COLLECTION ORIENTALE — TOME XVII

DEUXIÈME SÉRIE — TOME III

LEXICON SYRIACUM

AUCTORE

HASSANO BAR BAHLULE

IMPRIMÉ

EN VERTU DE LA DÉCISION PRÉSIDENTIELLE DU 8 AVRIL 1886

APPROUVANT

L'AVIS DU COMITÉ DES IMPRESSIONS GRATUITES

LEXICON SYRIACUM

AUCTORE

HASSANO BAR BAHLULE

E PLURIBUS CODICIBUS EDIDIT ET NOTULIS INSTRUXIT

RUBENS DUVAL

TOMUS TERTIUS

INTRODUCTIO ET INDICES

PARISIIS

E REIPUBLICÆ TYPOGRAPHÆO

PROSTAT APUD ERNESTUM LEROUX BIBLIOPOLAM

VIA BONAPARTE, 28

MDCCCCI

LEXICON SYRIACUM

AUCTORE

HASSANO BAR BAHLULE

VOCES SYRIACAS GRÆCASQUE

CUM GLOSSIS SYRIACIS ET ARABICIS

COMPLECTENS

E PLURIBUS CODICIBUS EDIDIT ET NOTULIS INSTRUXIT

RUBENS DUVAL

PARISIIS

E REIPUBLICÆ TYPOGRAPHÆO

PROSTAT APUD BOUILLON ET VIEWEG BIBLIOPOLAS

VIA RICHELIEU, 67

M DCCC LXXXVIII

ILLUSTRISSIMIS VIRIS BONARUMQUE ARTIUM FAUTORIBUS

ERNESTO RENAN

ACADEMIÆ GALLICÆ ET ACADEMIÆ INSCRIPTIONUM ET LITTERARUM HUMANIORUM SOCIO

ET

BARBIER DE MEYNARD

ACADEMIÆ INSCRIPTIONUM ET LITTERARUM HUMANIORUM SOCIO

HOC OPUS

GRATO ANIMO DEDICAVIT

EDITOR

PRÆFATIO

FASCICULI PRIMI.

Fasciculus lexici Bar Bahlulis primus quem judicio tuo, benevole lector, permitto, unius tantum seriei *olaf* vocabula continet. Quam quidem unam litteram per grande 348 columnarum spatium porrigi haud mirum tibi videbitur, si appendice, quam ad calcem subjunxi, oculis perlustrata, græcarum etiam vocum molem hac in parte congestam repereris. Ibi enim vocabula græca collegit auctor quæ a vocalibus aut a diphthongis, quæ sunt α, αυ, αι, ε, ευ, ει, η, ι, ο, οι, ου, υ, aut etiam a consonantibus quibusdam, ut σ et στ, incipiunt; adde insuper aliquot voces quæ illuc falso per corruptelam haud raram irrepserunt. At contra reliquarum viginti et unius litterarum singulas quasque locum multo arctiorem occupaturas esse easque facile in 4 fasciculos divisum iri pro certo habeo. Pars prima, quæ nunc e prelis exit, ante octodecim menses incepta est; cumque etiam eorum, qui deinde sequentur, fasciculorum singulos quosque eodem temporis spatio in lucem prodituros esse confidam, magna spes est, fore, ut totum hoc opus anno 1893 vel si tardius, non ultra annum 1894 ad finem adducatur. Longum sane tempus! Qua re permotus lexicon per partes edere statui, quamquam bene sciebam, ad commoditatem ex eo percipiendam multo consultius fore, si una cum apparatu critico et indicibus perfectis publici juris fieret; sed, re perpensa, non ultra morari satius videbatur.

Prooemium quod libro præponere mihi in animo est, jamdudum conditum habeo, sed illud, impresso demum toto opere, prelo tradere placebit, ut si nonnulla nunc etiam subobscura occurrant, tunc plane perspicua evadant. In prooemio illo agetur : 1° de origine et compositione lexici; 2° de ratione editionis; 3° de auctoribus et fontibus quos adiit Bar-Bahlul; 4° de dialectis aramaïcis in lexico nuncupatis; 5° de codicibus lexici in Europa asservatis; 6° de præfatione syriaca et arabica quam operi suo præmisit Bar-Bahlul cujusque latina versio ibidem adjicietur.

Indices complectentur : 1° voces syriacas secundum ordinem radicum instructas; 2° voces arabicas quas propter formam suam vel sensum notare interest, atque præsertim nomina plantarum; 3° voces persicas; 4° voces hebraïcas; 5° locos Biblicos in lexico citatos vel interpretatos. Vocabula autem græca quæ sæpissime occurrunt, pro disciplinis græcis parvi momenti videntur esse; e versionibus librorum græcorum syriacis vel e glossis græcis margine codicum syriacorum inscriptis in lexica Bar Alii et Bar Bahlulis ea namque maxima ex parte pervenisse liquet; manca et corrupta pleraque sunt et parum cautus esset qui eis ad textum græcum restituendum inconsiderate uteretur. Vocabula alia quæ syriacum in sermonem transierunt, varias mutationes Syrorum in ore subiisse vix dubium est, neque multa haurient ex hoc fonte illi qui dialectos græcas in Asia usitatas exquirere conantur. Attamen, si vocabula ista per se ipsa infirma sunt, utilitatem eximiam præbent glossæ syriacæ et arabicæ quæ ea sequuntur. Illæ enim multa animalium plantarumque nomina servaverunt quorum sensus ibi clarus apparet vel tute indagari potest; equidem hic est lexici nucleus. Qua de causa voces græcas in indice alphabetico disponere mihi minus aptum videbatur quam unicuique fasciculo appendicem adjungere quæ voces græcas secundum ordinem lexici inquisitas et suæ formæ restitutas præberet. Quoties in littera *olaf* idem vocabulum variis in locis repetitur, in quovis loco ad cæteros locos refertur; si vero in alia serie repetitio ista fit, ad seriem istam non refertur, nisi suadeat commoditas; exempli gratia, vocabulorum a vocali ε vel a consonantibus σ et σ7 incipientium, et in serie *olaf* collectorum quædam sub littera ܣ, quædam vero sub littera ܫ rursus reperientur; at contra in appendice seriei *olaf* subjuncta ad series ܣ et ܫ de his vocabulis nihil usquam refertur.

In proœmio, ut supra dixi, fuse de codicibus lexici agetur, nunc vero ad intelligentiam notularum quæ imis paginis adduntur pauca haud absona erunt. Sciendum est codices tredecim numero esse quos siglis sequentibus notavi :

A.	*Anglicus*, Britannico in museo sub n° 2441 asservatus.
B.	*Berolinensis*, regia in bibliotheca Berolini sub n^is 212-213 collectionis Sachauïanæ asservatus.
B*b*.	n^us 194 ejusdem collectionis.
B*bb*.	n^us 395 ejusdem collectionis.
B*bbb*.	n^us 171 ejusdem collectionis.
C.	*Cantabrigiensis*, universitatis in bibliotheca Cantabrigæ asservatus.
F.	*Florentiensis*, Laurentiana in bibliotheca Florentiæ asservatus.
H.	*Huntingtonianus*, Bodleiana in bibliotheca Oxonii sub n° 187 asservatus.
L.	*Lipsiensis*, universitatis in bibliotheca Lipsiæ asservatus.
M.	*Marshianus*, Bodleiana in bibliotheca Oxonii sub n° 188 asservatus.

R. *Romanus*, Propagandæ in museo Romæ asservatus.
S. *Socinianus*, e codicibus Alberti Socin linguarum orientalium apud Tubingienses professoris.
Ss. *Socinianus alter*.

Codices istos series in tres dividere licet.

Prima series codices orientales seu Nestorianos amplectitur, quos siglis BRSS*s* notavi. — B fragmenta veteris codicis continet et supplementis anno 1883 ex alio codice effictis expletus est. — R quatuor tomis constat, qui variis temporibus conscripti sunt. Tomum tertium qui a littera ܕ usque ad litteram ܟ pergit, olim secundum tomum codicis S*s* fuisse e pluribus signis in prooemio enuntiandis conjicio. — S*s* tertiam partem lexici tantum præbet et post ܠ desinit; ejus primæ paginæ usque ad vocabula ܒܓܢ ܐܘܪܐ ܒܣܘܡܐ, vide inf. col. 147, l. 7, manu recentiori scriptæ sunt; vetustissima pars a quadragesima et una pagina incipit. — S anno 1796 exaratus lexicon totum continet; ad amussim cod. S*s* sequitur, sed vocabula haud pauca e Bar Alii lexico deprompta addit. Hos inter codices vetustissimus est S*s*, quippe qui anno 1214 (22 Ab anni 611 Arabum ævi) scriptus sit. Ultimus tomus codicis R annum 1508 exhibet, sed primæ partes multo vetustiores esse haud dubium. Notula italiana codicem illum anno 1233-1234 his verbis attribuit : « Questo codice è scritto l'anno dell' Egira 631. » Unde scientiam suam notulæ auctor hauserit nescio, sed tempus istud in titulo nunc deperdito notatum fuisse vix dubito; primæ enim codicis paginæ partim erasæ sunt. Vetera cod. B fragmenta Nestorianis litteris exarata ad XVI^um^ sæculum refero.

Seriem secundam effingunt codices occidentales, Jacobitici et Maronitici, siglis CHFM supra insignati. — H longe præstantissimus mense kânûn I anni 1596 Gr. (mense Decembri 1284) perfectus est. — CFM apographa unius et ejusdem codicis sunt quæ a monachis cœnobii sancto Antonio dicati et monte in Libano siti scripta fuerunt, scilicet : M anno 1597, C anno 1601 et F anno 1606; vix inter se differunt.

Tertia series mixtos codices, AB*b*B*bb*B*bbb*L cum Bar Alii et Bar Bahlulis aliorumque lexicographorum glossis compositos includit, qui tamen quum de editione lexici Bar Bahluliani agitur parvi sunt momenti.

Codices HFSS*s*, quos, me rogante, custodes bibliothecæ Bodleianeæ et bibliothecæ Laurentianæ et amicus meus Albertus Socin, quisque sua pro parte, ad Parisios benevole miserunt, totos exscripsi vel contuli, eorumque omnes varias lectiones imis paginis invenies; præterea multos locos aliorum codicum inspexi et notavi. Primis in paginis lectiones omnium codicum retuli ut de eorum pretio mutuaque affinitate quilibet

judicare possit. Apographa vero quæ vir cl. Bernstein e pluribus codicibus conficienda curaverat et quæ bibliotheca in regia Berolini sub numeris 542-544 asservantur, omnino prætermisi, sed lexicon Bar Ali sedulo inspexi editione Hoffmanniana et codice Parisiensi 255 usus. Hic codex vocabulis scatet quæ in editione Hoffmanniana desunt. In notulis sic designatur : *B. Ali, Paris. 255;* editio autem Hoffmanniana his verbis notatur : *B. Ali Hoff.*, vel simpliciter : *B. Ali.*

De fontibus lexici Bar-Bahlulis serius, ut supra dixi, disputabitur, nunc pauca satis erunt. Lexicographum, qui modo Zacharias, ܙܟܪܝܐ, modo Merwensis, ܡܪܘܙܝܐ, المروزى, nuncupatur, unum et eumdem esse moneo, cf. inf. col. 3, l. 3. Quod ad librum Paradisi attinet, sequentia notanda sunt : in codicibus occidentalibus, CHFM, liber iste sic designatur : ܟܬܒܐ ܕܦܪܕܝܣܐ, vel compendiose, ܟܬ̄ ܕܦܪܕܝܣܐ, ܟܬ̄ ܕܦܪܕ̈ܝ̄, aliquando etiam ܟܬ̄ ܕܦܪ̈ܕ̄, cf. exempli gratia col. 225, l. 18. Pro vocabulis istis SS*s* et alii codices orientales multis in locis ܟܬܒܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ «liber Persarum», vel ܟܬ̄ ܕܦܪ̈ܣ̄ prædicant. Quæ sit vera lectura in prooemio locus erit exquirendi; nunc monendum est varias codicum SS*s* de ea re lecturas usque ad col. 225, l. 18 notatas fuisse; inde a columna 225 vero pro vocabulis ܟܬ̄ ܕܦܪܕܝܣܐ vel ܟܬ̄ ܕܦܪܕ̈ܝ̄ textus nostri vocabula ܟܬ̄ ܕܦܪ̈ܣܝܐ vel ܟܬ̄ ܕܦܪ̈ܣ̄ exhibere solent SS*s* et discrepantiam illam ultra notare pro rato non habui; quoties ergo post col. 225 glossam ܐܝܟ ܟܬ̄ ܕܦܪܕܝܣܐ invenies, nulla addita nota, scias in SS*s* ܟܬ̄ ܕܦܪ̈ܣܝܐ legi.

Textum syriacum et arabicum religiose servatum habes. Quum formis litterariis arabicæ glossæ quorumdam codicum indutæ essent, eas vulgaribus formis aliorum codicum prætuli; sed quum codices omnes consentirent, nihil mutare ausus sum; attamen signa diacritica quandoque addidi, si sensus ea peteret, scilicet : 1° duo puncta litteræ ة, quæ sæpe desunt; 2° *hamza*, in ماء «aqua», ex. gr., ne voc. istud cum ما «aliquid» confunderetur; 3° *tešdîd*, ut in forma تفعّل; *hamza* vero et *tešdîd* in codicibus commune depicta raro omissa sunt. Signa vero vocalia in veteribus codicibus non multa inveniuntur; illa ex cod. H et S*s* dedi, sed cave ne ea ultra valorem existimes; vocabulis a scribis tarde apposita sunt, quædamque servavisse me pœnitet[1]. Vocalia vero signa quæ dialectum

---

[1] Col. 102, l. 11, lectura ܐܫܬܪܐ falsa est; Jacobitæ ܐܶܫܬܳܪܳܐ, Nestoriani vero ܐܶܫܬܰܪܳܐ pingebant, teste Bar Hebræo in suo commentario in *Prov.*, XVIII, 19, ed. Rahlfs; æque falsa est distinctio quam suo in *Thesauro syriaco*, col. 121, inter ܐܶܫܬܳܪܳܐ et ܐܶܫܬܰܪܳܐ instituit Payne Smith.

Col. 80 ult., pro جيد lege جيد.

Col. 278, l. 23, lege شنخى pro شنخى.

arabicam Syriæ insignare videntur, retinui, ex. gr. : voc. حِصْرِم « omphacium » in cod. H pluries حُصرم pingitur, cf. 67, 3; 189, 7; 191, 2; notandum est codice in illo *dhamma* pro *kesra* vel etiam pro *fatha* haud raro reperiri; imo forma تَفَعُّل sæpe تفُعُّل scripta invenitur, sed editione in nostra tantum تفعُّل manet.

Quereris fortasse de vocabulis permixtis quæ, inverso ordine, locum suum non tenent; quædam bis terque variis in columnis leguntur; alia versa pagina inveniuntur, quum ea recta pagina exspectares. Sed nihil mutare præstabat, sin minus omne vestigium deleretur quod vocabula post opus conditum in margine a scribis scripta et deinde in textum recepta prodit. Præterea pluribus in locis repetita vocabula variis glossis explicantur, quæ loco in uno congestæ et confusæ detrimentum haud parvum cepissent. Denique vocabulum corruptum, loco quem obtinet inspecto, restituere quandoque in promptu est, ex. gr. : voc. ܐܣܛܪܘܦܐ, col. 195, l. 24, inter voc. seriei "ܐܢܐܣܛ reperitur, restitue ergo ܐܢܐܣܛܪܘܦܐ = ἀναστροφή.

Multas in salebras delapsurum esse lexici Bar-Bahlulis editorem jam pridem senserunt viri doctrinis in orientalibus versati, imprimisque Paulus de Lagarde, qui viam operis aggrediendi tutissimam ostendit, cf. *Gesammelte Abhandlugen*, p. 1-5, et *Symmicta*, p. 81 et sqq. Fauste viam istam partim expedierunt Gesenius, Larsow, Bernstein et præ ceteris Payne Smith, quem suo in Thesauro lexicographos syriacos excerpere et eruere non piguit. Mihi vero maximi fuit pretii auxilium, quod sponte et amicissime obtulerunt cl. viri Albertus Socin, linguarum orientalium apud Tubingienses professor, et Immanuel Lœw, Szegedinensis archisynagogus. Ille textum impressum cum suis codicibus denuo contulit, arabicasque glossas sedulo perlegit et emendanda notavit. Hic vero, qui lexicon Bar Bahlulis totum perlustraverat, quum egregium opus *Die aramæischen Pflanzennamen* inscriptum conderet, mendas haud paucas correxit græcaque quædam vocabula informia agnovit. Itaque lubentissime amplector eam, quæ mihi nunc datur, occasionem, ut utrique viro publice amplissimas agam gratias.

Quod si ars typographica editionis tibi placet, ad Ernestum Renan et Barbier de Meynard laudem referendam esse te latere nolim, qui operis suscepti fautores se profitebantur, sociosque suos consilii de libris apud typographæum Reipublicæ gratis imprimendis instituti induxerunt ut lexicon Bar Bahlulis hos inter libros acciperetur. Fronte ergo libri nomina eorum inscribere grato animo jussi.

Accipe postremo interpretationem compendiosarum quarumdam scriptionum quibus Bar-Bahlul uti solet :

ܢ̄ ܢܘܣܚܐ « codex, apographum ».

ܒܢ̄ ܒܢܘܣܚܐ « in codice quodam ».

ܒܢ̄ ܐ = ܒܢܘܣܚܐ ܐܚܪܢܐ « in alio codice » et raro ܒܢܘܣܚܐ ܚܕ « in uno codice ».

ܢ̄ ܒ = ܒܢܘܣܚܐ ܬܪܬܝܢ « in duobus codicibus », sæpius errore pro ܢ̄ ܥ = ܒܢܘܣܚܐ ܥܬܝܩܬܐ « vetere in codice ».

ܒܢ̄ ܙ = ܒܢܘܣܚܐ ܕܙܟܪܝܐ « in codice Zachariano », sed ܙ sæpe mendum pro ܐ est.

ܒܢ̄ ܚ = ܒܢܘܣܚܐ ܚܬܝܬܐ « in codice accurato ».

ܒܢ̄ ܛ = ܒܢܘܣܚܐ ܛܒܬܐ « in codice bono ».

ܢ̄ ܥ vel ܥܬ̄ ܢ̄ = ܒܢܘܣܚܐ ܥܬܝܩܬܐ « vetere in codice ».

ܒܪ ܣܪܘ̄ vel ܣܪܘ̄ = ܒܪ ܣܪܘܫܘܝ « Bar-Serušvai ».

ܒܪ ܣܪܦ̄ = ܒܪ ܣܪܦܝܘܢ « Bar-Serapion, seu Serapionis filius ».

ܐܝܟ ܓܒܒ̄ « secundum Gabrielem Bochtjeshu ».

ܚܢ̄ = ܚܢܝܢ « Honein ».

ܝܘ̄ = ܝܘܢܐܝܬ « græce », vel ܝܘܢܝܐ « Versio Septuagintorum », vel ܝܘܚܢܢ « Joannes filius Serapionis ».

ܥܒ̄ = ܥܒܕܘܫ ܒܪ ܝܙܕܦܢܐ « Abdos bar Yazdpanâh » ? confer col. 227, l. 1.

ܟܬ̄ ܕܦܘ̄ܠ vel ܟܬ̄ ܕܦܘ̄ vel ܟܬ̄ ܕܦ̄, vide supra.

ܟܬ̄ ܦܘ̄ = ܟܬܒܐ ܕܦܘܠܘܣ « liber Pauli Æginetæ ».

ܣܘ̄ = ܣܘܪܝܐܝܬ « syriace ».

ܐܝܟ ܣܪ̄ܓ « secundum Sergium Rešainensem ».

ܐܝܟ ܦܘ̄ « secundum Paulum Æginetam ».

Scribebam calendis Junii anni M DCCC LXXXVIII.

RUBENS DUVAL.

PROOEMIUM.

I. DE ORIGINE ET COMPOSITIONE LEXICI BAR-BAHLULIS.

Glossaria inde a sæculo nono post J.-C. conficienda curarunt Syri, quum consuetudo linguæ arabicæ apud eos prævaluisset et priscus patrum sermo absolevisset. Antea libelli canonum de æquilitteris tantummodo conditi fuerunt, quibus discipuli vocabula iisdem litteris scripta, vocalibus autem non notatis, secernere discebant. Difficiliores autem voces, et quæ proximum sensum præbebant, brevi commentario subjecto, additæ fuerunt, ita ut opuscula ista de homonymis et synonymis tractarent.

Quod vero glossaria syriaca in Mesopotamia orientali, imo Bagdadi, prodierint non miraberis, si eo tempore regia in urbe chalifarum insignes scholas floruisse memineris, quibus medici in disciplinarum quoque genere versati præerant. A chalifa Al-Mansor arcessitus, anno 785 Bagdadum adierat medicus illustris Georgius Boḫtišo, qui in schola Gondesaporis scientias docebat et egregiam famam adeptus erat. Bagdadi quidem novam scholam inchoavit doctor iste, quæ facile primum locum obtinuit et summis viris, ut Iaḥya ben Maswaih, Gabriele Boḫtišo, nepote Georgii Boḫtišo, Ḥonaino, aliisque multis inclaruit. Qui omnes ad litteras græcas jam a sæculo quinto in Mesopotamia cultas animum verterunt. Gabriel Boḫtišo compendium ex operibus Dioscoridis, Galeni et Pauli Æginetæ arabice conscripsit; Ibn Meswaih et Ḥonainus opera græca in sermonem syriacum vel arabicum transtulerunt, et præterea Ḥonainus aliquas versiones a Sergio Rešainensi factas recognovit. Attamen verba pro verbis reddere perdifficilis labor erat, quum vox propria syriaca deesset; quare vocem græcam litteris syriacis transcriptam servare sæpe necesse fuit. Nec minor difficultas oriebatur, quum de opere syriaco in sermonem arabicum vertendo ageret. Tunc ad litteras græcas et syriacas in scholis discendas glossario ad hunc usum confecto uti cœperunt discipuli.

Primi autem glossarii auctor videtur esse medicus Ḥonainus, quod ܦܘܫܩ ܫܡܗ̈ܐ « interpretatio vocum » inscriptum erat, ut nos docet Ibn al-Baiṭar, qui hæc vocabula syriaca arabicis litteris بِشْمُشْماهي imperite transcripsit[1]. Titulus etiam plenior ܦܘܫܩ ܫܡܗ̈ܐ ܝܘܢ̈ܝܐ ܒܣܘܪܝܝܐ « interpretatio vocum græcarum syriaca » erat, si Immanueli Lœw credas, qui glossam Bar-Bahlulis, 667, 10, affert[2]. Jam de vocibus syriacis æquilitteris et difficilioribus alio in opusculo disseruerat Ḥonainus[3]; quamobrem Bar-Ali medicus, in præfatione sui glossarii infra in latinum sermonem versa, dixit ab Ḥonaino non solum vocabula græca sed etiam syriaca difficiliora interpretata fuisse.

[1] Cf. Dozy, *Z. D. M. G.*, XXIII, 196; R. Gottheil, *Ibid.*, XLIV, 392.

[2] Cf. *Z. D. M. G.*, XL, 764.

[3] Vide Bar-Hebræum, *Œuvres gramm.*, ed. Martin, II, 77; Payne Smith, *Catal. cod. ms. syr. Bibl. Bodleianæ*, n° 182, cod. Hunt. 25, col. 604; Gesenius, *Sacra Pentecostalia*, p. 10; Sachau, *Verzeichniss der syrischen Handschriften zu Berlin*, 1899, n° 228, p. 711.

Opus Ḥonaini de æquilitteris quadam in epitome exstat glossis aliunde excerptis permixtum [1].

Alia fuit glossarii fortuna. Quum opus istud summo favore frueretur, mox refectum est multis glossis alienis auctum; deinde totum compilationibus posteriorum lexicographorum insertum est, ita ut archetypum ætatem non tulerit; quæ sors multorum librorum fuit.

Utroque opere Ḥonaini, id est glossario et libello de æquilitteris, usum esse Bar-Bahlulem, quum lexicon suum conderet, non dubium est. Videtur etiam exemplar locuples libelli quem auctor epitomes supra laudatæ excerpsit, inter manus habuisse; quasdam enim *συνωνύμους λέξεις* attulit Bar-Bahlul, quas epitomator omisit, ex. gr., ܫܠܝܐ et ܫܠܘܪܐ, 1967, 1. Lexicon autem Ḥonaini totum excerpsisse professus est, quum sua in præfatione diceret [2] : «De multis quidem glossis quæ hoc in lexico collectæ sunt, auctoribus earum non indicatis, locutus est Rabban Ḥonainus.»

Ḥonaino adhuc vivo, lexicon ejus ab Išo Merwensi, qui et Zacharias, tam multis glossis novis auctum est, ut Išo Merwensis ipse glossarii proprii auctor haberetur.

Ait autem Abdišo (Ebedjesu) Nisibenus [3] :

ܒܪ ܒܗܠܘܠ ܟܬܒ ܠܟܣܝܩܘܢ
ܡܟܢܫܐ ܕܡܢ ܟܬܒ̈ܐ ܣܘܓܐܐ
ܘܝܫܘܥ ܒܪ ܥܠܝ ܐܣܝܐ
ܘܡܪܘܙܝܐ ܘܓܒܪܐܝܠ

«Bar-Bahlul composuit lexicon collecticium e multis libris et ex Išo bar Ali medico et Merwensi et Gabriele»; non autem, ut perperam intellexit Assemanius : «Bar-Bahlul composuit lexicon ex multis libris, et Josue Bar-Ali medicus et Maruzæus et Gabriel.» Nullibi enim glossarii a Gabriele Boḥtišo conscripti mentio occurrit.

Re vera Išo Merwensem solummodo lexicon Ḥonaini retractasse non autem opus proprium confecisse a Bar-Bahlule ipso docemur, qui hunc auctorem sæpe laudans hoc modo citat : زاد المروزى «addidit Merwensis», quum de glossa arabica agatur, vel : ܐܘܣܦ ܡܪܘܙܝܐ, si syriaca sit glossa.

Hanc recensionem lexici auctam, quam Išo Merwensis prodidit, male concinnatam et digestam judicarunt scholæ Bagdadensis discipuli, si Abraham discipulum Išo bar Ali medici audiamus, qui magistrum rogabat, ut glossarium aptius reficeret. Testimonii loco adhibeamus hic præfationem lexici Bar-Ali, quam latine versam proferre interest. Textum a G. Hoffmann initio sui libri, *Syrisch-arabische Glossen*, 2-5, editum secuti sumus, quem cum libello Gesenii, *Sacra Pentecostalia*, 13-21, et cum præfatione codicum A et L [4] contulimus [5] :

«Quum tempore longo diuturnoque lectioni librorum indulgeres [6], Abraham, sedulo me rogabas, ut quæcumque vocabula tibi occurrerent modo e sermone syriaco in arabicum modo in eumdem syriacum explicarentur, ita ut difficilia in prompta, et externa [7] in vernacula verterentur. Mihi lexi-

[1] Vide G. Hoffmann, *Opuscula Nestoriana*, p. 2 et seq. Fragmenta alius recensionis locupletioris in cod. Sachau 72 (Sachau, *Verzeichniss*, n° 69, p. 271; R. Gottheil, *A treatise on Syr. grammar of Mar Elias of Sobha*) et in cod. collegii *Union theological Seminary of New-York* dicti (R. Gottheil, *Hebraica*, VI, 215 et seq.) reperiuntur.

[2] Vide infra, p. XI.

[3] Vide Assemani, *B. O.*, III, pars 1, 257.

[4] Cf. supra, *Præfatio fasciculi primi*, p. II.

[5] Cf. etiam Payne Smith, *Catal. cod. ms. syr. Bibl. Bodleianæ*, col. 603.

[6] Lege cum Gesenio et AL : ܡܬܚܒܒܐ loco ܡܬܐܒܐ, quod sane mendosum est.

[7] Payne Smith in *Catalogo*, col. 602, et *Thesauro syriaco*, col. 2380, ܡ̈ܠܐ ܢܘܟܪ̈ܝܬܐ *vocabula insolita*, *absonia*, loco *peregrina*, *externa* reddidit.

con a Rabban Ḥonaino digestum et compositum necnon lexicon ab Išo Merwensi collectum commemorabas. Utrumque simul mihi proferebas et te sæpenumero ambo evolvisse et diligenter inspexisse indicabas. Accuratam quidem dispositionem et eruditionem lexici doctoris Ḥonaini laudabas; opus autem Išo Merwensis vituperabas utpote prave digestum et sine ordine compositum. Imo discrepantiam non minimam inter utrumque in vocabulis explicandis repereras. Qua causa sollicitus eras et anxius, quum nulla re præfinita et cognita niti mens tua posset. Me ergo tanquam doctrinæ amicum impellebas, ut duo illa opuscula, quæ memoraveras, inspicerem et in unum colligerem, aliis atque aliis glossis additis, quæ a magistro meo audiverim, vel e libris longo tempore didicerim, vel a doctoribus rogatis acceperim, non solum de vocibus difficilibus et externis [1], sed etiam de vernaculis. Addebas etiam, o frater noster, vocabula quævis difficilia, quæ in Bibliis occurrunt, ita ut ea simul cum prioribus, quantum res sineret, indicata et ordinata forent. Ego autem, quum difficultatem rogationis tuæ præstandæ sentirem, et haud pauce sæculi negotiis quæ nullum otium dabant impeditus essem, toto hoc tempore studio tuo obsequi moratus sum. Attamen eamdem postulationem iterum et iterum repetere te non tædebat. Quare, ansam præbente tempore, quo onus ministerii mihi impositi levius factum est, quum commoditatem ex hoc percipiendam non tibi solum fore reputassem, sed etiam aliis tui similibus discentibus et perfectis — discentibus quidem ad ea adipiscenda quæ nondum investigarint, perfectis autem ad ea in memoriam revocanda quæ prius didicerint — desiderium tuum explendum mihi visum est. Statim huic negotio manum admovi spei in Deo fidens [2]. Vocabula juxta ordinem alphabeticum disposui, ut facilius quæ quærerentur inveniantur. Tu vero, o frater, vosque omnes qui huic rei indulgetis, quando per laborem, quem pro vobis insumpsi, edocti et exerciti eritis, preces et grates auctori felicitatis vestræ persolvete. Quod si alia plura, quam quæ vobis consignavimus, temporis decursu invenieretis, ea litteris mandata sine tædio addite; ne invideatis posteris vos quoque utiles esse! »

Magistri jussis obtemperasse diaconum Abrahamum nos docet notula post præfationem quibusdam in codicibus [3] adjecta his verbis : « Ego debilis et peccator Abrahamus, nomine diaconus, consilio nostri fratris inter Justos commemorati Išo (Bar-Ali) obsecutus sum, et addidi in hoc libro aliquid ex eo quod in libris sacris aliisque inveni, quum animum intenderem, ut illis qui eum legent prosim. Aliaque addemus pro facultate nostra imbecilla, si vivere nos voluerit Dominus. »

Vere miratu dignum est, quod opus genuinum Bar-Ali, in codice cujus priorem partem G. Hoffmann in libro supra laudato evulgavit, servatum sit. Cæteri codices Bar-Ali nomine signati, quorum numerus non parvus est, alteram editionem ab Abrahamo revisam præbent, atque glossis, quæ ab æmulis doctoris Abrahami immixtæ sunt, plus minusve scatent. Lexicon Bar-Bahlulis etiam memoratum est in notula supra dicta, quam Payne Smith suo in Catalogo (col. 604) retulit, ibique cl. vir animadvertit : « Patet igitur scribas minime in animo habuisse textum lexici, quod Bar-Ali conscripserat, ad verbum exhibere, sed undicunque omnia quæ ad voces syriacas explicandas usui essent, congerere. Unde exemplaria quinque, quæ in Bibl. Bodl. conservantur, omnia multa exhibent, quibus cætera carent. »

Glossario Bar-Ali usum esse non videtur Bar-Bahlul, qui Ḥonainum et Zachariam testes sæpe

[1] Adde ܘܣܘܪ̈ܝܝܬܐ juxta Gesenium et codices AL.

[2] Lego cum Gesenio et cod. AL ܡܣܒܪܐ loco ܡܣܦܪܐ.

[3] Cod. Oxon., 25; vide Gesen., *Sacra Pent.*, 21; Payne Smith, *Catal.*, col. 604; cod. AL.

adhibuit, Bar-Ali autem nomen nusquam memoravit [1]. Quod ergo dixit Abdišo (Ebedjesu) loco supra citato, scilicet «Bar-Bahlulem ex *Išo bar Ali medico* hausisse», vel ut falsum respuendum, vel de additamentis, quæ posteriore tempore in lexicon irrepserunt, intelligendum est.

Sæculo nono claruerunt Ḥonain, Zacharias et Bar-Ali. Initio sæculi sequentis innotuit Ḥenanišo bar Serošwai, auctor quarti lexici, quod accuratissimum fuisse et glossarium Ḥonaini explevisse sua in præfatione asseruit Bar-Bahlul. Hoc lexicon hodie deperditum in glossario Bar-Bahlulis verbis ܐܝܟ ܒܪ ܣܪܘܫܘܝ «juxta Bar-Serošwai» sub plerisque articulis citatum est.

Mediante sæculo decimo lexicon longe locupletius conscripsit Bar-Bahlul, quod ad nos posterioribus glossis valde auctum pervenit. Abu-l Ḥassan bar Bahlul [2] e vico Awânâ non longe ab urbe Tagrit in provincia Tirhân et a Bagdado decem parasangis distante [3] oriundus erat, ut nos docet Ibn Abi Uṣeibia qui dixit (ed. A. Müller, I, 109) : duo opera collectanea a Joanne filio Serapionis syriace composita fuisse, alterum majus duodecim libris constans, alterum brevius et celebrius in septem libros divisum; addiditque posterius hoc ab Al-Ḥadithi al-Kâtib pro Abu-l Ḥassan ben Nafis medico anno 318 (930 post J.-C.) in arabicum sermonem translatum esse, atque istius versionem meliorem esse quam versio ab Ḥassan ben Bahlul confecta : ونقله الحديثى الكاتب لابى الحسن بن نفيس المتطبب فى سنة ثمان عشرة وثلاثمائة وهو أحسن عبارة من نقل الحسن بن بهلول الاوانى الطيرهانى [4].

Bar-Bahlulem vero primos ætatis annos in diocesi nestoriana Tirhân degisse ex lexico ejus ipso patet; quotiescunque enim de dialecto sua vernacula ibi loquitur Bar-Bahlul, his verbis uti solet : ܠܘܬܢ ܒܬܓܪܝܬ, عندنا بتكريت «apud nos in Tagrit», seu ܠܘܬܢ ܒܛܝܪܗܢ, ܠܘܬܢ ܒܛܪܝܗܢ «apud nos in provincia Tirhân» (seu Trihân [5]). Sed de vita et scriptis ejus pauca innotuere; nescitur quo anno natus et mortuus sit. Circa annum 963, quum Abdišo I ad patriarchatum Nestorianorum evectus fuisset, eum floruisse e *Libro Turris* a Mari filio Salomonis conscripto liquet, qui hæc refert : Abdišo tunc episcopum Maalthayæ in patriarchatum ab Abu-l Ḥassano ben Bahlule et ab aliis episcopis commendatum fuisse [6]. Titulo medici non insignatus est Bar-Bahlul nec inter medicos ab Ibn Abi Uṣeibia numeratus est; sed doctor nuncupabatur, eumque disciplinas in schola Bagdadensi docuisse non absonum videtur. Lexicon suum Bagdadi eum conscripsisse e cod. Parisino, syr. 318 (cujus descriptionem vide infra) et e notula aliorum codicum jacobiticorum [7] compertum habemus;

[1] Quis scriptor nomine بن عيسى, 42, not. 10, designetur nescimus, sane non Išo bar Ali.

[2] Nomen *Jesu* vel *Josue* quod ei indidit J. Assemani (*B. O.*, III, pars 1, 237, not. 2) e confusione nominum Bar-Alii et Bar-Bahlulis, quæ sæpe in glossariis mixtis facta est, ortum videtur esse. Errabat sane ill. vir quum diceret : «Eum Syris *Jesum* seu *Josue*, Arabibus عيسى appellatum fuisse, liquet e titulo lexici syro-arabici ab ipso compositi, quod olim ad Thomam Erpenium pertinebat, nunc in Bibliotheca publica apud Cantabrigiam servatur.» Vide infra descriptionem codicis C. In eumdem errorem lapsus est et Gesenius, qui ait (*Sacra Pentec.*, 26, not. 46) : «Jesu prænomen ei tribuitur in titulo cod. Oxon., Marsh 194 (lege 198), necnon in exemplo Cantabrigiensi.» Vide infra descriptionem horum codicum. Nomen Bahlul, بهلول, apud Arabes commune est, significatque *scurram*. Chalifæ Harun al-Rašid scurra hoc modo designabatur. Hodie etiam genium quemdam, jam maleficum, jam benevolum, sic nuncupant Orientales, cui præcipuas partes in fabulis attribuit vulgus.

[3] Cf. Yakut, I, 395. Awânâ mansionem seu *caravanserai* significare videtur, cf. G. Hoffmann, *Auszüge aus syr. Akten pers. Märtyrer*, p. 211, ubi de alio vico Awânâ in Bêth-Nuhadrê supra Mausilem sermo esse videtur.

[4] Errore scribæ legitur الطيرهانى; eodem errore Al-Bekri et Yakut sub الموصل tradunt الطيرهان loco الطيرهان, ut jam animadvertit G. Hoffmann, *Auszüge*, not. 1465.

[5] Scriptio ܛܪܝܗܢ occurrit sæpius quam ut scribæ errorem conjicere liceat. Nomen urbis et provinciæ modo *Tirhân* modo *Trihân* effertum fuisse videtur. Cf. G. Hoffmann, *l. c.*, not. 1508.

[6] Vide : *Maris, Amri et Slibæ de patriarchis Nestorianorum commentaria*, ed. Gismondi, *Pars prior*, 101.

[7] Cod. Oxon. 25 et 163; vide Gesenium, *Sacra Pentec.*, 27; Payne Smith, *Catal.*, col. 604 et 610.

in istis cod. hæc leguntur : ܟܬܒܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܡܠܦܢܐ ܡܗܝܪܐ ܡܢ ܗܪܣܝܣ ܕܢܣܛܘܪܝܢܘ ܕܟܬܒܗ ܒܒܒܝܠ ܐܪܫܟܝܕܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܚܣܝܢܬܐ ܘܡܕܝܢܬ ܫܠܡܐ «Liber lexici Bar-Bahlulis, doctoris periti, de secta Nestorianorum, quem Bagdadi [1] conscripsit ».

Quo proposito et quo modo compositum fuerit Bar-Bahlulis lexicon ex opere ipso et e præfatione ei præmissa (vide col. 1-4) discimus. Duplex est præfatio : altera syriaca; altera arabica; utramque manu Bar-Bahlulis scriptam fuisse constat. Hic locus est eas in latinam linguam quam maxime ad verbum translatas exhibere :

PROŒMIUM (SYRIACUM).

« Digestum est hoc lexicon compendiosum et collecticium manu hominis ignavi et alumni scholarum, Ḥassani bar Bahlulis nomine, qui pro facultate sua imbecilla e multis quæ præsto erant glossariis atque ex aliquot libris interpretum scientiæ probatorum id collegit, ut filii sui amicique et quicunque in hunc librum inciderent edocerentur. Juxta ordinem alphabeticum opus disposuit, quum a littera *olaf* inciperet et seriei hujus litteræ insereret : primo omnia vocabula quorum in fronte *olaf* est, sequente alia *olaf* [2]; deinde ea in quibus post *olaf* sequitur *bêth;* dein ea in quibus post *olaf* sequitur *gomal;* dein ea in quibus post *olaf* sequitur *dolath;* et sic continuate usque ad *olaf* quam sequitur *tav*. Eodem modo et seriem litteræ *bêth* et post eam unamquamque aliarum litterarum ordinavit.

« Sed tempus est monendi illum qui in hoc lexicon incideret compilatorem non respexisse litteras, quæ aliquando in conjugatione verborum adduntur aut mutantur, quum initio vocabulorum occurrerent; sed rediisse ad stirpem verbi et inde ejus principium, ut suæ seriei inseratur, sumpsisse; ex. gr., ܢܝܚܐ, ܬܢܝܚܐ, ܡܢܝܚܐ non sub litteris *nun*, *tav*, *mim*, sed sub littera *ḥêth* digessit, quum ista e ܢܝܚܘܬܐ deriventur [3]. Vocabula autem aliquot, quæ cum litteris additiciis melius innotuerunt et usus communis sunt, in utraque serie attulit. Litteræ vero, quæ initio vocabulorum aliquando per conjugationem mutantur, hæ sunt : ܐ, ܒ̄, ܕ̄, ܘ̄, ܠ̄, ܡ̄, ܢ̄, ܬ, quæ numero sunt octo [4].

« De multis quidem vocibus hoc in lexico congestis, quarum interpretes nominatim non indicati sunt, locutus est Rabban Ḥonain [5]. His exceptis, cæterarum interpretes nominati sunt, scilicet : Gregorius Nyssænus, Bar-Dâšandâd, Zacharias Merwensis et Šamli medicus juxta Ḥonainum; deinde Joannes filius Serapionis medicus, Daniel Garamæus [6] episcopus Taḥalæ, Ḥenanišo filius Serošwai, episcopus Ḥirtæ, cujus lexicon maxime accuratum est atque opus Ḥonaini medici explevit [7]; sicut

[1] Verbatim : « Babylone Arsacidarum (= *Ctesiphon*) urbe munita (= *Mâḥôzê*, ܡܚܘܙܐ) et civitate pacis (= *Bagdad*, مدينة السلام). » In codice Parisino desunt vocab. ܡܢ ܗܪܣܝܣ ܕܢܣܛܘܪܝܢܘ « de secta Nestorianorum ».

[2] Col. 1, l. 11, lege : ܘܐܝܟܢܐ ܕܫܡܥܢܐ ܠܗ ܐܠܦ̄ ܘܒܬܪܗ ܗܘ ܕܫܡܥܢܐ ܠܗ ܒܝܬ̄, v. Rahlfs, *Götting. Gelehrte Anzeigen*, 1893, p. 976, not. 1.

[3] Col. 2, l. 6, post ܐܝܟ linea textus omissa est, quam hic addimus : ܕܠܡܐܡܪ ܗܟܐ. ܢܝܚܐ ܘܬܢܝܚܐ ܘܡܢܝܚܐ. ܠܐ ܡܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܢܚ ܡܢ, et l. 8 legendum est ܢܝܚܘܬܐ loco ܢܚܡܐ, v. Rahlfs, *Götting. Gelehrte Anzeigen*, 1893, p. 976. Interpolatores Lexici et Bar-Bahlul ipse legem hoc in loco enuntiatam non videntur ubique servasse.

[4] De signis quæ hunc numerum efficiunt, v. R. Gottheil, *Z. D. M. G.*, XLIII, p. 121.

[5] His verbis Bar-Bahlul ipse Gesenio respondit, quærenti cur Ḥonainus tam raro a Bar-Bahlule citatus sit (*Sacra Pentecostalia*, p. 5, not. 16). In lexico ܚܢܝܢ seu compendiose ܚ̄ nunquam opus Ḥonaini designat, vide Bernstein, *Z. D. M. G.*, II, 370, not. 1; Payne Smith, *Catal.*, col. 621.

[6] Col. 3, l. 5, pro ܓܪܡܝܐ scribæ errore ܓܪܪܡܐ scriptum est.

[7] Col. 3, l. 6, loco ܘܒܫܘܡܠܝܗ ܗܘܐ legendum esse ܘܫܘܡܠܝܗ ܗܘܐ videtur.

quidam alii commentatores et interpretes. Insunt et varia excerpta e collectaneis[1] sumpta, quæ auctor prout ipsi visum est inseruit.

« Ex animi sententia, benedicte lector, ora primo pro temet, deinde pro possessore (Lexici) et pro eocunque qui thesauri istius utilitate referti particeps factus erit, atque etiam pro scriba misero qui hoc exscripsit.

« Hæc quidem dixit Rabban Ḥonain in prooemio lexici sui : « Locutiones quæ non omnino barbaræ « sunt, etiamsi ipsæ aut earum explicationes non multum innotuerint, tales protuli quales inveneram, « adjecta eis notula, quæ diffidentiam meam in hac re exprimeret, scilicet syriace : ܟܒܪ (*forsan*), « arabice vero : زعم (*contendit*). » Eodem modo eas exscripsi et idem adjeci ad alias locutiones similes, quas inveneram. »

PROOEMIUM (ARABICUM)[2].

« Jam conficiebam lexicon vocabulorum distinctorum quam accuratissimum, quamvis materiem dissimilem contineat et res ecclesiasticæ a medicinalibus et logicis discernendæ, locutiones vero cujusque generis, græcæ, latinæ, syriacæ, hebraicæ et quæ apud Nabatæos aliosque in usu sunt seorsim exhibendæ fuerint. Tunc vidi quam multi defectus et quanti errores essent, quia sæpissime quæstiones hominum de rebus dubiis et atrociter obscuris occurrunt. Animum ergo intendi ut quas discrepantias invenissem, nomine scriptoris allato insererem, quando is notus erat. Sciebam enim in iis exponendis majorem utilitatem fore, si quærenti explicationes uniuscujusque præsto essent et judicio suo sanas a morbidis dignoscere posset. Ex his autem unum librum concinnavi, in quo ordinem alphabeticum initio et ubique secutus sum, ut vocabulum inventu facilius esset, nec multos libros propter id inspicere necesse fieret, quum ad quam dialectum pertineat nesciretur.

« Non ignoro quod nullus unquam confectus sit liber, qui omnibus hominibus placeret. Quod si libri istius lector locutiones inveniat, quæ ipsi nullius utilitatis videantur esse, sciat quod alius ex istis lucrum percipere posset. Mercedem Deus clemens cito det ei, qui summo labore, molestia, perseverantia et contentione hæc collegit. Equidem sibi conscius est auctor quod operi perfecto impar sit; natura enim manca humanitati toti tributa est. »

II. DE RATIONE EDITIONIS LEXICI.

Utroque in prooemio Bar-Bahlul lexicon suum juxta meliorem rationem et ordinem digessisse nos docet. Attamen si opus a nobis editum pervolveris, valde miraberis quod tam multa permixta et confusa sint, ut jam in præfatione nostri fasciculi primi (p. v) notavimus. Addidit etiam Bar-Bahlul litteras initio vocum præfixas se non reputasse, sed vocabula ad suam stirpem revocata fuisse; non desunt tamen quæ ad hanc legem non redacta sunt et sub littera initiali disposita sunt. Ingentem rerum excerptarum molem aliquando præter justum ordinem a Bar-Bahlule ipso congestam esse

[1] Col. 3, l. 10, lege ܠܘܒܪ̈ܐ loco ܠܘܢܝ̈ܐ ; in nota 6, lege ܕܟܒܫܘܫܐ loco ܕܟܒܫܫܐ.

[2] Cf. Payne Smith, *Catal. cod. mss. Bibliothecæ Bodleianæ*, p. 69.

non absonum videtur; at confusio ista interpolatoribus sæpius incumbit, qui singuli per sæcula lexicon glossis novis auxerunt. Ibi inveniuntur excerpta e scriptis Bar-Hebræi, qui post trecentos annos vivebat, necnon glossæ quæ scriptorem jacobiticum produnt, quum Bar-Bahlulem asseclam sectæ nestorianæ fuisse constet. Quæritur ergo qua via editor lexici incedere deberet; num archetypum Bar-Bahlulis, farragine extranea rejecta, restituere interesset, an codicem operis veterem et bonum juris publici facere præstaret. De hac quæstione paucis disserere libet.

In novum et proprium opus conficiendum Bar-Bahlul animum non intenderat, sed compilationem quam utilissimam e lexicis Ḥonaini, Zachariæ Merwensis, Ḥenanišo librisque scriptorum aliorum desumptam conscripsit, cui multas de rebus ecclesiasticis, medicinalibus et logicis glossas, nominibus auctorum adjectis, locutionesque variarum dialectorum, quæ ei innotuerant, intexuit, ut ipse suis in præfationibus professus est. Ex iisdem fontibus plures glossas, quas Bar-Bahlul omiserat, hausisse interpolatores probabile est, nam nonnullis in codicibus istæ desunt. Sæpissime autem parvi interest scire num hæ glossæ a Bar-Bahlule ipso an ab ulteriore compilatore introductæ sint, et frustra laboraret qui rem tentaret. Igitur ad Lexicon edendum codicem optimum eligere et sequi, atque varias lectiones aliorum codicum ima pagine referre expediebat. Hanc viam commendavit ill. vir Lagardius, quum scriberet[1] : «Quod Bar-Alium et Bar-Bahlulem nuncupamus est collectio glossarum pretio inæqualium et auctoribus diversarum per sæcula continuata.» Imo, *corpus glossarum integrum* edere jubebat. Scias autem quod vetustissimus lexici codicum, qui ad nos pervenerunt, longe post mortem Bar-Bahlulis scriptus sit et textum quam maxime interpolatum præbeat; vide insuper quæ de hac quæstione olim disseruimus in ephemeride : *Journal asiatique*, janvier-février 1894, p. 142 seq.

Codices lexici Bar-Bahlulis infra describentur. Quo modo eis ad Lexicon edendum usus sim jam in præfatione fasciculi primi (p. II-III) locutus sum. Addendus est novus codex jacobiticus (P signatus), qui Parisiis in *Bibliotheca nationali* asservatur. Apud nos ex Oriente allatus est, quum littera *phe* editionis meæ sub prelis esset. Varias lectiones, quas præbet, inde tantum a col. 1535 exhibere potui (vide notam 4 hujus columnæ). A codicibus Socinianis pauce differt; tamen addimenta plura continet.

III. DE FONTIBUS LEXICI.

Multi sunt libri, e quibus glossas lexici sui excerpsit Bar-Bahlul; eos jam titulo operis jam nomine auctoris laudavit. Quod de quoque scimus hic breviter juxta ordinem alphabeticum damus :

Abba Kaškarensis, anno 741 Nestorianorum patriarcha factus, ܡܪܝ ܐܒܐ ܟܫܟܪܝܐ ܡܬܐܠܘܬܐ, 1063, 24, ubi ejus homilia de martyre Zachæo citata est. De operibus Abbæ II vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 154.

Abdos filius Yazdpanâh, ܥܒܕܘܫ ܒܪ ܝܙܕܦܢܗ, cujus meminit Bar-Bahlul sub voc. ܐܠܟܣܝܪܐ, 178, 22. Notis ܥܒ (227, 1) hoc nomen indicatum esse haud verisimile videtur. An iste auctor idem sit ac Abdos medicus chalifæ Motaded, qui librum memoriabilem de medicina (تذكرة في الطبّ) scripsit, dubium est (cf. Ibn Abi Uṣeibia, I, 231).

Abu Yaḳub Isḥak filius Abdan. In Lexico hoc nomen ter

[1] *Gesammelte Abhandlungen*, p. 3.

citatum est : 487, 2, sub ܠܗ ܟܠܗܘܢ̈ , قال لى الشيخ قال , ܟܠܒܕܐ 495, 1, sub ابو اسحاق (sic) ابن عبدان ; وقال ابو يعقوب , ܠܥܩܘܒ 944, ult., sub الشيخ ابو يعقوب ; Apud Arabes non desunt qui nomine Isḥak (Isaac) et cognomine Abu Yakub (pater Jacobi) innotuerunt, sed inter istos quis filius Abdan et aequalis Bar-Bahlulis fuerit, nescimus.

Abu-l Ḥassan Ali filius Jacobi et frater Stephani, qui patriarcha Antiochæ factus est. Eum de vocab. διάψαλμα interrogaverat Bar-Bahlul, responsumque ejus epistola conscriptum retulit, 557, 15 : سألت عن تفسيره ابا الحسن على ابن يعقوب اخا اصطفان (sic) وقد صار بطرك انطاكية من بعد...

Abu Zaid, ابو زيد. Ejus interpretatio vocab. ܥܘܡܣܐ versionis Peschittæ (*Dan.*, I, 13) allata est, 1970, 11. An de Ḥonaino agatur, cujus nomen plenum erat ابو زيد حنين بن اسحق العبادى, dubium est.

Abzud Scholasticus, ܐܒܙܘܕ ܐܣܟܘܠܣܛܝܩܐ, qui etiam Bazud et Mikael. *Libri definitionum* auctor est. Ex hoc libro glossam in vocem ܡܚܘܬܐ excerpsit Bar-Bahlul, 1843, 8, quæ in cod. 88, fol. 191 *b*, Bibliothecæ regiæ Berolini invenitur (cf. Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, 1899, p. 322 *b*). Ibi auctor nuncupatur Bazud seu Bazwad doctor, ܒܙܘܕ ܡܠܦܢܐ; in alio codice Londini (*India Office*) asservato *Liber definitionum* Mikaeli adscriptus est, cf. Hoffmann, *De Hermeneuticis apud Syros Aristoteleis*, p. 151, et *Opuscula Nestoriana*, p. XXI. Abzud circa ann. 900 vixisse videtur.

Aharonis vita, ܬܫܥܝܬܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܗܪܘܢ, 171, 3, ubi de pago Alon in provincia Melitinæ agitur. De hoc sancto monacho vide Bar-Hebr., *Chron. eccl.*, I, 87; Wright, *Catal.*, 1124, n^{um} 7.

Akulas (Aquilas? Ocellus?), ܐܩܘܠܐ ܐܩܠܝܡܘܣ, 1785, 20, qui de vocabulo a chimistis usitato citatus est. De chimista isto cf. Berthelot, *La chimie au moyen âge*, II, xxxv, not. 1, et indicem sub vocab. *Aeolos*, *Aquila*, *Akoulas*.

Al-Mansuri, vide Razes.

Anaphora S. Jacobi, fratris Domini Nostri. ܐܢܐܦܘܪܐ ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܚܘܗܝ ܕܡܪܢ, 1650, 7, in vocab. ܦܬܘܪܐ.

Antidotaria. Libri hujus generis in lexico Bar-Bahlulis sub nomine graeco γραφείδιον hoc modo citati sunt : ܓܪܦܕܝܢ, 2047, 9; ܓܪܦܕܝܢܐ, 26, 6; 828, 6; ܓܪܦܕܝܢ, 517, 6; arabice : اقراباذين, 517, 6; القراباذين, 1516, not. 3; القراباذينات, 2047, not. 9.

Aramæorum fabulæ, ܡܬ̈ܠܐ ܕܐܪ̈ܡܝܐ, 269, 3; 313, 17; 547, 19; 612, 8; 866, 24; 883, 18; 896, 12; 1037, 3; 1051, 19; 1148, 2; 1153, 24; 1352, 24; 1356, 16; 1369, 15; 1979, 10; 2007, 2; 2072, 18. His in locis de quodam libro fabularum apud Aramæos Babyloniæ in Bêth-Aramaye (ܒܝܬ ܐܪ̈ܡܝܐ) vulgato agi putamus. Sunt qui pro ܐܪ̈ܡܝܐ (Aramæi) ܐܪ̈ܡܝܐ (ethnici) legere malunt et fabulas ethnicorum, id est Ḥarranensium, intelligunt, cf. G. Hoffmann in *Z. D. M. G.*, XXXII, 756. Glossa vero in quadam Lexici, 295, 23, ܐܪܡܝܐ per ܚܪ̈ܢܝܐ interpretatum est. Sed ubicunque in Lexico vox apud Ḥarranenses usitata allata sit, sub nomine Ḥarranensium (ܚܪ̈ܢܝܐ) non autem ethnicorum (ܐܪ̈ܡܝܐ) citata est, cf. infra Ḥarranensium liber; imo, vocabulum *ethnici* per ܚܢ̈ܦܐ expressum est, cf. ܠܫܢܐ ܕܚܢ̈ܦܐ, 1849, 9; deinde vox ܦܘܣܩܢܐ, 1037, 3, e sermone persico educta est et ad Syros Babyloniæ spectare videtur. Non obstat glossa 1226, 7, ܝܘܠܦܢܐ ܐܪ̈ܡܝܐ ܒܡ̈ܬܠܐ ܘܒܟܬܒܐ ܕܚܪ̈ܢܝܐ, quæ tantum significat, idem vocabulum duobus in libris inventum fuisse, scilicet in fabulis (Aramæorum) et in libro Ḥarranensium. Has fabulas a libro *Kalila et Dimna* alienas esse monstravit Imm. Lœw in *Z. D. M. G.*, XXXI, 535 seq.

Awân (?), doctor quidam in cœnobio nestoriano Mar Gabrielis prope Mausilem, ܗܘ ܡܢ ܡܠܦ̈ܢܐ ܕܐܘܢ ܗܘܐ ܒܥܘܡܪܐ ܕܡܪܝ ܓܒܪܝܐܝܠ ܕܒܡܘܨܠ ܡܕܝܢܬܐ, 893, 25, de vocab. ܥܠܠܐ, *Ecclesiastes*, VI, 6.

Babai monachus (569-628), ܒܒܝ ܪܒܐ ܕܒܝܬ ܙܠܐ, qui archimandrita cœnobii montis Izlæ fuit, multosque libros conscripsit. Ejus, juxta Zachariam Merwensem, meminit Bar-Bahlul sub vocab. ܦܩܘܣܐ, 1675, 9.

Bar-Daknâ, ܒܪ ܕܩܢܐ, auctor syriacus qui parum innotuit, cf. Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 232, not. 2 (ubi lectura Ecchellensis præferenda est). Versus aliquot ex homiliis ejus metricis attulit Bar-Bahlul, quæ in vino et amore versari videntur : 1189, 3, et 1193, 3 (in utroque loco duo versus syllabis septem constantes cum homœoteleuto *aḥ*, ܝܢ, sane ex eadem homilia excerpti sunt); 1975, 4 (versus unus syllabis duodecim constans). Ex homœoteleuto et scribendi arte affectata diceres auctorem non multo Bar-Bahlule antiquiorem fuisse et sæculo decimo vixisse. Vocabula singula quæ aliis in glossis inveniuntur forsan ex eodem fonte hausta sunt : 102, 12; 380, 9; 811, 7; 953, 17; 1266, 4; 1340, *pen.*; 1407, 1; 1468, 14; 1674, 14; 1680, 7; 1937, 1.

Bar-Dâšandâd (Abraham), medio in sæc. vii°, ܒܪ ܕܫܢܕܕ ,ܒܪ ܕܫܢܕܕ ܘܣܝܥܬܗ ,ابن داشنداد واصحابه. Abraham filius Dâšandâd in schola a Babai bar Nesibnâye instituta Bašuši prodocebat; ejus socii, ܣܝܥܬܗ, اصحابه, ut ejusdem scholæ magistri intelligendi videntur esse. Bar-Bahlul sua in præfatione Bar-Dâšandâd expresse memoravit. Syriace scribebat, glossæque in lexico allatæ ad vocabula syriaca spectant: 145, 1; 161, 6; 1215, 22; 1367, 1; 1390, 18; 1784, 20; 2052, 9. Operum Bar-Dašandâdi catalogo in suo meminit Ebedjesu; vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 194.

Bar-Ḥatim, ܒܪ ܚܐܛܡ ,ابن حاتم ,يحيى ابن حاتم. Sub hoc nomine pauca vocabula græca et syriaca lexico inserta sunt, maxima e parte corrupta: ܒܘܩܠܦܘܣ et ܒܘܩܠܦܘܣ = Βουκέφαλος, 176, 15; 1823, 19; et forsan 92, 23; ܓܢܘܣܝܣ = γνῶσις, 484, 25; ܓܐܘܓܪܦܝܐ = γεωγραφία, 607, 3; ܦܪܐܦܘܣܝܛܐ = πραιπόσιτος (præpositus, cf. 954, 13), 1633, 10; ܦܘܠܘܣ = Παῦλος (?), 1507, 11; syriace: ܐܘܣܛܢܐ, 232, 26; ܐܪܟܐ, 304, 2; ܢܘܟܪܝܐ ܐܬܪܐ 767, 4; ܣܘܦܪܐ 1366, 4; ܦܬܓܡܐ = ܦܬܓܡܐ, 1487, 17; ܩܘܣܛܐ, 1776, 11; ܡܘܪܝܐ, 1847, 17; ܥܒܕܐ, 1987, 17; ܬܠܡܝܕ, 2031. 5; ܬܘܠܥܐ, 2055, 18; ܬܠܬܐ, 2067, 18. Nomen arabicum يحيى ابن حاتم plene scriptum est, 1366, 4. Quis fuerit hic Syrus nescimus; nullo modo Ahmed filius Ḥâtim, احمد بن حاتم, nec Abu Ḥâtim Segestanensis, ابو حاتم السجستانى.

Bar-Hebræi grammatica major, quam titulo *Liber splendorum*, ܟܬܒܐ ܕܨܡܚܐ, auctor inscripserat, cf. *Œuvres grammaticales d'Abou-l Faradj*, ed. Martin, I. Lexico nonnullæ glossæ ex hac grammatica desumptæ additæ sunt sane ab interpolatore jacobitico, quum jam inde a pluribus sæculis mortuus esset Bar-Bahlul Lexici auctor; obiit enim Bar-Hebræus anno 1286. Hæ glossæ ad vocab. artis grammaticæ spectant, 150, 21, etc.

Bar-Ṣauma Taḥalensis, ܒܪ ܨܘܡܐ ܛܚܠܝܐ, 167, 22; forsan idem ac Bar-Ṣauma, episcopus urbis Nisibis, qui post mortem Ibæ (+ 457) ex Edessa cum aliis Nestorianis pulsus erat.

Bar-Serošwai ܒܪ ܣܪܘܫܘܝ ,ابن سروشويه, sæpius ܒܪ ܣܪܘ, id est, Ḥenanišo (seu Ḥenanjesu) filius Serošwai, episcopus urbis Ḥirtæ, qui initio sæculi noni claruit. Ejus lexicon syriacum, de quo vide supra p. x, pluries in quaque pagina lexici Bar-Bahlulis citatum est. Aliquoties nomen ejus errore scribæ cujusdam insertum esse videtur: 12, 9, post ܒܪ ܣܪܘ legitur ܐܪܟܝܐܛܪܘܣ (ἀρχίατρος), quod epitheton Sergio medico et non filio Serošwai aptum est, cf. *ibidem*, not. 23; aliis in locis (52, 22; 64, 8) epitheton ܡܠܦܢܐ (Doctor) occurrit, æque absonum.

Basilius Magnus. Ex homiliis ejus novem de mundi creatione exstant in lexico duo loci: alter de alcyone, juxta glossam e Bar-Serošwaio allatam, 180, 9; alter de crystallo, 1836, *ult.* Cf. infra Physiologus et Land, *Scholia in Physiologum Leidensem* in *Anecdota syriaca*, IV, 133. Basilius insuper citatus est sub vocab. seq.: ܐܪܐ, 698, 23; ܚܘܐ, 1428, 16; ܩܘܩܢܘܣ, 1705, 9.

Benjamin monachus, ܒܢܝܡܝܢ ܕܝܪܝܐ, ܒܢܝܡܝܢ, ܒܢܝܡܝܢ ܡܫܡܫܢܐ, 369, 25; 475, 9; 776, 24; 1383, 7, ubi ejus commentarius in scripta Dionysii Areopagitæ citatus est. In notula codicis Londinensis, Add. 12152, qui opera Dionysii Areopagitæ continet, legitur: «quo tempore hæc opera transcripta sunt (anno 837), in cœnobio Teledæ magno, quod in provincia Antiochiæ situm est, otiose vivebat Rabban dogmaticus Mar Benjamin»; vide Wright, *Catal.*, p. 498. Quæ descriptio in nostrum Benjamin monachum quadrare apte videtur, quamvis Teledæ monachi e secta monophysitica essent. Dionysii vero opera apud Syros monophysiticos vulgata et commentata fuisse constat. Attamen nihil prodit glossas de Benjamino lexico Bar-Bahlulis nestoriani ab interpolatore insertas fuisse.

Chimistæ, aurifices, metallici, ܡܟܠܝܐ ܩܠܝܣ, ܩ̈ ܟܝܡܝܘܬܐ ,ܬܠܡܝܕܝ, ܕܟܝܡܝܘܬܐ ,اصحاب الكيميا, quæ vocabula eodem sensu in Lexico sumpta sunt; vide locos in *Indice vocum syriacarum et hebraicarum* sub ܟܝܡܝܐ et ܩܠܝܣ allatos; etiam ܡܟܝܡܢܐ 297, 6; 331, 7; 876, 7, quod e ܟܝܡܝܛܐ «chimistæ» corruptum videtur, sicut ܟܝܡܝܐ pro ܟܝܡܝܐ = χημεία vetus mendum est (cf. 901, 9; 904, 10). De chimia apud Syros vide Berthelot, *La chimie au moyen âge*, t. II, ubi pleræque lexici Bar-Bahlulis glossæ de metallis et sideribus inveniuntur.

Chronographi, ܟܪܘܢܘܓܪܦܘܣ ܣܦܪ̈ܐ, 75, 12.

Commentarius arabicus in Psalmos, cujus auctor non indicatus est, مفسّر الداود, 85, 11; المفسّر للداود, 1999, 14.

Conciliorum acta, ܣܘܢܗܕܘܣ seu ܣܘܢܗܕܘܣ, كتاب سنهودس, 23, 22; 248, 24; 277, 12; 281, 2; 1771, 15; cf. 264, 17, de patriarchatu Ephesino jussu synodi Nicænæ suppresso.

Constantinus, قسطنطين ,قوسطنطين. Paucæ glossæ, quæ lexico Bar-Bahlulis sub hoc nomine insertæ sunt, ex commentario arabico Pentateuchi juxta versionem Peschittam excerptæ esse videntur, 532, 3; 592, 3; 732, 7; 870, 3; 1365, 5; 1632, 15.

Cyriacus, ܩܘܪܝܩܘܣ, 1121, 23, de vocab. ܩܣܛܬܐ; forsan Cyriacus episcopus urbis Nisibis (circa ann. 630); de cujus operibus vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 215.

Cyrillus, de voc. ܫܒܠܐ, 500, 20, citatus. Cyrillus quidem Alexandrinus, quum glossa in *Mattheum*, XXIV, 24, e commentario hujus in Novum Testamentum sane excerpta fuerit. Quæ glossa nestorianis in cod. deest, et in lexicon ab interpolatore jacobitico allata fuisse videtur. Hic ergo non valet annotatio Gesenii, qui de Cyrillo in cod. locupletioribus Bar-Alii citato scripsit : «*Cyrillus* isque Hierosolymitanus, nam Alexandrinum odio habebant Nestoriani»; *Sacra Pentecostalia*, p. 24.

Daniel Garamæus episcopus Ṭaḥalæ, quem inter scriptores in Lexico citatos nominavit Bar-Bahlul sua in præfatione syriaca, sed nomen ejus nullo in loco lexici invenimus. Hic est Daniel bar Ṭubanita, episcopus Taḥalæ, qui plura opera syriaca conscripsit et doctrinam Isaaci Ninivitæ refellit; quo tempore vivebat incertum; forsan Isaaci in sæculo septimo æqualis fuit, cf. Chabot, *Notes sur la littérature syriaque*, in *Revue sémitique*, 1896, p. 254 et 257.

Dioscorides modo e compendio arabico Gabrielis ibn Boḥtišo modo e versione syriaca Ḥonaini citatus; vide Gabriel et Ḥonainus.

Domitii homilia, ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܝ ܕܘܡܛ, 1276, not. 9; hoc est, panegyrica oratio in martyrem Domitium, vide Wright, *Catal.*, p. 1149, *Add.*, 17201. Sancti hujus vita a Bedjan in *Acta mart. et sanctorum*, VI, 536 seq. edita est.

Edessenorum narratiunculæ, 678, 13, ܘܐܫܟܚܬ ܒܗ ܡܢ ܬܘܢ̈ܝܐ ܕܒܢ̈ܝ ܐܘܪܗܝ; forsan libellus ad pueros delectandos vulgari sermone conscriptus; confer ܡܡܠܠܐ ܕܐܘܪܗܝ, 1755, 4; ܠܫܢܐ ܐܪܡܝܐ ܘܐܘܪܗܝܐ, 2077, 6.

Elias Anbarensis, ܐܠܝܐ ܕܐܢܒܪ, 803, *pen.*, de nomine ܛܝܡܝ ܒܪ ܛܝܡܝ, *Marc.*, X, 46. Elias iste circa annum 922 claruit; carminum tres tomos, apologiam, epistolas et homilias conscripsit; vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 258.

Elias episcopus Hierosolymorum, qui Ali filius Obeid dicebatur, الْيّا اسقف المقدّس المعروف بعلى بن عُبيد. Ejus sub nomine glossas arabicas vocab. syriacorum continet lexicon Bar-Bahlulis, 286, 12; 583, 19; 620, 3; 659, 13; 1263, 8; 1313, 22; 1488, 1; 1710, *pen.*; 1942, 5; 2068, 8. Forsan idem est ac Elias al-Djauhari, qui Hierosolymorum episcopus, deinde anno 893 Damasci metropolita factus est. Elias al-Djauhari collectionem synodicam Nestorianorum e syriaco in sermonem arabicum vertit et librum ad unionem christianarum sectarum parandam conscripsit; vide Assemani, *B. O.*, III, 1, 513; II, 220; Guidi in *Z. D. M. G.*, XLIII, 388.

Emmanuel catholicus, ܡܪܝ ܥܡܢܘܐܝܠ ܩܬܘܠܝܩܐ, qui anno 937 patriarcha Nestorianorum factus est († 960), cf. Bar-Hebr., *Chron. eccl.*, II, 245. Citatus est sub vocab. ܐܘܣܝܐ, 1930, 6.

Enânišo monachus, ܚܢܢܝܫܘܥ ܕܝܪܝܐ, 2064, 11, qui medio septimo sæculo vivebat. Librum canonum de æquilitteris conscripsit, e quo glossa in vocabulum ܬܒܬܘܒܐ a Bar-Bahlule excerpta videtur esse; de hoc libro vide G. Hoffmann, *Opuscula nestoriana*; R. Gottheil, *A treatise on Syriac grammar by Mar Elias of Sobha.*

Ephræm Syrus († 373), ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ, ܐܦܪܝܡ, افريم, 712, 22; 1709, 18; 1732, 21; 1769, 6; 1774, 9; 1929, 11. Ejus *Testamentum* citatum est, 712, 22; 1774, 9; hymni et laudes de Abrahamo Ḳidunaia, 1769, 6.

Epiphaniæ canon, ܩܢܘܢܐ ܕܕܢܚܐ, 377, 23; 791, 22; e libris liturgicis Syrorum.

Epiphanius, de Jobo, 116, 8.

Ethnicorum feriæ, 1423, 19, ܥܐܕ̈ܐ ܕܐܬܢܝܩܘܬܗ ܕܐܪ̈ܥܐ ܕܚܢܦ̈ܐ; forsan liber liturgicus Ḥarranensium, vide infra Ḥarranensium liber.

Etymologi, qui de derivatione vocum tractabant, ܡܢ ܕܡܦܩܢܘܬܐ, ܐܝܟ ܡܦܩܢܘܬܐ, 15, 11; 36, 23; 57, 4; 58, 8; 194, 13; 196, 6; 224, *ult.*; 225, 16; 264, 23; 399, 19; 655, 6; 794, 8; 799, 13; 820, 10; 1148, 1; 1151, 8; 1316, 25; 1850, 17; 1886, 17; 1928, 18; 1934, 5; 1941, 20; 1966, 19; 1971, 8. Liber, quem sub hoc nomine attulit Bar-Bahlul, collectio vocum derivatarum et difficiliorum videtur esse, ut jam animadvertit egr. vir Payne Smith in *Thesauro syr.*, 1541.

Eusebius Cæsarensis, ܐܘܣܒܝܘܣ ܩܣܪܝܐ ܐܡܪ ܕܡܠܬܐ ܡܢ ܐܣܛܘܟܣܐ ܐܬܝܬ ܗܘܐ, 958, 2; cf. Eusebii *Historiam eccl.*, III, IV, 6.

Gabriel Catarensis, ܓܒܪܐܝܠ ܩܛܪܝܐ, 491, 22, de vocab. ܒܠܚܘܕ. Iste circa annum 740 floruit et librum de fide et unione conscripsit; vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 172.

Gabriel ibn Boḥtišo (Bochtjesu), جبريل, quibusdam in codicibus جبرايل, celebris medici Georgii Bochtjesu nepos et ipse medicus Bagdadensis, sæculo nono, sub principatu chalifarum Harun al-Raschid, Amin et Mamun.

Compendium (كناش) operum Dioscoridis, Galeni et Pauli Æginetæ arabice conscripsit, quod sub nominibus plantarum et rerum medicinalium sæpissime in lexico Bar-Bahlulis citatur, hoc modo : وامّا جبريل ابن بختيشوع وحكى عن جالينوس وفولوس وديسقوريدس, 11, 23; فحكى جبريل ان جالينوس لم يذكرها وقال فولوس, 22, 7; 98, 4; حكى جبريل عن ديسقوريدس, 62, 22; 63, 10; 98, 7; aut brevius, ذكر, زعم جبريل, حكى جبريل, قال جبريل, جبريل, 18, 3; 29, 10; 32, 2; 55, 1; 63, 16 et 21; 68, 16; 69, 22 et *pen.*; 71, 2; 83, *pen.*; 84, 6 et 23; 89, 19; 93, 23; 94, 27; etc. Gabrielem e græcis fontibus ipsis non hausisse, sed syriacis et arabicis versionibus usum esse constat; vide infra Galenus, Dioscorides, Paulus Ægineta. «Hoc arabicum compendium, ait Imm. Lœw (*Aramæische Pflanzennamen*, p. 12 et 13), nullam syriacam vocem præbet sed invicem copiam nugarum genuit. Per translationem arabicam vocabulorum græcorum syriace scriptorum depravata sunt mirum in modum nomina plantarum græca, atque occasionem non prætermisit Bar-Bahlul quin ea corrupta vocabula ut novas voces initio articuli aut ut synonyma medio in articulo afferret.» De lexico false Gabrieli adscripto vide supra p. VIII.

Galenus ex versionibus syriacis Sergii et Ḥonaini aut e compendio arabico Gabrielis citatus est; vide Sergius, Ḥonainus, Gabriel. Aliquando tamen glossas Galeni syriacas et arabicas, interprete non indicato, Bar-Bahlul adhibuit: 84, 26; 819, 9; 864, 7; 1516, 4; 2000, 12.

Geoponicorum versio syriaca. Bar-Bahlul nomina plantarum et animalium pauca e libro de agricultura excerpsit, cujus auctorem *Ionios*, *Ionanes*, *Ivannes* nuncupat : ܐܝܟ ܕܟܬܒܐ ܕܐܟܪܘܬܐ ܕܐܝܘܢܝܘܣ, 1492, 13; ܐܝܘܢܢܝܣ ܒܟܬܒ ܕܐܟܪܘܬܐ, 395, 16; ܐܝܟ ܐܝܘܐܢܝܣ ܒܟܬܒ ܕܦܠܚ ܐܟܪܘܬܐ, 471, 22; ܐܝܟ ܐܝܘܢܐܘܣ ܒܟܬܒܐ ܕܐܟܪܘܬܐ, 630, 25; aliquoties sine auctoris nomine : ܟܢ ܒܟܬܒܐ ܕܐܟܪܘܬܐ, 170, 8; ܒܢ̈ܝ ܕܐܟܪܘܬܐ, 191, 20; ܒܟܬܒ ܕܐܟܪܘܬܐ, 1449, 9; 1701, 15. Scriptionem *ionos* præferendam esse nunc constat, quippe quæ a nomine [Οὐϊνδαν]ίωνος decurtata fuerit. Anatolium Vindanionum (seu Vindanium) opus græcum de geoponicis scripsisse scimus, quod nunc deperditum compilationi græcæ Cassiani Bassi fere totum insertum est. Versionem syriacam geoponicorum Vindanioni a Sergio Rešainensi elaboratam fuisse verisimile est, sed hujus versionis prava epitome tantum superest, etiam manca, quam Paulus de Lagarde anno 1860 edidit. Paucissima vocabula e versione syriaca, prout ei obviam erant, attulit Bar-Bahlul, et inde dijudicare licet, quod sine ullo discrimine libris in lexico suo laudatis uteretur, ut bene notavit Immanuel Lœw, *Aramæische Pflanzennamen*, p. 20.

Quodam in loco, 1580, 16, glossa arabica e كتاب الفلاحة desumpta invenitur. De quo opere agatur nescimus. Liber agriculturæ, كتاب الفلاحة, Ḥonaino ab Ibn Abi Uṣeibia (ed. A. Mueller, 200, 14) adscriptus est.

Gregorii Thaumaturgi Vita, ܬܫܥܝܬܐ ܕܓܪܝܓܘܪܝ ܬܕܡܘܪ̈ܬܐ, 886, 14, de vocab. ܚܣܝܬܐ; cf. Bedjan, *Acta mart.*, VI, 83.

Gregorius Theologus Nazianzenus — Gregorius Nyssænus. *Theologus* in lexico aliquoties citatus est : 169, 2; 259, 3 et 11 (*Carmina iambica*, cf. ed. Bollig et Gismondi); 283, 3; 485, 14; 1430, 2; 1824, 17; 2045, *ult.*; *Nyssænus* autem : 11, 17; 167, 19; 180, 13; 237, 11; 243, 2; 244, 9; 286, 17; 292, 22; 963, 4; 1387, 8; 1639, 3; 2037, not. 9; *Gregorius*, nullo addito epitheto, sæpius : 84, 10; 86, 1; 96, 6; 126, 3; 154, 8; 160, *ult.*; 180, 22; 187, 16; 189, 23; 190, 7; 192, 14; 193, 13; 204, 14; 240, 22; 265, 17; 270, 8; 273, 13; 279, 20; 282, 15; 284, 13; 295, 23; 298, 10, etc.; adde etiam, 1922, 13; 1957, 12; 1971, 7; 2036, 19; 2037, 15. His in locis de Nyssæno agi videtur, quum Bar-Bahlul sua in præfatione eum expresse memoraverit.

Hexaemeron, quod sub nomine Nyssæni evulgatum est, multas glossas lexico suppeditasse videtur; cf. P. S., *Thes. syriacus*, 266 (sub ܐܝܠܠܦܩܘܣ). Ex hoc opere et e commentariis Nyssæni biblicis forsan excerptæ sunt glossæ de nominibus geographicis et biblicis, 84, 10; 86, 1; 154, 8; 180, 13; 180, 22; 187, 16; 244, 9; 295, 23 (cf. 292, 22). Attamen opera Theologi a Syris tam nestorianis quam jacobiticis multum trita in sermonem syriacum versa et commentata fuerunt, nec mirandum est quod in Lexico citata sint; cf. de Theologo 96, 6 (*Homilia de S. Basilio*); 222, 3; 282, 15, et 283, 3.

Ḥarranensium liber, ܟܬܒܐ ܕܚܪ̈ܢܝܐ, 168, 25; 507, 11; 1037, 23; 1226, 7. Loci ex hoc libro exscripti opus poeticum fabulas græcas continens demonstrant. Urbs Mesopotamiæ Ḥarran seu Carrhæ multos priscæ ethnicorum religionis usus servaverat, et ejus incolas pro ethnicis Syri christiani habebant, quos suo in sermone ܚܢ̈ܦܐ dicebant. Inde compertum habemus *librum Ḥarranensium* in lexico Bar-Bahlulis allatum et *librum ethnicorum* a Bar-Hebræo citatum (*Œuvres grammaticales*, ed. Martin, I, p. 38, l. 8), unum et idem opus esse; cf.

supra Aramæorum fabulæ. Alia in glossa Lexici, 1420, 2, *oratio Harranensium* (ܡܐܡܪܐ ܕܚܪܢܝܐ) laudata est, quæ in eodem libro fuisse videtur, si locum Bar-Hebræi (*Œuvres gramm.*, I, p. 38, l. 18) conferas. Videtur hoc opus versibus (decasyllabis?) conscriptum fuisse. An ad hunc librum pertineat glossa, 1423, 19, de vocabulo ܒܘܪܝܐ, quod Bar-Bahlul in *Ethnicorum feriis* (ܒܥܐܕܐ ܕܚܢܦܐ) repererat, dubium sed verisimile est.

Heracleensis (Versio Novi T.), ܚܪܩܠܝܐ, 198, 2, 4 et 7; 200, *ult.*; 258, 8; 314, *ult.*; etc.; glossæ ab interpolatore jacobitico additæ.

Hexaplaris (Versio syriaca A. T.), ܦܫܝܐ, passim.

Hippocratis liber de victus ratione, 2067, 19, ܐܡܪ ܐܝܬ ܟܬܒܐ ܠܐܦܘܩܪܐܛܝܣ ܥܠ ܡܐܟܠܐ ܕܟܠ ܕܡܒܪܐ ܘܬܠܬܐ ܡܦܣܩܢܐ; forsan liber Περὶ διαίτης; vide *Hippocratis opera omnia*, ed. Gottlob Kühn, I, 625 et seq.

Hobaiš al-Assam, celeberrimi medici Honaini discipulus et ejus sororis filius, in lexico Bar-Bahlulis semel citatus est, II, 18 : ذكر عنه حبيش الاعسم, «quod (vocabulum) ex Honaino Hobaiš al-Assam attulit»; cf. in linea præcedente ܐܝܟ ܚܢܝܢ.

Homeri operum versio syriaca, quam Theophilus Edessenus († 785) confecit, citata est, 1644, 18, sub vocabulo ܦܟܪ in hac versione frequentissimo, ut ibi dictum est.

Honainus († 873), حُنين, ܚܢܝܢ, ܚܢܝܢ, ܚܢܢ. Prooemio in syriaco (vide supra, p. xi) nos docet Bar-Bahlul, quotiescunque glossarum auctor non indicatus sit, hunc Rabban Honainum esse. Quibus verbis libellum de æquilitteris et lexicon Honaini alludere videtur; cf. supra, p. vii [1]. Alia hujus auctoris opera modo expresse modo vocab. ܐܝܟ ܚܢܢ, ܐܝܟ ܚܢܝܢ allata sunt, nempe : Chronicon ejus, ܡܟܬܒܢܘܬ ܙܒܢܐ ܕܚܢܝܢ, 322, 20; 684, 17; 802, 20; 1781, 19; et libri quos e græco in syriacum vel arabicum sermonem transtulit, scilicet : 1° Liber de alimentis, حنين فى كتابه فى الاغذية, 583, 3; 678, 8, syriacus et arabicus, sicut ex hac glossa liquet : ܘܡܠܟܐ.... فتّشت عنها فوجدت حنين قد ذكرها فى نسخة صحيحة من كتابه فى الاغذية بالسريانية وقابلت به عدّة نُسخ عربية فلم اجده فسّرها وانّما ذكرها فى السريانى, 678, 8, forsan e libro Galeni Περὶ τροφῶν δυνάμεως arabice كتاب قوى الاغذية versus (cf. Klamroth, *Z. D. M. G.*, XL, 631); — 2° Versio syriaca Dioscoridis. «Inter omnia, quæ nobis Bar-Bahlul attulit, ait Immanuel Lœw [2], maximi sunt momenti fragmenta syriacæ versionis Dioscoridis ab Honaino confectæ, et plerumque vocab. ܐܝܟ ܚܢܢ, aliquoties etiam vocab. ܚܢܝܢ, introductæ. Quod sic introductum est ad versionem Dioscoridis spectat [3]. Excipiendæ autem sunt glossæ quædam e lexico Honaini depromptæ [4], quod *forsan* et fragmenta versionis suppeditavit.» Addidit postea (p. 15) : «Bar-Bahlul, aut quivis glossas excerpendas curavit, excerpta quam maxime correcta præbuit; menda vero citatis in locis paucissima sunt. Quum Gabriel ita correctus est, ut Honaino assentiatur, illum, sicut omnes glossas congruentes duorum fontium, cum vocab. ܨܚܚܗ Bar-Bahlul introduxit.

«Honainus magnum nominum græcorum numerum servare debuit; quum ea traduxerit, tutissimus est, quantum rem probare possumus; quum græcas voces non intelligeret, id aperte confessus est, vide, ex. gr., κρίθμον (1841, 16), μελία (1021, *pen.*), νάσκαφθον (1208, *ult.*), σίσαρον (1344, 22), σκάνδυξ (1379, 5), et piscium nomina : κωβιόν (1720, *pen.*), σμαρίς (1356, 9).

«Venit quidem in contentionem utrum versionem Dioscoridis Bar-Bahlul ipse excerpserit. Bar-Ali sæpe attulit congruentias voces Honaini, e quo hauriebat et quem Rabban nuncupabat, quia ejus discipulus erat. Bar-Ali Honainum forsan excerpebat, quanquam noster Bar-Ali compendiose compositus fusos locos non adhibuit [5]. Verisimilius tamen videtur tam Dioscoridis versione quam Honaini lexico, cujus expositiones adjecto

[1] Titulus lexici Honaini in col. 667, l. 10, plene scriptus esse videtur. Glossæ libelli de æquilitteris quandoque cum vocab. ܐܝܟ ܚܢܢ insertæ sunt, ex. gr., col. 1966, *ult.*; 1967, 1.

[2] *Aramæische Pflanzennamen*, p. 13.

[3] Vide varia pharmaceutica vina cum vocab. ܐܝܟ ܚܢܢ introducta, col. 71-75.

[4] Cf. ἀηδών, 7, 2; ܐܒܒܐ, 9, 11; ܐܒܐ ܕܩܝܣܪܐ, 10, 9; ܐܒܘܒ, 11, 17 et 21; ܐܒܘܠܐ, 12, 1 et 7; ܐܒܠܐ 16, 16; ܐܒܐ 17, 17 et 25; ܐܒܪܐ 19, 17, etc.

[5] Hic Lœw addidit : «Hoc modo intelligeretur cur post *Rabban* aliquoties Bar-Bahlul adjecerit : «Id confirmat Honainus»; alterum nomen e Bar-Alio, alterum e lexico Honaini depromptum fuisset.» Citat vir clar. locum seq. : ܦܪܐܣܐ (πράσα) ܐܝܟ ܚܢܢ ܘܨܚܚܗ حنين. Sed alii codices meliorem lectionem, ܘܨܚܚܗ جبريل, præbent, 1603, 7. Sub ܐܒܘܠܐ, 12, 8, loco ܚܢܢ, legendum est ܦܘܠܚܢܐ. Animadvertendum est nomen Bar-Alii in lexico Bar-Bahlulis non inveniri, nisi semel aut iterum quibusdam in codicibus.

حنين inseruit, Bar-Bahlulem usum esse; vide ex. gr. *πάνθεον* (1476, 14). Expresse citatus est commentarius arabicus Dioscoridis ab Ḥonaino scriptus, hoc est, commentarius versionis arabicæ a Stephano editæ, quam ipse reviserat[1]. Insuper Ḥonainus juxta Zachariam citatus est, ex. gr., 1468, 11.

«Ḥonainus quidem versiones a Sergio factas accurate inspexit. Sed Sergii sermo proprius, quem Bar-Ali et Bar-Bahlul fortasse juxta Ḥonaini lexicon citabant et sæpe cum vocab. ܡܢ ܡܠܬܗ ܕܣܪܓܝܣ introducebant, multis in punctis jam Ḥonaino obscurus fuit (conf. 1521, 14; 1846, 15; 1954, 1).»

Ḥub vel Job. In Lexico sub nomine ܚܘܒ insertæ sunt de vocibus quibusdam Veteris Testamenti glossæ syriacæ. Omnes codices ܚܘܒ unanimiter in glossis seq. exhibent : ܐܣܛܪܘܟܣ, 223, 13 (*Gen.*, xxxvii, 25, *Hex.*); ܟܠܒܝܪ, 397, 12; ܡܢܝܢܐ, 1077, 16; ܒܥܡܘܕܝܪ. 1212, 3; ܒܥܒܕܐ ܛܒܐ, 1400, 5; ܥܙܪܝܐ, 1937, 3 (e *Libro Danielis*); ܡܥܡܪܢܐ, 1143, 4. Aliis in locis codices non congruunt; variæ scripturæ nominis inveniuntur : ܚܘܒ, ܐܝܘܒ, ܐܝܘܒ; 1407, *pen.*, ܒܪ ܫܢܬܗ ܚܕܐ ܫܢܝ سنة سنتان على (*Num.*, ix, 22) (*var.* ايوب) قول احوب; 1450, 5, ܥܣܪܘܢܐ ܕܚܘܦܢܐ ܫܢܝ... (*Ex.*, xxix, 40; *Num.*, xxviii, 21) ܐܝܘܒ (*var.* ايوب; *lege* عشير احوب) خُمس القفيز; 1646, 1, sub vocab. ܐܬܘܬܐ (*Job.*, xxviii, 18), ܐܝܘܒ et ܐܝܘܒ; in *B. A.* apud P. S. æque ܐܝܘܒ; 1792, not. 22, sub vocabulo ܡܛܠܬܐ (*Lev.*, xxiii, 14), ܐܝܘܒ et ܐܝܘܒ; 2092, 3, sub vocab. ܬܪܥܣܪ (*Ps.*, lxxii, 10), ܚܘܒ, ܐܝܘܒ, ܐܝܘܒ. De eodem libro omnibus in istis locis manifeste agitur, qui forte sit libellus interpretationis vocum difficiliorum Veteris Testamenti; opera hujus modi apud Syros non rara erant, cf. Hoffmann, *Opuscula Nestoriana*, p. 85 (*Ibid.*, p. 116, interpretatio nominum in *Libro Danielis* eadem ac apud ܚܘܒ invenitur). Duo ergo auctores, alter *Ḥub* nuncupatus, alter *Job*, non discernendi sunt; ܚܘܒ, ܐܝܘܒ, ܐܝܘܒ unum et idem nomen esse verisimilius videtur; ܚܘܒ et ܐܝܘܒ nullam nominis syriaci speciem præbent; forsan ubique ܐܝܘܒ = Job legendum est. Mari et Amr (ed. Gismondi, I, 55; II, 44) *Jobum interpretem* memoraverunt, qui anno 581 cum Jesuyabo Nestorianorum patriarchatum competivit. Ebedjesu autem suo in catalogo *Jobum Catarensem* (circa annum 900) citavit, qui quosdam biblicos libros commentatus est; cf. ܐܝܘܒ ܩܛܪܝܐ, 1646, 1, cum dialecto Catarensium, 734, 2.

Ibn Sina, ابن سينا (cod. H), ابن سينة (F), ابن سنة (SS*s*). Medicum Ibn Sina æqualem Bar-Bahlulis fuisse e glossis discimus, quas huc adducere interest : 90, 15, sub *ὄρος*, وسألت عنه ابن سينا فقال اسم الجبل; 157, 10, sub ܐܘܟܠܘܣ = *ὄχλος*, سألت عنه ابن سينا الطبيب الرومى فقال هو ܐܘܟܠܘܣ; 161, 9, sub *ἀξίωμα*, وسألت ابن سينا فقال ܐܟܣܝܘܡܐ استحقاق; 162, 9, ܐܟܣܝܘܡܐ ܡܢܗܘܢ ܕܐܟܣܝܘܡܐ ابن سينا; 182, 22, sub *ἀμυγδαλή*, وابن سينا يقول اللوز المرّ والحلو; 190, 10, sub *ἔμφωμα*, روزنة وابن سينا كذا قال. Quis sit hic medicus dubium est, sed alium ac illustrem Avicennam (ابن سينا) vix diceremus, qui anno 978 natus et anno 1036 mortuus, Bar-Bahlule posterior videtur esse, si vero hic circa annum 963 florebat; sed usque ad initium sæculi undecimi vixisse Bar-Bahlulem non absonum. Mirum quidem est epithetum *medicus græcus*, الطبيب الرومى (157, 10), quum Avicennam nunquam ex Oriente migrasse constet; quod forsan significat Avicennam scientia græca imbutum fuisse. Quodcunque sit, non audiendus est clar. vir Payne Smith, qui suo in catalogo cod. or. Bibliothecæ Bodleianæ, col. 605, scripsit : «Multum sane in suum lexicon laboris impertiit Bar-Bahlul et in locis difficilioribus sæpe ad Elias Nisibenum, qui id temporis vivebat, se contulisse dicit, وسالت ابن سينى.» Elias Nisibenus vero *Ibn Sina* vulgo nominabatur, ut ait Amr (ed. Gismondi, *pars altera*, p. 99, l. 3) : مار ايليا مطران نصيبين المعروف بابن السنى; sed iste non medicus erat et multo post Bar-Bahlulem claruit; obiit enim post annum 1050.

Irenæi homilia in Balaam, 1989, 1, ܐܝܪܝܢܝܘܣ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܒܠܥܡ ܩܣܘܡܐ.

Isaias asceta, ܐܫܥܝܐ ܐܚܝܕܝܐ, 724, 13. De operibus Isaiæ in deserto ægyptiaco Scete degentis ascetæ in sermonem syriacum versis vide Wright, *Catal.*, *General Index*, sub. vocab. *Isaiah of Scete*.

Išo bar Nun (Jesu filius Nun), ܝܫܘܥ ܒܪ ܢܘܢ, ܡܦܫܩܢܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܒܪ ܢܘܢ ,يشوع ابن نون, qui anno 823 Nestorianorum patriarcha factus est et post

[1] His verbis glossam vocabuli *ἀξρότονον* allusit Immanuel Lœw, quam sic retulit, *l. c.*, p. 78, n° 3 : ... ܐܒܪܘܛܘܢܘܢ وقال حنين فى تفسير ديسقوريدس القيصوم, hoc est : «Dixit Ḥonainus in commentario Dioscoridis : القيصوم»; sed in editione nostra, 20, 21, hæc leguntur : ܐܒܪܘܛܘܢܘܢ ..... وقال حنين تفسيره عن ديسقوريدس هو القيصوم, hoc est : «Dixit Ḥonainus : hujus vocabuli interpretatio (arabica) juxta Dioscoridis (versionem) est القيصوم».

quatuor annos obiit : 52, 1; 60, 4; 79, 12; 106, 27; 123, 6 et 10; 216, 5; 416, 3; 551, 2; 650, 22; 652, 19; 715, 17; 1193, 22; 1194, 2; 1768, 19; 1840, 4; 2078, 3. Multa opera conscripsit Išo bar Nun (vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 165), et ex quo libro glossas sub ejus nomine allatas hauserit Bar-Bahlul dictu difficile est. Attamen loci, 551, 2; 652, 19; 1193, 22; 1194, 2; 1768, 19; 1840, 4; 2078, 3, ad glossarium de æquilitteris et dubiis vocibus, quod memorat Bar-Hebræus (*Œuvres grammat.*, ed. Martin, II, 77), pertinere videntur. Vocabula græca, 52, 1; 79, 12; 106, 27; 123, 6 et 10; 216, 5, forsan ex eodem libro desumpta sunt, quamvis vox ܗܦܠܐܪܘܦܣܘܣ, 650, 22, potius *Librum quæstionum biblicarum* prodeat (cf. Payne Smith, *Thes. syr.*, 1032, in hoc vocabulum), ad quem etiam glossæ, 60, 4; 715, 17, sane referendæ sunt; in glossa 416, 3, de libro biblico *Josua* agi potest.

Išobokt (Jesubocht), ܝܫܘܥ ܒܘܟܬ, ܝܫܘܒܘܟܬ, 287, 7; 420, 21; 875, 6; 878, 19; 900, *ult.*; 1394, 3; 1462, 21; 1676, 9; 1726, 16; 1761, 10; 1777, 2. De quo auctore his in locis agatur non constat. In catalogo Ebedjesu (vide Assemanii *Bibliothecam orient.*, III, part. 1, 194) memoratus est Jesubocht, Persidis metropolita (circa annum 800), qui librum de Universo, resolutiones ecclesiasticas et tractatum prognosticorum composuisse dicitur. Sed in lexico Bar-Bahlulis sub nomine Jesubocht medicum intelligendum esse e glossis liquet, quæ ad nomina plantarum et vesicæ utilium medicamentorum referuntur (287, 7; 420, 21). Jesubocht forsan idem nomen ac Bochtjesu erat, ita enim monachus Zechajesu etiam Jesuzecha appellabatur. Bagdadi, sicut supra diximus, quondam florebat celeberrima Bochtjesu medicorum familia, inter quos duo nomine Bochtjesu, nullo cognomento addito, præcipue designabantur, scilicet Bochtjesu filius Georgii et Bochtjesu filius Gabrielis, qui ambo libros de medicina scripserunt. Librum expositionis causarum, ܦܪ̈ܘܫܥܠܬܗ vel ܦܪ̈ܘܫܬܗ inscriptum, a Jesubocht evulgatum fuisse nos docet Bar-Bahlul, 1679, 9.

Išo Merwensis, qui et Zacharias Merwensis (eum enim præfatione in sua ܙܟܪܝܐ ܡܪܘܙܝܐ appellat Bar-Bahlul), lexici syriaci auctor est, ut supra diximus p. VIII, ex quo permultas glossas excerpsit Bar-Bahlul, quodque hoc modo designat : ܙܟܪܝܐ, ܙܟܪ̈ܝ, ܡܪܘܙܝܐ, ܡܪ̈ܘ, زكريا, المروزى. Nomen istud sexcenties citatum invenies; semel tantum ܝܫܘܥ ܡܪܘܙܝܐ scriptum est, 835, 14.

Išoyab Arabicus, ܝܫܘܥܝܗܒ ܓܕܠܝܐ, sive Jesuyab II, qui annis 628-644 Nestorianorum patriarcha fuit. Ejus commentarius in Psalmos, quem suo in catalogo memorat Ebedjesu (Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 105), de *Ps.*, XVI, 6, citatus est, 711, 26; 832, 4-5.

Išoyab Abzanenus, ܝܫܘܥܝܗܒ ܐܪܙܢܝܐ, qui patriarcha Nestorianorum annis 581-595 fuit, de vocabulo ܐܠܗܐ citatus est, 167, 21. De ejus operibus vide Catal. Ebedjesu in Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 108.

Jacobus Edessenus († 708). Ex ejus operibus in lexico citata sunt : 1° *Hexaemeron*, sub nomine *Beati interpretis*, ܛܘܒܢܐ ܡܦܫܩܢܐ, 779, 25, de vocab. ܫܡܝܢܐ; 2° *Scholia biblica*, sub nomine *Jacobi Edesseni*, ܝܥܩܘܒ ܐܘܪܗܝܐ, 116, *pen.*, de Jobo; 907, 9, de vocabulo ܚܕ̈ܩܘ ܥܒܣܝܢ (*Job.*, XXXIX, 13); et 957, *ult.*, de Luca evangelista.

Jacobus presbyter. De voce ܟܘܟܒܐ ܐܪܐܒܢܐ, 874, 21, citatus est : زعم يعقوب القسيس انّ اسمه الشكاع.

Jacobus Sarugensis († 521). Ex ejus homiliis metricis, sub nomine sancti Jacobi doctoris, ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܠܦܢܐ, in Lexico tres loci citati sunt : 1° de Moyse, 1044, *pen.*; 2° ex homilia de Diluvio, 1327, not. 5, sub vocab. ܚܣܝܪܬܐ; 3° ex oratione metrica de defunctis, 1865, 3, sub vocab. ܪܒܝܐ; quæ oratio ab homiliis de defunctis a Bedjan editis, *Acta Mart.*, V, 615, et VI, 674, differre videtur.

Joannes Chrysostomus, ܐܘܐܢܢܝܣ, citatus est de ὄβρυζον, 20, *ult.*; de Jobo, 116, 8; de ܕܠܒܢܘܬܐ, 577, *pen.*

Joannes filius Ḥenanišo. Hoc nomen in Lexico semel legitur, 1993, 13 : حكى ذلك عن يوحنّا بن حننيشوع, quæ glossa post lexicon conditum addita videtur esse, quibusdam enim in codicibus deest; aliis in cod. nomen بخت يشوع loco حننيشوع scriptum est; nihil ergo certi de hoc auctore dici potest.

Joannes filius Maswai († 857), ܝܘܚܢܢ ܒܪ ܡܣܘܝ, ܒܪ ܡܣܘܝ (juxta Arabes, ابو زكريا يحيى بن ماسويه). Medicus egregius; Bagdadi docuit et inter discipulos Ḥonainum habuit; multa opera de arte medicinæ syriace et arabice composuit et libros græcos vertit. Sub ejus nomine glossas non paucas syriace attulit Bar-Bahlul, 104, 26; 258, 16; 394, 17; 638, 13; 878, 3; 1495, 13; 1854, 6; etc.

Joannes filius Serapionis, qui floruit nono sæculo, ܝܘܚܢܢ ܒܪ ܣܪܦܝܘܢ, ܝܘܚܢܢ, ܒܪ ܣܪ̈ܦ, يوحنّا بن سرافيون, ابن سرافيون. Filius natu major medici Serapionis e provincia Bêth-Garmai oriundi, medicus ipse erat. Majus compendium medicinale libris duodecim

et minus alterum libris septem syriace conscripsit. Alterum, quam maxime a medicis usitatum, citare videtur Bar-Bahlul.

Iste sub nomine filii Serapionis multa nomina græca, syriaca et persica attulit, quæ ad medicinam et pondera spectant, ex. gr., 11, 22; 159, 22; 209, 24; 245, 12; 265, 15; 512, 5; 514, 21; 517, 5 et 19; 518, *ult.*; 525, 8; 557, 7; 579, 21; 673, 19; 677, 22; 1377, 6; 1807, 18; 1815, 2; 1847, 7; 1876, 13; 1884, 14; 1995, 18; 2013, 16; 2085, not. 3; et quædam diversi generis alia, 11, 22; 1389, 14; 1880, 15; 2024, 15; etc.

Hoc brevius compendium a Bar-Bahlule aliisque arabice translatum esse aiunt, vide supra, p. x.

Job, vide supra Ḥub.

Jonas Djordjanensis, ܝܘܢܢ ܓܘܪܓܢܝܐ. Sub ejus nomine glossæ syriacæ de plantis quibusdam Lexico insertæ sunt, scilicet : ܐܪܙܒܐ, 702, 9; ܐܪܙܐ, 702, 16; ܐܪܙܘܬܐ, 704, 14 et 22; ܐܪܙܦ, 705, 2; ܐܠܘܐ, 755, 3. In glossa col. 705, l. 2, epitheton ܪܒܢ ei datum est; videtur ergo Jonas iste vir in clero dignitate eminens fuisse. Alio in loco, 502, 2, legitur : ܠܡܒܠܥܗ ܗܘ ܕܐܡܪ ܝܘܢܢ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܡܦܩܬܗ ܡܢ ܦܘܡܗ, id est, ܠܡܒܠܥܗ quod in Libro Jonæ exstat *cum ex ore evomuit* significat. De biblico libro prophetæ Jonæ ibi forsan agitur, II, 11, ubi tamen versio Peschitta vocabulum ܠܒܠܥܗ exhibet.

Josephus (Flavius) : 261, 10, ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܝܘܣܦܘܣ ܒܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܡܠܟܝܙܕܩ, de Melchisedeco, cf. Josephum, *Ant.*, I, x, 2; 361, 11, ܒܡܐܡܪܐ ܕܝܘܣܦܘܣ ܕܡܩܒܝܐ, quod ita intellexit Payne Smith, *Thes. syr.*, col. 472, l. 6, ut Josephus scriptor fuisset libri primi Maccabæorum; sed potius ejus libellum *De martyrio septem fratrum Maccabæorum* alludit Bar-Bahlul; 1779, 11, ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܫܡܗ ܕܡܘܬܐ ܕܡܩܒܝܐ. De confusione Josephi cum Caipha pontifice confer : *The Book of the bee*, ed. Budge, 106, 7; *Chronique de Michel le Syrien*, ed. Chabot, text., p. 94, trad., t. I, p. 154; Bar-Hebræus, *Chron. syr.*, ed. Bruns, 54, 12; ed. Bedjan, 50, 1; Assemani, *B. O.*, II, 165; Cureton, *Ancient Syriac Documents*, p. 171, notam ad paginam 31.

Juliani orationes derisoriæ ܡܐܡܪܐ ܡܡܝܩܢܐ ܕܝܘܠܝܢܘܣ, 104, 17, ubi de libro Juliani apostatæ *Cæsares* inscripto agi videtur, quem æque alludit Mikael Syrus his verbis (*Chronique de Michel le Syrien*, ed. Chabot, text., p. 142) : ܥܒܕ ܡܐܡܪܐ ܘܡܝܩ ܒܡܠܟܐ ܕܩܕܡܘܗܝ «Fecit tractatum et derisit imperatores antecessores suos».

Julius Romanus, de Jobo, 116, 7.

Kalilag et Damnag. Titulus syriacus et arabicus libri fabularum, quem syriace edidit Bickell (*Das Buch von Kalilag und Damnag*, Leipzig, 1876), hoc modo sub littera ܩ allatus est, ܩܠܝܠܓ ܘܕܡܢܓ كليلى ودمنى, 1789, 11; ܩܠܝܠܓ ܘܕܡܢܓ كليلة ودمنة et ܩܠܝܠܓ ܘܕܡܢܓ, 1794, 4; liber ipse de thoe citatus est, 1934, 7, ܫܓܠܐ ابن اوى من قليلج ودمنج.

Libellus significationum, ܦܘܫܩ ܫܡܗܐ ܕܦܘܫܩܐ, 127, 23; 816, 21; 827, 26; 1282, 19; 1697, 4; 1855, 17, in quo res physicæ tractatæ videntur.

Liber Paradisi; Liber Persarum. Fasciculi primi in præfatione jam pauca diximus de libro quodam, qui codicibus occidentalibus lexici *Liber Paradisi* nuncupatur (ܟܬܒܐ ܕܦܪܕܝܣܐ, sive compendiose ܟܬ ܕܦܪܕ et ܟܬ ܕܦܪ); codices autem orientales raro eumdem titulum, sæpius nomen *Libri Persarum* (ܟܬܒܐ ܕܦܪܣܝܐ et ܟܬ ܕܦܪ) præbent. Ob similitudinem scripturæ compendiosæ (ܟܬ ܕܦܪ) inducta est confusio, quam tam crebro occurrere mirum est, quum de operibus notissimis et sæpe (sub littera *olaf* plus quam septuagies) laudatis ageretur.

Quibusdam autem in locis glossas ex *Historia Lausiaca Palladii* sive *Paradiso Patrum* excerptas esse liquet. Hujus historiæ plures versiones syriace confectæ sunt, quarum tritissima fuit compilatio a monacho Enanišo sæculo septimo collecta et nuper a Patre Bedjan evulgata. Huc pertinent glossæ sequentes : ὤ βία, 49, 25; 50, 1; ὑπόληψις, 619, 1; 620, *pen.*; 646, 7; ܕܦܘܣܝܣ, 544, 2; ܠܘܣܘܣ ܦܪܐܦܘܣܝܛܐ, 954, 13 (Λαῦσε πραιπόσιτε = «Lausus præpositus», pro quo historiam suam Palladius composuerat), et aliæ quas ex editione Bedjaniana colligere licet. Attamen altero opere, quod titulum haud multo dissimilem gerebat, usum esse Bar-Bahlulem constat. Voces persicæ enim cum verbis ܐܝܟ ܟܬ ܕܦܪܕ vel ܐܝܟ ܟܬ ܕܦܪ aliquando insertæ sunt (45, 23; 2024, 21), quæ in historia Palladii sane non inveniruntur. Uterque fons indicari videtur sub vocabulo ܬܐܘܦܐܣܟܝܛܐ (θεοπασχίται), 2024, 19, ubi dicitur hoc vocabulum in libro Persarum (ܟܬܒܐ ܕܦܪܣܝܐ) voce persica ܐܫܘܒܓܪ (اشوبگر), in libro Paradisi autem (ܟܬܒܐ ܕܦܪܕܝܣܐ) voce syriaca ܡܫܓܫܢܐ ܠܐܠܗܐ interpretatum fuisse. In editione Hoffmanniana lexici Bar-Alii ambo libri etiam citantur : ܟܬܒܐ ܕܦܪܣܝܐ, n[is] 6716 (= B. B., 1159, 19)

et 7254 (B. B. deest); ܟܬܒܐ ܕܦܪܕܝܣܐ, n° 3497 (B. B. deest ܟܬܒܐ ܕܦܪܣܝ).

Ex duobus ergo libris glossas deprompsisse Bar-Bahlulem putamus, quos scribæ posteriores eodem titulo confudisse videntur. Alter erat *Historia Lausiaca;* alter erat *Liber Persarum* (forsan lexicon), qui longe maximam partem glossarum hoc modo allatarum præbuerit. Sub una littera *olaf* quinque et quadraginta vocabula græca et quinque et viginti syriaca sic notata reperiuntur.

Massiḥ, مسيح. Hoc cognomine medicus damascenus Abu-l Ḥassan designatus est, cf. *Kitâb al-Fihrist*, p. 297; sed iste parum innotuit. Forsan in lexico Bar-Bahlulis de magistro Avicennæ agitur, cujus nomen plenum erat ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحى الجرجانى. Obiit Al-Massiḥi anno 1000, annos quadraginta natus; æqualis igitur Bar-Bahlulis fuit, qui discipulum ejus Avicennam cognovisse videtur (vide supra Ibn Sina). Multa opera de medicina et physicis arabice scripsit Al-Massiḥi, quorum notissimum est compendium totius medicinæ seu *Liber capitum centum*. Sub nomine مسيح lexico insertæ sunt glossæ, quæ vocabula græca transcripta et plerumque explicata præbent, ex. gr. : 32, 1; 173, 15; 204, *ult.;* 233, 14; 262, 11; 863-865 (nomina lapidum); 1074, 17; 2029, 11; 2081, 5; rarius nomina arabica et persica, ex. gr. : 229, 6; 1645, 1; 1859, 6; 1916, 10. De vocabulis persicis medicum damascenum disseruisse haud verisimile est.

Methodius, ܡܬܕܝܘܣ, متديوس, 1009, 27; 1011, 22; 2077, 13, ex libro apocrypho *Revelatio ad Methodium in carcere* inscripto; vide *The Book of the bee*, ed. Budge, cap. LIII-LIV; Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 53; Migne, *Patr. gr.*, t. XVIII.

Merwensis, ܡܪܘܙܝܐ, ܡܪܘ̈, vide Išo Merwensis.

Mikael, ميخايل, 794, *ult.;* sub vocabulo ܠܡܟܬܐ e versione Peschitta V. T. allato. Mikael iste, qui cognomine *Interpretis Bibliorum* notus erat, circa annum 900 vixisse videtur; quæstiones de S. Scripturis tomos in tres divisas conscripsit. Cf. Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 147; *The Book of the bee*, ed. Budge, cap. LVII; G. Hoffmann, *Opuscula nestor.*, p. XXI.

Moyses bar Kepha (+ 903), ܡܘܫܐ ܒܪ ܟܐܦܐ. Ex ejus commentario in Novum Testamentum duo loci allati sunt : 500, 21, de vocab. ܟܡܠܐ (*Matth.*, XIX, 24), et 957, 14, de Luca evangelista.

Moyses filius Ḥonaini, ܡܘܫܐ, موسى ابن حنين. Hic auctor paucis in glossis Lexici arabice citatur, 192, 21; 532, 3; de quo opere agatur non liquet.

Nativitatis Domini J.-C. sessio (*κάθισμα*), 341, 1, de vocabulo ܐܬܟܣܠ. Hæc glossa e libris liturgicis Syrorum (jacobiticorum, quum in codicibus nestorianis desit) desumpta videtur esse.

Orod (Arud, Arvad?), ܐܪܘܕ ܟܠܕܝܐ ܦܘܢܝܩܝܐ ܕܡܢ ܨܘܪ, *Orod chaldæus phœnicæus a Tyro*, 116, 15 et 23, de Jobo; cf. Payne Smith, *Catal. cod. syr. Bibliothecæ Bodleianæ*, p. 4, ܐܪܘܕ ܡܟܬܒܢܐ, quod P. S. *Arvad historicus* transcripsit; *Chronique de Michel le Syrien*, ed. Chabot, text. 12, trad. 24, ܐܪܘܕ ܟܠܕܝܐ; æque B. H., *Chron. syr.*, ed. Bruns, 10; ed. Bedjan, 10.

Paulus Ægineta. Versio arabica compendii Pauli Æginetæ[1], كناش فولوس (277, 15; 1993, 13), sæpe in lexico Bar-Bahlulis laudatur, quum de plantis sive de re medicinali agitur, hoc modo : ܐܝܟ ܦܘܠܘܣ 53, 22; ܦܘܠܘܣ ܐܝܟ ܕ ܕܗܘ, 76, 23 et 26; ܦܘ, 252, 1; فولوس زعم, 190, 22; وصفه فولوس, 131, 13 et 14; جاء به فولوس فى, علل العين, 181, 22; 184, 19, etc. Qua versione ad compendium operum Dioscoridis, Galeni et Pauli conficiendum usus esse videtur Gabriel, vide Gabriel. Compendii Pauli commentarius arabicus non raro citatus est : مفسّر فولوس, 789, 8; 1022, 4; 1089, 21; 1091, *ult.;* 1343, 17; 1455, 20; 1692, 7; 1697, 10; ܡܦܫܩܢܐ ܕܦܘܠܘܣ, صاحب كتاب فولس, 1661, 19; صاحب فولوس, 731, 19, glossam a possessore codicis in margine scriptam fortasse indicant. Glossæ omnes sunt arabicæ; ܦܘ in col. 282, l. 9, error manifestus est et forsan ܚܢ (ܚܢܝܢ Ḥonainus) legendum; col. 2028, l. 18, post ܐܝܟ ܦܘ adde e nota 24 التين sequente puncto.

Paulus filius Anka Edessenus, ܦܘܠܐ ܒܪ ܥܢܩܐ ܐܘܪܗܝܐ, qui sub voce ܐܣܛܪܢܓܠܐ inventor scripturæ *estrangelo* esse dicitur, 226, 1 (ubi loco ܒܪ ܥܢܩܐ legendum est ܒܪ ܥܢܩܐ, sicut in nota 16 scriptum est nomen, cf. Lagardium, *Prætermissorum libri duo*, p. 96, l. 3). Hunc Paulum eumdem esse ac Paulum Edessenum, qui circa annum 624 libros græcos in sermonem syriacum vertit, non verisimile est.

[1] Bar-Hebræus in *Libro Chronicorum arabico* (ed. Pocockius, 114-115 : ed. Salhani, 176) scripsit : «Ejus (Pauli Æginetæ) opus est de medecina novem in libros divisum, quod Ḥonainus filius Isaaci traduxit».

PETHION, فثيون, 1373, 9; 1987, 9; glossæ arabicæ in nomina gemmarum. Forsan idem est iste ac Pethion historiæ ecclesiasticæ auctor, quem memorat Elias Nisibenus et qui octavo sæculo exeunte floruisse videtur.

PETRI IBERII VITA, 1801, 13, de vocabulo ܩܡܨܐ (*Matth.*, III, 4); vide locum ibi citatum in *Petrus der Iberer*, ed. R. Raabe, p. 125-126.

PHYSIOLOGUS. Physiologi sive Historiæ animalium tres recensiones syriacæ usque adhuc inventæ sunt : prima in codice Vaticano, quam edidit Tychsen; secunda in codice Leidensi, a Land in *Anecdotis syriacis*, t. IV, evulgata; et tertia in codice Londinensi, quam juris publici fecit Ahrens. Recensione e tertia quæ non solum de animalibus, sed etiam de arboribus et lapidibus et de geographia agit, multa capita verbatim allata deprompsit Bar-Bahlul, ex. gr. : 96, 20 = *Ahrens*, p. 49; 175, 10 = *Ahr.*, p. 21-22; 262, 15 = *Ahr.*, p. 29; 692, 23 = *Ahr.*, p. 36; 1006, 16-23 = *Ahr.*, p. 66; 1322, 15 = *Ahr.*, p. 39; 1324, 19 = *Ahr.*, p. 49-50; 1348, 1 = *Ahr.*, p. 59; 1353, 12 = *Ahr.*, p. 37; 1353, *ult.* = *Ahr.*, p. 50; 1421, 11 = *Ahr.*, p. 42; 1677, 14 = *Ahr.*, p. 34; 1690, 19 = *Ahr.*, p. 53; 1747, 1 = *Ahr.*, p. 31-32; 1758, *pen.* = *Ahr.*, p. 25; 2044, 18 = *Ahr.*, p. 42-43. Hæc non indicato fonte excerpta sunt, quia recensio illa sub nomine Aristotelis et non Physiologi inscripta erat; cf. 892, 1 : وجدت فى كتاب الحيوان المنسوب الى اريسطوطاليس, sequente glossa arabica ex eadem recensione summatim translata. Equidem nomen Physiologi duobus in locis tantum invenitur : 1294, 22, ܢܚܫܝܐ ܦܘܣܝܠܠܘܓܘܣ (ibi agitur de vocabulo σηπία, quod nulla recensio syriaca præbet); 1354, 50, ܢܚܫܝܐ ܦܘܣܝܠܠܘܓܘܣ (ibi agitur de σαλαμάνδρα, juxta recensionem Landianam). Alio in loco, 578, 6, glossa de delphino cum verbis ܕܡܬܩܪܝܐ [ܕܠܦܝܢ] juxta recensionem Tychsenianam invenitur. Recensio ista titulum ܡܡܠܠܐ ܥܠ ܚܝܘܬܐ (= Physiologus) gerebat. Hos locos et alios e priore compilatore arcessisse videtur Bar-Bahlul; cf. 115, 7; 200, 7, juxta recensionem Tychsenianam cum vocab. ܒܪ ܩܪܝܬܐ; 127, 7 (Land, cap. XVI; Ahrens, p. 15); etc. Notandum est Physiologum in recensione Landiana Basilio Magno adscriptum esse; cf. Land, *Scholia in Phys. Leid.*, in tomo IV *Anecd. syriac.*, p. 133, et supra BASILIUS MAGNUS.

PROBI COMMENTARIUS sub vocab. ܦܪܝܓܡܢܘܬܐ, 1635, 17, citatus est. De Probo, qui sæculo quinto vixisse videtur, ejusque commentario in Aristotelis librum Περὶ ἑρμηνείας inscriptum, vide Hoffmann, *De hermeneuticis apud Syros Aristoteleis*, p. 62 et seq.

RAZES († circa annum 932), الرازى (juxta Arabes ابو بكر محمد بن زكريا الرازى). Illustris medicus ex urbe Rages oriundus. Operum de medicina notissimorum auctor est, quorum *Liber Al-Mansuri*, Mansurio urbis Rages præfecto dicatus, duobus in locis a Bar-Bahlule citatus est : 178, 8, sub ܐܠܫܥܪܐ : الرازى يقول فى المنصورى الفاشرا; 1645, 1, sub ܦܫܪܫܛܝܢ : جاء به المنصورى الفاشرشتين. In utroque loco de specie vitis agitur.

ŠAMLI (floruit nono sæculo), شملى, ܫܡܠܝ ܐܣܝܐ. Syriaco in prooemio Bar-Bahlul dixit Šamlium juxta Ḥonainum scripsisse; etenim in Lexico legitur : حكاه شملى عن حنين, ex., gr., 188, *ult.*, et ܫܡܠܝ ܐܣܝܐ ܐܟܙܢ ܕܐܡܪ ܚܢܝܢ. Sub nomine Šamli vocabula græca cum glossis syriacis et arabicis inserta sunt, 22, 16; 32, 1; 47, 22; 76, 5; 89, 19; 147, 8; 177, 16; 182, 7; 183, 6 et 11; 184, 13; 185, 11; 188, 13, 18, 22 et *ult.*; 193, 11; 233, 14; 237, 1; 243, 10; 247, 16; 267, 11; 271, 9, 20, 23, 27; 273, 3; 275, 13; 277, 14; 298, 20; etc. Ex quo opere hæc vocabula excerpta sint non liquet. Versio litteræ L metaphysicæ Aristotelis et versio libri de humore, كتاب الكيموس, Šamlio attributæ sunt (vide *Kitâb al-Fihrist*, p. 251, l. 30; p. 290, l. 25; *Z. D. M. G.*, XL, 632).

SERGIUS REŠAINENSIS († 536), ܣܪܓܝܣ ܪܫܥܝܢܝܐ. Ex ejus libris excerpta sunt : 1° vocabula astronomica : ܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ... ܕܣܪܓܝܣ ܪܫܥܝܢܝܐ ܕܥܠ ܢܦܫܘܬܐ ܕܡܫܪܘܬܐ ܕܠܒܢܬܐ, 312, 23-24 (cf. Sachau, *Inedita syriaca*, 101 et seq.; Immanuel Lœw, *Aramæische Pflanzennamen*, 21); 2° nomina plantarum et medicinalia : ܕܣܡܢܐ ܦܫܝܛܐ sub ܐܦܘܪܝܣܛܘܣ, 20, 21; ܐܣܦܠܛܐ, 223, 15; 1076, 24; ܕܪܒܝܬܐ, 596, 25; ܡܪܟܢܬܐ, 691, 22; ܡܢܬܐ, 926, 19; ܠܟܐ, 955, 17; ܠܝܡܢܐ, 961, 12-13; ܚܪܘܒܬܐ, 1459, 5; ܦܘܬܢܓܐ, 1660, *pen.*; ܩܠܝܘܢ sub ܩܘܠܘܢܝܣ, 1733, 18; ܫܝܬܐ, 1995, 17; ܬܠܬܐ, 2078, 5 et 8; et alia (cf. Merx, *Z. D. M. G.*, XXXIX, 237 et seq.; Sachau, *Inedita syr.*, 88 et seq.; Imm. Lœw, *l. c.*, 20); 3° vocabula ambigua et synonyma : ܐܠܘܢܐ, 62, *ult.*; ܦܘܪܫܢܐ ܕܡܠܐ, 1589, 12; ܦܘܪܫܢܐ, 594, 5; ܢܘܫܬܐ, 776, 15; 911, 18; ܦܘܪܣܐ, 1501, 21; 1502, 3; ܟܪ̈ܝܐ, 1679, 7; ܣܝܒܬܐ, 656, 13; 1819, 12; ܩܘܡܢܐ, 1820, 16; ܩܢܝܢܐ, 1846, 15; ܡܣܘܒܪܢܘܬܐ ܕܡܕܒܪܢܐ, 1852, *pen.*; ܥܒܕ, 1988, 3; ܥܩܪܐ, 2016, 2; etc.; 4° et e græco translata : χανθαρίδες, 1700, 22; κασιρησιανός, 1816, 11; κατάθεσις, 1759, 18; κατάστασις, 1761, 7; κοιτών, 1688, 8; ܩܘܪܝܘܣ (?), 1834, 9; κύριος, 1770, 12, 1843, 14;

τὸν οὐρανὸν τοῦ οὐρανοῦ, 2025, 3; πατρίκιος, 1537, 4; πέρας, 1495, 25; πληροφορία, 1575, 6; πρόθεσις, 1618, 6; 1620, 14; πρόσωπον, 1625, 3; προφῆται, 1615, 10; ܦܠܛܐ (?), 1505, *ult.*; πύρωσις, 1615, 11; σποδιόν, 1954, 2; φιλομαθής, 1548, 1; φιλοπάτωρ, 1544, 19; φρυκτή, 1616, 12; φύκος, 1521, 14; φύλη, 1541, 23; ψωμίον, 1541, 13; φῶς, 1541, 16; etc. (Imm. Lœw, *l. c.*, 22). Glossas Sergii e lexicis Ḥonaini aliorumque hausisse Bar-Bahlulem verisimile est (Imm. Lœw, *Aram. Pfl.*, 18). Cf. supra Ḥonainum. Geoponicorum versio syriaca quæ aliquoties in Lexico laudata est, fortasse a Sergio confecta fuit, vide supra Geoponicorum versio.

Simeon d'Ṭaibouteh, ܫܡܥܘܢ ܕܛܝܒܘܬܗ, inter medicos Syrorum notus (cf. B. H., *Chron. eccl.*, II, 139; *Chron. syr.*, ed. Bruns et Kirsch, p. 62; ed. Bedjan, p. 57), exeunte sæculo septimo florebat. Librum ejus de medicina memoravit Ebedjesu suo in catalogo, vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 181. Quo ex libro paucas glossas deprompsit Bar-Bahlul, 36, 25; 83, 24; 463, 12; 1168, 3; 2013, 22.

Sinân filius Thabeti (+ 943), ابو سعيد سنان بن ثابت, بن قرة, e Charris (Ḥarran) oriundus, religione sabæus ad fidem Mohammedis se convertit, et chalifarum Moqtader, Kâhir et Radhi medicus fuit. De Sinâno hæc glossa in lexico Bar-Bahlulis invenitur, 734, 3 : ... ܣܘܪܝܐ وقال لى سنان ابن ثابت انّه الذبحة بعينها. His verbis Sinâno familiariter usum esse Bar-Bahlulem compertum habemus, si sana glossa est; quibusdam enim in codicibus deest vocab. لى.

Tatiani Diatessaron, ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܚܠܛܐ, 1486, 17, in *Luc.*, XIX, 4.

Theodorus bar Koni, ܬܐܘܕܘܪܘܣ ܒܪ ܟܘܢܝ, 491, 12, de vocab. ܟܠܒܐ; æque ܒܪ ܟܘܢܝ in Bar-Ali, ed. Hoffmann, n° 2881. De hoc scriptore, qui initio noni sæculi vixisse videtur, cf. Pognon, *Inscriptions mandaïtes des coupes de Khouabir, Append. II;* Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr., Vorrede*, XIV, *Nachschrift*.

Theodorus Mopsuestenus, cujus commentarii biblici jam quinto sæculo ab Iba et hujus discipulis Edessæ in sermonem syriacum versi sunt, ter citatus est : 116, 18, de Jobo; 599, 15, de vocab. ἑωσφόρος; 1186, 18, de Methodio (Comment. in quintam partem Psalterii).

Theodosius Edessenus, ܬܐܘܕܘܣܝܣ ܐܘܪܗܝܐ. Is initio sæculi noni florebat, fraterque patriarchæ Dionysii Tellmaharensis erat; Gregorii Nazianzeni poemata iambica et homiliam de propheta Elia in sermonem syriacum vertit. In Lexico, 92, *pen.*, interpretatio vocabuli ܐܘܪܝܩܐ (ὡρικός) sub ejus nomine relata est.

Ṭubânâ, ܛܘܒܢܐ, de vocab. ܐܠܗܐ, 167, 20. Hic Ṭubânâ monachus jacobitus, qui in traditionem Bibliorum seu *Massoram* apud Syros multum laboravit, videtur esse, cf. in Lexico col. 1363, l. 20 et seq.; in Rešaina urbe initio octavi sæculi degebat. Notandum est glossas ad eum spectantes codicibus in nestorianis deesse.

Yaḥya ibn Ḥâtim, vide supra Bar-Ḥatim.

Zacharias Merwensis, vide Išo Merwensis.

Zosimus, ܙܘܣܝܡܘܣ, 1735, 21, de vocabulo a chimistis usitato. Inter chimistas sæpe Zosimum afferebant scriptores; cf. Berthelot, *La chimie au moyen âge*, t. II, p. 408, sub vocabulo *Zosime*. Eum etiam designari in col. 1089, *pen.*, putamus, ubi forsan loco ܕܙܘܣܝܡܘܣ legendum est ܙܘܣܝܡܘܣ.

IV. DE DIALECTIS ARAMÆIS IN LEXICO CITATIS.

Lexicographis, qui Bagdadi degebant, dialectos vulgares Babyloniæ præsertim innotuisse patet, nec mirum est eas in lexicis Bar-Alii et Bar-Bahlulis sæpe citatas fuisse. Ab istis ergo expositionis initium sumere expedit.

Dialectus provincialis (διάλεκτος τῶν ἐπιχωρίων, Larsow, *De dialectorum linguæ syr. reliquiis*, p. 22; γλῶσσα ἐπιχώριος, Lagarde, *Uebersicht ueber die Bildung der Nomina*, p. 39, n. 3), ܠܫܢܐ ܐܬܪܝܐ, 188, 10; 228, 3; 438, 4; 507, 20; 575, 10; 875, 7; 2030, 13; 2077, 6. Quod de sermone aramæo apud vulgus Babyloniæ meridionalis et Irâḳi arabici usitato intelligendum videtur esse, cf. 507, 20, ܠܫܢܐ ܐܬܪܝܐ ܐܘ ܥܪܒܝܐ «lingua provincialis seu arabica».

Dialectus regionis Bêth-Arâmâyê, ܠܫܢܐ ܐܪܡܝܐ, 212, 23; 242, 5; 497, *ult.*; ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܒܝܬ ܐܪܡܝܐ, 668, 6; ܐܪܡܝܐ, 1377, 7; السواد, 1965, 7; ܐܪܡܐܝܬ, 2056, 22, ubi dialectus Mesenæ, ܡܝܫܢܐܝܬ, opposita est. De hac regione, in Babylonia septentrionali sita, et ab Arabibus *Sawâd-Kûfa* (سواد الكوفة) nuncupata, vide Noeldeke, *Z. D. M. G.*, XXV, 114-115.

Dialectus Mesenæ, ܡܝܫܢܝܐ, 101, 21; ܡܝܫܢܐܝܬ (melius ܡܝܫܢܐܝܬ), 2056, 22, usitata in regione Mesenæ, quæ ab Arabibus *Sawâd-Basra* (سواد البصرة) dicitur; cf. Noeldeke, *loc. cit.*

Dialectus Cataræorum (ad ripam arabicam sinus persici), ܩܛܪܝܐ, 734, 2.

Dialectus Matartæ (*arab.* مطيرة, prope Samarra?), ܠܫܢܐ ܕܡܛܪܬܐ, 1752, 12.

Dialectus Tagrîtana seu Ṭirhânæa, quæ auribus Bar-Bahlulis maxime familiaris erat, quippe qui ex provincia Ṭîrhân (etiam Ṭrîhân) oriundus esset, ut diximus supra p. x. Multæ hujus dialecti locutiones hoc modo relatæ sunt: ܛܝܪܗܐܝܬ, ܬܓܪܝܬܐܝܬ, ܬܓܪܝܬܐܝܬ, ܒܬܓܪܝܬ ܠܘܬܢ, تكريت, عندنا بتكريت, اهل تكريت, ܛܝܪܗܢܝܐ, ܛܪܝܗܢܝܐ, ܠܘܬܢ, ܒܛܝܪܗܢ, ܒܡܡܠܠܐ ܕܛܝܪܗܢܝܐ, ܒܡܡܠܠܐ ܕܛܝܪܗܢ, ܒܡܡܠܠܢ, عندنا بالطيرهان; ex multis hæc damus: 106, 15; 192, 2; 451, 1; 498, 14; 503, 7; 514, 24; 536, 9; 733, 10; 751, 5; 768, 18; 820, 12; 1392, 11; 1745, 12; 1784, 19; 1852, 3; 1855, *pen.*; 1891, 7; 1906, 18; 1916, 18; 1937, 8; 1943, 7; 1997, 7; 1999, 11; 2048, 6; 2075, 8. Ab Arabibus hæc regio *Bârimma* (بارمّا, in montibus Ḥemrîn, حمرين, prope Takrît) dicta fuit, sicut e glossa 867, 17: عندنا ببارمّا, liquet.

Dialectus regionis superioris, ܠܫܢܐ ܕܠܥܠ, ܥܠܝܐ ܐܬܪܐ, ܡܠܬܐ ܕܠܥܠ, اللغة العالية, 154, 21; 265, 4; 475, 1; 520, 10; 768, 18; 769, 12; 771, 1; 773, 21; 900, 25; 981, 21; 1355, 20; 1451, 10; 1752, 11; hæc est regio montana ultra Tigridem fluvium ad meridiem provinciæ Bêth-Garmai sita; cf. glossas 475, 1, et 768, 18, ubi legitur: ܒܠܫܢܐ ܕܠܥܠ ܕܛܝܪܗܢ «in dialecto superiori et Tirhânæa». Huic dialecto oppositus est sermo incolarum planitiei, اهل قرى اسفل, 632, 24. Sed ܒܢܝ̈ ܛܘܪܐ «montani», 732, 14, incolas regionis urbi Amidæ vicinæ designare videtur.

Dialectus provinciæ Bêth-Garmai, ܠܫܢܐ ܒܝܬ ܓܪܡܝܐ, ܒܝܬ ܓܪܡܝ, ܓܪܡܝܐ, ܓܪܡܝܐܝܬ, لغة الجرامقة, 731, 13; 741, 26; 775, 15; 919, 17; 977, 21; 1960, 4. Provincia Bêth-Garmai, seu Garamæa, ultra Tigridem ad meridiem fluvii Zabi minoris erat sita.

Dialectus Mausilensis, ܐܬܘܪܝܐ, 955, 15; ܒܢܝ̈ ܐܬܘܪ, 1463, 16; ܡܡܠܠܐ ܕܡܘܨܠ, 1916, 9; الموصل, 192, 2.

Dialectus provinciæ Diâr-Rabia (inter Mausilem et Rešainam), ديار ربيعة, 1392, 16; 1965, 7.

Dialectus Mesopotamiæ, ܡܡܠܠܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ, 27, 1; اهل الجزيرة, 711, 8; ܠܫܢܐ ܕܒܢܝ̈ ܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ, 835, 9 et 24; ܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ, 924, 15; ܒܢܝ̈ ܒܝܬ ܢܗܪ̈ܝܢ, 1104, 10, ubi Mesopotamienses Babyloniis oppositi sunt.

Dialectus Edessena, ܡܡܠܠܐ ܕܐܘܪܗܝ̈, 1755, 4; ܠܫܢܐ ܐܘܪܗܝܐ, 2077, 6.

Dialectus Ḥarranensis, ܠܚܢܦܘ ܚܪܢܝܬܐ, 1378, 22; idem valet ܚܢܦܘܬܐ ܕܚܢܦܐ, 1849, 9; cf. supra Ḥarranensium liber, p. xvii.

Dialectus Samosatæ, لغة اهل شمشاط, 575, 15.

Dialectus Syriæ, لغة الشام, فى الشام, اهل الشام, 732, 6; 1917, 10; 1932, 4; 1965, 6.

Dialectus Palæstinæ, 668, 4.

V. DESCRIPTIO CODICUM LEXICI.

Codices, quibus ad Lexicon edendum usi sumus, fuse hic describentur; cæterorum, qui pro editione nostra nullius utilitatis fuerunt, indiculum afferre satis erit. A codicibus, qui præ cæteris exscripti vel comparati sunt, descriptionem incipimus.

Codex H.

Codex *Hunt.* 157, nunc Oxonii in bibliotheca Bodleiana asservatus et in Catalogo Payne Smithii, n° 187, col. 617, sic descriptus : «Codex chartaceus lævigatus in quarto, ff. 494 constans, syriace et arabice charactere simplici (jacobitico) anno C. 1645 summo nitore exscriptus.»

Titulus rubro colore pictus : ܒܚܝܠ ܣܠܟ ܠܐ ܡܒܗܬܢܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܐ ܟܠ ܐܫܪܐ ܠܡܟܬܒ ܟܬܒܐ ܕܚܝܐ ܘܝܘܬܪ̈ܢܐ ܕܡܣܕܪܢ ܒܗ̇ ܡ̈ܠܐ ܕܒܟܬ̈ܒܐ ܕܣܕܪܐ ܕܐܬ̈ܘܬܐ ܣܘܪ̈ܝܝܐ ܡܫܟܚܝܢ ܗ̄ ܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܡܠܦܢܐ ܡܗܝܪܐ «Ope Dei Omnipotentis, quæ spem non fallit, aggredior scribere librum vitæ et lucri plenum, in quo juxta ordinem litterarum syriacarum digestæ sunt voces quæ in libris inveniuntur, id est, Lexicon Bar-Bahlulis, doctoris periti.» Sequitur initium proœmii syriaci usque ad ܠܐ ܢܣܟܪ (vide col. 2, l. 2), et lacuna duabus paginis vacuis indicatur; deinde proœmium arabicum (vide col. 4) totum invenitur, his additis : وانت يا بنيّ ايمانًا بالله تعلى فاحتفاض (= فاحتفاظ) بهذا الكتاب البديع ولا يخرج عن يدك وقبظتك (= وقبضتك) وحوزك. فان احببت انساخه احدًا شرطت عليه ان ينسخه في منزلك وعندك حتى لا يخرج عن ملكتك ان شاء الله وهو حسبنا ونعم الوكيل «Te autem, Fili mi, per Deum excelsum obsecro, hunc librum mirum conserva, ne egrediatur e manibus tuis et possessione et domo. Quod si cuidam eum transcribere concedas, hanc conditionem imponas ut in domo tua et apud te transcribatur, ita ut e possessione tua non egrediatur, si modo velit Deus, qui patronus et sponsor optimus est.»

Explicit his verbis : ܐܫܬܠܡ ܟܬܒܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܡܠܦܢܐ ܡܗܝܪܐ. ܒܡܥܕܪܢܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܠܗ ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ ܟܠ ܬܫܒ̈ܚܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ ܐܬܟܬܒ ܒܐܝܕܝ̈ ܐܢܫ ܕܘܝܐ ܡܢ ܟܠ. ܘܪܚܝܩ ܡܢ ܝܡܝܢܝܬܐ. ܘܕܚܝܩ ܠܘܬ ܣܡܠܢܝܬܐ. ܒܡܦܪܐ ܕܢܘܟܪ̈ܝܐ. ܕܥܒ̈ܕܘܗܝ ܠܐ ܕܟܝ̈ܐ. ܢܟܦܘܬܐ ܕܡܐܢܘܗܝ ܓܘܝܐ. ܦܪܕܬܗ ܡܢ ܡܢܝܢ ܓܒ̈ܝܐ. ܘܟܠܚܕ ܐܚܐ ܚܟܝܡܐ.. ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ ܦܪܘܫܐ. ܕܟܕ ܒܣܘܪ̈ܛܐ ܗܠܝܢ ܟܠܝܠܐ ܢܦܓܥ.. ܒܨܠܘܬܐ ܕܩܘܫܬܐ ܢܬܠ ܠܗ. ܠܘܬܐ ܠܡܪܝܐ ܢܥܗܕ.. ܘܟܬܒܗ ܕܟܐ ܕܢܚܡܠ. ܒܗ ܗܘ ܠܗ ܕܢܬܚܡܠ.. ܘܟܬܒܬܗ ܠܢܦܫܗ ܘܠܗ ܕܐܬܚܫܒܘܢ ܒܣܘܪ̈ܛܐ ܗܠܝܢ ܒܩܠܝܠܐ. ܐܠܐ ܒܟܠܗܝܢ ܣܘܪ̈ܛܝܢ ܢܟܬܘܒ ܕܢܗܘܐ.. ܗܘ ܘܠܝ ܒܫܡ ܐܝܢܐ ܟܡܐ ܫܢܬܐ (sic) ܒܒܢܝܢ ܬܪܝܢܐ ܕܐܬܝܗ̄ ܝܘܡ ܒܐܕܪ ܡܫܬܪܝܢ ܘܐܝܕܝܐ. ܕܐܒܘܗ̄ܝ ܠܦܬܓܡܐ ܘܬܫܥܝܢ ܘܚܡܫ ܕܚܒ ܒܬܫܥܢܐ. ܗ̄ ܕܟܪܝ ܒܫܠܝܡܘ ܘܠܝܠܘܬܗ. ܘܒܝܘܡܘܢ ܐܬܬܟܠܝܢ ܠܡܦܩ ܘܡܫܡܠܝܐ. ܡܥܕܪ ܐܠܗܐ ܕܥܘܕܪܐ. ܘܠܡܘ ܕܝܩܘܡܐ ܐܡܝܢ ܀ «Perfectus est liber lexici Bar-Bahlulis, doctoris idonei, ope Domini nostri Jesu Christi, cui et Patri et Spiritui Sancto omnes laudes in sæcula sæculorum, Amen. Scriptus est manibus hominis miserrimi, a dexteris partibus remoti et ad sinistras repulsi, extraneorum purgamenti, cujus opera haud pura sunt et quem fœditas vasis ejus interioris e numero electorum expulit. Nunc quemque fratrem sagacem deprecor ut, quum in has lineas confusas inciderit, orationem

pro cœnobio juxta mensuram amoris fundat; et qua ipse mensura metitus fuerit ea illi mensurabitur.

«Librum pro memet scripsi, non ut lineis istis tortuosis gloriarer, sed mihi ipso misero prodessem. Hæc facta sunt die quarto hebdomadis et sexto (primo[1]) mensis *Kanun* posterioris, in festo benedicto et excelso Patrum beatorum et inter omnes sanctos principum, Basilii et Gregorii, quorum auxilio ad finem et peractionem operis pervenimus, anno Græcorum 1956. Gloria Deo!» Kanun II 1956 januario 1645 post J.-C. natum respondet[2].

Hic codex præstantissimam recensionem lexici Bar-Bahlulis præbere jam agnovit vir egr. Bernstein, qui eum transcribendum curaverat, quum in Lexicon edendum animum intenderet[3]. Equidem multæ glossæ a jacobiticis lectoribus insertæ sunt, sed nestoriani codices glossis interpolatis etiam e recensione jacobitica excerptis non carent. Glossæ arabicæ litteris arabicis scriptæ sunt, sed eas *caršunice*, id est litteris syriacis in archetypo, quod scriba transcripsit, pictas fuisse liquet, nam aliquando vocabulum media in glossa arabica syriacis litteris scriptum manet.

Codices CFM.

Tria exemplaria archetypi, quod in cœnobio S. Antonii maronitico in monte Libano sito asservatum erat; cod. M anno 1597, C anno 1601, F anno 1606 datus. Codex cœnobii maronitici ex eodem vetere archetypo, ex quo cod. H exscriptus fuit, procedere videtur; eadem est redactio, si glossas nonnullas additicias excipieris; quapropter cod. CFM ad lacunas cod. H explendas optime inserviunt. Cod. CFM textum archetypi maronitici fideliter exhibent, syriace et *caršunice* scripti inter se mire congruunt; pronomen suffixum ܗܘܢ plerumque ܗܘ̄ scriptum est. Nullam præfationem habent.

M. Codex Marsh 198, nunc Oxonii in bibliotheca Bodleiana asservatus et in Catalogo Payne Smithii, n° 188, col. 623, descriptus. Chartaceus, foliis 749 (0,31 × 0,20), binis columnis, pravo sed lectu facili charactere simplici seu jacobitico scriptus. Ad Jacobum Golium a suo fratre anno 1650 missus fuit, ut ex his notulis initio codicis scriptis liquet: «Missum ad me ex monte Libano, anno Domini 1650». — «Descriptum in monte Libano a viro docto et syriacæ linguæ peritissimo, ita uti per litteras modo mihi significavit frater meus Petrus Golius, nunc dictus fr. Cælestinus a S. Liduina. Cal. Nov. 1649.»

Post litteram *šin* legitur: ܣܪܓܝܣ ܚܛܝܐ, et caršunice: فلما كان تاريخ سنة ܐܠܡܣܝܚ ܐܠܦ ܘܚܡܣ :ܨܙ: في تشرين: ܝ: حضر ابونا الاب مرى جرجس المطران ابن عميرا الهدنانى الى عندنا لدير ܡܪܝ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܩܘܙܚܝܐ واجاب هذه النسخة: والزم حقارتى فى نسخاتها وانا فى طاعة الله وطاعة ابى المطران يونان وطاعة الاب المذكور اقتبلت منه مع شرط انه يكتب وينسخ لى عوضها..... وكتاب القداس..... الرومانى وهذا فى رضاه ورضانا مع رضا الله وكنيسته وفى رضا الابا المذكورين وشهادتهم مع الاب القس يعقوب وابن اخ خورى يحيا والله الوكيل على ما نقول امين: كل من يوفى نذره «Sergius peccator.» — «Anno Domini 1597, die decima Tešrîn posterioris (novembris), venit pater noster Mar Georgius metropolita, filius Amira Edenensis, ad nos apud cœnobium S. Antonii

[1] *Sic;* sane hæc est optima correctio, quum festum S. Basilii prima die januarii celebrare solerent.

[2] Turpe erravimus, quum in præfatione fasciculi primi supra, p. III, scriberemus: «*Kanun I anni 1596 Gr.* (*mense decembri 1284*)».

[3] Vide *Z. D. M. G.*, II, p. 371.

Ḳuzḥaye, et hoc exemplar exscribendum curavit (?); me autem miserum jussit, ut id transcriberem. Ego autem, qui in ditione Dei et Patris metropolitæ Jonæ et Patris supradicti sum, ea conditione onus suscepi, ut pro eo mihi exscriberetur exemplar[1]..... et libri liturgiæ..... romani; quod consensu ejus et nostro consensu, cum consensu Dei ejusque ecclesiæ et consensu Patrum supradictorum effectum est, his et Patre Jacobo presbytero et filio fratris mei chorepiscopo Joanne testibus adhibitis. Deus vero verborum nostrorum sponsor est, Amen. Quisque votum suum persolvat! »

C. Codex in bibliotheca Universitatis Cantabrigiæ asservatus; chartaceus, binis columnis, foliis 0,31 × 0,21, duobus tomis (altero p. 1-655, altero p. 656-1501) constat. Manu ejusdem Sergii[2], qui cod. M confecit, scriptus est anno 1601. Ex libris Erpenii olim fuit, cujus post mortem in bibliothecam Cantabrigiensem allatus est. Hoc exemplari ad *Lexicon heptaglotton* componendum usus est Castellus.

Ad calcem litteræ *olaf* legitur : تم حرف الالف بلطف من الله وحسن توفيقه ورحمته وصلو على الكاتب الحقير سرجيس ܨܡܪܝܐ ܠܓܒܠܝܐ ܒܥܘܡܪܐ ܒܪܝܟܐ ܘܥܠ ܐܒܗ̈ܬܗ ܘܐܚ̈ܘܗܝ ܡܛܪ̈ܦܘܠܝܛܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܘܡܪܝ ܝܘܣܦ ܡܪܝܐ ܢܦܨܐ ܐܢܘܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܥܠܕܒܒܐ ܟܣܝܐ ܘܓܠܝܐ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ. ܒܫܢܬ ܐܠܦ ܘܫܬܡܐܐ ܘܚܕܐ ܡܢ ܡܘܠܕܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘܬ ܫܘܡܠܝܐ ܕܗܕܐ ܐܬܘܬܐ ܒܥܘܡܪܐ ܒܪܝܟܐ ܩܘܙܚܝܐ ܟܕ ܡܪܝ ܩܠܝܡܝܣ ܪܫ ܥܠܡܐ ܒܪܘܡܝ ܡܕܝܢܬܐ ܡܒܪܟܬܐ. ܘܡܪܝ ܒܪ ܢܐܪܕܐ ܪܫ ܐܦܪܟܝܐ ܕܨܝܕܢ ܐܘ ܠܡ ܕܕܪܡܣܘܩ « Explicit littera *olaf* Dei benevolentia ejusque optimo auxilio et favore. Orate pro scriba misero Sergio Ṣemaræo e Byblo urbe oriundo, qui in cœnobio benedicto Ḳuzḥaye degit, et pro ejus Patribus et Fratribus metropolitis Mar Jona et Mar Josepho, quos ab omnibus inimicis occultis et manifestis Dominus salvet, Amen! Anno 1601 post Christum natum facta est expletio hujus litteræ in cœnobio benedicto Ḳuzḥaye, quum S. Clemens (VIII) mundi princeps in urbe benedictionum plena Roma et Mar Bar-Narde (?) provinciæ Saidonis seu Damasci princeps esset. »

Ad calcem litteræ *béth* similis notula : cœnobium Mar Antonii Ḳuzḥaye in monte Libano dicitur esse; nomen episcopi Syriæ برناردا scriptum est. Data est hæc littera 6 šebaṭ (februar.) anni 1601.

Aliæ notulæ post litteram *zaïn* et ad calcem tomi prioris post litteram *kaph*. In ultima nomen Ḳuzḥaye litteris arabicis قوزحياه scriptum; scriba autem lectorem deprecatur ut errores libri corrigat : « Quia ipse debilis mentis est, et archetypum vetus et vocabulis arabicis et syriacis permixtum; quisque vero homo imperfectus, Dei solius est perfectio », لانى قليل الفهم وكانت النسخة عتقت ومخلوطة عربى وسريانى وكل انسان ناقص والكمال بالله وحده له المجد دايما.

F. Codex in bibliotheca Laurentiana Florentiæ asservatus; nitido charactere simplici seu jacobitico; chartaceus, binis columnis, foliis 0,42 × 0,27; duobus tomis (altero 381 foliis, altero 289) constat.

Ad calcem tomi prioris post litteram *mim* legitur : ܫܠܡ ܣܦܪܐ ܕܡܝܡ ܒܥܘܕܪܢܗ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܐ ܥܠ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܘܡܬܚܡܢܐ ܕܚܝ̈ܠܘܗܝ ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܣܓܕܬܐ ܐܡܝܢ. ܒܝܕ ܥܒܕܗ ܐܚܝ ܐܢܫ ܘܚܛܝܐ ܝܠܗ ܥܠ ܐܝܣܛܦܢܘܣ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܒܝܬ ܡܪܝ ܕܐܢܛܝܘܟܝܐ ܡܕܝܢܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܪܘܡܝܐ ܕܡܪܝ ܐܝܣܛܦܢܘܣ ܐܚܘܗܝ ܕܠܡ ܗܘ ܒܫܢܬ : ܐ : ܘ : ܡܐܬܐ ⁘ ܘ ⁘ ܡܫܝܚ ܠܡܘܠܕܗ ܕܡܪܢ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ ܒܪܘܚܐ ܢܛܪܬ ܒܥܘܕܪܢܗ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ « Explicit littera *mim* ope Dei omnipotentis, servo-

[1] Hic aliquot vocab. evanida. Ad calcem litteræ *olaf* eadem notula legitur, sed pars posterior inde a اقتبلت erasa est.

[2] De hoc Sergio, cf. Wright, *Catalogue of the syriac manuscripts*, p. 2b et 3a.

rum suorum firmatoris et adjutoris, cui gloria et honos et adoratio, Amen! Vos deprecor, fratres et magistri, ut oretis pro Antonio Sionita[1], qui Domini nostri ergo scripsit, ut dignus sit qui inter monachos S. Antonii Patris nostri numeretur. Factum est anno 1606 post Dominum nostrum natum, cui gloria, Amen; in urbe Roma nomine ejus in perpetuum servata, Amen!» Ex hac notula liquet Antonium, ex Hierosolymis oriundum et in cœnobio S. Antonii in monte Libano monachum, exemplar suum Romæ (forsan ex exemplari nunc Cantabrigiensi descriptum) confecisse.

Ad calcem tomi posterioris hæc scripta inveniuntur : ܫܠܡܬ ܐܬܘܬܐ ܕܬܘ ܕܡܢ ܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܕܥܕܪ ܐܡܝܢ. ܘܪܚܡܐ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܐ ܥܠ ܟܬܘܒܐ ܘܩܪܘܝܐ ܘܩܢܘܝܐ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ «Explicit littera *tav* lexici Bar-Bahlulis. Gloria Deo qui adjuvit, Amen! Misericordia Dei sit supra scribam et lectorem et possessorem, Amen!»

Codex P.

Codex Parisinus sub n° 318 in Bibliotheca Nationali asservatus; exemplar anno Christi 1886 in regione Ṭur-'Abdîn accuratissime et nitido charactere jacobitico descriptum; foliis chartaceis 343 (0,40 × 0,28) constat.

Titulus rubro colore : [illegible] «Ope Trinitatis sanctæ, Patris et Filii et Spiritus sancti, scribimus Lexicon sive interpretationem vocum usitatarum syriacarum et græcarum necnon vocum anomalium, quæcunque in libris reperiantur; in quo voces difficiles in faciles, syriacæ in arabicas vertuntur[2]. Quod lexicon collegit Rabban Ḥassan bar Bahlul, doctor peritus, qui opus Bagdadi[3] confecit.

«Præsidia tua divina et æterna, o Deus, auxilio debilitatis meæ patrie veniant, Deus adjutor meus[4], ut viam alphabeticam sedulo ingredi et litteram *olaf* accurate depingere, effingere et describere possim.»

Ad calcem litteræ *olaf :* كمل باب الالف بعون الله على يد الفقير عبد العزيز «Expleta est littera *olaf* ope Dei manu miseri Abd-al-Aziz.»

Ad calcem litteræ *bêth :* [5] [illegible] ١٨٨٦ «Perfecta et expleta est littera *bêth* ope et auxilio Domini nostri Jesu Christi, manu Abd-al-Aziz Pigana, nomine subdiaconi, filii Georgii presbyteri, anno Domini 1886.»

Post alias litteras clausula ejusdem generis invenitur, quam huc referre non interest.

(1) De Antonio Sionita, cf. Wright, *Catal.*, p. 2b.

(2) Cf. Payne Smith, *Catal.*, col. 601 et 609.

(3) De epithetis Bagdadi in versione omissis vide supra, p. XI, not. 1.

(4) Scriptor ambiguas vocabuli ܐܝܠ significationes alligat, quod latine reddere non valemus.

(5) De his vocabulis vide Lexicon Bar-Bahlulis, in editione nostra, col. 207, 2 et 4.

Ad calcem libri legitur : ܫܠܡ ـ ܐܝܟܢܐ ܕܚܕܐ ܡܠܚܐ. ܟܕ ܡܛܝܐ ܐܠܦܐ ܠܠܡܐܢܐ. ܗܟܢ ܚܕܐ ܣܦܪܐ. ܒܫܘܪܬܐ ܐܚܪܝܬܐ ܕܫܪܛ.

«Explicit —
«Sicut gaudet nauta,
«Quum navis ad portum perveniat,
«Ita gaudet scriba
«De ultima linea quam delineavit.»

Deinde sequuntur hi versus rubro colore depicti :

ܒܡܫܚܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ

ܒܚܝܠ ܝܗ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܟܣܝܐ ܐܠܐ ܡܝܘܬܘܬܗ: ܫܠܡ ܗܘ ܟܬܒܐ ܒܫܢܬ ܐܦܦܘ ܠܡܪܢ ܒܡܫܝܚܘܬܗ:
ܘܒܫܢܬ ܒܩܨܚ ܕܝܘܢܝܐ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܡܪܝ ܒܪܚܡܝܟ ܚܘܢ ܠܟܬܘܒܐ ܒܕܡܘܬ ܠܛܝܛܘܣ :·:
ܘܐܬܟܬܒ ܒܐܝܕܝ ܟܪܛܘܠܪܐ ܐܣܬܐܡܘܣܘܣ: ܥܒܕ ܐܠܥܙܝܙ ܣܟܠܐ ܘܫܛܝܐ ܒܫܡܐ ܐܩܠܝܪܝܩܘܣ:
ܒܫܪܒܬܐ ܕܝܢ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܕܡܝܬܐ ܓܝܘܪܓܝܣ: ܡܪܝܐ ܢܝܚ ܠܗܘܢ ܒܡܠܟܘܬܟ ܥܡ ܥܝܪܐ ܐܘܪܢܝܘܣ :·:

«*Metro jacobitico*» (*hoc est : ad modum Jacobi Sarugensis, versibus duodecasyllabis*).
«Ope Dei Domini, naturæ arcanæ, immortalis,
«Finitus est hic liber anno 1886 Domini nostri Christi,
«Sive anno 2198[1] Alexandri græci.
«Domine, in misericordiis tuis miserere scribæ, sicut misertus es Titi (latronis).
«Scriptus est manu chartularii (scribæ) debilis
«Abd-al-Aziz, stulti et insani, qui nomine ecclesiasticus,
«Familia autem filius presbyteri defuncti Georgii.
«Domine, da eis requiem in regno tuo inter Cælites.»

سيبقا الخط منى فى الكتابى. وَيُبلا الكفُ فى الترابى. فيا ليت مَن يقرا فى كتابى. يدعو الى الخلص من العذابى.

«Manebunt quæ a me in libro delineata sunt,
«Quum manus mea in pulverem resoluta erit.
«Qui librum meum legat,
«Vocet, quæso, supra me salutem, ne pœnas solvam.»

Caršunice, id est, litteris syriacis :

قد كمل ونجز هذا الكتاب الذى هو كتاب الاكسيقون سريانى تاليف ربان حسن ابن بهلول العالم الفاضل فى سنة مسيحة ܐܦܦܘ ١٨٨٦ الموافقة لسنة اليونانية ܒܩܨܙ عشرين يوم من نيسان المبارك فى ايام اب الاباء وريّس الروساء الغيور فى الامانة المستقيمة المجد تاج الملة السريانية حافظ الاقاليد الشمعونية ضابط كرسى انطاكية نور الدين وصاحب الايمان المستقيم ابون مرن مرى ايغناطيوس بطريرك بطرس الثالث الموصلى الرزين ضاعف اللهُمّ جلاله ومد على الاقطار البسيطة ضلاله (ظلاله *l.*) وذلّل له الاعناق الصعاب اجعل شرايف علايمه وارايه يقودنا بالسداد والصواب. وابينا مرى قوريلّلوس مطران الياس موصلى ضابط كرسى دير القديس مارى متى ومرعيته اعنى الغُرى وابينا مرى ديونسيوس مطران بهنام موصلى ضابط كرسى الموصل مع باقى الابهات المستقيمى الامانة مرّنا يديمهم فى مراعتهم امين:·: وقد كتبه العبد الحقير الفارغ من الحسنات والصالحات الجانى العاتى فى الخطايا والزلّات الغارق فى بحر الذنوب المضربين (؟المضروب *l.*) فى موجات الهفوات. الراجى العفو من المولا فى يوم الحكم والمحاسبات

[1] Melius ܒܩܨܙ 2197, vide infra.

الضعيف بين زمرة القاربين اللبيبين ءَ العزيز ابن قس جورجيس الذى اصلُه فى جبل الطور فى قرية اسمها احباب. فالمرجو من كل ابا او كاهنا (*sic*) او اخ ان يصادف فى هذه الاحرف الذميمات ام غلطة لا يشمّر علينا اللوم عاجلا بالدفرات بل يغتنم من الثوابات ويقول يا باسط الارض ورافع السماوات اغفر لعبدك الخاطى كاتب هذى الاحرف الذميمات ولوالديه معه بالمسامحات بمن انقبل لهم دُعا وطلبات امين.:. وقد كُتب هذا الكتاب فى قرية بعشيقه الى الشماس ساكه ابن فطروس الذى هو فى قرية برطلله وكيل بيعة مرتى شمونى فى قرية المذكورة بثمن قدره خمساية غرش الله يجعل هذا الكتاب عليه يكون مبارك وخيرا وسلاما بجاه السيد يسوع المسيح امين.:. لعن الله سارقه لعنة لا تفارقه. ساكنة فى خوانقه. اين ما سار ترافقه. ܘܬܬܕܟܪ ܗܝ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܡܪܝܡ ܥܡ ܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ. «Perfectus et expletus est hic liber, id est liber lexici syriaci, quem Rabban Ḥassan ibn Bahlul, vir doctus et egregius composuit, anno Domini 1886, qui anno Græcorum 2197 respondet, die vigesima Nisâni (aprilis) benedicti, — tempore Patris Patrum et principis principum, qui pro fide orthodoxa zelotypus, insignis, religionis syriacæ corona, clavum Petri Simeonis custos, solio Antiocheno sedet, sacri cultus lumen, orthodoxus, pater et dominus noster Mar Ignatius, cognomine Petrus III patriarcha, Mausilensis, venerabilis. Cujus majestatem duplicet et umbram supra regiones longinquas expandat Deus! Coram eo cervices duras demittat, jubeatque ut eximia ejus signa et judicia nos in viam rectam et æquam ducant! — et tempore patris nostri Mar Cyrilli, metropolitæ Eliæ Mausilensis, qui solium cœnobii S. Matthæi ejusque parochiæ (hoc est vicorum) tenet; et patris nostri Mar Dionysii, metropolitæ Behnam Mausilensis, qui sedem Mausilis tenet, cum cæteris Patribus orthodoxis, quos supra suas sedes conservet Dominus noster, Amen!

«Hunc librum scripsit servus abjectus, virtute probitateque carens, peccator, culparum et flagitiorum reus, qui sese in mare facinorum immergit, et fluctibus peccatorum percutitur (?); qui fore sperat, ut die judicii et debitorum recensionis ei Dominus condonet; ignavissimus inter omnes lectores sagaces, Abd-al-Aziz, filius presbyteri Georgii, e vico Ihbâb[1] dicto, in monte Ṭur (Ṭur-Abdin), oriundus. Quoque patre seu presbytero sive fratre, qui in istas litteras incorrectas vel in menda incideret, confidimus, ne festinans et tædio affectus in nos objurgationes emittat, sed e correctis (?)[2] lucrum percipiat et dicat : «Tu, qui terram expandis et cælos attollis, parce et condona servo tuo «peccatori, qui has litteras incorrectas scripsit, necnon ejus parentibus; ii inter illos stent, quorum «oratio et preces acceptæ fuerint, Amen.»

«Scriptus est hic liber in vico Bašika pro diacono Sâkah, filio Petri, qui in vico Barṭella[3] degit et ibi ecclesiæ Sanctæ Šamoni curator est, et quingentis piastris emptus est. Librum istum custodiat Deus; sit benedictus, salvus et integer in honorem Domini Jesu Christi, Amen! Maledictus sit qui eum surriperet, divina maledictione, quæ hunc non linquat, sed faucibus ejus hæreat et eum quocunque eat sequatur.

«Memorata sit Genitrix Dei Maria cum omnibus sanctis, Amen.»

Codex P eamdem recensionem lexici præbet ac cod. SS*s;* sed plures additicias glossas continet. Ad calcem litteræ *olaf* verba a præfixo ܐܬ incipientia septemdecim columnas tenent; ad calcem litteræ *mim* quæ cum præfixo ܡܬ, viginti et unam columnas; ad calcem litteræ *nun* quæ cum præfixo ܢܬ septem columnas habent; de litteris sequentibus vide editionem nostram.

[1] *Ḥæbâb* apud Prym et Socin, *Ṭur Abdin*, p. VII.

[2] An ثوب = صواب?

[3] De vicis Bašika et Barṭella in regione Ṭur-Abdin vide Prym et Socin, *Ṭur Abdin*, p. V.

Codex S.

Codex chartaceus foliis 341 (0,33 × 0,23), binis columnis, anno Domini 1796, syriace et caršunice exaratus; olim inter libros professoris egregii Alberti Socin, nunc in bibliotheca Societatis orientalis germanicæ (*Die deutsche morgenländische Gesellschaft*) asservatus. Eumdem textum ac cod. Ss præbet, sed multæ glossæ alienæ insertæ sunt.

Initio notula arabica, quæ nomina discipulorum magistri Abd-al-Aḥad ibn Al-Moḳadassi Eliæ tradit.

Ad calcem litteræ *têth* : ܐܫܬܠܡܬ ܗܕܐ ܐܬܘܬܐ ܕܛ̄ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܒܥܘܕܪܢ ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ ܘܦܪܘܩܢ. ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܒܗ ܐܬܓܘܣܬ (*sic*) ܘܥܠ ܬܘܟܠܢܗ ܘܣܒܪܗ ܫܪܝܬ ܘܫܠܡܬ. ܒܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܒܫܒܐ ܒܫܬܥܣܪ ܒܬܫܪܝ ܩܕܝܡ ܫܢܬ ܒܩ̄ܙ (*sic*) ܝܘ̄ ܒܐܝܕܐ ܚܠܝܫܬܐ ܘܚܛܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܥܒܕ: ܝܫܘܥ ܗ̄ ܐܠܡܣܝܚ ܒܪ ܡܫܡܫܢܐ ܓܝܘܪܓܝܣ ܒܪ ܐܨܠܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܕܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܛܪ̈ܦܐ ܘܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܬܟܬܒܬ ܒܥܘܡܪܐ ܕܟܘܪܟܡܐ ܕܝܪ ܐܠܙܥܦܪܢ (*sic*) « Expleta est littera *têth* lexici Bar-Bahlulis ope Domini et Dei nostri Salvatoris, Jesu Christi, ad quem confugi et in quo fiduciam et spem capiens opus aggressus sum et absolvi. Feria tertia, die decima sexta mensis Tešrin prioris (octobris) anni 2107 Gr. (= 1795 post. J.-C. natum); manu hominis debilis et peccatoris, diaconi Ebedjesu seu Abd-al-Massiḥ, filii diaconi Georgii bar Aṣlân, ex urbe Mardin et domo *Foliorum* dicta oriundi. Scriptum in cœnobio Kurkâmâ sive Dair-al-Zafarân. »

In margine litteris arabicis : قد صار استبدايه (*sic*) ١٥ يوم فى شهر اب سنة ٢١٠٦ يونانيــة وانتـهـنـا (*sic*) الى هـاهـنـا ١٦ يوم فى تشرين الاول سنة ٢١٠٧ يونانية يوم الثلاثة المرجوا من كل ابا امر اخا ينغس(?) به يتامله ويستـفـاد مـنـه يـدعى لى انا الشقى بخلاص نفسى وان انظر به غلط ام ذايه ناقص يصلحه بمعرفته لان ليس كامل [الا] الله وحده. « Inceptum est die decima quinta mensis Ab (augusti) anni 2106 Gr. (= 1795 post J.-C. natum), et huc pervenimus feria tertia, die decima sexta mensis Tešrin prioris anni 2107 Gr. (octobris 1795). Speramus fore, ut quisquis Pater seu Frater, qui id magni faciat (?), consideret et ex eo utilitatem percipiat, oret pro me misero, ut salvetur anima mea, et errores defectusque, quos animadverteret, scientia sua corrigat, quia nullus perfectus est, nisi Deus solus. »

Ad calcem codicis litteris syriacis : قد كمل ونجز هذا الكتاب المبارك الذى هو كتاب الاكسيقون البـهـلـولى. وقـد انتهت كتابته فى ܟܗ̄ يوم شهركانون الاول ليلة عيد ميلاد سيدنا ومخلصنا يسوع المسيح وذلك بعـنـايـة الاب الازلى الـذى لم تحده الاعوام والسنين. مع الابن السرمدى خالق البرايا والعالمين. [و]الروح الحى القدوس العالى عـن ادراك المـغـتـّنـيـن الاهًا واحدًا له العزّة والجبراووت (*sic*). قادرًا قاهرًا حيلًا لا يموت. له التثليث والتوحيد. له التسبيح والتمجيد. معروف بواحدانية الذات. وتثليث الاقانيم والصفات. اب وابن وروح (*sic*) قُدس. خالق التاخير والتقديم. الاب اب ليس مثيلا لابوتـه. والابـن ابن لا شبيه لابنوّته. والروح روح لا نظير لازليته. الاهًا واحدًا. معبودًا واحدًا. سلطانًا واحدًا. فـعـلًا واحـدًا. قوّةً واحـدًا. جوهرا واحدا. طبعا واحدا. مشيّة واحدة. كلما للاب للابن. ما خلا الابوّة. وكلما للابن للاب. ما خلا البنوّة والاتلاد. وكلما للاب وللابن للروح. ما خلا [الابوّة والبنوّة. وكلما للروح للاب وللابن. ما خلا] الانبـثـاق (? الانـتـغـاق *l.*). ربًا واحـدًا ابـديّ راحم ليس لبقاه فناء. ولا لحكمته ضرًا وعنا. الذى اياه نرجوا فى حياتنا. وله نتوقع فى بعثنا ومماتنا. له الـسـبـح الـمـجـد دايمًا ابدًا سرمدًا امين. وكان ذلك بتاريخ سنة الفين ومايـة وسبعة يونانية. الموافـقـة لـسـنـة الـف وسـبـعـمـايـة وسـتـة وتـسـعـيـن مسيحية. الموافقة لسنة الف ومايتين وعشرة هاجرية. ܟܗ̄ يوم فى شهركانون الاول ليلة ميلاد سيـدنـا ومـخـلـصـنـا يـسـوع المسيح. وكان المهتم فى تكتيبه ابينا ربان نعمه الله الصددى الذى من بيت العليمى متكنيًا وهو ابن المرحوم سـلـيـمـان مـن

بيت الكورى وقد كتبه لنفسه .. وكان ذلك فى رياسة الاب الاعظم والحبر الافخم سيدنا مرن مرى ايغناطيوس البطريرك متيوس المحترم الماردينى وابينا المحترم مرى غريغوريوس اى ابونا مطران الياس الموصلى. ضابط الكرسى الاورشليمى. وابهاتنا المطارين مطران ابراهيم ماردينى ومطران عـ الله حلبى. ومطران يعقوب دياربكرلى ومطران شمعون شيروانى واسقف عـ العزيز موصلى. والرهبان المكرمين ابينا ربان دنحا طورانى وربان يونان طورانى وربان عـ الاحد دجالى وربان هندى وربان متى وربان ثوما وربان بهنام وربان الياس ربان سمعان المواصلى (*sic*). وربان عـ الله ايضا موصلى وربان عـ الاب ماردينى وربان عـ الاحد بنابيلى وربان ثوما دياربكرلى وربان ابراهيم بشيريوى. وربان يوسف صددى وربان عـ الاحد شمشى (*sic*) وربان ميرزا بشيريوى وربان جرجس حلبى وربان يوسف طورانى وربان عـ الله حزريوى. والشمامسة المتهيين على الرهبنة اولا شماس بطرس ماردينى وشماس عـ المسيح ماردينى وشماس شمعون ماردينى وشماس حنا موصلى وشماس يلدا دياربكرلى وشماس اميرزا (*sic*) دياربكرلى وشمـ حنا الريس دياربكرلى وشمـ موسى بنابلى. وقد كتبه للحقير الفقير الذى ليس هو مستحق بان يذكر اسمه فى الكتب المقدسة باسم شماس وبالفعل مكاس شماس عـ المسيح ابن شماس جرجس ماردينى من بيت ورق ولكن يا ابهاتى واخوتى المكرمين لا يكون توابدونى على الكتابة لان تحقيق ما كنت من الكاتبين الماهرين لكن من المخربضين الضعيفين ولكن السبب هو الفجر (?) الذى النزمت فى تسويد هذا الكتاب الشريف حتى تقوى يدنا على الكتابة فالمرجوا من كل ابا او اخا ينظر فى هذا الكتاب المبارك ويصادف به كلام ام حروف زايد ام ناقص ام غلط فيصلحه بمعرفته لان ليس كاملا الا الله وحده. والذى يقرى به ويستفاد منه ام يتعلم منه فاليترحم (*sic*) على المخربض الفقير وعلى والديه وامواته ويدعى له بخلاس نفسه والذى يترحم يجد الرحمة من قبل الله تعـ.. وقد كتب فى دير الكرسى الرسولى اى دير الزعفران العامر المعروف على اسم القديسين العظيمين مرى اوجين ومرى وحانيا (*sic*) ومرى شليمون وهو شرق مدينة ماردين المحروسة وقد كتّبه ابينا المذكور ربان نعمه الله الصددى الى نفسه وتكلف عليه كلفة وافرة وقصده بذلك يوديه الى بلده اى الى بلد صدد. لان فى تلك الامكان ما يوجد هذا الكتاب لكى يقرى به ويعلم لغيره وبعد زمانًا طويل يبقى له تذكارًا صالحا له ولوالديه المرحومين. وكلما يبقى يقرى به ويستفاد منه يترحم عليهم. اين وامين.

«Expletus et perfectus est hic liber benedictus, qui lexicon Bar-Bahlulis est. Totus scriptus est die vigesima quarta mensis Kanun prioris (decembris), nocte natalium Domini et Salvatoris nostri Jesu Christi, ope Patris æterni, quem anni et tempora non limitant, et Filii sempiterni, rerum et mundorum creatoris, et Spiritus Sancti vivi et excelsi supra intellectum sapientum, Dei unius, cujus est vis et robur, potestate et virtute valentis, immortalis. In eo sunt trinitas et unitas, cui laus et gloria! Unitas essentiæ et trinitas personarum et attributorum, Pater et Filius et Spiritus Sanctus, finis et initii creator. Pater, cujus paternitatis nulla est similis; Filius, cujus filiationi non æqua est alia; et Spiritus, cujus æternitati quivis spiritus impar est, Deus unus, majestas una, potestas una, actio una, vis una, essentia una, natura una, voluntas una. Quodcunque Patris est et Filii est, excepta paternitate; quodcunque Filii est et Patris est, exceptis filiatione et nativitate; et quodcunque Patris et Filii est etiam Spiritus Sancti est, exceptis [paternitate et filiatione; et quodcunque Spiritus Sancti est, etiam Patris et Filii est, excepta] processione; dominus unus, perpetuus, misericors, cujus existentiæ non erit finis, nec sapientiæ obex seu impedimentum. Ei ipsi confidamus dum vivamus, et spem in tempus mortis et resurrectionis capiamus; cui sit laus et gloria perpetue, sempiterne, æterne, Amen!

«Hoc quidem factum est anno 2107 Gr., qui anno 1796 post Chr. et anno 1210 Hegiræ respondet; die vigesima quarta mensis Kanun prioris, nocte natalium Domini et Salvatoris nostri Jesu Christi. Qui autem opus scribendum curavit, est Pater Rabban (ei misericors sit Deus!) Al-Ṣadadi

e domo Al-Alimi dicta, filius beati Soleiman e domo Al-Kuri, qui pro semet id conscribi jussit. Et hoc factum est sub patriarchatu Patris maximi et sacerdotis magnificissimi, domini nostri Mar Ignatii patriarchæ, qui venerabilis Matthæus Mardinensis est; — tempore Patris venerabilis Mar Gregorii, qui et metropolita Elias Mosulensis, sedem Hierosolymorum tenentis; — et tempore Patrum metropolitarum, qui sunt : metropolita Ibrahim Mardinensis; metropolita Abd-Allah Ḥalabensis; metropolita Jacobus Diâr-Bekrensis; metropolita Simeon Širwânensis; episcopus Abd-al-Aziz Mausilensis; — et tempore monachorum nobilium, qui sunt: Rabban Denḥa Ṭur-Abdinensis; Rabban Ionan Ṭur-Abdinensis; Rabban Abd-al-Aḥad Dadjâlensis; Rabban Hindi; Rabban Mattai; Rabban Thoma; Rabban Behnam; Rabban Elias; Rabban Simeon Mausilensis; Rabban Abd-Allah æque Mausilensis; Rabban Abd-al-Ab Mardinensis; Rabban Abd-al-Aḥad Banâbilensis; Rabban Thoma Diâr-Bekrensis; Rabban Ibrahim Buširaiwensis; Rabban Joseph Ṣadadensis; Rabban Abd-al-Aḥad Šamašensis; Rabban Mirza Buširaiwensis; Rabban Georgius Ḥalabensis; Rabban Joseph Ṭur-Abdinensis; Rabban Abd-Allah Ḥazaraiwensis; — et tempore diaconorum, qui ad vitam monasticam præparantur; hi sunt : diac. Petrus Mardinensis; diac. Abd-al-Massiḥ Mardinensis; diac. Simeon Mardinensis; diac. Ḥanna Mausilensis; diac. Yalda Diâr-Bekrensis; diac. Mirza Diâr-Bekrensis; diac. Ḥanna Al-Raiis Diâr-Bekrensis; diac. Moyses Banâbilensis.

« Id scripsit homo vilis et miser, qui non dignus est, ut cum nomine diaconi sanctis in libris nomen ejus memoretur, re ipsa publicanus, diaconus Abd-al-Massiḥ, filius diaconi Georgii Mardinensis e domo *Foliorum* dicta. Patres et Fratres mei venerabiles, ne mihi de arte scribendi irascamini, etenim in veritate ex scribis peritis non sum, sed ex corruptoribus imbecillis. Qua autem re urgente studuerim, ut hunc librum eximium nigrarem, quatenus eum perficerem, hæc est, quod sperabam fore, ut quivis Pater et Frater librum istum benedictum inspiceret, et vocem aut litteram supervacuam sive deficientem vel errorem animadverteret, scientia sua hæc menda corrigeret. Nullus enim perfectus est, nisi Deus solus. Quicunque librum leget et ex eo utilitatem et eruditionem adipiscetur, misericors sit pro corruptore misero et ejus parentibus defunctisque, atque pro salute animæ ejus oret; ille vero qui misericors est, a Deo excelso misericordiam consequetur.

« Scriptum in cœnobio throni apostolici, id est, Dair-al-Zafarân, incolarum ditissimo et sub nominibus Sanctorum maximorum Mar Eugenii, Mar Ḥananiæ et Mar Salomonis notissimo, quod ad orientem urbis munitæ Mardin spectat. Confectum est opus jussu Patris nostri supradicti Rabban (ei sit misericors Deus!) Al-Ṣadadi pro semet, qui ad hoc impensam magnam in se sumpsit, dum animum intenderet, ut librum ad regionem suam mittat, hoc est ad regionem Ṣadad, quia locis in istis non invenitur, ita ut ipse legat et alios doceat, et post longum tempus liber iste pro bona memoria ejus et parentum defunctorum maneat, et supra eos, quamdiu præsto erit et legetur et ex eo utilitas percipietur, misericordiam evocet, Amen! »

E præcedentibus clausulis liquet hunc codicem non ad codices nestorianos lexici, ut falso in præfatione fasciculi primi, p. III, diximus, sed ad jacobiticos pertinere.

Codex Ss.

Codex chartaceus lævigatus foliis 248 (0,25 × 0,16), anno 1214, syriace et arabice exaratus, tomum primum lexici et litteras *olaf* et seq. usque ad *ṭêth* inclusam continet. Vetere manu inde a

voc. ܐܪ̈ܝܐ ܒܪ̄ ܡܘܣܐ (apud nos col. 147, l. 7) scriptus; pars anterior manu recentiori ex archetypo, quod glossis arabicis carebat, refecta est, sed istæ glossæ postea ex alio codice in fine linearum seu in margine additæ sunt. Eumdem textum syriacum et arabicum præbet ac cod. S. Olim inter libros prof. Alberti Socin, nunc in Bibliotheca Societatis orientalis germanicæ asservatus.

Ad calcem hujus tomi legitur : ܐܫܬܠܡ ܐܬܘܬܐ ܕܛ̄ܝܬ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܒܐܝ̈ܕܐ ܕܚܠܫܐ ܘܣܢܝܐ ܘܠܐ ܫܘܐ ܕܢܬܩܪܐ ܒܫܡܗ ܝܘܣܦ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܨܒܪܝܫܘܥ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܡܘܗܘܒ [ܒܪ ܚܘܣܡܪܢ ܒܪ ܦܨܠ ܒܪ ܓܒܪܐܝܠ ܡܢ ܒܝܬ ܟ̈ܢܐ ܩܪܝܬܐ in margine] ܕܒܝܬ ܪ̈ܡܝ ܐܠܗܐ ܢܫܒܘܩ ܠܗܘܢ ܘܠܗ ܒܨܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܒܬܘܠܬܐ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܡܪܝܡ ܘܕܟܠܗܘܢ ܩܕ̈ܝܫܐ ܐܡܝܢ ܒܒܥܘ (ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ?? crasum) ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܡܚܝܠܐ ܕܫܚܪ̈ܪ ܠܗܠܝܢ ܛܪ̈ܦܐ ܘܨܠܘܬܐ ܬܐܬܐ (sic) ܠܦܠܓܗ ܠܡܫܠܡܢܐ ܐܫܬܠܡ ܒܝܪܚܐ ܐܒ. ܒܟ̄ܒ ܒܗ ܒܫܢܬ ܬܪ̄ܝܐ ܕܛܝ̈ܝܐ ܒܙܒܢ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐܝܠ ܘܡܪܝ ܝܘܐܢܝܣ ܘܡܪܝ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܡܦܪܝܢܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܨܠܘܬܗܘܢ ܬܛܪ ܠܢ ܘܠܟܘܢ ܡܢ ܟܠ ܒܝܫ. ܐܡܝܢ «Expleta est littera *têth* lexici Bar-Bahlulis manu hominis debilis et peccatoris, qui non dignus est ut suo nomine appelletur, Josephi filii presbyteri Sabrjesu, filii presbyteri Mauhub [filii Ḥusmarân, filii Faḍl, filii Gabrielis e vico Bèth-Kene], e domo Ramai oriundi. Istis et ipsi condonet Deus per orationem sanctæ Virginis Dei genitricis Mariæ, et omnium sanctorum, Amen! Orate, quæso, Dominum nostrum Jesum Christum pro imbecillo, qui ista folia nigravit; et oratio super hanc operis partem veniat (?). — Expleta est mense Ab (augusto), die vigesima secunda mensis, anno 611 Arabum, tempore sanctorum Patrum Mar Mikael, Mar Joannis et Mar Gregorii Maphriani (id est, curatoris) Orientis, quorum oratio nos vobiscum ab omni malo servet, Amen!»

Sequitur litteris syriacis : هذا ما بعنا هوده الكتب ثلاثة وهم كتاب الاكسيقون ابن بهلول الى مقدسى يوسفشاه النسطورى ابن درويش باثمان قروشات بيعً صحيحً شرعيًا سنة ܐܨ̄ܗ يونانية. «Ecce vendidimus hos tres tomos, qui lexicon Bar-Bahlulis habent, Moḳadassi Josephšah nestoriano, filio Darwiš, pretio octo piastrarum, venditione valida et legitima, anno 1905 Gr.»

Sequitur litteris arabicis rubro colore depictis : نظر فى هذا الكتاب المبارك المسما الاخسيقون احقر عباد الله وارذل الناس قس ابراهيم بن قس مسعود بن قس برصومه بن قس اسحاق من بلد الصور من قرية قالوق وكان فى تاريخ سنة الف وتسعماية وسبعة عشر سنة فى تسعة ايام فى شهر ايار فى يوم صعود سيدنا ومخلصنا يشوع المسيح بن الله الله يرحم الذى كتب هذا الكتاب ولنا والذى يقرا ايضا ويترحم امين. «Inspexit hunc librum benedictum, qui lexicon appellatur, vilissimus servorum Dei et humillimus hominum, presbyter Ibrahim, filius presbyteri Masud, filii presb. Barṣaumæ, filii presb. Isaaci, e regione Tyri et vico Ḳaluḳ; anno 1917 (Gr.), die nona mensis Iyar (maii), die Ascensionis Domini et Salvatoris nostri Jesu Christi, Filii Dei. Misericors sit Deus pro eo, qui hunc librum exaravit, nostrique et ejus qui leget etiam misereatur, Amen!»

Hunc codicem inter jacobiticos, non autem inter nestorianos, numerandum esse nunc constat.

Codex R.

Codex chartaceus quatuor tomis constans, nunc Romæ in Museo Borgiano, H. III 1-4, asservatus. Non eadem manu nec eodem tempore exarati sunt tomi, sed disjecta membra exemplarium nestorianorum et jacobitorum videntur esse, quæ postea in unum collecta fuere. His in tomis glossæ arabicæ litteris arabicis scriptæ sunt.

Tomus primus, foliis haud numeratis (0,22 × 0,16) exaratus, initio et fine mancus, vermibus erosus, nullum tempus fert; ad sæculum decimum tertium vel quartum referri potest. Insunt præfationis syriacæ pars ultima et præfatio arabica tota. Nomina auctorum, quos Bar-Bahlul laudat, fere ubique rubro colore infecta. Incipit a littera *olaf* et pergit usque ad ܕܪ litteræ *dolat*. Desunt multæ glossæ, quas alii codices præbent; aliquot lineæ madore deletæ.

Titulus litteræ *olaf* sic sonat : ܒܝܕ ܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ ܘܝܚܝܕܝܐ ܕܡܬܬܟܠܝܢ ܐܪܬܕܘܟܣܐ ܒܬܪܝܨܘ ܡܕܢܚܝܐ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܐܫܪܐ ܒܐܬܘܬܐ ܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܡܪܝ ܚܝܠܢܝ ܒܪܚܡܝܟ ܐܡܝܢ «Ope divina et unica, qua recte confidunt orthodoxi Orientales, Patris et Filii et Spiritus sancti, incipiam a littera *olaf* lexici Bar-Bahlulis. Domine, firma me misericordia tua, Amen!»

Ad calcem ejusdem litteræ : تمّ حرف الالف بلطف الله وحسن توفيقه ورحمته وتوبل به ايضًا. «Finita est littera *olaf* benignitate Dei et eximio ejus auxilio et misericordia. Gratiæ ei agantur!» Sequitur oratio characteribus nestorianis scripta, cujus initium ܠܟ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ est; postea : ܐܚܕܬ ܠܗܠܟܣܝܩܘܢ ܗܢܐ ܠܥܕܬܐ ܕܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܐܢܐ ܚܠܫܐ ܐܠܝܐ ܘܟܠ ܡܢ ܕܢܓܢܒܝܘܗܝ ܒܪܓܬܐ ܢܗܘܐ ܬܚܝܬ ܚܪܡܐ «Dedi hoc lexicon ecclesiæ Mar Petionis, ego debilis Elias, et quivis cupiditate actus id surriperet, anathema sit!»

Tomus secundus, foliis haud numeratis (0,25 × 0,17), et litteris crassioribus et pauce recentioribus exaratus; nomina auctorum a Bar-Bahlule citata atramento nigro picta. Incipit a littera *he* et pergit usque ad ܚܠܬܪ litteræ *kaph*. Plures glossæ manu alia sed vetere additæ sunt. Folium vocab. ܣܒܘܬܐ - ܣܝܠܘܢ continens a præcedente separatum est, quinque foliis (a ܣܘܪܪܐ) hic e suo loco interpositis.

Initio legitur : ..... ܐܝܬܘܗܝ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܫܡܫܐ (*sic*) ܕܡܫܡܫܢܐ ܥܒܕ ܐܠܗ ܒܪ ܡܫܡܫܢܐ ..... ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܐܒܪܗܝܡ (*sic*) — ܙܒܢܬ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܘܐܚܪܢ ... ܐܢܐ ܩܫܝܫܐ ... ܒܪ ܚܣܢ ܠܟ ... ܩܫܝܫܐ ܦܟܪܐܠܕܝܢ ܒܪ ܣܘܠܛܢܫܐܗ ܒܬܪܥܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܕܝܢܪܐ. «Hoc lexicon est diaconi Abd-Allah, filii diaconi . . . filii presbyteri Ibrahim. — Vendidi hunc librum et (alterum?), ego presbyter . . . filius Ḥassan . . . presbytero Fakr-eddin, filio Sulṭanšah, pretio quadraginta et quatuor dinarorum.»

Ad calcem litteræ *kaph* characteribus nestorianis : ܐܚܕܬ ܠܗܠܟܣܝܩܘܢ ܗܢܐ ܕܠܗܝܪܘܣܠܝܡ ܐܢܐ ܚܠܫܐ ܐܠܝܐ ܡܛܠ ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܢ ܕܢܫܩܠܝܘܗܝ ܒܙܒܢܐ ܕܙܒܢܐ ܐܘ ܕܙܒܢܬܐ ܐܘ ܕܪܓܬܐ ܢܗܘܐ ܬܚܝܬ ܚܪܡܐ ܕܐܒܗܬܐ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ «Dedi hoc lexicon, ego debilis Elias, pro Hierosolymis. Quivis id auferret jure emptionis et venditionis, cupiditate actus, sub anathemate Patrum jaceat, Amen!»

Postea litteris arabicis : نجز الجزو الثانى من اللهكسيقون حسين بن البهلول الكاتب الطيرهانى والحمد لله اولا واخيرا. «Explicit pars secunda lexici Ḥossaini (*sic*) ibn Al-Bahlul, scribæ Tirhanensis. Gloria Deo in principio et in fine!»

Ultimam super paginam fragmentum chartaceum his verbis inscriptis agglutinavit librarius : «Questo codice è scritto l'anno dell' Egira 631 (1233-1234 post J.-C. natum).» Hoc tempus folio codicis nunc deperdito forsan arabico sermone notatum erat.

Tomus tertius, foliis 235 (0,25 × 0,16) constans, olim tomus secundus codicis S*s* supra descripti videtur esse; ejusdem scribæ manum et artem scribendi prodit; eadem sunt folia chartacea lævigata; idem atramentum flavescens. Sicut in cod. S*s*, ita in hoc tomo folia deficientia manu recentiori refecta sunt; vide inter alia folium 339 numeratum. Quum cæteri tomi nullam paginarum numera-

tionem præbent, iste numeros ܪܢܐ (251) usque ad ܬܦܘ (486) recta foliorum pagina fert; eodem modo signata sunt folia cod. S*s*, quæ numero 248 sunt. Incipit a littera *yod* et pergit usque ad finem litteræ *semkat.* Quidquid sit, aliam recensionem continet ac tomus secundus, ut liquet e collatione litterarum *yod* et *kaph*, quæ in utroque tomo inveniuntur.

Ad calcem litteræ *kaph* characteribus nestorianis scriptum est : ܐܝܬܘܗܝ ܗܠܟܐ ܗܢܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܥܒܕܐ ܠܓܝܘܪܓܝܣ ܕܫܡܗ ܩܫ̈ ܟܗܢܘܬܗ ܐܪܒܠܝܐ ܘܗܫܐ ܥܡܘܪ ܐܝܬܘܗܝ ܐܡܕܝܐ «Lexicon istud est servi (Dei) Georgii, nomine presbyteri, familia Arbelensis, nunc Amidæ degentis».

Ad calcem litteræ *mim* : ܐܝܬܘܗܝ ܗܠܟܐ ܗܢܐ ܕܠܡܫܡܫܢܐ ܥܒܕ ܠܐܚܕ ܒܪ ܡܩܕܣܝ ܝܘܣܦܫܐ ܒܪ ܕܪܘܝܫ ܐܡܕܝܐ «Hic liber est diaconi Abd-al-Aḥad, filius Moḳadassi Josephša, filii Darwiš, Amidensis». Cf. notulam cod. S*s* supra, p. xxxv, l. 21, allatam, quæ tres tomos lexici nestoriano Moḳadassi Josephšah, filio Darwiš, venditos fuisse prædicat. Ex his notulis inter se collatis novum fit argumentum, olim tertium tomum codicis R e tomis codicis S*s* fuisse.

Tomus quartus foliis chartaceis non numeratis (0,25 × 0,17), anno 1508, manu jacobitica exaratus. Incipit a littera *aïn* et explicit post ultimam litteram *tav*. Glossæ litterarum *aïn* et *phe* continue scriptæ sunt, nullo spatio distinctæ; litteris autem in sequentibus quæque glossa locum proprium tenet. Littera *ṣade* multas abbreviationes passa est.

Margine ultimi folii recti legitur : تم حرف التاء ومع تمامه تجز كتاب لكسيقون وهو لحسين بن بهلول وذلك فى اواخر شهر اذار شنه (*sic*) ٨١٩ يونانيه ولله المجد امين «Finita est littera *tav* et cum ea finitum est lexicon Ḥossaini (*sic*) ibn Bahlul. Factum est exeunte mense Adar (martio) anni [1]819 Gr. (1508 post J.-C.). Gloria Deo, Amen!»

Ultimo folio verso : ܐܢܐ ܡܚܝܠܐ ܩܫ̈ ܐܒܪܗܡ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܡܣܥܘܕ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܒܪܨܘܡܐ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܐܝܣܚܩ ܡܢ ܚܠܬܐ ܕܛܘܪܐ ܡܢ ܩܣܛܪܐ ܡܒܪܟܬܐ ܩܠܘܩ. ܚܪܬ ܒܗܢܐ ܟܬܒܐ ܘܒܬܪܝܢ ܚܒܪ̈ܘܗܝ. ܘܟܬܒܬ ܐܢܘܢ ܬܠܬܝܗܘܢ ܒܫܢܬ ܐܠܦ ܘܬܫܥܡܐ ܘܥܣܪܝܢ ܘܬܠܬ ܝܘܢܝܐ ܠܩܫ̈ ܥܒܕ ܐܠܐܚܕ ܕܝܗܒ ܐܢܘܢ ܠܝ ܕܐܟܬܘܒ ܐܢܘܢ ܐܡܝܢ «Ego debilis presbyter Abraham, filius presbyteri Masud, filii presbyteri Barṣaumæ, filii presbyteri Isaaci, e valle Tyrensi et castro benedicto Ḳaluḳ oriundus, inspexi hunc tomum cum duobus aliis ejus sociis, et transcripsi eos tres anno 1923 Gr. (1612 post J.-C.) [pro presbytero Abd-al-Aḥad[1]], qui mihi eos transcribendos tradidit, Amen!»

Ex hac notula exemplar, quod transcripsit Abraham, e tribus tomis compositum fuisse constat, quorum tertius nunc quartus cod. R est.

Eadem notula sic arabice transcripta est : نظر (نظرت *lege*) فى هذا الكتاب الشريف والاثنين الاخر ارفاقه ونسخه (ونسخت *l.*) منهم انا الضعيف قس ابراهيم بن قس مسعود بن قس برصوم بن اسحاق من بلد الصور من قالوق سنه الف وتسعمايه وثلاثه وعشرون يونانيه فى ايام البطرك المعظم بطرك هداية الله. الرب يحفظ صاحب هذا الكتاب قس عبد الاحد الذى اعطانى هولا الكتب حتى نسخت منهم بصلاة العذره ام النور امين امين امين «Inspexi hunc tomum nobilem cum duobus aliis ejus sociis, et eos transcripsi, ego debilis presbyter Ibrahim, filius presbyteri Masud, filii presbyteri Barṣaumæ, filii presbyteri Isaaci, e regione Tyrensi et loco Ḳaluḳ oriundus, anno 1923 Gr., tempore patriarchæ maximi Hidayat-Allah[2]. Dominus salvet possessorem hujus libri, presbyterum Abd-al-Aḥad, qui mihi hos tomos dedit, ut eos transcriberem ope orationis Virginis, Lucis genitricis, Amen!»

(1) Ista verba e notula arabica infra transcripta supplenda sunt.

(2) Forsan melius *Hadiyat-Allah*, hoc est «Dei donum», gallice *Dieudonné*. De patriarcha Jacobitarum agitur.

Alia notula presbyterum Abd-al-Aḥad bar Moḳadassi Josephšah die vigesima nona mensis Tamuz anni 1921 Gr. ordinationem sacerdotalem accepisse nos docet.

Codex B.

Codex chartaceus foliis 554 (0,31 × 0,21) et characteribus nestorianis conscriptus, Berolini in Bibliotheca regia sub n° 100 (Sachau, 212-213); vide Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschriften zu Berlin*, p. 356. Veteribus et novis fragmentis constat et in duos tomos divisus est : pars prior litteras *olaf-ṭêth*, pars altera litteras cæteras continet. Vetera fragmenta, quæ ad xvi^um^ sæculum referebam (v. Præfat. fasciculi primi, p. iii), sæc. xvii° vel xviii° adscribere mavult Sachau (v. *Verzeichniss der syr. Handschr.*, p. 356); folia 83-88, 90-99, 101-118, 120-139, 141, 142, 147-159, 162-185, 187-191, 218-225, 242-271, 288, 289, 340-350, 367-545, partem veterem effingunt, continuis lineis scripta, exceptis foliis 218-405, quæ binis columnis exarata sunt. Recentiora folia ad codicem explendum anno 1883 ex alio apographo exscripta sunt; mendis scatent, cf. Rahlfs, *Götting. gelehrte Anzeigen*, 1893, p. 984.

Glossæ arabicæ fere ubique litteris syriacis expressæ sunt. Initio inveniuntur Bar-Bahlulis præfationes syriaca et arabica.

Ad calcem folii 554 versi legitur : ܫܠܡ ܒܥܘܕܪܢ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܡܟܢܫܐ. ܘܟܬܒ ܚܣܝܪܘܬܗ ܐܢܫ ܚܠܝܫܐ ܡܫܡܫܢܐ ܦܪܢܣܝ ܒܪ ܓܝܘܪܓܝܣ ܡܝܪܐ. ܕܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܬܠܟܐܦܐ ܒܫܢܬ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܦܦܓ. ܫܘܒܚܐ ܠܡܕܒܪܢܐ ܕܙܒܢܐ ܘܕܥܠܡܐ ܐܡܝܢ «Explicit ope Dei vivi hic liber lexici collecticii, cujus partes deficientes rescripsit homo debilis, diaconus Pransi, filius Georgii Mere, ex urbe Telkephe oriundus, anno Jesu Christi 1883. Gloria moderatori temporum et ævorum, Amen!»

CODICES MIXTI.

Codex A Londini in Museo Britannico, sub n° 2441 *Orient.* asservatus; foliis chartaceis 400 (0,34 × 0,24), binis columnis, caršunicus, anno 1878 exaratus. Initio nomen Bar-Alii gerebat, quod erasum est et cujus loco nomen Bar-Bahlulis inscriptum est. Præfationem lexici Bar-Alii præbet.

Post editionem nostram evulgatam tres alios codices acquisivit Museum Britannicum, quos non invisimus; descriptionem eorum damus ex catalogo nuper a cl. viro G. Margoliouth confecto, *Descriptive list of Syriac and Karshuni mss. in the British Museum acquired since 1873, London, 1899* :

P. 30. «Or. 4097. A Syriac and Arabic Lexicon (the Arabic taking the Karshuni form) compiled from the lexicon of Bar-Bahlul by the Maphrian Simeon al-Ṭurani. It is stated in the colophon (fol. 137 *b*) that the compiler omitted the Greek words and only retained the Syriac ones; but this principle has not been consistently followed in the work itself. Paper, foll. 137. Sm. folio. Dated A. D. 1886.»

P. 30. «Or. 4098. The Syriac and Arabic Lexicon of Ḥasan Bar-Bahlul. Paper, foll. 394. Folio. Dated A. D. 1883.»

P. 34. «Or. 4406. The Syriac and Arabic Lexicon of Bar-Bahlul. Paper, foll. 340. Folio. Dated A. Gr. 2196 (A. D. 1885).»

Codex L Lipsiæ in bibliotheca Universitatis asservatus, olim ex libris Prof. Sachau; foliis chartaceis 248 (0,33 × 0,23), quorum lexicon 227 occupat; anno 1881 manu Abd-al-Aziz, filii presbyteri Georgii ex oppido Jacobitarum Bašiḳa (in Ṭur-Abdin) exaratus. Initio nomen Bar-Alii erasum est et loco ejus nomen Bar-Bahlulis inscriptum. Præfationis Bar-Alii textum syriacum et versionem arabicam præbet.

Codex *Bb* Berolini in Bibliotheca regia sub n° 229 (Sachau 194) asservatus; foliis chartaceis 295 (0,32 × 0,22), binis columnis; anno 1882 die sexta novembris manu ejusdem Abd-al-Aziz absolutus. Initio nomen Bar-Alii fert, sed præfatio Bar-Alii deest. Vide Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, p. 711.

Codex *Bbb* Berolini in eadem Bibliotheca sub n° 228 (Sachau 305, non autem 395, uti in præfatione fasc. primi, p. II, errore impressum est) asservatus; foliis 508 (0.33 × 0.23), anno 1839 die septima junii manu presbyteri David absolutus. Sed Sachau duos scribas agnovit, quorum posterior, non multo post priorem vivens, presbyter David esset. Arabicæ glossæ litteris syriacis scriptæ. Initio est præfatio syriaca et arabica Bar-Alii, ut in cod. L, sed notula additicia nomen presbyteri David præbet, dum in cod. L et in aliis codicibus (cf. supra p. IX, l. 24) nomen Abrahami inscriptum fuerit. Vide Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, p. 710.

Codex *Bbbb* Berolini in eadem Bibliotheca sub n° 230 (Sachau 171) asservatus; foliis 342 (0,33 × 0,23), binis columnis, anno 1883 manu Abd-al-Aziz supra nominati (vide cod. L et *Bb*) exaratus. Nullam præfationem continet. Vide Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, p. 712.

Apographa, quæ vir clar. Bernstein e pluribus codicibus in Bibliothecis Europæ asservatis conficienda curaverat, Berolini in Bibliotheca regia sub n° 227 (Ms. Orient., 542-544) deposita sunt, ut in præfatione fasciculi primi, pag. IV, jam diximus. Hæc insunt : A, exemplar codicis H, paginis 1001 constans et anno 1836 scriptum, (paginæ 873-882 cod. omissæ sunt); B, exemplar codicis M partis dimidiæ prioris (litt. ܐ — ܠ), addita collatione codicis F colore viridi et codicis C colore rubro; paginis 701 constans, et columnis binis, annis 1836 et 1837 scriptum; C, partes quædam cod. F (litterarum ܩ, ܪ, ܫ et ܬ), paginis 119 scriptæ. Cf. Bernstein, *Z. D. M. G.*, II, 371; Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, p. 709.

VI. DE PRÆFATIONE SYRIACA ET ARABICA BAR-BAHLULIS.

E descriptione sub articulo præcedente allata codicum Lexici, qui ad nos pervenerunt, liquet præfationes Bar-Bahlulis solummodo in cod. B H R *Ss* inveniri. His codicibus inter se collatis, textum initio editionis (col. 1-4) impressum retulimus, cujus versio latina hoc in proœmio, p. XI-XII, data est.

Scribebam calendis junii anni M DCCCC.

RUBENS DUVAL.

APPENDIX, INDICES

LOCI BIBLICI, ADDENDA ET CORRIGENDA

APPENDIX AD LITTERAM

ܐ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

Initio lineæ numeri columnas lineasque lexici indicant. — Sigla operum quæ infra laudari solent :

D. *Pedanii* Dioscoridis *Anazarbei de Materia medica libri quinque*, t. I-II, ed. Curtius Sprengel, Lipsiæ, 1829.

F. *N.* *Otium Norvicense, pars altera, tentamen de quibusdam vocabulis syro-græcis, in R. Payne-Smith S. T. P. Thesauri syriaci, fasciculis I-III reconditis, conscripsit Fridericus* Field, Oxonii, 1876.

F. *O.* *Origenis Hexaplorum quæ supersunt concinnavit Fridericus* Field, t. I-II, Oxonii, 1875.

G. *Claudii* Galeni *opera omnia; editionem curavit Carolus Gottlob Kühn*, t. I-XX, Lipsiæ 1821.

Hof. *De Hermeneuticis apud Syros Aristoteleis Io. Georgius Ern.* Hoffmann *scripsit*, Lipsiæ 1873.

IBt. *Traité des Simples d'*Ibn-al-Baiṭar, traduction du docteur L. Leclerc, t. I-III, Paris, Imprimerie nationale, 1877, *Notices et extraits*, t. XXIII, XXV et XXVI.

IL. *Pf.* *Aramæische Pflanzennamen von Immanuel* Löw, Leipzig, 1881.

IL. *N.* *Notulæ quas benevole marginibus plagularum lexici ad eum missarum inscripsit vir cl. Immanuel* Löw.

PS. *Thesaurus syriacus, auctore R.* Payne-Smith, t. I, Oxonii 1879. Thesaurum syriacum vocabula græca in lexico Bar Bahluliano collecta fere omnia præbere nemo nescit, nos vero eum solummodo, quum de vocabulo difficili vel dubio ageretur, laudavisse fatemur.

Vocabula græca, quæ vernaculum in sermonem Syrorum transierunt et terminatione syriaca induta sunt, rursus in indice vocabulorum syriacorum ad calcem operis invenies; ne mireris ergo quod quædam vocabulorum istorum hic omissa fuerint.

5, 15. *ἀόρατος.*
5, 17. *ἀωρία*, *cf.* 92, 11.
5, 20. Αἰολίς.
6, 17. Ἀέτιος, *cf.* 9, 1.
6, 18. *ἀέτειος.*
6, 20. *ἀέτος*, *cf.* 107, 2; 207, 22. — *Φήνη.*
6, 23-26. *ἀείζων μέγα*; *ἀείζων μικρόν*; *ἀείζων ἕτερον τρίτον*, D. I, 584-586, IL. *Pf.* 161, *conf. inf.* 46, 1; 122, 6 *et* 7.
7, 2. *ἀηδών*, *cf.* 45, 21; 212, 25. — *πατήρ*, *not.* 5.
7, 4. *ἀέριον*, *cf.* 7, 12; 8, 23, *et ἀέρινον in* F. *O.* II *Auctarium* ad Esth. I, 6 *not.* 1.
7, 6. *ἀκίνητον* (*ἀκίνητος*).
7, 8. *ὁ Θεός*. *conf.* 98, 20; 316 *ult.*; 317, 1.
7, 9-10. *ὁ ἱερός*; *ἰσχυρός*; *ἀθάνατος.*
7, 12. *ἀέριον*, *cf.* 7, 4: 8, 23.
8, 14-16. *ἀήρ*, *cf.* 147, 6; — *αἰθήρ*, *cf.* 327, *ult.*
8, 19. *ἀήρας* (*ἀήρ*), *cf.* 9, 8.
8, 21. *αἶρα*, D. I, 241, IL. *Pf.* 133, *cf.* 147, 20.
8, 23. *ἀέριον*, *cf.* 7, 4 *et* 12.
9, 1. Ἀέτιος, *cf.* 6, 17.
9, 3. *ἄρον*, D. I, 310, IL. *Pf.* 239, *cf. inf.* 89, 17; 95, 24; 285, 9.
9, 4. Ἀερία, PS.
9, 8. *ἀήρας* (*ἀήρ*), *cf.* 8, 19.
10, 13. *ἄβατος.*
10, 15. *ἀβέλτερος.*
10, 21. *εὐπατώριον*, D. I, 535, IL. *Pf.* 33.
11, 11. *ἑβδομάδα*, *cf.* 198, 9.
11, 13. *ἑβδομήκοντα*, *cf.* 21, 5.
11, 22. *δαμασώνιον*, D. I, 496, IL. *Pf.* 34.
12, 13. *ὀβολός*, *cf.* 49, 10-22; 50. 4.
14, 19. *ἄβυσσος*, *cf.* 160, 17.
15, 4. Ἀβιληνή, Luc III, 1.
15, 15. *ἐχῖνος*, *cf.* 110, 23 *et Physiologus syr. in* Land *Anecd. syr.*, t. IV, *cap.* 79.
15, 18. [*ἐρ*]*έβινθος*, D. I, 145, IL. *Pf.* 172, *cf. inf.* 280. 15.
15, 25. *ἀβής*, PS.
15, 26. *ἐπιστάτα*, Luc V, 5, PS., *conf. inf.* 159, 16 *et ult.*
17, 12. ? . . . .
18, 3-4. *ἔβενος-αἰθιοπική*. D. I, 121, IL. *N.*, *cf.* 86, 18.
18, 7. *ἀββᾶς*, PS.
18, 8-9. . . . . . *ἀνδριάντα*? — *ναῦται.*
20. 3-4. *ἀβραμίς* (*ἰχθύς*); — *ἀβραμίς* (= *ἄγνος*, *τὸ δένδρον τοῦ Ἀβραάμ*), IL. *N.*
20, 17. *ἀβρύνων.*
20, 19. *ἀβροτόνινον*, D. I, 62.
20, 21-24. *ἀβρότονον*, D. I, 370, IL.

Pf. 78; — ἀβρότονον κεκαυμένον, IL. *Pf.* 79.
20 *ult.* ὄβρυζον, PS.
21, 4. ὁ παραβαίνων, 2 Ep. Joh. 9, PS.
21, 5. ἑβδομήκοντα, *cf.* 11, 13.
21, 7. ἀφόρητον? PS.
21, 10. ἐρείκη, D. I, 114, IL. *Pf.* 36, *cf.* 149, 25.
22, 2. ἡ γῆ, *cf.* 111, 25.
22, 3. ἀγάλλοχον, D. I, 37, IL. *Pf.* 295, *cf. inf.* 28, 25.
22, 9. ἀγαλλιάσομαι, PS.
22, 11. ἀγαλλιᾶσθε, PS.
22, 13. ἀγρία κνίκος, IL. *Pf.* 217, *conf. inf.* 32, 24 *et ult.*
22, 16. ἀγαρικόν, D. I, 338, *cf. inf.* 32, 16.
22, 18. ἀγρία κράμβη? *cf.* D. I, 263 *et inf.* 32, 14.
22, 20. ἀγρία ἐλαία? D. I, 45, IL. *N.*, *cf. inf.* 23, 25; 32, 20.
22, 22. ἀγαθυνεῖς, F. *N.* 1.
22, 24. ἀνάβα κύριε? IL. *N.*
22, 26. ἀγαθά.
22, 27. ἀγαθός, *cf.* 33, 17.
22, 28. ἀγέρωχος, PS.
23, 1. ἀγαστός.
23, 8. Αἰγύπτιος, *cf.* 30, 26; 115, 20.
23, 11. ἀγαπητός, *cf.* 31, 1.
23, 12. ἄγγελος, *cf.* 198, 12.
23, 15. ἰγδίον, *cf.* 111, 7.
23, 21. ἔκδικος.
23, 25-26. ἀγρία ἐλαία? IL. *N.*, *cf.* 22, 20; 32, 20.
24, 5. ἡγεμονική, *cf.* 29, 25; 111, 10 *et* 12.
24, 8. ἀγαίου (ἀγαῖος).
24, 12-20. ἀγωγή; ἀγωγάς; ἀγωγός.
24, 25. ἀγών.
25, 1. ἀγωνιστής.
25, 6. Αὔγουστος.
25, 9. Αὔγουστος, *cf.* 50, 23.
25, 14. ἀγορά.
25, 15. ἀγύρτης, PS.
25, 24. ἀγρός.
26, 4. ἀγλαοφῶτις, PS., *cf. inf.* 29, 13.
26, 8. αὐγουστάλιος, PS., *cf.* 50, 25.
26, 12. [ἐρέβινθος] ἄγριος, *cf.* 32, 10.
26, 17. ἀγαθὸς ἄνθρωπος.
26, 19. ἅγιος, *cf.* 28, 4.
26, 20. ἀγάπη, IL. *N.*; *conf.* 30, 24; 156, 12.
26, 21. αἰγιαλός, *cf.* PS.
26, 26. Ignatius, *conf.* 29, 3; 30, 10; 111, 27.
27, 10. ἅγιον πνεῦμα.
27, 12. ἀγήρατος (λίθος), G. XII, 201.
27, 15. ἀγήρατον, D. I, 548.
27, 23. αἴγειρος. D. I, 109, IL. *Pf.* 153, *cf. inf.* 51, 4; 111, 3.
27, 25. ἄγνος, D. I, 129, IL. *Pf.* 375, *cf. inf.* 30, 12.
28, 2. ἁγιώτατος.
28, 4. ἅγιος, *cf.* 26, 19.
28, 6. ἄγνοια, IL. *N.* — ἄνοια, *cf.* 30, 6 *et* 7; 201, 24; 203, 9.
28, 8. ἀναγνώστης, *cf.* 30, 15; 76, 13; 111, 8; 199, 1.
28, 11. αἰγίλωψ, D. I, 619, IL. *Pf.* 129, *cf. inf.* 28, 21; 111, 26, 198, 20.
28, 12. ἄγρωστις, D. I, 528, IL. *Pf.* 184, *cf. inf.* 31, 24.
28, 14. ἄξαις, *cf. Ps.* XXXI, 9, PS.
28, 21. αἰγίλωψ, *cf.* 28, 11; 111, 26; 198, 20.
28, 25. ἀγάλλοχον, *cf.* 22, 3.
29, 3. Ignatius, *conf.* 26, 26; 30, 10; 111, 27.
29, 5. ἀνάλλακτος, IL, *N.*, *cf.* 195, 7.
29, 7. ἄγλωσσος.
29, 8. αἰγίλωψ, *cf.* G. XIV, 772 *penult.* — σύριγξ.
29, 10-12. ἀγλαοφῶτις; γλυκυσίδη, D. I, 486, IL. *Pf.* 308.
29, 13. ἀγλαοφῶτις; γῆ σαμία, D. I, 822, *cf.* 26, 4.
29, 15. ἔκλειψις.
29, 25. ἡγεμονική, *cf.* 24, 5; 111, 10 *et* 12.
30, 6. ἄγνοια, *cf.* 28, 6.
30, 7. ἄνοια, *cf.* 28, 6; 201, 24; 203, 9.
30, 10. Ignatius, *conf.* 26, 26; 29, 3; 111, 27.
30, 12. ἄγνος, *cf.* 27, 25.
30, 15. ἀναγνώστης, *cf.* 28, 8; 76, 13; 111, 8; 199, 1.
30, 16. ἀγένητος.
30, 24. ἀγάπη, *cf.* 26, 20; 156, 12.
30, 26. Αἰγύπτιος, *conf.* 23, 8; 115, 20.
31, 1. ἀγαπητός, *cf.* 23, 11.
31, 4. αἰγύπτια, IL. *Pf.* 313.
31, 5. αἰγύπτιον (ἐλένιον), IL. *Pf.* 281.
31, 24. ἄγρωστις ἄλλη ἐν Παρνασσῷ, D. I, 529, IL. *Pf.* 184, *cf. sup.* 28, 12.
32, 9. σιδηρῖτις? IL. *Pf.* 142, *cf. inf.* 33, 9; 176, 10; 214, 15.
32, 10. ἄγριος (τόπος), *cf.* 51, 7.
32, 11. [ἐρέβινθος] ἄγριος, IL. *N.*, *cf. sup*, 26, 12.
32, 12. ἀγρία κάνναβις, IL. *Pf.* 348.
32, 14. ἀγρία κράμβη? *Cf.* 22, 18.
32, 16. ἀγαρικόν, *cf.* 22, 16.
32, 17. γραϊκός? PS.
32, 20. ἀγρία ἐλαία? IL. *N.*, *cf. sup.* 22, 20; 23, 25.
32, 21. ἀγριοριγάνος, D. I, 375.
32, 24. ἀγρία κνίκος, IL. *Pf.* 217, *conf. voc. sequens.*
32, *ult.* ἀγρία κνίκος, *cf. voc. præced.*
33, 1. ἐγκρατής?
33, 5. Ἀγρίππας.
33, 7. ἄγριος σίκυς, D. I, 634.
33, 9. σιδηρῖτις? *Cf.* 32, 9; 176, 10; 214, 15.
33, 15. ἄγη (ἡ)?
33, 16. Ἀγάθων.
33, 17. ἀγαθός, *cf.* 22, 27.
33, 19. ἀγαθυνθήσεται, F. *N.* 1.
33, 22. ἀρά, IL. *N.*, *cf.* 279, 2 *et* 24.
33, 23. ὕδνα = βόλβοι? *vel.* אַרְדָּא? *Cf.* IL. *Pf.* 174 *et* 303.
33, 25. ἀδάρκης, D. I, 803; G. XII, 370, *cf. inf.* 41, 26; 43, 7 *et* 11, 99, 15.
33, 27. ἀδίαντον, D. I, 616; IL. *Pf.* 278, *cf. inf.* 37, 4.
33, 28. ἀδαμαντικός (λίθος), *conf.* 39, 23; 297, 7.
34, 10. ἀδάμας, *cf.* 36, 7; 39, 14 *et* 24; 135, 20.
34, 12 *et* 15, ἄργεμον, G. XIV, 773, XIX, 433, *cf. inf.* 281, 26.
34, 21. ἀδένες (ἀδήν), G. XIX, 443, *cf. inf.* 37, 10.
35, 7. ἀδολεσχία, PS.
35, 21. Ἀδωνίς.
35, 24. ἴος, D. I, 754, *cf. inf.* 118, 10 *et* 18; 241, 15.
36. 7. ἀδάμας, *cf.* 34, 10; 39, 14 *et* 24; 135, 20.
36, 9. ἀδηφαγία, PS., *cf.* 53, 8.
36, 20. δείκτης, *cf. inf.* ܕܝܠܐ.
36, 26. δευτέριον.
37, 2. ἄδηλον.
37, 4. ἀδίαντον, *cf.* 33, 27.

37, 10. ἀδήν, *cf.* 34, 21.
37, 11. ἴδιον, *cf.* 115, 14.
37, 12. ἄδιψον? D. I, 346, 13; IL. *Pf.* 379.
37, 13. ἄδης.
37, 14. ἰδιαίτερον, Hof. 154 *a*.
37, 15. ἀδικία.
37, 17. ἄδικος.
37, 18. ἄδικον.
37, 20. διαθήκη?
37, 21. ἄρκτιον? *cf.* D. I, 597; G. XI, 837; IBr. I, 45. — ἀθήρα, *cf.* 216, 10; 328, 4.
38, 6. Ἡλιόπολις, *cf.* 128, 13; 131, 25; 171, 17.
38, 8. ἀδελφός.
38, 11. ἀπόδειξις, *conf.* 143, 25; 250, 13; 251, 20; 258, 10.
38, 14. ἡ Ἄρκτος μεγάλη? *cf.* 42, 15.
39, 14. ἀδάμας, *conf.* 34, 10; 36, 7; 39, 24; 135, 20.
39, 19-22. ἀδαμάντινος (λίθος), *cf. voc. sequens.*
39, 23. ἀδαμαντικός (λίθος), *conf.* 33, 28; 297, 7.
39, 24. ἀδάμας, *conf.* 34, 10; 36, 7; 39, 14; 135, 20.
41, 1, ἄρκυς, PS.
41, 24. ὑδράργυρος, D. I, 776, *cf. inf.* 55, 3.
41, 26. ἀδάρκης, *cf.* 33, 25; 43, 7 *et* 11; 99, 15.
42, 6-7. ἱδρῶτος (ἱδρώς); — ἵδρωσις, *cf. inf.* 299, 23.
42, 8. ὑδρορόσατον, PS.
42, 9. ὑδρόμελι, *cf.* 54, 13; 285, 5.
42, 14. ὑδρόμηλον, D. I, 715, *cf. inf.* 54, 17.
42, 15. ἡ Ἄρκτος μεγάλη? *conf.* 38, 14.
42, 17. Ἀδρίας.
42, 18. ἀμύδρωσις? IL. *N.*
42, 22. ἀνδριάντα (ἀνδριάς), Hof. 158 *b*, *cf. inf.* 200, 6.
42, *ult.* ἀνδράποδα (ἀνδράποδον), IL. *N.*
43, 2. Ἀδραμύττος.
43, 7. ἀδάρκης, *conf.* 33, 25; 41, 26; 43, 11; 99, 15.
43, 11. ἀδάρκης, *cf. voc. præced.*
43, 14. δρόμος, PS.
45, 21. ἀηδών, *cf.* 7, 2; 212, 25.
46, 1. ἀείζωον, *cf.* 6, 23; 122, 6 *et* 7.
47, 13. ᾠα, PS.

47, 14. οὖα, D. I, 153, II, 419; IL. *Pf.* 285, *cf. inf.* 47, 17 *et* 19.
47, 15. ᾠόν, *cf.* 55, 18.
47, 17. οὖα, *cf.* 47, 14 *et* 19.
47, 19. ὄη, *cf.* 47, 15 *et* 17.
47, 20. ὅδε.
47, 22. ὑοσκύαμος, D. I, 560; IL. *Pf.* 381, *cf. inf.* 47, 26; 78, 9.
47, 24. ὑοσκυάμινον (ἔλαιον), D. I, 51, *cf. voc. præced.*
47, 26. ὑοσκύαμος, *cf.* 47, 22, 78, 9.
47, 28. αὐτοῦ, *cf.* 117, 11.
47, 30. οὐδέ.
48, 1. οὐχί.
48, 2. οὐ μή; — οὐ.
48, 3. οὖας.
48, 4. οὐκ ἔστιν, *cf.* 48, 29.
48, 6. οἴσω.
48, 8. υἱός, *cf.* 118, 13; 145, 10-11; 202, 16.
48, 10. οἰκοδομηθήσονται.
48, 12. οἶκος, *cf.* 145, 11.
48, 14. οἰκῶν.
48, 15. οἰκτιρμός, PS., *cf.* 48, 17.
48, 17. οἰκτιρμός, *cf.* 48, 15.
48, 19. ἡ οἰκουμένη, *cf.* 274, 17.
48, 22. ὑάκινθος.
48, 25. βολβός, D. I, 552.
48, 29. οὐκ ἔστιν, *cf.* 48, 4.
49, 2. Εὔβουλος, 2 *Timoth.*, IV, 21, PS.
49, 7. ἄμυρον, IL. *Pf.* 254.
49, 10-22. ὀβόλος, *cf.* 12, 13; 50, 4.
49, 24. ὦ βία, *Paradisus*, *ed.* Tullberg, 28 *ult. et not.* 13; *conf. inf.* 50, 1; 60, 6; 286, 1.
50, 1. ὦ βία, *cf.* 49, 24; 60, 6; 286, 1.
50, 2. Εὔβουλον? *cf.* 49, 2.
50, 4. ὀβολός, *cf.* 12, 13; 49, 10-22 *et inf.* ܠܘܒ̈ܐ.
50, 14-15. Εὐγένιος; — Εὐγένιοι.
50, 17. Εὐγενής.
50, 22. γιγγίδιον, D. I, 281; IL. *Pf.* 38.
50, 23. Αὔγουστος, *cf.* 25, 9.
50, 25. αὐγουστάλιος, *cf.* 26, 8.
51, 4. αἴγειρος, *cf.* 27, 23; 111, 3.
51, 6. Εὐάγριος.
51, 7. ἄγριος, *cf.* 32, 10.
51, 8. ὑγιεινός.
51, 10. ὑγίεια.
51, 11-12. ὑγροκολλούρια; — χαλκοῦ ἄνθος, *cf.* G. XII, 242 *et voc. seq.*
51, 14. ὑγροκολλούριον, *cf. voc. præced.*
51, 24. ὅρασις, PS.

51, 27. ἡδύοσμος, *cf.* IL. *Pf.* 259.
52, 1. ὁρισμός, *cf.* 90, 18; 91, 27.
52, 2-10. οὐδέτερα; — οὐδέτερον.
52, 11. ὁδοποιησάτε.
52, 13. ὅρκος, IL. *N.*, *cf.* 95, 4.
52, 15. ὕδωρ, *cf.* 112, 9.
52, 17. ὁδός.
52, 18. ὀδόντια, PS.
52, 20. ὀδούς.
52, 21. ὑδρηλὸν οἴδημα, PS., *cf.* G. VII, 224.
52, 24. ὀδύνας (ὀδύνη)? IL. *N.*
52, 26. Οἰδίπους.
53, 1. οἴδημα, *cf.* 52, 21; 53, 22.
53, 2. οὐδὲν μᾶλλον?
53, 4. ὁδήγησον.
53, 6. ὡδήγησεν.
53, 8. ἀδηφαγία, *cf.* 36, 9.
53, 9. ὁδηγητής, PS.
53, 17. ὤρυξε, *cf.* 70, 24.
53, 18. ᾠδεῖον, *cf.* Ign. Guidi, *il Testo syr. della Descrizione di Roma*, p. 222, 15, *ubi legendum* ܐܘܕ̈ܝܐ ᾠδεῖα.
53, 20. ὠδῖνες.
53, 22. οἰδήματα, *cf.* 53, 1.
53, 24. οὐδός, PS.; ἔδος, Bernstein.
53, *ult.* εὔζωμον, D. I, 282; IL. *Pf.* 93, *cf. inf.* 55, 19.
54, 1. εὐδαίμων.
54, 4. ὀρρῶδες, G. XVI, 300, 4, *cf. inf.* 279, 18.
54, 6. ὕδνον, G. I, 285; IL. *Pf.* 303.
54, 7. εὐδοκία.
54, 9. εὐδόκητος.
54, 10. ὑδρόγαρον.
54, 13. ὑδρόμελι, *cf.* 42, 9; 285, 5.
54, 17. ὑδρόμηλον, *cf.* 42, 14.
54, 24. ὑδροπέπερι, D. I, 301; IL. *Pf.* 318, *cf.* 55, 1.
55, 1. ὑδροπέπερι, *cf.* 54, 24.
55, 3. ὑδράργυρος, *cf.* 41, 24.
55, 9. Εὐοδία; — Συντύχη, *Phil.*, IV, 2.
55, 13. ὄν, *cf.* Hof. 164 *a et inf.* 68, 1; 121, 18.
55, 15. exsul IL. *N.*, *cf. inf.* 76, 8.
55, 18. ᾠόν, *cf.* 47, 15.
55, 19. εὔζωμον, *cf.* 53 *ult.*
56, 26. δορύκνιον, D. I, 569; IL. *Pf.* 42.
57, 2. αὐτοκράτωρ, *cf.* 58, 8; 207, 20.
57, 4. ὁ τοποτηρητής, PS.
57, 6. αὐτοσχεδίως, PS., *conf. voc. seq.*; 57, 27; 58, 13.

57, 7. *αὐτοσχεδίως*, *cf. voc. præc.*
57, 9. *ἐτησίας* (*ἐτησίαι*), *cf.* G. XVII *a*, 388.
57, 12. *ἐτυμολογία*, *conf.* 107, 3; 124 *ult.*
57, 14. *αὐτοφυῆ* (*θερμὰ ὕδατα*).
57, 16. *αὐλή*? *cf.* 64, 9.
57, 18. *ὠτία*, *cf.* 228, 17.
57, 19. *αὐτόματον*, *cf.* 58, 1; 106, 18.
57, 23. *αὐτοπτικός*, PS.
57, 25. *αὐτοψία*, PS.
57, 27. *αὐτοσχεδίως*, *cf.* 57, 6 *et* 7.
58, 1. *αὐτόματον*, *cf.* 57, 19; 106, 18.
58, 2. *αὐτοματισταί.*
58, 8. *αὐτοκράτωρ*, *cf.* 57, 2; 207, 20.
58, 13. *αὐτοσχεδίως*, *cf.* 57, 6-7 *et* 27.
58, 14. *Εὔτυχος.*
58, 16. *Εὐτύχιος.*
58, 17. *ἐντολικόν*, *cf.* 115, 1; 124, 3; 203, *ult.*, 205, 25.
58, 25. *ὑαλέα*, PS.
59, 9. *οἰνάνθη τὸ φυτὸν .... τὰ μὲν φύλλα ἔχει ὥσπερ σταφυλῖνος*, D. I, 468; IL. *N.*
59, 13. *ἄκανθα*; — *ἄκανθα Αἰγυπτία*, IL. *Pf.* 197, *cf. inf.* 271, 22.
59, 18. *Εὐχῖται.*
59, 21. *ὀχυρός.*
59, 24. *αὐχήν*, *cf.* 117, 21.
59, 25. *ὦχρος*, IL. *Pf.* 173, *cf. inf.* 61, 18.
60, 6. *ὦ βία*, *cf.* 49, 24; 50, 1; 286, 1.
60, 7. *ὀξύγγιον* = *ἀξούγγιον*, *conf.* 140, 16; 159, 21 *et ult.*
60, 10. *ἀχώρων* (*ἀχώρ*), G. XII, 463-464, *cf.* F. *N.* 2 *et inf.* 155, 5.
60, 13. *ὀξύβαφον*, *cf.* 76, 22; 159, 22.
60, 15. *ὀξάλμη*, D. I, 709.
60, 17. *ὀξύγλυκον*, *cf.* G. XVIII *b*, 466.
60, 21. *ὀξύκρατον*, *cf.* G. XI, 439, *ult.*
60, 23. *ὀξεῖα.*
60, 25. *ὀξυάκανθα*, D. I, 116; IL. *Pf.* 139, *cf. inf.* 182, 12.
61, 1. *ξυρίς*, IL. *Pf.* 48.
61, 3. *ὀκτώ.*
61, 5. *ὀξύμελι*, *cf.* 159, 2.
61, 7. *ὄξος*, *cf.* 155, 4.
61, 9. *ὀξυγράφος.*
61, 18. *ὦχροι*, *cf.* 59, 25.
61, 20. *ὤχρα*, D. I, 774; G. XVIII *b*, 167.
61, 23. *ὀπῶρος*, G. I, 387; XVIII *a*, 409; XVIII *b*, 397.
62, 1. *εὐχάριστος.*
62, 3. *εὐχαριστία.*
62, 11. *ἄχιλος vel Ἀχιλλεύς*, *conf.* 156, 20.
62, 18. *αὐλή*, *cf.* 64, 7; 117, 19.
62, 22. *ὁλόφυτον*, D. 318; IL. *Pf.* 262, *cf. inf.* 203, 17.
62, *ult.* *αὐλών*, *cf.* 168, 17.
63, 7. *ἧλος*, *cf.* 128, 7; 130, *ult.*
63, 8. *ἀλκυόνιον*, D. I, 802.
63, 10. *βολχόν*, D. I, 83; IL. *N.*
63, 12. *ὁλοκαύτωμα.*
63, 14. *ὁλόστεον*, D. I, 514.
63, 18. *Ὄλυμπος*, *cf.* 158, 5; 170, 25.
63, 20. *εὔκηλος.*
63, 21. *ὄλυνθοι*, D. I, 164; IL. *Pf.* 392, *cf. inf.* 64, 1.
63, 23. *Ὀλυμπιόδωρος*, *cf.* 65, 5; 169, 8.
63, 25. *ὄλυρα*, D. I, 238; II, 455-456, Lagarde, *Gesamm. Abhandl.* 59, 17; IL *Pf.* 104.
64, 1. *ὄλυνθοι*, *cf.* 63, 1.
64, 3. ? *ὑψωθείς*?
64, 7. *αὐλή*, *cf.* 62, 18; 117, 19.
64, 9. *αὐλή*, *confusis vocab.* ܠܝܪܐ *et* ܠܘܪܐ? *cf.* 57, 16.
64, 11. *ὕλη.*
64, 12. *αὔλιον.*
64, 13. *ὀμβρίζειν* = *ὑβρίζειν*?
64, 17. *αὐλητρίδος* (*αὐλητρίς*).
64, 19. *ὀλιγώθησαν.*
64, 21. *ὀλίσθημα.*
64, 23. *ἡμιστάτηρ*, F. *N.*, 2.
64, 25. ? *ex verbo λύω.*
65, 1. *Ὀλύμπιον.*
65, 5. *Ὀλυμπιόδωρος*, *cf.* 63, 23; 169, 8.
65, 13. *ὁλκή.*
65, 15. *ἄλογοι.*
65, 25. *ἄμυλον*, *cf.* 184, 26; 186, 24.
65, 26. *ὠμοτριβές* (*ἔλαιον*), D. I, 43.
66, 1. *ὀμμάτια* (*ὄμμα*).
66, 3. *Ὅμηρος.*
66, 5. *ὠμοτάριχος*, D. I, 181, PS.
66, 8. *ὅμως.*
66, 9. *ὄμβρος.*
66, 11. *ὀμνύων.*
66, 12. *ὁμολογία*, *cf.* 183, 23; 187, 6.
66, 24. *ὁμώνυμος*, *cf.* 184, 15.
66, 25. *ὁμωνυμία.*
66, *ult.* *ὁμοιοπαθής.*
67, 1. *ὁμοιούσιον*, *cf.* 185, 2 *et* 3.
67, 2. *ὀμφακόμελι*, D. I, 715, *cf. infra* 191, 1.
67, 4. Hospitia, *γηροκομεῖον.*
67, 6. *ὀμφάκιον*, D. I, 691; Lagarde, *Gesam. Abhandl.* 27, 14, *conf. infra* 189, 6 *et* 11.
67, 12. *μυδρίασις*; — *σύγχυσις*, G. XIV, 775-776; XIX, 435, *cf. inf.* 184, 18.
67, 16. *ἀμαύρωσις*, G. I, 776; XVI, 609, *cf. inf.* 181, 21.
67, 21. *αἱμορροΐδες*, G. XIX, 446.
68, 1. *ὄν*, *cf.* 55, 13; 121, 18.
68, 7. *ἔνυδρον*? PS.
68, 8. *ὀνοβρυχίς*? *cf.* 69, 8.
68, 9. *ὄναγρος.*
68, 11. *ὁμωνυμίας* (*ὁμωνυμία*), *cf.* 66, 25.
68, 13. *ὄναγρα*, D. I, 604.
68, 19-25. *εὐαγγέλιον*; — *εὐαγγέλια*; — *εὐαγγελισταί*, *cf.* 69, 1.
68, 27. *ὄνομα.*
69, 1. *εὐαγγελισταί*, *cf.* 68, 25.
69, 8. *ὀνοβρυχίς*, D. I, 496; IL. *Pf.* 320.
69, 12. *οἶνος*; — *οἰνάριον*, *conf.* 196, 21.
69, 14. *ἀνωνίς*; — *ὀνωνίς*, D. I, 360; *cf. inf.* 202, 19.
69, 17. *ὀνύχιον*; *ὄνυχες* (*ὄνυξ*), D. I, 170; IL. *Pf.* 215 *not.*, *cf. inf.* 71, 4; 202, 4.
69, 18. *ὄνυξ*, G. XIX, 434, *cf. voc. seq.*
69, 20. *ὀνύχιον*, *cf. voc. præced.*
69, 22. *ὄνοι*, D. I, 183.
69, 26. *ὀνόκλεια*, D. I, 523; IL. *Pf.* 165.
70, 1. *οὐγκία*, *cf.* 75, 12-15.
70, 6. *ὄνοσμα*, D. I, 477.
70, 11. *εὐνοῦχος*, *cf.* 203, 13.
70, 19-20. *ἴρινον*; — *ἴρινον μύρον*, D. I, 170; IL. *N.*, *conf. inf.* 114, 5; 148, 5.
70, 21. *ὄνειδος.*
70, 22. *ὀνειδισμός*, IL. *N.*
70, 24. *ὤρυξαν*, *cf.* 53, 17.
70, 27. *οἰνάνθη ὀστράκων*? — *ὀστέων*? *cf.* 75, 6; 76, 1 *et* 17.
71, 4. *ὀνύχιον*, *cf.* 69, 17.
71, 5. *ἀνεύρυσμα*, G. XIX, 441, *cf. inf.* 201, 11; 203, 21.
71, 7-8. *ἄνθρωποι*; — *ἄνθρωπος*, 152, 10; 215, 8; 216, 20.

71, 9. *νάρθηκος* (*νάρθηξ*), D. I, 426, IL. *Pf.* 339.
71, 11. *οἶνος μελιτίτης*, D. I, 701.
71, 13. *οἰνόμελι*, D. I, 702.
71, 17. *οἶνος σκιλλητικός*, D. I, 711.
71, 19. *οἶνος οἰνάνθινος*, D. I, 715.
71, 23. *οἶνος κέδρινος*, D. I, 721.
71, 21. *οἶνος πισσίτης*, D. I, 723.
72, 1. *οἶνος ὑσσωπίτης*, D. I, 725.
72, 3. *οἶνος κέστρου ψυχοτρόφου*, D. I, 726-727.
72, 7. *οἶνος τραγοριγανίτης*, D. I, 727.
72, 10. *οἶνος βουνίτης*, D. I, 727.
72, 12. *οἶνος δικταμνίτης*, D. I, 728.
72, 15. *οἶνος πρασίτης*, D. I, 728.
72, 17. *οἶνος ῥητινίτης*, D. I, 720.
72, 19. *οἶνος θυμίτης*, D. I, 728.
72, 22. *οἶνος θυμβρίτης*, D. I, 729.
72, 24. *οἶνος ὀριγανίτης*, D. I, 729.
72, *ult.* *οἶνος καλαμινθίτης*, D. I, 729.
73, 3. *οἶνος γληχωνίτης*, D. I, 729.
73, 5. *οἶνος κονυζίτης*, D. I, 729.
73, 8. *οἶνος ἀρωματίτης*, D. I, 729.
73, 10. *οἶνος ναρδίτης*, D. I, 731.
73, 13. *οἶνος καταῤῥοϊκός*, D. I, 730.
73, 15. *οἶνος νεκταρίτης*, D. I, 731.
73, 17. *οἶνος ἀσαρίτης*, D. I, 732.
73, 19. *οἶνος ἀγριοναρδίτης*, D. I, 732.
73, 22. *οἶνος δαυκίτης*, D. I, 732.
73, 24. *οἶνος ἐλελισφακίτης*, D. I, 733.
73, *ult.* *οἶνος πανακίτης*, D. I, 733.
74, 3. *οἶνος ἀκορίτης*, D. I, 733, *de* *ἄκορον*, *cf. inf.* 85, 19 *et* 24; 275, 13; 278, 9.
74, 5. *οἶνος σελινίτης*, D. I, 734.
74, 7. *οἶνος ἀλοσανθίτης*, D. I, 734.
74, 9. *οἶνος φθόριος*, D. I, 734.
74, 11. *οἶνος μαραθρίτης καὶ ἀνηθίτης καὶ πετροσελινίτης*, D. I, 734.
74, 16. *οἶνος θυμελαίτης*, D. I, 735.
74, 19. *οἶνος χαμαιλαίτης*, D. I, 735; — *οἶνος χαμαιπιτύϊνος*, D. I, 735.
74, 21. *οἶνος μανδραγορίτης*, D. I, 735.
74, 23. *οἶνος ἐλλεβορίτης*, D. I, 736.
74, 26. *οἶνος σκαμμωνίτης*, D. I, 738.
75, 1. *οἶνος κέστρον ψυχοτρόφου*, *conf.* 72, 3.
75, 5. *πονηρός*, IL. *N.*
75, 6. *οἰνάνθη*, *cf.* 70, 27.
75, 12-25. *οὐγκία*, *cf.* 70, 1.
75, 16. Εὐνίκη, 2 Tim. I, 5, PS.
75, 17. *ὀνίσκος.*
75, 19. *ὡς.*
75, 26. *ὅς.*
75, 28. *ὀστέον?*
76, 1. *ὀστέα*, *cf.* 223, 2.
76, 3. *ὠθήσεις.*
76, 5. *ὄστρακον*, *cf. voc. seq. et* 77, 14.
76, 6. *ὄστρακα*, D. I, 825, *cf. voc. præc.*
76, 8. exsul, *cf.* 55, 15.
76, 9. *ἀσωτία*, *cf.* 218, 8.
76, 11. *στίγματος* (*στίγμα*)? IL. *N.*
76, 13. *ἀναγνώστης*, IL. *N.*, *cf.* 28, 8; 30, 15; 111, 8.
76, 15. Εὐσέβιος, *cf.* 78, 26.
76, 17. *ὄστρακον*, *cf.* 81, 10; 239, 8.
76, 21. *ὁσία.*
76, 22. *ὀξύβαφον*, *cf.* 60, 13; 159, 22.
76, 25. *ὄστρεα.*
76, 27. *οὐσία*, *conf.* 77, 1 *et* 3 *et* Hof. 154 *b.*
77, 1. *οὐσίας* (*οὐσία*), *cf.* 76, 27; 77, 3.
77, 3. *οὐσία*, *cf.* 76, 27; 77, 1.
77, 14. *ὄστρακον*, *cf.* 76, 5 *et* 6.
77, 17. *ὅσιος.*
77, 19. *ὁσιώτατος.*
77, 21. *οἴσυπος*, D. I, 204, PS.
77, 24. *ὠκεανός*, IL. *N.*, *conf.* 85, 28; 86, 1; 275, 20.
77, 26. *ὄσυρις*, D. I, 621; IL. *Pf.* 79.
78, 3. *ὕσσωπος*, *cf.* 234, 18.
78, 7. *ὁ σπασμός*, *cf.* 78, 11; 247, 19; 258, 18.
78, 9. *ὑοσκύαμος*, *cf.* 47, 22 *et* 26.
78, 11. *ὁ σπασμός* (*leg. glossam*: لقوة), *cf.* 78, 7; 247, 19; 258, 18.
78, 12. ?
78, 14. *σφραγίς.*
78, 15. *ὡσαννά*, *cf.* 97, 9.
78, 26. Εὐσέβιος, *cf.* 76, 15.
79, 1. *ὑπερικόν*, D. I, 497; IL. *Pf.* 320, *cf. inf.* 84, 5.
79, 3. *ὑπόσφαγμα*, G. XIV, 773, *conf. inf.* 254, 12.
79, 5. *ἐπιπεφυκὼς* (*χιτών*), G. XIX, 358, *conf. inf.* 254, 13; 260, 17; 262, 11.
79, 9. *ὀμφάκινον* (*ἔλαιον*), D. I, 43.
79, 10. *ὕπατος.*
79, 12. *ὑπογραφή.*
79, 15. *ὑπογάστριον.*
79, 19. *ὁ πολύμορφος.*
79, 21. *ὑπὸ ἐπάρχων χώρα?*
79, 23. *ὑπὸ ἐπιχείρων?*
79, 25 *et* 27. *ὑπὸ ἐπάρχων?*
79, *ult.* *ὑπὸ ὑπάτων?*
80, 3. *ὑποφήτης?* PS.
80, 5. *ὠφέλεια.*
80, 7. *ὀφιόσκορδον*, D. I, 291; IL. *Pf.* 393.
80, 9. *ὑποκείμενον*, Hof. 39, 15.
80, 10. *ὑποθῆκαι*, F. *N.* 2.
80, 12. *ἀπόκρυφοι.*
80, 13. *ἱππομάραθρον*, D. I, 418; IL. *Pf.* 383, *cf. inf.* 132, 8; 142, 2.
80, 15. *ὑποχύματα*, G. X, 119 *et* 1019; F. *O. in Levit* XXI, 20, *cf. inf.* 81, 21 *et* 27; 82, *ult.*; 255, 13; 257, 23.
80, 18-19. *ὑπόλυσις*; — *ὑδροκέφαλον*, G. XIV, 782, *cf. inf.* 85, 8.
80, 20. *ὑπόθεσις?* PS. *decurtatum ex* ܐܘܦܘܬܐ[ܣܝܣ], *cf. inf.* 85, 3.
80, 22. *ὑπομνήματα.*
80, 24. *ὑποδύτης*; — *περίζωμα.*
80, 25. *ὁ πομφόλυξ*, D. I, 742, PS.
80, 27. *ὑπόγλωσσον*, D. I, 613, *cf. inf.* 83, 28.
81, 3. *ἀποσύρματα?* PS.
81, 5. *ὀπωροφυλάκιον.*
81, 7. *ὀπός*, *cf.* 208, *ult.*, *annon glossa* ܩܘܪܝܢܐ *ex κρόκινος pro* Κυρηναϊκός *orta erit? cf.* ܩܦܘܣ *infra et* D. I, 431; IL. *Pf.* 36-37.
81, 9. *ὄπως.*
81, 10. *ὄστρακον*, *cf.* 76, 17; 239, 8.
81, 12. *ὑπώπια*, *conf.* *ὑπόπιον*, G. XII, 804; *ὑπόπυον*, G. XIV, 774, *ult.*; *cf. et inf.* 81, 14; 144, 17.
81, 14. *ὑπώπια*, *cf.* 81, 12; 144, 17.
81, 18-19. *ὑποχόνδριον*; — *ὑποχόνδρια*, *cf.* 141, 9; 233, 10; 254, 6.
81, 21-23. *ὑπόχυμα*; — *ὑποχύματα*, *cf.* 80, 15; 81, 27; 82, *ult.*; 255, 13; 257, 23.
81, 25. *ὑπογλωττίδες*, G. XIII, 50-53.
81, 27. *ὑπόχυμα*, *cf.* 80, 15; 81, 21; 255, 13; 257, 23.
82, 1. *ὄφις.*
82, 2. *ὀπίσω.*
82, 4. *ὀφεί[λου]σα?*
82, 5. Ὠφειρά? PS. *cf. inf. lin.* 13.
82, 8. *ὑπόθεσις*, *cf.* 85, 3.
82, 9. *ὑπόληψις*, *conf. Paradisus*, *ed.* Tullberg, 11, 3; 36, 4, *et inf.* 85, 2; 250, 22.
82, *ult.* *ὑποχύματα*, *cf.* 80, 15; 81, 21 *et* 27; 255, 13; 257, 23.
83, 6. *ὑπήκοον*, D. I, 560.

95, 25. Εὐρώπη, PS.
95, 27. ὀδόντα.
96, 1. Ὀρόντης, cf. 94, 3.
96, 3. Ὀρέσ7ης; — Πυλάδης.
96, 10. ἐρωδιός, cf. 89, 16; 212, 26, et Physiol. syr. in Land, Anecd. IV, cap. XXXIV.
96, 20. Εὔριπος, cf. 92, 21; 302, 5.
97, 9. ὡσαννά, cf. 78, 15.
97, 22. εὔθετον, Hebr. VI, 7, PS.
97, 24. αὐθεντία.
98, 1. αὐθεντική.
98, 2. αὐθέντης, PS.
98, 3. εὐθύτης, PS.
98, 4. ὀθόννα, D. I, 333; IBṬ. I, 172; IL. Pf. 40.
98, 12. σκοτόμαινα, PS.
98, 15. αὐθεντία, cf. 97, 24.
98, 17. αὐθάδεις.
98, 20. ὁ Θεός, conf. 7, 8; 316, ult.; 317, 1.
98, 25. ἀρθρῖτις.
99, 6. ἄσβεσ7ος? cf. D. I, 800; G. XIII, 699.
99, 8. ψαλίδιον, cf. 235, 12; 237, 6.
99, 10. αἰγίλωψ? cf. 28, 11.
99, 12. ζύγωμα, cf. 99, 15; 217, 25.
99, 15. ἀδάρκης, cf. 33, 25; 41, 26; 43, 7 et 11.
99, 19. ζύγωμα, cf. 99, 12; 217, 25.
100, 14. Ἄζωτος, cf. 305, 24.
103, 1. ἐντυβία, IL. Pf. 255, conf. inf. 204, 25.
106, 16. ἀτέραμνος, PS.
106, 18. αὐτόματον, cf. 57, 19; 58, 1 et 5.
106, 23. ἄατον (ἀάατος).
106, 24. [ἰσ]ότονος?
106, 26. ἄτομα, HOF. 155 b, conf. inf. 107, 6-7; 124, 7; 194, 25; 207, 14.
107, 2. ἀετός, cf. 6, 20; 207, 22.
107, 3. ἐτυμολογία, cf. 57, 12; 124, ult.
107, 6-7. ἄτομος, cf. 106, 26; 124, 7; 194, 25; 207, 14.
107, 9. Ἀτ7ική, cf. 107, 22.
107, 10. ἀτελής, cf. 208, 6.
107, 22. Ἀτ7ική, cf. 107, 9.
107, 23. Ἄτλας, cf. 107, ult.
107, ult. Ἄτλας, cf. 107, 23.
108, 1. Ἀτλαντικόν, cf. 123, 14; 208, 4.
108, 3. Ἀτλαντικός, cf. voc. præced.
108, 5. σ7άδιον, cf. 219, 23; 226, 25.
108, 19. Αἴτνη.
109, 5. σ7ρατηγός, cf. 224, 22.
109, 7. ἀτρακτυλίς, D. I, 445; IL. Pf. 217, cf. inf. 227, 17.
109, 18. ἴτριον, cf. 124, 9 et 18.
109, 21. ἀτράφαξις, D. I, 261; IL. Pf. 337; cf. inf. 199, 7.
109, 24. σιτάριον, IL. N.
109, 25. ἑτερώνυμος.
110, 1. ἰνδικτιῶνα, indictio conf. 199, 19.
110, 2. ἀτάραχος, PS.; — ἀτριβής, F. N. 3.
110, 3. ἡ.
110, 4. Ἰανουάριος, Ianuarius.
110, 7. ἴασπις.
110, 9. ἰώμενος.
110, 11. ἴᾶσαι.
110, 13. ἰάσω με.
110, 15. Ἰωάννης.
110, 17-19. ἀνάῤῥινον; — ἀντίῤῥινον, D. I, 614, cf. inf. 124, 20; 207, ult.
110, 20. ἰατρός, cf. 123, 21; 124, 12.
110, 21. Ἴβηροι, cf. 110, 24; 147, 21.
110, 23. ἐχῖνος, cf. 15, 15.
110, 24. Ἴβηροι, cf. 110, 21; 147, 21.
110, ult. ἐφηβείας, PS.
111, 3. αἴγειρος, cf. 27, 23; 51, 4.
111, 4. ἠγάπηκα.
111, 6. αἰγίδιον.
111, 7. ἰγδίον, cf. 23, 15.
111, 8. ἀναγνώσ7ης, cf. 28, 8; 30, 15; 76, 13.
111, 9. ἡγορία, IL. N.
111, 10 et 12. ἡγεμονικά, conf. 24, 5; 29, 25.
111, 13. ἤγγισαν.
111, 14. ἡγεμονικοί.
111, 16. ignem (ignis).
111, 17. ἐγγίζει σου?
111, 22. αἰγόκερως, PS.
111, 23. ἡ γύρις, PS., cf. 198, 24.
111, 25. ἡ γῆ, cf. 22, 2.
111, 26. αἰγίλωψ, conf. 28, 11 et 21; 198, 20.
111, 27. Ignatius, cf. 23, 3; 30, 10.
112, 1. ἡγεμών.
112, 9-10. ὕδωρ; — ὕδατος, cf. 52, 15.
112, 20. ἴδε.
112, 25. εἶδος, cf. 113, 24.
112, 26. οἶδος.
112, 27. Ἰούλιος δικτάτωρ, PS.
113, 1. ὑδατίς, PS., cf. شرناق in Dozy, suppl. aux Diction. arabes.
113, 2. ἰδαία ῥίζα, D. I, 539.
113, 8. ἰδού.
113, 9. ἀνδρόσαιμον, D. I, 499; IL. Pf. 319, cf. inf. 200, 3 et 16.
113, 16. ἡδύοσμος, D. I, 383; IL. Pf. 259.
113, 18-22. ἡδύσαρον; — πελεκῖνος, D. I, 477; IL. Pf. 183, conf. inf. 113, ult.; 114, 7.
113, 24. εἶδος, cf. 112, 25.
113, ult. ἡδύσαρον; — πελεκῖνος, cf. 113, 18; 114, 7.
114, 3. ἡδολέσχουν, PS.
114, 5. ἴρινον, cf. 70, 19; 148, 5.
114, 7-8. ἡδύσαρον; — πελεκῖνος, cf. 113, 18 et ult.
114, 12. ἡδύ μου; — ἡδύ σοι, F. N. 4.
114, 14. ἀρμενιακός (λίθος)? cf. 296, ult.; 297, 18.
114, 16. ἱερατεῖον, cf. 149, 3; — διακόνιον, sacristarium.
114, 20. ἰδάια, D. I, 624.
114, 22. ἀνδράχνη, D. I, 265; IL. Pf. 320, cf. inf. 199, 4.
114, 24. ἱδρύμενοι, PS.
114, ult. edictum.
115, 1. ἐντολικόν, cf. 58, 17; 124, 3; 203, ult.; 205, 25.
115, 3. ἀνδρόσακες, D. I, 480, cf. inf. 199, 24.
115, 7. ἐνύδριον (ἐνυδρίς), cf. Physiologus syr. ed. Tychsen, cap. XXXI, et inf. 200, 7.
115, 8-13. ἡδύχρουν; — ἡδύχρουν μύρον, D. 74.
115, 14. ἴδιον, cf. 37, 11.
115, 15. ἱερὰ βοτάνη, IL. Pf. 366.
115, 19. ἱερά, G. VI, 354, 9, cf. infra 147, 3.
115, 20. Αἴγυπ7ος, cf. 23, 8; 30, 26.
115, 22. ἀνεμώνη, D. I, 323; IL. Pf. 201, conf. inf. 132, 12; 201, 6; 209, 20.
115, 24. ἱερεύς, PS., cf. 147, 5; 150, 1; 279, 15.
115, 26. ὠά .... cf. 47, 15; 55, 18.
116, 2. Ἰώ, PS.
116, 3. αὔρα, PS.
117, 7. ὑδροχόος, PS.

117, 9. *αὐτή.*
117, 10. *ἐνιαυτός*, *cf.* 208, 20.
117, 11. *αὐτοῦ*, *cf.* 47, 28.
117, 12. *αὐτοί.*
117, 13. *εὐχή*, *cf.* 121, 22.
117, 14. *αὐχήν.*
117, 16. *εὐλάβεια*, *cf.* 131, *ult.*
117, 17. *εὐλαβής.*
117, 18. *εὐλαβέσ7ατος*, PS.
117, 19. *αὐλή*, *cf.* 62, 18; 64, 7.
117, 21. *αὐχήν*, F. *N.* 4, *cf.* 59, 24.
117, 22. *αὐλισθήσεται*, F. *N.* 4.
117, 24. *Ἰουλιανός*, *cf.* G. XVIII *a*, 248; *et inf.* 130, 26.
117, 26. *αὖλαξ.*
117, *ult.* *Ἰούλιος.*
118, 1. *ὑμῶν.*
118, 3. *ἴον*, D. I, 607; IL. *Pf.* 251.
118, 5. *ἀννῶνα*, *annonæ*, *cf.* 118, 9; 202, 2 *et* 24; 203, 20.
118, 7. *αἰών.*
118, 8. *Ἰούνιος.*
118, 9. *ἀννῶνα*, *cf.* 118, 5; 202, 2 *et* 24; 203, 20.
118, 10. *ἰός*, *conf.* 35, 24; 118, 18; 241, 15.
118, 13. *υἱός*, *cf.* 48, 8; 202, 16.
118, 14. ?
118, 16. *Ἰώπολις*?
118, 18. *ἰὸς σιδήρου*, D. I, 758; *cf.* 35, 24; 118, 10; 241, 15.
118, 20. *ὑπ' αὐτοῦ*, F. *N.* 4, *cf.* 118, 22.
118, 22. *ὑπ' αὐτοῦ*, *cf.* 118, 20.
118, 23. *ὑπέλαβές με.*
118, 25. *ὑπέθεντο.*
118, 26. *ὑπέλαβον*, *cf.* 119, 13.
118, 27. *ὑπερασπισ7ής.*
119, 1. *ὑπερβήσομαι.*
119, 3. *ὑπερεδυνάμουν.*
119, 5. *ὑπερηφανεῖν.*
119, 7. *ὑπερηφάνεια*, *cf.* 143, 23.
119, 9. *ὑπερορᾷς*, F. *N.* 4.
119, 11. *ὑπερῷον.*
119, 13. *ὑπέλαβον*, PS., *cf.* 118, 26.
119, 15. *ὑπέταξας*, PS.
119, 17. *ὑπήνεγκα.*
119, 19. *ὑπηνέμια (ᾠά)*, G. IV, 167, 4; *cf. inf.* 202, 17.
119, 20. *ὕπνωσα*, F. *N.* 4.
119, 22. *ὑπόδημα.*
120, 1. *ὑπομονή.*
120, 3. *ὑποπόδιον.*
120, 5. *συνεπόδισεν*, IL. *N.*, *conf. infra* ܣܘܢܗܕܪܝܢܐܣ.
120, 7-9. *ὑπόσ7ασις*, *cf.* 142, 14.
120, 11. *ὑποσ7ήσεται vel ὑποσ7ησόμεθα*, F. *N.* 5.
120, 13. *ὑπώπ7ευσα.*
120, 15. *ὗς.*
120, 16. *ὑσ7ερήσει.*
120, 18. *ὑψηλός.*
120, 20. *ὕψισ7ος*, *conf.* 141, 22; 262, 23.
120, 22. *ὕψος vel ἐν ὑψηλοῖς*, *cf.* 202, 18.
121, 1-3. *ὑψώθητε*; — *ὑψωθήτω.*
121, 5. *ὑψῶν.*
121, 7. *ὑπερθετικόν.*
121, 9. *ὑποκορισ7ικόν.*
121, 11-12. *σῦφαρ τοῦ ὄφεως et ὄφεως τὸ σῦφαρ*, PS.
121, 14. *ἐγκράτεια*, *cf.* 146, 27.
121, 15. *ὤρθωσεν.*
121, 17. *ἐνενήκοντα.*
121, 18. *ὄν*, *cf.* 68, 1.
121, 19. *ὄσφρανσις*, *cf.* 143, 10.
121, 20. *ἀνδριάντα*, IL. *N.*, *cf.* 42, 22; 200, 6.
121, 21. *συνέτος*? IL. *N. conjicit νοητός.*
121, 22. *εὐχή*, *cf.* 117, 13.
122, 5. *μυάκανθος*? IL. *Pf.* 146.
122, 6. *ἀείζωον*, *cf.* 6, 23.
122, 7. *ἀείζωον*, *cf.* 6, 23.
123, 1. *εἶτα*, *cf.* 123, 5 *et* 9.
123, 3. *ἐντελέχεια*, Hof. 158 *b*, *cf. inf.* 204, 2; 205, 7.
123, 5. *εἶτα cum αἴτει confusum*, *cf.* 123, 1 *et* 9.
123, 9. *εἶτα*, *cf.* 123, 1 *et* 5.
123, 12. *ἐσ7ιητεόν*?
123, 14. *Ἀτλαντικόν*, *cf.* 108, 1; 208, 4.
123, 17. *ἡ Ἰταλική*, *cf.* 123, 19.
123, 19. *ἡ Ἰταλική.*
123, 20. *Ἰταλία.*
123, 21. *ἰατρός*, *cf.* 110, 20; 124, 12.
123, 22. *ἰτέα*, IL. *Pf.* 301.
123, *ult.* *εἴτω.*
124, 1. *εὐτόκιος (λίθος)*, *conf. Physiol. syr.*, *ed.* Tychsen, *cap.* XIX *et pag.* 106 *not.*; *ed.* Land, *cap.* XXXII *et pag.* 156 *not.*, *in Anecd. syr.* IV.
124, 3. *ἐντολικόν*, *cf.* 58, 17; 115, 1; 203, *ult.*; 205, 25.
124, 5. *Ἰτουρία.*
124, 7. *ἄτομα*, *conf.* 106, 26; 107, 6; 194, 25; 207, 14.
124, 9. *ἴτριον*, *cf.* 109, 18; 224, 18.
124, 12. *ἰατρός*, *cf.* 123, 21.
124, 13. *ἦτρον*; *ἴτρον*, G. XIV, 705, *ult.*
124, 14. *περίναιον.*
124, 16. *ἰατρεία.*
124, 18. *ἴτρια*, *cf.* 109, 18; 124, 9.
124, 19. *ἡ αἰτιατική*?
124, 20-21. *ἀντίῤῥινον et ἀνάῤῥινον*, *cf.* 110, 17; 207, *ult.*
124, 22. *ἰατροσοφιστής*, IL. *N.*, *cf.* 197, 24.
124, *ult.* *ἐτυμολογία*, *cf.* 57, 12; 107, 3.
125, 3. *ἤτησε*, *cf.* 208, 3.
125, 4. *ἦτα octo denotans*, IL. *N.*
125, 5. *ἀεὶ ὤν*, *cf.* 137, 17; 140, 14; 210, 13; 211, 12.
125, 7. *ἡ πεντάς.*
125, 24. *ἤχησαν.*
125, *ult.* *ἴχνος*, *ἴχνη.*
126, 1. *ἦχος.*
126, 2. *ἰξός*, D. I, 442.
126, 3. *ἰξευτής.*
126, 7. *ἰχθύς.*
126, 20. *αἰχμαλωσία*, *cf.* 158, 16.
126, 22-26. *ἄγχουσα*, IL. *Pf.* 165, *cf. inf.* 202, 25; 210, 22; — *ἄγχουσα ἑτέρα*; — *ἄγχουσα τρίτη*, D. I, 523-525.
127, 1. *ἀχρειώθησαν.*
127, 3. *ἥξει.*
127, 4. *θῆξις.*
127, 23. *Αἰλώμ*, Sept. *Iud.* XII, 12.
127, 27. *ἐλεημοσύνη.*
128, 1. *ἐλεήμων.*
128, 3. *ἐλευθεροπρεπής*, PS.
128, 5. *ἧλος*, *cf.* 63, 7.
128, 7. *ἧλος*, *cf.* 63, 7; 130, *ult.*
128, 8. *ἥλιος*, *cf.* 171, 16.
128, 11. *ἐλεύθερος*? *cf.* 128, 16; 211, 9.
128, 13. *Ἡλιόπολις*, *conf.* 38, 6; 131, 25; 171, 17.
128, 15. *ἠλύσιος.*
128, 16. *ἐλεύθερος.*
128, 17. *εἰλεός*, *cf.* 167, 25.
129, 5-6. *ὀποβάλσαμον*, *cf.* 250, 8.
129, 24. *ἥλιος Τιτάν*, PS.; *male ἡλιοσ7ασία vel ἡλιοσ7άσιον*, F. *N.*, 5.
129, 26. *ἐλέησον*, *cf.* 172, 19.

129, *ult.* *ἱλαρῦναι*, F. *N.* 5.
130, 1. *ἰλύς*, PS.
130, 2. *ἔλαφος*.
130, 3. *ἱλαρία*.
130, 6. *ἠλλοιώθης*, F. *N.* 5.
130, 8. *Ἰλλυρικὴ ἶρις*, D. I, 9; IL. *Pf.* 47.
130, 9. *ἀσσάριον*, *conf.* 217, 18; 242, 22.
130, 23. *ἦλθον*.
130, 24. *ἑλένιον*, PS., *cf. inf.* 173, 23; 189, 20; 291, 4.
130, 26. *Ἰουλιάνιον*, *cf.* 117, 24.
130, *ult.* *ἧλος*, *cf.* 128, 7.
131, 3. *ἔκλειγμα*, PS.
131, 6-12. *ἡλιοτρόπιον τὸ μέγα*; — *ἡλιοτρόπιον τὸ μικρόν*, D. I, 683-684.
131, 16. *ἤλεκτρον*.
131, 17-18. *ἠλύσιον* (*πεδίον*); — *ἀσφόδελος*, PS., *cf.* IL. *Pf.* 291 *not.*; *inf.* 238, 7.
131, 25. *Ἡλιόπολις*, *conf.* 38, 6; 128, 13; 171, 17.
131, *ult.* *εὐλάβεια*, *cf.* 117, 16.
132, 1-2. *ἔμβλεψις*, PS.
132, 3. *ἡμερόκαλλις*, D. I, 470; *cf. inf.* 132, 15; 134, 1.
132, 8. *ἱππομάραθον*, *cf.* 80, 13; 142, 2.
132, 10. *αἷμα*, *cf.* 135, 14.
132, 12. *ἀνεμώνη*, *cf.* 115, 22; 201, 6; 209, 20.
132, 15. *ἡμερόκαλλις*, *cf.* 132, 3; 134, 1.
132, 17-22. *ἡμιονῖτις*; — *σκολοπένδριον*; — *δρακόντειον*; — *σπλήνιον*, D. I, 480-481; IL. *Pf.* 108.
132, 23. *ἡμίονος*.
132, 26. *ἡ μὲν αὐτῶν*, PS.
133, 1. emancipatus, PS.
133, 3. *ἠλάτλωσες*.
133, 4. *ἱμάς*.
133, 6. *ἡμέρα*.
133, 8. [*ἀφ'*] *ἡμέρας*.
133, 9. [*δι'*] *ἡμέρας*; — *not.* 4 : *ἡμέρα ὅλη*.
133, 11. *ἡμικρανία*, G. XII, 591.
133, 13. *ἡμιπληγία*.
133, 14. *ἀμνός*.
133, 15-16. *ἡμιτριταῖος*; — *τριταῖος*, G. XIX, 402.
133, 18. *ἡμεῖς*.
133, 19. *ἡμῖν*.
133, 20. *εἰμί*.
133, 21. *ἥμισυ*.
133, 22. *ἡμισεύσουσι*.
133, 24. *ἀμύνομαι*.
133, 25. *ἡμῶν*.
133, 26. *ἱμάτιον*.
133, *ult.* *ἱματισμός*.
134, 1-2. *ἡμεροκαλλίς*; — *ἡμεροκατάλλακτος*, D. 470, *cf. inf.* 132, 3 *et* 15.
135, 13. *ἐμός*, *cf.* 135, 17.
135, 14. *αἷμα*, *cf.* 132, 10.
135, 15. *ἀρμενιακά*? D. I, 150; IL. *Pf.* 150.
135, 17. *ἐμός*; — *ἡμᾶς*, *cf.* 135, 13.
135, 18. *ἡμίνα*, *cf.* G. XIX, 755.
135, 20. *ἀδάμας*, *cf.* 34, 10; 39, 14.
136, 3. *ἱμάντας* (*ἱμάς*), PS., *conf.* 133, 4.
136, 6. *ἀμίαντος* (*λίθος*), *qui salamandræ instar igni non ardet*, D. I, 816; *inde ἀμίαντον ὕφασμα*, *e salamandræ cute confectum dicitur et nuncupatur* ܟܐܦܐ ܕܣܠܡܢܕܪܐ, *in Opusc. Nestor.*, *ed.* Hof. 99, 20, *vel* ܟܐܦܐ ܕܐܣܒܣܛܘܣ, *Geop.*, *ed.* Lagarde, 119, 12 (*sed in ed.* Niclas, *p.* 1095 : *ἀμάραντον τὸ ὑπέρυθρον*); *conf.* Land, *Anecd. syr.* IV, *p.* 120 «salamandram, lapidem qui foci ignem exstinguit», *et ibidem p.* 166; *cf. inf.* 185, 25; 186, 1 *et* 21.
136, 7. *ἦν*.
136, 13. *ποιότητα* (*ποιότης*).
136, 17. *οἶνος σῖροβίλινος*; — *σῖύραξ*; — *οἶνος σῖυράκινος*?? *cf.* 222, 11.
136, 20. ?
136, *ult.* *ἔνδοξος*, PS., *cf. inf.* 200, 22; F. *N.* 6, *ἀοίδιμος*, *quod vix probandum.*
137, 1. *ἤνεγκε*.
137, 2. *ἤνοιξαν*.
137, 3. *ἵνα τί*.
137, 4. *ἰνές* (*ἴς*), PS.
137, 5. *ἰνώδης*, PS.
137, 6. *αἴνεσις*.
137, 8. *αἶνος*.
137, 12. *ἰνδικόν*, D. I, 774.
137, 17. *ἀεὶ ὤν*, F. *N.* 6; *cf.* 125, 5; 140, 14; 210, 13; 211. 12.
137, 18. *Ἰσαυρία*.
137, 22. *ἴασπις*.
138, 5-6. *ἰσοσκελής*; — *ἰσογώνιος*.
138, 7. *ἰσάτις*, D. I, 335; IL. *Pf.* 347; *cf. inf.* 140, 17.
138, 15. *εἰσαγωγή*.
138, 18. *εἴσοδος*.
139, 1. *Ἀσαμωναῖοι*.
139, 2. *Ἰησοῦς*.
139, 4-8. *ἰσόπυρον*; — *φασίολος*; — *ἄνισον*, D. I, 606.
139, 12. *ἰσημερία*.
139, 14. *περικεφαλαία*?
139, 16. *ἶρις*? *cf.* ܐܝܪ̈ܣܐ *in Geop.*, *ed.* Lagarde, 119, 16, *et ἶρις Ἰλλυρική*, *in Geop.*, VI, 8, *ed.* Niclas. *p.* 447; *cf. inf.* 147, 8.
139, 18. *ὗς χοῖρος*, PS., *cf.* G. XV, 883, *et inf.* 241, 4.
139, 19. *ᾄσω*, F. *N.* 6.
139, 20. *σῖρούθιον*, D. I, 302; IL. *Pf.* 305; *cf. inf.* 226, 11.
139, 21. *ἔσῖακε*(?) *ἐς τὸν παράδεισον*.
139, 23. *ἦσαν*, F. *N.* 6.
139, 24. *ἦσθα*.
139, *ult.* *ἡσύχασε*.
140, 1. *ἤσχαλεν pro ἔσκαλλον*, *Ps.* LXXVI, 7; F. *N.* 7.
140, 3. *ἰσόψυχος*, PS.
140, 4. *ἰσῖῶν*, F. *N.* 6.
140, 6. *ἠσχύνθησαν*.
140, 8. *ἰσχυρός*, *cf.* 240, 15.
140, 10. *ἴσχυσε*, PS.
140, 11. *ἡ σαρκική*, PS.
140, 13. *ἰάσων*, PS.
140, 14. *ἀεὶ ὤν*, *cf.* 125, 5; 137, 17; 210, 13; 211, 12.
140, 16. *ἀξούγγιον*, *cf.* 60, 7; 159, 21 *et ult.*
140, 17. *ἰσάτις*, *cf.* 138, 7.
140, 20. *ἰσατώδης* (*χόλη*). PS., *cf.* G. XII, 276.
140, 21. *ἰσχύς*.
140, 24. *θυσιασῖήριον*, F. *N.* 6-7.
140, 26. *υἱὸς τῆς ἀπωλείας*, *in Ioh.* XVII, 12; 2 *Thess.* II, 3, PS.
141, 1. *συλλογισμός*?
141, 3. *ἥσυχος*.
141, 5. *ἱπποσέλινον*, D. I, 414; IL. *Pf.* 223, *conf. inf.* 142, 11; 213, 12.
141, 6. *ἥπατος*, PS.
141, 7. *ἀπηχήματα*, F. *N.* 7, *conf. inf.* 259, 26; 261, 22.

141, 9. ὑποχόνδριον, PS., *conf.* 81, 18; 233, 10; 254, 6.
141, 11. ἐπίσκοπος, *cf.* 260, 11, 261, 24.
141, 16. ἵππουρις, D. I, 540; IL. *Pf.* 107, *cf. inf.* 141, *ult.;* 143, 8; 144, 23.
141, 18. ἱππόκαμπος, D. I, 168, *cf. inf.* 144, 11; 213, 11.
141, 20. ὕψωμα, PS., *cf.* 144, 3.
141, 22. ὕψιστος, *conf.* 120, 20; 262, 23.
141, 23. ἀναφοράς (ἀναφορά), *cf.* 142, *ult.;* 196, 35; 213, 9.
141, *ult.* ἵππουρις, *cf.* 141, 16.
142, 2. ἱππομάραθον, *cf.* 80, 13; 132, 8; 142, 16.
142, 4. ἱππομάραθρον, *cf. voc. præced.*
142, 6. ἱπποδρόμιον.
142, 8. ἀποστολήν (ἀποστολή).
142, 11. ἱπποσέλινον, *cf.* 141, 5; 213, 12.
142, 14. ὑπόστασις, *cf.* 120, 7.
142, 16. ἱππομάραθρον, *conf.* 80, 13; 132, 8; 142, 2 *et* 4.
142, 18. ὑπόκρισις, *cf.* 252, 19.
142, 20. ἐπιχείρημα, *cf.* 259, 19.
142, 21. Ἥφαιστος.
142, 22. ἐπιγραφή.
142, 24. ὑπογραφῶν (ὑπογραφή) *vel* ὑπογράφιον.
142, *ult.* ἀναφορά, *conf.* 141, 23; 196, 5; 213, 9.
143, 3. ἱπποκένταυρος.
143, 6. Ἱπποκράτης.
143, 8. ἵππουρις ἄλλη, D. I, 541, *cf. sup.* 141, 16 *et ult.; et inf.* 144, 23.
143, 10. ὄσφρανσις, *cf.* 121, 19.
143, 11. ἐπιληψία, *cf.* 144, 20.
143, 13. ἱππάκη.
143, 15. ἧπαρ.
143, 17. ἐπιπολῆς.
143, 18. ὑποδιάκονος, PS.
143, 20-21. ἠπίαλος.
143, 23. ὑπερηφανία.
143, 25. ἀπόδειξις, Hof. 159 *b; cf. sup.* 38, 11 *et inf.* 250, 13; 251, 20; 258, 10.
143, 26-27. ἀποδεικτική, Hof. 159 *b; cf. inf.* 250, 14; 258, 3.
144, 1. ἀμφορεύς, *cf.* 191, 20.
144, 3. ὕψωμα, *cf.* 141, 20.
144, 4. ἱπποφαές, D. 647.
144, 8. ἱππίατρος, *cf.* 196, 10; 301, 23.
144, 10. ἠπατήθην.
144, 11. ἱππόκαμπος, *cf.* 141, 18; 213, 11.
144, 14. ἱππόφαιστον, D. I, 649.
144, 17. ὑπώπιον *vel* ὑπόπυον, *cf.* 81, 17.
144, 18. ἐπιθετικοί?
144, 20. ἐπιληψία, *cf.* 143, 11.
144, 22. ἐπίσειστος *vel* ἐπίσεισμος, PS.
144, 23. ἵππουρις, *cf.* 141, 16 *et ult.;* 143, 8.
145, 4. ὑπόλυτος, *cf.* 85, 6.
145, 5. ἑπτακόσια.
145, 6. ἀκρατής?
145, 8. οἰκόδομος.
145, 10-11. ? IL. *N. conjicit* εἰκών = ܘܣܝܐ *quod pro* ܘܣܝܐ *legit et arab. glossam pro recentiore glossa habet;* — υἱός, *cf.* 48, 8; 118, 13; 202, 16; — οἶκος, *cf.* 48, 12.
145, 12. οἰκονόμος, *cf.* 276, 19.
145, 18. εἰκῆ.
145, 22. ἀγκύλη, *cf.* 276, 8.
145, 24. ἀγκύλη?
145, 25. οἰκοδεσπότης.
145, 27. ἀκονημένα.
146, 1. ἐγκαίνια, *cf.* 213, 15.
146, 4. ὁ κρημνός?
146, 5. ἱκετεύσω.
146, 7. ἱκέτης.
146, 9. ?
146, 11. ἐγκύκλια, *cf.* 214, 10.
146, 14. Ἰκόνιον, *cf.* 146, 18.
146, 16. ἐγκέφαλος, *cf.* 214, 13; 275, 9.
146, 17. οἰκονομικόν, Hof. 160, 10; *cf. inf.* 273, 8.
146, 18. Ἰκόνιον, *cf.* 146, 14.
146, 27. Ἐγκρατῖται.
147, 3. ἱερά, *cf.* 115, 19; — ἱερὰ πικρά, G. VI, 354.
147, 5. ἱερεύς, *conf.* 115, 24; 150, 1; 279, 15.
147, 6. ἀήρ, *cf.* 8, 14.
147, 8. ἶρις, D. I, 9; IL. *Pf.* 380.
147, 18. ἐργαστήρια (″ιον).
147, 20. αἶρα, *cf.* 8, 21.
147, 21. Ἴβηροι, *cf.* 110, 21 *et* 24.
147, 24. ἠριγέρων, D. I, 590; IL. *Pf.* 41, *cf. inf.* 149, 24.
147, 26. ? — αἶρα, *conf. sup.* 8, 21; 147, 20.
148, 1. ?
148, 3. ἀείζωον, *cf.* 6, 23; 122, 6 *et* 7.
148, 5. ἴρινον μύρον, *cf.* 70, 19 *et* 20.
148, 7. ἠρύγγιον, *cf.* 89, 21.
148, 10. ἱερὰ Ἰούστου, *cf.* G. X, 1019 *et sup.* 115, 19; 147, 3.
148, 14. ὁρίζων, *cf.* 91, *ult.;* 92, 8.
148, 15-16. Ἡράκλεια; — σιδηρῖτις, D. I, 530.
148, 18. ἴρινον; — κρίνον, *conf.* 290, 26.
148, 22. ἱερακίτης, G. XII, 207.
148, 23. Ἱέραξ, G. XIII, 829.
148, 25. ? *cf.* 150, 4.
148, 26. εἰρηνικάς (εἰρηνική).
149, 1. ἶρις.
149, 3. ἱερατεῖον *cf.* 114, 16.
149, 6-8. ἱερατικόν, G. XIII, 183.
149, 9. ἱερατεῖον? *cf.* 149, 3.
149, 10. ἦρα (αἴρω).
149, 11. ἡρετισάμην.
149, 13. ἠριγέρων, D. I, 590, *penult.*
149, 16. ἠρξάμην.
149, 18. ἠρώτων.
149, 19. ἀργεμώνη, D. I, 325; IL. *Pf.* 33; *cf. sup.* 10, 21.
149, 21. αἱρεῖν.
149, 22. ? IL. *N. suspicatur vocabulum cum μύρον compositum, fortasse* θηριόμυρον; *cf. inf.* 289, 20.
149, 24. ἠριγέρων, *cf.* 147, 24.
149, 25. ἐρείκη, *cf.* 21, 10.
150, 1. ἱερεύς, *conf.* 115, 24; 147, 5; 279, 15.
150, 3. ?
150, 4. ? *cf.* 148, 25.
150, 5-6. ἶρις ἀγρία; — ἐφήμερον, D. 581; IL. *Pf.* 48.
150, 7. Ἱεράπολις.
150, 9. οὐρανοί, *cf.* 87, 7; 90, 19; 93, 27.
150, 10. Σειρῆνες, *conf.* 289, 9, *et* ܣܝܪܢܘܣ; *de* ܠܠܝܬܐ, *cf. Physiol. syr., ed.* Tychsen, *cap.* xxviii.
150, 11. Ἡράκλειος.
150, 12. Ἡρωδιανοί.
152, 7. ἴουθος, G. XIV, 352, 8.
152, 10. ἄνθρωπος, *cf.* 71, 8; 215, 8; 216, 20.

152, 14. *ἄνθος.*
153, 24. *ἄνθος χαλκοῦ*, D. I, 751.
154, 3. *ἐνθουσιασμός*, G. XIX, 462, *cf. inf.* 217, 8.
154, 5. *ἀνασΊασία vel ἀνάσΊασις*, *conf.* 177, 18; 195, 19; 211, *ult.*
154, 6. *ἠθικόν*, Hof. 160 *b.*
154, 8. *Ἀχαΐα.*
154, 10. *Ἀχαϊκὰς* (*μνᾶς*).
154, 11. *ἤχησα*, *cf.* 125, 24.
154, 18. *ἔχιδνα.*
155, 4. *ὄξος*, *cf.* 61, 7.
155, 5. *ἀχῶρος* (*ἀχώρ*), *cf.* 60, 10.
155, 9. *ἐξουδένωμα*, IL. *N.*
155, 10. *ἀχυρών.*
155, 12. ?
156, 10. *ἀχάτης.*
156, 12. *ἀγάπη*, IL. *N.*, *conf.* 26, 20; 30, 24.
156, 18-19. *ἀχίλλειος*; — *σιδηρῖτις*, D. I, 532.
156, 20. *ἄχιλος*, *cf.* 62, 11.
156, 21. *ἡ χελώνη*, PS.
156, 22. *ἐγχύμωσις?*
156, 23. ? *cf. inf.* 209, 18.
156, 27. *ἄχυρον.*
156, *ult.* *ἑξακόσιοι*, *cf.* 163, 5.
157, 10-15. *ὄχλος*; — *σπεῖρα.*
157, 16. *ἀχλύς.*
158, 5. *Ὄλυμπος*, *cf.* 63, 18; 170, 25.
158, 16. *αἰχμαλωσία*, *cf.* 126, 20.
158, 18. *ἐξέδρα*, *cf.* 158, 25.
158, 22. *ἐξηγητής.*
158, 25. *ἐξέδρα*, *cf.* 158, 18.
159, 1. *ἀξίνας* (*ἀξίνη*), PS, *cf.* 160, 7 et 21; 161, 4.
159, 2. *ὀξύμελι*, *cf.* 61, 5.
159, 6. *ἐξορία.*
159, 8. *ἐξορισθέν*, PS.
159, 11. *ἐξορία*, *cf.* 159, 6.
159, 14. *ἐξέρκητον*, exercitus, *cf.* 163, 19.
159, 16. *ὀξύγαλα.*
159, 18. *ξενοδοχεῖον*, *conf.* 160, 5, 10 *et* 18; 162, 20.
159, 20. *ἔξοδος* = *ἐξοδίασις.*
159, 21. *ἀξούγγιον*, *conf.* 66, 7; 140, 16; 159, *ult.*
159, 22. *ὀξύβαφον*, *cf.* 60, 13; 176, 22.
159, *ult.* *ἀξούγγιον*, *cf.* 60, 7; 140, 16; 159, 21.
160, 3. *ἐξάγωνος*, *cf.* 160, 15.
160, 5. *ξενοδοχεῖα*, *cf.* 159, 18; 160, 10 *et* 18; 162, 20.
160, 6. ? *cf.* 231, 18.
160, 7. *ἀξίνη*, *conf.* 159, 1; 161, 4; F. *N.* 8, e Ceriani, *ξοίς.*
160, 9. *ξενία*, *cf.* 162, 13.
160, 10. *ξενοδοχεῖον*, *cf.* 159, 18; 160, 5 *et* 18; 162, 20.
160, 12. *ἀξιάς* (*ἀξία*).
160, 14. *Εὔξεινος* (*πόντος*).
160, 15. *ἐξάγωνος*, *cf.* 160, 3.
160, 17. *ἄβυσσος*, *cf.* 14, 19.
160, 18. *ξενοδοχεῖον*, *cf.* 159, 18; 160, 5 *et* 10; 162, 20.
160, 19. *σχέδιον*, PS., *conf.* 160, 23; 232, 16.
160, 21. *ἀξίνη*, *cf.* 160, 7; 161, 4.
160, 23. *σχεδία*, PS., *cf. neo-heb.* אסדה *et* Fraenkel, *Die aram. Fremdw.*, *p.* 9, *not.* 1; *cf. sup.* 160, 19 *et inf.* 232, 16.
161, 3. *ἐπωμίδιον?* *cf.* 161, 21.
161, 4. *ἀξίνη*, *cf.* 160, 7 *et* 21.
161, 6. *ἀξίωμα.*
161, 21. *ἐπωμίδιον?* *cf.* 161, 3.
161, 23. *ἀξιόπισΊος.*
161, *ult.* — 162, 1. *ἕξεως* (*ἕξις*); — *διάθεσις*, *conf.* G. IV, 752, *et inf.* 162, 3.
162, 3-4. *ἕξις*, *cf. voc. præced.*
162, 11. *ἐξωμοσία*, PS.
162, 13. *ξενία*, *cf.* 160, 9.
162, 20. *ξενοδοχεῖα*, *cf.* 159, 18; 160, 5, 10 *et* 18.
162, 22. *ξενοδόχος.*
163, 1. *ἀψίδα* (*ἀψίς*).
163, 3. *ἀξιόλογοι*, *cf.* 163, 12.
163, 5. *ἑξακόσιοι*, *cf.* 156, *ult.*
163, 6. *ἄξιοι.*
163, 7. *ἀξία.*
163, 8. *ἐξισωτής.*
163, 10. *σχεδία*, *cf.* 160, 19 *et* 23; *leg. in glossa* : ܣܟܕܝܐ.
163, 11. *ὀξύχολος.*
163, 12. *ἀξιόλογοι*, *cf.* 163, 3.
163, 13. *ἐξιτήριον*, F. *N.* 8.
163, 17. *ἐξόρισΊος.*
163, 19. *ἐξέρκητον*, *cf.* 159, 14.
164, 7-10. *ὄρχεις κάσΊορος*, *conf. Physiol. syr.*, *ed.* Land, *cap.* viii *in Anecd. syr.*, IV.
164, 12. *ἀχράς*, D. I, 151; IL. *Pf.* 208.
164, 24. *ἀχθήσονται*, *Ps.* xliv, 16; *cf. inf.* 249, 12.
164, 26. *ἔχθρα*, *cf.* 210, 6.
165, 1-2. *ἀλόη*, D. I, 364, *cf.* 168, 1; 168, 9; — *ἡπατῖτις*, *cf.* IL. *Pf.* 295.
165, 11. *ἐλαία*, D. I, 133.
165, 12. *ἔλεος.*
165, 16. *ἄλαλος.*
165, 18. *ἁλός* (*ὁ ἅλς*), *conf.* 166, 19; 177, 19.
165, 19. *ἀλαλαγμός.*
165, 20. *ἐλάτη* = *ἰτέα*, *conf.* 123, 22; 171, 12.
165, 23. *ἐλλέβορος*, D. I, 627 *et* 630; IL. *Pf.* 180.
165, 25. *ἔλαφος?* *cf.* 169, 18.
165, *ult.* *ἀλάβασΊρος.*
166, 1-2. *ἀλγηδών*; — *ἄλγος.*
166, 3. *ἀλλαγή*, PS., *cf. Hex.*, 4 *Reg.* IX, 20.
166, 19. *ἁλός* (*ὁ ἅλς*), *conf.* 165, 18; 177, 19.
167, 23. *ἀλέκτορος* (*ἀλέκτωρ*).
167, 25-27. *εἰλεός*, *conf.* 128, 17; — *χορδαψός*, G. VIII, 388.
168, 1. *ἀλόη*, *cf.* 28, 25; 165, 1; 168, 9.
168, 8. *ἄλυσσον* (*ἀσπίδιον*), D. 444, *cf. inf.* 170, 13.
168, 9. *ἀλόη*, *cf.* 165, 1; 168, 1.
168, 10. ?
168, 15. *ἁλῶν* (*ὁ ἅλς*), *conf.* 165, 18; 166, 19; 177, 19.
168, 17. *αὐλών*, *cf.* 62, *ult.*
168, 21. *Ὀλύμπια*; — *ὀλυμπιάς*, *conf.* 170, *ult.*
168, 28. *ἁλός* (*ἡ ἅλς*).
168, *ult.* *ἀλύσσων?*
169, 1. *ἐλευθερία.*
169, 3. *ἀλυσίδιον*, PS., *cf.* 169, 19.
169, 4. *ἁλὸς ἄνθος*, D. I, 796.
169, 5. ?
169, 6. *ἁλὸς ἄχνη*, D. I, 795, *conf. inf.* 170, 3.
169, 8. *Ὀλυμπιόδωρος*, *cf.* 63, 23; 65, 5.
169, 10. *ἀλώπηξ*, *cf.* 169, 24.
169, 17. *ἀλυπίας* = *ἄλυπον*, PS., *conf. inf.* 169, *ult.*
169, 18. *ἔλαφος et* ܐܝܠܐ? *cf.* Land, *Anecd. syr.* IV, 146, *not.* 2, *ad cap.* xvii *Physiologi.*

169, 19. ἀλυσίδια, *cf.* 169, 3.
169, 20. ἀλώνια.
169, 21. εὐλογεῖτε.
169, 24. ἀλώπεκος (ἀλώπηξ), *cf.* 169, 10.
169, 25. ἀλωπεκία.
169, *ult.* ἄλυπον (σπέρμα . . . . ὡς ἐπιθύμου, D. I, 671).
170, 3. ἁλὸς ἄχνη, *cf.* 169, 6.
170, 5. ἁλὸς ἄνθος, *cf.* 169, 4.
170, 8. ὀλολυγών, Lagarde, *Abhandl.* 2; F. N. 8.
170, 11. ? *cf.* IL. *Pf.* 334, *not.* 1.
170, 12. Ἰλλυρικόν?
170, 13. ἄλυσσον (δοκεῖ δὲ καὶ λύσσαν κυνὸς ἰᾶσθαι, D. I, 444); *cf. sup.* 168, 8.
170, 20. ὀλύμπιος, *cf.* 177, 11.
170, 22. ὑαλοειδής.
170, 24. ἀλυσίδιον, *cf.* 169, 3, *et leg.* ܐܠܘܣܝܕܝܢ ܫܫܠܬܐ.
170, 25. Ὄλυμπος, *cf.* 63, 18; 158, 5.
170, *ult.* Ὀλύμπια, *cf.* 168, 21.
171, 4-6. ἄλειμμα; — ἠλειμμένος, PS., *cf.* 176, 13.
171, 10. ἐλατήριον, D. I, 636, *cf.* 171, 26; 173, 21; 180, 20.
171, 12. ἐλάτη = ἰτέα, *conf.* 123, 22; 165, 20.
171, 16. ἥλιος, *cf.* 128, 8.
171, 17. Ἡλιόπολις, *cf.* 128, 13; 131, 25.
171, 19. ἄλευρον.
171, 26. ἐλατήριον ἕτερον, *conf.* 171, 10; 173, 21; 180, 20.
172, 5. [ἀχί]λλειος, D. I, 532.
172, 7. ἄλιμος, D. I, 115.
172, 19. ἐλέησον ἡμεῖς, *cf.* 129, 26.
172, 21. ἐλελίσφακον, D. 381; *Pf.* 183.
173, 12. ὀλκάδιον; Fraenkel, ὀλκάριον, *in Zeit. für Assyr.* III. 1888, *p.* 54, *n*um 4; *cf. inf.* 180, 6.
173, 14. ἄλιξ; — χόνδρος, PS., *cf.* G. VI, 496; *inf.* 174, 7 *et* 8.
173, 21. ἀληθινὸν ἐλατήριον, *cf.* 171, 10 *et* 26; 180, 20.
173, 23. ἐλένιον, *conf.* 130, 24; 189, 20; 291, 4.
174, 2. λειριόμυρον = λείρινον μύρον, IL. N.
174, 4. ἁλικάκαβον, D. I, 566; IL. *Pf.* 297, *cf. inf.* 174, 16.
174, 7. ἄλιξ, *cf.* 173, 14; 174, 8.
174, 8. ἄλιξ, *cf.* 173, 14; 174, 7.
174, 10. ἀλήθεια.
174, 11. ἡλικία, PS.
174, 14. ἄλισμα, D. I, 496; IL. *Pf.* 34.
174, 16. ἁλικάκαβον ἢ σἸρύχνον ἄλλο, *cf.* D. I, 566 *et sup.* 174, 4.
174, 20. ἀλληγορία σχηματική, PS.
175, 4-8. Ἕλλην; — Ἑλληνισμός.
175, 10. ἀλκύων, *cf.* 180, 10 *et Physiol. syr., ed.* Land *in Anecd. syr.* IV, *cap.* XLV.
176, 6. Ἀλέξανδρος.
176, 10. ἐλξίνη; — σιδηρῖτις, D. I, 582; IL. *Pf.* 142, *cf. sup.* 32, 9; 33, 9; *inf.* 214, 15.
176, 13. ἠλειμμένος, *cf.* 171, 4-6.
176, 15-16. Ἀλεξανδρία; — βουκέφαλος.
176, 18. ἀλλότριος.
176, 19. ἀλλοίωσις.
176, 21. ἀλλ'ἤ, *leg. in glossa* إِلَّا لَكِنَ, *cf.* Hor. 157 *b*; *dele in nota* 12: *cf. sup.* ܐܠܐܠܘܣ.
176, 22. ἀλλαχθήσονται.
177, 6. ἁλμάδες.
177, 7. ἅλμη.
177, 10. ἐλξίνη, D. I, 582 (*cf. ibi* παρθένιον *et* κλιβάδιον); *cf. sup.* 176, 10.
177, 11. ὀλύμπιος, *cf.* 170, 20.
177, 12. ἔλειον (ἀσπάραγον), IL. *Pf.* 53.
177, 15. ἀλσίνη, IL. *Pf.* 40.
177, 18. ἀνάσἸασις, *cf.* 154, 5; 195, 19; 211, *ult.*
177, 19. ἅλς, *cf.* 165, 18; 166, 19.
178, 12. ἐλπίς.
178, 17. ἀλφοί, G. VII, 227.
178, 18. ἰστοκεραία? PS.
178, 21. βρυωνία, *cf.* 86, 6.
178, 24. ἄλφα; — μίαν, F. N. 8.
179, 3. Ἐλπίδιος.
179, 14. ἤλεκτρον, *cf.* 131, 16; 180, 3.
179, 18. ἀλκυόνιον.
179, 22. ἄκμων.
180, 3. ἤλεκτρον, *conf.* 131, 16; 179, 14.
180, 4. ἀλκέα, D. I, 493.
180, 6. ὀλκάδιον, *cf.* 173, 12.
180, 8. ἀλκυόνια? *cf.* 179, 18.
180, 9. ἀλκύων, *cf.* 175, 10 *et S. Basil., Homil.* VIII.
180, 18. λίτρον = νίτρον.
180, 20. ἀληθινὸν ἐλατήριον, *cf.* 171, 10 *et* 26; 173, 21.
181, 3. ἀλθαία; — ἰβίσκος, D. I, 492.
181, 13. ἅμη, *cf.* 186, 5; 194, 3.
181, 14. ἀμάρακον, IL. *Pf.* 327, *cf. inf.* 193, 8 *et* 16.
181, 16. ἄμμι, ἄμμεως, D. I, 409; IL. *Pf.* 259; *cf. inf.* 185, 10.
181, 17. ἅμα.
181, 18. ἁμαρτάνετε.
181, 19. ἁμαρτία.
181, 21. ἀμαύρωσις, *cf.* 67, 16.
182, 3. ἁμάρας (ἁμάρα), *cf.* 193, 13.
182, 4. ἁμαρτωλός, *cf.* 193, 18.
182, 6. ἀμβροσία, D. I, 565; IL. *Pf.* 80; *cf. inf.* 287, 17.
182, 11. ἔμβροχος, PS.
182, 18. ἀμβροσία, *cf.* 182, 6.
182, 19. ἀμβλυωπία, G. XI, 779, *cf.* 190, 24.
182, 21. ἀμβρόσιος.
182, 22. ἀμυγδαλέων (ἀμυγδαλή), D. I, 154; *cf. inf.* 184, 11.
183, 3. ἄμπελος μέλαινα, D. I, 676; Lagarde, *Abhandl.* 39, *n*um 96; IL. *Pf.* 91; *cf. inf.* 189, 1; 191, 13.
183, 11-12. ἀμμωνιακόν, νάρθηκος ὀπός, D. I, 439; G. XI, 829; *conf. inf.* 297, 1.
183, 19. ὁμόπατροι, *cf.* 191, 24.
183, 21. ? Θλασπέως (Θλάσπι), IL. *Pf.* 396.
183, 23. ὁμολογία, *cf.* 66, 12; 187, 6.
184, 1. ἀμόργη, D. I, 134.
184, 9. ? *cf.* IL. *Pf.* 320; *sup.* 114, 22.
184, 11. ἀμυγδαλή, *cf.* 182, 22.
184, 13. ἄμωμον, D. I, 28; Lagarde. *Abhandl.* 177, 9; IL. *Pf.* 169.
184, 14. γνώμων.
184, 15. ὁμώνυμος, *cf.* 66, 24.
184, 16. ἀμυγδάλινον (ἔλαιον), D. I, 49.
184, 18. μυδρίασις, *cf.* 67, 12.
184, 22. ἀλλόφυλος.
184, 24. ἄμωμος.
184, 26. ἄμυλον, *cf.* 65, 25; 186, 24.
185, 2. ὁμοιούσιον, *cf.* 67, 1; 185, 3.
185, 3. ὁμοιούσιον, *cf. voc. præced.*
185, 6. ἱμάντιον *vel* amentum, *cf.* 192, 23.
185, 7. μητέρα (μήτηρ).
185, 8. αἱματίτης (λίθος), D. I, 810.

185, 10. ἄμμι τὸ κοπτικόν, IL. *Pf.* 260, *not.* 1; ZDMG., 1883, *p.* 473; *cf. sup.* 181, 16.
185, 12. ἀμίδα (ἀμίς)? *cf. voc. seq.*
185, 13. ἀμίς, *cf.* 188, 5 *et* 7.
185, 25. ἀμίαντον (ὕφασμα), *cf. hac in appendice* 136, 6.
186, 1. ἀμίαντον (λίθον), *conf. hac in appendice* 136, 6.
186, 21. ἀμίαντος, *cf. hac in appendice* 136, 6.
186, 24. ἄμυλον, *cf.* 65, 25; 184, 26.
187, 6. ὁμολογία, *conf.* 66, 12; 183, 23.
187, 8. ἐμμέλεια.
187, 10. [ὀξυ]ἄκανθα, IL. *N*, *cf.* 60, 25; 182, 12 *et voc. seq.*
187, 11. [ὀξυ]ἄκανθα, IL. *N.*, *cf.* 60, 25; 182, 12 *et voc. præced.*
187, 12-14. ἀμαράκινον; — μεγαλεῖον, D. I, 72-73; *cf. inf.* 193, 16.
187, 15. ἄμμος.
188, 5. ἀμίς, *cf.* 185, 13; 188, 7.
188, 7. ἀμίς, *cf.* 185, 13; 188, 5.
188, 12. ἀμπελόπρασον, D. I, 289; IL. *Pf.* 226.
188, 15-18. ἄμπελος λευκή; — βρυωνία, D. I, 673; LAGARDE, *Abhandl.*, 38, *n*um 96; IL. *Pf.* 90.
188, 19-20. ἄμπελος, D. I, 686.
188, 21. ἄμπελος ἥμερος, *cf.* D. I, 673, *ult.*
188, 23. ἄμπελος ἀγρία, D. I, 672, *cf. inf.* 191, 8.
189, 1. ἄμπελος μέλαινα, *cf.* 183, 3; 191, 13.
189, 3. ἀμφόδοντα (ἀμφόδους), PS.
189, 4. ἀμφίκοπος, PS.
189, 6. ὀμφάκιον, *cf.* 67, 6; 189, 11.
189, 9. ἀμφίκυρτος, PS.
189, 11. ὀμφάκιον, *cf.* 67, 6; 189, 6.
189, 14. ἀμφῆλιξ, PS.
189, 16. Ἀμφίπολις, *Act.* XVII, 1.
189, 18. ἐφημερινός, G. X, 564.
189, 20-22. ἀμπελόπρασον? *cf.* 188, 12; — ἐλένιον; — ἕρπυλλος; IL. *Pf.* 281, *conf. sup.* 130, 24; 173, 23; 291, 4.
189, 23. ἔμφωμα, FRÆNKEL, *die aram. Fremdw.*, *p.* 14, *not.* 1.
190, 14. ? *cf.* 190, 22.
190, 16. ἐμπύημα, *cf.* ܐܡܦܘܢܡܐ *et leg. in glossa* ܡܘܢܡܐ *pro* ܡܘܢܡܐ; *arabica glossa posterior est; cf.* G. XVIII, *a*, 108.
190, 18. ἀμπώτινος *ex* ἄμπωτις, *cf. inf.* ܐܡܦܘܛܝܢܘܣ.
190, 20. ἐμπειρική, *cf.* G. XIX, 353.
190, 22. ? *cf.* 190, 14.
190, 24. ἀμβλυωπία, *cf.* 182, 19.
191, 1. ὀμφακόμελι, *cf.* 67, 2.
191, 3. ἀμφιθαλής, PS.
191, 5. ἀμφίβληστρον.
191, 7. ἀμφοῖν, PS.
191, 8. ἄμπελος ἀγρία; — βοτάνη *cf.* 188, 23.
191, 13-17. ἄμπελος μέλαινα; — βρυωνία, *cf.* 183, 3; 188, 15; 189, 1.
191, 18. ἄμπελος οἰνοφόρος, D. I, 686.
191, 20. ἀμφορεύς, *cf.* 144, 1.
191, 24. ὁμόπατροι, *cf.* 183, 19.
192, 8. ἀσκάλαβος, *cf.* 241, 7.
192, 23. ἱμάντιον *vel* amentum, *conf.* 185, 6.
193, 5. ποιήματα?
193, 8-12. ἀμάρακον; — ἀμάραντον, *cf.* 181, 14; 193, 16.
193, 13. ἀμάρας (ἀμάρα), *cf.* 182, 3.
193, 16. ἀμαράκινον, *cf.* 181, 14; 193, 8.
193, 18. ἁμαρτωλός, *cf.* 182, 4.
194, 9. ἀναγγέλετε.
194, 11. ἀνάβασις.
194, 15. ἀνεβάλλετο.
194, 17-21. ἀναβιβάζων; — καταβιβάζων.
194, 25. ἄτομος, *cf.* 106, 26; 124, 7; 207, 14.
194, 26. ἀναλογία.
195, 3. ἀνάλογον.
195, 4. ἀναλώματα.
195, 6. ἀνάλυσις, *cf.* 197, 7.
195, 7. ἀνάλλακτος, *cf.* 29, 5.
195, 9. ἀναλυτική, *cf.* 203, 25.
195, 14. ἀνατολή, *cf.* 205, 1.
195, 15. ἀνελόμενον.
195, 17. ἀναγαλλίς, D. I, 327; IL. *Pf.* 40; *cf. inf.* 197, 11.
195, 19-20. ἀναστασία; — ἀνάστασις, *cf.* 154, 5; 177, 18; 211, *ult.*
195, 22-23. ἀνάστα; — ἀνάσταθι.
195, 24. ἀναστροφή.
195, 25. ἀνάληψις.
196, 1. ἀναστήσονται, F. *N.* 10.
196, 3-7. ἀναφορά, *cf.* 141, 23; 142, *ult.*; 213, 9.
196, 8. ἀναφορικόν.
196, 10. ἱππίατρος, *cf.* 144, 8; 301, 23.
196, 11. ἄναρχος, *cf.* 214, 18.
196, 13. ἐνέργεια, *cf.* 209, 19.
196, 14. ἀνακολλήματα.
196, 16. ἀναλογιστικός.
196, 21. οἰνάριον, *cf.* 69, 12.
196, 22. ἀναδενδράδες, PS. *s.* ܕܢܕܪܐ, F. *O.*, II, 816, *in Ezech.* XIX, 11.
196, 23-24. ἐνεργήματα; — ἐνέργημα.
196, 25. ἀνακαινιθήσεται.
197, 1. ἀνανέωσις.
197, 3. ἀναψύξω.
197, 5. ἀνδρεία.
197, 7. ἀνάλυσις, *cf.* 195, 6.
197, 9. ἀναλαβεῖν.
197, 11. ἀναγαλλίς, *cf.* 195, 17.
197, 13. ἀνάγυρος, D. I, 494-496, *cf. inf.* 198, 21.
197, 16. ἀνδρίζεσθε, PS.
197, 21. ἀναγαλλίδος (ἀναγαλλίς), *cf. sup.* 195, 17; 197, 11.
197, 24. ἰατροσοφιστής, *cf.* 124, 22.
198, 1. ἐν κεφαλίδι, *Hebr.* X, 7, *in Her.*, PS.
198, 3. ἀνεθέμην, *Gal.* I, 16, *in Her.*, PS.
198, 6. ἀνεψιός, *Col.* IV, 10, *in Her.*, PS.
198, 9. ἑβδομάδα, *cf.* 11, 11.
198, 11. ἀγγείδιον?
198, 12. ἄγγελος, *cf.* 23, 12; — ἀρχάγγελος.
198, 15. ἀγγελία.
198, 16. γαγγλία? *cf.* G. XIX, 441.
198, 17. Αἰγυπτία (ἄκανθα), *cf.* 59, 13; 271, 22-23.
198, 18. ἀνήγαγεν.
198, 20. αἰγίλωψ, *conf.* 28, 11 *et* 21; 111, 26.
198, 21. ἀνάγυρος, *cf.* 197, 13; G. XI, 829.
198, 24. ἡ γῦρις? *cf.* 111, 23.
198, *ult.* ?
199, 1. ἀναγνώστης, *cf.* 28, 8; 30, 15; 76, 13; 111, 8; 199, 1.
199, 2. ? *cf.* IL. *Pf.* 335-336.
199, 3. ἀρτοκόπος, PS., *conf.* 284, 1; 288, 9.
199, 4. ἀνδράχνη, *cf.* 114, 22.
199, 6. ἄνδρα (ἀνήρ), *cf.* 210, 8.
199, 7. ἀτράφαξις, *cf.* 109, 21.

199, 10. ἰνδικτιῶνα, indictio, *cf.* 110, 1.
199, 23. ἱδρῶτος (ἱδρώς), *cf.* 42, 6.
199, 24. ἀνδρόσακες, *cf.* 115, 3.
200, 1-2. ἐλατήριον, *cf.* 171, 26; — ἄγριος σίκυς, *cf.* 33, 7.
200, 3. ἀνδρόσαιμον, *cf.* 113, 9; 200, 16.
200, 6. ἀνδριάντα (ἀνδριάς), *conf.* 42, 22.
200, 7. ἐνύδριον, *cf.* 115, 7.
200, 11. ἀρχιδιάκονος.
200, 13. ἐνεσκαμμένη, IL. N.
200, 15. ἰδιότητα (ἰδιότης).
200, 16. ἀνδρόσαιμον, *cf.* 113, 9; 200, 3.
200, 21. ἐρωτικόν.
200, 22. ἔνδοξος, *cf.* 136, *ult.*
200, 23. ἀνδροφονεῖς, 1 *Timot.* I, 9, *in Her.*, PS.
201, 3. ἀνεωγμένος.
201, 5. ἀνετράπην.
201, 6. ἀνεμώνη, *conf.* 115, 22; 132, 12; 209, 20.
201, 9. ἐν ὑποκειμένῳ, Hof. 75, 24 *et* 30; 127, *not.* 78.
201, 11. ἀνευρύσματα, *cf.* 71, 5; 203, 21.
201, 16. ἀνέβη.
201, 17. ἀνέθαλλεν.
201, 18. ἀνεκαινίσθη.
201, 19. ἄνεμος, *conf.* 209, 8; 211, 10.
201, 20. ἀνεκαλύφθη.
201, 21. ἀνέσκαψεν.
201, 23. ἀνέψυχέ με.
201, 24. ἄνοια, *cf.* 28, 6; 30, 7; 203, 9.
201, 26. ἀνομία.
201, *ult.* ἀνάλογος.
202, 1. ἀξία, *cf.* 163, 7, *vel* ἀναξία.
202, 2. ἀννώνα, *cf.* 118, 5 *et* 9; 202, 24; 203, 20.
202, 4. ὄνυχος (ὄνυξ), *conf.* 69, 17 *et* 18.
202, 6. ὀνειδιστής, PS.
202, 16. υἱὸς, *conf.* 48, 8; 118, 13; 145, 10.
202, 17. ὑπηνέμια (ᾠά), *cf.* 119, 19.
202, 18. ἐν ὑψηλοῖς, *cf.* 120, 22.
202, 19. ἀνωνίς, *cf.* 69, 14.
202, 23. ἀννώνα, *leg. in glos.* ܠܘܢܐ *et cf.* 202, 2, PS.
202, 24. ἀννώνας (ἀννώνα), *cf.* 118, 5 *et* 9; 202, 2; 203, 20.
202, 25. ἄγχουσα, *cf.* 126, 22; 210, 22.
203, 1. ἀναλογική.
203, 7. ἀνόητος.
203, 9. ἄνοια, *cf.* 28, 6; 30, 7; 201, 24.
203, 10. ἀνοίγων.
203, 11. ἀνοίσω, PS.
203, 12. ἄνω.
203, 13. εὐνοῦχος, *cf.* 70, 11.
203, 14. ἰωνίτης, D. I, 318; IL. *Pf.* 263.
203, 16. ἀνώρθωσεν.
203, 17. ὀλόφυτον, *cf.* 62, 22.
203, 20. ἀννώνας (ἀννώνα), *conf.* 118, 5 *et* 9; 202, 2 *et* 24.
203, 21. ἀνεύρυσμα, *conf.* 71, 5; 201, 11.
203, 25. ἀναλυτική, *cf.* 195, 11.
203, 26. ἐννενήκοντα.
203, *ult.* ἐντολικόν, *cf.* 58, 17; 115, 1; 124, 3; 205, 25.
204, 2. ἐντελέχεια, *cf.* 123, 3; 205, 7.
204, 6. Ἀντώνιος.
204, 8. ἀντικλεῖδων (ἀντικλείς).
204, 12. ἀντίφασις, Hof. 158 *b*, *cf. inf.* 205, 4; 208, 11.
204, 24. ἀντωνυμία, *cf.* 207, 11 *et* 13; 220. 13.
204, 25. ἐντυβία, *cf.* 103, 1; — τρώξιμα, IL. *Pf.* 255.
205, 1. ἀνατολή, *cf.* 195, 14.
205, 3. ἀντίδοτοι (ἀντίδοτος), G. XIV, 1 *et seq.*, *cf. inf.* 216, 4.
205, 4. ἀντίφασις, *cf.* 204, 12; 208, 11.
205, 7. ἐντελέχεια, *conf.* 123, 3; 204, 2.
205, 8. ἀντίτυπος.
205, 10. ἀντίφορος? *conf.* *Iosh. the Styl.*, *ed.* Wright, *transl. p.* 18, *not.* 6.
205, 12. ἀνατέλλουσα.
205, 14. ἀντιστροφή.
205, 16. [λειχὴν ὁ] ἐπὶ [τῶν] πετρῶν, D. I, 545; IL. *Pf.* 154.
205, 17. ἀντίθεσις.
205, 21. [λει]εντερία, PS., *cf.* G. VII, 327.
205, 23. ἀντικνήμιον, G. II, 774.
205, 25. ἐντολικόν. *cf.* 58, 17; 115, 1; 124, 3; 203, *ult.*
205, *ult.* Ἀντίχριστος.
206, 7. ἀντάρτης, PS.
206, 9. ἀνταρσία.
206, 10. ἐντεροχή[λη], G. XIX, 447.
206, 12. ἄροτρον, PS.
206, 13. ἀντίχθωνας (ἀντίχθων)?
206, 15. ἠντιασάμην *vel* ᾐτησάμην.
206, 16. ἀντιφατικάς (ἀντιφατικός), *cf. voc. seq.*
206, 18. ἀντιφατική, *cf. voc. præced.*
206, 20. ἀντάμειψις.
206, 22. ἀνταείρατο, PS.
206, 24. ἀνταπέδωκα, PS.
206, 26. ἀνταποδιδούς.
207, 1. ἀνταπόδοσις.
207, 2. ἀντελάβετο, PS.
207, 4. ἀντιλήπτωρ.
207, 6. ἀντιλήψεται.
207, 7. ἀντιλογία.
207, 9. ἀντιστήριγμα.
207, 11. ἀντωνυμίων (ἀντωνυμία), *cf.* 204, 24; 207, 13; 220, 13.
207, 13. ἀντωνυμία, *cf. voc. præced.*
207, 14. ἄτομος, *cf.* 106, 26; 107, 6; 124, 7; 194, 25.
207, 16. ἀντικειμένων (ἀντικείμενος).
207, 18. ἀντάλλαγμα, PS.
207, 20. αὐτοκράτωρ, *conf.* 57, 2; 58, 8.
207, 22. ἀετός, *cf.* 6, 20; 107, 2.
207, 23. ἀντιπαθές, D. I, 807.
207, 25. Ἀντιπατρίς, *Act.* XXIII, 31.
207, *ult.* ἀντίῤῥινον, IL. *Pf.* 199, *conf. sup.* 110, 17; 124, 20.
208, 3. ᾔτησε, *cf.* 125, 3.
208, 4. Ἀτλαντικόν, *cf.* 108, 1; 123, 14.
208, 6. ἀτελής, *cf.* 107, 10.
208, 11. ἀντίφασις, *cf.* 204, 12; 205, 4.
208, 12. Ἀντιόχου (Θηριακή)? *cf.* G. XIV, 185 *et* 201.
208, 13. ὄντως, PS.
208, 14. αὐτόφυσις? PS.
208, 16. ἄνηθον, D. I, 406; IL. *Pf.* 373, *cf.* 214, *ult.*
208, 20. ἐνιαυτόν (ἐνιαυτός), *cf.* 117, 10.
208, 21. ὄρχις κυνός? *conf.* D. I, 473; IL. *Pf.* 62, *et sup.* 93. 7.
208, 23. ἀνία.

208, 24. ἄνισον, D. I, 405; IL. *Pf.* 383.
208, *ult.* ὀπός, *cf.* 81, 7.
209, 1. ἄνισον? *cf.* 208, 24.
209, 3. ἐμπειρότατος.
209, 4. ἀνήθινον, D. I, 63.
209, 8. ἄνεμος, *cf.* 201, 19; 211, 10.
209, 9. ἀνίκητον (ἀνίκητος), *cf.* 213, 18.
209, 10. ἀνήφθησαν *pro* ἀνήφθην?
209, 11. ἄνους.
209, 12. ἄνυδρος.
209, 14. ἀνυπόσῖατον (ὕδωρ), *Ps.* CXXIII, 5.
209, 16. ἀνισοταχεῖς, PS.
209, 18. ? *cf.* 156, 23.
209, 19. ἐνέργεια, *cf.* 196, 13.
209, 20-22. ἀνεμώνη, *conf.* 115, 22; 132, 12; 201, 6; — ἀργεμώνη, *cf.* 149, 19; 282, 3; — ἠνέμιον? *cf.* IL. *Pf.* 201.
210, 3. ἀνθερικός, D. I, 312, 2; *conf. inf.* 234, 14.
210, 6. ἔχθρα, *cf.* 164, 26; — ἔχθος.
210, 7. [Ἰσῖρ]ικόν (ἔλαιον), *cf.* 222, 3.
210, 8. ἀνήρ, *cf.* 199, 6.
210, 9. ἰουδαϊκός (λίθος), D. I, 816, *cf. inf.* ܟܐܦܐ ܝܗܘܕܝܬܐ.
210, 13. ἀεὶ ὤν, *cf.* 125, 5; 137, 17; 140, 14; 211, 12.
210, 14. ἀνεξέλεγκτος.
210, 22-23. ἄγχουσα, *conf.* 126, 22; 202, 5; — ὀνόκλεια; — λύκοψις; — ὀνοχειλές; G. XI, 811; IL. *Pf.* 165.
210, *ult.* ἐγχείριον, PS.
211, 1. ἐγχελύδια (ἐγχελύδιον), PS.
211, 2. ἀγχίλωπας (ἀγχίλωψ), G. XIV, 772, *cf. inf.* 211, 6; 253, 24.
211, 5. ἔγχελυς.
211, 6. ἀγχίλωπα (ἀγχίλωψ), *cf.* 211, 2; 253, 24.
211, 8. ἐχενηΐς, *conf. Physiol. syr., cap.* LXXXI, *in* LAND, *Anecd. syr.* IV.
211, 9. ἐλεύθερος? *cf.* 128, 11 *et* 16.
211, 10. ἄνεμος, *cf.* 201, 19; 209, 8; — ἀμίς, *cf.* 185, 13; 188, 5 *et* 17.
211, 12. ἀεὶ ὤν, *cf.* 125, 5; 137, 17; 140, 14; 210, 13.
211, 13. ἀνάγκη, *cf. voc. seq.*
211, 14. ἀνάγκας, *cf. voc. præced.*
211, 15. ἀναγκαῖον.

211, 22. Ὀνήσιμον, *Philem.* 10, *conf.* LAGARDE, *Onomastica*, 196, 2-3.
211, 23. ἄνεσις.
211, 25. ἀνασῖάς.
211, *ult.* ἀνάσῖασις, ἀνασῖασία, *cf.* 154, 5; 195, 19.
212, 25-26. χαραδριός, LXX, *Deut.* XIV, 17; — ἀηδών; — πορφυρίων; — ἐρωδιός, *ibid.* XIV, 13 *et* 17, *cf. Physiol. syr., cap.* XXVI, *in* LAND, *Anecd. syr.* IV.
213, 7. ἐπισῖολήν *vel* ἐπισῖόλιον, *conf.* 264, 19.
213, 8-9. ἀναφορῶν; — ἀναφορά, *cf.* 141, 23; 142, *ult.*; 196, 5.
213, 11. ἱπποκάμπου (ἱπποκάμπος), *cf.* 141, 18; 144, 11.
213, 12. ἱπποσέλινον, *cf.* 141, 5; 142, 11.
213, 15. ἐγκαίνια, *cf.* 146, 1.
213, 16. εἰκὼν τοῦ Θεοῦ τοῦ ἀοράτου, *Col.* 1, 15, PS.
213, 18-20. ἀνίκητος; — ἀνίκητον, *cf.* 209, 9.
213, 21. ἄκανθα λευκή, D. I, 356; ZDMG., 1885, *p.* 250, *n*[um] 16; *cf. inf.* 248, 14; 271, 20.
214, 1. ἀνακάρδια (ἀνακάρδιον), IL. *Pf.* 72.
214, 2. ἐγκρίς, F. *O. in Num.* XI, 8, *not.* 8.
214, 3. ἀγκύλωσις.
214, 5. ἐγκύκλιον.
214, 7. κυριακός, *cf.* 274, 15.
214, 9. ἀνακεφαλαιωθέντα, PS.
214, 10. ἐγκύκλια, *cf.* 146, 11.
214, 12. ἐννακόσιοι.
214, 13. ἐγκέφαλος, *cf.* 146, 16; 275, 9.
214, 14. ἀνερώτησις, PS.
214, 15. σιδηρῖτις, IL. *N.*, *cf.* 32, 9; 176, 10.
214, 16. ἔμμορφος?
214, 17. ἐνέργεια?
214, 18. ἄναρχος, *cf.* 196, 11.
214, 23. ἀνθύλλιον; — ἄνθος, *cf.* 216, 3.
214, 25. ἀνθερική, IL. *Pf.* 159.
214, *ult.* ἄνηθον, *cf.* 208, 16.
215, 6. ἄκανθα Ἀραβική, D. I, 357.
215, 8. ἄνθρωπος, *cf.* 71, 8; 152, 10; 216, 20.
215, 9. ἀνθύπατος.

215, 11. ἀνελπισῖία, PS.
215, 13. ἀνθεμίς, D. I, 482.
215, 15. ἀνθεμίς; — χαμαίμηλον; — ἀμάρακον, D. I, 483, *sub* παρθένιον, IL. *Pf.* 327.
216, 3. ἄνθος, *cf.* 214, 25.
216, 4. ἀντίδοτος, *cf.* 205, 3.
216, 8. ἠθικόν, *cf.* 154, 6; 327, 18.
216, 10. ἀθήρα, D. I, 238, *cf. sup.* 37, 21 *et inf.* 328, 4.
216, 13. ἀνθεσῖηκώς, PS.
216, 15. ἄνθρακες (ἄνθραξ).
216, 16, ἐνθέους (πράξεις)?
216, 18. ἀνθρωπάρεσκος, F. *N.* 10 *ex Ps.* LII, 6 *Hex. et Eph.* VI, 6 *Her.*
216, 20. ἄνθρωπος, *cf.* 71, 8; 152, 10; 215, 8.
216, 23. ἀροτραῖος?
217, 8. ἐνθουσιασμός, *cf.* 154, 3.
217, 10-13. ἀνθυλλίς; — χαμαιπίτυς, D. I, 482.
217, 15. ἴς κιθάρας?
217, 17. ἔφοδος, *cf.* 250, 6.
217, 18. ἀσσάριον, *conf.* 130, 9; 242, 22.
217, 20. ἀσβόλη, D. I, 827.
217, 24. ἑσπέρα.
217, 25. ζύγωμα, *cf.* 99, 12 *et* 19.
218, 4. σώματα.
218, 8. ἀσωτία, *cf.* 76, 9.
218, 11. ἄσωτος.
218, 18. ἀσφόδελος, D. 311; IL. *Pf.* 291; *cf.* 131, 18; 234, 12.
218, 25. Θησαυρός.
218, 27. ἰσόμετρον (ἰσόμετρος), F. *N.* 11, *cf. inf.* 229, 18.
219, 4-9. σῖάσις, *cf.* 225, 25.
219, 13. σῖάβλιον, stabulum.
219, 23. σῖάδιον, *cf.* 108, 5; 226, 25.
220, 5. σῖαφυλῖνος, D. I, 401; IL. *Pf.* 86, *cf. inf.* 223, 1.
220, 8. σῖαφίς, D. I, 689; IL. *Pf.* 91, *cf. inf.* 227, *ult.*; 275, 5.
220, 9. σῖοιχεῖα (σῖοιχεῖον).
220, 11. σῖοά.
220, 13. ἀντωνυμία, *cf.* 204, 24; 207, 11 *et* 13.
220, 17. Στωϊκοί, *Act.* XVII, 18.
220, 25. ? *cf.* 222, 9.
221, 13. σῖομαχικῶν (σῖομαχικοί), G. XIII, 127 *seq.*
221, 15. σῖακτή, PS.

221, 17. *σῖόμαχος*.
222, 3. Ἰσῖρικὸν ἔλαιον, *conf. Geop. ed.* Lagarde, 86, 25; PS.
222, 5. *σκωρία*, *cf.* 240, 15; 241, 14.
222, 6. *Ἰσῖορία φιλοθείας*.
222, 9. *ἰσῖόποδα* (*ἰσῖόπους*), PS., *cf.* 270, 17.
222, 11. *σῖύραξ*; — *οἶνος σῖυράκινος*?? *cf.* 136, 17.
222, 13. *σῖύραξ*, D. I, 82; IL. *Pf.* 58.
222, 15. Statio, PS.
222, 17. *σῖολή*, *cf.* 227, 3.
222, 20. *σῖίμμεως* (*σῖίμμι*), D, I, 762, *cf.* F. O. *in Jes.* LIV, 11, *not.* 29.
222, 22. *σῖαυρός*, *cf.* 226, 16.
222, 24. *σῖόμωμα*, PS.
222, 26. *Στέφανος*.
222, *ult.* *σῖέφανος*.
223, 1. *σῖαφυλῖνος*, *cf.* 220, 5.
223, 2. *ὀσῖέα*, IL. *Pf.* 124, 1-3; *conf. sup.* 76, 1.
223, 4. *σῖέγασις*? *cf. neo-heb.* אסטגיות.
223, 5. Ἀσῖυάγης, *cf.* 228, 22.
223, 8. *ἀσῖὴρ Ἀτῖικός*, D. I, 605; IL. *Pf.* 54; *cf. inf.* 228, 6.
223, 11-12. *σῖακτή*, D. I, 75; — *σῖύραξ*, *cf.* 222, 13.
223, 17. *ἀσῖεργής*?
223, 19. Ἀσκληπιός, *cf.* 239, *ult.*
223, 23. *σῖρόβιλοι*. *cf.* IL. *Pf.* 58.
223, 25. *ἀσῖρονομία*.
224, 7. *ἀσῖρολογία*.
224, 9. *ἀσῖρολόγος*.
224, 12. *ἄσῖρον*.
224, 13. *ἀσῖήρ*, *ἀσῖέρος*.
224, 16. *σῖράτα*, strata, *conf. neo-heb.* אסטרט.
224, 17. *σῖρατεία*.
224, 18. *σῖράτωρ*.
224, 20. *ἀσῖράγαλος*, D. 551, *cf. inf.* 227, 21; 283, 7.
224, 21. *σῖρύχνον*, D. I, 565; IL. *Pf.* 296.
224, 22. *σῖρατηγός*, *cf.* 109, 5.
225, 9. *σῖρατιώτης*.
225, 13. *σῖρατια*.
225, 19. *σῖαύρωσις*, PS.
225, 20. *σῖρηνία* = *σῖρῆνος*, *cf.* 226, 18.
225, 23. *σῖρατηλάτης*, *cf.* 226, 22.
225, 25. *σῖάσις*, *cf.* 219, 4.
226, 6. [*λυσ*]*σῶντος*? *cf.* D. II, 42 *seq.*: *περὶ κυνὸς λυσσῶντος*.
226, 7. *σῖιλβόν*? *cf.* F. O. *in Exod.* XXV, 5, *not.* 6.
226, 8. *σῖραγγουρία*, G. XIV, 750.
226, 10. *ἔσῖιν*, *cf.* B. H., *œuv. gramm.*, *ed.* Martin, I, 159, 25-26.
226, 11. *σῖρούθιον*, *cf.* 139, 20.
226, 14. *εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον*, F. N. 11.
226, 16. *σῖαυρός*, *cf.* 222, 22.
226, 17. *σῖασιώτης*.
226, 18. *σῖρηνία* = *σῖρῆνος*, *cf.* 225, 20.
226, 20. *ἀσῖραπή*.
226, 21. *ἀσῖρόλαβον*.
226, 22. *σῖρατηλάτης*, *cf.* 225, 23.
226, 25. *σῖάδιον*, *cf.* 108, 5; 219, 23.
227, 3. *σῖολίς*; ∓ *σῖολή*, *cf. neo-heb.* אסטלי *et sup.* 222, 17.
227, 4. ? *cf.* 233, 3.
227, 6. *σῖαδίαι* (*σῖαδίης*).
227, 10-11. *σῖρόβιλος*; — *πρησῖήρ*.
227, 13. *ἀσθματικοί*, PS., *cf.* G. XIII, 106.
227, 15. *σῖαφυλαί*, D. I, 688, *cf. inf.* 275, 6.
227, 17. *ἀτρακτυλίς*, *cf.* 109, 7.
227, 21. *ἀσῖράγαλος*, *conf.* 224, 20; 283, 7.
227, *ult.* *σῖαφὶς ἀγρία*, *conf.* 220, 8; 275, 5.
228, 5. *σῖρῶμα*.
228, 6. *ἀσῖὴρ Ἀτῖικός*, *cf.* 223, 8.
228, 8. *σιτῖακός*.
228, 16. *ἑκτικός* (*πυρετός*), PS., *conf.* G. VII, 693.
228, 17. *ὠτία*, *cf.* 57, 18.
228, 18. *σῖαυρός*.
228, 19. *σῖρόβιλος*, *cf.* 227, 10.
228, 21. *ἀσῖερίσκος*?
228, 22. Ἀσῖυάγης, *cf.* 223, 5.
229, 13. *σκαφίς*, *cf.* 232, 5; 241, 16.
229, 16. *ἀσίδα*.
229, 18. *ἰσόμετρα* (*ἰσόμετρος*), *cf.* 218, 27.
229, 20. *σεβασῖός*?
230, 4. *ἀσύνετος*.
230, 9. *σχῆμα*.
231, 18. ? *cf.* 160, 6.
231, 19. *σχόλιον*, *cf.* 232, 8.
231, 21. *σχολή*, *cf.* 232, 12.
231, 24. *σχολασῖικός*, *cf.* 232, 14.
232, 5. *σκαφίς*, *cf.* 229, 13; 241, 16.
232, 8. *σχόλιον*, *cf.* 231, 19.
232, 10. *σχόλια*.
232, 12. *σχολή*, *cf.* 231, 21.
232, 14. *σχολασῖικός*, *cf.* 231, 24.
232, 16. *σχέδιον* = *σχεδία*, *conf.* 160, 19 *et* 23.
232, 18. *σκίλλα*; — *λυκοκτόνος*, IL. *Pf.* 174.
232, 26. Ἐσσηνοί.
233, 3. ? *cf.* 227, 4.
233, 6. *ἄσφαλτος Ἰουδαϊκή*, D. I, 100, *cf. inf.* 236, 20 *et* 22; 238, 23; 260, 1; 263, 6.
233, 10. *ὑποχόνδριον*, *cf.* 81, 19; 141, 9; 254, 6.
233, 12. *ἀσπάλαθος*, D. I, 35; IL. *Pf.* 340; Lagarde, *Mittheil.* II, 19.
233, 15. *αἰθιοπικός*, D. I, 407; IL. *Pf.* 206.
233, 17. *ἀσπάραγος*, D. I, 266; IL. *Pf.* 52, *cf. inf.* 237, 19; 238, 12; 239, 18.
233, 19. *ὀποβάλσαμον*, D. I, 32, *ult.*, IL. *Pf.* 74; *cf. sup.* 129, 5-6, *et inf.*, 250, 8.
234, 6. *σπόγγος*, *cf. voc. seq.*
234, 8. *σπόγγος*, *cf. voc. præced.*
234, 12. *ἀσφόδελος*, *cf.* 131, 18; 234, 12.
234, 17. *ἀσπάλακος* (*ἀσπάλαξ*), PS.
234, 18. *ὕσσωπος*, *cf.* 78, 3.
234, 20. *φοίνιξ*, *cf. Targ.* אספניקי.
234, 23. *σπουδαῖος*, PS, *cf.* 235, 4.
234, 25. *σπεκουλάτωρ*, *Tg.* אספקלטור.
234, *ult.* *σπαθάριος*.
235, 3. ?
235, 4. *σπουδαῖοι*, *cf.* 234, 23.
235, 6. *σπήλαιον*, *cf.* 238, *ult.*
235, 10. *ἀσφάλεια*, *cf.* 239, 21.
235, 12. *ψαλίδιον*, Fraenkel, *Die aram. Fremdw.*, *p.* 115; *Talm.* אספלידא; *cf. sup.* 99, 8 *et inf.* 237, 6.
235, 13. *σπεῖρα Σεβασῖῆς*, *Act.* XXVII, 1, *cf. inf.* 236, 16.
235, 17. *ἓν πνεῦμα*.
235, 18. *σφήν*, *cf.* 239, 14.
235, 22. Ἰσπανία, *Targ.* אספניא *et* אספמיא.
235, 24-236, 13. *σφαῖρα*; — *σπεῖρα*.
236, 14. *σφαιρικά*.
236, 16. *σπεῖρα Σεβασῖῆς*, *conf.* 235, 13.
236, 18. *σφαῖρα*.
236, 19. *σφαῖρα*.

236, 20. ἄσφαλτος, *cf.* 233, 6; 236, 22; 238, 23; 260, 1; 263, 6.
236, 22. ἄσφαλτος, *cf. voc. præced.*
236, *ult.*-237, 1. ἄσπληνον; — σκολοπένδρον, D. I, 480; IL. *Pf.* 108.
237, 3. σπλήνια (σπλήνιον), PS. *Talm.* אספלנית; *cf. Geop., ed.* Lagarde, 104, 26; B. H. *in Sap.* XVI, 12. *et œuv. gramm.* II, 121, 20.
237, 6. ψαλίδιον, *cf.* 99, 8; 235, 12.
237, 8. φυσαλίδος (φυσαλίς), IL. *Pf.* 297.
237, 11. ἀσπίς.
237, 19. ἀσπάραγος, *cf.* 233, 17; 238, 12; 239, 18.
237, 23. σῖρούθια (μῆλα), *cf.* 139, 20; 226, 11.
238, 1. σπυρίς, Lagarde, *Abhandl.* 18, 33.
238, 3. ϖόλιον, IL. *Pf.* 152.
238, 5. σπάθη, *neo-heb.* אספתי *et* אספטי.
238, 6. ?
238, 7. ἀσφόδελος, *cf.* 131, 17-18.
238, 9. σφονδύλιον.
238, 12. ἀσπάραγος, *cf.* 233, 17; 237, 19; 239, 18.
238, 15. σπόδιον; — καδμεία, D. I, 738.
238, 20. Οὐεσπασιανός.
238, 22. σπλῆνες *vel* σπληνικοί, *cf.* G. XVI, 368; *cf. inf.* 265, 9.
238, 23. ἄσφαλτος, *cf.* 233, 6; 236, 20 *et* 22; 260, 1; 263, 6.
238, 24. σπαθομήλη; — μήλη, PS., *cf.* 239, 4; 260, *ult.*
238, *ult.* σπήλαιον, *cf.* 235, 6.
239, 1. σφακελισμός, PS., *cf.* 242, 8.
239, 4. σπαθομήλη, *cf.* 238, 24; 260, *ult.*
239, 8. ὄσῖρακον, *cf.* 76, 17.
239, 11. ἄσκυρον; — ἀσκυροειδές, D. I, 498, *cf. inf.* 242, 12.
239, 14. σφήν, *cf.* 235, 18.
239, 18-20. ἀσπάραγος, *cf.* 233, 17; 237, 19; 238, 12; — μυάκανθος, IL. *N.*
239, 21. ἀσφάλεια, *cf.* 235, 10.
239, *ult.* Ἀσκληπιός, *cf.* 223, 19.
240, 6. Ἀσκληπιάδης, G. XIV, 683.
240, 8. σκύτη (σκῦτος), *cf.* 241, 17.
240, 10. σκυτάλη, *cf. Talm.* אסקטולא.
240, 11. ἀσκληπιάς, D. 444; IL. *Pf.* 178.

240, 15. ἰσχυρός, *cf.* 140, 8; — σκωρία, *cf.* 222, 5; 241, 14.
240, 17. Ἀσκληπιάδης, *cf.* 239, *ult.*; 240, 6.
240, 18. ?
240, 20. ἀκέφαλος? *cf.* 242, 17; 277, 12.
240, 22. σκύφος, *cf.* 241, 9; 242, 11.
241, 2. φιάλη.
241, 3. ἀσκαρίς, *cf. Talm.* אסקרא, *et inf.* 241, 10.
241, 4. ὗς χοῖρος, *cf.* 139, 18.
241, 5. σκευάρια (σκευάριον)?
241, 7. ἀσκαλαβώτης, *cf.* 192, 8.
241, 9. σκύφος, *cf.* 240, 22; 242, 11.
241, 10. ἀσκαρίδες.
241, 13. σκάφη.
241, 14. σκωρία, *cf.* 222, 5; 240, 15.
241, 15. ἰός, *conf.* 35, 24; 118, 10 *et* 18.
241, 16. σκαφίς, *cf.* 229, 13; 232, 5.
241, 17. σκύτη (σκῦτος), *cf.* 240, 8.
241, 21. σκίλλα, IL. *Pf.* 75, *conf.* 71, 18 *et* 20; 232, 19.
241, 22. σχέδιον, *leg.* ܦܬܐ *in glossa*, *cf.* 160, 19 *et* 23; 236, 16.
241, 23. ἀσκητικόν = ἀσκητήριον.
241, 24. Ἀσκάλωνα.
241, 25. σκύφος.
242, 3. ἀσκός.
242, 6. σέριφον, D. I, 369, 9.
242, 8. σφακελισμός, *cf.* 239, 1.
242, 10. σκάμνον = scamnum regni?
242, 12. ἄσκυρον, *cf.* 239, 11.
242, 14. ἱσΊορικόν?
242, 15. σκῆπΊρον.
242, 17. ἀκέφαλος? *cf.* 240, 20; 277, 12.
242, 19. ἰσχιάς, G. XIX, 426.
242, 22-23. ἀσσάριον, *cf.* 217, 18; — κεράτια.
243, 10. ἄσαρον, D. I, 19; IL. *Pf.* 370, Lagarde, *Mittheil.* II, 26.
245, 10. σΊατήρ.
245, 17. ἀσθένεια?
245, 20. ἀσθενής.
245, 23. ἰσθμὸς (Κορίνθιος), PS.
247, 7. ἀπαρκτίας, *cf.* G. XVI, 407, *et inf.* 268, 12.
247, 10. ἀποιήτως, *l.* ܐܦܘܝܛܘܣ ܐܝܬܝܗ *in glossa?*
247, 15. ἀπαρίνη, D. I, 443; IL. *Pf.* 293.

247, 19. σπασμὸς (κυνικός), G. XVIII *b*, 930; *conf. sup.* 78, 7 *et* 11; *infra* 258, 18.
247, 20. ἀφάκη, IL. *Pf.* 229.
247, 22. δαπάνη.
247, 23. ἀφαιρούμενος.
247, 25. ἀφανίσει.
247, 27. ἀπάξει, PS.
248, 1. ἀπαρχή.
248, 14. ἄκανθα λευκή, D. I, 356; IL. *Pf.* 195-197 *et* 427 *in addendis ad* 50, 2; *cf. sup.* 213, 21 *et inf.* 271, 20.
248, 18. ἀφάκη? PS., *cf.* 247, 20.
248, 19. ἀπαγωγή, Hof. 159 *a*.
248, 23. ἀπογραφή.
248, 25. τὸ τίμιον?
249, 3. ἀπέναντι.
249, 5. ἀπεδοκίμασαν, PS.
249, 8. ἀπέδων, PS.
249, 9. ἀπειθῶν.
249, 10. ἀπεκρίθη.
249, 11. ἀπῆλθον.
249, 12. ἀπενεχθήσονται, Ps. XLIV, 15 *et* 16, F. *N.* 11; *cf. sup.* 164, 24.
249, 14. ἀπέῤῥηγμαι.
249, 15. ἀπέσΊρεψεν, PS.
249, 16. ἀπέτινον, PS.
249, 17. ἀφείθησαν, PS.
249, 19. ἄφες.
249, 21. ἀπέσΊησας.
250, 4. ἐπῳδή, *cf.* 250, 11.
250, 6. ἔφοδος. *cf.* 217, 17.
250, 8. ὀποβάλσαμον, *conf.* 129, 5-6; 233, 19; 263, 21.
250, 11. ἐπῴδια (ἐπῴδιον), *conf.* 250, 4.
250, 13. ἀπόδειξις, *cf.* 143, 25; 251, 20; 258, 10.
250, 14. ἀποδεικτική, *conf.* 143, 26; 258, 3.
250, 17. ἐφεκτική? *cf. voc. seq. et* 254, 18.
250, 19. Ἐφεκτικοί, Hof. 159 *b*, *cf. inf.* 264, 9; 266, 21.
250, 21. ampulla. PS., *conf. inf.* 263, 10.
250, 22. ὑπόληψις, *cf.* 82, 9; 85, 2.
250, 24. Ἀπολινάριος.
250, *ult.* ἀπολογία, *cf.* 257, 27; 264, 20.
251, 3. ἀφρόνιτρον, *conf.* D. I, 797;

G. XI, 695; XII, 212; *inf.* 264, 2; 267, 11.
251, 6. ἀποπληξία, *cf.* 253, *ult.*; 263, 8; 265, 12.
251, 9. ἀπόστολος.
251, 10. ἀποστολικοί.
251, 12. ἀπόμελι, G. VI, 274, *cf. inf.* 254, 9; 257, 6.
251, 13. ἀπουσία, PS.
251, 19. ἀπώμοτος, PS.
251, 20. ἀπόδειξις, *cf.* 143, 25; 250, 13; 258, 10.
251, 23. ἀπόστημα, *cf.* 251, 24; 253, 21; 264, *ult.*
251, 24. ἀποστήματα, *cf. voc. præced.*
252, 4. ἀπόφασις, *cf.* 253, 10.
252, 7. μετάθεσις.
252, 12. ἀπόφανσις, *cf.* 254, 22.
252, 13. ἀποφαντικός, Hor. 159 *b*, *cf.* 254, 24.
252, 14. ἀποφαίνεσθαι, Hor. 159 *b*; *cf. inf.* 253, 19; 265, 28.
252, 16. ἀπόκυνον, D. I, 578; IL. *Pf.* 336; *cf. inf.* 257, 17.
252, 18. ἀποφαντικαί, Hor. 159 *b*.
252, 19. ὑπόκρισις, *cf.* 142, 18.
252, 21. ἐφορεία? PS.
252, 23. πυρός.
252, *ult.* ἀφορισμοί.
253, 8. ἀπόκρουσις, F. *N.* 12.
253, 10. ἀπόφασις, *cf.* 252, 4.
253, 14. ἀπόληψις? PS.
253, 19. ἀποφαίνεσθαι, *conf.* 252, 14; 265, 28.
253, 21. ἀπόστημα, *cf.* 211, 2; 251, 23 *et* 24; 264, *ult.*
253, 24. ἀγχίλωψ, *cf.* 211, 2 *et* 6.
253, *ult.* ἀποπληξία, *cf.* 251, 6; 263, 8; 265, 12.
254, 6. ὑποχόνδρια (ὑποχόνδριον), *cf.* 81, 18; 141, 9; 233, 10.
254, 9. ἀπόμελι, *cf.* 251, 12; 257, 6.
254, 12. ὑπόσφαγμα, *cf.* 79, 3.
254, 13. ἐπιπεφυκὼς (χιτών), *cf.* 79, 5; 260, 17; 262, 11.
254, 15. ἀπόλειψις.
254, 16. ? *cf.* 257, 2.
254, 17. ἀποκομήτων, Du Cange II, 693; PS.
254, 18. ἐφεκτική? *cf.* 250, 17.
254, 20. ἀποφατικός, *cf.* Hor. 159 *b*.
254, 22-24. ἀπόφανσις; — ἀποφαντικός; *cf.* 252, 12 *et* 13.
255, 1. ἀπογονή?
255, 2. ὑπώπια, *cf.* 81, 12 *et* 14; 144, 17.
255, 4. ? *cf.* IL. *Pf.* 42.
255, 6. ἀποκτείνειν, *cf.* 256, 9.
255, 8. ἀπολεῖς.
255, 9. ἀποσκορακίσεις.
255, 11. ἀφοριεῖς, *cf.* 257, 1.
255, 12. ἀποβῆσαι, Hor. 159 *b*.
255, 13. ὑπόχυμα, *cf.* 80, 15; 81, 21; 257, 23.
255, 18. ἀποσφαγή, PS.
255, 20. ἀπολελυμένον.
255, 22. ἀπό.
255, 23. ἀποβλέπει.
255, 24. ἀπογεγαλακτισμένος.
255, 26. ἀπόδος.
255, 27. ἀποκαθιστῶν, F. *N.* 12.
256, 1. ἀποκαλύψει.
256, 3. ἀποκαθίσταθι? *cf.* 255, 27.
256, 4. ἀποκόψει.
256, 6. ἀποκρύπτεσθαι.
256, 8. ἀποκρυφή.
256, 9. ἀποκτείνειν, *cf.* 255, 6.
256, 10-11. ἀπόλοιτο; — ἀπόλοιντο.
256, 13. ἀπολωλώς.
256, 14. ἀποπεσοῦνται, PS.
256, 16. ἀπέπεσον, PS.
256, 17. ἀποῤῥίψει, PS.
256, 19. ἀποῤῥεύσεται.
256, 20. ἀποστάντες, *cf.* 249, 21.
256, 22. ἀποστῆτε.
256, 24. ἀποστραφείησαν, F. *N.* 12.
256, 26. ἀποφθέγξονται, PS.
256, *ult.* ἀπώσω με, PS.
257, 1. ἀφοριεῖς, *cf.* 255, 11.
257, 2. ? *cf.* 254, 16.
257, 4. ἀποκατάστασις.
257, 6. ἀπόμελι, *conf.* 251, 12; 254, 9.
257, 9. ἀποκομήτων, *cf.* 254, 17.
257, 11. Ἀπόλλων, *cf.* 258, 13; 263, 4.
257, 12. πνευμονικοί?
257, 15. Ἀπολλωνία, *Act.* XVII, 1; *cf. inf.* 258, 12.
257, 16. ἀπόπατος.
257, 17. ἀπόκυνον, *cf.* 252, 16.
257, 23. ὑποχυμάτων (ὑπόχυμα), *conf.* 80, 15; 81, 21 *et* 23; 255, 13.
257, 26. ἐπευθύνειν.
257, 27. ἀπολογία, *cf.* 250, *ult.*; 264, 20.
257, *ult.* ἀποτελεσματικός, *conf.* 264, 21.
258, 3. ἀποδεικτική, *cf.* 143, 26; 250, 14.
258, 4. ψεῦδος, PS.
258, 6. ἐπόρθουν, *Gal.* I, 13, PS.
258, 10. ἀπόδειξις, *cf.* 143, 25; 250, 13; 251, 20.
258, 11. ὑπομνηστικόν.
258, 12. Ἀπολλωνία, *cf.* 257, 15.
258, 13. Ἀπόλλων, *cf.* 257, 11; 263, 4.
258, 14. ? IL. *N.* αὐλαία; PS. ὕφος.
258, 18. σπασμὸς (κυνικός), *cf.* 78, 7 *et* 11; 247, 19.
258, 22. ἐπίτροπος, PS., *cf. voc. seq.*
258, 23. ἐπίτροπος, *cf. voc. præced.*
258, 27. ? — σαγαπηνόν, IL. *Pf.* 191.
259, 1. ὑπατεία? PS.
259, 2. ἔπη, PS.
259, 7. ἡρῷον.
259, 10. τραγῳδία.
259, 14-15. ἔπη; — ἴαμβος; — εἰρωνικὸν μέτρον.
259, 16. ἐπιστάτα μου, *conf.* 15, 26; 259, *ult.*
259, 18. ἱππόδρομος.
259, 19. ἐπιχείρημα, *cf.* 142, 20.
259, 26. ἀπηχήματα, *cf.* 141, 7; 261, 22.
259, *ult.* ἐπιστάτα, *conf.* 15, 25; 259, 16.
260, 1. ἄσφαλτος, *cf.* 233, 6; 236, 20 *et* 22; 238, 23; 263, 6.
260, 3-5. ἄπιον; — ὄπιον; — ἄπιος. PS.
260, 7. ἐπιφάνεια.
260, 11. ἐπίσκοπος, *cf.* 141, 11; 261, 24.
260, 17. ἐπιπεφυκὼς (χιτών), *cf.* 79, 5; 254, 13; 262, 11.
260, 18. ἀπηλιώτης, G. XVI, 407; ZDMG. XXXVII, 472.
260, 20. ἱππικὸς (νόσος)? *cf. voc. seq.*
260, 21. ἱππικὸς (ἀγών); — θέατρον; — ἱππικὸς (νόσος), *cf.* G. XIX, 436; Dozy, *suppl. sub* بَهَق *et* بُقْع, *et sup. voc. præced.*
260, 22. ἐπιμελητής, F. *N.* 12.
260, 25. ἐπίλογος.
260, *ult.* σπαθίς? *cf.* 238, 24; 239, 4.
261, 1. ἐπιστολεύς.
261, 2. Ἐπιφάνιος.

261, 14. φύραμα, *conf. Talm.* פירמא, *quod cum syr.* ܦܘܪܡܐ *non confundendum.*
261, 15. ἄπυρον, D. I, 790; *cf.* 267. 20.
261, 17. ἐπιθύμιον, *cf.* ἐπίθυμον, D. I, 670; IBT. I, 98 *et inf.* 269, 12.
261, 18. ἐπολιόρκησεν.
261, 19. ἀπιστοσύνη?
261, 22. ἀπηχήματα, *cf.* 141, 7; 259, 26.
261, 23. Aprilis (mensis), PS., *cf. inf.* 268, 8.
261, 24. ἐπίσκοπος, *cf.* 141, 11; 260, 11.
261, 26. ἐπίκυκλοι.
261, 27. Ἐπίκουρος.
262, 1. ἀπῆρεν, PS.
262, 3. ἀφῆκαν, PS.
262, 4. ἄπιος τὸ φυτόν, D. I, 668; IL. *Pf.* 309.
262, 11. ἐπιπεφυκὼς (χιτών), *cf.* 79, 5; 254, 13; 260, 17.
262, 15. ἔποπος (ἔποψ), *conf. Physiol. syr., cap.* XXX, *in* LAND, *Anecd. syr.* IV.
262, 23. ὕψιστος, *conf.* 120, 20; 141, 22.
262, 26. ἐπιθρόνιοι; — ἐπιθρονίων.
263, 4. Ἀπόλλων, *conf.* 257, 11; 258, 12.
263, 5. ἁπλοῦν, PS.; *cf. inf.* 263, 18.
263, 6. ἄσφαλτος, *conf.* 233, 6; 236, 20 *et* 22; 238, 23; 260, 1.
263, 8. ἀποπληξία, *conf.* 251, 6; 253, *ult.*; 265, 12.
263, 10. ampulla, *cf.* 250, 21.
263, 12. ψάλλειν.
263, 14. πλόκος? *cf.* ܐܦܘܠܡܘܣܐ *in* PS. 334, 6.
263, 16. ψαλτήριον, *leg. in glossa* مزمار *pro* مصدر?
263, 17. ?
263, 18. ἁπλοῦν μέν, *cf.* 263, 5.
263, 21. ὀποβάλσαμον, *cf.* 129, 5-6; 233, 19; 250, 8.
263, 23. Ἀπάμεια.
264, 2. ἀφρόνιτρον, *conf.* 251, 3; 267, 11.
264, 9. Ἐφεκτικοί, *cf.* 250, 19; 266, 21.
264, 11. ἀπαλλοτριώμενος, PS.
264, 13. ἀπηνήνατο, F. *N.* 13.
264, 15. Ἔφεσος.
264, 19-20. ἐπιστόλιον, *conf.* 213, 7; — ἀπολογία, *cf.* 250, *ult.*; 257, 27.
264, 21. ἀποτελεσματικός, *cf.* 257, *ult.*; F. *N.* 13 *conjicit* ἐπιστωμυλικός.
264, 22-25. ὀψώνια (ὀψώνιον); — ὀψωνίας (ὀψωνία).
264, *ult.* ἀπόστημα, *cf.* 251, 23 *et* 24; 253, 21.
265, 1. ἀψίνθιον, D. I, 367.
265, 7. ἀψινθίτης οἶνος, D. I, 724.
265, 9. σπληνικοί, *cf.* 238, 22.
265, 10. ψιμύθιον.
265, 12. ἀποπληξία, *cf.* 251, 6; 253, *ult.*; 263, 8.
265, 14. ψύλλιον, D. I, 653; IL. *Pf.* 314.
265, 23. ἀπεψία, PS.
265, 24. πάνακες, D. I, 339; IL. *Pf.* 190-191; *cf. sup.* 73, *ult.*
265, 26. ?
265, 28. ἀποφαίνεσθαι, *conf.* 252, 14; 253, 19.
266, 1. Ἐπαφρόδιτος, *Phil.* II, 25, PS.
266, 5. ἀπόκρισις.
266, 6. ἐπικάρσιος, *cf. Talm.* אפיקריסין.
266, 19. ?
266, 20. ἔκδικος? *cf.* 23, 21.
266, 21. Ἐφεκτικοί, *cf.* 250, 19; 264, 9.
266, 23. Ἀφροδίτη.
267, 11. ἀφρόνιτρον, *cf.* 250, 19; 264, 9.
267, 20. ἄπυρον, *cf.* 261, 15.
267, 23. ἀφροσέληνος (λίθος), D. I, 817, G. XII, 208.
268, 6. Εὐφράτιος (ἰχθύς)?
268, 8. Aprilis (mensis), *cf.* 261, 23.
268, 9. Africanus.
268, 12. ἀπαρκτίας, *cf.* 247, 7.
268, 14. ἐπάρκιος; — ἐπαρκής?
268, 16. ?
268, 19. ἄφρων.
268, 22. κρίνον, IL. *N. et Pf.* 380.
268, 24. ἀπαράλλακτος, PS.
268, 26. ἀφρώδης, *cf.* IL. *Pf.* 203.
268, *ult.* κριός.
269, 12. ἐπίθυμον, D. I, 670; *cf. sup.* 261, 17.
269, 13. ὀφθαλμός, *cf.* 83, 14.
269, 15. φθορά.
269, 16. ? *cf. Talm.* מלטמיא.
269, 19. ἄφθαρτος.
270, 17. ἰστόποδες (ἱστόπους), *cf.* 222, 9.
271, 4. ἀκακαλίς, D. I, 14; IL. *Pf.* 66.
271, 8. ἀκανθίς, D. I, 357.
271, 11-17. ἄκανθα; — μελάμφυλλον; — παιδέρως, *cf.* D. I, 359; IL. *Pf.* 196.
271, 18. ἀκατέργαστοι.
271, 20. ἄκανθα λευκή, *conf.* 213, 21; 248, 14.
271, 22. ἄκανθα Αἰγυπτία, *cf.* 59, 13; 198, 17.
271, 26. ἀκαλύφη, D. I, 587; IL. *Pf.* 356; *cf. inf.* 276, 1.
272, 1. ἄκακος.
272, 3. ἀκακία.
272, 4. ἀκάνθιον, D. I, 359.
272, 6. ἀπαρίνη; — φιλάνθρωπος; — ὀμφακόκαρπος; — ἀμπελόκαρπος: IL. *N. e* D. I, 443.
272, 9. ἀκούβιτον, accubitum? PS., *cf.* 274, 13.
272, 13. Ἀκαδημαϊκοί; — Ἀκαδημία, *cf.* HOF. 160 *a*.
272, 16. ἐκ διαμέτρων? PS.
272, 18. ἐκ διαμέτρου? PS.
272, 22. ἀκοή.
272, 23-28. ἀκόνιτον; — παρδαλιαγχές; — ἀκόνιτον λυκοκτόνον; — ἀκόνιτον κυνοκτόνον, D. I, 574-575; IL. *Pf.* 174-175; *cf.* 273, 4; 277, 4.
273, 4-5. ἀκόνιτον; — μυοκτόνον; D. I, 574; *cf.* 272, 23; 277, 4.
273, 8. οἰκονομικόν, *cf.* 146, 17.
273, 12. ἀκολουθία, HOF. 160 *a*; *conf. inf.* 273, 21; 276, 3.
273, 16. ἀγκών.
273, 21. ἀκολουθία, *cf.* 273, 12; 276, 3.
273, *ult.* ἄκοπα, G. XIII, 1005, *seq.*; *conf.* ἄκοπον θερμαντικόν, *ibid.* 1037 *et* ἄκοπον διὰ τῆς αἰγείρου, *ibid.* 1022; *cf. et voc. seq.*
274, 4. ἄκοπον, *conf. voc. præced. et* G. XIII, 1035 : ἄκοπον τὸ βαρβαρικὸν δι' εὐφορβίου.
274, 12. ἀκροβυστία, PS.
274, 13. ἀκούβιτον, *cf.* 272, 9.
274, 15. κυριακός, *cf.* 214, 7.
274, 16. εἴκοσι.
274, 17. ἡ οἰκουμένη, *cf.* 48, 19.

274, 18. ἀκτῆ; — χαμαιάκτη, D. I, 665-666; IL. *Pf.* 322.
274, 23. τέρμινθος, D. I, 94; IL. *Pf.* 68.
274, *ult.* ἄκρατον? PS.; *conf. inf.* 277, 19.
275, 5-6. σ7αφίδος (σ7αφίς), *cf.* 220, 8; 227, *ult.*; — σ7αφυλαί, *conf.* 227, 15.
275, 8. ? *cf. inf.* ܣܦܝܪܐ.
275, 9. ἐγκέφαλος, *cf.* 146, 16; 214, 13.
275, 10. οἰκονόμος? IL. N., *conf.* 145, 12.
275, 12. ἐκκένωσις.
275, 13. ἄκορον, *cf.* 74, 4; 85, 19 *et* 24; 278, 9.
275, 15. ἀκηδιάσειν.
275, 18. ἄκινος, D. I, 390; IL. *Pf.* 152.
275, 20. ὠκεανός, *cf.* 85, 28; 86, 1.
275, 21. ἀγκύλιον.
275, *ult.* ἐκκλησία.
276, 1. ἀκαλύφη, *cf.* 271, 26.
276, 3. ἀκολουθία, *cf.* 273, 12 *et* 21.
276, 5. ἐκλογή.
276, 8. ἀγκύλη, *cf.* 145, 22.
276, 12. κλεῖδες (κλείς).
276, 13. ἀκμή, F. N. 13.
276, 16. εὐνοῦχος? *conf.* 70, 11; 203, 13.
276, 17. ἀκόνη, PS., *cf. inf.* 276, 25.
276, 19. οἰκονομικοί, *cf.* 145, 12.
276, 21-22. ἀκουσ7ή; — ἀκουσ7αί.
276, 24. ἀκούσ7ιζέ με.
276, 25. ἀκόνη, *cf.* 276, 17.
277, 4. ἀκόνιτον, *cf.* 272, 23.
277, 6. σκότωμα? *cf.* G. XIV, 740.
277, 10. κῶνος? *cf.* IL. *Pf.* 57 *et* 68.
277, 12. ἀκέφαλος.
277, 14. ἀκακία, D. 127; IL. *Pf.* 197.
277, 19. ἄκρατον? *cf.* 274, *ult.*
277, 20. ἀκροχορδόνες?
277, *ult.* ἀκριβῶν (ἀκριβής).
278, 1. ἀκρίβεια, *cf.* 278, 19.
278, 5. ἀκροχορδόνες, *cf. voc. seq.*
278, 7. ἀκροχορδών, *cf. voc. præced. et* 278, 14.
278, 9. ἄκορον, *conf.* 74, 4; 85, 19 *et* 24; 275, 13; — ἄκρον.
278, 11. ἄκαρπος, PS., *cf. voc. seq.*
278, 13. ἄκαρπος, *cf. voc. præced.*
278, 14. ἀκροχορδών, *cf.* 278, 5 *et* 7.
278, 16. ἀκρίς, *cf.* 278, 21.
278, 17. ἀκρότομος.
278, 19. ἀκρίβεια, *cf.* 278, 1.
278, 21. ἀκρίδες (ἀκρίς), *cf.* 278, 16.
278, 22. καραβώδης?
278, *ult.* ἄρα; — ἆρα, Hor. 160 *a.*
279, 2. ἀρά, *cf.* 279, 24.
279, 9. Ἀραβία, *cf.* 280, 9 *et* 26.
279, 11. ἀράχνη, *cf.* 293, 25.
279, 15. ἱερεύς, *cf.* 115, 24; 147, 5; 150, 1.
279, 16. ?
279, 18. ὀῤῥῶδες, *cf.* 54, 4.
279, 20. ἀρετή, *cf.* 287, 22; 288, 16 *et* 18.
279, 22. ἄρα Πορφύριος, *confer infra* ܦܪܦܘܪܝܘܣ; *leg. in glossa* يا فرفوريوس.
279, 24. ἀρά, *cf.* 279, 2.
279, 25. παράλυσις, PS.
279, 27. ἄρατε.
280, 2. ἄρακος *vel* ἄραχος, PS., *cf.* IL. *Pf.* 173.
280, 3. αἱρεσιῶται (αἱρεσιώτης).
280, 9. Ἀραβία, *cf.* 280, 9; — ὀψέ.
280, 15. ἐρέβινθος, *cf.* 15, 18.
280, 19. ἄρχοντας (ἄρχων), *leg. in glossa* المسلّطون? *cf.* 293, 17.
280, 26. Ἀραβία, *cf.* 279, 9; 280, 9.
281, 7. ἀρχάς (ἀρχή), *Eph.* I, 21, PS.; *leg. in glossa* ܣܚܬܐ, *cf.* 293, 19.
281, 26. ἄργεμον, *cf.* 34, 12 *et* 15.
282, 3. ἀργεμώνη, D. I, 325; IL. *Pf.* 201; *cf. sup.* 209, 21.
283, 8. ἄργυρος, *cf.* 283, 10.
283, 10. ἄργυροι, *cf.* 283, 8.
283, 12. ἀργέσ7ης, *cf.* G. XVI, 406 *et* 408.
283, 19. ἀργυροπράκτης.
283, 24. αἱρεσιῶται, *cf.* 280, 3.
284, 1. ἀρτοκόπος, *conf.* 199, 3; 288, 9.
284, 5. ?
284, 6. ? *cf.* 284, 23; 298, 22.
284, 7. ἀρτηριακάς, *conf.* G. XIII, 1 *et inf.* 287, 25.
284, 17-18. ἄρτος, *cf.* 287, 23; 288, 18 *et* 23; — ψωμίον, *conf.* 288, 23.
284, 19-20. ἀρσενικόν, D. I, 786; *cf.* 298, 25; 299, 15; 303, 5; — ἀῤῥενικός, PS.
284, 21. ἀρέσει.
284, 22. αἱρεῖ.
284, 23. ἀρνόγλωσσον? *cf.* 284, 6; 298, 22.
285, 5. ὑδρόμελι, *cf.* 42, 9; 54, 13.
285, 9. ἄρον, *conf.* 9, 3; 89, 17; 95, 24.
285, 17. ? *cf.* 189, 9.
285, 18-19. ἐρυθρόδανον, D. I, 489; IL. *Pf.* 311; *cf. inf.* 304, *ult.*; — ῥόδινος, IL. *Pf.* 363.
285, 21. ὀρεοσέ[λινον]; — πετροσέλινον, *cf.* 94, 11, 16 *et* 27.
286, 1. ὡ βία, *cf.* 49, 24; 50, 1; 60, 6.
287, 17. ἀρτεμισία, D. 463; IL. *Pf.* 80; *cf. sup.* 182, 6.
287, 20. Ἄρτεμις.
287, 22. ἀρετή, *cf.* 279, 20; 288, 16 *et* 18.
287, 23. ἄρτος, *cf.* 284, 17; 288, 18 *et* 23.
287, 25. ἀρτηριακάς, *cf.* 284, 7.
287, 28. ἀρατωματικά?
288, 1. ἀρτηρία, *cf.* G. XIII, 2 *et* ZDMG, 1885, 241, *sub* ܥܪܩܐ; *et infra* 289, 1.
288, 4. ἀρτηριακόν; — ἀρτηρία, *cf. voc. præced. et seq.*
288, 6. ἀρτηρία, *conf. voc. præced.*; — καθολικός?
288, 9. ἀρτοκόπος, *conf.* 199, 3; 284, 1.
288, 16. ἀρετάς (ἀρετή), *cf.* 279, 20; 287, 22 *et voc. seq.*
288, 18. ἄρτος, *cf.* 284, 17; 287, 23; — ἀρετάς, *cf.* 279, 20; 287, 22; 288, 16.
288, 23. ἄρτος, *cf.* 284, 17; 287, 23; 288, 18; — ψωμίον, *conf.* 284, 18.
288, 25. ἀρτηριῶν (ἀρτηρία), *cf.* G. IV, 334.
288, 27. ἀρτάβας (ἀρτάβη), *conf.* 284, 10.
288, *ult.* ἀρτάμη (ἄρταμος)? PS.
289, 1. ἀρτηρίας (ἀρτηρία), *cf.* 288, 1.
289, 2. Ἀρέτας.
289, 4. ἄρηξις, PS., *cf.* 291, 20.
289, 5. ὀρίγανον, *cf.* 89, 19 *et* 25.
289, 7. Ἄρειος.
289, 9. Σειρῆνες, *cf.* 150, 10.
289, 18. ?

289, 20. ? *Conf. hac in appendice* 149, 22.
289, 22. ἔρημος.
289, 23. Ἀρισ7οτέλης.
290, 16. ἀρισ7ολοχία, D. 343; IL. *Pf.* 280; *cf. inf.* 299, 18.
290, 23. ἰδιώματα.
290, 26. ἴρινον; — κρίνον, *conf.* 148, 18.
291, 4. ἕρπυλλον; — ἑλένιον, D. I, 43; IL. *Pf.* 281; *conf. sup.* 173, 23; 189, 20.
291, 6. Ἄρης.
291, 13-15. ἄρισ7ον, *conf.* 299, 7; — ἀρισ7ητής.
291, 16. ἄρισ7ος; — ἀρισ7ήϊος, *conf.* 299, 8.
291, 18. ὄρνις.
291, 19. εἰρήνη.
291, 20. ἄρηξις, *cf.* 289, 4.
291, 21. ἀριθμοί, *cf.* 305, 1.
291, 22. ἀριθμητικός, *cf. voc. seq.*
291, 23. ἀριθμητικόν, *cf. voc. præced.*
291, 24. ἄργεμον? *cf.* 281, 26.
291, 25. Ἄρειος πάγος, PS.
292, 1. ἀρίσαρον, D. I. 310-311; IL. *Pf.* 239.
292, 5. χαμαιλέων, IL. *Pf.* 60.
292, 8. ὀροβάγχη, *cf.* 90, 25; 93, 1; 95, 1.
292, 10. ἀριώθ, *Sept.* 4 *Reg.* IV, 39, PS.
292, 12. ἀρνόγλωσσον, *cf.* 298, 18.
292, 14. Ἀρειομανίτης.
292, 16. ἐρυθραῖος.
293, 5-7. ἀρχή; — ἄρχων, *cf.* 293, 12 *et* 19; 304, 1.
293, 8. ἀρχαιολογία, HOF. 160 *b; cf. inf.* 295, 10.
293, 12. ἄρχων, *cf.* 293, 7.
293, 14. Ἀρχιγένης, *cf.* G. XIV, 684 *et inf.* 295, 12.
293, 15. ἀρχάς (ἀρχή); — ἄρχοντος (ἄρχων), *cf.* 293, 5, 12 *et* 19; 295, 8; 304, 1.
293, 19. ἀρχή, *cf.* 293, 5; 304, 1.
293, 21. Ἀρχέλαος, *Math.* II, 21.
293, 25. ἀράχνη, *cf.* 279, 11.
293, 27. ἀρχίατρος.
294, 1. ἀρχιδιάκονος.
294, 5. ἀρχάγγελος.
294, 6. ἀρχιμανδρίτης, *cf.* 295, 16.
294, 7. ἀρχαῖον.
294, 10. ἄρχοντα (ἄρχων), *conf.* 293, 15.
294, 12. ἀρχιτέκτονος? *cf.* 294, 14.
294, 13. ἀρχὴ τῆς ὥρας?
294, 14. ἀρχιτέκτων, *cf.* 294, 12.
294, 15. ὀρχησ7αί.
294, 19. ὀρχησ7ύς, HOF. 160 *b; conf. inf.* 295, 15.
294, 21. ὀρχησ7ής.
294, 25. Ἀρχιμήδης.
295, 4. ἀρχιταχύτερος? PS.
295, 8. ἄρχοντες, *cf.* 293, 15.
295, 9. ἀρχέτυπον.
295, 10. ἀρχαιολογία, *cf.* 293, 8.
295, 11. ὀρείχαλκος, PS.
295, 12. Ἀρχιγένης, *cf.* 293, 14.
295, 13. ἀρχέξωσ7ις, D. 673; IL. *Pf.* 91.
295, 15. ὀρχησ7ύς, *cf.* 294, 19.
295, 16. ἀρχιμανδρίτης, *cf.* 294, 6.
295, 17. Ἄρχιππος, *Col.* IV, 17; *Phil.* 2.
295, 26. ἀρμενιακόν, G. XII, 211; *cf. inf.* 297, 1.
295, 27. ἁρμόνιον, *cf. voc. seq.*
295, *ult.* ἁρμονία, *cf.* HOF. 160 *b; inf.* 297, 16 *et* 20.
296, 4. ἑρμοδάκτυλος, IL. *Pf.* 174; *cf. sup.* 33, 23.
296, 15. ἄρμενον.
296, 19. ἑρμηνεία.
296, 20. Ἑρμῆς Τρισμέγισ7ος.
296, 24. ἀρμενιακῶν (ἀρμενιακὰ μῆλα), D. I, 150; IL. *Pf.* 150.
296, *ult.* ἀρμενιακὸς (λίθος), *cf.* D. I, 773, *not.* 68; *cf. et sup.* 144, 14; *inf.* 297, 18.
297, 1. ἀρμενιακόν; — ἀμμωνιακόν, *cf.* 183, 11; 295, 26.
297, 3-4. ἀδαμαντικὸς (λίθος)? — Ἡρακλεία; — μαγνῆτις, *cf.* G. VIII, 422, *et voc. seq.*
297, 7. ἀδαμαντικὸς (λίθος), *conf.* 39, 23, *et voc. præced.*
297, 11. ἀρωματικὸν (φάρμακον)?
297, 13. ? *cf. voc. præced.*
297, 15. ἅρμα.
297, 16. ἁρμονία, *cf.* 295, *ult.;* 297, 20.
297, 18. ἀρμενιακὸς (λίθος), *cf.* 296, *ult.*
297, 20. ἁρμονία, *cf.* 295, *ult.;* 297, 16.
298, 9. Ἑρμογένης, *cf.* G. XI, 432.
298, 18-22. ἀρνόγλωσσον, D. I, 268; IL. *Pf.* 243; — ? *cf.* 284, 6 *et* 23; — ἑπ7άπλευρον?
298, 24. Εἰρηναῖος.
298, 25. ἀρσενικόν, *cf.* 284, 19; 299, 15; 303, 5.
299, 3. Ἀρισ7όβουλος.
299, 7. ἄρισ7ον, *cf.* 291, 13.
299, 8. ἄρισ7ος, *cf.* 291, 16.
299, 10. ὡροσκόπος.
299, 12. αἵρεσις.
299, 13. Ἀρισ7[οτέλης], *cf.* 289, 23; 299, 20.
299, 15. ἀρσενικόν, *cf.* 284, 19; 298, 25; 303, 5.
299, 18. ἀρισ7ολοχία, *cf.* 290, 16.
299, 20. Ἀρισ7[οτέλης], *cf.* 289, 23; 299, 13.
299, 22. ἀρισ7ερά.
299, 24. Τηθύς, PS.
300, 19. κιμωλία, D. I, 824.
301, 23. ἱππιάτρος, *cf.* 144, 8; 196, 11.
302, 1. ἅρπαξ.
302, 3. ἁρπάζειν, *cf.* 302, 10.
302, 5. Εὔριπος, *cf.* 92, 21; 96, 30.
302, 8. ἕρπυλλος, D. I, 386; IL. *Pf.* 281; — καρυόφυλλον, IL. *Pf.* 355.
302, 10. ἁρπάζειν, *cf.* 302, 3.
302, 15-17. Ἀρκτοῦρος; — Ἀρκτοφύλαξ.
302, 18-22. ἀρκευθίδος; — ἄρκευθος, D. I, 103; IL. *Pf.* 64.
302, 23. ἄρκτιον? *cf. voc. seq.;* — σισύμβριον, D. I, 271-272; IL. *Pf.* 271.
302, 25. ἄρκτιον; — φλόμος, D. I. 597; IL. *Pf.* 67 *et* 242; *conf. inf.* 303, 6.
303, 2. χαμαιπίτυς, D. I, 500-502.
303, 4. δάκρυα, IL. *Pf.* 137, *qui confert* D. I, 135.
303, 5. ἀρσενικόν, *cf.* 284, 19; 298, 25; 299, 15.
303, 6-11. ἄρκτιον, *conf.* 302, 25; — κύμινον, *cf.* D. I, 597, *penult.;* — ἄρκτιον ἄλλο; — βούνιον.
303, 12. ἄῤῥην.
303, 26. θριχές, IL. *N.*
303, 27. ἀρχαῖα.
304, 1. ἀρχή, *cf.* 293, 5 *et* 19.
304, 2. ἀρχός, *cf.* G. II, 888.

APPENDIX AD LITTERAS

ܐ – ܒ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

ܒ

349, 5. *βαβαί*, *cf.* 354, 3.
349, 7. *δίγλωσσος.*
349, 9. *βάδος = βάτος.*
349, 10. *ἔλεγξις?* IL. *N.*
349, 13. *βάτος*, D. I, 534; IL. *Pf.* 275, *cf.* 349, 17; 380, 14.
349, 16. ?
349, 17. *βάτος ἰδαία*, D. I, 534; IL. *Pf.* 275; *cf.* 349, 11; 380, 14.
349, *ult.* *βάτραχος.*
350, 7. *βατράχιον*, D. I, 322; IL. *Pf.* 258; *cf.* 381, *ult.*
350, 10. ?
350, 12. *χελιδόνιον*, D. I, 330-332; IL. *Pf.* 219.
350, *ult.* Ἀπόλλων? *cf.* 257, 11; 263, 4.
351, 1-3. *βάλανος μυρεψική; μυροβάλανος*, D. I, 645; IL. *Pf.* 69; *cf.* 411, 5.
351, 5-10. *βαλαύστιον; κύτινος*, D. I, 143 *et* 144; IL. *Pf.* 364; *cf.* 395 *ult.*
351, 11-12. *βάλσαμον*, D. I, 32; IL. *Pf.* 73; *cf.* 369, 23; 399, 23.
351, 14. *βέλτερα? cf.* 352, 1.
351, 17. ? IL. *N. confert* ἐξ ἀντιλογῶν λαοῦ *in Ps.* XVIII, 44, *quod B. H.* ܡܢ ܡܡܠܠܘܬܗ ܕܥܡܐ *vertit* (*Prætcrm. libri duo*).
351, 20. *βαλάνινον* (*ἔλαιον*), D. I, 50; *cf.* 351, 1.
351, 22. *βαλλωτή*, D. I, 452; IL. *Pf.* 83.
351, 24. *βάλλοντες.*
352, 1. *βέλτερος.*
352, 2. *βάναυσοι vel βαναυσία.*
352, 5. *βασιλίσκος.*
352, 6. *βασιλεύς*, *cf.* 408, 11.
352, 7. *ἀλάβαστρον*, *cf.* 165 *ult.*
352, 10. *βαφή.*
352, 12. *βάκχαρις*, D. I, 390.
352, 15. *βακτηρία.*
352, 17. victima? IL. *N.*
352, 18. *νήριον*, IL. *Pf.* 131.
352, 20. *ἐξ ὄνομα?* IL. *N.*
352, 22. *βαρύγυιον*, F. *N.* 14.
353, 1. *βάρις.*
353, 2. *βαρυκάρδιος.*
353, 4. *βαρύς.*
353, 15. *βαθεῖα vel βάθεα*, *cf.* 382, 5.
353, 18. *κόρην* (*κόρη*).
354, 3. *βαβαί*, *cf.* 349, 5.
354, 12. *βιβλίον vel βιβλίων.*
354, 14. *βιβλιοθηκῶν* (*βιβλιοθήκη*).
354, 16. *βιβλιοθήκη*, *cf. vocab. præced.*; 382, 13; 383, 12; 396, 9.
354, *ult.* *πανθήρ.*
357, *ult.* *βδέλλιον*, D. I, 83; IL. *Pf.* 359.
358, 16. *κράμβη ἀγρία*, *cf.* 22, 18; 32, 14.
358, 18. *παιδευτήριον.*
361, 9. *βεβηλοῦνται*, F. *N.* 14.
361, 10. *βέλος.*
361, 11. Ἑλλάδα (Ἑλλάς) *cum* ܒ, PS. *col.* 472, *l.* 1.
362, 5. *βερενίκιον* (*νίτρον*), G. XIII, 568; *cf.* 375, 4.
362, 7. *βουνιάδος* (*βουνιάς*), D. I, 255; IL. *Pf.* 242; *cf.* 370, 12; 376, 23.
362, 9. *βύας.*
362, 10. *βου in vocab. compositis* PS.
362, 14. *βούφθαλμον*, D. I, 485; IL. *Pf.* 290; *cf.* 372, 1.
362, 16. *βουβῶνες* (*βουβών*).
362, 21. *βούβαλος.*
362, 26. *βούβαλοι*, *cf.* 367, 14.
363, 3. *κωνεῖον.*
363, 7. *βούγλωσσον*, D. I, 611; IL. *Pf.* 244; *cf.* 368, 14.
363, 14. *βουγάϊος.*
364, 7. *βοίδια* (*βοίδιον*).
364, 16. *βόες.*
364, *ult.* *βυζαντία.*
366, 1. *κενταυρικός?*
366, 3. *βούτυρον.*
366, 7. *γάρος? cf.* 445, 4.
366, 10-11. *βότρυς, ἀμβροσία*, D. I, 465-466; IL. *Pf.* 80.
366, 20. *βοηθός.*
367, 9. *βηλός*, *cf.* 12, 1.
367, 11. *βουλή*, *cf.* 369, 25.
367, 14. *βούβαλοι*, *cf.* 362, 26.
367, 15. *βολβὸς ἐμετικός*, D. I, 315; IL. *Pf.* 75; *βολβὸς ἐδώδιμος*, D. I, 314.
368, 14. *βούγλωσσον*, *cf.* 363, 7.
368, 15. *παλαίστρα? cf.* 400, 3.
368, 16. *βουλευτής.*
368, 19. *βουλή*, *cf.* 367, 11.
368, 22. *βολή*, *Frænkel*, *Die aram. Fremdw.*, 60; *cf.* 369, 1.
369, 1. *βολή*, *cf.* 368, 22; *Budge*, *The History of Alexander*, 89, 10.
369, 3. *βουλευτήριον.*
369, 6. *βωλώδης? cf.* 369, 18.
369, 9. *βούλιμος.*
369, 15. *βάλιοι?*
369, 21. ? *cf.* 368, 15.

IMPRIMERIE NATIONALE.

369, 23. *βάλσαμον*, *cf.* 351, 11; 399, 23.
369, 25. *βουλή*, *cf.* 367, 11.
370, 1. *βολαῖς* (*βολή*).
370, 2. ?
370, 3. *βωμός*.
370, 9. *βύνης* (*βύνη*).
370, 11. *βοήθεια*.
370, 12. *βουνιάς*, *cf.* 362, 7; 376, 23. — *βούνιον*, D. I, 608; IL. *Pf.* 242.
370, 21. *βουνοί*.
371, 26. *βούπαις*.
372, 1. *βούφθαλμον*, *cf.* 362, 14.
372, 4. *βούπρηστις*, D. I, 192.
372, 19. *φλόμος*.
373, 1. *βίκος*, *cf.* *Talm.* בוקא.
373, 2. *βυκάνη*, buccina, *cf.* 373, 10. — *βυκανίστης*, buccinator.
373, 9. *βάκλος*, baculus.
373, 10. *βυκάνη*, buccina, *cf.* 373, 2.
373, 20. *βορέας*, *cf.* 373, 24; 375, 17. — *ἀπαρκτίας*, *cf.* 247, 7; 268, 12.
373, 24. *βορέας*, *cf.* 373, 20; 375, 17.
374, 4. *ἀπορία*.
374, 5. *ἄπορος*.
374, 23. *βοιδάρια* (*βοιδάριον*), PS.
374, 24. ?
375, 4. *βερενίκιον*, *cf.* 362, 5.
375, 5. ?
375, 9. *βυρσεύς*, *cf.* *Talm.* בורסי.
375, 13-15. *θυρσίνη*. — *κυνομόριον*, *cf.* D. I, 284, 4; IL. *Pf.* 61.
375, 17. *βορέας*, *cf.* 373, 20 *et* 24.
375, 22. *λαβύρινθος*.
376, 18. *βόθριον*, *cf.* 376, 25; G. XIV, 774.
376, 23. *βουνιάς*, *βουνιάδος*, *cf.* 362, 7; 370, 12.
376, 25. *βόθρος*.
376, *ult.* *βόθρος*, granarium subterraneum, *cf.* 376, 25.
379, 15. probus.
380, 14. *βάτος*, *cf.* 349, 13 *et* 17.
380, 15. *βάτου φύλλον*? PS.
381, 3. *βατ7όλογος*?
381, *ult.* *βατράχιον*, *cf.* 350, 7.
382, 5. *βάθος*, IL. *N.*, *cf.* 353, 15.
382, 7. *βίβλος*.
382, 13. *βιβλιοθήκας* (*βιβλιοθήκη*), *cf.* 354, 14 *et* 16; 383, 12; 396, 9.
382, 23. *βυούσης*, *cf.* *Ps.* LVII, 5, IL. *N.*
382, 25. Veneti et Albati, *cf.* 403, 22; 413, 20.
383, 3. *βήχιον*, D. I, 462.
383, 10. *βέλεα*, *cf.* 361, 10.
383, 12. *βιβλιοθήκη*, *cf.* 354, 14 *et* 16; 382, 13; 396, 9.
383, 15. *βάλανοι δρυός*? PS., *cf.* 397, 21.
384, 3-4. *βλάσφημος*, *βλασφημία*.
384, 5. *βῆμα*.
384, 21. *κεφαλίδες*.
387, 20. *Βιθυνία*.
388, 6. *ἀρχαῖον*, *cf.* 294, 7.
388, 19. *βουλή*, *cf.* 367, 11.
388, 25. *γυμνάσιον*, *cf.* 465, 23; 466, 14; 500, 1.
389, 5. *διακόνιον*, *cf.* 114, 16; 570, 8.
391, 16. *Βηθφαγή*.
393, 11. *βήχιον*, *cf.* 383, 3.
394, 22. *βαλανεῖον*, *cf.* 399, 18.
394, *ult.* *βολβός*, *cf.* 369, 15.
395, 5. *βλεφαρόξυστον*.
395, 10. *βλέπειν*.
395, 12. *βλέφαρον*.
395, 25. *χαμαίδρυς*.
395, *ult.* *βαλαύστιον*, *cf.* 351, 5.
396, 9. *βιβλιοθήκην*, *cf.* 354, 14 *et* 16; 382, 13; 383, 12.
396, 10. *βαλανευτικός*?
397, 16. *βλῆτον*, D. I, 260; IL. *Pf.* 189; *cf.* 398, 12.
397, 21. *βάλανοι δρυός*? *cf.* 383, 15.
397, 23. *Βελίαρ*.
398, 11. (*ἐν*) *λειτουργίᾳ*, PS.
398, 12. *βλῆτον*, *cf.* 397, 16.
398, 17. *βελόστασις*.
398, *ult.* *ἐλειτίς*? *cf.* IL. *Pf.* 142.
399, 18. *βαλανεῖον*, *cf.* 394, 22.
399, 23. *βάλσαμον*, *cf.* 351, 11; 369, 23.
399, *ult.* *θλάσπεως* (*θλάσπι*), IL. *Pf.* 396, *cf.* 183, 21.
400, 3. *παλαίστρα*. — *στάδιον*, *cf.* 219, 23; 226, 25.
402, 11. (in) lectica? PS.
403, 2. *Ἰώνιος*.
403, 10. *τὰ Γλαφυρά*, *cf.* 494, 18.
403, 22. Veneti et Albati, *cf.* 382, 25; 413, 20.
408, 3. *ψωμίον*, *cf.* 284, 18; 288, 23.
408, 10. *βασιλεία*, *cf.* 408, 11.
408, 11. *βασιλείας*, *cf.* 408, 10; — *βασιλεύς*, *cf.* 352, 6.
408, 17. *βάσανος*.
408, 20. *βασιλικός*.
408, 21. *βασιλικόν*, *cf.* G. XIII, 184.
408, 23. *βασιλική*.
409, 5. *σούσινον* (*μύρον*), D. I, 63; *cf.* *inf.* ܣܘܣܢܐ.
409, 7. *ἀμμωνιακόν* (*θυμίαμα*), D. I, 439.
409, 15. *λάδανον*, D. I, 120; G. XII, 28 *et* 425.
409, 22. *Βασάν*, *cf.* 386, 12.
409, 24. *βάσις*.
409, *ult.* *ἰβίσκος*, *cf.* 181, 3; 604, 6.
411, 4. *μυροβάλανος*, *cf.* 351, 1.
413, 20. *Βένετοι καὶ Πρασινοί*, *cf.* 382, 25; 403, 22.
418, 24. *βάπτισμα*.
419, 1. *προσκόπησις*, PS.
421, 17. *βρέξας μικρός*, G. XII, 262; *non probandi sunt* PS. *et* F. *N.* 15; *cf.* 431, 4.
421, 21. ?
421, 22. *βρύον*, D. I, 36; IL. *Pf.* 385; *cf.* 425, 19.
422, 8. *λαμπτήρ*? = Lucifer.
422, 15. *βράκαι*.
422, 16. *βρεταννική*? *cf.* 425, 18.
422, 18. *βραχύ*.
422, 19. *βραχίων*.
422, 20. *βρυωνία*? *cf.* 422, 26.
422, 26-28. *βρυωνία*. — *ἀβρότονον*, *cf.* 20, 21; 427, 1; 472, 4.
423, 8. *μόχλος*.
423, 10. *Βαραββᾶς*.
425, 18. *βρεταννική*, D. I, 505.
425, 19. *βρύον*, *cf.* 421, 22; 425, *ult.*
425, *ult.* *βρύον*, *cf.* 421, 22; 425, 19.
426, 8. *βρύον*, D. I, 36, *cf.* 427, 15.
426, 19. *ἄνθρακες*.
426, 22. *βρόμος*, D. I, 620; IL. *Pf.* 173.
426, 24. *βρογχία*, *cf.* 432, 15.
427, 1. *βρυωνία*, *cf.* 422, *ult.*; 472, 4.
427, 5. *βρύον* (*θαλάσσιον*)? *cf.* 427, 18.
427, 11. *βάραθρον*, D. I, 104, *Lag.* *Symmicta*, 89.
427, 12. *βάρυτον*, D. I, 104, *Lag.* *Symmicta*, 89.
427, 15. *βρύον*, *cf.* 426, 8.
427, 18. *βρύον θαλάσσιον*, D. I, 591.

427, 22. *βρόχος?*
427, 25. *βρυωνίς? in glossa* ܒܪܗܐ *pro* ܒܪܗܐ*? cf.* 22, 19.
428, 4. ?
428, 5. *βροντή.*
428, 6. *βροῦχος.*
428, 7. *βροχή.*
428, 8. *βρῶσις.*
430, 9. Βριάρεως.
430, 20. *βλῆτον et* ܒܪ̈ܘܝܐ*? cf.* 397, 16.
431, 4. *βρέξας μικρός, cf.* 421, 17.
431, 8. *γόνασι.*
431, 25. *βράκαι? cf.* 422, 15.
432, 15. *βρογχία, cf.* 426, 24.
432, 17. Βαρνάβας.
432, 22. Βησαβεέ, *cf. Lag., Onom. sacra,* 234, 100.
438, 16. *λιμνῆστις.*
438, 28. Βαρθολομαῖος.

ܓ

441, 4. *γαῖα, γέα, γῆ, cf.* 482, 3; 487, 5.
441, 6. *γάγγλια, cf.* 198, 16.
441, 8. *γαγάτης,* D. I, 812.
441, 12. Γάδειρα.
442, 4. *γεώμετραι, cf.* 485, 17.
442, 6. *γεωμετρία, cf.* 456, 1.
442, 8. *γαυρίασις?* PS.
442, 9 *γεωργίας, cf.* 456, 6.
442, 12. Γάζα.
442, 20. Γάϊος.
443, 8. *γαλεώτης.*
443, 10. *καλλίας, v.* ZDMG. XXX, 770; *cf.* 456, 26; 498, 23.
443, 12. *γαληνός, cf.* 498, 3.
443, 13. *γάλακτος (γάλα). — γαλάριον, cf.* 490, 11.
443, 16. *γαλῆ.*
443, 18. Caligula.
443, 20. *γαλίοψις,* D. I, 589; IL. *Pf.* 337.
443, 22. *γάλιον,* D. I, 589; IL. *Pf.* 163.
443, 23. *ἀπαρίνη, cf.* 247, 15.
443, 26. *γαλλικόν,* PS.
444, 1. Γελάσιος.
444, 3. *καμηλοπάρδαλις.*
444, 6. *γαμψός vel γαμψάς.*
444, 8-12. *γάγγραινα. — σφάκελος, cf.* G. VII, 726.
444, 14. *γαστήρ, cf.* 508, 9.
444, 16. *κάστωρ, cf.* 164, 8; 515, 22.
444, *ult. γεραίος.*
445, 1. Γερόντιος.
445, 3. *ἀγαρικόν, conf.* 22, 16; 32, 16.
445, 4. *γάρος.*
452, 14. ?
452, 22. *ξυστός.*
452, 23. *ταρσός.*
453, 8. Γεθσημανεῖ.
453, 15. Γάδηρα.
455, 26. *γείτων.*
456, 1. *γεωμετρία, cf.* 442, 6.
456, 6. *γεωργία, cf.* 442, 9.
456, 8. *γεωργικός, cf.* 482, 5; *leg. in glossa* ܓܐܘܪܓܝܩܐ; *glossa arabica recentior, cf.* 484 *penult.*
456, 9. *γεγέννηκα.*
456, 26. *καλλίας, cf.* 443, 10; 498, 23.
456, *ult. γέμει.*
457, 1. *γεννήματα,* PS.
457, 2. *γένου,* PS.
457, 3. *γένος.*
457, 4. *γένη.*
457, 5. *Γέεννα, cf.* 487, 8.
457, 10. *γεντιανή,* D. I, 341; IL. *Pf.* 53; *cf.* 504, 13.
457, 12. *γεννική et γεωπονική.*
457, 14. *γεύσασθε.*
457, 15. *γεννήσεως (γέννησις)?*
458, 9. *γεράνιον,* D. I, 466, IL. *Pf.* 201.
459, 9. *γύψος, cf.* 471, *ult.*
459, 22. *νάρκισσος,* D. I, 646; IL. *Pf.* 265.
460, 3. *γογγύσουσι.*
463, 18. *ὑποχόνδρια, cf.* 81, 18 *etc.*
464, 9. *τόρνος.*
464, 14. *γλυκίας? vocabula* ܦܠܩܘܢܬܐ placenta *et* ܦܠܛܢܘܣܐ platanus *confudisse videtur auctor, cf. col.* 109, *l.* 19-20, *ubi forsan leg.* بندق وشاه بلّوط *loco* ܒܣܛܝܟ ܘܟܐܡܗܒܪܘܙ; *cf.* IL. *Pf.* 70, 107 *et* 422; *et infra* 493, 4-11.
465, 17-18. *γεωμετρικόν. — γεωμετρία, cf.* 442, 6; 456, 1.
465, 19. *γνωμικόν? cf.* 500, 2; 503, 17; PS. *conjecit γυμνικόν;* IL. *N. μνημονικόν.*
465, 21. *γυμνάσια, cf. vocab. seq.*
465, 23. *γυμνάσιον, cf. vocab. præc. et* 466, 14; 500, 1.
466, 12. *σάμψυχος?*
466, 14. *γυμνάσιον, conf.* 465, 23; 500, 1.
468, 7. *γογγύλη. — γογγύλις,* D. I, 254; IL. *Pf.* 241.
468, 9. *γόνυ.*
468, 10. *γνώμων, cf.* 184, 14; 503, 10.
468, 19-20. *γονή, cf.* G. VIII, 439, *l.* 13; — *ἡ φύσις? cf.* G. XIX, 371.
468, 22. *γωνίας (γωνία).*
469, 2-3. *γωνία (ὀρθή, ὀξεῖα, ἀμβλεῖα), cf.* G. XVIII *b*, 854.
469, 14. *γόμφιος.*
471, *ult. γύψος.*
472, 4. *βρυωνία, cf.* 422, *ult.;* 427, 1.
472, 18. *αἰγόκερος, cf.* 111, 22.
472, 20. *γλυκυσίδη, πεντόροβον, πόλιον,* D. I, 486; IL. *Pf.* 308; *cf.* 29, 10-12; 493, 22.
473, 4. *σχοῖνος,* IL. *Pf.* 187; *cf.* 603; 11.
473, 24. *γύργαθος?*
474, 2. *γεωργικόν, cf.* 482, 5.
474, 9. *γύριν, cf.* 111, 23.
478, 24. *γαζοφύλαξ.*
480, *ult. τιμωρία.*
482, 3. *γῆ, cf.* 441, 4; 487, 5.
482, 5. *γεωργικός, cf.* 456, 8; 474, 2.
482, 7. *γναφάλιον,* D. I, 467; *cf.* 502, 10.
482, 24. *γίγας.*
482, 26. *γίγαρτον.*
483, 1. *(οἱ) γηγενεῖς.*
483, 4. *γίγαντες, cf.* 482, 24.
484, 21. *γῆ ἐρετριάς,* D. I, 821.
484, 23. *γῆ αμπελῖτις,* D. I, 826.
484, 25. *γνῶσις.*
484, 27. *γεωργός.*
485, 17. *γεώμετραι, cf.* 442, 4.
485, 19. *γεῦσις, cf.* 504, 6.
485, 20. *γόνος.*
486, 5. *γῆ χῖα,* D. I, 823.
486, 20. galearii, IL. *N., cf.* 499, 9.
487, 5. *γῆ, cf.* 441, 4; 482, 3.
487, 6. *γῆ μηλία,* D. I, 825.
487, 8. Γέεννα, *cf.* 457, 5.
487, 10. Γαδάρων? *cf. Onom. sacra, ed. Lag.*
487, 12. *γιγγίδιον.*

487, 14. γινώσκει.
487, 15. γένεσθε.
487, 16. γῆς ἔντερα, G. XII, 363; *cf.* 498, 1.
488, 15. γῆ σαμία, *cf.* 29, 13; 508, 22.
488, 18. γίνεσθαι?
488, 23. ? *cf.* 507, 16.
488, *ult.* γλυφή?
489, 1. γῆ πνιγῖτις, D. I, 824.
489, 3. γῆ κιμωλία, D. I, 824.
489, 13. γῆρας.
489, 15. γῆρας ὄφεως.
490, 11. γαλάριον, *cf.* 443, 13.
490, 13. γλήχων, D. I, 377; IL. *Pf.* 329; *cf.* 497, 22.
490, 15. γλαύκιον, D. I, 441; IL. *Pf.* 205; *cf.* 494, 7.
491, 4. γλαύκωμα, G. XIX, 438.
491, 10. γλαυκός (γλαύξ).
491, 26. κράββατοι? F. *N. grabatulus;* Arnold καλύπτρα.
492, 27. γλεύκινον, D. I, 72.
493, 2. γλυκίας? *vel* κόλλιξ? *cf.* 493, 7 *et* 15, *Talm.* גלוסקין גלוסקא *et* קלוסקא.
493, 4. γλυκίας? *cf. vocab. præc.*
493, 7. γλυκίας? *cf. vocab. sequens.*
493, 9. γλυκίας? *cf.* 464, 14 *et quæ hac in appendice de hoc loco diximus.*
493, 12. γλοῖος, G. XI, 858.
493, 14. γλῶσσα.
493, 15. γλυκίας? *cf.* 493, 4.
493, 17. κλυστήρ, *cf.* 494, 13.
493, 19. γνωστικός, *cf.* 503, 22.
493, 20. γλωσσόκομον.
493, 22. γλυκυσίδη Παιονία, *cf.* 29, 10-12; 472, 20.
494, 4. γλυκύρριζα, D. I, 436; IL. *Pf.* 378; *cf.* 494, 16.
494, 7. γλαύκιον, *cf.* 490, 15.
494, 13. κλυστήρ, *cf.* 493, 17.
494, 14. γλαῦκος? *cf.* G. VI, 727.
494, 16. γλυκύρριζα, *cf.* 494, 4.
494, 18. (τὰ) Γλαφυρά, *cf.* 403, 10.
495, 10. Γαλατίας (ῥητίνη)? *cf.* D. I, 95.
496, 6. γλυκύ, *cf.* 496, 18.
496, 18. γλυκύτερος.
496, 20. γλυπτόν.
497, 22. γλήχων, *cf.* 490, 13.
498, 1. γῆς ἔντερα, *cf.* 487, 16.
498, 3. γαληνός, *cf.* 443, 12.
498, 23. καλλιάς, *cf.* 443, 10; 456, 26.
498, 24. Γελασία.
499, 9. galearii, *cf.* 486, 20.
499, *ult.* γάμος.
500, 1. γυμνάσιον, *cf.* 465, 23; 466, 14.
500, 2. γνωμικόν, *cf.* 465, 19; 503, 17.
501, 1. κάμηλος.
502, 8. κιννάβαρι? *cf.* 502, 24.
502, 10. γναφάλιον, *cf.* 482, 7.
502, 21. τριστάτης.
502, 24. κιννάβαρι? *cf.* 502, 8.
503, 1. γάγγλιον, *cf.* 441, 6.
503, 4. γνῶμα, *cf.* 503, 17.
503, 10. γνώμων, *cf.* 468, 10.
503, 16. γνῶσις.
503, 17. γνῶμα, *cf.* 503, 4.
503, 20. γυμναστική.
503, 22. γνωστικός, *cf.* 493, 19.
503, 25. γνώστωσαν.
504, 1. γνῶτε.
504, 2. γνωστός.
504, 3. γνώμη.
504, 5. γνῶμα, *cf.* 503, 4 *et* 17.
504, 6. γεῦσις, *cf.* 485, 19.
504, 13. γεντιανή, *cf.* 457, 10.
504, 18. γενητόν.
505, 19. Γεννησάρ.
507, 11. κλυστήρ? *cf.* 493, 17; 494; 13.
507, 14. (τὰ) γενέσια.
507, 15. γναφεύς.
507, 16. ? *cf.* 488, 23; κολοκυνθίδες, D. I, 669, IL. *Pf.* 332.
508, 9. γαστήρ, *cf.* 444, 14.
508, 15. γαστριμαργία.
508, 22. γῆ σαμία; — γῆς ἀστήρ, *cf.* 29, 13; 488, 15.
512, 3. γραμματική, *cf.* 512, 8.
512, 4. γραφή.
512, 5. γράμμα, *cf.* 518, 26.
512, 8. γραμματική, *cf.* 512, 3.
512, 13. γραμματεύς.
512, 14. γραφήτωσαν.
515, 22. κάστωρ, *cf.* 164, 8; 444, 16.
517, 6. γραφείδιον? PS., *cf.* 26, 6; 512, 4, *infra* ܛܘܦܪܐ, *et Dozy, suppl. sub* اقراباذين.
517, 8. γραφεῖα (γραφεῖον), *cf. vocab. sequens.*
517, 11. γραφεῖον, *cf. vocab. præced.*
517, 21. γηροκομεῖον, *cf.* 67, 4.
517, 22. κρόκον (κρόκος).
518, 5. ἄγριος (σίκυς), *cf.* 33, 7.
518, 6. ἐλατήριον ἕτερον, *cf.* 171, 26.
518, 8. λάρυγγος (λάρυγξ), IL. *N.*
518, 10. Γρηγόριος.
518, 17. γάρος, *cf.* 445, 4; IL. ZDMG. 1883, 470.
518, 18. γραφεῖον? *cf.* 517, 11.
518, 26. γράμμα, *cf.* 512, 5.
520, 3. Γερμανική.
521, 3. φραφείδιον? *cf.* 517, 6.
521, *ult.* [εὐ]φόρβιον? IL. *N.*

ܕ

525, 11. ? PS. ἔρως.
525, 12. διαβήτης, *cf.* 554, 1.
525, 14. δᾳδίον, IL. *Pf.* 98.
525, 16. δασύτης, *cf.* 527, 2.
525, 18. Ζεύξιππος? *Nomen balnei Constantinopolitani*, PS; *cf.* 680, 4.
525, 19. ζωή, *cf.* 671, 12; 677, *ult.*
525, 21. δαίμων.
526, 5. ἕλκυσμα.
526, 8. ἐλελίσφασκον, *cf.* 172, 21.
526, 9. ζάλεια, D. I, 624, *l.* 14; *cf.* 527 *penult.*
526, 11. δαμασώνιον, *cf.* 21, 22.
526, 15. δέρμα, *cf.* 536, 11.
526, 16. δημοσία (ὁδός).
526, 17. δάμαλις.
526, 21. δάνος.
526, *ult.* δανείζεσθαι?
527, 1. δανειστής.
527, 2. δασύτης, *cf.* 525, 16.
527, 3. δαφνίς, δαφνή, *cf.* 587, 4.
527, 5. δάφνινον (μύρον).
527, 7. ἐπιφάνεια? PS.
527, 8. δαφνοειδές, D. I, 625.
527, 11. δεκανοί? *cf.* 589, 7.
527, 12. δαπάνη. — ἐφόδια, *cf.* 586, 21 *seq.*
527, 13. δάφνης τῆς ποάς, PS.
527, 15. δάφνη Ἀλεξανδρίνη, D. I, 624.
527, 19-26. δαφνοειδές. — ἰδαία. — ὑπογλώσσιον. — ζάλεια, D. I, 624.
528, 1. ἱππικὸς (ἀγών), PS.
528, 5. δέκα, δέκανος.
528, 7. δάκτυλοι τρεῖς, PS.

555, 9. διαθήκη, *cf.* 573, 14.
555, 10. διατρέψεις.
555, 11. διακενῆς.
555, 12. διακόπῖων.
555, 13. διελογίζοντο.
555, 14. διαλογή, *cf.* F. *N.*, 17.
555, 16. διαμαρτύρομαί σοι, F. *N.*, 18, *collato Ps.* XLIX, 7; *glossa inepta.*
555, 18. διαμενοῦσι.
555, 19. διαμενεῖ.
555, 20. διαμέρισον.
555, 21. διαμέτρησον.
555, 22. janua.
555, 24. διὰ παντός.
555, 25. διαπορευόμενα.
556, 1. διανεύοντες.
556, 3. διαῤῥηξάμενος.
556, 4. διασκεδάζει, F. *N.*, 18.
556, 5. διασκόρπισον.
556, 6. διαστρέψεις.
556, 8. διότι.
556, 9. διὰ τοῦτο.
556, 10. διάχρυσος.
556, 11. ἰατρεία.
556, 12. διακονία, *cf.* 571, 17.
556, 14. διάλληλος, F. *N.*, 17.
556, 16. διχοτομῶν.
556, 17. διαλογική.
556, 18. διδασκαλοί, *cf.* 558, 20 *et* 26.
556, 20. διὰ δύο.
556, 22. διαγνωσῖική.
556, 24. διήγαγεν.
556, 25. διηγέσομαι.
556, *ult.* διαγνωσῖική.
557, 1. δίψακος; D. I, 355; IL. *Pf.* 267.
557, 6. διὰ φαρμακῶν.
557, 8. διάψαλμα.
558, 1. διάβολος.
558, 3. διόβολον, *cf.* 49, 13.
558, 10. διαβήτης, *cf.* 552, 11 *et* 18.
558, 16. διαβήτης, *cf.* 525, 12; 554, 20.
558, 18. διάβολος, *cf.* 555, 6; 558, 1.
558, 19-22. διδάσκαλος, *cf.* 568, 14; — διδάσκαλοι, *cf.* 558, 26; — Διδασκαλία, *cf. Didascalia Apost.*, *ed. Lag. syriace.*
558, 23. δίδαξον.
558, 24. δίδυμος, *cf.* 559, 1.
558, 25. διδάξει.
558, 26. διδάσκαλοι, *cf.* 558, 20.
559, 1. δίδυμος, *cf.* 558, 24.
559, 3. διδάσκαλοι; — διδασκαλία, *cf.* 558, 19.
559, 5. διάμετρος-ον, *cf.* 553, 5.
559, 6. διέκυψεν, F. *N.*, 18.
559, 7. διαιρετική.
559, 8. διελεύσομαι.
559, 9. διεμέρισαν.
559, 10. διέξοδος.
559, 11. διεπετάσαμεν.
559, 12. διεπέτασεν.
559, 13. διέσῖειλαν.
559, 14. διεσχίθησαν.
559, 16. δίαιτα, — ης.
559, 18. Διόδωρος.
559, 21. Διογενής.
559, 22. Διοσκορίδης.
559, 25. διάλυσις, *cf.* 562, 1.
560, 1. Διοσπολίτης. — Διόσπολις, *cf.* 560, 25.
560, 6. δύναμις; — εως, *cf.* 566, 17.
560, 7. δίπῖυχον, *cf.* 568, *ult.*
560, 13. δημοσία.
560, 15. Δημόκρατος, *cf.* 565, 7.
560, 16. δυνασῖεία, PS.
560, 18. ? *cf.* ܐܪܝܛܣܘܠܣ *et* ܐܪܝܛܣܘܣ.
560, 20. δυνατός.
560, 21. δικασῖήριον, F. *N.*, 18.
560, 22. δυσμός.
560, 24. δικάσῖης, F. *N.*, 18.
560, 25. Διόσπολις, *cf.* 560, 1.
561, 1. δίπους -οδος.
561, 3. Εὐκλειδής. — γεωμέτρης.
561, 5. Διοσπολιτοῦς (φάρμακον), G. VI, 265; *cf.* 568, 12.
561, 8. δημηγορία.
561, 9. δίοπῖρα.
561, 16. δίοδος? PS., *vel forsan* διάῤ-ῥοια.
561, 17. δαιμο...
561, 18. ἀρχιερέων? IL. *N.*
561, 20. διώκων.
561, 21. διφυής? *cf.* 568, 23.
561, 22. διώξω.
561, 23. διάγνωσις.
562, 1. διάλυσις, *cf.* 559, 25.
562, 2. Διοπετοῦς, *Act.* XIX, 35.
562, 3. δυσκολία, *cf.* 568, 6.
562, 4. δύο, *cf.* 536, 18.
562, 8. δείκτης, *cf.* 36, 20; 536, 4.
562, 9. διὰ τριῶν πεπερέων, G. VI, 267; XIII, 271; IL. *Pf.* 318.
562, 11. ῥητορική.
562, 13. δεξία, *cf.* 535, 22; 541, 5; 574, 21.
562, 14. δίχρωμος (ἔμπλασῖρος), G. XIII, 497; F. *N.*, 18.
564, 8. δῆλος, IL. *N.*
564, 9. δηλητήρια (φάρμακα).
564, 11. διαλεκτικός *vel* διαλεκτική, *cf. voc. sequens*; Hoff. 165-166.
564, 12. διαλεκτικός; — διαλεκτική, *cf. voc. præcedens*; — λογική.
564, 20. δηλητηριώδης.
564, 21. δηλοῖ, IL. *N.*
565, 7. Δημόκρατος, *cf.* 560, 15.
565, 9. [ἀρισῖό]δημος.
565, 11. δῆμος.
565, 13. Δημᾶς? *cf.* 566, 4.
565, 14. διὰ μόρων, *cf.* 553, 15.
565, 16. διὰ μέθης, PS.
565, 17. ἀδάμαντος (λίθος), *Lag. Abh.* 54, *cf.* 179, 14; — ἤλεκτρον.
565, 19. δημόσιον.
565, 21. διάμετρος, -ον, *cf.* 553, 16; 565, 22; 565, 27.
565, 22. διάμετρος, *cf.* 553, 16; 565, 21; 565, 27.
565, 24. διαμαρτυρία, *cf.* 556, 11.
565, 26. διάμετρος.
565, 28. διάμετρος, *cf.* 563, 16; 565, 21-22.
566, 1. Δημήτριος.
566, 3. δημόσιος; — ταμεῖον.
566, 4. Δημᾶς.
566, 9. δειμός.
566, 11. διαμαρτυρία, *cf.* 565, 24.
566, 12. ζημία, PS.
566, 17. δύναμις, *cf.* 560, 6.
567, 3. δηνάριον; — τέτῖαρα; — γράμμα.
567, 5. Διονύσιος.
567, 14. δίσκοι.
567, 15. δύσις, *cf.* 567, 21.
567, 17. δυσουρία, *cf.* G. XIX, 425.
567, 20. διὰ ἀσῖέρων?
567, 21. δύσις, *cf.* 567, 15.
567, 22. δίσῖομος.
567, 24. ἰσχυρός, PS.
567, 25. διψάς.
568, 1. δύσπνοια.
568, 3. διὰ σπερμάτων (φάρμακον), G. XIII, 978; *cf.* 568, 9.
568, 6. δυσκολία, *cf.* 562, 3.
568, 8. διὰ πίσῖεως, 569, 15.

568, 9. διὰ σπερμάτων, *cf.* 568, 3; — σἸρύχνον, *cf.* 224, 21.
568, 12. Διοσπολιτοῦς (φάρμακον), *cf.* 561, 5.
568, 14. διδάσκαλος, *cf.* 558, 19.
568, 16. ?
568, 17. ?
568, 18. ἥδυσμα?
568, 19. δίσἸομα (πνεύματα)?
568, 20. διδάσκαλος, *confer* 558, 19; 568, 14.
568, 22. ?
568, 23. διφυής, *cf.* 521, 21.
568, 25. δίψα.
568, *ult.* δίπἸυχα, *cf.* 560, 7.
569, 1. δίψακος, *conf.* 557, 1; 569, 25.
569, 3. διὰ πολλῆς.
569, 4. πομφόλυξ? *cf.* 80, 25.
569, 6. διπλοῖς, F. *N.*, *melius quam* διπλᾶς (διπλῇ), *Lag. Semitica*, I, 23.
569, 8. διφρυγές, D. I, 784, *cf.* 569, 17.
569, 10-11. διάφραγμα; — ὑπογάσἸριον, *cf.* 79, 15.
569, 14. δίφρος, *cf.* 546, 11.
569, 15. διὰ πίσἸεως, *cf.* 568, 8.
569, 16. ἑπἸάγωνα, -ων.
569, 17. διφρυγές, *cf.* 569, 8.
569, 23. δίψακος, *cf.* 557, 1; 569, 1.
570, 8. διακόνιον, *cf.* 114, 16; 389, 5.
570, 9. δίκαιος, *cf.* 570, 12.
570, 10. δικαιοσύνη, *cf.* 571, 7.
570, 12. δίκαιος, *cf.* 570, 9.
570, 14. δικαίως.
570, 16-17. δίκταμνος, D. I, 378; IL. *Pf.* 355; — θλάσπι.
570, 21. δικτάτωρ.
570, 23. διαταραχή?
570, 24. δέκαρχος.
570, *ult.* δίκελλα, *cf.* 547, 5.
571, 3. δίκροτος.
571, 5. δίκαιος, *cf.* 570, 12.
571, 6. διὰ σχεδίου.
571, 7. δικαιοσύνη, *cf.* 570, 10.
571, 9. διακονικόν, *cf.* 572, 8.
571, 10. δίκταμνος; *cf.* 570, 16.
571, 13. δικτυβόλος.
571, 15. δικαιοκρίτης.
571, 16. διάκονος *cum* δικαιοκρίτης *confusum*, *cf.* 571, 15 *et* 19.
571, 17. διακονία, *cf.* 556, 12.
571, 18. διακόνισσα.
571, 19. διάκονοι.
571, 20. δικασἸής.
571, 21. δικασἸήριον, *cf.* 572, 6.
571, 22-25. διὰ κωδίων; — ἀρχίατρος *vel* ἀρτηριακή, IL. *Pf.* 204; *cf.* 554, 4-7.
572, 1. οἰκοδεσπότης, *cf.* 145, 25.
572, 2. δίκη, -ας.
572, 3. διὰ κυνῶν, G. XII, 292, *l.* 1-2.
572, 5. ἴκτερος, *conf.* ZDMG, 1885, 241.
572, 6. δικασἸήριον, *cf.* 571, 21.
572, 8. διακονικόν, *cf.* 571, 9.
572, 10. δικαιοκρίτης, *cf.* 571, 15.
572, 11. δικαιοσύνη, *cf.* 570, 10; 571, 7.
572, 16. δωρεά, -αν, *cf.* 549, 3.
572, 19. δύο χίλια, *sed e glossa* ἑκατὸν χίλια.
572, 20. διερμενευτής.
572, 22. ὑδροχόος, PS., *cf.* 117, 7.
572, 24. ἕδρα?
573, 14. διαθήκη, *cf.* 555, 9.
574, 11. ?
574, 12. *græcum vocab. quærunt, scilicet* δοχεῖον PS., δόκιον F. *N.; sed cf. targ.* דוכנא, *ar. et p.* دكان.
574, 15. δόξα, *cf.* 541, 1.
574, 21. δεξία, *cf.* 535, 22; 541, 5; 562, 13.
574, 22. ξειρά, σειρά?
576, 8. Λιβερτίνων, *Act.* VI, 9; PS.
576, 17. libellum.
577, 2. κιρσός.
578, 5. Δελφοί.
578, 6. δέλφιν, *cf.* 542, *ult.*
579, 20. δαμασκηνά, IL. *Pf.* 286; *cf.* 679, 11.
579, 24. δημόσιος.
579, *ult.* ὀρεοσέλινον? *cf.* 94, 11, 16 *et* 27; IL. *N. conjicit* σμύρνιον.
580, 2. πετροσέλινον.
581, 3. ? IL. *N. conjicit* λεπἸότης.
581, 4. μετάθεσις.
582, 16. δομεσἸικόν, *cf.* 543, 16 *et* 19; 553, 19.
582, 19. δαμασκηνά, *cf.* IL. *Pf.* 149.
583, 15. σκολοπένδριον, *cf.* 236, *ult.*
586, 8. ῥάφανος, D. 256; IL. *Pf.* 309.
586, 10. δαπάνη *et* δάφνη.
586, 18. ? *forsan* φανός *et in glossa* الفانوس.
586, 21. δαπάνη, *cf.* 527, 12; 586, 10 *et* 23.
586, 23. δαπάνη, *cf.* 527, 12; 586, 10 *et* 21.
586, 24. δαπάνη.
587, 4. δαφνίς, IL. *Pf.* 64 *et* 299.
587, 5. δαφνός? *lege* ܕܦܢܘܣ *pro* ܕܒܢܘܣ.
587, 14. δάφνη.
587, 25. δεκάχορδος.
589, 7. δεκανοί; — ζώδιον.
589, 22. φλεγμονή.
590, 4. δράκων, *cf.* 595, 19.
590, 5. δραμεῖν.
590, 6. δράβη? *cf.* D. I, 296.
590, 7. δράξασθε? PS.
590, 16. ἄκανθα Ἀραβική, *cf.* 215, 6.
590, 17. δρακόντιον, *cf.* 9, 3; 132, 19; 548, 22.
590, 21. δραχμάς, δραχμή, *cf.* 594 *ult.*
591, 5. δρακοντία, D. I, 307.
591, 7. Δέρβη, *cf. Act.* XX, 4.
591, 14. δράγματα.
592, 12. δρύϊνος.
592, 14. δρυοπἸερίς, D. I, 680; IL. *Pf.* 266; *cf.* 593, 8 *et* 12.
592, 17. ἀθήρα? *cf.* 603, 20; 676, 1.
592, 24. ?
593, 1. δρῦς.
593, 3. δρῶπαξ.
593, 7. δρῶπαξ, *cf.* 593, 3.
593, 8. δρυοπἸερίς, *cf.* 592, 14; 593, 12.
593, 9. Δρώπακος.
593, 11. Δρουσίλλη, *conf. Act.* XXIV, 24.
593, 12. δρυοπἸερίς, *cf.* 592, 14; 593, 8.
593, 22. δρυμός.
594, 8. ἀβρότονον, *cf.* 422, 27.
594, 10. δρέπανον πετόμενον, *Zach.* V, 1; PS.
594, 13. ταπεινός.
594, *ult.* δραχμή, *cf.* 590, 21.
595, 4. δρόμος; *cf.* 43, 14.
595, 19. δράκων, *cf.* 590, 4.
596, 24. χαμαιλέων, *cf.* IL. *Pf.* 128.
596, 26. χαμαίπιτυς, D. I, 500; IL. *Pf.* 256.
598, 6. Βασιλικῶν?

ܦ

599, 4. ἰδού, præposito ܟܐ, IL. N., et postposito νῦν, in ܟܐܦܘܢ.
599, 10. ἔαρ.
599, 11. αἰών, PS.
599, 12. ἑορτάζων.
599, 14. ἑορτή.
599, 15. ἕως.
599, 16-17. ἑωσφόρος; — Ἀφροδίτη.
599, 20. εἶ; — εἰ.
599, ult. εἶδεν.
600, 4. εἴδωλον.
600, 6. εἰκών.
600, 8. εἰλίξεις.
600, 10. εἰμί? glossa non congruit.
600, 11. εἶπεν.
600, 12. εἰρήνη, cf. 291, 19.
600, 13. εἰς?
600, 14. εἷς.
600, 15. εἰσάκουε, PS.
600, 16. εἰσελεύσομαι, PS.
600, 18. εἰσελθέτω, PS.
600, 19. εἰσεπορεύετο.
600, 21. εἰσήγαγεν.
601, 1. εἰσήκουσεν.
601, 3. εἰσήλθοσαν, F. N., 20.
601, 5. εἰς τέλος, PS.
601, 6. εὐδοκία, PS.
601, 7. εὐεργήτεσας.
601, 9. εὐηγγελισάμην.
601, 11. εὐηρέστουν σοι, PS.
601, 13. εὔτονος, IL. N.
601, 15. εὔθετος.
601, 16. εὐθηνία.
601, 18. εὐθύς.
601, 19. εὐθύτης.
601, 20. εὐίλατος.
601, 21. εὐκαιρία.
601, 22. εὐλογία.
601, 23. εὐλογήσεις.
601, 24. εὐπαθοῦντες.
601, 26. εὐπρέπεια.
601, 27. εὐρύχωροι?
601, 28. εὐρύς?
602, 1. εὔσημος.
602, 3. εὐφρανθήσομαι.
602, 4. εὐφράνθησαν.
602, 6. εὐφροσύνη.
602, 7. εὐχή.
602, 8. εὐόδωσον.
602, 9. εἴδη.
602, 12. αἰδοῖον, IL. N.
602, 14. ἧπαρ, cf. 143, 15; 644, 17.
602, 18. πόλιον, cf. 238, 3.
602, 20. εὑρέθη.
602, 27. ἔβαλον.
602, ult. ἐβαρύνθη.
603, 10. καρδάμωμον, D. I, 14; IL. Pf. 349; cf. ܩܪܕܡܘܡܘܢ.
603, 11. σχοῖνος, cf. 473, 4.
603, 13. φλόμος.
603, 20. ἀθήρα, cf. 37, 21; 216, 10; 328, 4.
603, ult. ἐβδελύχθησαν, PS.
604, 1. ἐβεβαίωσας, PS.
604, 2. ἐπετίμησεν?
604, 3. an a κυρτός corruptum? cf. 189, 9.
604, 4. ἐβουλεύσαντο.
604, 6. ἰβίσκος, cf. 181, 3; 409, ult.; 626, 24.
604, 15. ἔρινος, D. I, 527-528; IL. N.
604, 27. ἔβενος, cf. 18, 3; 86, 18.
604, 28. ἔβρυξαν.
605, 1. ἔκλειψις, cf. 29, 15; 606, 18; 655, 5.
605, 3. ἐγκατάλειμμα.
605, 7. ἐγγίζειν?
605, 8. ἔγγιστα.
605, 9. ἔγγραπτον.
605, 10. ἐγγύς.
605, 11. ἐγένετο.
605, 16. αἰγόκερως, cf. 111, 22; 472, 18.
605, ult. αἰγίλωψ, cf. 28, 11; etc.
606, 4. ἐγήρασα.
606, 5. ἐγόγγυσαν.
606, 6. ἐγλύκανας, Ps. LIV, 15 Hex., F. N. 21.
606, 8. ἀγχίλωψ, cf. 211, 2; etc.
606, 15. αἴγειρος, cf. 27, 23; etc.
606, 17. ἡγεμών, cf. 112, 1.
606, 18. ἔκλειψις, cf. 29, 15; 605, 1; 655, 5.
606, 20. ἡγεμών, cf. 606, 17.
606, 22. ἐγνώρισας.
606, 23. ἔγκατα.
606, 24. ἐγκατέλιπες.
607, 1. ἐγκαίνισον.
607, 3. γεωγραφία, PS.
607, 13. ἐδαφιεῖ, PS.
607, 15. ἔδαφος.
607, 18. ἐδειλίασαν.
607, 19. ἐδέσματα.
607, 20. ἐδοκίμασας.
607, 21. ἐδολιοῦσαν, F. N. 21.
607, 22. ἐδούλευσαν, PS.
607, 24. ἔδωκας.
607, 25. ὕδραυλις, cf. 609, 25; 657, 6.
608, 21. ἐδίψησεν, PS.
609, 22. ὑδρόσατον, cf. 42, 8.
609, 25. ὕδραυλις, cf. 607, 25.
609, 27. ὑδραύλησις?
610, 1-3. ὑδράργυρος, cf. 41, 24; 55, 3; — ὑδρόμυρον? cf. 610, 6.
610, 4. ὑδρόμελι, cf. 42, 9; etc.
610, 6. ὑδρόμυρον? ac si ex ὕδρος et μόρος, cf. 610, 3.
610, 8. Ἀδρίας, cf. 42, 17.
610, 9. ὑδροκήλη? cf. G. XIX, 447.
610, 10. ὑδρωπικός.
610, 12. ὑδροκέφαλον, cf. 80, 18; 85, 8.
610, 13. ἔδραμον.
610, 14. οὐ μά? — οὐδέτερος.
612, 14. ὑγρὰ πίσσα, D. I, 97.
612, 16. ὁ γυμνάζων vel juxta glossam γυμνάσμενος.
612, 20. ὕδερος.
612, 22. ὕδνα, cf. 54, 6.
612, 23. ἡδύοσμος, cf. 51, 27.
613, 4. εὐδοκία.
613, 5. εὐεξία.
613, 8. εὔζωμον, cf. 53, ult.; 55, 19.
613, 10. ἐτυμολογία, cf. 57, 12, etc.; 623, 15.
613, 11. ἐκτρόπιον, cf. G. XIX, 439; inf. 642, 27; 654, 12.
615, 1. ὕλη, cf. 615, 5 et 10; 623, 22; 625, 5.
615, 4. λευκὴ ἄκανθα, cf. 213, 22, etc.
615, 5. ὕλη, -ας, cf. 615, 1 et 10.
615, 6. ὑαλοειδής, cf. 170, 22.
615, 8. ? cf. IL. Pf. 173.
615, 10. ὕλη, cf. 615, 1 et 5.
615, ult. ὁμοούσιον, cf. 185, 3.
616, 1. ὁμοιούσιον, 67, 1; 185, 2.
616, 2. ὁμοιούσιον, cf. vocab. præcedens.
616, 4. ὡμήρισα, PS.
616, 7. αἱμοῤῥοΐδες, cf. 67, 21; 637, 5.
616, 28. ὁμωνυμία? cf. 66, 25; 68, 11.
616, 29. ὁμώνυμος, cf. 66, 24; 184, 15.
616, ult. οἴσυπος, cf. 77, 20.
617, 3. ὑγιαστικά?

617, 5. *ὑοσκύαμος, cf.* 47, 22; *etc.*
617, 6. *ὕπαρξις.*
617, 8. *ὑπερικόν, cf.* 79, 1; 84, 5.
617, 11. *εὐπατώριον, cf.* 10, 21; 620, 15.
617, 15. *ἕρπυλλος, cf.* 302, 8 *et* 23; 660, 6.
617, 19. *ὑποδιάκονος, cf.* 143, 18; 621, 5.
617, 23. *δυσουρία?* IL. *N., cf.* 567, 17.
617, 24. *ἐπεξεργασία?* PS.
617, 26. *ὑπογραφή, cf.* 79, 12; — *συντέλεια.*
618, 3. *ὑπατικοί, cf.* 619, 11.
618, 5. *ὑποθετικός, cf.* 619, 2.
618, 7. *ὑπόθεσις, cf.* 82, 8; 85, 3; 621, 2.
618, 10. *ὑπομνήματα, cf.* 80, 22; 620, 18; 621, 14; 645, 16.
618, 14. *ὑπο[μνη]σῖικόν, cf.* 620, 20.
618, 16. *Ὑψισῖάριοι, cf. col.* 85, 5.
618, 18. *Ἡ[μερ]οβαπῖισῖαί,* PS.
618, 20. *ὑποκείμενον, cf.* 80, 9; 620, 9.
618, 23. *ὑποκισῖίς, cf.* 84, 17 *et* 23.
618, *ult. ὑπόληψις, cf.* 82, 9; *etc.;* 620, 26; 646, 7.
619, 3. *ὑποθετικός, cf.* 618, 5.
619, 4. ? *Cf.* IL. *Pf.* 252.
619, 7. *ἱπποκένταυρος, cf.* 143, 3; 632, 28.
619, 11. *ὑπατικός, cf.* 618, 3.
619, 13. *ὑπατεία;* — *ὕπατος, cf.* 79, 10; 619, 19.
619, 16. *Ἱπποκράτης, cf.* 143, 6.
619, 19. *ὕπατοι, cf.* 619, 13.
619, 22. *ὑποσῖ[ατικ]ός, cf. vocab. sequens.*
619, 25. *ὑποσ[τα]τικός, cf. vocab. præcedens.*
619, 26. *ὑπόληψις, cf.* 618 *ult.;* 620, 26.
620, 1. *ὑπαρχία, cf.* 620, 5.
620, 2. *ὕπαρχος.*
620, 4. *ὑπερβολή.*
620, 5. *ὑπαρχία, cf.* 620, 1.
620, 9. *ὑποκείμενον, cf.* 618, 20.
620, 11. *ἐμφύσημα,* F. *N.,* 21; *cf.* G. XIV, 769; *inf.* 626, 6; 639, 8.
620, 13. *ἐπαγωγή, cf.* 644, 19.
620, 15. *εὐπατώριον, cf.* 617, 11.
620, 18. *ὑπομνήματα, cf.* 618, 10; 621, 14; 645, 16.
620, 20. *ὑπομνησῖικόν, cf.* 618, 14.
620, 22. *ὑπογάσῖριον, cf.* 79, 15.
620, 25. *εὐφόρβιον, cf.* 84, 25.
620, 26. *ὑπόληψις, conf.* 618, *ult.;* 646, 7.
621, 1. *δρυπετής,* IL. *Pf.* 137.
621, 2. *ὑπόθεσις, cf.* 618, 7.
621, 5. *ὑποδιάκονος, cf.* 617, 19.
621, 14. *ὑπομνήματα, cf.* 618, 10; 620, 18; 645, 16.
621, 16. *ὑπατικός? cf.* 618, 3.
621, 17. *ἐγκανθίδες,* G. XIX, 438; *cf.* 626, 26; 642, 17.
621, 20. herba rubia. — *θαψία, cf.* D. I, 489 *sub ἐρυθρόδανον; inf.* 622, 19; 656, 7.
621, 25. *εὖρος, cf.* 90, 23.
622, 4. *ὤρα.*
622, 9. *ῥόδινον (ἔλαιον),* D. I, 55.
622, 10. *ἄρθρον, cf.* 304, 18 *et* 25.
622, 12. ? *Cf.* IL. *Pf.* 361, *not.* 2 *et inf.* ܒܪܘܐ ܕܗܘܪܘܕܘܛܪܘܢ.
622, 13. *Ὀρέσῖης?*
622, 14. *εὔρυτος?*
622, 15. *εὐρόνοτος, cf.* 621, 25.
622, 19. *ἐρυθρόδανον, cf.* 285, 18; 304, *ult.;* 657, 13.
623, 3. *ἐτάζων.*
623, 4. *ἐτάκησαν.*
623, 5. *ἐταπεινοφρόνουν.*
623, 7. *ἐταράχθη.*
623, 8. *ἐτάχυναν.*
623, 9. *ἔτεκον.*
623, 10. *ἐτέκταινον, lege* ܡܬܟܢܝܢ *pro* ܡܟܢܝܢ, *cf. Ps.* CXXVIII, 3 *Hex.*
623, 11. *ἐτελέσθησαν.*
623, 12. *ἑτερώνυμος, cf.* 109, 25.
623, 15. *ἐτυμολογία, cf.* 613, 10.
623, 17. *ἑτοιμασία.*
623, 18. *ἔτος.*
623, 22. *ἔτι;* — *εἶτα.*
623, 23. *ἐτυρώθη.*
623, 24. *ἐκτικά? Cf.* 653, 24; 654, 3.
623, 25. *ἔτνος.*
624, 22. *ὕλη, cf.* 615, 1, 5 *et* 10; 625, 5.
624, 25. *Ἔννατον.*
625, 4. *ἡ ἄλλη?*
625, 5. *ὕλη, cf.* 615, 1, 5 *et* 10; 623, 22.
625, 6. *ὕλη, cf. vocab. præcedens.*
626, 3-5. *ὁ σμιλευτός;* — *κοπίσκος. cf.* D. I, 85; IL. *Pf.* 235.
626, 6. *ἐμφύσημα, cf.* 620, 11; 639, 8.
626, 9. *ἴβις.*
626, 24. *ἰβίσκος, cf.* 181, 3; 409, *ult.;* 604, 6.
626, 26. *ἐγκανθίδες, cf.* 621, 17; 642, 17.
626, *ult. ἑπομένη σοί?*
627, 1. *ἐχόμενος.*
627, 2. *ἐχορτάσθησαν,* PS.
627, 3. *ἐπορούων?*
627, 4. *ἐχώλαναν.*
627, 5. *ἐχῖνος (τοῦ σῖομάχου).*
627, 6. *ἔχιδνα, cf.* 154, 18.
627, 7. *ἔχιον,* D. I, 526.
627, 18. *ἐχῖνος τὸ φυτόν, cf.* G. XI, 880; *inf.* 628, 2.
627, 22. *ἐχῖνοι, cf. vocab. sequens.*
627, 24. *ἐχῖνος θαλάσσιος, cf.* G. VI, 738; D. I, 167.
627, 26. *ἐχῖνος χέρσαιος,* D. I, 168.
628, 1. ?
628, 2. *ἐχῖνος, cf.* 627, 18.
628, 6. *ἐξήγαγε, cf.* 628, 16.
628, 8. *ἐξαγγελῶ.*
628, 9. *ἑξάγωνος.*
628, 10. *ἐξαγορεύσω.*
628, 12. *ἐξεγέρθητε,* F. *N.,* 22.
628, 13. *ἐξειργάσω.*
628, 14. *ἐξειργάσατο.*
628, 16. *ἐξήγαγεν, cf.* 628, 6.
628, 17. *ἐξήγγειλα.*
628, 18. *ἐξανθήματα.*
628, 20. *ἔξοδος.*
628, 22. *ἐξοχάδες,* PS.
628, 23. *ἐξοίσει,* F. *N.* 23.
628, 24. *ἕξις, cf.* 162, 3; 629, 1.
628, 26. *ἀξιόλογοι.*
629, 1. *ἕξις, cf.* 628, 24; 630, 10.
629, 4. *ἐξάλειψον, cf.* 630, 30.
629, 6. *ἐξαπέσῖειλε.*
629, 7. *ἐξάπινα.*
629, 8. *ἐξεδείξατε.*
629, 10. *ἐξέβαλεν.*
629, 11. *ἐξεβιάσαντο,* F. *N.* 22.
629, 12. *ἐξέθρεψε?*
629, 13. *ἐξέκλινον.*
629, 14. *ἐξεκενώθη.*
629, 15. *ἐξέλιπεν.*
629, 16. *ἐξέλιπον.*
629, 18. *ἐξελέξατο.*
629, 19. *ἐξέλοι.*

629, 20. ἐξέλου.

629, 21. ἐξεναντίας.

629, 22. ἐξεπορεύετο.

629, 24. ἐξερευγόμενα.

629, 26. ἐξετάζει.

629, 27. ἐξέτηξας.

629, *ult.* ἐξεχύθη.

630, 1. ἐξετεινάχθην = ἐξετινάχθην, PS., 108, 1; F. *N*, 22.

630, 3. ἐξήλειψας, *cf.* 629, 4.

630, 4. ἐξηράνθη.

630, 5. ἐξηγέρθη.

630, 6. ἐξηρίθμησαν.

630, 7. ἐξείρπυσεν.

630, 8. ἐξίλασμα.

630, 10. ἕξις, *cf.* 629, 1.

630, 12. ἐξιχνιασάμην.

630, 14. ἐξολοθρεύσει.

630, 16. ἔξω.

630, 17. ἐξομολογήσεται.

630, 19. ἐξουδένωσις.

630, 20. ἐξουδενώθη *vel* ἐξουδενώθεις.

630, 21. ἐξουσία.

630, 22. ἔξωσον.

630, 23. ? *Cf.* IL. *Pf.* 52.

630, 24. ἐλάτη, *cf.* 165, 20; 171, 12.

631, 1. ἔλαβεν.

631, 2. ἐλάθετο.

631, 3. ἐλάλησεν.

631, 4. ἐλατή (ἐλατός), PS.

631, 5. ἐλατ7ωθήσονται.

631, 7. ἔλαφος, *cf.* 169, 18.

631, 8. ἐλατίνη, D. I, 535.

631, 12. ἐλαφοβόσκον, D. I, 416-417; *cf.* 631, 23.

631, 17. ἐλάτινον (μύρον), D. I, 58.

631, 19. ἐλαία, *cf.* 165, 11; 635, 24.

631, 20. ἔλαιον.

631, 23. ἐλαφοβόσκον, *cf.* 631, 12.

631, 27. ἐλέφας, G. XIX, 428.

631, *ult.* ἐλεγμός.

632, 1. ἐλέγξεις.

632, 2. ἐλεημοσύνη, *cf.* 127, 7.

632, 3. ἐλέησον, *cf.* 172, 19.

632, 4. ἔλεος.

632, 5. ἐλεύθερος, *cf.* 128, 16.

632, 6. ἐλεφάντινος.

632, 8. ἐλένιον αἰγύπ7ιον, *cf.* D. I, 43; *inf.* 633, 14; 634, 1.

632, 10. ἐλαιόμελι, D. I, 47.

632, 13. ἐλελίσφακον, D. I, 381; *cf.* 172, 21; 633, 15; 634, 14.

632, 16. ἑλξίνη, *cf.* 176, 10; 633, 17.

632, 20. ἐρυθροειδής (χίτων), G. XIV, 719.

632, 23. ἔλυμος, D. I, 241; IL. *Pf.* 101.

632, 28. ἱπποκένταυρος, *cf.* 619, 7.

632, *ult.* ἅλιξ, *cf.* 173, 14; 633, 20.

633, 9. ἑλίχρυσον ἀμαράντινον, *conf.* 634, 11.

633, 11. Ἡλιόπολις, *cf.* 171, 17; *etc.*

633, 14. ἐλένιον, *cf.* 632, 8; 634, 1.

633, 15. ἐλελίσφακον, *cf.* 632, 13; 634, 14.

633, 17. Ἑλικωνιάς?

633, 20. ἅλιξ, *cf.* 632, *ult.*

633, 22. ἔλειον, *cf.* 177, 12.

633, 24. ἕλκω.

633, *ult.* ἕλιξ, ἑλίκη, *cf.* 396, *ult.*; 636, 9 *et* 15; *S. Frænkel, Die aram. Fremdw.* 56.

634, 1. ἐλένιον, *cf.* 632, 8; 633, 14.

634, 3. ἤλεκτρον, *cf.* 183, 3; *etc.*

634, 8. ἐλίπανας.

634, 9. ἐλπίζει.

634, 10. ἐλυπήθη (*fem.*).

634, 11. ἑλίχρυσον, *cf.* 633, 9.

634, 14. ἐλελίσφακον, *cf.* 632, 13; 633, 15.

634, 17. ἑλξίνη, *cf.* 632, 16; — περδίκιον, *cf.* IL. *Pf.* 142.

635, 1. ἑλξίνη, *cf.* D. I, 582; *supra* 632, 16.

635, 4. ἔκλειψις, *cf.* 29, 15; 655, 5.

635, 6. ἐλλέβορος, *cf.* 165, 23; 635, 21.

635, 8. Ἡλιόπολις, *cf.* 633, 11; *forsan cum* Ἑλλήσποντος *confusum.*

635, 21-22. ἐλλέβορος λευκός; — ἐλλέβορος μέλας.

635, 24. ἐλαία, *cf.* 165, 11; 631, 19.

635, 25-26. ἑλληνικά; — ἑλληνισμός.

635, *ult.* Ἑλλάς, *cf.* 327, 25.

636, 1. ἐλπίσατε.

636, 2. ἐλπίς, *cf.* 178, 12.

636, 7. ἀσπίς, *cf. Physiol., ed. Tychsen, cap.* 30; *ed. Land, cap.* 73.

636, 9. ἕλιξ, ἑλίκη, *conf.* 633, *ult.*; 636, 15.

636, 12. ἑλκύσαι.

636, 15. ἕλιξ, ἑλίκη, *conf.* 633, *ult.*; 636, 9.

636, 20. ἕλιξ, ἑλίκη, *cf. vocab. præcedens.*

636, 23. ἕλκυσμα, D. I, 764.

636, 25. ἐλθέτω.

636, 26. ἐμάκρυνα.

636, *ult.* αἷμα, -ατος, *cf.* 132, 10; 135, 14.

637, 1. ἡ βουλή, *cf.* 367, 11; 369, 25.

637, 2. ἐμελέτησαν.

637, 5. αἱμοῤῥοΐδες, *cf.* 616, 7.

637, 7. αἱματίτης (λίθος), D. I, 810.

638, 1. ἐμίαναν, PS.

638, 2. ἐμίγησαν.

638, 3. ἐμίσησας.

638, 5. ὅμηρα.

638, 11. ἥμισυν, *cf.* 133, 21.

638, 13. ἡμιτριταῖος, *cf.* 133, 15.

638, 21. ἡμικρανία, *cf.* 133, 11.

639, 1. ἅμποτις, *cf.* 190, 18.

639, 3. ἐμπερικοί, *cf.* 190, 20.

639, 5. ἔμπαιγμα.

639, 6. ὑπώπια, *cf.* 81, 14; 640, 1.

639, 8. ἐμφύσημα, *cf.* 620, 11; 626, 6; 639, 26.

639, 10. ἔμπετρον, D. I, 672; *cf.* 640, 4; 645, 13.

639, 12. ἐμπλησθήση.

639, 14. ἐμπυρίζεται.

639, 16. ἐμπαγῆναι, F. *N.* 23.

639, 18. ἐμπεσεῖται? PS.

639, 19. ἔμπνευσις, F. *N.* 23.

639, 23. ἐφάνθη?

639, 24. ἐμφανῶς.

639, 25. ἐμφράξει.

639, 26. ἐμφύσημα, *cf.* 639, 8.

640, 1. ὑπώπια, *cf.* 639, 6.

640, 4. ἔμπετρον, *cf.* 639, 10; 645, 13.

640, 7. ἐμπερική, *cf.* 190, 20.

640, 9. ἡμίθεος.

640, 14. ἔνδημα; — ἐπιχώρια, *conf.* 640, 25.

640, 16. ἰνδικόν.

640, 18. ἐνδιαβάλλοντες, *Ps.* LXX, 12; *cf.* F. *N.* 24.

640, 20. ἐνδιέβαλλόν με, *Ps.* XXXVII, 21; *cf.* F. *N.* 24.

640, 22. ἔνδυμα.

640, 23. ἐνεδρεύει.

640, 24. ἐνδύομαι.

640, 25. ἔνδημα; — ἐπιχώρια (νοσήματα), *cf.* 640, 14; G. XV, 429; XVII, I, 11.

641, 3. ἠνέγκατε.

641, 4. *ἐνέδρα.*
641, 5. *ἕνεκα.*
641, 6. *ἕνεκεν.*
641, 7. *ἐνεκότουν*, *Ps.* LIV, 4; F. *N.* 24.
641, 9. *ἐνεπάγησαν.*
641, 10. *ἐνετείλω*, F. *N.* 24.
641, 11. *ἐνέτεινον.*
641, 12. *ἐνευλογεῖται.*
641, 14. *ἐνεγράφη.*
641, 17. *ἐνύσταξαν.*
641, 18. *ἐνώπιον.*
641, 19. *ἐνώτισαι.*
641, 23. *ἐντολή.*
641, 24. *ἐντραπείησαν*, PS.
641, 26. *ἔντρομος.*
641, 27. *ἐν τῷ.*
641, *ult.* *ἔντυβον*, G. XIX, 730; *conf.* 103, 1; 204, 25.
642, 1. *ἐντεροκήλη*, *cf.* 206, 10.
642, 3. *ἐνύπνιον.*
642, 8. *ἡνίοχος.*
642, 17. *ἐγκανθίδες*, *cf.* 621, 17; 626, 24.
642, 22. *ἐσάπησαν.*
642, 23. *ἐσείσθη.*
642, 24. *ἐσώθησαν*, *glossa ad aliud vocab. pertinente*, *cf.* PS.
642, 25. *ἔσωθεν.*
642, 26. *ἔσεται.*
642, 27. *ἐκτρόπιον*, *cf.* 613, 11; 654, 12.
643, 1. *ἔσταξεν.*
643, 2. *ἐστέρησας.*
643, 3. *ἐστεφάνωσας.*
643, 4. *ἔστη*; — *ἔστιν.*
643, 6. *ἐστεριγμένη.*
643, 8. *ἐχῖνος*, *cf.* 627, 24.
643, 10. *ἔση.*
643, 11. *ἐσεμειώθη*, *Ps.* IV, 7; F. *N.* 24.
643, 13. *ἐσίγησα.*
643, 14. *ἔσχατος.*
643, 15. *ἐσχάρα*, *cf.* 643, 20 *et* 22.
643, 18. *ἐσμίκρυνε.*
643, 19. *ἐσχάρα*, *cf.* 643, 15 *et* 22.
643, 22. *ἐσχάρας*, *cf.* 643, 15 *et* 19.
643, 26. *ἔσπασαν.*
643, *ult.* *ἰσοσκελής*, *cf.* 138, 5.
644, 1. *ἐσκίρτησαν.*
644, 3. *ἐπαγγελία.*
644, 4. *ἐπάγων.*
644, 5. *ἐπᾴδων.*
644, 6. *ἐπαλαιώθη*, *cf.* 644, 8.
644, 7. *ἐπάκουσόν μου.*
644, 8. *ἐπαλαιώθησαν*, *cf.* 644, 6.
644, 9. *ἐπανιστάμενοι.*
644, 11. *ἐπανίσταντο ἐπ' ἐμέ.*
644, 13. *ἐπάρθητε*, F. *N.* 24.
644, 14. *ἔπαρον*, F. *N.* 24.
644, 15. *ἐπάταξας*, PS.
644, 17. *ἧπαρ*, *cf.* 143, 15; 602, 14.
644, 19. *ἐπαγωγή*, *cf.* 620, 13.
644, 21. *ἐπῃτήσαντο.*
644, 23. *ἐπέβη.*
644, 24. *ἐπεβίβασας.*
644, 26. *ἐπαίδευσαν.*
644, *ult.* *ἐπείνασαν.*
645, 1. *ἐπελήσθην.*
645, 2. *ἐπεκαλύφθησαν.*
645, 3. *ἐπενθήθησαν*, *Ps.* LXXVII, 63; F. *N.* 25.
645, 4. *ἐπεῤῥίφην.*
645, 6. *ἐπετάσθη.*
645, 7. *ἐπετίμησας αὐτοῖς.*
645, 9. *ἐπιθυμία*, PS.
645, 10. *ἐπεῖδον.*
645, 11. *ἐφείσατο.*
645, 13. *ἔμπετρον*, *conf.* 639, 10; 640, 4.
645, 16. *ὑπομνήματα*, *cf.* 80, 22; 618, 10; 620, 18; 621, 14.
645, 18. *ἐπενεῖτε* = *ἐπαινεῖται*, F. *N.* 25.
645, 19. *ἔπαινος.*
645, 20. *ἐπορεύθη*, F. *N.* 25.
645, 21. *ἐπισιτισμός.*
645, 22. *ἐπολυώρησας*, *Ps.* XI, 9; F. *N.* 25.
645, 24. *ἐπόρνευσαν.*
645, 25. *ἐπότισάν με.*
645, *ult.* *ἐπόψομαι* = *ἐποφθήσομαι.*
646, 1. *ἐφονοκτονήθη*, *glossa ad aliud vocab. pertinente*, F. *N.* 25.
646, 2. *ἐφόνευσαν*, *cf. vocab. sequens.*
646, 3. *ἐφόνευσαν.*
646, 4. ?
646, 7. *ὑπόληψις*, *cf.* 620, 26; *etc.*
646, 9. *ἑπτάκις.*
646, 10. *ἑπτά.*
646, 11. *ἑπταπλάσιον.*
646, 13. *ὑπατεία.*
646, 14. *ἐπιμήδιον*, D. I, 520.
646, 17. *ἐπήγαγεν*, *-γες.*
646, 18. *ἐπήκουσεν.*
646, 19. *ἐπιδημία*, G. XV, 429; *conf.* 651, 27.
646, 22. *ἐπιληψία*, *cf.* 143, 11; 144, 20; 647, 21.
646, *ult.* *ἐπίνευσις.*
647, 3. *ἐπινυκτίδες.*
647, 5. *ἐπίπεδον*, *cf.* Hor. 169.
647, 6. *ἐπίπλοος.*
647, 7. *ἐπλανήθησαν.*
647, 9. *ἐπίλογος.*
647, 11. *ἐφήμερος* (*πυρετός*), G. X. 666 *seq.*; *cf. supra*, 189, 18.
647, 12. *ἐπλήσθη.*
647, 13. *ἐπιλησμοσύνη.*
647, 15. *ἐφήμερον*, D. I, 581; IL. *Pf.* 48; *cf.* 647, 24; 651, 17.
647, 17. *ἐπιπεφυκώς*, *cf.* 79, 5. *etc.*; 651, 15.
647, 21. *ἐπιληψία*, *cf.* 646, 22.
647, 24. *ἐφήμερον*, *cf.* 647, 15; 651. 17.
647, 26. *ἐπίκαυμα*, G. XIV, 774; XIX. 434; *cf.* 648, 3; 652, 1.
648, 3. *ἐπίκαυμα*, *conf.* 647, 26; 652. 1.
648, 4. *ἐπίῤῥημα*, *cf.* 649, 20.
648, 6. *ἐφήμερον*, *cf.* 647, 15; 651. 17.
648, 7. *ἐπίγαστρον*, *cf.* 79, 15.
648, 10. *ἠπίαλος*, *cf.* 143, 20; G. VII. 347.
648, 12. *ἐπισημασία*, *cf.* 641, 24.
648, 15. *ἐπήρθη.*
648, 16. *ἐπιβρέξει.*
648, 17. *ἐπιεικής.*
648, 18. *ἐπιθυμητός.*
648, 19. *ἐπικαλεῖσθαι.*
648, 21. *ἐπικαλησόμεθα.*
648, 23. *ἐπιλάβου.*
648, 24. *ἐπιλανθανόμενα.*
648, 26. *ἐπιλήσεται?* PS.
648, *ult.* *ἐπιπλεῖον*, PS.
649, 1. *ἐπιποθεῖ.*
649, 2. *ἐπισκέπτῃ*, *Ps.* VIII, 5; F. *N.* 26.
649, 4. *ἐπισκέπτεσθαι*, PS.
649, 6. *ἐπισκοπή.*
649, 7. *ἐπιστραφῆτε.*
649, 8. *ἐπίστρεψον.*
649, 9. *ἐπὶ τί.*
649, 10. *ἐπιτήδευμα*, PS.
649, 12. *ἐπίφανον*, F. *N.* 26.
649, 13. *ἐπιτίμησις.* .
649, 15. *ἐπὶ τοσοῦτον?*
649, 17. *ἐπιτίμησον.*

649, 18. ἐπιχαρείησάν μοι, *Ps.* XXXIV, 19, 24; F. *N.* 25.
649, 20. ἐπίῤῥημα, *cf.* 648, 4.
649, 22. ἔφυγον.
649, 23. ἔφηλις.
649, 24. ἀπηλιώτης, *cf.* 260, 18.
649, *ult.* ἐπιλογισμός.
650, 5. ἐφιάλτης, *cf.* 652, 10.
650, 7. ἐποίησα.
650, 8. ἐποίησας.
650, 9. ἐπι[νε]νευκώς.
650, 11. ἐπιχείρημα, *conf.* 142, 20; 259, 19.
650, 13. ἐπιτόνια?
650, 14. ἐπιφανῶν πόλις, F. *N.* 26.
650, 16. ἐπίσκοπος, *cf.* 141, 11; *etc.*
650, 17. ἐπίτριψις.
651, 15. ἐπιπεφυκώς, *cf.* 79, 5, *etc.*; 647, 17.
651, 17. ἐφήμερον, *conf.* 647, 15; 648, 6.
651, 19. ἐφήμερον, *conf. vocab. præcedens.*
651, 21. ἐπιπακτίς, D. I, 599.
651, 24. ἐπισημασία, *cf.* 648, 12.
651, 27. ἐπίδημα (νοσήματα), G. XV, 429; *cf. supra* 646, 19.
652, 1. ἐπίκαυμα, *cf.* 647, 26.
652, 3. ἐπίσειον? *cf.* G. XIV, 705, *ult.*
652, 4. ἁπλῶς.
652, 6. ἡπατικόν (πάθος), G. XIII, 197.
652, 7. ἐπλατύνας.
652, 9. ἐπληθύνθησαν.
652, 10. ἐφιάλτης, *cf.* 650, 5.
652, 15. ἐψιθύριζον, *Ps.* XL, 8; F. *N.* 26.
652, 17. ὑποκείμενον, *cf.* 80, 9.
652, 18. ἐψεύσαντο, PS.
652, 24. ἐφρύαξαν, F. *N.* 26.
653, 1. ?
653, 2. ἐπίθυμον, D. I, 670.
653, 4. ἐκαθίσω.
653, 5. ἐκάθισας.
653, 6. ἐκάλυψεν.
653, 7. ἐκάστη, *cf.* 653, 11.
653, 8. ἐκαύθη.
653, 9. ἑκατόμβη?
653, 11. ἕκαστος.
653, 12. ἐγχυμώματα, F. *N.* 26.
653, 14. ἐκγελάσεταί σε, *glossa ad vocab.* ἐκδίκησις *pertinente*, F. *N.* 27.
653, 16. ἐκδικητής, *Ps.* VIII, 3, F. *N.* 26.
653, 17. ἐκέκραξα, F. *N.* 27.
653, 19. ἐκοιμήθην.
653, 20. ἐκόπασεν.
653, 22. ἐκοπίασα.
653, 23. ἑκουσίως.
653, 24. ἐκτικὸς (πυρετός), G. X, 533.
653, 27. ἐκκ[λησιασ]τικά? *cf.* 654, 4.
653, *ult.* ἑκατοστός.
654, 3. ἐκτικοί, *cf.* 653, 24.
654, 4. ἐκκ[λησιασ]τικά? *cf.* 653, 27.
654, 6. ἐκεῖ?
654, 7. ἐκτιλεῖ σε, PS.
654, 8. ἐκέραννυν?
654, 10. ἐκτήσατο.
654, 11. ἐκτήσω.
654, 12. ἐκτρόπιον, *cf.* 613, 11; 642, 27; 655, 3.
654, 17. ἔκτομον, PS.; *cf.* D. I, 627.
654, 19. ἐκίνησαν.
654, 20. ἐκίσσησεν.
654, 23. ἰβίσκος, *conf.* IL. *Pf.* 199, *not.* 2.
654, 24. ἔκχεον.
654, 25. ἐκλείπωσι.
654, 26. ἔκλαιον.
654, 27. ἐκλεκτός, *cf.* 655, 2.
654, *ult.* ἐκληροδότησε.
655, 1. ἔκκλινον, *cf.* 655, 17.
655, 2. ἐκλεκτός, *cf.* 654, 27.
655, 3. ἐκτρόπιον, *cf.* 613, 11; 642, 27; 654, 12.
655, 5. ἔκλειψις, *cf.* 29, 15; 605, 1; 606, 8.
655, 9. ἐκμυκτηριεῖ, PS.
655, 10. ἐκσπάσας.
655, 11. ἔκτασις.
655, 12. ἐκπορευόμενος.
655, 13. ἐκπίεσμος.
655, 15. ἐκβαλόντες, *Ps.* XVI, 12; F. *N.* 27.
655, 16. ἐκκλησία.
655, 17. ἔκκλινον, *cf.* 655, 1.
655, 18. ἐκκλῖναι.
655, 19. ἐκζητήσει, *Ps.* IX, 34; F. *N.* 27.
655, 20. ἐκζητῶν, F. *N.* 27.
655, 21. ἐγκράτεια? *cf.* 121, 14.
655, 22. ἐκρυψάς μοι.
655, 24. ἔκρυψαν.
655, 25. ἔκθεσις.
655, 26. ἐκθλίψω.
655, *ult.* αἶρα, *cf.* 8, 21; 147, 20.
656, 1. ?
656, 2. ἐρέβινθος, *cf.* 15, 18; 280, 15.
656, 7. herba rubia, *cf.* 621, 20.
656, 15. ἔργον.
656, 17-18. ἐρεγμός; — ἐφήμερον.
656, 25. ἐρεῖτε.
656, 27. ἐρεύξεται.
657, 1. ἐρυσίπελας, G. XIX, 441.
657, 3. Ἡρωδιάς.
657, 6. ὕδραυλις, *conf.* 607, 25; 609, 25.
657, 7. ἐρωδιός, *cf.* 96, 10; 212, *ult.*
657, 8. Ἡρώδης.
657, 13. ἐρυθρόδανον, *conf.* 622, 19, *etc.*
657, 14. ἐρυθρόδανον, *cf. vocab. præcedens.*
657, 15. ἄρωμα.
657, 18. ἐρύσιμον, D. I, 297; IL. *Pf.* 164.
657, 21. ἠρύγγιον, *cf.* 89, 21; 148, 7.
657, 24. ἐργαζόμενος.
658, 1. αἱρετικοί.
658, 9. ἔριον.
658, 10. ἔρις.
658, 11. ἐρισύβη, F. *N.* 27.
658, 13. ἐρείκη, *conf.* 21, 10; 149, 25.
658, 15. ἔρημος.
658, 18. ἐρχομένη.
658, 19. Ἑρμῆς, *cf.* 686, 16.
658, 25. Ἑρμῆς Τρισμέγιστος, *cf.* 296, 20.
659, 1. ἑρμοδάκτυλος, *cf.* 296, 4.
659, 3. Ἐρυθρὰ θάλασσα.
659, 13. αἵρεσις.
660, 3. ἑρπετά.
660, 6. ἕρπυλλος; — σισύμβριον, *cf.* 302, 8 *et* 23; 617, 13.
660, 9. ἕρπης, G. XIX, 440.
660, 10. Ἡρακλῆς.
660, 16. σόγχος.
660, 17. ἡρακλεία; — μαγνῆτις, *conf.* 297, 3-5.
660, 22. ἔρειψις.
661, 8. ἐθαυμάστωσε.
662, 1. ἐθεμελίωσας.
662, 5. αἰθήρ, *cf.* 8, 16; 327, *ult.*
662, 7. Ἀθῆναι, *cf.* 327, 20.
662, *ult.* ἔθυσα.

ܘ

663, 4. *ὠά*, *cf.* 47, 15; 55, 18.
663, 8. Valentinus.
663, 10. Valerianus.
663, 13. vela.
664, 4. *ὕδνον*, *cf.* 54, 6.
664, 10. Valens Palæstinus.
664, 14. *οὖα*, IL. *Pf.* 49.
665, 8. *οἰνάνθινον* (*ἔλαιον*), PS., *conf.* 71, 19.
665, 14. *οἴσυπος*, *cf.* 77, 20.
665, 16. *ὄξος*, *cf.* 61, 7; 155, 4.
665, 21. vela, *cf.* 663, 13.
665, 25. Valens.
666, 4. *ὄνοι ὑπὸ ὑδρίας*, D. I. 183.
666, 8. *ὄνυχες αἰγῶν*, D. I, 185; — [*ὄνυχες*] *ὄνων*, D. I, 184.
666, 13. *οἶνος*, *cf.* 69, 12; 196, 21.
666, 14. *ὄνυξ*, *cf.* 69, 17; 202, 4.
666, 16. *ὀρτάρια*, *cf.* 91, 17.
666, 17. *ὄστρεον*, *cf.* 76, 25.
666, *ult.* *ὄψ*, *ὀπός*; — *ῥῆμα*.
667, 1. *ὀπὸς κυρηναϊκός*, D. I, 431; IL. *Pf.* 36; *cf.* 81, 7; 447, 23; 545, 9.
667, 3. *ὀπός*, *cf. vocab. præcedens.*
667, 4. *ὀποπάναξ*, D. I, 396; IL. *Pf.* 191; *cf.* 265, 24.
667, 7. *ἄκορον*, *cf.* 85, 19; 275, 13; 278, 9.
667, 8. *ὤκιμον*, *cf.* 86, 14.
667, 9. ?
667, 11. *ὠκίμινον* (*μύρον*), D. I, 62; *cf.* 86, 14; 667, 8.
668, 15. *οὖρον*, *cf.* 91, 9.
668, 17. *ὄροβος*, *cf.* 91, 11 *et* 12.
668, 18. *ὀροβάγχη*, *cf.* 90, 25; 93, 1; 95, 1; 292, 8.
668, 24. *μεσάραιον*, G. II, 561 *et* 563.
669, 3. *μεσαντέριον*, G. II, 575 *et* 785.
669, 12. *ὀρίγανος*, *cf.* 92, 13.
670, 4. *ὄρθιον*, *Frænkel*, *Die aram. Fremdw.* 223.
670, 6. *ἄρμενον*, *cf.* 296, 15.
670, 12. *ὀθόννα*, D. I, 333.

ܙ

671, 4-5. *ζέα et ζεία*, *cf.* 676, 24; 687, 6.
671, 12. *ζωή*, *cf.* 677, *ult.*
671, 14. *ζήτημα*.
673, 24. *κόπρος*.
673, 25 *et ult.* *ψαρὸς κόπρος*, G. XII, 308.
676, 1. *ἀθήρα?* *cf.* 592, 17; 630, 20; *lege* ܐܬܝܪܐ *pro* ܐܬܝܐ.
676, 24. *ζέα*, *cf.* 671, 4; 687, 6.
677, 5. *ζεῦγος*.
677, 23. *ἀντίδοτος*, *cf.* 216, 4.
677, 24. *Ζεύς*; — *κασσίτερος*, *cf.* 681, 6; 686, 22.
677, *ult.* *ζωή*, *cf.* 671, 12.
678, 17. (*τὰ*) *ζωγρεῖα*.
678, 19. *ζύγωμα*, *cf.* 99, 12 *et* 19; 217, 25.
678, 21. *Ζεῦγμα*.
678, 24. *ζώδια*.
679, 1. *ζώδιον*.
679, 3. *ζωδιακός*, *cf. vocab. sequens.*
679, 4. *ζωδιακός*.
679, 11. *δαμασκηνά*, *cf.* 579, 20.
679, 12. *ζωμὸς ἰχθύων*, D. I, 182.
680, 4. *Ζεύξιππος*, *cf. Joh. Eph.*, 186, 19; *sup.* 525, 18. — *δημόσιον*.
680, 18. *ζυγομαχία*, PS.
680, 23. *ζύμη*.
680, 27. *ζώνη*.
680, *ult.* *ἀννώνα*, *-ας*, *cf.* 203, 20.
681, 1. *ζώνας* (*ζώνη*), *cf.* 680, 27; 681, 3.
681, 3. *ζώνας* (*ζώνη*), *cf.* 680, 27; 681, 1.
681, 6. *Ζεύς*, *cf.* 677, 24; 686, 22.
683, 13. *ζώπισσα*, D. I, 100.
683, *ult.* *χείρ*; — *καψάκη*, PS.
684, 4. ?
684, 11. *ζοῦρα*, PS., *e gloss. Du Cange.*
684, 17. *Ζωροάστρης*.
684, 22. *ζύθος*, D. I, 237; *cf.* 688, 4.
684, 23. *δοθιῆνες*, G. XVI, 461, 4.
686, 4. *ζητήματα*.
686, 5. ?
686, 7. *ζῇ*.
686, 8. *ζυγός*, *cf.* 686, 24.
686, 10. *ζυγός*, *-όν*, *cf.* 686, 26.
686, 22. *Ζεύς*, *cf.* 677, 24; 681, 6.
686, 24. *ζυγός*, *cf.* 686, 10.
686, 26. *ζυγός*, *cf.* 686, 10.
686, *ult.* *ἰόν*, *cf.* 118, 3.
687, 6. *ζέα*, *cf.* 671, 4.
687, 7. *ζῆλος*.
687, 8. *ζημία*.
687, 12. *Ζηνοβία*.
687, 24. *ἰός*, *cf.* 35, 24; *etc.*
688, 4. *ζύθος*, *cf.* 684, 22.
689, 2. *ζάλη*.
692, 14. *δάμαλις*, *-εως*, 526, 17.
695, 17. *ζῆν καλῶς*, PS.
702, 4. *ξήριον?* *cf.* 910, 16.
704, 1. *στίγματα*.
704, 10. *ἀδάρκης*, *cf.* 33, 25, *etc.*

ܚ

708, 11. *φαράγγιον*.
708, 14. *κρήνη -ας?*
718, 22. *ἀδάρκης et ἀδάρκιον*, *cf.* 33, 25, *etc.*
718, 23. *λιβανωτός*.
720, 2. *τέταρτον*.
720, 13. *ῥοιάς*, IL. *Pf.* 203.
726, 24. *χαμαιλέων*.
731, 2. *αἰγοθήλης*, PS.
749, 5. *διάφραγμα*, *cf.* 569, 10.
752, 7. *ἐρύσιμον*, *cf.* 657, 18.
754, 17. *ἀνθερίκη*, *cf.* 214, 15.
755, 1. *σχοῖνος*, *conf.* 473, 4; 603, 11.
757, 23-24. ? — *ῥῆον*, D. I, 340; IL. *Pf.* 170.
758, 11. *αἱματίτης* (*λίθος*), *cf.* 637, 7.
764, 16. *ἕλληνες*, *cf.* 175, 4.
772, 24. *πόροι*.
773, 1-2. *ῥεῦμα*.
773, 8. *σειρά*, *-ᾶς*, *cf. inf.* ܣܝܪܘܣ.

APPENDIX AD LITTERAS

ܛ - ܝ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

ܛ

783, 4. Θηβαῒς?
783, 5. [λεοντοπέ]ταλον, IL. *Pfl.*, 304.
783, 7. τραγάκανθα, IL. *Pfl.*, 49.
783, 8. τέως, *cf.* 788, 15.
783, 11. ταῦρος.
783, 15. τάξος, D. I, 557; IL. *Pfl.*, 234.
783, 17. τελλινῶν, *cf. vocab. sequens; lege in glossa* ܛܠܝܢܐ.
783, 18. τελλίνη, D. I, 170, *cf.* 789, 16.
784, 7. τριᾶς? IL. *N.*, *cf.* 830, 7.
784, 9. τέφρα, *cf.* 789, 25; *Merx, Z. D. M. G.*, 1885, 299, n° 4.
784, 10. τακτὴν (τιμήν).
784, 13. τάραξις.
784, 15. τάριχος, *cf. Lagarde, Gesamm. Abh.*, 48, 3; *Mitth.*, II, 12.
784, 16. ταρσός.
784 *ult.* ταρσός, *cf.* 452, 23.
785, 1. Taurus, IL. *N.*
785, 3. Τάρταρος, *cf.* 790, 8; 824, 25.
787, 2. tabellarius.
787, 8. Ταβεννεσιώτης, -τα.
787, 11. τεχνολογία, *cf.* 806, 25.
787, 14. ληυνία σφραγίς, D. I, 778; *cf.* 934, 24; 966, 15 *et* 20; 975, 9; 1092, 1.
788, 6. τρωγλοδύτης, *cf.* 788, 16.
788, 7. τήγανον, *cf.* 801, 21.
788, 15. τέως, *cf.* 783, 8.
788, 16. τρωγλοδύτης, *cf.* 821, 6; 823, 9 *et* 18.
788, 18-19. τεύκριον; χαμαίδρυς, D. I, 448; IL. *Pfl.*, 367.
788, 20. τεῦτλον, D. I, 265; IL. *Pfl.*, 273; *cf.* 792, 10.
788, 22. τεταρταῖος, G. IX, 662; XIX, 402; *Geop.*, 93, 28.
788, 23. τέτανος, *cf.* 789, 8; 802, 13.
788, 24. τέττιγες, D. I, 189.
789, 1. τέττιξ, -ιγος, *cf.* 788, 24; 792, 16.
789, 3. τιτίς, *cf. Kal.* et *Damn., Introd.*, XLII; *inf.* 802, 15.
789, 4. τετραφάρμακον, βασιλικόν, G. XII, 601.
789, 6. τετράγωνον, *cf.* 800, 23.
789, 8. τέτανος, *cf.* 788, 23; 802, 13.
789, 13. τετραχία.
789, 15. τεχνίτης.
789, 16. τελλίναι, *cf.* 783, 18.
789, 18. τῆλις, *cf.* 803, 5? *vel potius* τελλίνη, *leg. in glossa* حيوان الماء; *cf. vocab. præc. et de simili confusione col.* 816, *not.* 12.
789, 21. τέχνη.
789, 25. τέφρα, *cf.* 784, 9.
789, *ult.* τερεβινθίνη, *cf.* 790, 5; 801, 10 *et* 13.
790, 3. τέρμινθος, *cf.* 274, 23; 790, 11; 829, 17.
790, 5. τερεβινθίνη, *cf.* 789, *ult.*; 801, 10 *et* 13.
790, 7. τέρας, *cf.* 827, 24.
790, 8. Τάρταρος, *cf.* 785, 3; 824, 25.
790, 11-13. τέρμινθος, *cf.* 790, 3; τερεβινθίνη, *cf.* 789, *ult.*; ῥητίνη.
791, 11. ὅρμινον, *cf.* 93, 24; πράσιον, IL. *Pfl.*, 165.
791, 16. τορδύλιον, D. I, 404; IL. *Pfl.*, 226.
792, 10. τεῦτλον, *cf.* 788, 20.
792, 16. τέττιξ, *cf.* 789, 1.
793, 19. Τυχικός, *Act.* XX, 4.
793, 20. τοξεύτης.
793, 22. τοξάριον.
793, 24. τύλωσις, G. XIV, 770.
793, 26. τύλοι.
794, 19. τροῦλλα, trulla, *cf.* 799, 17; 808, 6; 821, 18.
794, 24. τόμος.
795, 3. τριχός (θρίξ).
795, 4. τόνος.
795, 6. τυμπανίας, G. XIX, 424.
795, 16. τύπος.
795, 18. τυφωνικὸς εὐροκλύδων, *Act.*, XXVII, 14.
795, 21. τύπος.
795, 23. τυμπανίας, *cf.* 795, 6.
795, 26. τόπος.
796, 2. τηκόλιθος, *cf.* 797, 3; 801, 22.
796, 7. τύφη, D. I, 467; IL. *Pfl.*, 181.
796, 11-12. τεύκριον; χαμαίδρυς, *cf.* 788, 18.
796, 13-20. τοπική; τοπικά; τοπικός.
797, 1. ?
797, 2. ?
797, 3. τηκόλιθος, *cf.* 796, 2; 801, 22.
797, 5. τόκος.
797, 6. τὸ κεφαλαῖον?
797, 7. τυρός.
798, 8. τραγῳδός.
798, 9. τέως? *cf.* 788, 15.

798, 10. τύραννος, *cf.* 822, 9.
798, 16. [μάρ]τυρ, -ος, PS.
798, 23. τόρνος, *cf.* 464, 9; 822, 23.
799, 10. τροπαῖον, *cf.* 823, 6.
799, 17. τροῦλλα, *cf.* 794, 19; 808, 6; 821, 18.
799, 23. τεύθριον, D. I, 489; IL. *Pfl.*, 311.
799, 26. θέρμη? *cf.* 826, 6 *et* 25.
800, 9. Τίτος.
800, 11. τίτανος, *conf.* 802, 6; 812, 16.
800, 13. ?
800, 14. τετραετηρικός.
800, 17. *Vox syriaca e* τίτλος *formata*, *cf.* 802, 17.
800, 19. τετραφάρμακον, *cf.* 789, 4.
800, 21. τετράπυλον.
800, 23. τετράγωνον, *cf.* 789, 6.
800, 25. τετράπους, -οδος.
800, 27. τέτ7αρα.
800, *ult.* τέτ7αρα καθίσματα.
801, 1. τετραευαγγέλιον.
801, 3. τετραγωνισμός.
801, 5. τετραπλάσιος?
801, 6-9. τετράρχης, tetrarcha, *conf.* 832, 15.
801, 10. τερεβινθίνη, *cf.* 789 *ult.*; 790, 5.
801, 13. τερεβινθίνη, *cf.* 274, 24; 790, 3.
801, 21. τήγανον, *cf.* 788, 7.
801, 22. τηκόλιθοι, *cf.* 791, 2; 797, 3.
801, 25. πήγανον, D. I, 394; IL. *Pfl.*, 371.
801, *ult.* Τίγρις.
802, 2. τρόφη, *cf.* 822, 19; 824, 6.
802, 6. τίτανος, *cf.* 800, 11; 812, 16.
802, 13. τέτανος, *cf.* 788, 23; 789, 8.
802, 15. τιτίς, *cf.* 789, 3.
802, 16. τέτ7ιξ, -ιγος, *cf.* 788, 24; 789, 1.
802, 17. τίτλος.
802, 19. Τιτάν, ἥλιος Τιτάν, *cf.* 129, 24.
802, 24. τεῖχος.
802, 25. τηλέφιον, D. I, 337; IL. *Pfl.*, 161.
803, 3. τέλειος.
803, 4. τήλινον (μύρον), *cf. vocab. seq.*
803, 5. τῆλις, D. I. 243; IL. *Pfl.*, 316.
803, 8. τηλέφια, G. XVII *b*, 809; IL. *N.*
803, 12. ταμεῖον, *cf.* 811, 13.
803, 13. Τιμόθεος.
803, 16. τιμώτατος.
803, 17. τίμη.
803, 19. τιμωρία, *cf.* 480 *ult.*
803, 21. τίμα τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα σήν, Math. XV, 4.
803, 26. Τιμαίου Βαρτίμαιος, Marc. X, 46.
804, 1. τενεισμός, G. XIX, 422.
805, 4. τεσσαρακόσια.
805, 6. τεσσαρακοσ7ός.
805, 14. τυφλός.
805, 16. τυφώδης, G. XIX, 400.
805, 18. τιθύμαλλος, D. I, 651; IL. *Pfl.*, 193; *cf.* 806, 19; 810, 20.
805, 20. τύπος, *cf.* 795, 21; 813, 6.
805, 22. τέκτων, *cf.* 813, 8.
806, 14. [cen]turiones.
806, 17. θηρία, *cf. inf.* ܬܝܪܐ, IL. *N.*
806, 19. τιθύμαλλος, *cf.* 805, 18; 810, 20.
806, 22. τηθύς.
806, 23. τάχα.
806, 24. ταπεινός, *cf.* 816, 26.
806, 25. τεχνολογία, *cf.* 887, 11.
806, 26. τάξις, *cf.* 807, 15.
807, 15. τάξις, *cf.* 806, 26.
807, 23. σ7ελγίς, -ίδος, *cf. Siegm. Fränkel, Die aram. Fremdw.*, 113.
808, 6. τροῦλλα, trulla, *cf.* 794, 19; 799, 17; 821, 18.
809, 6. τάλαντον, talentum.
809, 11. τὰ ἀξιώματα.
810, 17. talare.
810, 19. χλαμύς.
810, 20. τιθύμαλλος, *cf.* 805, 18; 806, 19.
811, 13. ταμεῖον, *cf.* 803, 12.
811, 16. τίμησις.
811, 17. ?
812, 1-2. κίκεως καρπός, *cf. Z. D. M. G.* 1885, 276 *ult.*
812, 16. τίτανος, *cf.* 800, 11; 802, 6.
813, 6. τύπος, *cf.* 795, 21; 805, 20.
813, 8. τέκτων, *cf.* 805, 22.
813, 11. πέταλα.
816, 11. Τυφών.
816, 17. τάπητα, *cf.* 187, 1.
816, 21. τρίπους, -οδος, *cf.* 827, 26.
816, 26. ταπεινός, *cf.* 806, 24.
817, 8. *Ult. vocab.* τετράπους *videtur esse.*
817, 17. ὀνύχιον, *cf.* 71, 4.
817, 20. θεραπευτής.
817, 24-26. τράγος, D. I, 543; IL. *Pfl.*, 106; *cf.* 821, 2; ἄλιξ χόνδρος, *cf.* 173, 14; 174, 7 *et* 8.
818, 5. τραγάκανθα, D. I, 362; IL. *Pfl.*, 49; *cf.* 819, 21; 820, 15.
818, 8. Τραχωνῖτις.
818, 10. τραγισκός.
818, 13. τραγόχειλος?
818, 15-16. τράγιον; σχῖνος; τράγιον ἄλλο, D. I, 542.
818, 18. τραχώματα, G. XIX, 437; *cf.* 819, 13.
819, 1. τραχύτης, G. XIX, 437.
819, 2-10. τραγῳδία; κωμῳδία; τραγῳδός.
819, 13. τραχώματα, *cf.* 818, 18.
819, 15. τραγορίγανος, D. I, 376; *cf.* 819, 23.
819, 17. τραγοπώγων, D. I, 284; IL. *Pfl.*, 126.
819, 21. τραγάκανθα, *cf.* 818, 5; 820, 15.
819, 23-25. τραγορίγανος, *conf.* 819, 15; ἕρπυλλος; σισύμβριον, *conf.* 660, 6.
820, 15. τραγάκανθα, *cf.* 818, 5; 819, 21.
820, 18. τράγιον, *cf.* 818, 15.
820, 20. τραγῳδός, *cf.* 819, 10.
820, *ult.* τράγος.
821, 1. τραγακάνθινον (κόμμι)?
821, 2. τράγιον *vel* τράγος, *cf.* 817, 24.
821, 6. τρωγλοδύτης, *cf.* 788, 16; 823, 9 *et* 18.
821, 8-9. τρωγλοδυτικὴ (σμύρνα), D. I, 79, 7, PS.; *conf.* 823, 17; 1039, 9.
821, 17. δράκων.
821, 18. τροῦλλα, *cf.* 794, 19; 799, 17, 808, 6.
821, 24. τριχίασις, G. XIX, 437; *cf.* 822, 1.
821, 26. σ7ρύχνος, D. I. 565; IL. *Pfl.*, 296.
822, 1. τριχίασις, *cf.* 821, 24.
822, 4-5. τρῶμα, τρώματα.

822, 9. τύραννος, *cf.* 798, 10.
822, 19. τρόφη, *cf.* 802, 2; 824, 6.
822, 23. τόρνος, *cf.* 464, 9; 798, 23.
822, 24. τροπικός.
822, 26. ἑτερο... IL. *N.*
822, *ult.* Τρόφιμος, *Act.*, XX, 4.
823, 1. τριόβολον, *cf.* 824, 27.
823, 3. τρύξ.
823, 5. ἰατρός, *cf.* 110, 20, *etc.*
823, 6. τροπαῖον, *cf.* 799, 10.
823, 7. *Vocab. e* τρύξ *formatum.*
823, 9-11. τρωγλοδύτης; βασιλισκός, *cf.* 788, 16; 821, 6; 823, 18.
823, 17. τρωγλοδυτική (σμύρνα), *conf.* 821, 8 *et* 9; 1039, 9.
823, 18-20. τρωγλοδύτης; βασιλισκός, *cf.* 823, 9.
823, *ult.* τροπή.
824, 3. τρυγών.
824, 5. Τρωάς? *cf. Act.* XVI. 8.
824, 6. τρόφη, *cf.* 802, 2; 822, 19.
824, 8. *Vocab. e* τρίβολος *formatum?*
824, 11. τρίχα διασπατός, *cf.* 827, 1.
824, 14. Τέρτυλλος ῥήτωρ, *Act.* XXIV, 1.
824, 25. Τάρταρος, *cf.* 785, 3; 790, 8.
824, 27. τριόβολον, *cf.* 823, 1.
824, *ult.* τριμίσιον, *cf. Josuah the Styl.*, *ed. Wright*, *cap.* LXXXIV.
825, 7. Tribuni, *cf.* 825, 10.
825, 10. Tribunus, *cf.* 825, 7.
825, 14. τρίβολος, D. I, 517; IL. *Pfl.*, 356; *cf.* 825, 21.
825, 16. τρίγλα.
825, 18. τρίγωνον.
825, 21. τρίβολος, *cf.* 825, 14.
825, 23. τριέσπερος.
825, 25. τριταῖος; πυρετὸς τριταῖος, G. XIX, 402.
825, 26. ?
825, *ult.* τράπεζα, *cf.* 831, 11.
826, 1-4. τριχομανές, D. I, 618; IL. *Pfl.*, 279; ἀδίαντον, *cf.* 37, 4; 828, 16.
826, 6. θέρμη? *cf.* 799, 26; 826, 25.
826, 7. τρίφυλλον, D. I, 458; IL. *Pfl.*, 94; *cf.* 826, 16; 828, 9.
826, 13. τρίενος, *glossa omissa? Glossa enim quæ sequitur ad aliud vocab. pertinet.*
826, 16. τρίφυλλον, *cf.* 826, 7; 828, 9.
826, 20. τρίπους, -όδων.
826, 21. τρίγωνον ἴτριον, *cf.* 109, 18; 124, 9 *et* 18.
826, 22. τρίβολος, *cf.* 825, 14 *et* 21.
826, 24. τριακόσια.
826, 25. θέρμη? *cf.* 799, 26; 826, 6.
826, 26. τρίχα διασπατός, *cf.* 824, 11.
827, 4. τριχίασις..... *conf.* 821, 24; 822, 1.
827, 7. Τραιανός.
827, 8. Τρίπολις.
827, 9. τριπλοῦν (φάρμακον).
827, 11. τρισούσιος.
827, 12. τρισ[καίδεκα] ἀπόστολοι.
827, 14. τριστάτης, *cf.* 502, 21.
827, 16. τρισκέλης, *cf. Alexander the Great*, *ed. Budge*, *gloss.*, 218; PS. τρισκάλιον.
827, 17. ? *Quæreres vocab.* τέφρα *vel* σποδός; *sed potest esse* τρίπους, -όδων *cum inepta glossa*, *cf.* 826, 20.
827, 18. οὐδέτερα, οὐδέτερος, *cf.* 52, 3; 535, 12.
827, 20. τήγανον, πήγανον, IL. *Pfl.*, 373.
827, 22. τριτούσιος? *cf.* 827, 11.
827, 24. τέρατα, *cf.* 790, 7.
827, 25. τριόφθαλμος.
827, 26. τρίπους, -οδος, *cf.* 816, 21.
827, *ult.* τρισμέγιστος, *cf.* 296, 20.
828, 5. τρεῖς.
828, 9. τρίφυλλον, *cf.* 826, 7 *et* 16.
828, 16-21. τριχομανές, *cf.* 826, 1; κάππαρις; κυνόσβατος; ὀφιόσκορδον; θαλλίας; πετραία; ὀλόφυτον; ἀκόνιτον; ἱππομανές; τριχομανές, D. I, 318.
828, 23. τριστάτης, *cf.* 824, 14.
828, 25. τροχίσκος Ἀνδρώνιος, G. XIII, 834; *cf.* 891, 19.
828, 27. τραχωματικὸν (κολλούριον), G. X, 1018.
829, 1. Τραχῶνα (Τραχών=Τραχωνῖτις), *cf.* 818, 8; *Onom.*, *ed. Lagarde*, 269, 17.
829, 2. *Vocab. e* τροχίσκοι *formatum.*
829, 7. τράχηλος.
829, 8. ταραχή.
829, 10. τρώξιμα, IL. *Pfl.*, 255.
829, 14. τριμίσιον, *cf.* 824, *ult.*
829, 17. τέρμινθος, *cf.* 274, 23; 790, 3 *et* 11.
830, 5. τάραξις, *cf.* 784, 13.
830, 6. ταρίχευσις? PS.
830, 11. τοποτηρητής, *cf.* 57, 4.
830, 12. τραπεζίτης.
831, 11. τράπεζα.
831, *ult.* τράκτατον
832, 2. ?
832, 11. τρίκλινον.
832, 15. τετράρχης, tetrarcha, *conf.* 801, 6.

ܝ

833, 8. ἰατρός, *cf.* 823, 5; 845, 8.
833, 10. [μυρσ]ίνινον, IL. *Pfl.*, 50.
834, 11. ἴβις, *cf.* 626, 9.
835, 1. ?
835, 11 *et ult.* ὠτίς.
836, 6. ἡδύοσμος, *cf.* 51, 27. *etc.*
838, 1. Ἰουδαϊκα?
839, 4. ναῦς; ναύκληρος, *cf.* 843, 9.
839, 13. Ἰωάννης.
841, 6. Ἰούλιος.
841, 22. νυμφαία, *cf.* IL. *Pfl.*, 413.
842, 7. ἴον, *cf.* 118, 3.
842, 16. Ἰοῦστος.
843, 1. εὐφάρμακος.
843, 2. Ἱπποκράτης, *cf.* 143, 6; 619, 16.
843, 6. βούφθαλμον, *conf.* 362, 14; 372, 1.
843, 9. ναύκληρος, *cf.* 839, 4.
844, 4. ἑορταστική.
845, 8. ἰατρός, *cf.* 833, 8.
845, 9. ἰτέα, *cf.* 123, 22.
846, 26. ἡμίονος, *cf.* 132, 23.
847, 6. νύμφιος; νύμφη.
847, 19. Ἰαννῆς καὶ Ἰαμβρῆς, 2 Tim. III, 8.
847, 21. Ἰησοῦς; Ἰοῦστος, *cf.* 842, 16.
847, 22. Ἰησοῦς νίκη.
848, 19. Ἰακωβίτης *pro* Ἰακώβ *patriarcha.*
849, 1. ἧπαρ ὄνειον.
850, 9. εἰκὼν τοῦ θεοῦ ἀοράτου, *conf.* 213, 16.
851, 1. ἀγκύλη, *cf.* 145, 22, *etc.*
851, 21. ἶρις, IL. *Pfl.*, 47.
851, 22. ἴρινον (μύρον).

ܟ

857, *ult.* χυλός, *cf.* 877, 10.
858, 9. γάλιον, *cf.* 443, 22.

858, 11. χαλάζιον, G. XIV, 770.
858, 13-16. χαλβάνη; μετώπιον, D. I, 437; IL. *Pfl.*, 163; *cf.* 894, 15.
858, 17. χάλκανθον, D. I, 779; *conf.* 859, 7.
858, 18. χαλκὸς κεκαυμένος, D. I, 749; *cf.* 898, 21.
859, 1. χαλκοῦ ἄνθος, D. I, 750; 153, 24; 899, 7.
859, 2. γαλακτίτης (λίθος), D. I, 814; *cf.* 865, 7.
859, 5. χαλκῖτις, D. I, 780; *cf.* 899, 5; χαλκητάριν, *conf.* 898, 25; 899, 2.
859, 7. χάλκανθον, *cf.* 858, 17.
859, 15. χαμαίδρυς, D. I, 449; IL. *Pfl.*, 73; *cf.* 395, 25; 900, 13.
859, 17. χαμαιπίτυς, *cf.* 217, 12; 596, 26; 904, 16.
859, 19. χομαισύκη; πέπλος, D. I, 660; IL. *Pfl.*, 390.
859, 23. χαμαιδάφνη, D. I, 626; IL. *Pfl.*, 299.
859, 25. χήμη.
859, 27. χαμαιλέων λευκός, D. I, 352; IL. *Pfl.*, 128; *cf.* 596, 24.
860, 2-3. χαμαιλέων μέλας, D. I, 353.
860, 5. χαμαιλέων, *cf.* 904, 6.
860, 6. χαμαιδρυίτης οἶνος, D. I, 726.
860, 8. χαμαίκισσος, D. I, 610; IL. *Pfl.*, 200.
860, 11. χαμαιλεύκη, IL. *Pfl.*, 193.
863, 2. ἀδάμας, *cf.* 34, 10, *etc.*
863, 6. μαγνῆτις; ἡρακλεία, G. XII, 204; *cf.* 970, 26; 1006, 15.
863, 14. γαγάτης (λίθος), D. I, 812; G. XII, 203; *cf.* 970, 22.
863, 24. Πόντον (λίθος ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ Πόντου, D. I, 813; G. XII, 204).
863, *ult.* ἀλιστὸς (λίθος)?
864, 1. ἀραβικὸς (λίθος), D. I, 814, *cf.* 970, *ult.*
864, 3. Καππαδοκία (λίθος Φρύγιος... γεννᾶται ἐν Καππαδοκίᾳ, D. I, 807; *cf.* 864, 18; 970, 11).
864, 5. γεώδης (λίθος), D. I, 821; *cf.* 972, 8.
864, 6. ἰάσπεως (ἴασπις λίθος), D. I, 808; G. XII, 207; *cf.* 137, 22; 971, 23.
864, 11. ὀστρακίτης (λίθος), D. I, 819; G. XII, 206; *cf.* 972, 4.
864, 14. ἀγήρατος (λίθος), G. XII, 201.
864, 16. πυρίτης (λίθος), D. I, 809; G. XII, 199; *cf.* 970, 3-6 *et* 15.
864, 18. Φρύγιος (λίθος), D. I, 807; G. XII, 201; *cf.* 864, 3; 970, 11.
865, 5. αἱματίτης (λίθος), D. I, 810; G. XII, 195; *cf.* 970, 8 *et* 18.
865, 7. γαλακτίτης (λίθος), D. I, 814; G. XII, 195; *cf.* 971, 1.
865, 10. μελιτίτης (λίθος), D. I, 814; G. XII, 195; *cf.* 971, 3; 1072, 16.
865, 14. σχιστὸς (λίθος), D. I, 812, *cf.* 970, 20.
865, 16. ἄσσιος (λίθος), D. I, 808; G. XII, 202; *cf.* 970, 13.
865, 19. χάρις.
865, 23. χαρά, *cf.* 915, 3.
865, 24. καίριον?
866, 1. φάσγανον; ξίφιον; μαχαιρώνιον, D. I, 521; IL. *Pfl.*, 272-273.
866, 15. Prœmium.
867, 8. αἰγίλωψ, *cf.* 28, 11, *etc.*
869, 1-2. χορδαψός; εἰλεός, *cf.* 167, 25.
869, 3. χείλη.
869, 4. χειμάρρους, *cf.* 888, 8.
869, 5, χιμαιρίς, -ίδος.
869, 8. χελιδόνιον, *cf.* 350, 12; 878, 3; 887, 21; 895, 12; 1100, 12.
869, 12. χελίδονες, *cf.* 888, 1.
869, 19. χείρ, *cf.* 891, 4.
869, 20. χειροπέδη, *cf.* 907, 19.
870, 15. σκύφος.
870, 21. ὀξυάκανθα, *cf.* 60, 25; 182, 12.
871, 6. γογγύλις, *cf.* 468, 7.
872, 6. χορδαψός; εἰλεός; *cf.* 167, 25; 869, 1-2.
872, 9. χοῦς, *cf.* 879, 19.
873, 6. βότρυς, *cf.* 366, 10.
875, *ult.* κοιλάδες, PS.
876, 3. χυλάριον, IL. *Pfl.*, 233; *conf.* 899, 8.
876, 5. χολέρα, *cf.* 877, 3.
876, 7. χυλός, *cf.* 877. 8; 887, 3.
876, 8. χολή, *cf.* 877, 14.
877, 3. χολέρα, *cf.* 876, 5.
877, 8. χυλός, *cf.* 887, 3.
877, 10. χυλός, *cf.* 857 *ult.*
877, 14. χολή, *cf.* 876, 8.
877, 15. χυμοί.
878, 3. χελιδόνιον, *cf.* 869, 8; 887, 21; 895, 22; 1100, 12.
878, 5. χώνη, *cf.* 878, 25.
878, 18. χοῖνιξ, -κος, *cf.* 879, 9.
878, 19. κονδρίλλη, D. I, 276; IL. *Pfl.*, 253.
878, 27. χόνδρος, D. I, 239.
879, 6. χῶνος.
879, 7. κινάρα, IL. *Pfl.*, 294; *conf.* 891, 3.
879, 9. χοῖνιξ, -κος, *cf.* 878, 18.
879, 19. χοῦς *a* χοεύς, *cf.* 872, 9, *et* *a* χόος, *cf.* 905, 19.
881, 4. σπυρίχνιον.
881, 17. χωρεπίσκοπος, *cf.* 887, 1.
882, 10. χόρτος.
882, 11. παιδίων (πάθος), G. XVII *b*, 341.
882, 13. χορός.
882, 15. Chors = χόρτος?
882, 16. κρόκος, D. I, 39; IL. *Pfl.*, 215.
883, 3. πυρίτης, D. I, 809.
883, 4. πύρνος.
885, *ult.* Χριστοῦ γενέα, *cf.* 918, 22.
886, 20. ?*forsan* χιακὸν (κολλύριον) *a* χία, *cf.* G. XII, 68-69, *et vocab. sequens.*
868, 22. χία, G. XII, 68; χία γῆ, D. I, 823; G. XII, 181.
887, 1. χωρεπίσκοπος, *cf.* 881, 17.
887, 3. χυλός, *cf.* 877, 8.
887, 6. χιών.
887, 7. ?
887, 13. χελώνη.
887, 17. χιλίαρχος.
887, 21. χελιδόνιον, *cf.* 869, 8; 892, 12.
888, 1. χελίδονες, *cf.* 869, 12.
888, 8. χειμάρρους, 869, 4.
888, 9. χειμών.
888, 13. χήμωσις, G. XIV, 773.
889, 1. Cibus *vel* πύρνος, *cf.* 883, 4.
890, 15. γῆ σαμία, *cf.* 29, 13; 488, 15; 508, 22.
890, 19. γῆς ἔντερα, *cf.* 498, 1.
890, 21. χειρουργία.
890, 24. χειρώνεια, G. XIII, 676.
891, 1-2. χήρα, -ας.
891, 3. κινάρα, *cf.* 879, 7.
891, 4. χείρ, -ες, *cf.* 869, 19.

891, 6. *χειροτονία.*
891, 9. *γῆρας (ὄφεως)*, *cf.* 489, 15.
891, 16. *κίχλη πετραία? cf.* G. VI, 718.
891, 19. *Ἀνδρώνιος (τροχίσκος)*, *conf.* 828, 25.
894, 15. *χαλβάνη*, *cf.* 858, 13-16.
895, 12. *χελιδόνιον*, *cf.* 869, 8; 887, 21; 897, 4; 1100, 12.
895, 14. *χλευασμός.*
895, 16. *κλαυδίανον*, *cf.* ܩܠܕܝܢܘܣ; *Berthelot*, *Introd. à l'étude de la chimie*, 109 *et* 244.
896, 8. *βούλιμος.*
896, 9. *χλόη.*
896, 16. *χλωρότης.*
896, 26. *χαρτουλάριος*, *cf.* 920, 1.
897, 3. *κλεῖς.*
897, 4. *χελιδόνιον*, *cf.* 869, 8; 887, 21; 895, 12; 1100, 12.
897, 10. *γλήχων*, *cf.* 490, 13; 497, 22.
897, *ult.* *χλαμύδιον.*
898, 1. *χλαμύς*, *cf.* 810, 19.
898, 10. *χαμαιπίτυς*; *χαμαιλέων*, *conf.* 596, 24 *et* 25.
898, 16-17. *χλανίδιον*; *χλαμύδιον*, *cf.* 897, *ult.*
898, 19. *Καλλίνικος?*
898, 21. *χαλκὸς κεκαυμένος*, *cf.* 858, 18.
898, 23. *Χαλκηδών.*
898, 25-26. *χαλκῖτις*; *χαλκητάριν*, *cf.* 859, 5; 899, 2.
899, 1. *Χαλκίς.*
899, 2. *χαλκητάριν*, *cf.* 859, 5; 898, 26.
899, 4. *χαλκίον.*
899, 5-7. *χαλκῖτις*, *cf.* 859, 5; *χαλκοῦ ἄνθος*, *cf.* 859, 1.
899, 8. *χυλάριον*, *cf.* 876, 3.
899, 20. *ἀνεμώνη*, *cf.* 132, 12, *etc.*
900, 13. *χαμαίδρυς*, *cf.* 859, 15.
901, 9. *χημεία.*
903, 25. *χαμαιλέων*, *-οντος*, *cf.* 860, 5.
904, 6. *χαμαιλέων*, *cf.* 859, 27.
904, 8. *χαμαιλέων*, *cf.* 215, 13-17, *et voc. præc.*
904, 16. *χαμαιπίτυς*, *cf.* 859, 17.
905, 13. *γναφάλιον*, *cf.* 482, 7; 502, 10.
905, 15. *γιγγίδιον*, *cf.* 487, 12.
905, 17. *κινάρα*, *cf.* 879, 7; 891, 3.
905, 19. *χοῦς*, *cf.* 879, 19.
905, *ult.* *γνώμων*, *cf.* 184, 4; 468, 10; 503, 10.
906, 2. *καθέτης vel (ἡ) κάθετος.*
906, 18. *φύσησις?*
907, 4. ?
907, 19. *χειροπέδη*, *cf.* 869, 20.
907, 21. *χεῖρες*, *cf.* 891, 4.
907 *ult.* *κινυριστής.*
908, 20. *ξύλον*, *cf.* 909, 6.
908, 22. *ξάνθιον*, D. I, 618.
909, 1. *ξάνθιον*; *φάγανον*; *χάσκανον*; *χοιραδόλεθρον*; *ἀπαρίνη*, D. I, 618; *cf.* 908, 22.
909, 4. *ξένος.*
909, 6. *ξύλα*, *cf.* 908, 20.
909, 7. *ξυστός*, *cf.* 452, 22.
909, 16. *ὀξυῤῥόδινον*, G. XI, 559.
909, 18. *ξυρίς*, *cf.* 61, 1.
909, 21. *ὀξύφυλλον*, D. I, 438; IL. *Pfl.*, 94.
909, 26. *Ξάνθος.*
910, 7. *ἐλξίνη? cf.* 926, 19; IL. *Pfl.*, 424.
910, 8. *ξυρόν*; *ξυράφιον.*
910, 10. *ξιφίον*, D. I, 521; IL. *Pfl.*, 380.
910, 12. *ξέστης*, *-ην.*
910, 14. *ξηρανθήσονται.*
910, 16. *ξήριον.*
910, 20. *ξηροφθαλμία*, G. XIV, 769.
910, 22. *ξενοδόχος*, *cf.* 162, 22.
911, 19. *κασσίτερος.*
912, 1. Census, *cf.* 1009, 2.
912, 3. *Ξέρξης.*
912, 6. *ξηρὰ στροβιλίνη (ῥητίνη)*, D. I, 95.
915, 3. *χαρά*, *cf.* 865, 23.
915, 10. *χρέος.*
915, 24. *χρεία?*
916, 14. *. . . σέλινον.*
917, 8. *χοραύλης.*
917, 21. *χρόνος.*
918, 1. *χρονίσεις.*
918, 3. *χρονικόν*, *cf.* 924, 11.
918, 5. *χρυσολάχανον*, *conf.* 919, 1; *glossa inepta* ܡܠܟܐ *et* ܡܠܦܐ *confudit*, *vide* PS. *in Thes. syr.*, *col.* 1815.
918, 7. *κρύσταλλος.*
918, 9. *χρυσόκολλα*, *cf.* 925, 5.
918, 13. *κοράλλιον*, *cf.* IL. *Pfl.*, 211.
918, 15. *χρυσός*, 920, 14.
918, 16. *Χρυσαόριος*, PS.
918, 20. *Χρυσόστομος.*
918, 22. *Χριστοῦ γενεά*, *cf.* 885, *ult.*
918, 23. *χρυσῆν (ἕδραν)?*
918, 24-25. *χρυσῖτις*; *χρυσοκόμη*, D. I, 545; *cf.* 919, 6.
918, *ult.*, *χρηστότης*, *cf.* 921, 6.
919, 1. *χρυσολάχανον*, IL. *Pfl.*, 337; *cf.* 918, 5.
919, 3. *χρυσοθήκη.*
919, 5. *χριστοφόρος*, *cf.* 925, 11.
919, 6. *χρυσοκόμη*, *cf.* 918, 24.
919, 9. *χρυσόγονον*, D. I, 546; IL. *Pfl.*, 67.
920, 1. *χαρτουλάριος*, *cf.* 896, 26.
920, 2. *χάρτης.*
920, 8. *βρυγμὸς τῶν ὀδόντων*, PS.
920, 14. *χρυσός*, *cf.* 918, 15.
920, 18. *χρυσίον.*
920, 24. *Χριστός*, *cf.* 924, 26.
920, 26. *χρίσμα.*
921, 2. *Χριστόφιλος.*
921, 4. *χρῆσις*, *cf.* 925, 9.
921, 6. *χρηστότης*, *cf.* 918 *ult.*
921, 8. *χρυσοποιός.*
924, 1. *χρόνος*, *cf.* 917, 21; *ἀφορισμοί.*
924, 4. *χρονικόν*, *cf.* 918, 3.
924, 23. *χρυσοῦ γλῶσσαι.*
924, 26. *Χριστός*, *cf.* 920, 24.
925, 5. *χρυσόκολλα*, *cf.* 918, 9.
925, 7. *χαριστίων.*
925, 9. *χρῆσις*, *cf.* 921, 4.
925, 11. *χριστοφόρος*, *cf.* 919, 5.
926, 19. *ἑλξίνη*, *cf.* 910, 7.
927, 16. *σκάνδαλον.*
928, 12. *χθές.*

ܠ

931, 14-16. *λαγωὸς θαλάσσιος*; *λαγωὸς χερσαῖος*, D. I, 175.
931, 18. *λαγώπους*, D. I, 519; *cf. Z. D. M. G.*, XXXIX, 279, 1.
931, 24. *λαγωφθαλμόν*, G. XIX, 439; *cf.* 932, 9.
932, 5. *λαγών*, *-όνες.*
932, 8. *λάγανον.*
932, 9. *λαγωφθαλμόν*, *cf.* 931, 24.
932, 13. *ἀνδριάς*, *-άντα*, *cf.* 42, 22; 200, 6.
932, 14-18. *λάδανον*, D. I, 120; *πολυγόνατον*; *ἰσχίας*; *φύλλον*; IL.

Pfl., 195 et *Z. D. M. G.*, XXXIX, 280, 10; *cf.* 943, 9.
932, 19. δάφνη, *cf.* IL. *Pfl.*, 299.
932, 21. λέων, *cf.* 934, 22.
932, 24. Λαοδίκεια, *cf.* 943, 8; 949, 11.
932, *ult.* Λεόντιος.
933, 1. λαός, *cf.* 954, 11.
933, 2. γεωργικόν, *conf.* 456, 8; 482, 5.
933, 7. μανδραγόρας, D. I, 570; IL. *Pfl.*, 189.
933, 9. λαθυρίς, D. I, 657; IL. *Pfl.*, 192; *cf.* 936, 5.
933, 13. ?
933, 21. λάχανα.
933, 24. λαξευτήριον.
933, 26. λαλήσει.
934, 1. λάμπων.
934, 3. λαμπήδων.
934, 4. ἀμφόδοντα, G. XVIII *a*, 358.
934, 12. λαμπρότατος.
934, 14. λαμπρότης.
934, 19. λαμψάνη, D. I, 259; IL. *Pfl.*, 178.
934, 24. λημνία σφραγίς, *cf.* 787, 14; 966, 15 *et* 20; 975, 9; 1092, 1.
935, 7. σΊοιχεῖα.
935, 13. λάπαθον, D. I, 257; IL. *Pfl.*, 170.
935, 17. λάκκος.
935, 18. λεκτίκιον, lectica, *cf.* 946, 5; 980, 8.
935, 21. λάρυγξ, -υγγος, *cf.* 965, 10.
935, 23. λῆρος, PS.
936, 2. ?
936, 4. ἀλθαία, *cf.* 181, 3; 983, 1.
936, 5. λαθυρίς, *cf.* 933, 9.
936, 10. λάθυρος, IL. *Pfl.*, 173.
937, 6. Libellum, *cf.* 576, 17; 964, 7 *et* 8.
938, 4. Λιβύη, *cf.* 939, 7; 946, 21; 963, 13.
939, 7. Λιβύη, *conf.* 938, 4; 946, 21; 963, 13.
940, 17. λίψ, IL. *Z. D. M. G.*, XXXVII, 472; *cf.* 963, 14-15.
940, 22. λάβραξ, -ακος.
941, 7. Legatum.
941, 13. λεγεών, Marc. V, 9; Luc. VIII, 30.
942, 11. λάγανον.
942, 20. ἀκορχορδόνες? *cf.* 277, 20.
943, 8. Λαοδίκεια, *cf.* 932, 24; 949, 11.
943, 9. λάδανον, *cf.* 932, 14.
943, 12. λεπίδος ἄνθος? *conf.* D. I, 753, 7.
943, 18. σανδαράχη, D. I, 787.
943, 20. λειοτριβήσει.
943, 22. λέων, *cf.* 932, 21.
943, *ult.* λειῶ.
944, 1. λουκανθήσομαι.
944, 3. λέβης.
944, 6. λέγετε.
944, 8. λέγουσι.
944, 15. λευκή.
944, 16-17. λεοντοπέταλον; λεοντοπόδιον, D. I, 447; IL. *Pfl.*, 304; *cf.* 963, 1.
944, 20. λεύκωμα, G. XIX, 434.
944, 22. λευκάς, D. I, 450; G. XII, 58.
945, 3. λευκάκανθα, D. I, 361; IL. *Pfl.*, 195; *cf.* 945, 6; 957, 9; 958, 18.
945, 4. λευκόϊον, D. I, 471; IL. *Pfl.*, 199.
945, 6. λευκάκανθα, *cf.* 945, 3; 957, 9; 958, 18.
945, 9. λεύκη, *cf.* 956, 18.
945, 10. λευκογραφίς, G. XII, 198; *cf.* 958, 25.
945, 17. λέξις, *cf.* 973, 1.
945, 20. λεξικόν, *cf.* 973, 6.
945, 26. λεπίς, D. I, 752; *cf.* 946, 1. 968, 26.
945, *ult.* λέπρα.
946, 1. λεπὶς χαλκοῦ, *conf.* 945, 26; 968, 26.
946, 3. λεπίδιον, D. I, 320; IL. *Pfl.*, 37.
946, 5. λεκτίκιον, lectica, *cf.* 935, 18; 980, 8.
946, 6. λίθος.
946, 8. λυμαινόμενος.
946, 10. λούσω.
946, 11. λῶος, G. XVII *a*, 21.
946, 21. Λιβύη, *cf.* 938, 4; 939, 7; 963, 13.
946, 24. λόβια, IL. *Pfl.*, 234.
947, 1. Λιβερτίνων, *Act.* VI, 9; *conf.* 576, 8.
947, 3. λιγυσΊικόν, D. I, 400; IL. *Pfl.*, 226; *cf.* 964, 5; 965, 3.
947, 5. λογάς, -άδος.
947, 6. λογίατρος.
947, 8. λόγια (τά), *cf.* 949, 10.
947, 9. λόγος, *cf.* 949, 10.
947, 11. λογισμός.
947, 13. λογική, *cf.* 947, 15.
947, 15. λογική, *cf.* 947, 13.
947, 19-20. λογιότατος; λογικός.
947, 21. λόγους (λόγος).
947, 22. λογικοί, *cf.* 948, 3.
947, 23. λογίσεται.
947, 24. λόγιος?
948, 3. λογικοί.
948, 4. Λόγγινος, Longinus.
948, 7. λογάριον, -ια.
948, 10. λόγος; λόγια, *cf.* 947, 8 *et* 9.
948, 18. ἄγνος, *cf.* 27, 26; 30, 12.
948, 20. Λόγγινα, Longina.
949, 2. λουδάριοι.
949, 11. Λαοδίκεια, *conf.* 932, 24; 943, 8.
950, 7. αὐλητρίς, -ίδος, *cf.* 64, 17.
950, 9. λωτὸς ὁ ἐν ΑἰγύπΊῳ, D. I, 601.
950, 14. λώταξ, PS.
950, 15. λωτάρια; λωτὸς τὸ δένδρον. D. I, 152.
950, 17-19. λωτὸς ἄγριος; λωτὸς ἥμερος, D. I, 600, IL., *Pfl.*, 94.
950, 22. λωτός.
951, 5. λιτανεία, *cf.* 965, 12.
951, 19. λοχευομένη.
952, 23-25. λυχνίς; λυχνὶς ἀγρία; D. I. 450; IL. *Pfl.*, 200.
953, 1. λυχνίδιον.
953, 6. λογχῖτις (ἑτέρα); σκολοπένδριον, D. I, 491; IL. *Pfl.*, 108; *cf.* 954, 2.
953, 18. λυχνίς, -ίδος, *cf.* 952, 23.
953, 21. ὀβολός.
953, 24. λοιμός.
953, 25. λοιμώδης.
954, 2. λογχῖτις, D. I, 490; *conf.* 953, 6.
954, 9. λόγχη.
954, 11. λαός, *cf.* 933, 1.
954, 12. Λαῦσος? *cf. vocab. sequens.*
954, 13. Λαῦσος ϖραιπόσιτος, *conf.* Wright, *Catal. of the syr. ms.*, p. 1071.
954, 17. λυσιμάχιον, D. I, 506.
954, 20. λωτός, *cf.* 950, 22.
954, 21. λυσιμάχιον, (λαμπὰς) κυνανθρώπου, *cf. Journ. asiat.*, 1892, *janv.-fév.*, p. 158.

954, 23. Λυσανίας; Ἡρώδης.
954, 25. λυσσητής? PS. *conjicit* λῷστος, *quod de Iudæis et Harraniis vix dictum fuisset.*
954, *ult.* Λύστρα.
955, 1. Λυσίας.
955, 17. ἄρον, *cf.* 89, 17, *etc.*
956, 3. ἀνδριάς, -άντα, *cf.* 42, 22; 200, 6; 932, 13.
956, 6. λύκαινα, -αι?
956, 9. λύκοψις, D. I, 525, *cf.* 958, 22.
956, 11. λύκιον; πυξάκανθα, G. XII, 63; *cf.* 957, 4; 958, 15.
956, 15. λυκοκτόνος, D. I, 575; IL. *Pfl.*, 174.
956, 18. λεύκη, *cf.* 945, 9.
956, 20. λεύκη, G. VII, 227.
956, 24. λύκειος (νόσος); λυκάνθρωπος; κυνάνθρωπος, G. XIX, 719, *cf. Journ. asiat.*, 1892, *janv.-fév.*, p. 156.
957, 2. κορίανον? *cf.* IL. *Pfl.*, 210.
957, 4. λυκίον, *cf.* 956, 11; 958, 15.
957, 9. λευκάκανθα; φαλάγγιον; φαλαγγίτιον, D. I, 457; *cf.* 945, 3 *et* 6; 958, 18.
957, 14. Λουκᾶς.
958, 15. λύκιον, *cf.* 956, 11; 957, 4.
958, 16. λύκειον.
958, 18. λευκάκανθα, *cf.* 945, 3 et 6; 957, 9.
958, 21. λύκος.
958, 22. λύκοψις, *cf.* 956, 9.
958, 25-26. λευκογραφίς, *cf.* 945, 10; μόροχθος, *cf.* 971, 5; 1041, 19.
959, 1-2. λύρα; λυριστής.
960, 13. λεπίδιον, D. I, 320; IL. *Pfl.*, 37; *cf.* 968, 12.
963, 1. λεοντοπόδιον, *conf.* 944, 16-17.
963, 10. λειχὴν ὁ ἐπὶ τῶν πετρῶν, D. I, 545; IL. *Pfl.*, 154; *conf.* 965, 24; 966, 8.
963, 12. λίβανος, *cf.* 964, 17.
963, 13. Λιβύη, *cf.* 938, 4; 939, 7; 946, 21.
963, 14. λίψ; λίβα, *cf.* 940, 17; 963, 15; 968, 16 *et* 18; 979, 10; G. XVI, 396.
963, 15. λίψ, *cf. vocab. præc.*
963, 17. λίβανος, *cf.* 963, 12 *et* 22; 964, 18.
963, 19. λιβανωτός, *cf.* 963, 21; 964, 18; 968, 21.
963, 20. λίβανος, *cf.* 963, 12, 17 *et* 22; 964, 18.
963, 21-22. λιβανωτός; λίβανος, *conf.* 963, 17 *et* 19; 968, 21; 976, 18.
963, 25. λιβόνοτος, G. XVI, 400.
964, 5. λιγυστικόν, *cf.* 947, 3; 965, 3.
964, 7-8. Libellum, *conf.* 576, 17; 937, 6.
964, 15-16. λινόζωστις; παρθένιον, D. I, 682; IL. *Pfl.*, 142; *cf.* 967, 17.
964, 18. λίβανος; λιβανωτός, *cf.* 963, 17, 20 *et* 21.
964, 19-25. λιβανωτίς; κάχρυς; σφονδύλιον; ῥοσμαρίνουμ, D. I, 422-424; *cf.* 967, 12.
965, 3. λιγυστικόν, *cf.* 947, 3; 964, 5.
965, 5. λιγνύς.
965, 6. ὑδρίον.
965, 7. λύχνος, *cf.* 966, 4.
965, 8. λυτρώμενος.
965, 9. λυτρωτής.
965, 10. λάρυγξ, *cf.* 935, 21.
965, 12. λιτανεία, *cf.* 951, 5.
965, 13. λιτανεύωσι.
965, 14. νίτρον, ἀφρόνιτρον, *conf.* 267, 11, *etc.*
965, 17-19. λίτρα; οὐγκίας.
965, 20. λειχήν?
965, 21. λειχῆνες ἵππων, D. I, 184; *cf.* 966, 6.
965, 23. ?
965, 24. λειχῆνες; λειχήν, *cf.* 963, 10.
966, 3. λειχηνικὸν (ἔμπλαστρον), G. XII, 837-838.
966, 4. λύχνος, *cf.* 965, 7.
966, 5. λείξουσιν.
966, 6. λειχῆνες, *cf.* 965, 21.
966, 8. λειχὴν ὁ ἐπὶ τῶν πετρῶν, *cf.* 963, 10.
966, 13. λίμος.
966, 15. λημνία (γῆ); λημνία σφραγίς, *cf.* 787, 14; 934, 24; 966, 20; 967, 6; 975, 9.
966, 17. λιμήν, *cf.* 974, 12.
966, 18. λίμνη.
966, 19. λημνία (γῆ)? *cf. vocab. seq.*
966, 20. λημνία σφραγίς, *cf.* 787, 14; 934, 24; 966, 15; 967, 6.
966, 22. λιμνῆστις, *cf.* 438, 16.
967, 3. λειμώνιον, D. I, 519; IL. *Pfl.*, 273.
967, 6. λαιμαργία, *cf.* 969, 3.
967, 7. λημνία γῆ καὶ λημνία σφραγίς, *cf.* 966, 15 *et* 20.
967, 12-14. λιβανωτίς; ζέα; καμψάνεμα; κάχρυς; D. I, 422; *cf.* 964, 19.
967, 16. λιμητόν, PS.
967, 17. λινόζωστις, *cf.* 964, 15.
967, 21. λινόσπερμον, G. VI, 549; *cf.* 967, 25.
967, 23. λινάριον.
967, 24. λινοποιός.
967, 25. λινόσπερμον, *cf.* 967, 21.
967, 27. ἐλειοσέλινον? σέλινον, *cf.* IL. *Pfl.*, 223.
968, 1. νηστεία.
968, 3. ἐλελίσφακον, PS.
968, 5. λιπαροί.
968, 6. λειπυρία, λιπυρίας, G. XIX, 399.
968, 8. λεπιδωτή.
968, 12. λεπίδιον, *cf.* 960, 13.
968, 15. λήψεται.
968, 16. λίψ, *cf.* 963, 14 *et* 15; 968, 18; 979, 10.
968, 18. λίψ, *cf. vocab. præc.*
968, 21. λιβανωτός, *cf.* 963, 16 *et* 21; 968, 18.
968, 24. (τὸ) λεῖπον.
968, 26. λεπίς, *cf.* 945, 26, 646, 1.
969, 1. λαϊκός.
969, 2. λεκάνη, *cf.* 981, 11.
969, 3. λαιμαργία, *cf.* 967, 6.
969, 5. λωρότομος.
969, 12. λίθος.
969, 18. λήθαργος.
969, 21. λιθάργυρος, D. I, 765.
970, 3. λίθος πυρίτης, *cf.* 864, 16; 970, 15.
970, 4. λίθος πυρίτης, *cf. voc. præc.*
970, 6. λίθος πυρίτης, *cf. voc. præc.*
970, 8. λίθος αἱματίτης, *cf.* 865, 5; 970, 18.
970, 10. λιθόσπερμον, D. I, 488.
970, 11. λίθος φρύγιος, *cf.* 864, 3 *et* 18.
970, 13. λίθος ἄσσιος, *cf.* 865, 16.
970, 15. λίθος πυρίτης, *cf.* 864, 16; 970, 3-6.
970, 18. λίθος αἱματίτης, *cf.* 865, 5; 970, 8.

970, 20. λίθος σχιστός, D. I, 812.
970, 22. λίθος γαγάτης, conf. 863, 14.
970, 24. λίθος θρακίας, D. I, 813.
970, 26. λίθος μαγνῆτις, cf. 863, 6; 1006, 15.
970, ult. λίθος ἀραβικός. cf. 864, 1.
971, 1. λίθος γαλακτίτης, cf. 865, 7.
971, 3. λίθος μελιτίτης, cf. 865, 10; 1072, 16.
971, 5. λίθος μόροχθος, D. I, 815; cf. 958, 25; 1041, 19.
971, 7. λίθος ἀλαβαστρίτης, conf. D. I, 815.
971, 9. λίθος θρυίτης, D. I, 816.
971, 11. λίθος ἰουδαϊκός, D. I, 816.
971, 13. λίθος ἀμίαντος, D. I, 816; γῆς ἀστήρ, cf. 508, 22.
971, 16. λίθος σάπφειρος, D. I, 817.
971, 18. λίθος μεμφίτης, D. I, 817.
971, 20. λίθος σεληνίτης, D. I, 817.
971, 23. λίθος ἴασπις, cf. 864, 6.
971, 25. λίθος ὀφίτης.
971, 27. λίθος σπογγίτης, conf. D. I, 819.
972, 1. λιθοκόλλα, D. I, 819.
972, 4. λίθος ὀστρακίτης, cf. 864, 11.
972, 6. λίθος σμύρις. D. I, 820.
972, 8. λίθος γεώδης, cf. 864, 6.
972, 10. λίθος σάμιος, D. I, 828.
972, 13. λίθος ναξίας ἀκόνης ἀπότριμμα, D. I, 13.
973, 1. λέξις, cf. 945, 17.
973, 6. λεξικόν, cf. 945, 22.
973, 7. λιγυστικόν, cf. 947, 3; 964, 5; 965, 3.
974, 3. λαλία.
974, 12. λιμήν, cf. 966, 17.
974, 25. μόγις.
975, 9. λημνία σφραγίς. cf. 787, 14; 934, 24; 966, 15 et 20.
976, 4-5. λαμπτήρ; λαμπάς, -άδα.
976, 18-977, 2. λιβανωτός; cf. 963, 21; σύαγρος; ὁ σμιλευτός; κοπισκός; ἀμωμίτης; πίτυς; D. I, 85; II. Pfl., 235; cf. 626, 2.
977, 3. σύλλαβος.
979, 8. λεπτα.
979, 9. φασιανός.
979, 10. λίψ, cf. 663, 14 et 15; 968, 16 et 18.
980, 8. λεκτίκιον, lectica, cf. 935, 18; 946, 5.
981, 11. λεκάνη, cf. 969, 2.
981, 18. χαλκῖτις, cf. 899, 5.
983, 1. ἀλθαία, cf. 181, 3; 936, 4.

APPENDIX AD LITTERAM

ܡ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

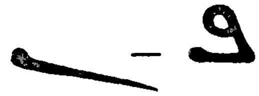
985, 9. *μάγισ7ρος*, *cf.* 1002, 13.
985, 12. *μάγειρος*, *cf.* 1007, 18.
985, 15-17. *μαγάς*, *-άδα*; *τέτ7ιξ*, *conf.* 788, 24; 789, 1; 802, 16.
986, 9. *μαδάρωσις*, *cf.* 993, 5; 994, 7.
986, 11. *μάδελκον*, D. I, 83; IL. *Pfl.*, 359.
986, 15. *ἄμμι*, *-εως*, *cf.* 181, 16; 185, 10.
987, 11. *ματαιότης*.
987, 13. *ματαίως*.
987, 15. *μέτρα*.
987, 16. *μεταλλικοί*.
987, 17-18. *μετάθεσις*; *κατάφασις*.
987, 19. *ματαιότης ματαιοτήτων*, *conf.* 1060, 17.
987, 21. *μηλωτή*.
988, 1. *μᾶλλον*, *cf.* 1089, 15.
988, 5. *μηχανή*, *-ας*, *cf.* 1078, 22.
988, 7. *μελέτη*.
989, 15. *μανία*.
989, 17. *μοναχῶς*?
989, 18. *μάγγανον*, *cf.* 1005, 19.
990, 10. *μάνδρα*.
990, 12. *μανδραγόρας*, D. I, 570; IL. *Pfl.*, 188; *cf.* 1068, 11; 1104, 5.
990, 14. *μελαγχολία*.
990, 19. *μεσοπόρφυρα*.
990, 24. *μεσάραιον*, *conf.* 668, 24; 991, 1.
990, 26. *μασ7ίχη*.
991, 1. *μεσαραϊκαὶ* (*φλέϐες*), *cf.* 668, 24; 990, 24; 1024, 1.
991, 3. *μασ7ίχινον*.
991, 5. *Μεσσίας*.
991, 8. *μέσπιλον*, D. I, 152; IL. *Pfl.*, 288.
991, 10. *μασθός*.
991, 13. *μάσ7ιξ*, *-ιγος*.
992, 2. *μακεδονικόν*, *cf.* G. X, 883.
992, 6. *μακρόθεν*.
992, 8. *Μακάριος*, *cf.* 1143, 3; 1148, 18.
992, 10. *μακράν*.
992, 12. *μάκερ*, 992, 18.
992, 14. *μακρόθυμος*, *cf.* 1148, 6.
992, 16. *μήκων ῥοιάς*, D. I, 552; IL. *Pfl.*, 203; *cf.* 1076, 10.
992, 18. *μάκερ*, *cf.* 992, 12.
993, 4. *μάκελλον*, *cf.* 1146, 14.
993, 5. *μαδάρωσις*, *cf.* 986, 9; 994, 7; *μίλφωσις*, *cf.* 1072, 1; G. XIV, 13.
993, 7. *μαρασμός*, *conf.* 993, 19; G. VII, 666.
993, 10. *μάραθρον*, D. I, 417; IL. *Pfl.*, 382; *cf.* 1164, 9.
993, 12. *ἄμμι*, *-εως*, *cf.* 986, 15.
993, 14. *μαρτυρία*, *cf.* 1155, 5.
993, 16. *μάρτυς*, *-υρος*, *cf.* 1156, 6.
993, 17. *μέρος*.
993, 19-20. *μαρασμός*, *conf.* 993, 7; *μαρασμὸς φθινώδης*.
993, 21-22. Martius? primus? PS.
994, 1. Marcellus.
994, 2. *Μαρτυρόπολις*.
994, 7. *μαδάρωσις*, *cf.* 986, 9; 993, 5.
994, 11. *μάρον*, D. I, 389; IL. *Pfl.*, 252.
994, 21-22. *μαδάρωσις*; *μίλφωσις*, *cf.* 993, 5.
995, 2. ?
995, 3. *μαθηματικοί*.
995, 4. *μαθηματικόν*, *cf.* 1181, 5.
995, 5. *μαθήματα*.
995, 7. *μαθηματικόν*, *cf.* 995, 4.
995, 9. *μέθοδοι*, *cf.* 1180, 2.
995, 10. *βάθος*.
998, 6. *περιτ7ός*?
999, 12-13. *Μυγδονία*; *Ἀντιόχεια*, *cf.* 1008, 9.
1000, *ult.* *μάγος*.
1002, 12. *μόγις*? *In glossa arab.* ليث عسى *loco* ليس افزع? *Cf.* 1026, 25.
1002, 13. *μαγισ7ριανός*, *cf.* 1007, 5; *μάγισ7ρος*, *cf.* 985, 9.
1004, 6. *μεγαλοσύνη*.
1005, 19. *μάγγανον*, *cf.* 989, 18.
1006, 15. *μαγνῆτις*, *cf.* 836, 6; 970, 26.
1007, 5. *μαγισ7ριανοί*, *cf.* 1002, 13.
1007, 11. ?
1007, 18. *μάγειρος*, *cf.* 985, 12.
1007, 20. *φιάλη*, *cf. Sept.*, *Num.* IV, 14.
1008, 9. *Μυγδονία*, *cf.* 999, 12.
1009, 2. Census, *cf.* 912, 1.
1009, 13. *θυσιασ7ήριον*, *cf.* 140, 24.
1009, 14. *θυσία*.
1012, 6. *μηδική*, D. I, 286; IL. *Pfl.*, 95; *cf.* 1068, 13.
1017, 8. *μέ*.
1017, 10. *μελαγχολικά*, G. XVI, 779; *cf.* 1021, 16.
1017, 16. *εὐαγγέλιον*, *cf.* 68, 19.
1017, 18. *μεγάλη*.
1017, 21. *μεγαλοπρέπεια*, *cf.* 1068, 1.
1017, 23. *μεγαλοῤῥήμων*.
1018, 1. *μεγαλυνθησόμεθα*.
1018, 5. *μεγαλύνομεν*.
1018, 13. *μεταλλικά*.
1018, 16. *μετόχη*.
1018, 23. *μετασ7ήσῃς*?
1019, 1. *μετατίθεσθαι*.

1019, 3. *μετρητής*, G. XIX, 762 *et* 770; *cf.* 1203, 12.
1019, 6. *μετρητὰς ἐλαίου?*
1019, 7. *μετὰ τοῦ.*
1019, 8. *μετάφρενα.*
1019, 10. *μετῆρας.*
1019, 12. *μετεμελήθη.*
1019, 13. *μετεωρισμοί.*
1019, 14. *μέτοχος.*
1019, 16. *μετεώρισις* = *μετεωρισμός?*
1019, 18. *μετεωρολογία.*
1021, 12, *μηχανική.*
1021, 13. *μαλάχη*, D. I, 260; IL. *Pfl.*, 250.
1021, 15. *μελαγχολία*, G. XIX, 416; *cf.* 1021, 20.
1021, 16. *μελαγχολικά*, *cf.* 1017, 10.
1021, 20. *μελαγχολία*, *cf.* 1021, 15.
1021, 22. *μελία*, D. I, 108; IL. *Pfl.*, 248; *cf.* 1023, 4; 1073, 15.
1022, 1. *μέλισσα.*
1022, 2. *μελίλωτος*, D. I, 388; IL. *Pfl.*, 96, *cf.* 1071, 3.
1022, 3. *μελιτώματα.*
1022, 4. *μελαντηρία.*
1022, 6. *μέλαν.*
1022, 7. *μελέτη.*
1022, 11. *μελετήσει.*
1022, 13-14. *μελίκρατον*; *ὑδρόμελι*; *ἀπόμελι.*
1022, 18. *μελισσόφυλλον*, D. I, 453; IL. *Pfl.*, 83; *cf.* 1072, *ult.*; 1093, 11.
1022, 20. *μελικηρίδες*, G. VII, 718.
1023, 3. *μελάνθιον*, D. I, 429; IL. *Pfl.*, 366; *cf.* 1071, 13.
1023, 4. *μελία*, *cf.* 1021, 22; 1073, 15.
1023, 7. *μέλι*, *cf.* 1070, 21; 1072, 12-13.
1023, 9. *μαελέθ*, *Ps.* LXXXVII, *tit.* (*heb. Ps.* LXXXVIII), *cf.* 1029, 17.
1023, 16. *μένει.*
1023, 17. *μενδήσιον*, D. I, 75.
1023, 20. *μαινίς*, D. I, 180.
1023, 23. *μέσον.*
1023, 24. *μέσπιλα*, D. I, 152; IL. *Pfl.*, 288.
1024, 1. *μεσαραϊκαὶ* (*φλέβες*), *cf.* 668, 24; 991, 1.
1024, 3. *μεσαντέριον*, *cf.* 669, 3.
1024, 5. *μεσημβρία.*
1024, 14. *μέριμνα.*
1024, 23. *μεριμνήσω.*
1025, 1. *μερίς.*
1025, 2. *μεθύων.*
1025, 3-6. *μέθοδος*; *μεθοδικός.*
1025, 8. *μερίς*, *-ίδος*, *cf.* 1025, 1.
1025, 9. *μεθύσκων.*
1025, 11. *μυωπίασις*, G. XIX, 436; *cf.* 1025, 25; 1036, 13.
1025, 18. *μύουροι.*
1025, 20. *μύωψ.*
1025, 22. *μύακες*, D. I, 170.
1025, 24. *μύωψες?*
1025, 25. *μυωπίασις*, *cf.* 1025, 11; 1036, 13.
1026, 3. *μυὸς ὦτα*, D. I, 334; IL. *Pfl.*, 40.
1026, 5. *μύαγρος*, D. I, 603; IL. *Pfl.*, 311.
1026, 11. *μυὸς ὠτίς*, *cf.* 1026, 3.
1026, 13. *μυάκανθος?* *cf.* 239, 20; 1026, 21.
1026, 21. *μυάκανθος?* *conf.* 122, 5; 1026, 13.
1026, 25. *μόγις.*
1027, 2. *μυογάλη*, D. I, 195.
1028, 3. *μυδρίασις*, G. XIV, 775-776.
1028, 10. *μυέλος.*
1028, 14. *μυές.*
1029, 23. *καυτήρια.*
1029, *ult.* *μοναχὸς* (*οἶκος*)?
1030, 1. *μοναχικός.*
1030, 17. *μοχλός.*
1030, *ult.* *μολύβδαινα*, D. I, 764; *conf.* 1031, 6; 1032, 11; 1039, 24.
1031, 2. *μῶλυ*, D. I, 395; IL. *Pfl.*, 371; *cf.* 1032, 4 *et* 8.
1031, 6. *μολύβδαινα*, *cf.* 1030, *ult.*, 1032, 11; 1039, 24.
1031, 9. *μόλυβδος.*
1031, 11. *μόλυβδος*, *cf. voc. præc.*
1031, 14. *μώλωψ*, *-ωπος.*
1031, 15. *μυλλός a μύλλω?* *cf.* 1031, 13; 1033, 4.
1031, 17. *μυλών.*
1031, 18. *μόλυβδος πεπλυμένος*, D. I, 759.
1031, 20. *μολυβδοειδὴς λίθος*, D. I, 762.
1032, 1. *μολόχη*; *μαλάχη*, D. I, 260; IL. *Pfl.*, 250; *conf.* 1085, 3; 1089, 13.
1032, 4. *μῶλυ*, *cf.* 1031, 2; 1032, 8.
1032, 6. *μύλη*; *μύλος.*
1032, 8. *μῶλυ*; *ult. vocab.* واعرض *forsan corruptum ex* وعلى الارض = *ἐπὶ γῆν ὄντα*, D. I, 395 *penult.*; *cf.* 1031, 2; 1032, 4.
1032, 10. *μολύχινον* (*μύρον*)?
1032, 11. *μολύβδαινα*, *cf.* 1030, *ult.*; 1031, 6; 1039, 24.
1033, 9. *ὑποδιάκονοι.*
1033, 10. ...*μυσ*ʃ*ικός?* *μουσικός*; *cf.* 1042, 12.
1033, 24. *μονοήμερον*, G. XII, 751; *cf.* 1035, 5.
1034, 1. *μονότροπος.*
1034, 3. *μοναχός.*
1034, 6. *μονάζων.*
1034, 9-12. *μονῆτα*; *μονητάριοι*, *conf.* 1035, 3.
1034, 15. *μόνιος*, *cf.* 1035, 6.
1034, 17. *μονογενής.*
1034, 19-22. *μονασ*ʃ*ήριον*, *-ια*, *conf.* 1069, 3; 1105, 12; *μονασ*ʃ*ικός.*
1034, 23. *μονοούσιος.*
1034, 24. *μονοκέρατοι?* *μονῆτα et μονητάριος*, *quæ vocabula in glossa confusa sunt.*
1035, 1. *Μοντανισ*ʃ*αί*; *Φρυγές.*
1035, 3. *μονητάριοι*, *cf.* 1034, 12.
1035, 5. *μονοήμερα*, *cf.* 1033, 24.
1035, 6. *μόνιος*, *cf.* 1034, 15.
1035, 10. *μονοκέρως.*
1035, 12. *μίσυ*, *pers.* مِسى; *in glossa leg.* السّمّ *loco* السمسم; *cf.* 1035, 15; 1075, 2 *et* 12.
1035, 15. *μίσυ*, مِسى, *cf.* 1035, 12; 1075, 2 *et* 12.
1035, 16. *μόσχος*, *cf.* 1037, 14.
1035, 17. *μόσχος*... *cf.* IL. ZDMG., XXXVII, 471.
1035, 20. *μῦσος?*
1035, 21. *μουσουργός.*
1036, 6. *μουσική*, *cf.* 1037, 16.
1036, 8. *ἁρμονία.*
1036, 12. *μουσεῖον.*
1036, 13. *μυωπίασις*, *cf.* 1025, 11 *et* 25.
1036, 17. *μύσ*ʃ*ρον.*
1036, 21. *μύσ*ʃ*ρον.*
1036, 22. *μουσικάριος*, *cf.* 1037, 18.
1037, 5. *μυσαρία.*
1037, 8-10. *μόσυλον*; *μοσυλίτις*, *conf.* D. I, 25.

1037, 11. Μαύσωλος.
1037, 14. μόσχος, *cf.* 1035, 16.
1037, 15. μυστήρια.
1037, 16. μουσική, *cf.* 1036, 6.
1037, 18. μουσικάριος, *cf.* 1036, 22.
1037, 20. μόσχος.
1037, 21. Μυσία, Mysia.
1037, 22-23. μοῦσα, -ας; μοίρας; χάριτες.
1038, 7. διονυσίας, G. XI, 830.
1038, 23. ?
1038, 24. ?
1038, 25. μύκητες, -ήτων, D. I, 580.
1039, 9. σμύρνα τρωγλοδυτική, *conf.* 821, 8 *et* 9; 823, 17.
1039, 10. μοῖρα, -ας, *cf.* 1040, 10 *et* 12.
1039, 21. μορέα, D. I, 158; *cf.* 1041, 13.
1039, 23. Μύρα, *Act.* XXVII, 5.
1039, 34. μολύβδαινα, *cf.* 1030, *ult.*; 1031, 6; 1032, 11.
1040, 1. μοιρολογία *vel* μερολογία.
1040, 3-4. μύρον; νάρδος, *conf.* 1068, 20.
1040, 10. μοῖρα, -ας, *cf.* 1039, 10; 1040, 12.
1040, 12. μοῖρα, -ας, *cf.* 1039, 10; 1040, 10.
1040, 13. Mauricius.
1040, 20. Mauricia?
1040, 21. μυρική, D. I, 113.
1041, 7. μωροί.
1041, 8. μυρσίνη, D. I, 623; IL. *Pfl.*, 50; *cf.* 1043, 10 *et* 13.
1041, 10. μυροβάλανος, *conf.* 351, 1; 411, 4.
1041, 13. μορέα, *cf.* 1039, 21; συκάμινος.
1041, 15. μυρμηκία, G. XIX, 444; *cf.* 1042, 10.
1041, 16. μυρσινίτης οἶνος, D. I, 717.
1041, 18. μώρωσις.
1041, 19. μόροχθος (λίθος); *cf.* 958, 26; 971, 5.
1042, 10. μυρμηκίαι, -ων, *cf.* 1041, 15.
1042, 12. ...μυστικός? *cf.* 1033, 10.
1042, 14. μορφή, *cf.* 1160, 22.
1042, 20. μυριό[φυλλον], D. I, 602; *cf.* 1044, 1.
1042, 23. μυῤῥίς *et* μύῤῥα, D. I, 603; *cf.* 1043 *penult.*
1043, 9. μυρσίνη, *cf.* 1041, 8; 1043, 13.
1043, 10. μύρσινον (ἔλαιον).
1043, 13. μυρσίνη ἀγρία, *cf.* 1041, 8; 1043, 9.
1043, 19. μύρον.
1043, 24. μυῤῥίς *et* μύῤῥα, *cf.* 1042, 23.
1044, 1. μυριόφυλλον, *cf.* 1041, 20.
1044, 4. μυρσινίτης (τιθύμαλος).
1052, 17. χειροποίητος (χίτων).
1053, 9. μύστρον? *vel* μέτρον PS.
1060, 17. ματαιότης ματαιοτήτων, *cf.* 987, 19.
1062, *ult.* ἐμάταζον?
1063, 1. μέταλλον; *cf.* 1091, 5.
1064, 10. νιτρονικόν?
1065, 10-12. μήτρα; μήτηρ; *cf.* 1069, 23 *et* 24.
1065, 16-20. μητροπολίτης; μητρόπολις, *cf.* 1070, 5.
1066, 7. μετάθεσις.
1066, 10. μή.
1068, 1. μεγαλοπρέπεια, *conf.* 1017, 21.
1068, 3. μεγαλοπρεπέστατος? PS.
1068, 5. μογίλαλος, IL. ZDMG., XXXVII, 471.
1068, 6. μίλιον, -ια, mille, *cf.* 1071, 9; 1072, 3.
1068, 9. μύῤῥα, -αν?
1068, 11. μανδραγόρας, *cf.* 990, 12; 1104, 5.
1068, 13. μηδική, *cf.* 1012, 6.
1068, 15. μήδιον, D. I, 520; IL. *Pfl.*, 217.
1068, 19. μήν, -ας, *cf.* 1074, 5-6.
1068, 20. μύρον, *cf.* 1040, 3.
1068, 24. μοιχός.
1068, 25. μύλη, *cf.* 1072, 11.
1068, 26. μῆον, D. I, 12.
1069, 1. μυρίας.
1069, 3. μοναστήριον, *cf.* 1034, 19; 1105, 12.
1069, 5. μυελός.
1069, 23. μήτηρ, *cf.* 1065, 11.
1069, 24. μήτρα, *cf.* 1065, 11; μέτρα.
1070, 3. Μιτυλήνη.
1070, 5. μητρόπολις, *cf.* 1065, 17.
1070, 6. μὴ [μοι]χεύσεις, *cf.* 1076, 3.
1070, 8. μηχανή.
1070, 15. melissa, μελίτεια?
1070, 19. Μίλητος.
1070, 21. μέλι, ιτος, *conf.* 1023, 7; 1072, 12 *et* 13.
1070, 24. Μελίτη, *Act.* XXVIII, 1.
1070, 25. μελωτή, -ήν, PS.
1070, 26. μῆλα μηδικά, κίτρια, D. I, 150; *cf.* 1071, 24; 1084, 25.
1071, 1. μέλαν σπόδιον, *cf.* 238, 15.
1071, 3. μελίλωτος, *cf.* 1022, 2.
1071, 5. ? *Cf.* 269, 16.
1071, 7. μῆλα κυδώνια, D. I, 148; IL. *Pfl.*, 145.
1071, 9. μίλιον, mille, *cf.* 1068, 6; 1072, 3.
1071, 12. μῆλα, *cf.* 1070, 26; 1071, 7; 1071, 16; 1084, 25.
1071, 13. μέλανθιον, *cf.* 1023, 3.
1071, 16. μῆλα περσικά, D. I, 150, IL. *Pfl.*, 148.
1071, 20. μῆλα ἀρμενικά, D. I, 150.
1071, 24. μῆλα μηδικά, *cf.* 1070, 26.
1071, *ult.* μιλιάριον, *cf.* 818, 25; 824, 22.
1072, 1. μίλφωσις, *cf.* 993, 5.
1072, 3. μίλιον = στάδιον? *cf.* 1068, 6; 1071, 9.
1072, 11. μύλη, -ας, *cf.* 1068, 25.
1072, 12. μέλι, -ιτος, *cf.* 1023, 7; 1070, 21.
1072, 14. μέλι, *cf. vocab. præc.*
1072, 15. μελικηρίς? *sed glossa inepta.*
1072, 16. μελιτίτης (λίθος), *cf.* 865, 10; 971, 3.
1072, 18. μήλινον (μύρον), *cf.* 1071, 7; 1168, 1.
1072, 20-24. σμίλαξ τραχεῖα, φύλλα ἔχει περικλυμένῳ ὅμοια, D. I, 621-622, *cf.* 1073, 3.
1072, *ult.* μελισσόφυλλον, *conf.* 1022, 18; 1093, 11.
1073, 3. σμίλαξ λεία, D. I, 622; *cf.* 1072, 20.
1073, 7. μελίμηλα, D. I, 149.
1073, 9. μίλτος σινωπική, D. I, 777.
1073, 11. μιλήσιον, D. I, 802, 11; PS.
1073, 13. μελαμπόδιον, ἐλλέβορος, D. I, 630.
1073, 15. μελία, *cf.* 1021, 22; 1023, 4.
1073, 17. μέλαν, D. I, 827.
1073, 18. μιμνήσκεις.
1073, 20. μιμνήσκεται.
1074, 5. μήν, -ας, *cf.* 1068, 19.
1074, 12. μνημονευτική.
1074, 15. μήνιγγες, *cf. voc. seq.*

1074, 17. μήνιγγες, cf. voc. præc.; G. II, 216.
1074, 19. μηνιγγοφύλαξ.
1074, 20. μηνίει.
1074, 21. mensis Maius = Ἀρτεμίσιος.
1074, 25. ἀμίαντον, cf. 186, 1.
1075, 1. μίνθη, D. I, 382; IL. Pfl., 259.
1075, 2. μίσυ, μίσεως, D. I, 782; cf. 1035, 12 et 15; 1075, 12.
1075, 12. μίσυ, cf. 1075, 2.
1075, 20. μεσημβρία.
1076, 1. ?
1076, 3. μὴ φονεύσεις.
1076, 4. μὴ ψευδομαρτυρήσεις.
1076, 10. μήκων, cf. 992, 16; μήκων κερατῖτις, D. I, 558; μήκων Ἡράκλεια, μήκων ἀφρόδης, D. I, 559.
1076, 21. μηκώνιον.
1076, 26. μηναῖον, PS.
1077, 2. μοῖρα?
1077, 7. μύρα a μύρον, confer vocabulum sequens.
1077, 8. μύρον, cf. voc. præc.
1077, 10. μοῖρα, -ας.
1077, 11. μεριστική (τέχνη).
1078, 22. μηχανή, -άς, cf. 988, 5.
1081, 24. ?
1081, 27. μηχανική (τεχνή).
1082, 1. σίκλος.
1082, 26. ? Cf. 1076, 1.
1083, 8. ?
1084, 25-27. μῆλα, cf. 1071, 12; μηδικὰ, κίτρια, cf. 1070, 26.
1085, 3. μελα[γχολία], cf. 1021, 15 et 20.
1086, 3. μολόχη, cf. 1032, 1.
1087, 15. μαλάβαθρον, φύλλον, D. I, 21; IL. Pfl., 269.
1088, 1. μάλαγμα, σπλήνια, cf. 237, 3.
1089, 13. μολόχη, cf. 1032, 1; 1086, 3.
1089, 15. μᾶλλον, cf. 988, 1.
1090, 5. ἀμμωνιακόν, cf. 183, 11, etc.
1090, 7. θηριακοὶ (ἅλες), G. XIV, 287.
1091, 5. μέταλλον, cf. 1063, 1.
1091, 17. μέλος, -εα?
1091, 27. μελίκρατον, cf. 1093, 9.
1092, 1. λημνία σφραγίς, conf. 934, 24, etc.
1093, 7. μάλιστα.
1093, 9. μελίκρατον, cf. 1091, 27.
1093, 11. μελισσόφυλλον, cf. 1022, 18; 1072 ult.; πράσιον.
1099, 4. χάλκανθον, cf. 899, 5; 981, 18.
1099, 18. ?
1100, 12. χελιδόνιον, cf. 869, 8; 887, 21; 895, 12; 897, 4.
1103, 2. μοναρχία.
1103, ult. μανδήλιον.
1104, 5. μανδραγόρας, cf. 990, 12; 1068, 11.
1104, 13. μνήμη.
1104, 20. ἔμφωμα, cf. 189, 23.
1105, 12. μοναστήρια, cf. 1034, 19; 1069, 3.
1105, 16. ῥοπή.
1106, 7. μήτηρ.
1106, 8. ?
1108, 18. μνημονεύει.
1108, 20. μήν, -ος, conf. 1068, 19; 1074, 5; [λη]μνία (σφραγίς), cf. 934, 24, etc.
1110, 16. κύαθοι.
1110, 23. κεραμεύς.
1113, 1. μεσημβρινός.
1113, 3-4. ?
1123, 16. νόμισμα.
1125, 22. κῶλον, cf. G. XIX, 361.
1128, 20. προβατική.
1129, 6. [βα]πτισ[μός].
1129, 8. φῶς, φωτός; προβατική.
1129, 14. ἐκσκέπτωρες, exceptores? cf. 560, 18; PS., Thes. syr., 189.
1140, 7. ζοῦρα, cf. 684, 11.
1143, 3. Μακάριος, cf. 992, 8; 1148, 18.
1145, 11. μικτὸν (ἔμπλαστρον), cf. 186, 6; 192, 23; corrige Append. ad hos locos.
1146, 3. μοναχός, cf. 1034, 3.
1146, 10. ἄμπελος ἀγρία, cf. 188, 23; 191, 8.
1146, 14. μάκελλον, cf. 993, 4.
1146, 16. χαριστίων, cf. Dozy, Suppl., sub قرسطون, II, 327.
1148, 4. μακροθυμία, cf. 1148, 9.
1148, 6. μακρόθυμος, cf. 992, 14.
1148, 7. μακροτράχηλος.
1148, 9. μακροθυμία, cf. 1148, 4.
1148, 13. μικρο...
1148, 18. Μακάριος, conf. 992, 8; 1143, 3.
1148, ult. Μακαρία.
1149, 17. Μάργος.
1150, 20. ἀσφόδελος, conf. 131, 17; 238, 7.
1150, 24. μάραγνα.
1155, 1. ἀμάρακον, cf. 181, 14; 187, 18, etc.
1156, 5. μαρτυρία, cf. 993, 14.
1156, 6. μάρτυς, -υρος, cf. 993, 16.
1156, 9. ?...ταῦρος.
1159, 11. μάρμαρον.
1159, 24. μαρσύπιον.
1160, 22. μορφή, cf. 1042, 14.
1160, 24-1161, 8. ἐπιγάστριον; ὑποχόνδριον; ὑπογάστριον; ἦτρον; κενεών; ἐφηβαῖον; ἐπίσειον; λαγών, -όνες; cf. G. XIV, 705.
1161, 26. Μάρκος.
1162, 1. Μαρκίων.
1162, 13. χαμαιπίτυς, cf. 859, 17, etc.; κόραξ, -ακος?
1163, 5. κυνικός, κυνάνθρωπος? conf. Journ. asiat., 1892, janv.-fév., p. 156.
1164, 9. μάραθρον, cf. 993, 10.
1167, 5. σχοίνινον (μύρον), cf. 473, 4; 603, 11; 755, 1.
1168, 1. μήλινον (μύρον), cf. 1072, 18.
1168, 7. στακτή, cf. 223, 13.
1168, 11. μετώπιον (μύρον), D. I, 74.
1169, 9-15. Χριστός, ἠλειμμένος, ἄλειμμα, cf. 171, 4; 176, 13.
1171, 3. αὐτοσχεδίως, cf. 57, 6, 7 et 27; 58, 13.
1176, 14. φλεγμονή.
1180, 2. μέθοδος, cf. 995, 9; 1025, 3; 1181, 9; 1186, 3 et 11.
1180, 4. πατρίς.
1180, 12. σειρά, -άς.
1181, 5-6. μαθηματικόν, cf. 995, 4 et 7; 1185, 21; 1194, 9; θεωρία.
1181, 9. μέθοδοι, cf. 995, 9; 1025, 3; 1180, 2.
1185, 21. μαθηματικόν, cf. 1181, 5.
1186, 3. μέθοδος, cf. 1180, 2, etc.; ἀποδεικτική.
1186, 11. μέθοδος, cf. 1180, 2, etc.
1186, 16. Μεθόδιος.
1190, 16. συνοδικόν.
1194, 8-9. μαθηματική, -ῶν, cf. 1181, 5.
1202, ult. Μιθριδάτης.
1203, 1. μετέωρος, δοτός.
1203, 12. μετρετής, cf. 1019, 3.

APPENDIX AD LITTERAS



VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.



1207, 13. [σελη]ναῖος, IL. *N.*
1207, 14. οὐγγία, -ας; γράμμα?
1207, *ult.* ναύτης, *cf.* 1222, 16.
1208, 4. ναῦται.
1208, 6-7. ναός, *cf.* 1228, 17; νέος.
1208, 8. ?
1208, 12. χαλάζιον, *cf.* 858, 11.
1208, *ult.* νάσκαφθον, D. I, 37; IL. *Pfl.*, 16.
1209, 6. νᾶπυ, D. I, 293; IL. *Pfl.*, 171.
1209, 7. νᾶπυ σίνηπι, *cf. voc. præc.*
1209, 12. Νεάπολις, *cf.* 1220, 23.
1209, 14. νεφρῖτις, *cf.* 1222, 5; 1243, 20; 1245, 12.
1209, 16. ναρδόσταχυς, IL. *Pfl.*, 369; *cf.* 1277, 13.
1209, 18. νάρδος κελτική, D. I, 17; IL. *Pfl.*, 369; *cf.* 1276, 16; 1277, 1 *et* 11.
1209, 20. νάρδος ὀρεινή, D. I, 19; *cf.* 1276, 19.
1209, 24. νάρκισσος, D. I, 646; IL. *Pfl.*, 263; *cf.* 1279, 4.
1209, *ult.* νάρκη?
1210, 3. νάρδινον (μύρον), D. I, 77; *Paul. Ægin.*, 231, 30; IL. *Z. D. M. G.*, XLVII, 534.
1210, 5. νάρθηξ, -ηκος, *cf.* 71, 9; 1279, 7.
1210, 7. νάρκη, *cf.* 1278, 23.
1210, 11. ναρκίσσινον (μύρον), D. I, 66.
1210, 17. νερόν, *Du Cange*, PS.
1211, 13. ἑβδομάδα, *cf.* 11, 11; 198, 9.
1211, 23. Ἑρμῆς.
1213, 4. Νεῖλος? *cf.* 1244, 4.
1220, 14. νεομηνία, *confer* 1227, 1; 1244, 6.
1220, 16. νεᾶνις.
1220, 17. νεώτερος.
1220, 19. νεότης.
1220, 21. νεόφυτος.
1220, 23. Νεάπολις, *cf.* 1209, 12.
1221, 9. νευρά, -ᾶς.
1222, 1. νεφρός, νεφροί.
1222, 3. νεφέλιον.
1222, 5. νεφρῖτις, *cf.* 1209, 14; 1243, 20; 1245, 12.
1222, 7. νεκρός.
1222, 14. ναῦς.
1222, 16. ναύτης, *cf.* 1207, *ult.*
1224, 15. ναυαγῆσαι.
1225, 8. nauta, *cf.* 1207, *ult.*, 1222, 16.
1225, 11. νυκτάλωψ, -ωπος, *cf.* 1230, 1; 1383, 11.
1225, 13-17. Novatiani, Novatus.
1225, 21. νότος.
1225, 24. νοτάριος, *cf.* 1226, 1.
1225, 26. νῶτος.
1226, 1. νοτάριος, *cf.* 1225, 24.
1226, 21. νομή; νόμος; νομός.
1226, *ult.* νόμος.
1227, 1. νόμος *et* νεομηνία, *cf.* 1220, 14; 1244, 6.
1227, 3. νόμισμα.
1227, 4. νύμφη.
1227, 10. νούμερα? *cf.* 1227, 16.
1227, 13. νοτάριος, *cf.* 1251, 21.
1227, 16. νούμερα, *Du Cange*, PS.; *cf.* 1228, 1; 1250, 8.
1227, 25. νομή, *cf.* 1226, 21.
1227, 26. νομοθέτης.
1228, 1. νούμερα, *confer* 1227, 16; 1250, 8.
1228, 2. νυμφαία, *cf.* 841, 24.
1228, 17. ναός, *cf.* 1208, 6.
1228, 22. νόσος.
1228, 24. Ὄσσα *et* Πήλιον?
1228, 26. νεόσσιον, -ια; νεοσσιά.
1229, 7. ἱππίατρος, *cf.* 144, 8; 196, 10; 301, 23.
1229, 9. ἐνοπτρον *vel* κατοπτήρ.
1230, 1. νυκτάλωψ, -ωπος, *cf.* 1225, 11; 1383, 11.
1230, 10. ναύκληρος.
1231, 5. νευρά; κενταύριον, IL. *Pfl.*, 302.
1242, 20. τηρητική.
1243, 12. ὄνειδος.
1243, 13. νῦν.
1243, 14. νοσοκομεῖον.
1243, 16. νυκτίκοραξ.
1243, 18. νυκτός.
1243, 19. νυμφίος, *cf.* 1244, 10.
1243, 20. νεφρῖτις; *conf.* 1209, 14; 1222, 5; 1245, 12.
1243, 21. νύξ.
1244, 3. νίτρον.
1244, 4. Νεῖλος.
1244, 6. νεομηνία, *confer* 1220, 14; 1227, 1.
1244, 7. νῆμα.
1244, 10. νυμφίος, *cf.* 1243, 19.
1244, 11. νύμφη.
1244, 18. νῆσσα.
1244, 19. νηστεία.
1244, 20. λινόσπερμον, *cf.* 967, 21.
1244, 22. νήπιον.
1244, 23. νίψομαι.
1245, 3. νίτρον?

1245, 4. Νικόλαος, *cf.* 1245, 7.
1245, 6. νίκη.
1245, 7. Νικόλαος; *cf.* 1245, 4.
1245, 9. ?
1245, 12. νεφρῖτις, *conf.* 1209, 14; 1222, 5; 1243, 20.
1245, 13. ?
1245, 15. ?
1245, 16. Νικόμαχος.
1245, 18. ?
1245, 21. Νικήδορος.
1245, 22. Νικάτωρ.
1245, 23. νήριον, D. I, 578; *cf.* 1245, 25.
1245, 25. νήριον, *cf.* 1245, 23; ῥοδοδάφνη, *cf.* 1245, 23.
1250. 5. Νέμεα.
1250, 8. νούμερον, -ρα; σπεῖρα, *glossa arab. inepta* (*Sieg. Frænkel, Wiener Z.*, 1893, 34); *cf.* 1227, 16; 1228, 1.
1251, 21. νομικός, νοτάριος, *cf.* 1227, 13.
1254, 6. διδάσκαλος, *conf.* 558, 19; 1257, 13.
1256, 7. Νεσ7όριος.
1256, 9. νόσ7ος, -οι, IL. *in Z. D. M. G.*, XLI, 360.
1257, 4. νόσημα?
1257, 13. διδάσκαλος, *cf.* 1254, 6.
1257, 19. ?
1261, 4. ἦχος.
1261, 8. ἠχώδεις?
1264, 21-22. ὄμφαξ, -ακος; ὀμφακόμελι, *cf.* 67, 2; 191, 1.
1264, *ult.* ὀμφάκιον, *cf.* 67, 6; 79, 9; 189, 6 *et* 11.
1265, 17. νεφριτικοί, *sed glossa ad νεφρῖτις pertinet*, *conf.* 1209, 14; 1222, 5; 1243, 20; 1245, 12.
1272, 3. ὠκίσθησαν?
1276, 16-17. νάρδος κελτική, *cf.* 1209, 18; 1277, 1 *et* 11; φύλλον.
1276, 19-21. νάρδος ὀρεινή, θυλακῖτις, νῆρις, *cf.* 1209, 20; 1609, 5.
1277, 1. νάρδος κελτική, *cf.* 1209, 18; 1276, 16; 1277, 11.
1277, 3. νάρδος (ἀγρία), D. I, 19; *cf.* 1277, 10.
1277, 10. ἄσαρον, *cf.* 243, 10.
1277, 13. ναρδόσ7αχυς, *cf.* 1209, 16.
1277, 20. νήριον? ῥοδοδάφνη; IL. *N.*, *cf.* 352, 18; 1245, 23 *et* 25.
1278, 23. νάρκη, *cf.* 1210, 7.
1279, 4. νάρκισσος, *cf.* 1209, 24.
1279, 7. νάρθηξ, *cf.* 1210, 5.
1289, 20. ἀφρόνιτρον, *cf.* 267, 11, *etc.*; 965, 14.
1289, 22. βερενίκιον (νίτρον), *cf.* 362, 5; 375, 4.

ܣ

1291, 6. σάββατα.
1291, 7. σαβῖνον (ἔλαιον).
1291, 12. σαγαπηνόν, D. I, 434; IL. *Pflanz.*, 191; *confer* 1299, 5; 1301, 1.
1291, 17. σαύρα, *cf.* 1322, 15; *ultima glossa forsan ad vocab. seq. referenda.*
1291, 20. Σεούηρος.
1292, 6. σατυρισμοί, G. VII, 728.
1292, 10. σατύριον, D. I, 475; *conf.* 1329, 27.
1292, 16. σατυρίασις, *cf.* 1329, 26.
1292, 18. σάκχαρ, *cf.* 1351, 15.
1292, 19. σαλαμάνδρα, *cf.* 1354, 13.
1293, 1. ἐσκαλεύθην? PS.
1293, 3. σάλπιγξ, -ιγγος.
1293, 5. σίλφιον, D. I, 430; IL. *Pfl.*, 36; *cf.* 545, 16; 1341, 20; 1354, 4; 1355, 9.
1293, 6. σάμψυχον, D. I, 387; IL. *Pfl.*, 41; *cf.* 1359, *ult.*; 1360, 7.
1293, 9. σαμψύχινον (ἔλαιον).
1293, 10. σαμία (γῆ), *cf.* 29, 13; 488, 15; 508, 22.
1293, 25. σανδαράχη, *cf.* 1294, 5.
1293, 26. συνώνυμος, *cf.* 1314, 14; 1315, 9; 1316, 4.
1294, 1. σάνδυξ, D. I, 771; *Paul. Æg.*, ζ 3, *p.* 252, 41, σάνδυξ ἢ σιρικόν (*Z. D. M. G.*, XLVII, 532); *cf.* 1361, 22; 1588, 13.
1294, 3. σκάνδιξ, G. XII, 124; IL. *N.*; *cf.* 1379, 5.
1294, 5. σανδαράχη, *cf.* 1293, 25.
1294, 7. σκάνδαλον, *conf.* 1378, 13; 1379, 8.
1294, 12. σούσινον (ἔλαιον).
1294, 14. σαπρότης, D. I, 111.
1294, 15. σάπφειρος, D. I, 817.
1294, 17. σηπία, *cf.* 1346, 3; 1370, 11 *et* 15.
1294, 24. σάκκος.
1294, 25. σαρκοκόλλα, D. I, 440; *cf.* 1394, 1.
1295, 1. σαρδόνιος (γέλως), *Paul. Æg.*, ε 51, *p.* 172, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 528).
1295, 3. ἐρυσίπελας? IL. *N.*
1295, 4. σέριφον, IL. *Pfl.*, 78 *et* 81; *cf.* 1304, *ult.*; 1349, 1.
1295, 5. σάρξ, -κός, -κές, -κῶν, *conf.* 1394, 4.
1295, 7. σαρακοσ7ή, PS. *e Du Cange.*
1295, 8. Sergius.
1296, 1 *et* 3. βρωνία, *cf.* 183, 3; 427, 1, *etc.*
1298, 3. Σεβασ7ή, *cf.* 1303, 9.
1299, 5. σαγαπηνόν, *conf.* 1291, 12; 1301, 1.
1299, 16. Σογδίανοι.
1299, 19. ζυγοσ7άτης, *S. Frænkel, Wiener Z.*, 1892, 227.
1300, 16. ?
1301, 1. σαγαπηνόν, *conf.* 1291, 12; 1299, 5.
1302, 19-20. πράσιον, *cf.* 1602, 4 *et* 17.
1303, 4. σέ *et* σε[λήνη].
1303, 7. σεβασ7ός, *cf.* 1351, 16.
1303, 9. Σεβασ7ή, *cf.* 1298, 3.
1303, 11. Σεβηριανόν (φαρμακόν), *P. Æg.*, *p.* 280, 39, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 534).
1303, 28. σεῦτλον, IL. *Pfl.*, 273.
1303, 29. Sextilis, Αὔγουσ7ος, *cf.* 25, 9; 50, 23.
1304, 1. σελήνη, *cf.* 1342, 1; 1343, 16.
1304, 2. σέλινον, IL. *Pfl.*, 223; *conf.* 1353, 26.
1304, 4. σέσελι, σεσέλεως, IL. *Pfl.*, 36; *conf.* 1345, 21; 1365, 18; 1661, 2.
1304, 27. σέρις, D. I, 275; IL. *Pfl.*, 253; *P. Æg.*, *p.* 253, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 533).
1304, *ult.* σέριφον, *confer* 1295, 4; 1349, 1.
1305, 2. ἀόρατος, *cf.* 5, 15.
1305, 4. Συνήνη.
1305, 8. σύαγρος, D. I, 85.
1305, 15. ζίβυνα, *Ies.*, II, 4.
1306, 23. συζυγία.
1307, 3. σώζων.
1307, 11. σωτήρ.

1307, 21. *σωτὴρ ἡμῶν.*
1307, 24. *σωτὴρ ἡμῶν, cf. voc. præc.*
1308, 1. *σωτηρία.*
1308, 3. *κοτυληδών*, D. I, 586; IL. *Pfl.*, 162.
1308, 8. *σοί.*
1309, 11. *σχοῖνος, cf.* 473, 4; 603, 11; 1350, 20.
1309, 12. *συνάγχη, conf.* 1313, 12; 1314, 19; 1315, 20.
1309, *ult. συλλαβή, -άς, cf.* 1315, 5.
1310, 10. *σωλήν, a rad.* ܣܠܐ *deductum.*
1310, 14. *Σόλων.*
1310, 20. *συλλογισμός, cf.* 1311, 8 *et* 9; 1314, 3; 1315, 3; 1352, 20.
1311, 8 *et* 9. *συλλογισμός, cf.* 1310, 20; 1314, 3; 1315, 3; 1352, 20.
1311, 10. *συλλογίσασθαι*, Hof., *p.* 193.
1311, 14. *σύμφυτον, cf.* 1312, 11, 22 *et* 26; 1360, 9.
1311, 16. *σῶμα.*
1311, 17-18. *σύμβαμα; περὶ ἑρμηνείας.*
1311, 20. ? *cf.* 1385. 19.
1311, 22. ?
1311, 26. *σώματα, ἀσώματα.*
1312, 11-17. *σύμφυτον μέγα; σύμφυτον μικρόν; σύμφυτον πετραῖον;* D. I, 512; IL. *Pfl.*, 327; *cf.* 1311, 14; 1312, 26; 1360, 9.
1312, 18. *συμπέρασμα*, Hof., 194; *cf.* 1313, 8; 1316, 8; *πρότασις.*
1312, 22. *σύμφυτον, conf.* 1311, 14; 1312, 11 *et* 26; 1360, 9.
1312, 24. *συμβούλιον.*
1312, 26. *σύμφυτον πετραῖον, confer* 1312, 11.
1313, 1. *σύμφυτος, σύμφυσις.*
1313, 8. *συμπέρασμα, cf.* 1312, 18; 1316, 8.
1313, 9. *σύν.*
1313, 11. *σύγχυσις, cf.* 1316, 2.
1313, 12. *συνάγχη, conf.* 1309, 12; 1314, 19; 1315, 20.
1313, 15. *σύνοδος.*
1314, 3. *συλλογισμός, cf.* 1310, 20; 1311, 8 *et* 9; 1315, 3.
1314, 7. *σύλλογος.*
1314, 9. *συλλογή, -ῆς.*
1314, 11. *σύνοψις, cf.* 1315, 27; 1316, 11.
1314, 13. *σύνοχος.*
1314, 14. *συνώνυμος, cf.* 1293, 26; 1315, 9; 1316, 4; 1362, 22.
1314, 16. *σόγχος*, D. I, 274; IL. *Pfl.*, 253; *cf.* 660, 13; 1315, 11.
1314, 19. *συνάγχη, conf.* 1309, 12; 1313, 12; 1315, 20.
1314, 21. *σποδιακόν, P. Æg., p.* 280, 52, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 534).
1314, 23. *συνοδικόν.*
1315, 3. *συλλογισμός, confer* 1310, 20, *etc.*
1315, 4. *ἡσυχία?* IL. *N.*
1315, 5. *συλλαβή, -άς, cf.* 1309, *ult.*
1315, 7. *Συνουσιασταί.*
1315, 9. *συνώνυμος, conf.* 1293, 26; 1314, 14; 1316, 4.
1315, 11. *σόγχος, ἡράκλεια, cf.* 660, 13; 1314, 16.
1315, 13. *συνταγή.*
1315, 14. *συντακτήριον.*
1315, 15. *συντακτικός.*
1315, 17. *συνδοκτικοῦ πεπραγμένα.*
1315, 19. *συνεργία.*
1315, 20. *συνάγχη, conf.* 1309, 12; 1313, 12; 1314, 19.
1315, 22. *ζιγγίβερις, -ιν*, D. I, 300.
1315, 24. *σύνταξις.*
1315, 27. *σύνοψις, cf.* 1314, 11; 1316, 11.
1316, 1. *συγχείρισμα?*
1316, 2. *σύγχυσις, cf.* 1313, 11.
1316, 4. *συνώνυμοι, conf.* 1293, 26; 1314, 14; 1315, 9.
1316, 5. *συγκοπή, cf.* 1316, 19.
1316, 8. *συμπέρασμα, cf.* 1312, 18; 1313, 8.
1316, 11. *σύνοψις, cf.* 1314, 11; 1315, 27.
1316, 13. *σισύμβριον, conf.* 302, 24; 1318, 14; 1344, 14.
1316, 15. *συναμφότερον.*
1316, 17. *συμπερασματική.*
1316, 19. *συγκοπή, cf.* 1316, 5.
1316, 21. *συνοπτικός.*
1316, 23. *σύγκλητος.*
1316, *ult. συγκλητικός, cf.* 1321, 22.
1317, 8. *συνεργός.*
1317, 10. *συνορισμός.*
1317, 11. *σινάπινον*, D. I, 52; *cf.* 1343, 23; 1344, 4.
1317, 24. *σῶσον.*
1318, 1. *σούσινον* (*μύρον*), *cf.* 409, 5.
1318, 3. *σύνεσις pro συνετός.*
1318, 4. *σούσινον, cf.* 1318, 1.
1318. 11. *συστοιχία, κατηγορία*, Hof., 194; *cf.* 1318, 21.
1318, 14, *σισύμβριον, καρδαμίνη*, D. I, 272; *cf.* 1316, 13; 1344, 14.
1318, 17. *σύστασις.*
1318, 18. *συστατικόν.*
1318, 21. *συστοιχία, cf.* 1318, 11.
1318, 23. *Σωσθένης.*
1319, 8. *σοφίζουσα.*
1319, 10. *σοφία.*
1319, 17. *σπουδαῖοι*, IL. *N.*
1319, *ult. σοφιστής ...*
1320, 11-14. *σοφιστικός*, Hof., 194; *cf.* 1320, 20.
1320, 16. *σοφίσματα, cf.* 1321, 4.
1320, 20. *σοφιστικός, ἀποφαντικός; cf.* 1320, 11.
1321, 4. *σόφισμα, cf.* 1320, 16.
1321, 11. *σικύα*, G. XII, 823.
1321, 14. *συκωδής* (*ὄγκος*), G. XII, 823.
1321, 16. *συκα*[*μινέα*], D. I, 158.
1321, 17. *συκῆ, cf.* 1340, 15.
1321, 18. *συκάμινος*, D. I, 159; IL. *Pfl.*, 386; *cf.* 1340, 14.
1321, 22. *συγκλητικοί, cf.* 1316, *ult.*
1321, 24. *Σωκράτης.*
1321, 26. *συκαλίς.*
1322, 1. *συκομοραία*, IL. *Pfl.*, 386.
1322, 3. *συκίτης οἶνος*, D. I, 719.
1322, 5. *συκομορίτης οἶνος*, D. I, 720; IL. *Pfl.*, 386.
1322, 8. *σύκωσις, P. Æg.*, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 523); *cf.* 1381, 20.
1322, 12. *σκάρος, cf.* 1386, 18.
1322, 15. *σαύρα, cf.* 1291, 17.
1323, 19. *σῶρι, cf.* 1324, 12; 1386, 19.
1323, 23. *Συρία, cf.* 1324, 19.
1324, 4. *Κοίλη Συρία.*
1324, 9. *σύριγξ, -γος.*
1324, 12. *σῶρι, cf.* 1323, 19; 1386, 19.
1324, 15. *συριγγίς, κασσία*, D. I, 23.
1324, 17. *σῶρι ἀνθικόν?*
1324, 19. *Συρία, cf.* 1323, 23.
1324, 25. *σωριτικόν* (*a σῶρι, cf.* 1323, 19; 1324, 12).
1327, 17. *σταγών.*
1327, 19. *στατικά; στατικὸν προσέχιον, P. Æg.* (*Z. D. M. G.*, XLVII, 534); *cf.* 1328, 19.

1327, 22. *στάχυς, πράσιον*, D. I, 456; IL. *Pfl.*, 270.
1328, 3. *σταφυλῖνος*, *confer* 220, 5; 223, 1.
1328, 5. *σταφύλωμα*, G. XIV, 774; XIX, 435 *et* 439.
1328, 7. *στεατώματα*, G. XIX, 440; *cf.* 1329, 5.
1328, 9. *στόμωμα*, *cf.* 222, 24.
1328, 11. *στάσις.*
1328, 14. *σταφυλὴν ἀπαρτῶν.*
1328, 16. *σταφυλή*, *confer* 227, 15; 1333, 1.
1328, 17. *Στέφανος.*
1328, 19. *στατικά*, *cf.* 1327, 19.
1328, 21. *στακτή*, *confer* 223, 11; 1333, 3.
1329, 3. *στέαρ.*
1329, 5. *στεατώματα*, *cf.* 1328, 7.
1329, 7. *στεγανός vel στεγήρης.*
1329, 9. *στεναγμός.*
1329, 11. *στερεός*, *cf.* 1333, 7.
1329, 12. *στερέωμα.*
1329, 14. *Στωϊκοί*, *cf.* 220, 17.
1329, 18. *στόμα.*
1329, 20. ?
1329, 22. *στοιβή*, D. I, 514; IL. *Pfl.*, 168; *cf.* 1329, *ult.*
1329, 26. *σατυρίασις*, *cf.* 1292, 16.
1329, 27. *σατύριον*, *cf.* 1292, 10.
1329, *ult.* *στοιβή*, *cf.* 1329, 22.
1330, 1. *στοιχάς, -άδος*, D. I, 373; IL. *Pfl.*, 272.
1330, 3. *στοιχαδίτης οἶνος*, D. I, 726.
1330, 6. *στρούθιον πταρμικόν*, *cf.* 139, 20; 226, 11; 1333, 13; 1334, 3; 1538, 11 *et* 16.
1330, 9. *στόμαχος.*
1330, 10. *στύραξ*, *confer* 222, 13; 1333, 4.
1330, 12. *στομαχικὸς* (*νόσος*).
1330, 14. *στόλος.*
1330, 16. *στυπτηρία*, D. I, 788; *conf.* 1332, 28.
1330, 17. *στύπιον.*
1330, 18. *στυπίδιον*, *cf. voc. præc.*
1330, 20. *σταυρός*, *cf.* 222, 22; 226, 16.
1330, 21. *στοιχεῖα*, *cf.* 220, 9.
1330, 22. *στιλβώσει.*
1330, 24. *στύλος.*
1330, 26. *στέατα.*
1330, *ult.* *στέμμα.*

1331, 1, *στίβι καὶ στίμμι*, D. I, 762; *cf.* 222, 20; 1357, 17.
1331, 4. *στῆθος*, *cf.* 1394, 21.
1331, 5. *στενὴ θύρα*, PS.
1331, 6. *στίλβων.*
1331, 7. *στερέωμα*, *cf.* 1333, 9.
1331, 8. *στίγματα*, *cf.* 704, 1; 1335, 27.
1331, 10. *υἱὸς τῆς ἀπωλείας*, *cf.* 140, 25.
1331, 13. *στῶμεν καλῶς*, PS.; *confer* 1331, 19.
1331, 15. *στω...*
1331, 19. *στῶμεν καλῶς*, *cf.* 1331, 13.
1332, 28. *στυπτηρία σχιστή*, *cf.* 1330, 16.
1333, 1. *σταφυλαί*, *cf.* 1328, 16.
1333, 3. *στακτή, στύραξ*, *cf.* 223, 11; 1328, 21; 1330, 10.
1333, 7. *στερεός*, *cf.* 1329, 11.
1333, 9. *στερέωμα*, *cf.* 1331, 7.
1333, 11. *στρόβιλος*, *confer* 223, 23; 1333, 18.
1333, 13. *στρούθιον*, *confer* 1330, 6; 1334, 3.
1333, 15. *στρατηλάτης*, *cf.* 225, 23; 226, 22.
1333, 17. *στρέμματα.*
1333, 18. *στρόβιλος, κῶνος*, *cf.* 1333, 11.
1333, 20. *σατράπαι.*
1333, 24. *στροβιλίτης οἶνος.*
1333, *ult.* *στρατηγοί*, *cf.* 109, 5; 224, 22.
1334, 1. *στέρνον.*
1334, 3. *στρούθιον*, *cf.* 1330, 6; 1333, 13.
1334, 12. *στραγγαλία.*
1334, 14. *στρεβλός.*
1334, 16. *στρύχνον*, *cf.* 224, 21.
1334, 20. *στρύχνον ὑπνωτικόν*, D. I, 567.
1334, 23. *στρύχνον μανικόν*, D. I, 568.
1334, 26. *στρατιώτης ὁ ἐπὶ τῶν ὑδάτων*, D. I, 593; IL. *Pfl.*, 161.
1335, 3. *στρατιώτης ὁ χιλιόφυλλος*, D. I, 594.
1335, 8. *σιαγών.*
1335, 9. *σίον*, D. I, 271; IL. *Pfl.*, 223; *cf.* 1337, 18; 1343, 21; 1660, 22.
1335, 27. *στίγματα*, *cf.* 1331, 8.
1336, 1. signum.

1336, 6. *σιγή.*
1336, 11. *σιγήσεις.*
1336, 24. *σίδια*, D. I, 144; *cf.* 1337, 1.
1336, 27. *σιδηρῖτις*, D. I, 530; *confer* 1337, 6; 1362, 4.
1337, 1. *σίδιον*, *cf.* 1336, 24.
1337, 3-4. *συναγωγή*, *cf.* 1338, 13; *σύνοδος.*
1337, 6-15. *σιδηρῖτις ἄλλη*, D. I, 531; *σιδηρῖτις ἄλλη τρίτη*; *σιδηρῖτις ἀχίλλειος*, D. I, 532.
1337, 16. *σύ.*
1337, 18. *σίον*, *cf.* 1335, 9; 1343, 21; 1660, 22.
1337, 25. *σύγκαμψον.*
1337, 27. *σύγκλασον.*
1338, 1. *συνοδυνώμενός σοι* ?
1338, 3. *συλλαμβάνωνται.*
1338, 5. *συμβιβῶ σε.*
1338, 7. *συμβουλία.*
1338, 9. *συμπόσεσταί σοι.*
1338, 11. *σύμπτωμα.*
1338, 13. *συναγωγή*, *cf.* 1337, 3.
1338, 15. *συνάντησις.*
1338, 17. *συνέδριον.*
1338, 19. *συνδύασω.*
1338, 21. *συνέκλεισαν.*
1338, 23. *συνέκλεισας.*
1338, 25. *συνέλαβεν.*
1338, 27. *συνελήφθη.*
1339, 1. *συνελήφθην.*
1339, 3. *συνέξει.*
1339, 5. *συνεπόδισας.*
1339, 7. *συνεπιτιθέμενοί με.*
1339, 9. *σύνες.*
1339, 10. *σύνετε.*
1339, 11. *συνετιῶ σε*, *Ps.*, XXXI, 8; PS.
1339, 13. *συνέτρεχες αὐτῷ.*
1339, 15. *συνέτριψας.*
1339, 17. *συνεφρύγησαν*, *Ps.*, CI, 4; PS.
1339, 20. *συνήντησαν.*
1339, 21. *συνεσθίω.*
1339, 23. *συνήφθησαν.*
1339, 25. *συνθλάσει.*
1339, 27. *συνταράξει.*
1340, 1. *συντελέσθητο.*
1340, 3. *συντέλεια.*
1340, 5. *συσσείων.*
1340, 7. *συστροφή.*
1340, 9. *συσχέτω*, *Ps.*, LXVIII, 16.
1340, 11. *σύνδεσμος.*
1340, 12. *συγκριτικόν.*

1357, 26. σεμίδαλις.
1358, 1. σμύρις (λίθος), D. I, 820.
1358, 3. σμίλιον, *P. Æg.*, ζ 17, p. 284, 23, *emplastrum quoddam; vel* σμήλιον *scapellum, id.* ζ 17, p. 181, 23, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 535).
1358, 4. σεμείωμα?
1358, 11-19. σμίλαξ, D. I, 577; IL. *Pfl.*, 234; θύμαλον; τάξος; ἐλάτη.
1359, 19. σμῆμα, σμῆγμα, *Sieg. Frænkel, Beitr.*, *p.* 7, *not.* 1.
1359, *ult.* σάμψυχον, *cf.* 1293, 6; 1360, 7; *P. Æg.*, ζ 3, p. 252, 39.
1360, 4. ? *forsan* ܣܛܪ *cum* σιτάριον.
1360, 6. ? *forsan* ܣܛܪ *cum* σίδια, IL. *Pfl.*, 363; *cf.* 1336, 24; 1337, 1.
1360, 7. σάμψυχον, *cf.* 1293, 6; 1359, *ult.*
1361, 11. πατρωνεία, *cf.* 1539, 15 *et* 17.
1361, 17. σίαλον.
1361, 20. κέγχρος, D. I, 240; IL. *Pfl.*, 101; *P. Æg.*, p. 240, 35, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 531).
1361, 22. σάνδυξ, *cf.* 1294, 1; 1588, 13.
1361, 25. σανδαράχη, *cf.* 943, 18.
1362, 4-5. σιδηρῖτις, *conf.* 1336, 27; 1337, 6; ἡράκλεια, *confer* 148, 15.
1362, 13. συνηγορία.
1362, 14. σίνωπις.
1362, 22. συνώνυμα, *cf.* 1314, 14, *etc.*
1362, 25. σιτώδης, τὰ σιτώδη; *P. Æg.*, α 78, p. 23, περὶ σιτωδῶν, De cibis frumentariis (*Z. D. M. G.*, XLVII, 521).
1363, 10. συνοδία φαληροτόμων? loraríi.
1364, 18. σύναξις.
1364, 25. σίναπι, -εως, *cf.* 1343, 24.
1365, 1. ? *cf.* 1384, 16.
1365, 18. σέσελι, -εως, D. I, 402; IL. *Pfl.*, 36, *cf.* 1304, 4; 1345, 21; 1661, 2.
1365, 20. ? *forsan* σέσελι, *sed glossa vix sana.*
1366, 4. σεῖστρα.
1370, 11. σηπία, *cf.* 1294, 17; 1346, 3; 1370, 15.
1370, 15. σηπία, *cf.* 1294, 17; 1346, 3; 1370, 11.
1370, 19. ? *forsan* σηπία atramentum.
1370, 21. σφαγή.
1370, 22. σηπίας, -άδος, σηπία, *conf.* 1294, 17, *etc.*
1370, 23. σφάξαι.
1370, 25. σπασμώδης.
1371, 1. σπασμοί, *cf.* 78, 7; 247, 19; 258, 18.
1371, 4. σπάσματα.
1371, 6. σφάκελος, *pl.* σφακελισμοί G., VIII, 92 *et* 93; *et* (σμῆγμα διὰ) σφέκλης, *P. Ægin.*, ζ 13, p. 276, 14 (*Z. D. M. G.*, XLVII, 533).
1371, 10. ἀσπάραγος, *cf.* 233, 17, *etc.*
1371, 11-12. σφαργάνιον, ξίφιον, D. I, 522; IL. *Pfl.*, 272.
1371, 14. σπάρτιον, D. I, 644; IL. *Pfl.*, 366.
1371, 18. σηπία, *cf.* 493, 16; 770, 2; 1346, 3.
1371, 20. σπεῦσον.
1371, 21. σπέρμα, *confer* 1373, 6; 1377, 1.
1371, 22. σπόγγος, *conf.* 234, 6 *et* 8; 682, 17; 1372, 9.
1371, 25. σπόδιον, *cf.* 238, 15.
1372, 1. σποδός.
1372, 2. σπουδή.
1372, 4. σπουδαῖα, IL. *in Z. D. M. G.*, XLI, 360.
1372, 5. σφόδρα.
1372, 6. Ναυπλίου Εὐβοέως, G. XIII, 268; IL. *Pfl.*, 298.
1372, 9. σπόγγος, *cf.* 1371, 22.
1372, 13. σπουδαῖοι, *confer* 234, 23; 235, 4.
1372, 14. σφονδύλιον, D. I, 425; G. *in Z. D. M. G.*, XXIX, 298, 48; *cf.* 237, 8.
1372, 17. σάπων.
1372, 18. συμφωνία?
1372, 22. ἀσφόδελος, *confer* 131, 18; 238, 7.
1372, 25. σπεκουλάτωρ, *cf.* 234, 25.
1373, 5. ?
1373, 6. σπέρμα, *cf.* 1371, 21; 1377, 1.
1373, 7. σπληνῖτις.
1373, 18. ἤλεκτρον, *confer* 131, 16; 634, 3.
1373, 19. σηρικόν?
1373, 20. σοφιστής, *cf.* 1319, *ult.*
1374, 8. σφῦρα.
1374, 10. ?
1374, 16. σπεῖρα, *cf.* 236, 8.
1374, 24. λεύκη, *cf.* 945, 9; 956, 18.
1374, 25. ? *cf.* IL. *in Z. D. M. G.*, XLI, 362.
1375, 3. σπανυδρία, *confer* σπάνυδρος, IL. *N.*
1375, 5. συμψέλλιον.
1375, 9. συμψελλικοί.
1377, 1. σπέρμα, -άτων, *cf.* 1371, 21; 1373, 6.
1377, 6. σέριφον? IL. *Pfl.*, 81; *cf.* 242, 4; 1566, 5.
1378, 1. ?
1378, 6. ἐπίσπαστρον.
1378, 13. σκάνδαλον, *confer* 1294, 7; 1379, 8.
1378, 20. σκελλός.
1378, 22. σκρίνιον, scrinium, IL. *N.*; *cf.* 241, 5, *quo in loco Appendix corrigenda est.*
1378. 24. ? . . . . . κιμωλία γῆ.
1378, 26. ἀσκαρίδες, *cf.* 241, 10.
1379, 1. σκολιοφθαλμία? *cf.* 1645, 11, *vel potius* σκληροφθαλμία, *inepta glossa*, *cf.* 1385, 6.
1379, 3. σκαμβός.
1379, 5. σκάνδιξ, IL. *Pfl.*, 16, *not.*; *cf.* 1294, 3.
1379, 8. σκάνδαλον, *confer* 1294, 7; 1378, 13.
1379, 10. σκαμμωνία *et* συκάμινος, *cf.* 1385, 16.
1379, 14. σχεδία? *cf.* 1351, 3; 1386, 15.
1379, 15. σκευασία ἀβροτονίτης? D. I, 62.
1379, 17. σκελετόν.
1379, 20. σκεπάστης.
1379, 22. σκέπη.
1379, 23. σκεῦος.
1379, 24. σκευή.
1380, 7. βούκινα, *cf.* 373, 2 *et* 10; *S. Frænkel, Wiener Z.*, 1893, 33.
1380, 8. Σκυβελλίτης (οἶνος), G. X, 833; XV, 632.
1380, 9. σικυώδης? IL. *N.*
1380, 10. σκωρία, *cf.* 1382, 10.
1380, 12. σκοτεινόν.
1380, 14. σκοτομήνη, *cf.* 98, 12.
1380, 16. σκότος.
1380, 17. σκυτάλη, ἀμφίσβαινα.
1380, 21. σκολόπενδρα.

1380, 24. σκολοπένδριον, *cf.* 237, 1; 583, 15.

1380, *ult.* σκόλυμος, D. I, 358; IL. *Pfl.*, 292.

1381, 4. σκώληξ, IL. *in Z. D. M. G.*, XLI, 360; *cf.* 1383, 17; 1385, 14.

1381, 7. (χαλκὸς) κεκαυμένος, *cf.* 858, 18; 898, 21.

1381, 9. ψευδοεπής? *confer* 1381, 13; 1383, 5.

1381, 12. Σεκοῦνδος, *Act.*, xx, 4.

1381, 13. ψευδοεπής? *confer* 1381, 9; 1383, 5.

1381, 15. σκολιά.

1381, 20. σύκωσις, *cf.* 1322, 8.

1381, 23. σκορπίος, σκορπίος θαλάσσιος, D. I, 173.

1381, *ult.* σκορπιοειδές, D. I, 685.

1382, 10-12. σκωρία, *cf.* 1380, 10; μολύβδαινα, *cf.* 1039, 24; σκωρία ἀργύρου.

1382, 15. σκόρδιον, D. I, 460.

1382, 20. σκόροδον, D. I, 290; IL. *Pfl.*, 393.

1382, 21. σκοροδόπρασον, D. I, 293.

1382, 26. σκορπίουρον? D. I, 683-684.

1382, *ult.* (ἀλόη) Σοκοτορία.

1383, 2. Σκύθαι.

1383, 5. ψεῦδος? *cf.* 1381, 9 *et* 13.

1383, 7. Σκυθόπολις.

1383, 11. νυκτάλωψ, -ωπος, *cf.* 1225, 11; 1230, 1.

1383, 16. σκῦλον, -α.

1383, 17. σκώληξ, *cf.* 1381, 4; 1385, 14.

1383, 18. σκύμνος.

1383, 19. σκυθρωπός.

1383, 21. σκηνή.

1383, 23. σκία.

1383, 24. σκήνωμα.

1383, *ult.* σκίγκος, D. I, 194; *cf.* 771, 16; 876, 12.

1384, 4. σκίρρος, *cf.* 1384, 23; οἴδημα.

1384, 8. ἰσχυρός, *cf.* 140, 8; 240, 15; 1344, 26.

1384, 10. σκιλλητικὸς οἶνος, *conf.* 71, 17.

1384, 12. σκίλλα, *cf.* 241, 21.

1384, 14. σκιλλητικὸν ὄξος, D. I, 710.

1384, 16. ? *cf.* 1365, 1; *in nota* 19 S *interpretatur* σχῖνος.

1384, 17. σύνοψις? PS.

1384, 19. σκέπαρνον.

1384, 20. σκῆπτρον.

1384, 23. σκίρρος, σκιρρώματα; σκίρρος ἐν μήτρα, G. XIX, 430; *cf.* 1384, 4; 1385, 4.

1384, 25. σκίρτηρος?

1385, 4. σκίρρωμα, *cf.* 1384, 23.

1385, 6. σκληροφθαλμία, G. XIV, 769.

1385, 8. σκάλα, scala.

1385, 10. σκληρά.

1385, 12. σκολιόν.

1385, 14. σκώληξ, *cf.* 1381, 4; 1383, 17.

1385, 16. σκαμμωνία, D. I, 660; *cf.* 1379, 10.

1385, 19. ? *cf.* 1311, 20.

1385, 22. σκίγκου οὐρά.

1385, 24. σκαμνίον, σέλλα, -ην.

1386, 1. σοφισῖικοί? *cf.* 1320, 11 *et* 20.

1386, 6. ὄκλαξ.

1386, 9. σάκρα.

1386, 15. σχεδία? *cf.* 1351, 3; 1379, 14.

1386, 18. σκάρος, *cf.* 1322, 12.

1386, 19. σῶρι, -εως, *cf.* 1323, 19; 1324, 12.

1386, 21. σκόρπιος, *cf.* 1381, *penult.*

1386, 22. σείριος.

1387, 17. σάρδιον, *cf.* 171, 10; 173, 21; 1387, 20.

1387, 18. σειρῆνες? *cf.* 1347, 17.

1387, 20. σάρδιον, *cf.* 1387, 17.

1387, 23. ?

1389, 22. θρίδαξ.

1391, 15. σιρικόν, *cf.* 1294, 2.

1393, 6. ἅλιξ, *cf.* 173, 14; 174, 7 *et* 8.

1393, 8 *et* 10. Σεραπίων.

1393, 9. σηπία, *conf.* 1346, 3; 1370, 15.

1393, 20. Συράκουσαι.

1393, 22. σαρκόκολλον?

1394, 1. σαρκοκόλλα, *cf.* 1294, 25.

1394, 4. σάρξ, -κός, *cf.* 1295, 5.

1394, 14. χειμών, *cf.* 888, 9.

1394, 21. σῖῆθος, *cf.* 1331, 4.

1394, 22. σῖόμωμα, *cf.* 1328, 9.

ܥ

1429, 17. πισσέλαιον, *cf.* 1556, 14; 1584, 3.

1430, 2. καμπῖύς.

1432, 1. ἀσφόδελος, *cf.* 234, 12.

1433, 5. Ὀριβάσιος *vel* οὐρητικός? *conf.* IL. *Pfl.*, 292.

1440, 24. σύν, *cf.* 1313, 9.

1448, 19. μοιχός, *cf.* 1068, 24.

1449, 9. ὀροβάκχη, *cf.* 90, 25, *etc.*

1453, 3. τρώξιμα, *cf.* 829, 10.

1453, 5. ἀνάγαλλις, *cf.* 195, 17; 197, 11.

1455, 14. χαμαιλέων, *confer* 904, 6; 1457, 17.

1455, *ult.* εὐπατώριον.

1456, 6. πολύγονον, *confer* 1509, 9; 1547, 1.

1456, 18. παιονία, *confer* 1472, 19; 1491, 8; 1514, 23; 1578, 4.

1456, *ult.* ῥουβία.

1457, 1. κῶνος, *cf.* 277, 10.

1457, 4. Ἀσκληπιάδης, G. XIII, 973.

1457, 6. ? *cf.* 622, 12.

1457, 17. χαμαιλέων, *cf.* 1455, 14.

1458, 7. μυρική, *cf.* 1040, 21; 1480, 4.

1459, 5. ἀσπάραγος, *cf.* 238, 17, *etc.*

1460, 18. κενταύριον, D. I, 349; IL. *Pfl.*, 302.

1463, 19-20. λεοντοπέταλον, *cf.* 944, 16-17; λεοντοπόδιον θορύβηθρον, D. I, 447; IL. *Pfl.*, 304; *cf.* 963, 1.

1467, 4. πάπυρος, *confer* 1478, 24 1594, 12.

ܦ

1471, 7. παῦσον.

1471, 9. παύσω.

1471, 11. φαῦσις.

1471, 12. fabrica.

1471, 16. φάγρος.

1471, 18. φάγεται.

1471, 19. φάγομαι.

1471, 20. φαγέδαινα.

1472, 3. Πήγασος.

1472, 6. πάγις.

1472, 9. περιπατητικοί, *cf.* 1496, 9; 1624, 24.

1472, 11. ποιῶν.

1472, 12. φαέθων.

1472, 14-15. ποιητής, ποιητικός, ποιηταί; HOF., 199; *conf.* 1505, 1; 1541, 12; 1542, 12.

1472, 19. ϖαιονία, ϖεντόροϐον; D. I, 486; IL. *Pfl.*, 308; *cf.* 29, 11; 493 *pen.*; 1456, 18; 1491, 8; 1514, 23; 1578, 4; 1580, 10.
1473, 1. ϖεζός.
1473, 3. μελίνη, G. XIII, 503.
1473, 5. ϖατήρ, ϖατέρα; *cf.* 1537, 1; 1538, 5.
1473, 7. ϖατρία.
1473, 8. ϖατρωνική, ϖάτρων; *cf.* 1539, 12.
1573, 10. ϖατρωνομικός.
1473, 12. ϖάτερ ἡμῶν.
1473, 13. Πέτρα.
1473, 15. patriarcha, *cf.* 1539, 1.
1473, 19. ϖατριάρχης, *cf.* 1539, 2.
1473, 23. ϖετηνά, -ῶν, *cf.* 1492, 23; 1536 *ult.*
1474, 10-11. ϖάνακες Ἀσκληπιόν, ϖάνακες Χειρώνιον; D. I, 399; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 292; *confer* 1477, 5.
1474, 13. ϖάνακες Ἡράκλειον, D. I, 396; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 292.
1474, 15. ϖέπερι, *cf.* 1494, 22; 1540, 6; 1557, 21.
1474, 16. ϖαιδεία, *cf.* 1476, 19.
1474, 17. ϖαιδίσκη, *cf.* 1476, 21.
1474, 19. ϖαῖς.
1474, 20. ϖαράλιος?
1474, 21. ϖάσχων, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 698.
1474, 22. ϖάχνη.
1474, *ult.* ϖαχύς.
1475, 1. ϖλακοῦς, -οῦντος, *S. Frænkel, Die aram. Fremdw.*, 33; *confer* 1563, 20.
1475, 3. ϖαλιγγενεσία.
1475, 5. Παλμυρά.
1475, 8. ϖαλάτιον, *cf.* 1569, 17.
1475, 9. ϖαράλιος (τιθύμαλος)? IL. *Pfl.*, 323; *cf.* 1476, 4.
1475, 11. σπάλαξ, -ακος.
1475, 12. Παλλάς, -άδος.
1475, 13. φαλάγγιον, -ια, *cf. voc. seq. et* 1629, 1.
1475, 15-19. φαλάγγιον, φαλαγγίτιον, λευκάκανθα, D. I, 457.
1475, 20. φαλαγγίτης, IL. *Pfl.*, 97; *cf.* 689, 11.
1475, 21. φαλαρίς, D. I, 488.
1475, 24. φάλαγγες.
1475, 25. ϖαλαισΊρικοί.
1475, *ult.* ϖαλαισΊή.
1476, 1. ϖαντά.
1476, 2. ϖαλίουρος, D. I, 116.
1476, 4. ϖαράλιος (τιθύμαλος)? *conf.* 1475, 9.
1476, 6. ϖάγχρησΊος, G. XIII, 101; ἈρισΊοχράτης? *cf.* G. XII, 879.
1476, 7-8. ϖανσέληνος; σελήνη.
1476, 10. ϖαγκρατίασμος, *conf.* 1479, 17.
1476, 12. Πανεάς.
1476, 14. Πανθέων.
1476, 16. φαντασία, *confer* 1579, 8; 1580, 3.
1476, 17. ϖανάκεια.
1476, 19. ϖαιδεία, *cf.* 1474, 16.
1476, 21. ϖαιδίσκη, *cf.* 1474, 17.
1476, 23. ϖανουργία.
1476, 25. ϖαγκράτιον, D. I, 318; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 292.
1477, 5. ϖάνακες Ἀσκληπιόν, ϖάνακες Χειρώνιον, ἀμάρακον; *cf.* 1474, 10.
1477, 15. φάσσα.
1477, 17. ϖαντοπώλης.
1477, 19. ϖάσχα? PS.; *cf.* 1478, 2; 1589, 16.
1477, 20-22. φάσις, ἀπόφασις, κατάφασις, *confer* 252, 4; 252, 10; 1557, 15; 1588, 17 *et* 21.
1477, 24. φάσηλος.
1477, 25. ϖάσχα, *cf.* 1589, 16.
1478, 17. φασιανός.
1478, 19. ϖασΊός.
1478, 21. ϖάππας; ϖάππος, *confer* 1594, 9.
1478, 24. ϖάπυρος, *cf.* 1467, 4; 1594, 12.
1478, *ult.* Παφνούτιος.
1479, 1. (τὰ) ϖεπρωμένα, (ἡ) ϖεπρωμένη.
1479, 3. καυκαλίς, δαῦκος, D. I, 281.
1479, 7. φακός, -οί, D. I, 249; *confer* 1479, 12; 1521, 9.
1479, 12. φακός, *cf.* 1479, 7; 1521, 9; φακὸς ὁ ἐπὶ τῶν τελμάτων, D. I, 583.
1479, 16. Φακούση? *confer Strabonem, cap.* DCCCV.
1479, 17. ϖαγκρατίασμος, *cf.* 1476, 10.
1479, 19. ἐρείκη, *cf.* 21, 10; 149, 25; 658, 13.
1479, 23. ἀκακία, D. I, 127.
1479, 24. φλόμος, *cf.* 302, 25; 372, 19; 1567, 1; 1568, 22; 1572, 11.
1479, 25. ?
1480, 1. ϖαραφροσύνη, *conf.* 1489, 1; 1602, 10 *et* 13.
1480, 2. ϖαρασύμϐαμα.
1480, 3. ϖαραπληγία, G. XVII *a*, 382.
1480, 4. μυρική, *cf.* 1040, 21; 1458, 7.
1480, 8. ϖαρασυνάγχη, G. VIII, 248; *cf.* 1481, 6.
1480, 10. ϖεριοδευτής.
1480, 11. ϖαρωτίδες, ϖαρωτίς, G. XIX, 440; *P. Æg.*, γ 23, p. 80.
1480, 14. ϖαρεμπίπΊων, *cf.* 1481, 4; 1486, 1.
1480, 15. ϖαρακατηγόρημα.
1480, 16. ϖάρεσις.
1480, 19. ϖαρόρασις *vel* ϖροπΊωσίς, G. XIX, 435; *cf.* 1610, 1.
1480, 21. ϖαῤῥησία, *confer* 1496, 8; 1606, 25.
1480, 23. ϖαροχέτευσις, *cf.* 1484, 26.
1480, 25. ϖαρώνυμος, *conf.* 1484, 15; 1485, 11, 17 *et* 19; 1603, 1.
1480, 27. ϖαράλληλος.
1481, 1. ϖαῤῥησίαν quæ agit = ϖαῤῥησιαζομένη, *Ez.*, XVI, 30, *Hex.*; F. *O.*, II, 806, *not.* 50.
1481, 2. ϖαράλιος, D. I, 651; *confer* 1485, 9.
1481, 4. ϖαρεμπίπΊων, *cf.* 1480, 14; 1486, 1.
1481, 6. ϖαρασυνάγχη, *cf.* 1480, 8.
1481, 9. ϖαρθένιον ἀμάρακον, D. I, 484; IL. *Pfl.*, 326; *confer* 181, 14, *etc.*; 1484, 29; 1486, 3.
1481, 11. ϖαράϐασις.
1481, 13. ϖαραϐολή.
1481, 14. ϖαράγουσιν.
1481, 16. ϖαρωνυχία, D. I, 545; IL. *Pfl.*, 322.
1481, 20. ϖαράγων.
1481, 22. ϖαραδοῦναι.
1481, 24. ϖαραζήλου ... *Ps.*, XXXVI, 1; PS.
1481, 26. ϖαρακαλῶν.
1481, 28. ϖαρακληθῆναι.
1482, 1. ϖαραλαλῶν.
1482, 3. ϖαραθήσομαι, *Ps.*, XXX, 6; PS.
1482, 5. φαρμακευτικόν, *cf.* 1628, 3.

1482, 7. ϖαρὰ μικρόν.
1482, 9. ϖαράνομος.
1482, 11. ϖαράπ?ωμα.
1482, 13. ϖαραριπ?εῖσθαι, *Ps.*, LXXXIII, 11; PS.
1482, 15. ϖαρασιωπήσεις.
1482, 17. ϖαρατήσομαι.
1482, 19. ϖαράταξις.
1482, 21. ϖαράτεινον.
1482, 23. ϖαρατηρήσεται, *Ps.*, XXXVI, 12; PS.
1482, 25. ϖαρὰ τό.
1482, *ult.* ϖαραΦυάς.
1483, 1. ϖαρεκάλεσα.
1483, 3. ϖαρελεύσεται.
1483, 5. ϖαρεμβολεῖ.
1483, 7. ϖαρεμβολή.
1483, 9. ϖαρ' ἐμοῦ.
1483, 10. ϖαρενοχλεῖν μοι, *Ps.*, XXXIV, 13; PS.
1483, 12. ϖαρέξ.
1483, 13. ϖαρεπίδημος.
1483, 15. ϖαρέσ?ησαν.
1483, 17. ϖαρέσ?ησεν.
1483, 19. ϖαρασυνεβλήθη, *Ps.*, XLVIII, 13; PS.
1483, 21. ϖαρῆλθον.
1483, 23. ϖαρθένος.
1483, 24. ϖαρίδης.
1483, 25. ϖαροικήσει.
1483, 27. ϖάροικος.
1483, 29. ϖαῤῥησιάσομαι.
1484, 1. ϖαροικήσει σοι, *Ps.*, V, 5; PS.
1484, 3. ϖαρώργισεν.
1484, 5. ϖαροξύνει.
1484, 7. ϖαρέπεται.
1484, 9. Φαρέτρα.
1484, 11. Φαρμακός, *cf.* 1627, 21.
1484, 13. ϖαράγωγος.
1484, 15. ϖαρώνυμος, *conf.* 1480, 25; 1485, 11, 17 *et* 19; 1603, 1.
1484, 24. ϖαρεγκεΦαλίς, G. II, 714.
1484, 26. ϖαροχέτευσις, *confer* 1480, 23.
1484, 29. ϖαρθένιον, ἑλξίνη, ϖερδίκιον, ἀμάρακον, D. I, 582; IL. *Pfl.*, 142; *cf.* 1481, 9; 1486, 3; 1496, 19; 1499, 8; 1559, 13.
1485, 5. ϖαρδαλιαγχές, D. I, 574; IL. *Pfl.*, 175; *cf.* 272, 23; 1606, 14.
1485, 7. ϖαράλυσις.
1485, 9. ϖαράλιος, κανοπικόν, D. I, 656; IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699; *cf.* 1481, 2.
1485, 11. ϖαρώνυμος, *cf.* 1480, 25; 1484, 15; 1485, 17 *et* 19; 1603, 1.
1485, 13. ϖαραβατοί?
1485, 15. ϖαραβάτης, *cf.* 1603, 9 *et* 14.
1485, 17. ϖαρώνυμος, *cf.* 1480, 25; 1484, 15; 1485, 11 *et* 19; 1603, 1.
1485, 19. ϖαρώνυμα, *cf. voc. præc.*
1485, 21. καρκίνοι, PS.
1485, 22. ϖαραβατώδης, ϖαραβάτης?
1485, 24. ϖαρωννυχία.
1485, 27. ϖαραθήκη, *cf.* 1640, 5 *et* 18.
1486, 1. ϖαρεμπίπ?ων, *cf.* 1480, 14; 1481, 4.
1486, 3. ϖαρθένιον, *cf.* 1481, 9; 1484, 29.
1486, 9. ϖάθος.
1486, 11. ὀποβάλσαμον, *confer* 129, 5-6, *etc.*
1486, 25. ἐπιγάσ?ριον, *cf.* 648, 7.
1487, 10. ϖάγουρος.
1488, 10. σώματα.
1488, 12. ψυχή, *cf.* 1557, 13; 1588, 5.
1488, 13. ψῦχος.
1489, 1. ϖαραΦροσύνη, *conf.* 1480, 1; 1602, 10 *et* 13.
1489, 3. ϖοδάγρα, *confer* 1500, 18; 1534, 5.
1489, 4. ϖόδρικον (Φάρμακον)? *confer* Πόδρικος, G. XVII *b*, 98; IL. *N.*
1489, 11. ϖρόθεσις, *sed glossa potius ad* ϖρόΦασις *spectat*, IL. *N.*
1491, 5. ϖοδήρης, *cf.* 1500, 17.
1491, 8. ϖαιονία, *cf.* 1456, 18; 1472, 19; 1514, 23; 1578, 4; 1580, 10.
1491, 12. Φεῖσαι.
1491, 13. ϖεινάσω.
1491, 14. ϖείρασον.
1491, 16. ϖειρατήριον.
1491, 18. februarius.
1491, 20-23. ϖαιδευτήριον, -ήρια, ϖαίδιον, ϖορνεῖον.
1491, 24. ϖαιδεύσας, ϖαιδεύθητε, *sed glossa ad* ϖεδίον *pertinet.*
1491, *ult.* ϖεδίον = σ?ῆθος ϖοδός, G. XVIII *a*, 613.
1492, 1. ϖαιδίων (ϖάθος), *conf.* 882, 11, *in Append.*
1492, 3. ϖέδαι.
1492, 4. ϖευκέδανον, D. I, 427; IL. *Pfl.*, 384; *cf.* 1492, 10 *et* 16; 1519, 16; 1521, 19; *ult. glossa ad* ϖεύκη *pertinet*, *cf.* 1492, 13.
1492, 10. ϖευκέδανον, *cf.* 1492, 4 *et* 16.
1492, 13. ϖεύκη, IL. *Pfl.*, 57.
1492, 16. ϖευκέδανον, *cf.* 1492, 4 *et* 10.
1492, 18. ϖετασίτης, D. I, 598; IL. *Pfl.*, 389; *cf.* 1578, 17.
1492, 21. ϖρότασις, HOF., 201; *conf.* 1609, 15; 1614, 19.
1492, 23. ϖετεινά, *confer* 1473, 23; 1536, *ult.*
1492, 25. ϖετόμενοι.
1493, 1. ϖέτρα, ϖέτρος; *vel* Πέτρε, Πέτρος; *cf.* 1538, 19.
1493, 3. ϖετροσέλινον, *conf.* 285, 21; 1538, 13.
1493, 8. ϖ?έρις, D. I, 676; IL. *Pfl.*, 157; *cf.* 1534, 6; 1539, 5.
1493, 9. ϖεταννύων?
1493, 19. ?
1493, 20. ϖέλεκυς, *cf.* 1574, *ult.*
1493, 22. ϖελεκάν.
1493, 25. ἀσΦόδελος, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 698.
1493, *ult.* ϖελωρίς.
1494, 1. Φέγγος.
1494, 3. ϖενθῶν.
1494, 4. ϖεντάΦυλλον, D. I, 536; *cf.* 1578, 4.
1494, 6. ϖένης.
1494, 7. ϖεντάβιβλον.
1494, 9. ϖεσσός, G. XII, 332; *confer* 1518, 13; 1584, 12.
1494, 11. ϖέψις.
1494, 13. ϖεπεδημένοι.
1494, 15. ϖεποικιλμένη.
1494, 17. ϖεποιθώς σοι.
1494, 19. ϖεπυρωμένος.
1494, 21. ϖεπόνατον (σμῆγμα), *Paul. Æg.*, p. 277, 5.
1494, 22. ϖέπερι, *confer* 1474, 15; 1540, 6; 1557, 21.
1494, 23. ϖύωσις, G. XIX, 434.
1494, 25. ϖέπλος, D. I, 658.
1495, 1. ϖέπων.
1495, 2. ϖέπλιον, D. I, 659; IL. *Pfl.*, 322; δαῦκος.
1495, 11. ϖεΦυτευμένος.

1495, 13. περιφρυγὴς μαρασμός, G. VII, 666 et 686; cf. 1496, 25; 1497, 4, 18 et 22.
1495, 15. περισΊερεών, D. I, 548; IL. Pfl., 365; cf. 1559, 11; 1630, 8.
1495, 21. περικλύμενον, D. I, 515.
1495, 25. πέρας.
1495, 26. ?
1496, 1. περιβεβλημένη.
1496, 3. περιοδεύτης, cf. 1606, 22; 1621, 5.
1496, 5. περιτόναιον.
1496, 8. παῤῥησία, confer 1480, 21; 1606, 25.
1496, 9. περιπατητικοί, cf. 1472, 9; 1624, 24.
1496, 11. Περὶ ἑρμηνείας, cf. 1625, 7.
1496, 14. περινενευκώς, -ότος.
1496, 17. περόνη.
1496, 19. περδίκιον, confer 1485, 1; 1559, 13.
1496, 22. περίνεον.
1496, 25-26. περιφρυγής, ἐκτικὸς (πυρετός), cf. 1495, 13; 1497, 4, 18 et 22.
1497, 1. περίλοιπον.
1497, 3. περίλυπος.
1497, 4. περιφρυγὴς μαρασμός, confer 1495, 13; 1496, 25; 1497, 18 et 22.
1497, 6. περίνευσις.
1497, 7. περισκυθισμός? sed glossa ad περικόμματα pertinere videtur.
1497, 9-12. περιπλευμονία, φλεγμόνη, cf. 1624, 22; 1634, 7.
1497, 16. φρενῖτις, cf. 1607, 3.
1497, 18. περιφρυγὴς (μαρασμός), cf. 1495, 13; 1496, 25; 1497, 4 et 22.
1497, 20. περσικὸν (μῆλον), cf. περσέα, IL. Pfl., 148 et 168; G. in Z. D. M. G., XXXIX, 292; cf. 1498, 3.
1497, 22. περιφρυγὴς μαρασμός, conf. 1495, 13; 1496, 25; 1497, 4 et 18.
1497, 25. περὶ φύσεως.
1497, 27. περσέα, D. I, 165; IL. Pfl., 168; IBr., n° 2005.
1498, 1. περιβόλαιον.
1498, 3. περσικὸν (μῆλον), cf. 1497, 20.
1498, 5. περιεβάλοντο.
1498, 7. περίελε.
1498, 9. περιεκύκλωσαν.
1498, 11. περιέπλεκε.
1498, 13. περισσῶς.
1498, 15. περιέσχον.
1498, 17. περιζωννῦσι?
1498, 19. περιαργυρουμέναι.
1498, 21. περικεκοσμέναι.
1498, 23. περιελάβετε.
1498, 25. περιουσιασμός.
1498, 27. περιεπάτουν.
1499, 1. περιοχή.
1499, 3. περιεποίησε.
1499, 5. περιπλέκειν.
1499, 7. περισΊερά.
1499, 8. περδίκιον, παρθένιον, ἑλξίνη, cf. 1484, 29; 1559, 13.
1499, 10. φοῦ.
1499, 11. ποῦ.
1499, 12. ποῦ ὑπάγεις, Ioh., xiv, 5; PS.
1499, 19. ποιητός, cf. 1509, 26.
1499, 21. φοβερός; φόβος, cf. 1499, 26; 1505, 15.
1499, 24. φοβηθήσομαι.
1499, 26. φόβος, cf. 1499, 21; 1505, 9.
1500, 1. πώγων.
1500, 3. πυγών?
1500, 5. φύγεθλον, -λα, G. XIX, 445, cf. 1500, 10; ἀδένες (ἀδήν), cf. 34, 21; 37, 10.
1500, 10. φύγεθλον, cf. 1500, 5.
1500, 17. ποδήρης, cf. 1491, 5.
1500, 18. ποδάγρα, confer 1489, 3; 1534, 5.
1500, 20. πρόλοβος?
1500, 21. πυρίτης, cf. 1523, 5; 1609, 11 et 22.
1500, 24. πόδιον.
1500, 27. ποῦς.
1502, 9. πρόσΊαγμα? IL. N.
1503, 18. πότε.
1503, 19. Ποτιόλους, Act., xxviii, 13.
1503, 21. ποταμός, cf. 1534, ult.
1503, 23. φωτεινοί a φῶτα=baptisma, cf. 1504, 15.
1503, 24. ποταμογείτων, D. I, 592; IL. Pfl., 368; cf. 1537, 6; 1565, ult.
1504, 11. ὀμφακῖτις, IL. in Z. D. M. G., XLV, 698.
1504, 15. φῶς, φῶτα, cf. 1504, ult.
1504, 17. φωτίσω.
1504, 18. ποτήριον, cf. D. I, 358.
1504, 21. πυτία, cf. 1543, 1.
1504, 24. πίσΊις, cf. 1543, 13; 1555, 18; 1580, 1; 1581, 18; 1587, 3.
1504, ult. φῶτα, cf. 1504, 15.
1505, 1-2. ποιητικοί, ποιητής; confer 1472, 14; 1541, 12; 1542, 12.
1505, 9. φόβος, cf. 1499, 26.
1505, 12. πύξινος.
1505, 14. φοῖνιξ, cf. 1514, 24.
1505, 15. φοβερός, cf. 1499, 21.
1505, 17. πυξίς, -ίδος.
1505, 18. ?
1505, 20. φοβηθήσομαι.
1506, 1. πολειδὴς ἀντίδοτος, G. XIV, 220, 7.
1507, 11. Παῦλος.
1507, 15. πόλεμος, cf. 1568, 21.
1507, 17. πόλος, -οι, cf. 1508, 17.
1507, 19. πολυωνύμως.
1507, 22. πολιτεία, confer 1509, 4; 1509, 24; 1510, 11.
1508, 3. πολυπόδιον, D. I, 679; IL. Pfl., 268; sed جعدة ad πόλιον pertinet, cf. 1510, 6.
1508, 4. πολύπους.
1508, 10. φῦλον, cf. 1541, 23.
1508, 11. φυλετικοί, IL. N.; cf. 1510, 17.
1508, 13. φλυκτίς? G. XIX, 434; loco ܦܠܘܩܬܐ forsan legendum ܦܠܘܩܝܐ vel ܦܠܘܟܛܐ.
1508, 15. πολιτικόν, cf. 1510, 17.
1508, 17-20. πόλος, -οι, conf. 1507, 17.
1508, 22. πολύῤῥιζον, D. I, 630.
1508, ult. πολύκαρπος, cf. 1510, 19.
1509, 1. πολυχαρίεις.
1509, 2. κολοκυνθίς, IL. in Z. D. M. G., XLV, 699.
1509, 4. πολιτεία, cf. 1507, 22; 1509, 24; 1510, 11.
1509, 8. φύλλον, D. I, 361; IL. Pfl., 195; cf. 1511, 11; 1568, 16.
1509, 9. πολύγονον ἄῤῥεν, χιλιόφυλλον, κλῆμα, πηδάλιον, D. I, 507; IL. Pfl., 34; πολύγονον θῆλυ, D. I, 508; cf. 1456, 6; 1511, 1; 1547, 1.
1509, 22. πολιτευόμενος, cf. 1510, 1.
1509, 24. πολιτεία, confer 1507, 22; 1509, 4; 1510, 11.
1509, 26. ποιητός, cf. 1499, 19.

1509, *ult.* ϖόλις.
1510, 1. ϖολιτευόμενος, *cf.* 1509, 22.
1510, 3. φυλία; *in glossa lege* الـنُضار *loco* النظر, *cf.* IBṬ., n° 2228.
1510, 4. ϖολύτοκος.
1510, 6. ϖόλιον, *cf.* 238, 3; 602, 17; 1543, 5.
1510, 11. ϖολιτεία, *confer* 1507, 22; 1509, 4 *et* 24.
1510, 13. ϖολύ, ϖολλοί, *cf.* 1510, *ult.*
1510, 15. φυλακτήριον, -ια.
1510, 17. φυλεκτικοί, *conf.* 1508, 11; ϖολιτικόν, *cf.* 1508, 15.
1510, 19. ϖολύκαρπος, *confer* 1508, *ult.*
1510, 23. φυλλῖτις, D. I, 456.
1510, *ult.* ϖολλοί, *cf.* 1510, 13.
1511, 1. ϖολύγονον, *cf.* 1509, 9.
1511, 4-6. ϖολυγόνατον, δάφνη, D. I, 509.
1511, 9. ϖολύγαλον, D. I, 621, *confer* 1512, 1.
1511, 11. φύλλον, D., 473; IL. *Pfl.*, 385; *cf.* 1087, 15; 1509, 8; 1568, 16.
1511, 19. ?
1511, 22. ϖολυάρχιον (μάλαγμα), G. XIII, 184.
1511, 24. ϖολεμώνιον, φιλεταίριον, χιλιοδύναμιν, D. I, 511; *confer* 1547, 13.
1512, 1. ϖολύγαλον, *cf.* 1511, 9.
1512, 4. ὑπόλεπ7ον?
1512, 5. ϖολύκνημον, D. I, 446; *prior glossa ad* ϖυκνόκομον *spectat*, *cf.* 1521, 6.
1512, 8. ϖολυχρονία.
1512, 10. ϖολύπους, -οδος, *cf.* 904, 1.
1513, 9. φύματα, *P. Æg.*, γ 22, p. 141 (ϖερὶ φύματος).
1513, 16. ϖομφόλυξ, *confer* 80, 25; 1513, 24.
1513, 20. ϖοιμανεῖ.
1513, 22. ϖοίμνιον.
1513, 24. ϖομφόλυξ, *confer* 80, 25; 1513, 16.
1513, 26. ϖνιγαλίων.
1513, *ult.* φύτευμα, D. I, 612.
1514, 23. ϖαιονία, *confer* 1456, 18; 1472, 19; 1491, 8; 1578, 4; 1580, 10.
1514, 24. φοῖνιξ, *cf.* 1505, 14.
1514, 25. φοῖνιξ ἡ βοτάνη, D. I, 538.
1514, *ult.* φοῖνιξ, HOF., 199; *cf.* 1518, 3; 1542, 8.
1515, 23. ϖοιεῖ.
1515, 24. ϖόνος.
1515, 26. ϖονηρία.
1515, *ult.* ϖονηρός, *cf.* 1517, 7.
1516, 1. ϖονηρευόμενος.
1516, 3. φοῖνιξ (κολλύριον), G. XII, 776.
1516, 5. Φοινίκη.
1516, 11. Πόντιος Πιλᾶτος, *cf.* 1579, 19.
1516, 16. φοινικίτης οἶνος, D. I, 718.
1516, 19. pontifex imperator, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1516, 21. ἐπώνυμος.
1516, 24. Πόντος, *cf.* 1578, 19.
1517, 1. κομήτης, D. I, 651; IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1517, 7. ϖονηροί, *cf.* 1515, *ult.*
1517, 8. κύπειρος, D. I, 13; IL. *Pfl.*, 277.
1517, 10. φοινιγμοί.
1517, 12. φόνιος, φόνιοι, φόνος.
1517, 14. νεᾶνις? *cf.* 1220, 16; IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1517, 21. φυσιολογῆσαι, HOF., 199; *cf.* 1557, 3.
1517, 24. φυσικοί.
1518, 3. φοῖνιξ, *cf.* 1514, *ult.*; 1542, 8.
1518, 7. φῶς ἐκ φωτός.
1518, 9. φύσις, *cf.* 1555, 13; 1588, 15.
1518, 11. φῶς, *cf.* 1541, 16.
1518, 12. φρόνησις, IL. *N.*
1518, 13. ϖεσσός, *cf.* 1494, 9; 1584, 12.
1518, 15. ϖοσάκις.
1518, 17. ϖόσ7ον ἐσ7ί?
1518, 18. ϖοσαπλῶς.
1518, 20. ϖοῦς.
1518, 22. τὸ ϖοσόν.
1518, 23. φυσιογνωμονικὴ Πολέμωνος, *conf.* FÖRSTER, *De Polemonis physiogn.*, *Kiel*, 1886; STEINSCHNEIDER, *Die hebr. Uebersetz. des Mittelalt.*, *p.* 253, *not.* 1034; IL. *N.*; *cf.* 1519, 1; 1557, 9; 1581, 20; 1588, 1.
1518, 25. ϖυρεῖον? *cf.* 1520, 6.
1518, *ult.* ψήφισμα, HOF., 199; *confer* 1555, 16; 1556, 3; 1589, 3.
1519, 1. φυσιογνωμονική, *conf.* 1518, 23; 1557, 9; 1581, 20; 1588, 1.
1519, 10. μηλωτή, *cf.* 987, 21.
1519, 16. ϖευκέδανος, *cf.* 1492, 4, 10 *et* 16; 1521, 19.
1519, 18. ϖλευρῖτις, *conf.* 1545, 18; 1566, 18; 1567, 13; 1571, 21.
1519, 20. κήρυξ, *potius quam* ϖορφύρα, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1519, 22. ϖολυωπός?
1519, 23. ?
1519, 25. κόκκος βαφική, D. I, 541.
1520, 6. ϖυρεῖον, -εῖα? *cf.* 1518, 25.
1520, 12. ϖυκάζοντες.
1521, 4. ϖεύκη, κῶνος, IL. *Pfl.*, 57.
1521, 6. ϖυκνόκομον, D. I, 667.
1521, 9. φακός, *cf.* 1479, 7 *et* 12.
1521, 14. φῦκος, *cf.* 1521, 22.
1521, 17. ϖυκτικοί.
1521, 19. ϖευκέδανον, *conf.* 1492, 4. 10 *et* 16; 1519, 16.
1521, 20. φώκη.
1521, 22. φῦκος, φύκη, *cf.* 1521, 14.
1521, 25. ϖύκται.
1522, 1. φῦκος θαλάσσιον.
1522, 8. κοράλλιον.
1522, 15. ϖόροι, *cf.* 772, 24.
1522, 17. ϖύρεθρον *vel* ϖύρωθρον, D. I, 421; IL. *Pfl.*, 298; *cf.* 1529, 1.
1522, 19. ϖυρός, *cf.* 1542, 5.
1522, 21. ϖόρος.
1522, 25. φορεῖον.
1523, 1. ϖορεία.
1523, 3. ἐγκάρδιον, D. I, 142, 12; IL. *N.*
1523, 5. ϖυρίτης, *cf.* 1500, 21; 1609, 11 *et* 22.
1523, 7. ϖόδια (ϖόδιον) *et* φορεῖα (φορεῖον).
1523, 11. κορωνόπους, IL. *Pfl.*, 222.
1523, 13. κόρυδος, IL. *N.*, *conf. infra* ܩܘܪܕܘܣ.
1523, 20. ?
1523, 21. φόρβιον, G. XII, 152; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 301.
1523, 23. φορτίον.
1523, 24. ϖυριφλεγέθων.
1523, 26. φορμίον = ὅρμος, PS.
1524, 1. φοῦρνος, furnus, *cf.* 1524, 9.
1524, 3. ϖόρνη.
1524, 4. ϖορνεύων.
1524, 7. (τὰ) ϖυρίκαυσ7α.
1524, 9. φοῦρνος, furnus, *cf.* 1524, 1.
1524, 16. ϖυρίτης, *cf.* 883, 3; 970, 15.

1524, 22. πυρσός.
1525, 11. πορφύριος, *cf.* 1632, 16.
1525, 12. πόρφυρα, *cf.* 1632, 4.
1525, 16. Πορφύριος, *cf.* 1632, 16 *et* 21.
1525, 18. πορφυροχίτων, PS.
1526, 4-5. πυρόεις, πυῤῥάκης.
1529, 1. πύρεθρον, *cf.* 1522, 17.
1530, 26. ?
1531, 5. πόθεν? IL. *N.*
1531, 21. πύθων, πυθικοί.
1532, 6. ?
1533, 24. πταρμικόν, *confer* 1330, 7; 1538, 11 *et* 16; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 294.
1534, 5. ποδάγρα, *cf.* 1489, 3; 1500, 18.
1534, 6. πτερίς, *cf.* 1493, 8; 1539, 5.
1534, 8-9. πτερύγιον, G. VII, 782; ἐπιπεφυκώς, *conf.* 79, 5, *etc.;* 647, 17; 651, 15.
1534, 13. πτελέα, D. I, 110; IL. *Pfl.*, 98; *cf.* 1537, 10.
1534, 15. πτέρνα.
1534, 16. πτερνισμός.
1534, 18. πτέρυξ.
1534, 20. πτερωτά.
1534, 22. πτερύγιον? *cf.* 1534, 8.
1534, 25. πτωχός, *cf.* 1535, 5.
1534, *ult.* ποταμός, *cf.* 1503, 21.
1535, 3. πτώματα, *cf.* 1535, 21.
1535, 5. πτωχός, *cf.* 1534, 25.
1535, 6. πτήσεις?
1535, 8. πτῶσις, Hof., 179; *cf.* 1535, 16; 1537, 19.
1535, 13. πτωτικός.
1535, 16. πτῶσις, *cf.* 1535, 8; 1537, 19.
1535, 19. Πτολεμαΐς.
1535, 21. πτώματα, *cf.* 1535, 3.
1536, 12. πτίλλωσις, *P. Æg.*, *p.* 74, 20, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 524); *cf.* 1536, 16.
1536, 16. πτίλλωσις, *cf.* 1536, 12.
1536, *ult.* πτεινά, *cf.* 1473, 23; 1492, 23.
1537, 1. πατήρ, πατέρα; *cf.* 1473, 5; 1538, 5.
1537, 4. πατρίκιος, *cf.* 1539, 13 *et* 16.
1537, 6. ποταμογείτων, *cf.* 1503, 24; 1565, *ult.*
1537, 8. πέταλα, *cf.* 1543, 18.
1537, 9. πέταλα.
1537, 10. πτελέα, *cf.* 1534, 13.
1537, 16. Πτολεμαῖος ὁ Λάγου.
1537, 17. πέταλον? IL. *N.; cf.* 1537, 9.
1537, 19. πτῶσις, *cf.* 1535, 8 *et* 16.
1538, 5. πατήρ, *cf.* 1473, 5; 1537, 1.
1538, 11. πταρμικόν, *confer* 1330, 7; 1533, 24; 1538, 16.
1538, 13. πετροσέλινον, *cf.* 285, 21; 1493, 3.
1538, 16. πταρμικόν, *confer* 1330, 7; 1533, 24; 1538, 11.
1538, 19. πέτρος, *cf.* 1493, 1.
1539, 1-2. patriarcha, πατριάρχης, *cf.* 1473, 15 *et* 19.
1539, 5. πτερίς, *cf.* 1493, 8; 1534, 6.
1539, 7. πίτυος φλοιός, *conf.* 1543, 8 *et* 16.
1539, 12. πάτρων, *cf.* 1473, 8.
1539, 13. πατρίκιος, *confer* 1537, 4; 1539, 16.
1539, 15. πατρωνεία, *conf.* 1361, 11; 1539, 17.
1539, 16. πατρίκιος, *confer* 1537, 4; 1539, 13.
1539, 17. πατρωνεία, *conf.* 1361, 11; 1539, 15.
1539, 21. πετρόφακος.
1540, 5. πιχνάτω, *Ps.*, XIV, 4.
1540, 6. πέπερι, *cf.* 1474, 15; 1494, 22; 1557, 21.
1540, 7. ἐπὶ τῇ βασιλικῇ ὁδῷ?
1540, 9. φίβλα.
1540, 19. πήγανον, D. I, 394; IL. *Pfl.*, 371.
1540, 21. πηγή, *cf.* 1541, 1; παγίς.
1541, 1. πηγή *vel* πήγιον, *conf.* 1540, 21.
1541, 4. πανδοχεῖον, *cf.* 1576, 17.
1541, 5. πέδιον, -ια, *cf.* 1621, 3.
1541, 6. φύραμα, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1541, 7. παιδέρως, D. I, 359, *sub* ἄκανθα.
1541, 8. κέδρωστις, D. I, 673, *sub* ἄμπελος λευκή; IL. *Pfl.*, 90.
1541, 11. ποῦ πίνομεν.
1541, 12. ποιητής, *confer* 1472, 14; 1505, 1; 1542, 12.
1541, 13. ψωμίον, *cf.* 284, 18; 288, 23; 408, 3; 1586, 1.
1541, 15. ποῖον.
1541, 16. φῶς, *cf.* 1518, 11.
1541, 18. φυλακή.
1541, 20. νεανισκαί, IL. *N.*
1541, 23-24. φυλή, *confer* 1508, 10; πύλη.
1542, 1. φύλλον.
1542, 2. πυργόβαρις.
1542, 4. πίομαι.
1542, 5. πυρός, *cf.* 1522, 19.
1542, 6. πίων.
1542, 7. πύρωσον.
1542, 8. φοῖνιξ, *cf.* 1514, *ult.;* 1518, 3.
1542, 9. φυγάς, -άδος.
1542, 10. ποιότης, -ητα, Hof., 199; *cf.* 136, 13.
1542, 12. ποιητής, *confer* 1472, 14; 1505, 1; 1541, 12.
1542, 19. πίουρος, *Lagarde, Gesamm. Abhand.*, 117, *ult.*
1542, 20. πῦρ, *cf.* 1558, 14.
1542, 21. πύργος.
1542, *ult.* ποῦ φάγωμεν? *cf.* 1541. 11.
1543, 1. πύτια, *cf.* 1504, 21.
1543, 3. πάντως, *confer* 1543, 15; 1579, 1.
1543, 4. ἱππίατρος, *cf.* 144, 8; 196, 10; 301, 23; 1579, 22.
1543, 5. πεντόροβον, *confer* 472, 20; 1580, 10; πόλιον, *cf.* 1510, 6.
1543, 6. μετώπιον, IL. *Pfl.*, 163.
1543, 7. πιστός.
1543, 8. πίτυς, D. I, 90; IL. *Pfl.*, 57; *cf.* 1580, 14.
1543, 11. πιτυΐδες, D. I, 91; IL. *Pfl.*, 57; *cf.* 1543, 8.
1543, 13. πίστις, *cf.* 1504, 24; 1555, 18; 1580, 1; 1581, 18; 1587, 3.
1543, 15. πάντως, *confer* 1543, 3; 1579, 1.
1543, 16. πίτυος φλοιός, *cf.* 1539, 7.
1543, 18. πέταλα, *cf.* 1537, 8.
1543, 21. ἐπίχυσις.
1544, 1. φιάλη, *cf.* 1544, 7; 1547, 3 *et* 15.
1544, 7. φιάλη, *cf.* 1544, 1; 1547, 3 *et* 15.
1544, 8. ?
1544, 9. πιλωτός, *cf.* 1547, 5.
1544, 11. πηλός, *cf.* 1558, 1; 1567, 10.
1544, 12. φιλόζωος.
1544, 13. φιλόπονος, Hof., 199; *cf.* 1545, 12 *et* 14; 1547, 20 *et ult.*
1544, 15. φιλοδέσποτος.
1544, 16. Φιλάγριος.

1544, 18. συμπλοκαί, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1544, 19. φιλοπάτωρ.
1544, 20. φιλάδελφος, *in glossa lege* ܐܚܘܗܝ *loco* ܐܒܘܗܝ, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699; *confer* 1545, 2.
1544, 22. φίλτατος?
1545, 1. φιλομήτωρ.
1545, 2. φιλάδελφος, *cf.* 1544, 20.
1545, 6. φιλαδέλφιον, G. XII, 756; *cf.* 1566, 9.
1545, 10. φιλάνθρωπος.
1545, 11. φελόνης, φελόνιον.
1545, 12. φιλόπονοι, *conf.* 1544, 13; 1545, 14; 1547, 20 *et ult.*
1545, 14. φιλόπονος, *conf.* 1544, 13; 1545, 12; 1547, 20 *et ult.*
1545, 16. Φιλωνεῖον (φάρμακον), G. XIV, 6; XVII, *b*, 331; *cf.* 1546, 10.
1545, 18. πλευρῖτις, *conf.* 1566, 18; 1567, 13; 1571, 21.
1545, 19. φιλαλήθης.
1545, 21. φίλος.
1546, 1. φύλαξ, *cf.* 1547, 6.
1546, 2. φίλοι, φίλοι ἐμοῦ.
1546, 3. φιλόξενος, *cf.* 1547, 12.
1546, 5. πηλάριον, *Paulus Ægineta*, p. 280, 22, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 534).
1546, 7. Φιλόξενος.
1546, 10. Φιλωνεῖον (φάρμακον), *conf.* 1545, 16.
1546, 11. Φίλιππος.
1546, 14. φιλαρχία.
1546, 15. ?
1546, 17. φιλολόγοι, Hof., 199.
1546, 19. Φιλίππους...κολωνία, *Act.*, XVI, 12.
1546, 21. φιλόχριστος,
1547, 1. πολύγονον, *confer* 1456, 6; 1509, 9; 1511, 1.
1547, 3. φιάλη, -ην, *cf.* 1544, 1 *et* 7; 1547, 15.
1547, 4. φίλαρχος.
1547, 5. πιλωτός, *cf.* 1544, 9.
1547, 6. φύλαξ, *cf.* 1546, 1.
1547, 7. φιλόκαλος.
1547, 9. φιλοδοξία.
1547, 10. φιλόδοξος.
1547, 11. φιλάγαθος.
1547, 12. φιλόξενος, *cf.* 1546, 3.
1547, 13. φιλεταίριον, πολεμώνιον, *cf.* 1511, 24.
1547, 15. φιάλη, -ην, *conf.* 1544, 1 *et* 7; 1547, 3.
1547, 19. φιλόθεος, *cf.* 1554, 5.
1547, 20. φιλόπονος, *conf.* 1544, 13; 1545, 12 *et* 14; 1547, *ult.*
1547, *ult.* φιλόπονοι, *cf. voc. præc.*
1548, 1. φιλομαθής.
1548, 6. φιλαργυρία.
1548, 9. Παλαιστίνη, *cf.* 1573, 14.
1548, 10. φιλοσοφία.
1548, 11. φιλόσοφος.
1554, 3. φιλλυρέα, D. I, 118; IL. *Pfl.*, 63.
1554, 4. φιλόκτισις.
1554, 5. φιλόθεος, *cf.* 1547, 19.
1554, 7. πιμελή.
1554, 8. ψιμύθιον, *cf.* 1588, 12.
1554, 10. περιβολή, -ῆς.
1554, 12. φιμός.
1554, *ult.* πίναξ, *cf.* 1555, 5.
1555, 3. φήνη.
1555, 5. πίναξ, *cf.* 1554, *ult.*
1555, 6. πίναξ, *cf.* 1581, 13.
1555, 8. πένθος.
1555, 9. πεῖνα.
1555, 10. πέντε αἰσθήσεις, *cf.* 1580, 4.
1555, 12. πίσος, IL. *Pfl.*, 245.
1555, 13. φύσις, *cf.* 1518, 9; 1588, 15.
1555, 16. ψήφισμα, *confer* 1518, *ult.*; 1556, 3; 1589, 3.
1555, 18. πίστις, *cf.* 1504, 24; 1543, 13; 1580, 1; 1581, 18; 1587, 1.
1555, *ult.* Πισιδία.
1556, 3. ψήφισμα, *confer* 1518, *ult.*; 1555, 16; 1589, 3.
1556, 12. πιστάκια, D. I, 156; IL. *Pfl.*, 69.
1556, 14. πισσέλαιον, *cf.* 1429, 17; 1584, 3.
1557, 3-4. φυσιολογία, φυσιολογικόν, *cf.* 1517, 21.
1557, 5. πίσσα, *cf.* 1587, 12.
1557, 7. Ποσειδῶν.
1557, 9. φυσιογνωμική, *cf.* 1518, 23. 1519, 1; 1581, 20; 1588, 1.
1557, 11. κίστος? IL. *Pfl.*, 127.
1557, 13. ψυχή, *cf.* 1488, 12; 1588, 5.
1557, 14. ?
1557, 15. φάσις, ἀπόφασις, *cf.* 1477, 20-22; 1588, 17 *et* 21.
1557, 21. πέπερι, *cf.* 1474, 15; 1494, 22; 1540, 6.
1558, 1. πηλός, *cf.* 1544, 11; 1567, 10.
1558, 5. κίκεως καρπός, IL. *Pfl.*, 352.
1558, 7. πικρία.
1558, 8. ἱερὰ πικρά, *confer* 115, 19; 147, 3.
1558, 10. πεκούλιον.
1558, 12. πήγανον *vel* ὑπήκοον, *confer* 83, 6; 1540, 19.
1558, 14. πῦρ, *cf.* 1542, 20.
1559, 1. περίπατος.
1559, 4. περιτομή, *cf.* 1622, 17.
1559, 6. περικλύμενον, D. I, 515; IL. *Pfl.*, 141.
1559, 10. χειροπέδη.
1559, 11. περιστερεών, *cf.* 1495, 15; 1630, 8.
1559, 13. περδίκιον, παρθένιον, *confer* 1484, 29; 1496, 19; 1499, 8.
1559, 15. πήρα.
1559, 16. παραδείγματα, παράδειγμα, *cf.* 1604, 20; 1606, 20.
1560, 9. φίβλα, *cf.* 1540, 9.
1560, 14. φθίσις.
1562, 4. πλήξων, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1562, 5. πέλαγος.
1562, 9. [κε]φαλαλγία *vel* [ἡμι]πληγία? *cf.* Hof., 199-200.
1562, 15. πλάτανος, D. 108; IL. *Pfl.*, 107; *cf.* 1563, 12; 1569, 20.
1563, 2. πλανῶνται.
1563, 4-5. Πλάτων, Πλούτων, *confer* 1563, *ult.*; 1567, *ult.*; 1569, 16; 1570, 7.
1563, 6. πλατεῖα.
1563, 8. πλιχάς, G. XVIII *a*, 741.
1563, 10. πλατυσμός.
1563, 12. πλάτανος, *conf.* 1562, 15; 1569, 20.
1563, 14. πλάσας.
1563, 16. πλασθήνη.
1563, 18. πλακοῦς, -οῦντος? *conf. voc. seq.*
1563, 20. πλακοῦς, -οῦντος, *confer* 1475, 1.
1563, *ult.* Πλάτων, *cf.* 1563, 4; 1567, *ult.*; 1569, 16.
1564, 3. φλέψ, -έβος, *cf.* 1574, 8.
1565, 19. Πελαγία.
1565, 20. φλέγμα, χυμός.

1565, *ult.* ϖοταμογείτων, *cf.* 1503, 24; 1537, 6.
1566, 5. σέριφον? *cf.* 1377, 6.
1566, 9. φιλαδέλφιον, *cf.* 1545, 6.
1566, 10. φλεγμονή, *cf.* 589, 22.
1566, 13. φλύκταινα, *cf.* 1568, 14.
1566, 15. φλεβότομον, *cf.* 315, 8.
1566, 17. ϖλινθίον.
1566, 18. ϖλευρῖτις, *conf.* 1545, 18; 1567, 13; 1571, 21.
1566, 23. ϖλευρόν.
1566, *ult.* ϖληρές?
1567, 1. φλόμος, *cf.* 302, 25; 372, 19; 1479, 24; 1568, 22; 1569, 1; 1572, 11.
1567, 3. φιλούμενος? PS.
1567, 8. ϖλούσιος, *cf.* 1567, 19.
1567, 9. ϖλάσις.
1567, 10. ϖηλός, *confer* 1544, 11; 1558, 1.
1567, 13. ϖλευρῖτις, *confer* 1545, 18; 1566, 18; 1571, 21; φλεγμονή, *cf.* 589, 22; 1566, 10.
1567, 16. ?
1567, 18. ϖλοῖον.
1567, 19. ϖλούσιος, *cf.* 1567, 8.
1567, 21. ϖλοῦτος.
1567, *ult.* Πλούτων, *cf.* 1563, 4 *et ult.;* 1569, 16.
1568, 3. φλόξ, φλογός.
1568, 4. ϖλύνε *vel* ϖλύνη?
1568, 5. Φλαβιανός.
1568, 7. φιλόχορος.
1568, 12. ϖολυμορφο... *a* ϖολύμορφος.
1568, 14. φλύκταινα, *cf.* 1566, 13.
1568, 16. φύλλον, *cf.* 1087, 15; 1509, 8; 1511, 11.
1568, 17. φύλλον, *cf.* 1542, 1.
1568, 18. ὅπλον.
1568, 20. ϖλυνός *vel* ϖλυσμός.
1568, 21. ϖόλεμος, *cf.* 1507, 15.
1568, 22. φλόμος, *cf.* 1479, 24; 1567, 1; 1572, 11.
1569, 1. φλόμοι, *cf.* 1567, 1.
1569, 15. *prior glossa arab. ad* ϖέταλα *spectat, cf.* 1537, 8; 1543, 18.
1569, 16. Πλάτων, *cf.* 1563, 4 *et ult.;* 1570, 7.
1569, 17. ϖαλάτιον, *cf.* 1475, 8.
1569, 20. ϖλάτανος, *conf.* 1562, 15; 1563, 12.
1569, *ult.* ϖαλατῖνος, PS.

1570, 2. Πλατωνική.
1570, 5. ἐπ7άπλευρον? *conf.* 298, 22; 1570, 8.
1570, 7. Πλάτων, *cf.* 1563, 4 *et ult.;* 1569, 16.
1570, 8. ἐπ7άπλευρον? *conf.* 298, 12; 1570, 5; κορίαννον; D. I, 410; IL. *Pfl.*, 210.
1570, 16. ϖληγή.
1570, 18. ϖηλάριον? *cf.* 1546, 5.
1570, *ult.* ϖλάνος.
1571, 1. τῆλις, *cf.* 803, 6.
1571, 4. ? PS. κλῆμα.
1571, 5. ϖλῆθος.
1571, 7. ϖλημμελής.
1571, 9. ϖλήν.
1571, 10. ϖληρώσεις.
1571, 12. ϖλησίον, *cf.* 1571, 20.
1571, 13. ϖλησμονή.
1571, 14. ϖληροφορία, *cf.* 1575, 6.
1571, 17. ϖληροφορῆσαι, *conf.* 1575, 10.
1571, 20. ϖλησίον, *cf.* 1571, 12.
1571, 21. ϖλευρῖτις, *conf.* 1545, 18; 1566, 18; 1567, 13.
1572, 1. ϖλανήτης, -αι.
1572, 11. φλόμος, *cf.* 1567, 1; 1568, 22; 1569, 1.
1572, 12. ? IL. *N., conjecit* ἐφέλκυσμα, *cf.* ϖόδες ἐφελκέμενοι *in Iliade,* XXIII, 696.
1572, 15. Παλμανώθης, PS.
1572, 19. ϖλεύμων, *confer* 1577, 19; 1584, 23.
1572, 20. ϖαραμονάριος, *S. Fraenkel, Beiträge,* 7; *cf.* 1627, 19.
1573, 3 ?
1573, 4. ὀποβάλσαμον, *cf.* 129, 5-6; 233, 19; 250, 8; 263, 21.
1573, 6. ϖρεσσόριον, *S. Fraenkel, Beiträge,* 7; *confer* 1573, 8 *et* 10; 1574, 15.
1573, 12. ϖλασσάριος = ϖλασματίας? *cf.* 1573, 7.
1573, 14. Παλαισ7ίνη, *cf.* 1548, 9.
1573, 18. ϖλάξ, -ακός, *cf.* 1575, 1.
1573, 20. ψίλωθρον, D. I, 673; IL. *Pfl.*, 91; βρυωνία, *cf.* 422, *ult.;* 427, 1; 472, 4.
1573, *ult.* ϖλάσις.
1574, 8. φλέψ, *cf.* 1564, 3.
1574, *ult.* ϖέλεκυς, *cf.* 1493, 20.
1575, 1. ϖλάξ, ακός, *cf.* 1573, 18.

1575, 2. ϖλακὲς λίθιναι.
1575, 6. ϖληροφορία, *cf.* 1571, 14.
1575, 9. ϖλήρωμα.
1575, 10. ϖληροφορῆσαι, *confer* 1571, 17.
1576, 3. ϖλέθρον.
1576, 7. Παμφυλία.
1576, 11. μπόμβυξ = βάμβαξ, IL. *Pfl.*, 92.
1576, 13. ϖᾶν.
1576, 14. φάναι *et* ἀποφάναι, *cf.* 1477, 20; 1557, 15; Hor.; 159.
1576, 17. ϖανδόκιον, *cf.* 1541, 4.
1576, 18. ϖανδέκτης = ϖανδέκται.
1576, 19. ?
1577, 5. ϖνεύμων, θαλάσσιος, D. I, 183.
1577, 8. ϖνεύμων χοίρειος, D. I, 183.
1577, 10. ϖνεύμων ἀλώπεκος, D. I, 184.
1577, 12. ϖνοή.
1577, 17. ϖνευματικός.
1577, 18. φανός.
1577, 19. ϖνεύμων, *confer* 1572, 19; 1584, 23.
1577, 20. ϖοιητικός, *conf.* 1472, 15; 1542, 12.
1578, 3. ϖαντοκράτωρ.
1578, 4. ϖεντάφυλλον, *conf.* 1494, 4; ϖαιονία, *cf.* 493, *penult.;* 1456, 18; 1472, 19, *etc.*
1578, 9. ϖεντάγωνος.
1578, 11. ϖανθήρ, *cf.* 354, *ult.;* 1583, 13.
1578, 13. pontonium.
1578, 15. ϖανθήρ *cum* ϖετηνά *et* ψιτ7ακός *confusum; confer* 1473, 23; 1492, 23; 1536, *ult.;* 1580, 8.
1578, 16. ϖενταμερής. -ῶν.
1578, 17. ϖετασίτης, *cf.* 1492, 18.
1578, 19. Πόντος, *cf.* 1516, 24.
1579, 1. ϖάντως, *cf.* 1543, 3 *et* 15.
1579, 8. φαντασία, *confer* 1476, 16; 1580, 3.
1579, 10. φαντασίας, *cf. voc. praec.*
1579, 11. Ποντικὸν (φάρμακον), G. XIII, 83.
1579, 12. ϖεντεκοσ7ή.
1579, 17. ϖιτύουσα, D. I, 656.
1579, 19. Πόντιος Πιλᾶτος, *cf.* 1516, 11.
1579, 22. ἱππιάτρος, *cf.* 144, 8; 196, 10; 301, 23; 1543, 4.

1580, 1. ϖίσ7ις, *cf.* 1504, 24; 1543, 13; 1555, 18; 1581, 18; 1587, 3.
1580, 3. φαντασία, *confer* 1476, 16; 1579, 8.
1580, 4. ϖέντε αἰσθήσεις, *conf.* 1555, 10.
1580, 8. ϖετηνά *cum* ψιτ7ακός *confusum, cf.* 1473, 28; 1492, 23; 1536, *ult.;* 1578, 15.
1580, 10-11. ϖεντόροϐον, ϖαιονία, γλυκυσίδη; *cf.* 29, 10; 493, *penult.;* 1456, 18; 1472, 19; 1543, 5.
1580, 13. ϖεντάχορδος, PS.
1580, 14. ϖίτυς, *cf.* 1543, 8.
1580, 16. canterinum (hordeum), *Columella,* 2, 9; IL. *N.*
1581, 10. ϖνεῦμα.
1581, 11. ϖνιγῖτις γῆ, *cf.* 489, 1.
1581, 13. ϖίναξ, *cf.* 1555, 6.
1581, 14. ϖάγχρησ7ος, G. XIII, 101.
1581, 18. ϖισ7ή; ϖίσ7ις, *cf.* 1504, 24; 1543, 13; 1555, 18; 1580, 1; 1587, 3.
1581, 20. φυσιογνωμονική, *cf.* 1518, 23; 1519, 1; 1557, 9; 1588, 1.
1582, 1. ϖισσάσφαλτος, IL. *N.*
1582, 9. ϖάνακες, *confer* 1474, 10; 1477, 5.
1582, 10. κνίκιον, IL. *N.*
1582, 11. ψιτ7ακός, *confer* 228, 8; 1586, *ult.*
1583, 13. ϖανθήρ, *cf.* 354, *ult.;* 1578, 11.
1583, 20. ψάλλων *vel* ψαλῶ.
1583, 22. ψάρες, *cf. P. Æg., p.* 242, 48, (*Z. D. M. G.,* XLVII, 531-532).
1584, 3. ϖισσέλαιον, *conf.* 1429, 17; 1556, 14.
1584, 8. ψεῦδος, *cf.* 1585, 17.
1584, 10. ψευδοϐούνιον, D. I, 609.
1584, 12. ϖεσσός, *cf.* 1494, 9; 1518, 13.
1584, 14. ψευδόχρισ7ος.
1584, 16. ψευδομάρτυς.
1584, 17. ψυδράκια, G. XIV, 396; *P. Æg., γ* 3, *p.* 56, 18, (*Z. D. M. G.,* XLVII, 521); *cf.* 1586, 3.
1584, 19. ψωροφθαλμία, *P. Æg., p.* 73 (*Z. D. M. G.,* XLVII, 523, *not.* 1); *cf.* 1585, 10; 1586, 14.
1584, 21. ψευδοπροφήτης.
1584, 22. ψωλή *vel* φαλλός.
1584, 23. ϖνεύμων, *confer* 1572, 19; 1577, 19.
1585, 4. ?
1585, 6. ψύλλιον, *cf.* 265, 14.
1585, 9. ψώρα.
1585, 10. ψωροφθαλμία, *cf.* 1584, 19; 1586, 14.
1585, 12. ψίξ, ψιχές, *conf.* 1587, *ult.;* 1588, 7; 1589, 5.
1585, 13. ψωρικὸν (φάρμακον), G. XII, 244.
1585, 17. ψεῦδος, *cf.* 1584, 8.
1585, 19. ψόγος.
1585, 20. φυσαλίς, -ίδος, *cf.* 237, 10; 1372, 14.
1585, 23. ψωμίσω.
1586, 1. ψωμίον, *conf.* 284, 18; 288, 23; 408, 3; 1541, 13.
1586, 3. ψυδράκια, *cf.* 1584, 17.
1586, 12. κισσός, IL. *Pfl.,* 140.
1586, 14. ψωροφθαλμία, *cf.* 1584, 19; 1585, 10.
1586, 17. ϖισ7ωμα?
1586, 20. ϖερίσ7υλος, IL. *in Z. D. M. G.,* XLV, 699.
1586, *ult.* ψιτ7ακός, *cf.* 1582, 11.
1587, 3. ϖίσ7ις, *cf.* 1504, 24; 1543, 13; 1555, 18; 1580, 1; 1581, 18.
1587, 5. ?
1587, 6. ϖισ7εύω.
1587, 12. ϖίσσα, *cf.* 1557, 5; ἄσφαλτος, *cf.* 236, 20; 260, 1, *etc.*
1587, 20. ψίλωθρον.
1587, *ult.* ψίξ, ψιχές, *conf.* 1585, 12; 1588, 7; 1589, 5.
1588, 1. φυσιογνωμονική, *conf.* 1518, 23; 1519, 1; 1557, 9; 1581, 20.
1588, 3. ψόαι.
1588, 5. ψυχή, *conf.* 1488, 12; 1557, 13.
1588, 7. ψιχές, *conf.* 1585, 12; 1587, *ult.;* 1589, 5.
1588, 12. ψιμύθιον, *cf.* 1554, 8; σάνδυξ, *cf.* 1294, 1; 1361, 22.
1588, 15. φύσις, *cf.* 1518, 9; 1555, 13.
1588, 17. φάσις, κατάφασις, *cf.* 252, 4; 253, 10; 1477, 20; 1557, 15.
1588, 21. φάσις, *cf. voc. præc.*
1589, 3. ψήφισμα, *confer* 1518, *ult.;* 1555, 16; 1556, 3.
1589, 5. ψίξ, *confer* 1585, 12; 1587, *ult.;* 1588, 7.
1589, 16. ϖάσχα, *cf.* 1477, 25.
1589, 18. ψάλτης.
1590, 9. ψαλτήριον.
1590, 12. ψαλίς, -ίδες.
1590, 17. ψήν, IL. *in Z. D. M. G.,* XLV, 699.
1591, 18. ϖισκίνη.
1592, 11. ϖισάριον, ϖίσος.
1592, 19. ἐγχείριον.
1592, *ult.* ϖατρωνική? *cf.* 1473, 8.
1594, 9. ϖάππος, *cf.* 1478, 21; 1594, 17.
1594, 12. ϖάπυρος, *confer* 1467, 4; 1478, 24.
1594, 16. ϖέψις.
1594, 17. ϖάππιας, ϖάππια, *confer* 1594, 9.
1595, 1. ϖεπραγμένα.
1601, 17. ἀρωματικὸν (κολλύριον)? G. XII, 784.
1601, 22. ϖραγματεία, *conf.* 1604, 4; 1608, 19.
1601, *ult.* ϖαραγραφή.
1602, 1. ϖραγματευτής, -τευταί, *conf.* 1604, 7.
1602, 4. ϖράσιον, D. I, 454; IL. *Pfl.,* 270; *cf.* 1302, 19; 1602, 17.
1602, 6. ϖαράσιτος, *cf.* 1633, 10 *et ult.*
1602, 10. ϖαραφροσύνη, *cf.* 1480, 1; 1489, 1; 1602, 13.
1602, 11. ϖροθεωρία, HOF., 202; *conf.* 1617, 21; 1640, 21; διδασκαλία.
1602, 13. ϖαραφροσύνη, *cf.* 1480, 1; 1489, 1; 1602, 10.
1602, 15. ϖαραλυτικός.
1602, 16. ϖραότης.
1602, 17. ϖράσιον, *confer* 1302, 19; 1602, 4.
1602, 19. ϖρογνωσ7ικόν, *cf.* 1604, 3.
1602, 21. ϖαρωνύμησις.
1603, 1. ϖαρώνυμος, *conf.* 1480, 25; 1484, 15; 1485, 11, 17 *et* 19.
1603, 3. φραγμός.
1603, 5. ϖραεῖς.
1603, 7. ϖράσον, -α, D. I, 287; IL. *Pfl.,* 227.
1603, 9. ϖαραϐάτης, *conf.* 1485, 15; 1603, 14.
1603, 12. ϖραγματικὸς τύπος, PS.
1603, 14. ϖαραϐάτης, *conf.* 1485, 15; 1603, 9.

1604, 3. *προγνωστικόν*, *cf.* 1602, 19.
1604, 4. *πραγματεία*, *conf.* 1601, 22; 1608, 19.
1604, 7. *πραγματεύτης*, *cf.* 1602, 1.
1604, 10. *πάρδος*.
1604, 20. *παράδειγμα*, *cf.* 1559, 16; 1606, 20.
1604, *ult.* *παράδεισος*.
1606, 9. *πυργίσκος*, *S. Frænkel*, *Beitr.*, *p.* 8.
1606, 14. *παρδαλιαγχές*? *cf.* 272, 23; 1485, 5.
1606, 20. *παράδειγμα*, *cf.* 1604, 20; *παράκλητος*.
1606, 22. *περιοδεύτης*, *conf.* 1496, 3; 1621, 5.
1606, 23. *φρήν*, *φρενός*.
1606, 25. *παῤῥησία*, *confer* 1480, 21; 1496, 8.
1607, 3. *φρενῖτις*, *cf.* 1497, 16.
1607, 9. *πρηνές*, *τὸ πρὸς τὴν γῆν νενευκός*, G. XIX, 132; IL. *N.*
1607, 11. *πρέσβυς*, *-εις*.
1607, 13. *πρέπει*.
1607, 14. *φρέαρ*.
1607, 16. *πρόβατα*, *in glossa lege* ܚ̈ܙܪܐ *loco* ܚ̈ܙܝܪܐ, PS.; *cf.* 1608, 11.
1607, 17. Πρόβος, *cf.* 379, 15.
1607, 18. *προοίμιον*, *confer* 866, 15; 1610, 3.
1607, 22. *προανατάξομαι*, *Ps.*, CXXXVI, 6.
1608, 1. *περιοδία*, *cf.* 1621, 1.
1608, 2. *πρόβλημα*.
1608, 11. *πρόβατα*, *cf.* 1607, 16.
1608, 14. Φρυγία, Phrygia salutaris et Pactiana.
1608, 17. *πρόγνωσις*, *cf.* 1615, 1.
1608, 19. *πραγματεία*, *cf.* 1601, 22; 1604, 4.
1608, 21. Ἀφροδίτη, *cf.* 266, 23.
1609, 3. *πρακτικός*, IL. *N.*
1609, 4. *πρός τι*, *cf.* 1613, 16.
1609, 5. *νῆρις*? *cf.* 1276, 21.
1609, 6. Πρωτεύς, G. XII, 787; *P. Æg.*, *p.* 282, 36 (*Z. D. M. G.*, XLV, 700; XLVII, 535).
1609, 8. *κρότων*, D. I, 649; IL. *Pfl.*, 352.
1609, 11. *πυρίτης ἀργυρίτης*, *cf.* 1500, 21; 1523, 5; 1609, 22.
1609, 13. *προωρώμην*, *Act.*, II, 25.
1609, 15. *πρότασις*, *confer* 1492, 21; 1614, 19.
1609, 22. *πυρίτης*, *confer* 1500, 21; 1523, 5; 1609, 11.
1609, 24. *σαπρότης* (*τῶν ξύλων*), G. XII, 118; IL. *N.*; *cf.* 1294, 14.
1610, 1. *προπλωσίς*? *cf.* 1480, 19.
1610, 3. *προοίμιον*, *cf.* 1607, 18.
1610, 9. *προλογία*, Hor., 201.
1610, 11. *πρόλογοι*.
1610, 12. *προλογισμός* = *πρόλογος*, *cf.* 1627, 12.
1610, 15. *φροντιεῖ μου*, *Ps.*, XXXIX, 18; PS.
1610, 17. *πρόμνος*:
1610, 19. *προωνύμιον*, *in glossa pro* ܡܠܟܣܣܝܣ *lege* ܠܗܟܣܣܝܣ, *λέξις*.
1610, 21. *παρώνυμος*, *conf.* 1480, 25; 1484, 15; 1485, 11, 17 *et* 19; 1603, 1.
1610, 23. *πρόσταγμα*, *confer* 1611, 1; 1613, 2; 1615, 3; 1629, 5 *et* 19.
1610, 24. *προστάς*, *άδος*; *cf.* 1613, 18.
1611, 1. *πρόσταγμα*, *conf.* 1610, 23; 1613, 2; 1615, 3; 1629, 5 *et* 19.
1611, 3. *πρὸς αὐτούς*.
1611, 5. *προσευχή*, *cf.* 1612, 9.
1611, 6. *προσδοκία*.
1611, 8. *πρόσωπον*, *cf.* 1613, 1; 1614, 7; 1625, 3.
1611, 9. ?
1611, 10. *προσδιορισμός*, Hor., 201; *cf.* 1611, 15.
1611, 13. *πρόστιμον*, *cf.* 1615, 6.
1611, 14. *προστασία*, *conf.* 1612, 24; 1629, 14 *et* 18.
1611, 15. *προσδιορισμός*, *cf.* 1611, 10.
1612, 1. *προσεδέξατο*.
1612, 3. *προσδέχομαι*.
1612, 5. *προσελάβετο*.
1612, 7. *προσέλαβον*.
1612, 9. *προσευχή*, *cf.* 1611, 5.
1612, 11. *προσελεύσεται*.
1612, 13. *προσέλθετε*, *sed glossa de sing.* *πρόσελθε*.
1612, 15. *πρόσφατος*.
1612, 17. *προσεύξομαι*.
1612, 19. *προσώζησα*.
1612, 21. *προσώχθισε*, *Ps.*, XXXV, 5; PS.
1612, 23. *πρωτότοκος*.
1612, 24. *προστασία*, *conf.* 1611, 14; 1629, 14 *et* 18.
1613, 1. *πρόσωπον*, *cf.* 1611, 8; 1614, 7; 1625, 3.
1613, 2. *πρόσταγμα*, *conf.* 1610, 23; 1611, 1; 1615, 3; 1629, 5 *et* 19.
1613, 4. *προστίθεσθε*, *Ps.*, LXI, 11.
1613, 6. *προσήλυτος*.
1613, 8. *πρόσχες*, *Ps.*, XVI, 1.
1613, 10. *προσκυνήσω*.
1613, 12. *προσκόψεις*.
1613, 14. *προσθῇ*.
1613, 15. *προσφορά*.
1613, 16. *πρός τι*, *cf.* 1609, 4.
1613, 18. *προστάς*, *άδος*, *confer* 1610, 24.
1614, 7. *πρόσωπον*, *cf.* 1611, 8; 1613, 1; 1625, 3.
1614, 9. *πρωτόστακτις* (*κονία*), *Paul. Æg.*, *p.* 242, 24 (*Z. D. M. G.*, XLVII, 531).
1614, 11. *προσκομιδή*.
1614, 13. *φάρυγξ*, *υγγα*.
1614, 16. *προσφώνησις*? *cf.* 1615, 8, *sed glossa potius ad πρότασις spectat.*
1614, 18. *πόρος*.
1614, 19. *πρότασις*, *confer* 1492, 21; 1609, 15.
1614, 22. *πρόπολις*, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 294; *confer* 1615, 19; 1633, 1.
1615, 1. *πρόγνωσις*, *cf.* 1608, 17.
1615, 3. *πρόσταγμα*, *conf.* 1610, 23; 1611, 1; 1613, 2; 1629, 5 *et* 19.
1615, 6. *πρόστιμον*, *cf.* 1611, 13.
1615, 8. *προσφώνησις*.
1615, 10. *προφῆται*.
1615, 11. *πύρωσις*? *in glossa* ܦܘܪܬܐ *loco* ܦܘ̈ܪܬܐ? IL. *N.*
1615, 12. *προφυλακτικόν*.
1615, 14. Πρωτεύς.
1615, 16. *πρόσφυσις*.
1615, 18. *προστασία*? *conf.* 1611, 14; 1612, 24; 1629, 14 *et* 18.
1615, 19. *πρόπολις*, *conf.* 1614, 22; 1633, 1.
1615, 20. *προσκεφαλίδιον* = *προσκεφάλαιον*, *in glossa lege* الوسادة *loco* السادة.

1615, 21. ϖροπόματα, κονδῖτος (οἶνος), *cf.* 1633, 16.
1616, 4. φρυκτὴ (ῥητίνη), G. XIII, 589; *cf.* 1616, 12.
1616, 8. φρυκτωρία? *cf. voc. seq.*
1616, 10. φρυκτωρία? *cf. voc. præc.*
1616, 12. φρυκτὴ ῥητίνη, *cf.* 1616, 4.
1616, 15. ϖροῤῥητικόν.
1617, 21. ϖροθεωρία, *conf.* 1602, 11; 1640, 21.
1618, 1. ϖροθεσμία, *cf.* 1639, 9.
1618, 5. ϖρόθεσις, *cf.* 1620, 11 *et* 14.
1618, 8. ϖροπεσοῦνται.
1618, 10. ϖροβληματικόν.
1618, 12. ϖρόφθασον.
1618, 13. ϖερίζωμα.
1620, 6. ϖρατώριον.
1620, 11. ϖρόθεσις, *confer* 1618, 5; 1620, 14.
1620, 14. ϖρόθεσις, *confer* 1618, 5; 1620, 11.
1620, 17. ϖεριτόναιον? IL. N.
1620, 19. ϖαντοκράτωρ.
1621, 1. ϖεριοδία, *cf.* 1608, 1.
1621, 3. ϖεδία, *cf.* 1541, 5.
1621, 5. ϖεριοδεύτης, *confer* 1496, 3; 1606, 22.
1621, 15. primus, Martius, *cf.* 993, 22.
1621, 18. ?
1621, 20. ϖριαπισμός.
1622, 1. ϖαράδειγμα, *conf.* 1604, 20; 1606, 20.
1622, 2. ϖαραδείγματα? *cf. voc. præc.*
1622, 9. ϖρίων.
1622, 15. ϖρακτικὴ (τέχνη).
1622, 17. ϖεριτομή, *cf.* 1559, 4.
1622, 18. ϖοδήρης? *cf.* 1491, 5; 1500, 17.
1623, 13. ϖρησΊήρ, σΊρόβιλος; *confer* 1630, 16.
1624, 11. χαιρετισμός, IL. N.
1624, 12. καρπὸς τήλεως? D. I, 243.
1624, 14. ϖρεσβύτερος.
1624, 18. ϖρῖνος.
1624, 21. ϖερίφασις.
1624, 22. ϖεριπλευμονία, *cf.* 1497, 9; 1634, 7.
1624, 24. ϖεριπατητικοί, *cf.* 1472, 9; 1496, 9.
1625, 3. ϖρόσωπον, *confer* 1611, 8; 1613, 1; 1614, 7.
1625, 7. Περὶ ἑρμηνείας, *cf.* 1496, 11.
1626, 19. ϖρᾶξις.
1627, 2. ϖράξεως τύποι? *cf.* 1603, 12.
1627, 5. ϖρόχοος, -ον? *cf.* 1627, 11.
1627, 7. ϖροξενηταί.
1627, 8. ϖροξενία?
1627, 9. ϖρόσχημα?
1627, 11. ϖρόχοος? *cf.* 1627, 5.
1627, 12. ϖρολογισμός, *cf.* 1610, 12.
1627, 19. ϖαραμονάριος, *cf.* 1572, 20.
1627, 21. φαρμακός, *cf.* 1484, 11.
1627, *ult.* ?
1628, 1. ϖαρὰ μίν?
1628, 3. φαρμακευτικόν, *cf.* 1482, 5.
1628, 12. φρύγανον.
1629, 1. φαλάγγιον, *cf.* 1475, 13 *et* 15.
1629, 5. ϖρόσΊαγμα, *conf.* 1610, 23; 1611, 1; 1613, 2; 1615, 3; 1629, 19.
1629, 14. ϖαρασΊάς, ϖροσΊασία, *conf.* 1611, 14; 1612, 24; 1629, 18.
1629, 18. ϖροσΊασία, *cf.* 1629, 14.
1629, 19. ϖρόσΊαγμα, *conf.* 1610, 23; 1611, 1; 1613, 2; 1615, 3; 1629, 5.
1630, 8. ϖερισΊερεών, *cf.* 1495, 15; 1559, 11.
1630, 14. χρυσόκολλα, *conf.* 918, 9; 925, 5.
1630, 16. ϖρησΊήρ, *cf.* 1623, 13.
1630, 20. ϖρακτικόν, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699; *cf.* 1637, 1.
1630, *ult.* ϖράσινος, *cf.* 322, 25; 403, 22; 413, 20.
1631, 1. ἀφροσέληνος, *cf.* 267, 23.
1631, 12. ὑπερικόν, *cf.* 617, 8.
1632, 4. ϖορφύρα, *cf.* 1525, 12.
1632, 16. Πορφύριος, *cf.* 1525, 16 *et voc. seq.*
1632, 21. Πορφύριος, *cf. voc. præc.*
1633, 1. ϖρόπολις, *confer* 1614, 22; 1615, 19.
1633, 10. ϖαράσιτος, *confer* 1602, 6; 1633, *ult.*
1633, 16-18. ϖρόπομα, κονδῖτος, *conf.* 1615, 21.
1633, 23. Καρχηδών?
1633, *ult.* ϖαράσιτος, *confer* 1602, 6; 1633, 10.
1634, 5. ϖαράπεισις?
1634, 7. ϖεριπλευμονία, *cf.* 1497, 9; 1624, 22.
1636, 10. φρακτά, *cf.* 1637, 13.
1636, 16. φαλακρός, IL. N.
1636, 18. Παράκλητος.
1637, 1. ϖρακτικόν, *cf.* 1630, 20.
1637, 4. Πόρκιος ΦῆσΊος, *Act.*, XXIV, 27.
1637, 12. ϖρακτός, *in glossa lege* مغلول *loco* معلول?
1637, 13. φρακτός, *cf.* 1636, 10.
1637, 16. ?
1639, 9. ϖροθεσμία, *cf.* 1618, 1.
1639, 14. ϖαρθενικός, ϖαρθένος, *conf.* 1639, 18; 1640, 4.
1639, 18. ϖαρθένος, *conf.* 1639, 14; 1640, 4.
1639, 21. ϖρόθυρον.
1640, 4. ϖαρθένος, *cf.* 1639, 14 *et* 18.
1640, 5. ϖαραθήκη, *confer* 1485, 27; 1640, 18.
1640, 18. ϖαραθήκη, *conf.* 1485, 27; 1640, 5.
1640, 21. ϖροθεωρία, *conf.* 1602, 11; 1617, 21.
1643, 21-22. κουφόλιθος, ἔμφωμα, *cf.* 190, 10 *et* 14.
1645, 11. σκολιοφθαλμία? *cf.* 1379, 1.
1645, 13. ἰχθύς, PS.
1645, 19. φθόη, φθίσις, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699; *cf.* 1647, 15; 1648, 22.
1647, 14. φθινώδης.
1647, 15. φθίσις, *cf.* 1645, 19; 1648, 22; 1994, 14.
1647, 19. φθειρίασις.
1648, 10. ὀφθαλμικὸς (νόσος).
1648, 13. ϖοδαλγία, ϖοδάγρα, *confer* 1489, 3; 1500, 18; 1534, 5.
1648, 20. ϖίθηκος.
1648, 21. φθισικοί.
1648, 22. φθίσις, *P. Æg.*, *p.* 76, 44 (*Z. D. M. G.*, XLVII, 526); *cf.* 1645, 19; 1647, 15.
1649, 6. ϖιτΊάκιον.
1650, 1. ?

APPENDIX AD LITTERAS

ܝ — ܠ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

ܝ

1660, 22. *σίον*, *cf.* 1335, 9; 1337, 18; 1343, 21.
1661, 2. *σέσελι*, *-εως*, *conf.* 1304, 4; 1345, 21; 1365, 18.
1665, 4. *κιννάμωμον*, D. I. 25; II.. *Pfl.*, 346.
1668, 9. *ἄρθρον*.
1675, 3. *σύριγγες*.
1675, 4. *συμφωνία*.
1680, 17-21. *σῖρόβιλοι*, *cf.* 223, 23; *σῖύραξ*, *σῖακτή*, *conf.* 222, 13; 223, 11.
1684, *ult.* *νίτρον*, *cf.* 1244, 3.

ܟ

1687, 1. *καυχᾶσθε*.
1687, 3. *καυχήσονται*.
1687, 6. *κοιτών*, *cf.* 1688, 8; 1770, 16.
1687, 7. *κουβικουλάριοι*, *cf.* 1707, 4.
1687, 12. *κάρυα*, D. I, 156; G. *in* *Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; II.. *Pfl.*, 85; *cf.* 1703, 12 *et* 15; 1704, *ult.*
1687, *ult.* *καδμεία*, D. I, 738.
1688, 1. *κάρδαμον*, D. I, 294; G. *in* *Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; II.. *Pfl.*, 396; *conf.* 1688, 4; 1703, 20; 1750, 15; 1751, 21.
1688, 3. *καρδάμωμον*, D. I, 14; G. *in* *Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; II.. *Pfl.*, 350; *cf.* 1703, 18; 1750, 16.
1688, 4. *κάρδαμον*, *cf.* 1688, 1; 1703, 20; 1750, 15; 1751, 21.
1688, 8. *κοιτών*, *cf.* 1687, 6; 1770, 16.
1688, 10. *καῦσος*, G. XV, 737; XIX, 399.
1688, 14. *Κάῤῥαι*, *cf.* 1704, 10; 1780, 6.
1689, 1. *καυκαλίς*, *cf.* 1479, 3.
1689, 3. *καυκαλίδες*? *μαρμαρίτης*, II.. *Pfl.*, 207-208.
1689, 5. *κατάφασις*, Hoff., 206; *confer* 1766, 8; *ἀπόφασις*, *cf.* 252, 4; 253, 10; *μετάθεσις*, *conf.* 987, 17.
1689, 15. *κατηγόρημα*.
1689, 16. *κατηγορία*, *-ας*, *cf.* 1689, 20; 1727, 1 *et* 20; 1759, 20 *et* 21.
1689, 18. *καταγραφή*, *cf.* 1690, 6; 1760, 1 *et* 6.
1689, 20. *κατηγορίας*, *cf.* 1689, 16; 1727, 1 *et* 20; 1759, 20 *et* 21.
1690, 1. *κατὰ γένος*, G. XIII, 362, *seq.*; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 274.
1690, 6. *καταγραφή*, *-ήν*, *cf.* 1689, 18; 1760, 1 *et* 6.
1690, 8. *καταδίκη*, *cf.* 1693, 1; 1760, 18; 1762, 11.
1690, 16. *κῆτος*, *cf.* 1697, 4; 1715, 23; 1771, 5.
1691, 19. *καταφορά*.
1691, 20-22. *κάτοχος* (ἡ); *κατοχή*, *cf.* 1692, 6; 1697, 9 *et* 12.
1691, 23. *κατάσῖασις*, *confer* 1760, 8; 1761, 7; 1765, 16.
1692, 1. *κατασκευή*, *cf.* 1765, 19.
1692, 3. *καταβιβάζων*, *confer* 194, 21; 1760, 12.
1692, 6. *κάτοχος* (ἡ), *cf.* 1691, 20; 1697, 9 *et* 12.
1692, 8. *κατοχόμενοι*.
1692, 9. *κατασῖικοί*.
1692, 13. *κατήχησις*.
1692, 14. *καταφονική*? II.. *Pfl.*, 249.
1692, 16. *καταβαίνει*.
1692, 18. *καταδιεῖλε*.
1692, 20. *καταβήσεται*.
1692, 22. *καταγελασάτωσάν σου*.
1692, 24. *κατάγω*.
1692, 25. *κατάδικος*, *confer* 1760, 18; *σευόμενος*.
1693, 1. *καταδίκη*, *cf.* 1690, 8; 1760, 18; 1762, 11.
1693, 2. *καταδιείλοντο*.
1693, 4. *καταδικάσεταί σου*.
1693, 6. *καταδιώξει*.
1693, 8. *καταιγίς*.
1693, 10. *καταπλάσματα*, *cf.* 1766, 9.
1693, 11. *κατάληψις*, *cf.* 1697, 17.
1693, 13. *καταλάβοι*.
1693, 16. *κατάλοιπος*.
1693, 18. *καταλύπειν*.
1693, 20. *καταμόνας*.
1693, 22. *κατανοεῖ*.
1693, 24. *κατανοεῖς*.
1693, 26. *κατάντημα*.
1694, 1. *κατανύγητε*.
1694, 3. *καταλήψομαι*.
1694, 5. *καταπατήσει*.
1694, 7. *καταποντισμός*.
1694, 9. *καταπόντισον*.
1694, 11. *κατάκαρπος*.
1694, 13. *κατακλυσμός*, *cf.* 1766, 14.
1694, 15. *κατάρα*.
1694, 17. *κατακυριεύσει*.
1694, 19. *κατακυριεύσωσι*.
1694, 21. *καταῤῥάκτης*, *cf.* 1694, 23; 1767, 19.

1694, 23. καταῤῥάκται, *cf.* 1694, 21; 1767, 19.
1694, 26. καταραχθήσεται, *Ps.* XXXVI, 24, PS.
1695, 1. καταρτίζουσα.
1695, 3. καταπίεταί με.
1695, 5. κατασκηνώσεις.
1695, 7. κατάσῖησον.
1695, 9. κατάσχεσις.
1695, 11. καταθλασθῆναι.
1695, 13. κατεπανουργεύσαντο.
1695, 15. κατήρτισε.
1695, 17. κατευοδωθήσεται.
1695, 19. κατεφίλησαν.
1695, 21. κατηρῶντο.
1695, 23. κατατοξεῦσαι.
1695, 25. κατὰ τοῦτο.
1695, 27. κατατέρπου.
1695, 29. κατὰ τόδε φλεγέσεται?
1696, 1. καταφυγή.
1696, 3. καταχθείησαν.
1696, 5. κατεκάμφθη.
1696, 7. κατέκαμψαν.
1696, 9. κατέλαβόν με.
1696, 11. κατέναντι.
1696, 13. κατελάλεις αὐτοῦ.
1696, 16. κατεπίομεν.
1696, 18. κατεπόθη.
1696, 20. κατέῤῥηξας.
1696, 22. κατεσῖάθην.
1696, 24. κατέσῖησας.
1696, 26. κάτεσχεν.
1696, 27. κατεύθυνε.
1696, 29. κατοικητήριον, -ια.
1697, 1. κατοικῶν.
1697, 3. κάτω.
1697, 4. κῆτος, *de priore glossa confer* 1690, 16; *de altera*, 175, *pen.*
1697, 9. κάτοχος, *cf.* 1691, 20; *præsertim* 1692, 6; 1697, 12.
1697, 12. κάτοχος, *confer* 1691, 20; 1692, 6; 1697, 9.
1697, 15. καταρχή, *cf.* 1768, 16.
1697, 17. κατάληψις, *cf.* 1693, 11.
1697, 18. κάθετος, *cf.* 906, 2; 1705, 15; 1706, 6; 1860, 2.
1697, 19. καί.
1697, 20. κεκαύμενος.
1697, 22. καιρός, *cf.* 1775, 8; 1780, 15; 1843, 14.
1698, 2-6. κάχρυον, λιβανωτίς, D. I, 422; IL. *Pfl.*, 349; *cf.* 964, 19; 967, 12.
1698, 7. ?
1698, 8. καλένδαι, *calendæ*, *cf.* 1789, 1; 1794, 3.
1698, 10. καλαμάγρωσῖις, D. I, 529; IL. *Pfl.*, 184.
1698, 12. καλαμίνθη, D. I, 183; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl.*, 329; *cf.* 1698, 20 *et* 22; 1793, 7.
1698, 14. κάλαμος ἀρωματικός, D. I, 31; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl.*, 342; *cf.* 1698, *ult.*; 1787, 2.
1698, 20. καλαμίνθη, *cf.* 1698, 12 *et* 22; 1793, 7.
1698, 22. καλαμίνθη, *cf.* 1698, 12 *et* 20; 1793, 7.
1698, 23. κάλαμος φραγμίτης, D. I, 111; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl*, 341; *cf.* 1783, 4.
1698, *ult.* κάλαμος ἀρωματικός, *confer* 1698, 14; 1787, 2.
1699, 3. καλλίτριχον, D. I, 616.
1699, 5. κάλλισῖος.
1699, 7. καλαμη.
1699, 9. κάλαμος, *cf. voc. seq.*
1699, 11. κάλαμος. *cf. voc. præc.*
1699, 13. καλλονή.
1699, 15. κάλλος.
1699, 16. κάλλιον.
1699, 17. Καλλίνικος, *confer* 1791, 3; 1794, 11.
1699, 18. κάγκαμον, D. I, 38; *confer* 1700, 11.
1699, *ult.* κάμπη, D. I, 191.
1700, 1. κημός, *cf.* 1774, 7.
1700, 9. Campania.
1700, 11. κάγκαμον, *cf.* 1699, 18.
1700, 15. κενόν, PS; *cf.* 1716, 20; 1717, 7.
1700, 17. καινός.
1700, 18. ?
1700, 20. ?
1700, 21. κανθαρίδες, *cf.* 1813, 10.
1700, 23. κενταύριον λεπῖόν, D. I, 349; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 302; *cf.* 1460, 17; 1807, *ult.*
1701, 1-2. κάνναβις, κάνναβις ἥμερος, D. I, 494; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl.*, 348; *cf.* 32, 12; 1802, 14.
1701, 4. καινοτομία.
1701, 6. κατανάγκη, D. I, 614; IL. *Pfl.*, 222.
1701, 12. κόσῖος, D. I, 29; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 357-8; *cf.* 1690, *not.* 1; 1702, 1; 1741, 8.
1701, 13. κασῖόριον, D. I, 177.
1701, 15. κάσῖανον, D. I, 137.
1701, 17. κασσία, *cf.* 1701, 23; 1816, 15.
1701, 19. κασσύματα.
1701, 22. κασῖανέα, IL. *Pfl.*, 73.
1701, 23. κασσία, γίζιρ, ἄχυ, βλασῖός, ἀσύφη, κισῖώ, ψευδοκασσία, D. I, 23; IL. *Pfl.*, 348; *cf.* 1701, 17; 1816, 15.
1702, 1. κόσῖος, *cf.* 1701, 12; 1741, 8.
1702, 3. κάππαρις, D. I, 318; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 262; *cf.* 62, 22; 1702, 16.
1702, 5. κάππα?
1702, 6. καπνός, D. I, 599; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl.*, 207; *cf.* 1702, 12; 1745, 3.
1702, 10. Καππαδοκία, *cf.* 1819, 13; 1820, *ult.*
1702, 12. καπνός, *cf.* 1702, 6; 1745, 3.
1702, 16. κάππαρις, *cf.* 1702, 3.
1702, 18. καρπός.
1702, 19. κεφαλή, *cf.* 1717, 23.
1702, 20. καπνός.
1702, 22. ?
1702, 24. κεφάλαιον, *confer* 1717, 21; 1718, 1; 1823, 15.
1703, 3. κακόν.
1703, 4. καικίας, G. XVI, 409; *confer* 1718, 4.
1703, 6. κόφινος, *cf.* 1745, 4; 1746, 12.
1703, 7. καυκαλία, D. I, 608.
1703, 11. καρκῖνος, D. I, 172; *confer* 1705, 6; 1779, *ult.*
1703, 12. κάρυα βασιλικά, D. I, 156; IL. *Pfl.*, 85; *confer* 1687, 12; 1704, *ult.*
1703, 15-17. κάρυα ποντικά, λεπῖοκάρυα, D. I, 157; IL. *Pfl.*, 48; *cf.* 1687, 12; 1704, *ult.*
1703, 18. καρδάμωμον, *conf.* 1688, 3; 1750, 16.
1703, 20. κάρδαμον, *cf.* 1688, 1 *et* 4; 1750, 15; 1751, 21.

1703, 21. *καρδία.*
1703, 24. *καρποφόρος: καρποφορία.*
1704, 1. *κάρος*, D. I, 406; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276, H. *Pfl.*, 207.
1704, 3. *κάρος.*
1704, 6. *καθάρματα, confer* 1859, 3; 1860, 1.
1704, 7. Καρία.
1704, 9. *κάρος, cf.* 1704, 1.
1704, 10. Κάῤῥαι, *cf.* 1688, 14; 1780, 6.
1704, 17. *καρπήσιον*, G. XII, 15; *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; H. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 518.
1704, 19. *κήρυκες*, D. I, 169; *cf.* 1780, 17; 1781, 5 *et* 7.
1704, 21. ?
1704, 22. *καρίδες, cf.* 1843, 12.
1704, *ult. κάρυα, cf.* 1703, 12 *et* 15.
1705, 2. *καρωτίδες.*
1705, 4. *ἀρκευθίδες, cf.* 302, 18.
1705, 6. *καρκῖνος, cf.* 1703, 11; 1779, *ult.*
1705, 13. *καθήλωσον, Ps.* CXVIII, 120, PS.
1705, 15. *κάθετος* (ἡ), *confer* 906, 2; 1697, 18; 1706, 6; 1860, 2.
1705, 18. *καθετήρ, cf.* 1859, 4.
1706, 1. *καθαρτικόν, cf.* 1859, 5.
1706, 2. *καθαίρεσις et κάθαρσις, confer* 1856, 13.
1706, 4. *καθολική, cf.* 1857, 1 *et* 12.
1706, 6. *κάθετος* (ἡ), *confer* 906, 2; 1697, 18; 1705, 15; 1860, 2.
1706, 7. *καθαρότης.*
1706, 9. *καθεῖλες.*
1706, 11. *καθείλοσαν, Lev.* XXII, 10, PS.
1706, 13. *καθέξουσιν.*
1707, 4. *κουβικουλάριος, cf.* 1687, 7.
1708, 9. caballarius.
1709, 6. *κιννάβαρι*, D. I, 775; *cf.* 1775, 13; 1803, 14.
1713, 8. *ἀκαδημία, cf.* 272, 13.
1715, 9. *κυνήγιον, cf.* 1802, 23.
1715, 10. *κέδριον, confer* 1715, 13; 1718, 21.
1715, 11. *κέδματα.*
1715, 13. *κεδρέα*, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; *confer* 1715, 10; 1718, 21.
1715, 15. *κεδρίτης οἶνος*, D. I, 722; *cf.* 1718, 22.
1715, 17. *κέδρος*, D. I, 105; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; H. *Pfl.*, 56; *cf.* 1718, 17; 1832, 19.
1715, 23. *κῆτος, -εα, confer* 1690, 16; 1697, 4; 1771, 5.
1715, *ult. κέντρον, cf.* 1716, 19 *et* 23; 1808, 12.
1716, 4. *κέγχρος*, D. I, 240; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; H. *Pfl.*, 101; *cf.* 1716, 18.
1716, 16. Κλεοπάτρα, *P. Eg.*, γ, 2 *p.* 55, 11 (*Z. D. M. G.*, XLVII, 521).
1716, 18. *κέγχρος, cf.* 1716, 4.
1716, 19. *κέντρον, confer* 1715, *ult.*; 1716, 23; 1808, 12.
1716, 20. *κενόν, cf.* 1700, 15; 1717, 7.
1716, 23. *κέντρον, confer* 1715, *ult.*; 1716, 19; 1808, 12.
1716, *ult. κενταύριον τὸ μέγα, confer* 1460, 17; 1700, 23; 1807, *ult.*
1717, 5. *κεναγγία.*
1717, 7. *κενόν, cf.* 1700, 15; 1716, 20.
1717, 9. *κεντυρίων, cf.* 1808, 19.
1717, 10. Καῖσαρ, *cf.* 1817, 3.
1717, 12. *κότε* = *πότε*? PS.
1717, 14. *κέστρον ψυχότροφον*, D. I, 503; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; H. *Pfl.*, 325; *confer* 1717, 16; 1816, 3.
1717, 16. *κέστρον*; *cf.* 1717, 14; 1816, 3.
1717, 19. *κεφαλωτόν*, D. I, 287; H. *Pfl.*, 227; *cf.* 1822, 7.
1717, 21. *κεφάλαια, confer* 1702, 24; 1718, 1; 1823, 15.
1717, 23. *κεφαλή, cf.* 1702, 19.
1717, 24. *κέφαλος.*
1718, 1. *κεφάλαιον, -αια, confer* 1702, 24; 1717, 21; 1823, 15.
1718, 3. *κύπειρος, cf.* 1517, 8.
1718, 4. *καικίας, cf.* 1703, 4.
1718, 8-9. *κεκαθαρισμένη, κεκαλλωπισμένη.*
1718, 11. *κεκόλληται.*
1718, 12. *κεκραιπαληκώς, Ps.* LXXVII, 65, PS.
1718, 14. *κεκρυμμένη.*
1718, 16. *κεραυνός.*
1718, 17. *κέδρος, cf.* 1715, 17; 1832, 19.
1718, 20. *κέρας, -άτων, cf.* 1719, 6.
1718, 21. *κεδρέα. cf.* 1715, 10 *et* 13.
1718, 22. *κεδρίτης οἶνος, cf.* 1715, 15.
1718, 24. *κερασία*, D. I, 147; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; H. *Pfl.*, 151; *cf.* 1719, 7; 1781, 16.
1719, 1. *κεράτια*, D. I, 147; H. *Pfl.*, 176; *cf.* 1780, 22; 1839, 10.
1719, 3. *κερατωνία*, H. *Pfl.*, 151.
1719, 6. *κέρας, cf.* 1718, 20.
1719, 7. *κερασός, κερασία, cf.* 1718, 24; 1781, 16.
1719, 9. *κεχρίτης?*
1719, 10. ?
1719, 11. *κεραμεύς.*
1719, 13. *κερατίσομεν.*
1719, 14. cæruleum ?
1719, 15. *κεραία, cf.* 1379, 14; 1386, 15, *ubi etiam latent forsan κεραία.*
1719, 16. *τέρμινθος, confer* 274, 23; 790, 3 *et* 11; 829, 17.
1719, 21. *κύαθος, -οι, confer* 1720, 9; 1758, 13.
1720, 1. *κύαμος, -οι*, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; *confer* 1720, 12; 1736, 1.
1720, 3. *κυανός, -οῦ*, D. I, 773.
1720, 9. *κύαθος, cf.* 1719, 21; 1758, 13.
1720, 10. *κώδυον*, H. *Pfl.*, 204; *confer* 1722, 5.
1720, 12. *κύαμος αἰγύπτιος, κολλοκασία*, D. I, 248; H. *Pfl.*, 313; *cf.* 1720, 1; 1736, 1.
1720, 17. *κυκλάμινος*, D. I, 303; H. *Pfl.*, 307; *cf.* 1748, 15.
1720, 24. *κωβιός, cf.* 1739, 20.
1721, 3. *κύβος.*
1721, 11-12. *ἀμάραντον, ἀμάρακον, cf.* 181, 14; 193, 8 *et* 16.
1721, 23. *κυβερνήτης.*
1722, 5. *κώδυα, cf.* 1720, 10.
1722, 17-18. *κορίαννον, ἑπτάπλευρον? cf.* 1570, 8; 1753, 5.
1723, 5. ?
1723, 11. *κυδωνίτης οἶνος*, D. I, 714; H. *Pfl.*, 145.
1724, 4. *κόσμος, cf.* 1742, 1.
1724, 7. *κοσμικός, cf.* 1742, 6.
1724, 10. *κοσμοκράτωρ, cf.* 1733, 10; 1742, 16.
1724, 13. *κύριος, cf.* 1754, 2; 1770, 5 *et* 12.

1738, 16. κονία, σ7ακτή, *cf.* 223, 11; 1333, 3; 1740, 21.
1738, 18. κόνυζα, *cf.* 1728, 8; 1738, 1; 1850, 6.
1738, 20. κῶνος, *cf.* 1738, 8.
1739, 1. κυνόσβατος, D. I, 117 *et* 318; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 279; II. *Pfl.*, 262.
1739, 5. κυνὸς ὄρχις, D. I, 473; II. *Pfl.*, 62; *cf.* 1749, 8.
1739, 7. Κυνικός.
1739, 10. κυνόσαργες, *conf.* 1738, 5; 1740, 24; 1775, 18.
1739, 14. κοντάριον.
1739, 20. κωβιός, *cf.* 1720, 24.
1739, 22. κόμμι κώνειον: *cf. voc. seq.*
1739, 23. κώνειον, *cf.* 1738, 15; κονιά, *cf.* 1738, 12; 1740, 22; 1741, 3.
1740, 1. ἀντίδοτος διουρητικός.
1740, 3. ἀκόνιτον.
1740, 7. κιννάμωμον, D. I, 25; II. *Pfl.*, 346; *cf.* 1775, 1.
1740, 17. κύων, κυνός, *confer* 1768, *ult.*
1740, 18. κυνάγχη, *cf.* συνάγχη, 1313, 12; 1314, 19.
1740, 21-22. κοινωνία, II. *N.*, *confer* 1738, 13; 1775, 10; κονία, σ7άκτη, *conf.* 1738, 16; 1740, 21.
1740, 24. κυνόσαργες? *conf.* 1738, 5; 1739, 10; 1775, 18.
1741, 3. κονία, *cf.* 1738, 12; 1739, 23; 1740, 22.
1741, 6. κυνικὸς (σπασμός), G. XVIII *b*, 930.
1741, 8. κόσ7ος, *cf.* 1701, 12; 1702, 1.
1741, 11. [πεντε]κόσ7η, *cf.* 1741, 14.
1741, 12. Κωνσ7αντῖνος.
1741, 14. [πεντε]κόσ7η, *cf.* 1741, 11.
1741, 15. κουσ7ωδία, custodia.
1741, 16. ζυγοσ7άτης, *Siegm. Frænkel, Wiener Z.*, 1892, 227; *cf.* 560, 18; 1299, 19; 1350, 8; 1815, 17.
1741, 17. κυάνωσις.
1741, 21. σούσινον, *cf.* 1318, 1 *et* 4.
1741, 23. κασοῦλα, casula, PS.
1742, 1. κόσμος, *cf.* 1724, 4.
1742, 6. κοσμικός, *cf.* 1724, 7.
1742, 7. κοσμητός, -η.
1742, 12. κῦφος.
1742, 16. κοσμοκράτωρ, *cf.* 1724, 10; 1733, 10.
1742, 17. κόσμος *et* πρόσ7αγμα.
1742, 23. κύπειρος, D. I, 13; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 279; II. *Pfl.*, 276; *cf.* 1743, 17; 1745, *ult.*
1743, 1. κόπος, *cf.* 1743, 22; 1745, 9.
1743, 13. κυπειρὶς ἰνδική, *conf.* 1742, 23; 1743, 17; 1745, *ult.*
1743, 17. κύπειρος, *confer* 1742, 23; 1743, 13; 1745, *ult.*
1743, 18. κοπετός.
1743, 20. κυπάρισσος, D. I, 102; G. *in Z. D. M. G.*, 279; II. *Pfl.*, 388, *cf.* 1746, 14.
1743, 22. κόπος, *cf.* 1743, 1; 1745, 9; κωφός.
1743, *ult.* κύφων?
1744, 9. ?
1744, 11. κῦφι τὸ μέγα, ὁ καλοῦσιν ἡλιακὸν (*solare*)... ἄλλο κῦφι... σεληνιακὸν καλούμενον (*lunare*), *P. Æg.*, ζ, *p.* 300, 5; II. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 536; *cf. voc. seq.*
1744, 16. κῦφι, *cf. voc. præc.*
1744, 22-23. κῦφι, -εως, (ἀντίδοτος) Μιθριδάτειος, G. XIV, 107; II. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 536.
1745, 3. καπνῶς, *cf.* 1702, 6 *et* 12.
1745, 4. κόφινος, *cf.* 1703, 6; 1746, 12.
1745, 7. κοφινάριον?
1745, 9. κόπος, *cf.* 1743, 1 *et* 22.
1745, 15. κοπάδιον, II. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 515; *cf.* 1743, 3.
1745, 16. ?
1745, *ult.* κύπειρος, *confer* 1742, 23; 1743, 13 *et* 17.
1746, 1. camphora, II., *N.*
1746, 2. κύπρος, D. I, 117; II. *Pfl.*, 212.
1746, 4. κόπρος.
1746, 5. Κύπρος.
1746, 8. κύπρινον (ἔλαιον), *cf.* 1746, 15.
1746, 11. κοπρία.
1746, 12. κόφινος, *cf.* 1703, 6; 1745, 11.
1746, 14. κυπάρισσος, *cf.* 1743, 20.
1746, 15. κύπρινον (ἔλαιον), *cf.* 1746, 8.
1746, 17. ?
1747, 18. κύκνος, *P. Æg.*, *p.* 230, 20; II. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 515 *et* 534.
1747, 20-21. κοπίσκος, ὁ σμιλευτός, *cf.* 626, 3; 976, *ult.*
1748, 3. κόκκαλος.
1748, 4. κόκκος κνίδιος, II. *Pfl.*, 257; *cf.* 1748, 21.
1748, 6. κόκκος βαφικός.
1748, 8. κοκκομηλέα, D. I, 153; II. *Pfl.*, 149; *cf.* 1749, 9.
1748, 10-11. κύκλος, ἐγκύκλιος, *conf.* 1749, 3; 1770, 14; 1779, 21.
1748, 13. κυκνάριον, *P. Æg.*, *p.* 280, 20; II. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 515 *et* 534.
1748, 15. κυκλάμινος, *cf.* 1720, 17.
1748, 21. κόκκος κνίδιος, *cf.* 1748, 4.
1749, 1. κύκνος, *cf.* 1749, 16; 1780, 2.
1749, 3. κύκλος, *cf.* 1748, 10; 1770, 14; 1779, 21.
1749, 8. κυνὸς ὄρχις, *cf.* 1739, 5.
1749, 9. κοκκομηλέα, *cf.* 1748, 8.
1749, 11. κόκκος βαφική, D. I, 541; II. *Pfl.*, 250.
1749, 16. κύκνος, *cf.* 1749, 1; 1780, 2.
1749, 19. κοῦρμι.
1750, 4. κόραξ, *cf.* 1851, 21.
1750, 6. κοράλλιον, *cf.* 1522, 8; 1754, 20; 1834, 22.
1750, 12. κορύβαντες.
1750, 15. κάρδαμον, *cf.* 1688, 1 *et* 4; 1703, 20; 1751, 21.
1750, 16. καρδάμωμον, *cf.* 1688, 3; 1703, 18.
1750, 20-21. κούρητες, *cf.* 1752, 18; κυνίδιον; κροκόδειλος; *cf.* 1756, 15; 1757, 11.
1751, 17. καρβωνία.
1751, 18. κόρυδος, *cf.* 1523, 13.
1751, 19. κόρυδοι.
1751, 21. κάρδαμον, *confer* 1688, 1 *et* 4; 1703, 20; 1750, 15.
1752, 1. κορυδαλός, *cf.* 1752, 8.
1752, 2-3. κόρυζα, *cf.* 1754, 7; ῥεῦμα.
1752, 6. Κυρρησ7ικοί, Κύῤῥος.
1752, 8. κορυδαλός, *cf.* 1752, 1.
1752, 10. κουράτωρ, curator.
1752, 18. κούρητες, *cf.* 1750, 20.
1752, *ult.* κόρις τὸ φυτόν, D. I, 499; II. *Pfl.*, 66.

1753, 2. *κόρεις οἱ ἀπὸ κλίνης*, D. I, 182.
1753, 5. *κορίαννον*, *cf.* 1570, 8; 1722, 17.
1753, 8. *κόρη*.
1753, 10. *κόριον*. D. I, 410, *cf.* 1753, 5.
1753, 12. *κύριε*, *cf.* 1770, 6 *et* 9.
1753, 15. *κύριε ἐλέησον*.
1753, 16. *Κόρινθος*.
1753, 20. *Κυριναῖος*, *Lagarde*, *Onom.*, 176, 46; 194, 15; *cf.* 1770, 7.
1753, 21. *κορωνόπους*, D. I, 273; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 222; *cf.* 1755, 7 *et* 14; 1835, 17.
1754, 1. *Κυριακός*.
1754, 2. *κύριος*, *confer* 1724, 13; 1770, 5 *et* 12; 1843, 14.
1754, 5. *κορυφή*.
1754, 7. *κόρυζα*, *cf.* 1752, 2.
1754, 9. *Κύριλλος*, *cf.* 1754, *ult.*
1754, 11. *κυριακή*.
1754, 12. *Κυρήνη*, *Κόρινθος*, *cf* 1753, 16.
1754, 14. *Κυρήνη*?
1754, 20. *κοράλλιον*, *cf.* 1522, 8; 1750, 6; 1834, 22.
1754, *ult.* *Κύριλλος*, *cf.* 1754, 9.
1755, 7. *κορωνόπους*, *conf.* 1753, 21; 1755, 14; 1835, 17.
1755, 9. *κορύνη*.
1755, 13. *κροκόδειλος*, *loco* جــرذان, *forsan leg.* حرذان = ܫܪܕܐ, *cf.* 1756, 15; 1757, 11; 1838, 1; 1851, 15.
1755, 14. *κορωνόπους*, *cf.* 1753, 21; 1755, 7; 1835, 17.
1756, 15. *κροκόδειλος*, *cf.* 1755, 13; 1757, 11; 1838, 1; 1851, 15.
1757, 10. *κρόκος*, D. I, 39; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 215; *cf.* 1837, 17.
1757, 11. *κροκόδειλος*, *cf.* 1755, 13; 1756, 15; 1838, 1; 1851, 15.
1757, 18. *κόρυζα*, *cf.* 1752, 2-3; 1754, 7.
1758, 13. *κύαθος*, *cf.* 1719, 21; 1720, 9.
1758, 15. *κραταία*, D. I, 330; IL. *Pfl.*, 220.
1759, 18. *κατάθεσις*.
1759, 20. *κατηγορία*, *cf.* 1689, 16 *et* 20; 1727, 1 *et* 20; 1759, 21.
1759, 21. *κατηγορία*, *-ας*, *cf. voc. præc.*
1759, *ult.* *κατηγορούμενος*, Hor., 206.
1760, 1. *καταγραφή*, *confer* 1689, 18; 1690, 6; 1760, 6.
1760, 2. *κατήγορος*.
1760, 4. *κατηγορικός*, Hor., 206.
1760, 6. *καταγραφή*, *confer* 1689, 18; 1690, 6; 1760, 1.
1760, 8. *κατάστασις*, *confer* 1691, 23; 1761, 7; 1765, 16.
1760, 12. *καταβιβάζων*, *conf.* 194, 21; 1692, 3.
1760, 16. *κατὰ δίκην*? *cf. voc. seq.*
1760, 18. *κατάδικος*, *καταδίκη*, *confer* 1690, 8; 1693, 1; 1762, 11.
1761, 5. *κοτυληδόνες*, *cf.* 1727, 17.
1761, 7. *κατάστασις*, *confer* 1691, 23; 1760, 8; 1765, 16.
1761, 12. ?
1762, 10. *κτίστης*.
1762, 11. *καταδίκη*, *confer* 1690, 8; 1693, 1; 1760, 18.
1763, 1. *Κτησιφῶν*.
1763, 3. *κτητικόν*.
1763, 8. ?
1765, 7. *κατάλυσις*.
1765, 16. *κατάστασις*, *conf.* 1691, 23; 1760, 8; 1761, 7.
1765, 19. *κατασκευή*, *cf.* 1692, 1.
1766, 8. *κατάφασις*, *cf.* 1689, 5.
1766, 9. *κατάπλασμα*, *cf.* 1693, 10.
1766, 11. *κατὰ καινὴν* (*ἀρχήν*).
1766, 14. *κατακλυσμός*, *cf.* 1694, 13.
1767, 1. *πίτυος φλοιός*, *cf.* 1539, 7; 1543, 16.
1767, 9. *κατατρεπόμενοι*.
1767, 18. *κίτρια*, *cf.* 1070, 26; 1084, 25.
1767, 19. *κατάῤῥακται*, *cf.* 1694, 21 *et* 23.
1768, 16. *καταρχή*, *cf.* 1697, 15.
1768, *ult.* *κύων*, *cf.* 1740, 17.
1769, 1. *κίδαρις*.
1769, 10. *κενότης*, IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 515.
1769, 11. *κίνδυνος*, *confer* 1737, 17; 1775, 7.
1769, 13. (*τὰ*) *κοῖλα*.
1769, 17. *κυκλόθεν*.
1769, 20. *κύμβαλον*.
1769, 22. *κυνόμυια*.
1770, 1. *κύψει*.
1770, 3. *κυκλώσει*.
1770, 5. *κύριος*, *cf.* 1754, 2; 1770, 12; 1843, 14.
1770, 6. *κύριε*, *cf.* 1753, 12; 1770, 9.
1770, 7. *Κυριναῖος*, *cf.* 1753, 20.
1770, 9. *κύριε*, *cf.* 1753, 12; 1770, 6.
1770, 10. *Κυρηναϊκὸς* (*ὀπός*), *cf.* 447, 23; 545, 9; 667, 1.
1770, 12. *κύριος*, *cf.* 1754, 2; 1770, 5; 1843, 14.
1770, 14. *κύκλος*, *cf.* 1748, 10; 1749, 3; 1779, 21.
1770, 16. *κοιτών*, *cf.* 1687, 6; 1688, 8.
1770, *ult.* *κίττα*.
1771, 5. *κῆτος*, *cf.* 1690, 16; 1697, 4; 1715, 23.
1771, 6. *πίτυς*, *conf.* 1543, 8; 1580, 14.
1771, 12. *κιχρῶν*.
1771, 14. *Κιλικία*.
1771, 20. ? *cf.* *πιτύουσα*, D. I, 656; IL., *N.*
1772, 4. *κανάλιον*, IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 516; *cf.* 1811, 19.
1773, *ult.* *στήλη*.
1774, 1. *κιμωλία* (*γῆ*), *cf.* 489, 3.
1774, 7. *κημός*, *cf.* 1700, 1; *in nota* 21, *κῆμος*, *cf. Dietz*, *Analecta medica*, *Lipsiæ*, 1833, p. 3; IL., *N.*
1774, 9. *κοιμητήριον*, *confer* 1734, 3; 1735, 1; 1800, 20.
1774, 19. *κοινίον*.
1775, 1. *κιννάμωμον*, *cf.* 1740, 7.
1775, 3. *κινάρα*, IL. *Pfl.*, 294; *confer* 1803, 9.
1775, 7. *κίνδυνος*, *cf.* 1737, 17; 1769, 11.
1775, 8. *καιρός*, *cf.* 1697, 22; 1780, 15; 1843, 14.
1775, 10. *κοινωνία*, *confer* 1738, 13; 1740, 21.
1775, 11. *κοινωνός*.
1775, 12. *κοινόν*?
1775, 13. *κιννάβαρι*, *confer* 1709, 6; 1803, 14.
1775, 16. *κινναμώμινον* (*μύρον*), D. I, 76.
1775, 18. *κυνόσαργες*? *cf.* 1738, 5; 1739, 10; 1740, 24.
1776, 4. *κυνόμορον*, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 279, 61; IL. *Pfl.*, 276.
1776, 6. *κῆνσος*, census.
1776, 7. *κίσθος*, D. I, 119; G. *in Z.*

D. M. G., XXXIX, 277; H. *Pfl.*, 127; *cf.* 1778, 24; 1818, 16.
1776, 10. ϖαιονία, *cf.* 145, 18, *etc.*
1776, 21. τετράγωνον, *confer* 789, 6; 800, 23.
1778, 20. κίσσηρις.
1778, 23. ? *cf.* H., *Pfl.*, 230.
1778, 24. κίσθος, *cf.* 1776, 7; 1818, 16.
1779, 1. κισσός, κίσῖος, D. I, 119 *et* 308; H. *Pfl.*, 127; *confer voc. seq.*
1779, 5. κισσός, κίσθαρος, *conf. vocab. præc.*
1779, 14. κηκίς, D. I, 137; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; H. *Pfl.*, 73; *cf.* 85, 21; 1802, 11; 1811, 9.
1779, 15. ? *cf.* 1782, 3.
1779, 16. κίκι, D. I, 649; H. *Pfl.*, 352; *cf.* 812, 1; 1793, 21.
1779, 17. κίκινον (ἔλαιον), D. I, 48.
1779, 18. κνίκος, *cf.* 1736, 16; 1810, 1 *et* 18.
1779, 21. κύκλος, *cf.* 1748, 10; 1749, 3; 1770, 14.
1779, *ult.* καρκῖνος, *cf.* 1703, 11; 1705, 6.
1780, 2. κύκνος, *cf.* 1749, 1 *et* 16.
1780, 3. ?
1780, 6. Κάῤῥαι, *cf.* 1688, 14; 1704, 10.
1780, 8. ϖριαπισμός, *cf.* 1621, 20.
1780, 10. κεράτιον, *cf.* 1839, 12.
1780, 12. κηρός.
1780, 15. καιρός, *cf.* 1697, 22; 1775, 8; 1843, 14.
1780, 17. κήρυξ, κήρυκες, *cf.* 1704, 19; 1781, 5 *et* 7.
1780, 22. κεράτια, *cf.* 1719, 1; 1839, 10.
1781, 1. κερατοειδής (χιτών), G. III, 772.
1781, 3. κραταιόγονον, D. I, 472; H. *Pfl.*, 102; *cf.* 1832, 1.
1781, 5. κήρυξ, *cf.* 1704, 19; 1780, 17; 1781, 7.
1781, 7. κήρυκες, *cf. voc. præc.*
1781, 9. κίρσος, *cf.* 1848, 18.
1781, 12. κιρκαία, D. I, 467.
1781, 16. κερασός, κερασία; *cf.* 1718, 24; 1719, 7.
1781, 18. (τὰ) κιρκήσια, circenses.
1781, *ult.* κηρίον.
1782, 1. Κιρκήσιον, Circesium.
1782, 3. ? *cf.* 1779, 15.
1782, 14. κοιτωνίτης?
1782, 15. κιθάρα.
1782, 18. κιθαρῳδις, κιθαρίσῖης.
1782, *ult.* κλίματα, *cf.* 1789, 12; 1793, *ult.*
1783, 4. κάλαμος Φραγμίτης, *cf.* 1698, 23.
1783, 7. κλαυθμός.
1783, 10. κλαυσθήσονται, *Ps.* LXXVII, 64, PS.
1783, 10. καλὴ ἄρσις, PS.
1784, 24. (τὸ) Κλέονος (κολλύριον), H., *in Z. D. M. G.*, XLVII, 515.
1784, 26. κλέπῖης.
1784, 28. ?
1785, 1. κλῆμα.
1785, 4-7. κλωβός, κλωβίον, κολοβίων, *cf.* 1731, 6; 1785, 16; 1806, 22.
1785, 14. κολοβός, *cf.* 1730, 14.
1785, 15. καλός.
1785, 16. κολοβίων, *cf.* 1731, 6; 1785, 7; 1806, 22.
1785, 18. κληδόνες?
1785, 19. χελιδόνιον, *cf.* 869, 8; 887, 21; 895, 12; 897, 4; 1100, 12; κλαυδίανον, *cf.* 895, 16.
1785, *ult.* Κλαύδιος, Κλαυδία, Claudius, Claudia.
1786, 1. χαλκύδριον, *conf.* 899, *not.* 1; 1798, 13.
1786, 12. κλύμενον, D. I, 514; H. *Pfl.*, 243.
1786, 15. χαλινάριον.
1786, 17. κλύδονες? *cf.* 1787, 9.
1786, 18. Φλόμος ἰδαῖος, D. I, 41; H. *Pfl.*, 281; *cf.* 1793, 14.
1786, 20. καλὸς ἄνθρωπος.
1786, 22. ?
1786, *ult.* ?
1787, 2. κάλαμος ἀρωματικός, *confer* 1698, 14 *et ult.*
1787, 4. κολοκασία, *cf.* 1797, 4.
1787, 6. κολλύρα.
1787, 9. κλύδονες? *cf.* 1786, 17.
1787, 17. νάρθηξ, *cf.* 71, 9; 1210, 5.
1788, 3. Κλέος?
1788, 5. κλίβανος, *cf.* 1788, 13.
1788, 6. καλιγάριος, caligarius, PS.; *cf.* 1788, 15.
1788, 7. καλίγιον, -α, caliga.
1788, 8. ? *cf.* 1788, 15.
1788, 9. καλάινον (electrum), *cf.* Berthelot, *La chimie au moyen âge*, III, 236, *not.* 3; 287, *not.* 3.
1788, 10. κλείς, κλειδός.
1788, 12. καλλιβλέφαρον, G. XII, 734.
1788, 13. κλίβανος, *cf.* 1788, 5.
1788, 14. Κλεόπας, *Luc* XXIV, 18.
1788, 15. καλιγάριος, *cf.* 1788, 6.
1788, 18. Latinus? PS.
1788, 19. Cledonius, PS.
1788, 21. κλιτύς.
1789, 1. καλένδαι, *cf.* 1698, 8; 1794, 3.
1789, 12. κλίμα, *cf.* 1782, *ult.*; 1793, *ult.*
1789, 15-18. κληματίς, δαφνοειδές, μυρσινοειδές, ϖολυνοειδές, D. I, 509-510; H. *Pfl.*, 299.
1790, 1-4. κληματὶς καθαρτική, σμίλαξ, *cf. voc. præc.*
1790, 8. Clemens, *Phil.*, IV, 3; *confer* 1794, 2.
1790, 9. κλιμακάριον? *cf.* 1793, 16.
1790, 11. κλιμακτήρ. ῆρος.
1790, 13. ἐκκλησία.
1790, 15. χαλκεύς, *in glossa legendum* ܩܝܢܐ, *cf.* 1797, 6.
1790, 17. κληρικοί, *cf.* 1791, 8; 1844, 20.
1790, 21. κλῆρος, *cf.* 1798, 19.
1791, 1. κληρονομία, *cf.* 1791, 10.
1791, 3. Καλλίνικος, *confer* 1699, 17; 1794, 11.
1791, 4. ἐκκλησιασῖική, *cf.* 1794, 12.
1791, 8. κληρικοί, *confer* 1790, 17; 1844, 20.
1791, 10. κληρονομία, *cf.* 1791, 1.
1791, 13. κλίνη.
1791, 14. κληροδοσία.
1791, 16. κλῖνον.
1791, 21. καλὸς ἵππος?
1792, 1. κάλπις? *cf.* 1796, 6.
1792, 3. κλεισοῦραι.
1792, 12. κλινοπόδιον, D. I, 446; H. *Pfl.*, 221.
1792, 15. χαλκός, -οί.
1792, 18. Καρχηδών?
1793, 7. καλαμίνθη, *cf.* 1698, 12, 20 *et* 22.
1793, 14. κλεωνία, Φλόμος, *cf.* 1786, 18.

1793, 16. κλιμακάριον? *cf.* 1790, 9.
1793, 19. καλώνυμος.
1793, 21. κίκι, *cf.* 812, 1; 1779, 16.
1793, *ult.* κλίματα, *cf.* 1782, *ult.*; 1789, 12.
1794, 2. Clemens, *cf.* 1790, 8.
1794, 3. καλένδαι, *cf.* 1698, 8; 1789, 1.
1794, 11. Καλλίνικος, *cf.* 1699, 17; 1791, 3.
1794, 12. ἐκκλησιασΊική, *cf.* 1791, 4.
1796, 3. κολοφωνία.
1796, 6. κάλπις, κάλπιον, κάλπη; *Talm.* קלפי.
1796, 16. ἔκλειψις, *cf.* 29, 15; 605, 1; 606, 18; 655, 5.
1796, 18. κόχλος, κόχλαξ *vel* κάχληξ, *cf.* 378, 11; 770, 4; 1798, 15.
1797, 4. κολοκασία, *cf.* 1787, 4.
1797, 6. χαλκεύς, *cf.* 1790, 15.
1797, 7-9. καλκῖτις, *cf.* 859, 5; 898, 25; 899, 5; μίλτος, *cf.* 1099, 4; χάλκανθον, *cf.* 859, 7; G. XII, 238.
1797, 14. καράκωμα.
1798, 2. χαλκητάριν, *confer* 859, 5; 898, 26; 899, 2.
1798, 13. χαλκύδριον, *cf.* 899, *not.* 1; 1786, 1.
1798, 15. κόχλαξ, *cf.* 378, 11; 770, 4; 1796, 18.
1798, 18. χιλίαρχος, *cf.* 887, 17.
1798, 19. κλῆρος, *cf.* 1790, 21.
1799, 6. κειμήλιον.
1799, 7. χήμη, ὦν, D. I, 170.
1799, 13. κόμμι, *cf.* 1733, 11, 1734, 4; 1735, 17; 1737, 1; 1846, 11.
1800, 2. κομήτης, -αι; *cf.* 1734, 16.
1800, 6. τῆλις, *cf.* 803, 5.
1800, 14. καμπΊός, *cf.* 698, 14; 1430, 2.
1800, 20. κοιμητήριον, *conf.* 1734, 3; 1735, 1; 1774, 9.
1801, 3. κάμινος πυρός.
1802, 8. κάν, τέως, *cf.* 783, 8; 788, 15.
1802, 11. κνηκίς, *conf.* 85, 21; 1779, 14; 1811, 9.
1802, 14. κάνναβις, *cf.* 1701, 1.
1802, 17. κίων, -ονος, G. XII, 959.
1802, 23. κυνήγιον, *cf.* 1715, 9.
1803, 9. κινάρα, *cf.* 1775, 3.
1803, 11. κρουνός, *Z. D. M. G.*, III, 423; *cf.* 1813, 1; 1835, 20; *in glossa lege* الزرّارة.
1803, 14. κιννάβαρι, *confer* 1709, 6; 1775, 13.
1803, 19. κοινοβάριος.
1803, 22. calidarius.
1804, 9. κονδῖτος (οἶνος), *cf.* 1738, 9.
1806, 17. τοπική, *cf.* 796, 13.
1806, 20. Κάνωπος.
1806, 22. κολοβίων, *cf.* 1731, 6; 1785, 7 *et* 16.
1807, 1. κοινόβιον.
1807, 14. κανίσκιον, *cf.* 1811, *ult.*
1807, 20. κεντηνάριον, centenarium, *cf.* 1808, 3.
1807, *ult.* κενταύριον, *conf.* 1460, 17; 1700, 23; 1716, *ult.*
1808, 3. κεντηνάριον, *cf.* 1807, 20.
1808, 8. κέντημα.
1808, 12. κέντρον, *confer* 1715, *ult.*; 1716, 19 *et* 23.
1808, 15. κέντρα, κέντημα, *conf. voc. præc.*
1808, 17. πετραία, IL. *Pfl.*, 262, *e* D I, 318.
1808, 19. κεντυρίων, *cf.* 1717, 9.
1809, 3-5. κυνάνθρωπος, λυκάνθρωπος, *cf.* 956, 24.
1809, 11. κένταυρος.
1809, 12. [Θυλα]κῖτις, *confer* 1276, 20.
1809, *ult.* Κνίδος, *Act.*, XXVII, 7; *conf.* 1810, 11.
1810, 1. κνίκος. *cf.* 1736, 16; 1779, 18; 1810, 18.
1810, 7. κνίδη, *cf.* 1810, 11.
1810, 8. κνίδινον (ἔλαιον), D. I, 51 (κνιδέλαιον); *cf.* 1606, 19; κνικέλαιον, D. I, 51.
1810, 11. Κνίδος, *cf.* 1809, *ult.*; κνίδη, *cf.* 1810, 7.
1810, 18. κνίκος, *cf.* 1736, 16; 1779, 18; 1810, 1.
1810, 20. κνισμός.
1811, 3. κνήμη, -ην; *in glossa lege* ܩܢܡܐ, *glossa arabica posterius addita.*
1811, 6. [ἀμάρα]κον, [ἀμαρά]κινον, IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 516; *cf.* 181, 14; 193, 8 *et* 16.
1811, 7. κόγχη.
1811, 9. κνηκίς, *cf.* 85, 21; 1779, 14; 1802, 11; ὀμφακῖτις, *cf.* 1504, 11.
1811, 10. κιχώριον, D. I, 253; IL. *Pfl.*, 275.
1811, 17. Κεγχρεαί, *Act.*, XVIII, 18; *Rom.*, XVI, 1.
1811, 18. κέγχρος.
1811, 19. κανάλιον, *cf.* 1772, 4.
1811, *ult.* κανίσκιον, *cf.* 1807, 14.
1812, 1. κνησΊόν?
1812, 5. κηπαία, D. I, 495; IL. *Pfl.*, 161.
1812, 10. καὶ ἐπὶ γῆς, *Luc.*, II, 14, PS.
1812, 12. καγκελλάριος, cancellarius.
1812, 12. κάγκελλος, cancelli.
1813, 1. κρουνοί, κρουνούς, *cf.* 1803, 11; 1835, 20; *in glossa lege* العوادات *loco* الغرّارات.
1813, 10. κανθαρίδες, *cf.* 1700, 21.
1814, 10. κασσίτερος, *cf.* 1816, 1.
1814, *ult.* ξέσΊης, *cf.* 910, 12.
1815, 7. κασΊόριον.
1815, 9. κονεσΊιονάριος, quæstionarius.
1815, 12. κατάσΊρωμα, *cf. Budge, The book of Govern.*, II, 342, *not.* 2.
1815, 17. ζυγοσΊάτης, *cf.* 1741, 16.
1815, 18. κάσΊρον, -α.
1816, 1. κασσίτερος, *cf.* 1814, 10.
1816, 3. κέσΊρον, ψυχότροφον, βετονίκη, ῥουσμαρίνουμ, *conf.* 1717, 14 *et* 16.
1816, 7. ΚασΊάλια.
1816, 11. κασΊρησιανός, castrensianus.
1816, 13. κασΊρήσιος, castrensis.
1816, 15. κασσία, *cf.* 1701, 17 *et* 23.
1817, 3. Καῖσαρ, *cf.* 1717, 10.
1817, 7. Καισαρεία, *cf. Math.*, XVI, 13; *Act.*, VIII, 40; IX, 30; *etc.*
1818, 14. καρυωτὸς φοίνιξ? *cf.* IL. *Pfl.*, 111.
1818, 16. κίσθος, *cf.* 1776, 7; 1778, 24.
1819, 13. Καππαδοκία, *cf.* 1702, 10; 1820, *ult.*
1820, *ult.* Καππαδοκία, *cf.* 1702, 10; 1819, 13.
1821, 11. κάπηλος, *confer* 1821, 16; 1822, 11.
1821, 16. κάπηλος, *confer* 1821, 11; 1822, 11.
1822, 7. κεφαλωτόν, *confer* 1717, 19; 1823, 6.
1822, 11. κάπηλος, *cf.* 1821, 11 *et* 16.

1822, 13. καπηλεῖον, -α, *cf.* 1823, 9.
1823, 6. κεφαλωτός, *cf.* 1822, 7.
1823, 9. καπηλεῖον, -α, *confer* 1822, 13.
1823, 15. κεφάλαιον, *conf.* 1702, 24; 1717, 21; 1718, 1.
1823, 19. Βουκέφαλος, *cf.* 176, 15.
1825, 3. κάπρος.
1829, 17-18. κακὴ ἄρσις, ἁπλῆ ὠνή, PS.
1830, 3. Κώκυτος, *cf.* 1726, 17.
1830, 5. κακοπραγμονεῖ.
1831, 5. κράζειν.
1831, 8. κραταιός.
1831, 10. κρατυνέτω.
1831, 11. κράτισῖος.
1831, 13. κράτος.
1831, 14. κραυγή.
1831, 15. κρανία, IL. *Pfl.*, 249.
1831, 19. κράμβη, D. I, 262; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 213; *cf.* 1832, 5; 1845, 15 *et* 16.
1832, 1. κραταιόγονον, *cf.* 1781, 3.
1832, 5-7. κράμβη ἥμερος, *cf.* 1831, 19; κράμβη (θαλασσία), D. I, 264; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; *cf.* 1845, 16.
1832, 13. κόραξ, -ακος, *cf.* 1162, 13; 1851, 21.
1832, 19. κέδρος, *cf.* 1715, 17; 1718, 17.
1833, 5. κηρός.
1833, *ult.* κερδαλέος, IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 515.
1834, 5. κρέας, κρέεα, *cf.* 1840, 14.
1834, 7. κρείσσων.
1834, 9. ?
1834, 10. κηρωτή.
1834, 16. κρόταφοι.
1834, 18. κροτήσατε.
1834, 20. κροσσωτός.
1834, 22. κοράλλιον, *confer* 1522, 8; 1750, 6; 1754, 20.
1835, 1. κρόμμυον, D. I, 289; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 74; *cf.* 1845, 14.
1835, 3. καρούχα, carruca.
1835, 14. κορώνη.
1835, 17. κορωνοπόδιον, *cf.* 1753, 21; 1755, 7 *et* 14.
1835, 19. ?
1835, 20. κρουνοί, κρουνούς, *cf* 1803, 11; 1813, 1; *in glossa lege* القوارات.
1836, 5. κρόνιον?
1836, 7. Κρόνος.
1836, 13. Κροῖσος.
1836, 16. κρυσῖαλλοειδὲς (ὑγρόν).
1836, 18. κρύσῖαλλος, *confer* 918, 7; 1844, 13.
1837, 5. ? *cf.* κροταφίς.
1837, 7. κρύσῖαλλος, *cum* αἱματίτης *confusum*, *cf.* 185, 8; 637, 7; 863, 13; 865, 5; 874, 5, *etc.*
1837, 9. καρποβάλσαμον? IL. *Pfl.*, 74; *cf.* 1839, 23.
1837, 10. καρυόφυλλον, IL. *Pfl.*, 355; *cf.* 1849, 1.
1837, 16. Εὐρυκλύδων, *Act.* XXVII, 14, PS.
1837, 17. κρόκος, -ου, *cf.* 1757, 10.
1837, 19. κρόκου μάλαγμα, *cf.* κροκόμαγμα, D. I, 41.
1837, 21. κροκοδείλιον, D. I, 354; IL. *Pfl.*, 128.
1838, 1. κροκόδειλος, *conf.* 1755, 13; 1756, 15; 1757, 11; 1851, 15, *et voc præc.*
1838, 4. κρόκινον (ἔλαιον), D. I, 67; IL. *Pfl.*, 215.
1838, 7. κορίνθινον? *cf.* *Berthelot, La chimie au moyen âge*, II, 2, *pen.*
1839, 8. Κρήτη.
1839, 10. κεράτια, *cf.* 1719, 1; 1780, 22.
1839, 12. κεράτιον, *cf.* 1780, 10.
1839, 14. ἄκρατον? *cf.* 274, *ult.*
1839, 15. πράσον, *cf.* 1603, 7.
1839, 18. ἀκροσῖόλιον? PS.
1839, 19. ?
1839, 23. καρποβάλσαμον, *conf.* 1837, 9.
1840, 11. καρτερία.
1840, 14. κρέας, *cf.* 1834, 5.
1841, 12. κηρίων.
1841, 13. κρίθη, D. I, 235; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 277; *cf.* 1842, 12; 1848, 1.
1841, 19. κρίθμον, D. I, 273; IL. *Pfl.*, 17; *cf.* 1842, 8.
1841, *ult.* κίρσιον, *var.* κρίσσιον, D. I, 604; IL. *Pfl.*, 245.
1842, 8. κρίθμον, *cf.* 1841, 19.
1842, 9. κριός, *cf.* 1844, 8.
1842, 12. κρίθη, *cf.* 1841, 13; 1848, 1.
1842, 22. κρητικὸς (οἶνος), G., XV, 862.
1843, 1. Κρίτων.
1843, 12. καρίδες, *cf.* 1704, 22.
1843, 14. καιρός, *cf.* 1697, 22; 1775, 8; 1780, 15; κύριος, *cf.* 1724, 13; 1754, 2; 1770, 5 *et* 12.
1843, 22. κρῖμα.
1843, *ult.* κρίτης.
1844, 1. κρίνων, *var.* κρίνει; κρίνον.
1844, 3. κρίνον, D. I, 451; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 380.
1844, 6. κριθήτωσαν, *Ps.* II, 20, PS.
1844, 8. κριός, *cf.* 1842, 9.
1844, 9. κρίσις.
1844, 13. κρύσῖαλλος, *confer* 918, 7; 1836, 18.
1844, 18. creta, *quod vocab. cum* κεράτια *confusum fuisse videtur, confer* 1847, 4.
1844, 20. κληρικοί, *confer* 1790, 17; 1791, 8.
1845, 14. κρόμμυον, *cf.* 1835, 1.
1845, 15. κράμβη ἀγρία, D. I, 263; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; *cf.* 1831, 19; 1832, 5; 1845, 16.
1845, 16. κράμβη θαλασσία, *cf.* 1831, 19; 1832, 5; 1845, 15.
1845, 21. κεραμίς, *cf.* 1846, 6.
1846, 3. καλαμάριον.
1846, 6. κεραμίς, *cf.* 1845, 21.
1846, 11. κόμμι, *cf.* 1733, 11; 1734, 4; 1735, 17; 1737, 1; 1799, 13.
1847, 4. creta, κρητικὴ γῆ, G., XII, 187; *cf.* 1844, 18.
1848, 1. κρίθη, *cf.* 1841, 13; 1842, 12.
1848, 18. κιρσός, *cf.* 1781, 9.
1848, 19. κρᾶσις.
1849, 1. καρυόφυλλον, *conf.* 1837, 10.
1849, 10. κέρας, -ατος?
1850, 6. κόνυζα, *cf.* 1728, 8; 1738, 1 *et* 18.
1850, 13. κέρκουρος.
1850, 19. κεράσῖης, PS.; *cf.* 1851, 18.
1850, 20. κίρκος, *cf.* 1853, 1.
1851, 15. κροκόδειλος, *cf.* 1755, 13; 1756, 15; 1757, 11; 1838, 1.
1851, 18. κεράσῖης, *cf.* 1850, 19.
1851, 21. κόραξ, -ακες, *cf.* 1162, 13; 1750, 4; 1832, 13.

1852, 7. κράξω.
1852, 10. κίρκινος.
1853, 1. κίρκος, cf. 1850, 20.
1853, 5. σαρκοκόλλα, conf. 1294, 25; 1394, 1.
1856, 13. κάθαρσις et καθαίρεσις, conf. 1706, 2.
1856, 20. καθαρός.
1857, 1. καθολική, cf. 1706, 4; 1857, 12.
1857, 4. καθολικός.
1857, 12. καθολική, cf. 1706, 4; 1857, 1.
1858, 8. καθὲς κύριε?
1858, 17. καθαροί.
1858, 18. πράσιον, IL. Pfl., 270; conf. 1302, 19; 1602, 4 et 17.
1859, 3. καθάρματα, confer 1704, 6; 1860, 1.
1859, 4. καθετήρ, cf. 1705, 18.
1859, 5. καθαρτικόν, cf. 1706, 1.
1859, ult. καθέδρα, -ων; θρόνος.
1860, 1. κάθαρμα, cf. 1704, 6; 1859, 3.
1860, 2. κάθετος (ἡ), confer 906, 2; 1697, 18; 1705, 15; 1706, 6.

ܪ

1861, 1. Ῥέα.
1861, 4. ῥάϐδος, cf. 1863, 21.
1861, 6. ῥῆον, ῥᾶ, ῥαπόντικουμ, D. I, 340; cf. 1888, 20; 1898, 1.
1861, 11. ἰχνεύμων, cf. 1314, not. 16; 1862, 3.
1861, 12. ῥάμνος, IL. Pfl., 45; confer 1887, ult.
1862, 1. δαμασκηνά, IL. Pfl. 149.
1862, 3. ἰχνεύμων, cf. 1314, not. 16; 1861, 11.
1862, 4. ῥαντίσεις.
1862, 8. ῥάφανος, cf. 586, 8.
1862, 10. ῥαφάνινον, D. I, 51.
1862, ult. ῥακὰ, Math., v, 22.
1863, 21. ῥάϐδος, cf. 1861, 4.
1868, ult. μετρητής, cf. 1019, 3; 1203, 12.
1869, 15. ῥαγοειδής.
1874, 19. ῥοδοδάφνη, IL. Pfl., 130; cf. 1874, 20; 1880, 17.
1874, 20. ῥοδοδάφνη, conf. 1874, 19; 1880, 17.
1876, 10. ῥέει.
1876, 11. Ῥώμη.
1876, 12. ῥεῦμα, ῥεύματα, cf. 1887, 6.
1877, 4. ῥητίνη, cf. 1898, 15.
1878, 3. ῥητορική, cf. 1885, ult.; 1898, 11.
1878, 5. ῥήτωρ, cf. 1898, 12.
1879, 7. ῥοίτης οἶνος, D. I, 716.
1879, 9. ῥοῦς, D. I, 138; cf. 1888, 22.
1879, 10. ῥόα, D. I, 142.
1879, 12. ῥοιάς, -άδες, G. III, 811; VI, 870.
1880, 6. ῥήγματα, cf. G. in Z. D. M. G., XXXIX, 243.
1880, 17. ῥοδοδάφνη, cf. 1874, 19 et 20.
1880, 19. Ῥόδη.
1880, 21. ῥοδόμελι, IL. Pfl., 132; cf. 1881, 3.
1880, ult. ῥοδία ῥίζα, ܪܘܕܝܐ e ܪܘܝܐ corrupto, cf. G. in Z. D. M. G., XXXIX, 295; D. I, 539.
1881, 3. ῥοδόμελι, cf. 1880, 21.
1881, 4. Ῥόδος.
1881, 5. ῥόδινον (ἔλαιον), cf. 622, 9.
1881, 7. δρύϊνος, cf. 592, 12.
1881, 9. ῥοδίτης οἶνος, D. I, 916; IL. Pfl., 132.
1883, 13. εὖρος, cf. 90, 23; 621, 26.
1885, 19. ῥητορικοί, cf. 1898, 13.
1885, ult. ῥητορική, cf. 1878, 3; 1898, 11.
1886, 8. ῥόϊνος, cf. 285, 19.
1887, 4. ζύμη, cf. 680, 23.
1887, 6. ῥεῦμα, ῥεύματα, G. in Z. D. M. G., XXXIX, 243; cf. 1876, 12.
1887, ult. ῥάμνος, cf. 1861, 12.
1888, 5. Romulus.
1888, 20. ῥαπόντικουμ, cf. 1861, 6.
1888, 22. ῥοῦς, cf. 1879, 9.
1889, 1. ὑδρορόσατον, cf. 42, 8; 609, 22.
1889, 2. ῥομφαία.
1889, 13. ἀριώθ, cf. 292, 10.
1890, 14. ῥοπή.
1890, 18. ῥύπος, G., XII, 116; cf. Z. D. M. G., XXXIX, 304.
1890, 19. Rufus, Ῥοῦφος quasi a ῥοφέω.
1890, 20. ζέφυρος, G. XVI, 406.
1890, 21. ῥοπή, conf. 134, 11; 1890, 14.
1892, 12. ῥώθων? cf. voc. seq.
1892, 14. ῥώθωνες.
1892, 15. ῥυθμός.
1892, 19. ?
1894, 18. μύλη.
1897, 8. ?
1898, 1. ῥῆον, cf. 1861, 6.
1898, 2. διάμετρος σύμμετρος, confer 553, 11 et 16.
1898, 4. ῥύσε.
1898, 5. ῥύστης.
1898, 6. ῥίζωμα.
1898, 11. ῥητορική, cf. 1878, 3; 1885, ult.
1898, 12. ῥήτωρ, cf. 1878, 5.
1898, 13. ῥητορικοί, cf. 1885, 19.
1898, 15-17. ῥητίνη, cf. 1877, 4; κολοφωνία, cf. 1731, 1; τερμινθίνη (ῥητίνη), cf. 790, 3 et 11; 829, 17.
1898, 21. ῥηματικόν.
1899, 15. ῥῆμα.
1899, 17. ἐλέφας, vel ἔλαφος cum ἐλέφας confusum, cf. 631, 7.
1900, 1. ῥινάριον, P. Æginela, ζ, 16, p. 281.
1900, 4. Ῥινοκόρουρα.
1900, 6. ῥίψον.
1900, 7. δεῖπνον.
1900, 8. repudium.
1902, 20. ῥιζαχόσκη, D. I, 189, not. 34.
1905, 13. ὀψέ.
1906, 7. ?
1909, 1. περιστερεών, cf. 1495, 15; 1559, 11; 1630, 8.
1912, 3. ῥάπτης.
1912, 19. ῥαψωδῆσαι pro ῥαψωδία.
1914, 4. ἀχῶρος (ἀχώρ), cf. 60, 10; 155, 5.
1916, 19. ῥυκάνη.

ܫ

1926, 14. ποταμογείτων, cf. 1503, 24, 1537, 6; 1565, ult.
1927, 23. νεέλασσα.
1930, 4. γαλαξίας.
1930, 21. ναρδόσταχυς, cf. 1209, 16; 1277, 13.
1931, 1. ἄσαρον, cf. 243, 10.
1933, 3. σάϐϐατον.
1939, 1. σπουδαῖοι, cf. 234, 23; 235, 4; 1372, 13.

ϧ

2038, 17. θέρμη.
2038, 18. θέρος.
2038, 19. θέρμος, *cf.* 2050, 5; 2060, 13.
2040, 3. βούγλωσσον, *cf.* 363, 7; 368, 14.
2044, 22. βομβυλιός.
2045, 13. περιτόναιον, *confer* 1496, 5; 2066, 18.
2045, 17. θυλάκιον.
2045, 18. σκόρδιον, *cf.* 1382, 15.
2045, 20. θύμος, D. I, 384; IL. *Pfl.*, 181; *cf.* 2046, 8.
2045, *ult.* θύμος? *cf. voc. præc.*
2046, 3-4. θύμαλον, σμίλαξ, *cf.* 1358, 11.
2046, 6. θυμοξάλμη, D. I, 709.
2046, 8. θύμος, *cf.* 2045, 20, *et* IL. *Pfl.*, 325.
2046, 11. θύμβρα, D. I, 385; IL. *Pfl.*, 325.
2046, 14 *et* 15. ? *forsan* θυμέλαια *cum glossis corruptis*, *cf. voc. seq.*
2046, 16. θυμελαία, χαμελαία, πυρὸς (ἄχνη), κνῆσΊρον, κνέωρον, D. I, 664.
2050, 3. θηριακή, *cf.* 962, *pen.*; 2060, 6.
2050, 5. θέρμος, *cf.* 2038, 19; 2060, 13.
2050, 15. θώραξ, -ακος.
2051, 14. τιθυμάλων, *confer* 805, 18; 806, 19; 810, 20.
2057, 19. θεῖον, *confer* 2029, 1; 2037, *ult.*; 2058, 12.
2058, 3. θυμίαμα.
2058, 5. θυμός.
2058, 6. θύρα.
2058, 7. θυρεός, *cf.* 2060, 7.
2058, 8. θύσατε, *Ps.*, IV, 6.
2058, 9. θυσία.
2058, 10. θυσιασΊήριον, *cf.* 140, 24; 2059, 20.
2058, 12-14. θεῖον, *confer* 2057, 19; ἄπυρον, *confer* 261, 15; 267, 21.
2058, 15. θυγάτηρ.
2058, 17. βετονίκη, κέσΊρον, *cf.* 1816, 3.
2058, 21. θῆξις, *cf.* 127, 4.
2059, 6. θῆλυ.
2059, 7. θηλυκόν.
2059, 8. θηλάζων.
2059, 9. θηλυπΊερίς, D. I, 672; IL. *Pfl.*, 266.
2059, 17. θησαυρός, *confer* 218, 25; 2059, *ult.*
2059, 19. θήσομαι.
2059, 20. θυσιασΊήριον, *cf.* 140, 24; 2058, 10.
2059, *ult.* θησαυρός, *confer* 218, 25; 2059, 17.
2060, 5. θηρία, *confer* 806, 17; 2060, 11.
2060, 6. θηριακή, *cf.* 962, *pen.*; 2050, 3.
2060, 7. θυρεός, *cf.* 2058, 7.
2060, 8. θήρα.
2060, 10. θηρατής.
2060, 11. θηρία, *cf.* 806, 17; 2060, 5.
2060, 13-14. θέρμος, *cf.* 2038, 19; 2050, 5; θέρμος ἄγριος.
2060, 15. θηριώδης.
2063, 14. φυλακτήρια, *cf.* 1510, 15; 2079, 20.
2063, 22. ?
2065, 4. θάλασσα, *confer* 2027, 23; 2068, 16.
2066, 4. θαλεία?
2066, 18. περιτόναιον, *cf.* 1496, 5; 2045, 13.
2067, 14. θλιμμός.
2067, 15. θλίψις.
2068, 16. θάλασσα, *confer* 2027, 23; 2065, 4.
2068, 18-19. βελονάκος, δίκταμνος, D. I, 378; IL. *Pfl.*, 355.
2068, 20. θλάσπι, θλάσπεως *cum* κάρδαμον *confusum*, *e* D. I, 294-295; IL. *Pfl.*, 396.
2072, 15. θάμνος, *cf.* 2028, 10.
2074, 9. ὑαλοειδής, *cf.* 170, 22; 615, 6.
2076, 13. θυησιμαῖα.
2077, 5. Θάσος.
2077, 8. Θεσσαλονίκη, *cf.* 2038, 12.
2077, 10. ἀσίκητον, ἀσύκητον, *vel* ἀσόκιτον, *Pseudo-Callisthenes, ed. Müller, p.* 138, *col.* 2, *l. pen.*; *p.* 143, *col.* 1, *l.* 22; *The Book of the Bee, ed. Budge, p.* 128; *Nœldeke, Beiträge zur Geschichte des Alexanderromans, p.* 30, *not.* 4.
2077, 17. ἀμίαντον, *cf.* 136, 6; 185, *pen.*; 186, 1; 1074, *pen.*
2079, 20. φυλακτήρια, *cf.* 1510, 15; 2063, 14.
2081, 4. θαψία, D. I, 641; IL. *Pfl.*, 372; *cf.* 233, 23; *cf. etiam* 621, 20; 656, 7; 2029, 7.
2082, 1. θήκη, *cf.* 2029, 21.
2083, 10. Θέκλα.
2083, 22. θρακίας, D. I, 813; G. XII, 204; *cf.* 970, 24.
2084, 8. θρασκίας, G. XVI, 409; *cf.* 2084, 15; 2089, 13.
2084, 10. θρύψις.
2084, 15. θρασκίας, *confer* 2084, 8; 2089, 13.
2086, 1. θρόνος.
2086, 3. θρονίον.
2086, 12. ἱερατικόν? *cf.* 149, 6.
2087, 2. θρίδαξ, D. I, 279; IL. *Pfl.*, 175.
2088, 3. θρησκεία, *cf.* 2089, 9.
2089, 9. θρησκεία, *cf.* 2088, 3.
2089, 13. θρασκίας, *cf.* 2084, 8 *et* 15.

INDEX

VOCUM SYRIACARUM ET HEBRAICARUM.

ܐ

ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܪܥܐ 1029, 15; ܕܡܫܝܚܘܬܐ 55, 28; 103, 13; 1029, 5; ܐܣܝܐ 103, 5; 104, 1; ܐܣܝܐ ܕܢܦܫܬܐ 103, 6; ܐܣܝܘܬܐ 56, 1; ܐܣܝܘܬܐ 56, 2; ܐܣܝܘܬܐ 56, 4; ܐܣܝܘܬܐ 102, 18; ܐܣܝܘܬܐ ܕܠܗܘܢ 102, 22; ܐܣܝܐ 102, 11; ܐܣܝܐ 102, 12; ܕܡܫܝܚܘܬܐ 1029, 3; ܬܫܝܢܐ 709, 26; 2042, 22; ܬܫܝܢܐ ܕܡܫܝܚܐ 2042, 22 — ܕܫܘܚܐ, ܕܫܘܚܐ, ܐܫܬܘܫ, vide sub ܫܘ.

ܐܝܣ 102, ult.

ܐܣܝܪܘܬܐ 103, 26 — ܐܣܝܪܘܬܐ 104, 6 — ܐܣܝܪܘܬܐ 104, 5 — ܐܣܝܪܘܬܐ 104, 8 — ܐܣܝܪܘܬܐ 104, 10 — ܐܣܝܪܐ 104, 12 — ܐܣܝܪܐ 104, 13 — ܐܣܝܪܐ 104, 21.

ܐܣܠܐ 28, 22; 43, 7; 56, 25; 99, 10; 104, 24; 255, 4; 1088, 20; cf. ܐܣܠܐ.

ܐܣܐ 105, 9, cf. ܐܣܐ.

ܐܣܘܪ 56, ult.; 2043, 6; ܐܣܘܪ 313, 6; ܐܣܘܪ 312, 15; ܐܣܘܪܐ, ܐܣܘܪܐ, ܐܣܘܪܝܐ 105, 13; ܐܣܘܪܝܐ ܕܐܪܥܐ 105, 15; ܐܣܘܪ 313, 12; 1942, 20; ܐܣܘܪܝܐ 313, 13; ܐܣܘܪܝܐ 1942, 21; ܐܣܘܪܝܐ 1942, 22; ܐܣܘܪܝܘܬܐ 1942, 19; ܐܣܘܪܝܘܬܐ 1942, 22; 2043, 8.

ܐܦܪܐ et ܐܦܪ 106, 15; 108, ult.; 109, 1; 820, 13.

ܐܦܣܩܘܦܐ 107, 7; 917, 6; 1299, 8; ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ 107, 8.

ܐܦܝܬܐ 107, 20, cf. ܐܦܝ.

ܐܦܝܣܩܘܦܐ 107, 17; ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ 107, 11 et 15; 870, 24; 884, 17; ܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ 107, 14.

ܐܦܣܩܘܦܐ et ܐܦܣܩܘܦ 108, 7.

ܐܦܪܘܛܐ 109, 13; 1070, 26; 1084, ult. — ܐܦܪܘܛܐ 109, 15.

ܐܩܪܒܐ 110, 24; cf. 110, 21.

ܐܩܠܝܣܝܣܛܝܩܘܬܐ 646, 24.

ܐܪܐܐ ܕܐܪܐܐ 350, 14 — ܐܪܐܐ 933, 16 — ܐܪܐܠܬܐ 114, 18, cf. ܐܪܠܬܐ.

ܐܪܝ 115, ult. — ܐܪܝ 116, 5.

ܐܪܓܘܢܐ 121, 23; ܐܪܓܘܢܘܬܐ 122, 1 — ܐܪܓܠܐ 122, 9 — ܐܪܓܠܐ 122, 10 — ܐܪܓܠܐ 122, 11 — ܐܪܓܡܐ 122, 2, cf. ܐܪܓܡܐ et ܐܪܓܡܐ — ܐܪܓܘܢ 122, 24, confer ܐܪܓܘܢܐ — ܐܪܓܘܢ 122, 15.

ܐܢܛܝܓܪܦܐ (ἀντίγραφον) 124, 11.

ܐܪܟ 125, 8 — ܐܪܟܐ 125, 13; 127, 5 — ܐܪܟܐ 126, 10 — ܐܪܟ ܐܪܟ; ܐܪܟ 127, 6; 525, 16 — ܐܪܟܐ 126, 9.

ܐܪܥ 127, 26 — ܐܪܥܐ 127, 8 — ܐܪܥܐ 127, 10 — ܐܪܥܢܝܬܐ 130, 20 — ܐܪܥܢܐ 128, 25; ܐܪܥܢܐ ܕܬܚܬܝܐ 128, 25; ܐܪܥܐ ܕܬܚܬܝܬܐ 128, 26; ܐ" ܕܐܪܥܐ 129, 3; ܐ" ܕܦܠܣܛܝܢܐ 129, 5; ܐ" ܕܡܨܪܝܢ 129, 6, vel melius ܐ" ܕܡܨܪܝܢ 676, 23; ܐ" ܕܟܢܥܢ 129, 7; ܐܪܥܢܝܬܐ 130, 14; ܐܪܥܢܝܬܐ 130, 18 — ܐܪܥܢܝܐ 130, 11; 1703, 15 — ܐܪܥܢܝܬ 131, 21.

ܐܪܡܝܐ 127, 7; 132, 7.

ܐܬܝ 136, 7 — ܐܬܝܐ 136, 11; ܐܬܝܐ 136, 19; ܐܬܝܬܘܬܐ 136, 9; 137, 9; ܐܬܝܬܐ 136, 13.

ܐܬܪܘܢ 139, 9 — ܐܬܪܢܐ 138, 10 — ܐܬܪܢܝܐ 138, 19 — ܐܬܪܐ 139, 16.

ܐܬܠܛܐܘܬܐ 142, 9 — ܐܬܠܛܐܘܬܐ 144, 9.

ܐܬܢ (pro ܐܬܢ) 146, 24 — ܐܬܢܐ 145, 22, cf. ܐܬܢܐ.

ܐܬܪܐ 147, 7 et 12; ܐܬܪܬܐ 147, 11 — ܐܬܪܐ ܕܐܬܪܐ 148, 21 — ܐܬܪܐ 147, 22 — ܐܬܪܢܐ 148, 12; 192, 10 — ܐܬܪܐ 148, 11 — ܐܬܪܐ 118, 11; 148, 1; 1027, 16 — ܐܬܪܢܐ 61, 2; 147, 8; 150, 5; 909, 19.

ܐܚܕ, ܐܚܕܐ 447, 8 et 9 — ܐܚܕ 150, 15 — ܐܚܕܐ 150, 17, cf. ܐܚܕܐ.

ܐܚܬ 150, 21; 152, 16; ܐܚܬ ܐܚܪܝܬܐ 150, 18; ܐܚܬ ܐܚܪܢܐ 150, 20; ܐܚܬ ܠܗ 152, 13; ܐܚܬܝ 152, 12; ܐܚܬܗܘܢ 151, 4 et 24; ܐܚܬܐ 45, 26; 55, 13; 152, 1; ܐܚܬܐܚܬ 45, 26; 152, 3; ܐܚܘܬܐ 76, 28; 151, 9; 153, 4; ܐܚܘܬܐܚܘܬ 994, 19; ܐܚܐ ܕܐܚܐ 994, 19 — ܐܚܘܬܐ 154, 1; ܐܚܘܬܐ 215, 4; ܐܚܘܬܐ 216, 24.

ܐܒܕܘ 154, 6 — ܐܒܕܐ 154, 18; 627, 6; 883, 10 — ܐܒܕܐ 154, 20; ܐܒܕܬܐ 154, 21.

ܐܒܗܬܗ 155, 7.

ܐܒܘܢܐ 155, 18 — ܐܒܘܢܐ (var. ܐܒܘܢܐ) 155, 20.

ܐܒܘܬܐ 155, 22 et 27; ܐܒܘܬܐ 155, 24.

ܐܒܐ 156, 13.

ܐܒܠ 157, 1; ܐܒܠܬ 158, 3; ܐܒܠܘ 157, 3; ܐܒܠ 157, 1; ܐܒܠ ܐܒܠ ܗܘ 158, 4; ܐܒܠ ܡܢ ܐܒܠܘܗܝ 158, 1; ܐܒܠ ܥܠ 67, 23, confer ܐܒܪ; ܐܒܠܘ ܥܠ 1959, 17; ܐܒܠ ܥܠ 157, 19; ܐܒܠܘܬ ܥܠ 157, 27; ܐܒܠ ܥܠ 988, 6; ܐܒܠܬ 317, 23; ܐܒܠܐ, ܐܒܠܘܬܐ 59, 20; ܐܒܠܐ 154, 23; 157, 6; ܐܒܠܐ 157, 4; ܐܒܠܢܐ 1755, 10; ܐܒܠܢܐ 154, 23; 157, ult.; ܐܒܠܘܬܐ 154, 23.

ܐܒܓܪ 155, 1; ܐܒܓܪ ܡܠܟܐ 158, 7; 525, ult.; ܐܒܓܪܘܣ 59,

989, 7; ܐܣܟܘܠܐ 193, 1; ܐܣܟܘܠܝܬܐ 317, 25; ܐܣܟܘܠܝܐ 184, 6; 989, 5; ܐܣܟܘܠܝܘܬܐ 184, 5; 989, 6; ܐܣܟܘܠܝܘܬ 184, 6; ܐܣܟܘܠܐ ܕ 184, 7; 988, 8; ܐܣܟܘܠܝܬܐ ܕ 111, 9; 1480, 22 — ܐܣܟܘܪܐ 192, 24.

ܐܣܟܝ 193, 21; 194, 1; ܐܣܟܝܬܐ 194, 1.

ܐܣܠ 194, 6 *et* 8.

ܐܣܢܐ ܐܣܢܐ 194, 12; ܐܣܢܬ, ܐܣܢܬܘܢ 215, 3; ܐܣܢܘܢ 194, 7 — ܐܣܢܐ, ܐܣܢܬ 75, 8; ܐܣܢܬ 211, 24; ܐܣܢܐ ܐܣܢܬ (*l.* ܐܣܢܬ?) 194, 13; ܐܣܢܘܬܐ 70, 16; 75, 9; ܐܣܢܝܬܐ 70, 18 — ܐܣܢܣܘܣ 197, 17, *confer* ܐܣܢܦ.

ܐܣܢܦ 197, 18 — ܐܣܢܩܪܐ 1722, 3.

ܐܣܢܩܐ 198, 14.

ܐܣܢܩܪܐ 201, 1, *cf.* ܐܣܬܩܪܐ *et* ܐܣܬܩܪ.

ܐܣܢܓܣ 245, 4.

ܐܣܢܨ 203, 3 — ܐܣܢܨܘܣ 202, 7.

ܐܣܢܣܘ 204, 1, *cf.* ܐܣܢܣܘ.

ܐܣܢܬܬ 345, 26; ܐܣܢܬܬ ܕ 1205, 10; ܐܣܢܬ 2075, 12; ܐܣܢܬܬܐ 2075, 11.

ܐܣܢܦܠܝܦܠܝܬ 204, 20; ܐܣܦܠܝܦܠܝܬܐ 208, 7.

ܐܣܢܐ 210, 16; ܐܣܢܐ 209, *pen.*; ܐܣܢܝܘܬܐ ܕܐܣܢܐ 209, 23, *scriptum* ܐܣܢܝܘܬܐ ܕܐܣܢܐ 208, 18.

ܐܣܢܘܬܐ 211, 20.

ܐܣܣ 212, 13; ܐܣܣܬܐ 202, 12; 317, 4 *et* 16; 1228, 21; ܐܣܣܬ 1284, 2; ܐܣܣܘܣܐ 202, 9; 212, 14; 317, 16.

ܐܣܦܐ 213, 15; 871, 23.

ܐܣܦܘܬܐ 213, 22; 1181, 7; 1283, *pen.*; ܐܣܦܬܘܢ 1283, *pen.*; ܐܣܦܬܐ ܕ 213, 22; 1181, 7 — ܐܣܦܬ ܐܣܦܐ 213, 14; 818, 5; 819, 22; 1008, 16; 1083, 20; 1084, 2; 1350, 15.

ܐܣܩܐ 214, 19.

ܐܣܬܘܢܐ 215, 4; *et* ܐܣܬܘܢܐ 216, 24, *cf.* ܐܣܬܘܢܐ.

ܐܣܬܩܪܐ 201, 1, *cf.* ܐܣܢܩܪܐ *et* ܐܣܬܩܪ.

ܐܣܬܬܐ 215, 18.

ܐܣܛܐ 80, 28; 217, 13; 1041, 8 — ܐܣܛܬܐ 244, 1; ܐܣܛܬܐ ܐܣܛܪܘܬܐ ܕ 246, 3; ܐܣܛܐ 217, 14; 244, 1; ܐܣܛܬܬܐ 244, 1; ܐܣܛܬܬ 246, 1 — ܐܣܛܝܐ, *pl.* ܐܣܛܘܬܐ 218, 14; 229, 6; ܐܣܛܘܬܐ 218, 15; 229, 6; ܐܣܛܘܬܐ 218, 16; ܕܐܣܛܝܐ 229, 7; 991, 7.

ܐܣܛܪܐ 218, 2.

ܐܣܛܘܦܐ 218, 8; ܐܣܛܘܦܘܬܐ 76, 9; 218, 7; ܐܣܛܘܦܬ 218, 9.

ܐܣܛܘܠܝܣܛܐ 219, 11; 481, 6; ܐܣܛܘܠܝܣܛܪܐ 219, 12 — ܐܣܛܘܠܪܐ 219, 19; 220, 3; ܐܣܛܘܠܘܬܐ 219, 15 — ܐܣܛܘܠܐ, *pl.* ܐܣܛܘܠܘܬܐ 220, 11-12 — ܐܣܛܘܠܣܐ 220, 1 — ܐܣܛܘܠܣܣܐ 220, *ult.*; 221, 7; ܐܣܛܘܠܣܣܘܣ ܐܣܛܘܠܝܣܛܪ 221, 21 — ܐܣܛܘܠܝܣܛܐ 221, 17 — ܐܣܛܘܠܝܣܐ 221, 25; ܐܣܛܘܠܝܣܐ 222, 2; ܐܣܛܘܠܝܣܪܐ 222, 1 — ܐܣܛܘܠܝܪܐ 223, 12; 750, 4; 1740, 11; 1812, 19 — ܐܣܛܘܠܣܐ (*l.* ܐܣܛܘܠܐ) 222, 21 — ܐܣܛܘܠܘܦܐ 223, 11; 1039, 19; 1076, 24 — ܐܣܛܘܠܝܣܪܐ 219, 7 *et* 9; 227, 1 — ܐܣܛܘܠܪܐ 228, 3 — ܐܣܛܘܠܪܘܦܐ 224, 22; ܐܣܛܘܠܘܦܘܬܐ 224, *pen.* — ܐܣܛܘܠܘܦܘܬܐ 225, 9 — ܐܣܛܘܠܘܦܝܦܐ 225, 23 — ܐܣܛܘܠܪܘܦܝܦܐ 225, *ult.*; ܐܣܛܘܠܪܘܦܝܦܐ 226, 2 — ܐܣܛܘܠܪܐ 225, 20.

ܐܣܛܘܣܐ 230, 6 — ܐܣܛܘܣܠܐ 231, 23; ܐܣܛܘܣܠܘܦܐ 232, 14, *et* ܐܣܛܘܣ 2031, 24 — ܐܣܛܘܣܢܣܐ 230, 9 — ܐܣܛܘܟܣܝܬܐ *et* ܐܣܛܘܟܣܝܬܐ 232, 3 *et* 4 — ܐܣܛܘܟܣܝܬܐ 229, 15; 232, 5, *scriptum* ܐܣܛܘܟܣܝܘܬܐ 229, 13 — ܐܣܛܘܟܣܐ 243, 23, *confer* ܐܣܛܘܟܣܐ.

ܐܣܛܘܟܝܢ 229, 23; 232, 20; ܐܣܛܘܟܝܢ ܐܣܛܘܟܝܐ ܕ ܘܐܣܛܘܟܝܐ 229, 23; ܐܣܛܘܟܝܢ ܐܣܛܘܟܝܐ ܐܣܛܘܟܝܘܢ 232, 20; ܐܣܛܘܟܝܢ 1208, 13; ܐܣܛܘܟܝܢ 1254, 3; ܐܣܛܘܟܝܢ 1284, 1; ܐܣܛܘܟܝܐ ܕ 229, 24; 1180, 20; ܐܣܛܘܟܝܐ 229, 22; 232, 22; ܐܣܛܘܟܣܐ 218, 12; ܐܣܛܘܟܣܘܬܐ 229, 21.

ܐܣܦ 233, 4; 239, 23 — ܐܣܦܪܐ 233, *pen.* — ܐܣܦܪܝܢ 239, 5; ܐܣܦܪܝܪܐ *et* ܐܣܦܪܝܦܪܐ 223, 6; ܐܣܦܪܘܢܐ *et* ܐܣܦܪܝܢܐ 238, 4 — ܐܣܦܐܠܐ 234, 6 *et* 8; 682, 17; 1372, 9 — ܐܣܦܝܪܐ 235, 18 — ܐܣܦܝܪ *et* ܐܣܦܝܪܐ 235, 13 *et* 24; 887, 18 — ܐܣܦܠܝܪܐ 99, 8; 235, 12; 237, 6 — ܐܣܦܠܝܐ *et* ܐܣܦܠܝܬܐ 237, 3; ܐܣܦܠܝܐ *et* ܐܣܦܠܝܘܬܐ 1088, 1 *et* 3; ܐܣܦܠܝܐ 1088, 5 — ܐܣܦܘܢܐ 234, 20; 1171, 7 — ܐܣܦܣܣ 237, 11; ܐܣܦܣܣ 883, 11 — ܐܣܦܣܐ 237, 18 — ܐܣܦܘܬܐ 237, 17; 826, 18; 1068, 13 — ܐܣܦܪܓܐ 237, 19 — ܐܣܦܪܓܠܐ 54, 19; 237, 22 — ܐܣܦܪܝܢ 237, 24; 238, 3; 847, 23; ܐܣܦܪܝܢ

ܕܪܝܟܘܬܐ 238, 3; 602, 18; ܐܣܦܪܐܐ ܕܡܠܝܟܐ 2011, 16; ܐܣܦܪܝܬܐ 237, 24 — ܐܣܦܪܝܕܐ 238, 1 — ܐܣܦܪܝܣܝܐ 1360, 8 — ܐܣܦܪܝܢܐ 503, 8 — ܐܣܦܪܬܬܐ 234, *ult.*

ܐܣܩܘܠܢܐ 1566, 5 — ܐܣܩܘܛܐ (σκῦτος) 1787, 20 — ܐܣܩܘܡܝܠ 71, 18 *et* 20: 241, 21; 273, 5; 956, 16 — ܐܣܩܘܡܐܪ 242, 4 — ܐܣܩܦܐ 240, 22; 241, 25 — ܐܣܩܦܪܐ 178, 18; 1727, 18: 1839, 18.

ܐܣܪ 219, 1; ܐܣܪ ܡܢ 991, 23: ܐܣܝܪܐ 229, 25: ܐܬܐܣܪ 318, 3; ܐܬܐܣܪܬ 218, 24: 243, 7; ܐܣܪܐ 242, 20 *et* 26: 243, 2 *et* 12; ܐܣܪܐ 194, 23; ܐܣܝܪܘܬܐ 230, 2: ܐܣܘܪܐ 218, 20: 230, 1: ܐܣܘܪܬܐ 218, 23; ܐܣܘܪܐ 218, 23; ܡܐܣܘܪܐ 1075, 8; ܡܐܣܪܬܐ 991, 15: ܡܐܣܪܬܐ ܕܢܦܫܐ 273, 18; ܡܐܣܪܝܢ, ܡܐܣܪܬܐ 243, 7 — ܐܣܪ, ܐܣܪܐ 242, 22: 1985, 8.

ܐܣܬܘܢܐ 245, 22 — ܐܣܬܪܐ *et* ܐܣܬܪܐ, ܐܣܬܪܐܝܢ, ܐܣܬܪܬܐ 245, 10 *et* 12 — ܐܣܬܝܬܐ 245, 18 — ܐܣܬܘܢܐ 244, 4; ܐܣܬܘܢܗ 751, 7 — ܐܣܬܪܐ 244, 7, *pl.* ܐܣܬܪܐ *et* ܐܣܬܪܬܐ 244, 8 *et* 9, *cf.* 168, 26.

ܐܬܐܦܐ 259, 22; ܐܦܐ 259, 22, *et* ܐܦܝܢ ܒܐܦܐ 849, 3: ܐܦܐ, ܐܦܝܬܐ 259, 22 *et* 23; ܡܐܦܝܬܐ 992: 1 — ܐܦܐ, ܐܦܝܢ 247, 11: 248, 2: ܐܦܝ ܬܪܝܢ 247, 13: 259, 20: ܐܦܐ ܠܐܦܐ 935, 16: ܐܦܘܬܐ 527, 12.

ܐܦܝܪܕܘ 249, 7. ܐܦܕܢܐ 248, 26. ܐܦܕܢܐ 249, 22; 255, 16: 1490, 20: ܐܦܕܢܐ 255, 15 — ܐܦܘܡܣܐ 1367, 12 — ܐܦܘܪܣܩܐ 233, 20; 250, 9: 253, 12; 263, 22; 351, 11; 369, 24; 399, 23; 1042, 19; 1479, 27: 1486, 12: 1777, 14: 1839, 23; 1877, 11: *cf* 253, 7.

ܐܦܛܠܐ 258, 15: 1531, 22, *confer* ܦܛܠܐ.

ܐܦܝܕܐ 182, 3, *v.* ܟܦܝܕܐ. ܐܦܠܐ 264, 1 — ܐܦܠܐ 263, 11: 1120, 20, *cf.* ܐܦܘܠܐ 250, 21. ܐܦܢ 263, *ult.* — ܐܦܢܐ 264, 5, *cf.* *talm.* אופן — ܐܦܘܢܐ 82, 10: 932, 19.

ܐܦܣܘܦܝܬܐ 213, 9: 264, 22 — ܐܦܣܢܝܪܐ 265, 5 — ܐܦܣܢܪ 265, 4 — ܐܦܣܢܪܐ (*p.* افسار) 265, 3; 898, 8.

ܐܦܩܐ 265, 16.

ܐܦܩܝ 85, 21: 266, 2; 1445, 7: 1779, 14; 1802, 11; 1811, 9. ܐܦܩܕܬܐ, *var.* ܐܦܩܕܐ 266, 14-15 — ܐܦܩܘܪܝܣ 266, 6: 1636, 5.

ܐܦܪܘܕܝܛܐ 268, 17 — ܐܦܪܘܕܝܬܐ (*ex* Ἀφροδίτη) 267, 7 — ܐܦܪܝܢ 268, 1 — ܐܦܪܘܣܝܐ 267, 15, *v.* ܦܪܣ — ܐܦܪܬܐ 268, 4.

ܐܦܬܟܬܐ 227, *ult.*; 275, 6: ܐܦܬܟܬܐ ܕܦܓܪܐ 269, 1 — ܐܦܬܟܐ 269, 5, *cf.* ܦܬܟܐ.

ܐܦܬܐ 269, 7: 679, 17 — ܐܦܬܪܐ 269, 15.

ܐܨܐ 870, 1 — ܐܨܘܪ 85, 14 — ܐܨܘܪܐ 85, 10 — ܐܨܪܐ 271, 1. ܐܩܘܠܐܘܛܝܢ (*l.* ܐܩܘܠܝܬܝܢ ?) 272, 20.

ܐܩܘܕܬܐ 274, 10. ܐܩܛܪܐ 275, 4. ܐܩܠܐ 276, 8; 771, 1: 1052, 20; 2007, 14: 2074, 5, *cf.* ܐܩܘܠܐ — ܐܩܘܠܝܢܐ 276, 12 — ܐܩܘܠܐ 275, 21; 1926, 6.

ܐܩܡܐ 276, 13. ܐܩܘܡܝܣܐ 277, 17. ܐܩܘܪܝܣܛܪܝܘܢܐ 278, 3 — ܐܩܪܘܢ 277, 21, *v. sub* ܩܪܐ.

ܐܪ 279, 10. ܐܪܐܒ 279, 5 — ܐܪܐܒ 280, 1. ܐܪܒܘܒܝܬܐ 280, 10, *confer* ܐܪܒܘܒܝܬܐ — ܐܪܒܝܐ 786, 22, *et* ܐܪܒܝܐ 223, 9 — ܐܪܒܐ 279, 8 — ܐܪܒܥܝܢ 280, 11 — ܐܪܒܥܐ 280, 17: 1329, 21: 1478, 25.

ܐܪܓܘܠܐ 87, 18; ܐܪܓܘܠܬܐ 87, 19 — ܐܪܓܘܠܢܐ 87, 23 — ܐܪܓܘܠܐ 87, 25 — ܐܪܓܕܝܐ 284, 17 — ܐܪܓܠܘܒ 282, 6 ܐܪܓܠܘܒܠܐ 282, 8 ܐܪܓܠܐܝܘܐ 224, 20: 283, 7 — ܐܪܓܠܘܢܐ 48, 25: 282, 14: ܐܪܓܘܢܘܢܐ 1525, 11: ܐܪܓܘܢܘܬܐ 93, 15.

ܐܪܕܒܐ 284, 10, *cf.* ܐܪܘܕܒܐ — ܐܪܕܒܐ 283, 20: 1564, 19, *var.* ܐܪܕܒܐ — ܐܪܕܦ 283, 22 — ܐܪܕܠܐ 283, 25.

ܐܪܗܛܒܐ 704, 10.

ܐܪܘܕ 286, 5 — ܐܪܘܠܐ 49, 3 — ܐܪܘܢ 286, 3 — ܐܪܘܢܐ 285, 11: 546, 7 — ܐܪܘܢܐ 284, 25: ܐܪܘܢܐ ܕܩܝܡܐ 285, 1 — ܐܪܘܙܐ 24, 13.

ܐܪܙ, ܐܪܙܐ 286, 9 *et* 24: ܐܬܐܪܙ 286, 13: ܐܬܐܪܙܘ, ܐܬܪܙܘ 286, 10: 317, *ult.*; 343, 3 — ܐܪܙܐ 286, 7: 407, 11: 1333, 18 *et* 25; 1543, 8 *et* 16: 1738, 8 *et* 20; 1746, 16: 1832, 19 — ܐܪܙܘܗܝ 287, 7 — ܐܪܙܝܢ 911, 19 — ܐܪܙܢ 286, 16; 843, 15: 1948, 16; ܐܪܙܝܗܘܢ 843, 16 — ܐܪܙܢܝܬܐ 246, 24: 286, 17: 1239, 20; 1755, 9 — ܐܪܙܘܦܣܐ 286, 6.

ܐܪܓܐ et ܐܪܓܘܬܐ 287, 11: ܐܘܪܓܐ 91, 1; ܐܘܪܓ ܡܠܟܘܬܐ 90, 3: ܐܘܪܓܐ 90, 2; ܐܪܓ 287, 9: ܢܪܓ 1278, 5; ܢܪܓܘܢ 287, 9; 1278, 6 — ܐܪܓܐ 287, 13.

ܐܪܓܘܓܬܐ 287, 21.

ܐܪܕܐ 289, 11; ܐܪܕܘܬܐ, 290, 24: ܐܪܕܝܘܬܐ 291, 1; ܐܢܫܐ ܐܪܕܝܐ 291, 1; ܐܪܕܝܐ ܕܐܪܕܝܐ 292, 3; 668, 18; 1457, 19; ܐܪܕܐ ܕܫܘܡܐ 95, 1; 292, 6 — ܐܘܪܕܝܐ 91, 18, *pl.* ܐܘܪܕܘܬܐ 89, 11; 91, 19; ܐܘܪܕܬܐ 91, 20 *et* 24 — ܐܪܕܐܝܠ, ܐܪܕܝܠ 289, 14-15.

ܐܪܕܒܐ 289, 19: ܐܪܕܒܘܬܐ 93, 6: 289, 19; ܐܘܪܕܒܐ 93, 6 — ܐܪܕܡܘܢܐ 293, 11; ܐܪܕܡܘܢܐ ܕܡܣܡܠܐ 294, *pen.*; ܐܪܕܡܘܢܝܩܐ 293, 15; ܐܪܕܡܘܢܝܩܐ ܕܐܪܐ 294, 10: ܐܪܕܡܘܣܝܩܐ 294, 8: ܐܪܕܡܘܢܝܘܬܐ 293, 18: ܐܪܕܡܝܩܐ 293, 27 — ܐܪܕܡܐ 293, 24, *et* ܐܪܕܡܐ 295, 6: ܐܪܕܡܝܘܬܐ 295, 6 — ܐܪܕܡܣܝܩܐ 294, 21: ܐܪܕܡܣܝܩܘܬܐ 293, 28: 294, 19 *et* 23; ܐܪܕܡܣܝܩܬܐ 294, 17 — ܐܪܕܡܣܝܩܐ 295, 3.

ܐܪܙ 295, 23; ܐܪܙܐ 296, 8: *aliud* 296, 14 — ܐܪܙܢܝܐ 296, 10 — ܐܪܙܢܝܢ 296, 9: ܐܪܙܢܝܐ ܘܡܪܬܐ 298, 6 — ܐܪܙܠܐ 1932, 11 — ܐܪܙܠܐ 297, *ult.*, *cf.* ارمال — ܐܪܙܠܬܐ. ܐܪܙܠܘܬܐ 296, 22.

ܐܪܚ 298, 23 — ܐܪܚܐ 298, 10 — ܐܪܚܢܐ 298, 15; 1329, 6 — ܐܪܚܝܐ 298, 16 — ܐܪܚܘܢ 298, 13 — ܐܪܚܐ 298, 16.

ܐܪܡܢܝܐ 299, 5; 780, 19 *et* 26; 1891, 17: 2013, 7.

ܐܪܥ 301, 9: ܐܪܥܡܘܢ 301, 10; ܐܪܥܢܘܢ 1210, 14; ܐܪܥܢ ܢܘܢ *et* ܢܐܪܥܢܘܢ 1210, 15; ܐܘܪܥ 96, 8: ܐܘܪܥܐ 94, 9; 285, 15: ܐܘܪܥܢܐ 96, 8; ܐܘܪܥܢܘܬܐ 285, 15; 301, 9; ܐܪܥܢܘܬܐ 301, 14 — ܐܪܥܐ 299, 24; *varia terræ genera* 299 *pen. usque ad* 301, 8; ܐܪܥܢܝܐ ܐܪܥܢܝܐ ܬܚܬܝܬܐ 1378, 25; ܐܪܥܢܝܐ 301, 13 *et* 15.

ܐܪܥܦܠܐ 301, *pen.*

ܐܪܩ 285, 24: 303, 13; 528, 20; 1921, 4 *et* 6; ܐܘܪܩܐ 285, 24: ܐܘܪܩܘܬܐ 285, 25 — ܐܪܩܢܝܐ 303, 17; 1093, 26.

ܐܪܬܠܐ 304, 16.

ܐܫܐ 307, 18: ܐܫܐ ܡܫܐ 994, 18; ܐܫܝܐ, ܐܫܝܘܬܐ, ܐܫܘܢܘܬܐ 307, 17.

ܐܫܒܠ 305, 13.

ܐܫܕ 305, 21; ܐܫܕܘܬ 306, 4; ܐܫܕܘܬ 307, 12: ܐܬܐܫܕ 318, 2; ܐܫܕ ܐܫܕ ܕܡܝܐ 305, 25; ܐܫܕ ܕܡܐ 305, 25: ܐܫܕܐ 307, 8: ܐܫܕܘܬܐ 307, 9, 11 *et* 13: ܐܫܕܘܬܐ 307, 10 — ܐܫܕܘܬ 100, 15: 305, 24.

ܐܫܘܪ 306, 17.

ܐܫܛܠܘܦܝܐ 307, 6, *confer* ܐܫܬܠܘܦܝܐ — ܐܫܛܦܪܐ 307, 1.

ܐܫܝܡܐ 307, 19 — ܐܫܝܡܘܢ 307, 22 — ܐܫܝܢܐ 307, 24; 1559, 12; 1630, 8 — ܐܫܝܪܐ 308, 2 — ܐܫܝܬܐ 308, 6.

ܐܫܟܐ 93, 5; 308, 10: ܐܫܟܢ 308, 17: ܐܫܟܢ ܕܪܐ 308, 17; ܐܫܟܢ ܠܟܐ 93, 7; 208, 21; 1749, 8: ܐܫܟܚ ܠܒܬܐ 309, 1; 469, 12: 1292, 7; 1460, 17: 1807, *ult.*; ܐܫܟܡܘܢ ܕܝܢܐ 550, 6 — ܐܫܟܡܘ 308, 14 — ܐܫܟܡܘܠ 308, 13 — ܐܫܟܢ *et* ܐܫܟܢܢ 308, 18 *et* 24 ܐܫܟܦܐ, ܐܫܟܦܘܬܐ 308, 19 — ܐܫܟܪܐ 209, 2 — ܐܫܟܪܐ 308, 22; ܐܫܟܪܐ ܕܐܪܡܐ 308, 23; ܐܫܟܪ ܢܫܐ 308, 21 — ܐܫܟܪܐ 309, 4; 1554, 3; 1777, 12.

ܐܫܠܐ 309, 7, *cf.* ܐܫܠܐ.

ܐܫܡܥܠ 150, 13; 309, 16.

ܐܫܢܐ 310, 7.

ܐܫܦ 97, 19; ܐܫܦ 310, 11: ܐܫܦܐ 528, 22; ܐܫܦܐ 310, 11; ܐܘܫܦܐ 97, 17; ܐܫܘܦܐ 306, 8; 310, 11; 528, 22: ܐܫܘܦܘܬܐ 310, 11 — ܐܫܦܬ 310, *pen.*; ܐܫܦܠܐ 310, 16: ܐܫܦܝܢܝܢܐ 310, 13: ܐܫܦܣܘܬܐ 310, 15, *cf.* ܐܫܦ — ܐܫܦܪܐ 310, 24, *cf.* ܐܫܦܪ.

ܐܫܩܘܦܐ 293, 26 — ܐܫܩܠܘܢ 311, 1.

ܐܫܪܘܡܘܢ 311, 11.

ܐܫܫ 311, 15.

ܐܫܬܐ 311, 17; ܐܫܬܬܐ 311, 20 — ܐܫܬܐ 311, 16, *plur.* ܐܫܬܘܬܐ 311, 16 — ܐܫܬܘܦ 312, 18; ܐܫܬܘܦܐ 312, 19 — ܐܫܬܠܦܘܢܐ 2082, 10, *confer* ܐܫܬܠܦܝܐ — ܐܫܬܡܐ 313, 17 — ܐܫܬܪܐ 315, 7; 1566, 15.

ܐܬܐ 315, 15: ܐܬܬܐ 315, 15; ܐܬܝܢ 327, 6; ܐܬܘ 322, 1: ܬܘ 2039, 7; ܐܬܐ 315, 16; ܐܬܘܢ 322, 1; ܐܬܐ 315, 15; ܐܬܝܢ 327, 3; ܐܬܝ 326, 19; ܐܬܝ 345, 11; ܐܬܝܘ 154, 7: ܐܬܬܐ ܠܐ ܐܬܬܐ 994, 24: ܐܬܝܐ 154, 7; ܐܬܝܘ 153, 26: ܐܬܐ ܐܬܝܬܐ ܡܝܬܝܬܐ 1078, 17: ܐܬܝ ܐܬ 345, 11; ܡܐܬܝܬܐ 994, 23; ܡܐܬܝܬܐ 1190, 16: ܡܐܬܝܬܘܬܐ 1078, 8: ܡܬܐܬܝܬܘܬܐ 1205, 11 —

ܐܬܬܐ 315, 17; 316, 7 et 9; ܐܬܬܐ ܕܐܪܥܐ 316, 3: ܐܬܝ 332, ult.; ܐܬܘܬܐ 315, 18 — ܐܬܐܠܦܘܢ (pro ܐܬܠܦܘܢ, vide ܠܦܘܢ) 317, 26.

ܐܬܘܠܝܐ 321, 22, cf. ܐܬܠܝܐ.

ܐܬܘܢܐ 322, 7 — ܐܬܘܪ 322, 11: ܐܬܘܪܝܐ 322, 15 et 21.

ܐܬܠܝܐܝܐ 326, 18.

ܐܬܠܬܐ 328, 23.

ܐܬܠܝܐ 330, 15: 655, 5: 1519, pen., cf. ܐܬܘܠܝܐ — ܐܬܠܝܐܝܠ 330, 17 — ܐܬܠܝܘܬܐ 194, 24 — ܐܬܠܝܠܘܬܐ 170, 21; 330, 22 — ܐܬܠܝܢ (αἰθάλη) 299, 17: 331, 6.

ܐܬܢܐ 333, 2 — ܐܬܢܢ 333, 8, vide ܢܢ.

ܐܬܪܐ 341, 19; ܐܬ̈ܪ ܕܡܠܟܘܬܐ 342, 13; ܐܬܪܐ ܕܡܘܬܗ 342, 14: ܐܬܪܐ ܕܢܚܝܪ 342, 16: ܠܐܬܪܐ 936, 3.

ܒ

ܒܐܒܘܢ 349, 2.

ܒܐܕܐ 1203, 14.

ܒܐܘܣܐ 393, 24, cf. ܒܘܣܐ.

ܒܐܛܝܐ (باطية) 350, 5, confer ܒܛܝܬܐ.

ܒܐܠܘܐ 351, 19: 1776, 19.

ܒܐܢܐ 394, 22.

ܒܐܪܐ 432, 22; 436, 1: ܒܪܐ 421, pen. — ܒܐܪܬ 352, 19 — ܒܐܪܘܪܐ 352, pen.

ܒܐܫܐ 353, 5; ܒܐܫܐ ܠܝ 353, 9 et 12; ܒܐܫ ܠܝ 439, 4; ܒܐܫ 385, 21; ܠܐ ܬܒܐܫ 353, 10; ܬܒܐܫܘܢ 353, 6; 2030, 28; ܒܐܫܝܢ 353, 7; ܒܐܝܫܝܢ et ܒܝܫܝܢ 386, 4-5: ܐܬܒܐܫ 318, 4: ܐܒܐܫ 10, 16; ܡܒܐܫ 10, 16; 995, 11: ܡܒܐܫܐ 353, 10: ܐܬܒܝܫ 385, 23; ܒܝܫܐ 385, 25; 386, 25; ܒܝܫܬܐ 10, 16: 385, pen.; 386, 20: ܒܝܫܝܢ 386, 2: ܒܐܫܘܬܐ 353, 5: ܒܝܫܘܬܐ 385, 21; 386, 1 et 9: ܒܝܫܘܬܐ 385, 22; ܒܝܫܘܬ ܠܒܐ 386, 6: ܒܝܫܘܬ ܡܘܒܠܐ 386, 7: ܒܝܫܘܬ ܡܒܐܪܐ 386, 8; ܡܒܐܫܢܘܬܐ 10, 16; 353, 6; 995, 11.

ܒܒܐ 353, 16; ܒܒܬܐ 353, 16, 19 et 22, plur. 353, 19: 354, 7; ܒܒܘܬܐ 353, 19, 22 et 23: ܒܒܘܬܐ 353, 26: 354, 2, var. ܒܒܘܬܐ 353, ult. — ܒܒܠ 87, 3: 354, 9: ܒܒܠܝܬܐ 354, 9; ܒܒܠܝܐ 354, 10 — ܒܒܘܬܐ 354, 17, cf. ܒܝܒܘܬܐ — ܒܒܘܢ 354, 8 — ܒܒܪ 354, ult., et ܒܒܪܐ 1578, 12: 1583, 14.

ܒܓܐ (p. باغ) 355, 4.

ܒܓܒܘܓܐ 355, 10: 919, 12 — ܒܓܒܘܓܝܬܐ 355, 5: ܡܒܓܒܓܐ 363, 18.

ܒܓܝܓܘܬܐ 355, 20, confer ܒܓܪܘܬܐ.

ܐܬܒܓܒܓܬ 318, 14.

ܒܓܝܢܐ 355, 15: ܐܬܒܓܝܢܬ 355, 15: ܐܬܒܓܝܢܬ 355, 16; ܡܬܒܓܝܢܝܢ 1182, 4: ܡܒܓܝܢܐ 355, 16; 363, 11.

ܒܓܠܘ 356, 13: ܒܓܠ 356, 9; ܒܓܠܝܢ et ܒܓܠܝܢ 356, 3; ܒܓܠܐ 356, 1 et 12; ܒܓܠܘܬܐ 356, 2 et 7: 357, 13: ܒܓܠܘܬܐ 356, 1 — ܒܓܠܐ (بغل) 936, 19.

ܒܓܠܒ 356, 14.

ܒܓܡ (rad. ܓܡ) 356, 17, 19 et 21; ܒܓܡܢ 356, 20: ܐܒܓܡ 21, 24; ܡܒܓܡ 356, 16; 995, 14: ܡܒܓܡܐ 356, 16: 363, 30.

ܒܓܪ 355, 22: ܒܓܪܐ 355, 23: ܒܓܪܐ 355, 21: ܒܓܪܘܬܐ 355, 22: ܡܒܓܪܐ 363, 6 — ܒܓܪܐ 356, pen., pl. ܒܓܪܐ 357, 3: ܡܒܓܪܐ 363, 16: ܒܓܘܪ 356, ult.

ܒܓܫ 357, 7.

ܒܕ 357, 8; ܒܕܓܠܝܢ 357, 18 — ܒܕܐ 357, 9 — ܡܒܕܕ 995, 23: ܡܒܕܕܐ 995, 18; ܐܬܒܕܕ 318, 6; ܡܬܒܕܕܝܢ 363, 23; ܒܕܘܕܐ 363, 22: ܡܒܕܕܢܘܬܐ 995, 17 — ܒܕܕܝܐ 357, 15.

ܒܕܐ 357, 11: ܒܕܝܐ 357, 11: ܒܕܝܐ 356, 2; 357, 13 — ܒܕܝܘܬܐ 357, 14.

ܒܕܘܝܐ (l. ܒܕܘܝܐ) 358, 14 ܒܕܘܝܐ 358, 10, vide ܒܘܝܐ.

ܒܕܝܢܐ 364, 8.

ܒܕܘܠܐ 358, 3: ܒܕܘܠܬܐ 358, 4 — ܡܬܒܕܠܝܢ 1182, 6: ܡܬܒܕܠܘܬܐ 1182, 9.

ܒܕܩ 359, 10 et 14: ܒܕܩܝܢ 359, 11: ܒܕܩܗ 359, 15: ܒܕܩܘܗ 359, 17: ܐܒܕܩܘܢܝܗܝ 364, 1: ܐܬܒܕܩ 318, 7: ܡܒܕܩܢܐ 363, ult.; 995, 20: 1051, ult.; ܒܕܩܐ 359, 5: ܒܕܩܐ ܕܒܝܬܐ 359, 5 et 11; ܒܕܩܐ ܕܬܗܘܡܐ 359, 13; ܒܕܩܐ 359, 8; ܒܕܘܩܐ 363, 25: ܒܕܘܩܐ 358, 12.

ܒܕܪ 360, 6; ܐܬܒܕܪܘ 318, 6: 995, 15: ܒܕܪܐ 360, 6:

8; ܐܬܠܡܐ ܟܠܡܐܬ 16, 19; 398, 14 — ܟܠܡܐܐ ܟܠܐܐ *vide* ܟܠܐܐ.
ܟܠܡܒܝܬܐ 394, 23.
ܟܠܡܓܪܐ 395, 4, *cf.* ܟܠܓܪܐ.
ܟܠܡܕ 394, 14.
ܟܠܡܗܐ 395, 7 — ܟܠܡܗܐ 129, 8, *et* ܟܠܡܗܐ 395, 9 — ܡܟܠܡܗܝ 997, 5; ܐܬܟܠܡܗܘ 318, 22; ܐܬܟܠܡܗܘܢ 368, 10; ܐܬܟܠܡܗܘܬ 368, 9; ܡܬܟܠܡܗܢܝ 368, 11; ܡܬܟܠܡܗܝܢ *pro* ܡܬܟܠܡܗܢ 1181, 12; ܟܠܡܗܢܐ 368, 7; ܟܠܡܗܘܢ 396, 15 (*lege cum S. Frænkel* ܟܠܡܗܘܢ).
ܟܠܡܘܓܐ 50, 10; 395, 13; 593, 1; ܟܠܡܘܓ ܐܪܥܐ 395, 24; 859, 16; 900, 13; ܟܠܡܘܓܐ ܕ" ܟܠܡܘܓܐ 351, 2; ܟܠܡܘܓܐ ܕ" ܡܝܐ 395, 14; 1818, 15; ܟ" ܕܠܡܘܓܐ 395, 16; ܟ" ܡܠܘܓܐ 395, 20; 461, 17; 493, 7; 967, 1; 1701, 22; ܟ" ܕܡܕܒܪܐ 395, 15 — ܟܠܡܘܓܝܐ 395, 18; 1587, 13 — ܟܠܡܘܪܐ 396, 13, *plur.* 918, 7, *cf.* ܟܠܡܘܪܝܘܢ; ܟܠܡܘܪܝܐ 396, 13; 426, 9 — ܟܠܡܘܪܐ *var.* ܟܠܡܘܪܐ 893, 2 — ܟܠܡܘܪܝܐ 396, 17 — ܟܠܡܘܪܝܬܐ 396, 18.
ܟܠܡܝܓܐ 396, 19, *cf.* ܟܠܡܝܓܐ; ܟܠܡܝܓܐ 397, 2; ܟܠܡܝܓܝܢ 397, 5 — ܟܠܡܝܓܐ *et* ܟܠܡܝܓܐ 396, 23; ܡܟܠܡܝܓܬܐ 396, *pen.*; ܡܟܠܡܝܓܘܬܐ 396, 24; 996, *ult.*; 1263, 13; 1494, 23 (*script.* ܡܟܠܡܝܓܘܬܐ 396, 24) — ܟܠܡܝܓܘܬܐ 16, 25; 17, 13; 397, 8; ܐܬܟܠܡܝܓ 318, 23; ܐܟܠܡܝܓ 16, 24; ܡܟܠܡܝܓ 397, 9; 997, 4; ܡܟܠܡܝܓܘܬܐ 397, 9 — ܟܠܡܝܓܝܢ 397, 11.
ܡܬܟܠܡܢܐ *vide* ܢܐ.
ܟܠܡܢܪ 397, 23.
ܟܠܡܦ ܐܬܟܠܡܦ 17, 9; ܠܐ ܡܬܟܠܡܦ 17, 10; 399, 10; ܟܠܡܦ ܦܘܡܗ

399, 9; ܟܠܡܦܬܐ 399, 17; ܡܬܟܠܡܦ ܐܬܟܠܡܦ 318, 25; ܡܬܟܠܡܦ 2094, 17; ܟܠܡܦܬܐ 399, 6, 10 *et* 12 — ܟܠܡܦܐ 399, 3 *et* 15 — ܟܠܡܦܐ *pro* ܟܠܡܦܐ 399, 7.
ܟܠܐܐ, ܟܠܐܐ ܟܠܐܝܢ 398, 18–20.
ܟܠܡܗܐ 399, 21 — ܟܠܡܓܐ 400, 5, *cf.* ܟܠܡܓܐ.
ܟܠܒ 400, *ult.*; ܐܟܠܒ 17, 6; ܟܠܝܒ 400, 23; ܢܟܠܒ 398, 23; 400, 20; ܐܬܟܠܒ 318, 26; 400, 19; ܐܟܠܒ 400, 22; ܟܠܒܐ 400, 18 *et pen.*; ܟܠܝܒܘܬܐ, ܡܬܟܠܒܢܘܬܐ 400, 18; ܟܠܒܬܐ 400, 21; ܟܠܡܒܐ 369, 14; ܟܠܡܒܐ 396, 6; ܟܠܡܒܐ 396, 3; ܟܠܒܢܬܐ 396, 8; ܡܟܠܡܒܢܬܐ 684, 14 — ܟܠܒ 401, 1 — ܟܠܒܕ 400, 16; ܟܠܡܦ — ܟܠܒܕܘܗܝ 400, 14 — 401, 3.
ܟܠܝ 401, 19; ܟܠܝܘ 401, 20; ܐܬܟܠܝ 17, 8; ܟܠܝ 400, 18; ܟܠܝܐ 401, 16; ܟܠܝܘܢܝܬܐ 401, 23; 1619, 20 — ܟܠܡܓܐ 401, *ult.*; *confer* ܟܠܡܓܐ.
ܟܠܡ 402, 3; ܟܠܡ 402, 4; ܟܠܡ 402, 2; ܢܬܟܠܡ 402, 3; ܡܬܟܠܡ 1181, 18; ܟܠܡܐ 402, 1; ܟܠܡܬܐ 402, 8; ܟܠܡܬܐ 396, 12 — ܟܠܡ 402, 7.
ܟܠܝܢ, ܡܬܟܠܝܢ 402, 14; ܟܠܝܐ 402, 14.
ܟܠܬܐ 402, 21 — ܟܠܬܐ *pro* ܟܠܬܐ ܕܟܠܬܐ 402, 22 — ܟܠܬ 244, 19; 402, 16; 2070, 21, *cf.* ܟܠܬܝܢ; ܟܠܬܘ 402, 18.
ܟܡܐ 404, 5; ܟܡܝܬܐ 17, 17 *et* 24; ܐܟܡܐ 18, 5; ܟܡܐ 403, 20; 997, 11; ܠܐ ܡܬܟܡܝܢܐ 370, 6; ܡܟܡܝܢܬܐ 997, 10;

ܡܬܟܡܝܢܐ 370, 6; ܟܡܝܐ 403, *pen.*; ܟܡܝܐ 403, *ult.*; ܟܡܝܢܐ 370, 5; 403, *pen.*; ܟܡܝܢܘܬܐ 403, *pen.*; ܡܬܟܡܝܢܘܬܐ 370, 6 — ܟܡܝܐ 404, 1 — ܟܡܝܪܐ 399, 20; 403, 1, *cf.* ܟܡܪܐ; ܟܡܝܬܐ, ܟܡܐ 403, 1.
ܟܡܢ 403, 18.
ܟܡܪܐ 402, *ult.*
ܟܡܝܫ 403, 25 — ܟܡܝܫܬܐ 404, 14.
ܟܡܝܐ 405, *pen.*, *cf.* ܟܡܐ.
ܟܡܣܐ 1252, 25, *cf.* ܟܡܣܐ.
ܟܡܪܐ 404, 4 — ܟܡܪܐ 406, 21.
ܟܡܬܐ, ܟܡܬ *vide* ܟܡ.
ܟܡܣ 407, 22; ܟܡܣܘ 408, 7; ܐܬܟܡܣ 18, 10; ܟܡܣܐ 407, 22; 408, 8; ܟܡܝܣܐ 408, 13; ܢܟܡܣܘܢ 997, 16; ܢܟܡܣܘܢ 1213, 16; ܬܟܡܣܘܢ 2031, 19; ܐܬܟܡܣܐ 18, 10; ܡܟܡܣܐ 408, 6; ܡܬܟܡܣܝܢ (*script.* ܟܡܣܝܢ") 1191, 10; ܟܡܣܝܐ 408, 5; ܟܡܝܣܐ 18, 11; 408, 5 — ܟܡܣܐ, ܟܡܣ ܟܡܣܐ 407, 21, *l.* ܟܡܣܐ, *cf.* ܟܡܣܬܐ.
ܟܡܣܟܡܣ 407, 23 *et pen.*; ܟܡܣܟܡܣ 370, 24; ܬܟܡܣܟܡܣ 2031, 21; ܡܟܡܣܟܡܣ 997, 17; ܐܬܟܡܣܟܡܣ 318, 27; 370, 23; ܟܡܣܟܡܣܐ 370, 22.
ܟܡܣܪܐ, *pl.* ܟܡܣܪܬܐ 407, *pen. et ult.*
ܟܡܣܦܣ 408, 4.
ܟܡܣܢܝܘܬܐ 408, 13 — ܟܡܣܪܐ *vide* ܟܡܣܪܐ.
ܟܡܣܟܐ 408, *ult.*; ܟܡܣܟܐ 409, 2; ܟܡܣܟܐ ܣܡܡܢܐ 409, 5; ܟ" ܐܟܡܣܟܘܢܐ 409, 7; ܟܡܣܟܐ 408, *pen.*; ܟܡܣܟܐ 370, *ult.*; ܟܡܣܟܐ 412, 3; ܟܡܣܟܬܐ 408, 18; ܟܡܣܟܐ 77, 26; 408, 1 — ܬܟܡܣܟܪܬ 409, 10.

420, 9: ܐܬܒܣܡܘ 318, pen.; ܡܬܒܣܡܢܐ 373, 6: ܐܒܣܡܐ 19, 12; ܐܬܒܣܡܘ 318, 28; ܒܣܝܡܐ 373, 4: 420, 17: ܡܬܒܣܡܢܘܬܐ 373, 5.

ܒܣܪܐ 1140, 20, cf. ܦܣܪܐ — ܒܣܝܪܘܬܐ 420, 19.

ܒܣܠܐ 420, 25 — ܒܣܠܐ ܕܒܣܐ 420, 21 — ܒܣܘܠܐ 373, 9 — ܒܣܘܠܐ 373, 11.

ܒܣܪܬ 421, 6: ܐܒܣܪ 19, 14: 373, 13: ܒܣܪ 421, 8; ܒܣܪ ܐܝܐ 421, 6: ܐܒܣܪ 19, 14: 373, 14; ܒܣܪܐ 19, 14; 373, 13; 421, 7; ܒܣܘܪܐ 373, 13 — ܒܣܝܪܐ 16, 26; 421, 1; ܒܣܪܐ 421, 4 et 9.

ܒܪ ܒܪ 421, 14: ܒܪܐ 421, 15: 423, 3; ܒܢܐ 404, 6; ܒܪܬܐ 437, 26; ܒܢܝܬܐ 406, ult.; ܐܬܐܒܪ 318, 1; ܒܪܘܬܐ 318, 1; 421, 16; ܒܪ ܐܒܐ 423, 10: ܒܪ ܐܒܕܢܐ 421, 25; 423, 13; ܒܪ ܐܓܪܐ 422, 2; 436, 5: ܒܪ ܐܕܫܐ 423, 8; 1030, 20: ܒܪ ܐܘܬܘܬܐ 422, 1 et 22, ܒܪ ܐܠܗܐ 421, 14: ܒܪ ܐܢܫܐ 423, 24: ܒܪܢܫܐ 432, 11; ܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܐ 432, 20; ܒܪ ܒܣܒܪܘ 428, ult.; ܒܪ ܒܣܬܪܐ 423, pen.; cf. ܒܪܬ ܒܣܬܪܐ et ܒܢܬ ܒܣܬܪܐ; ܒܪ ܒܣܬܪܐܝܬ 423, 21; ܒܪ ܒܪܘܟܐ 424, 5: ܒܪ ܓܘܪܐ 424, 7; ܒܪ ܓܢܒܐ 424, 9: ܒܪ ܓܢܬܐ 424, 11; 1088, 22; 1209, 9; ܒܪ ܒܪܗ ܕܐܒܪܗܡ 425, 13: ܒܪ ܕܘܒܝܐ 424, ult.; 544, 4: ܒܪ ܕܘܫܡܐ 425, 2; ܒܪ ܕܒܘܪܬܐ 431, 16; ܒܪ ܕܪܓܐ 425, 12: ܒܪ ܙܘܓܐ 428, 10: ܒܪ ܙܝܓܐ 1491, 2, et ܒܪ ܙܘܢܐ, ܒܪ ܕܙܘܢܐ 695, 3, cf. ܒܪܙܘܢܐ; ܒܪ ܚܐܪܐ 258, ult.; 708, 5: 1301, 1; ܒܪ ܚܕܝܐ 431, 24; ܒܪ ܚܝܐ 428, pen.; ܒܪ ܚܝܠܐ 209, 2; 1164, 9; 1989, 5; ܒܪ ܚܡܪܬ 428, 23; ܒܪ ܛܘܦܪܐ 424, ult., et ܒܪ ܛܦܪܐ 425, 1; ܒܪ ܟܝܐ 431, 6 et 16; ܒܪ ܠܒܐ 431, 24; 936, 24: ܒܪ ܡܛܠܝܐ 431, pen.; ܒܪ ܝܘܡ 433, 1; ܒܪ ܝܢܩܐ 432, pen.; ܒܪ ܝܘܡܗ 432, 24; ܒܪ ܝܡܝܢܐ 432, ult.; ܒܪ ܦܘܪܬܢܝܢܐ 1585, 8; ܒܪ ܦܢܝܟܐ 433, 3; ܒܪ ܩܘܪܐ 433, 12; 437, ult., confer ܒܪܬ ܩܘܪܐ; ܒܪ ܪܒܬܐ 434, 25; ܒܪ ܫܘܪܐ 435, 3; ܒܪ ܫܒܬܗ 435, ult.; ܒܪ ܬܘܠܡܝ 438, pen.; ܒܪ ܬܬܐ 1411, 6; ܒܝܬ ܐܪܒܐ 405, 10; 669, 11; 1756, 13; *vide alia vocabula cum* ܒܝܬ *composita col.* 404 *et* 405: ܒܪܬ ܐܒܘ 437, 27; ܒܪܬ ܐܘܫܠܐ 56, pen.; 438, 1: ܒܪܬ ܐܣܐ 217, 13; 438, 2; 462, 19; 499, 1; ܒܪܬ ܒܣܬܪܐ 408, pen.; cf. ܒܪ ܒܣܬܪܐ et ܒ" ܒܢܬ; ܒܪܬ ܓܢܘܢܐ 437, 25; 606, 13: ܒܪܬ ܚܠܛܐ 438, 5: ܒܪܬ ܚܙܝܪܐ 438, 14: ܒܪܬ ܛܘܛܝܬܐ 438, 26: ܒܪܬ ܝܒܡܬܐ 438, 15; ܒܪܬ ܟܠܒܐ 438, 25: ܒܪܬ ܦܪܓܘܢ 438, 21: ܒܪܬ ܩܘܪܐ 437, ult., cf. ܒܪ ܩܘܪܐ; ܒܪܬ ܩܠܐ 438, 9 et 23, cf. ܒܢܬ ܩܠܐ; ܒܪܬ ܩܕܒܐ 438, 15; ܒܪܬ ܫܒܒ 438, 6: ܒܢܬ ܐܕܢܐ 40, 3: 407, 5; 1480, 11: ܒܢܬ ܐܠܘܗܝܡ 407, 19; ܒܢܬ ܐܣܐ 407, 8; 1041, 17: ܒܢܬ ܐܪܙܐ 223, 23: 407, 11; 1492, 5: ܒܢܬ ܒܣܬܪܐ 407, 9, cf. ܒܪܬ et ܒܪ ܒܣܬܪܐ; ܒܣܬܪܐ; ܒܢܬ ܕܦܪܢܐ et ܒܢܬ ܕܦܝܢܐ 302, 19 et 20; 406, 24; 587, 4; 1705, 4; 1747, ult., cf. ܒܢܬ ܝܡܝܢܐ; ܒܢܬ ܝܘܒܢܐ 683, not. 12; ܒܢܬܐ ܕܚܪܡܢܐ 407, 14; ܒܢܬ ܡܪܘܡܐ 933, 7; ܒܢܬ ܠܠܝܐ 407, 1; 647, 3; 973, 24; 1948, ult.; ܒܢܬ ܡܪܢ 407, 4; 1599, 1, et ܒܢܬ ܡܪܢܪܐ 507, 16; ܒܢܬ ܡܪܬܐ 407, 13; ܒܢܬ ܢܘܪܐ 271, 26; 276, 1; 407, 18; 1849, 15; ܒܢܬ ܢܟܝܐ 362, 8: ܒܢܬ ܝܡܝܢܐ, ܒܢܬ ܝܡܝܢܒܐ et ܝܒܪܐ 302, 18; 406, 25; 407, 17; cf. ܒܢܬ ܩܘܩܝܐ; ܒܢܬ ܕܦܪܢܐ 407, 16, cf. ܒܪܘܩܘܢܐ: ܒܢܬ ܩܠܐ 406, 26, cf. ܒܪܬ ܩܠܐ.

ܒܪ ܒܪ 421, 11: ܠܒܪ 421, 12: 940, 21: ܒܪܐ 421, 19; ܒܪܝܐ 429, 3, 19 et 22: ܒܪܝܐ 429, 18: ܒܪܗ ܕܒܣܡܐ 425, 15; 429, 4: ܒܪܝܐ 429, 18; ܒܪܝܘܬܐ (*l.* ܒܪܝܝܘܬܐ) 429, 19; ܒܘܪܝܐ 374, 15 et 20, *plur.* 374, 16; ܡܒܪܝܢܝܬܐ 998, 9; ܡܒܪܝܢܘܬܐ 998, 4 et 9 — ܒܪܝܬܐ 430, 4 et 23.

ܒܪܪ 429, 24; 430, 19; ܒܪܪ ܠܒܐ 430, 2; ܒܘܪܐ 373, 26; ܒܘܪ ܡܒܠܠܗ 374, 11; ܒܘܪܘܬܐ 374, 13; ܒܪܬ 438, 19; ܡܬܒܘܪܪ 375, 21: 1181, 10; ܒܘܪܪܐ et ܡܬܒܘܪܪܢܘܬܐ 375, 20 — ܒܘܪܐ et ܒܘܪܝܐ 373, 18: ܒܘܪܝܬܐ 374, 22; ܒܘܪܝܐ 374, 21: ܡܒܘܪܘܬܐ 997, pen. — ܢܒܘܪܢ et ܒܝܪܢ (ܫܘܠܬܐ) 374, 6 et 7; ܒܪܝܐ 385, 8; 1236, 11: ܒܝܪܬܐ 385, 3 et 8.

ܒܪܐ *vide* ܒܐܪܐ — ܒܪܐ ܕܐܠܝܫܥ 421, 20 — ܒܪ ܫܒܒ

432, 22 – ܒܪ ܚܣܕܐ 435, 5; 436, 1, cf. ܒܪ ܚܣܕܐ.
ܐܒܪܐ ܒܪܐ 19, 16; 426, 3; ܒܪܐ 423, 22; ܒܪܝܬܐ 429, 14 et 21: ܐܬܒܪܝܬ 430, 25; ܒܪܝܬܐ 426, 4; 429, 14; 430, 15; 431, 1; ܒܪܝܬ ܡܠܟܘܬܐ 429, 13; ܒܪܝܬܐ 429, 13; 430, 22: ܒܪܘܝܐ 426, 3; ܒܪܘܝܘܬܐ 426, 4 – ܒܪܐ ܒܪܘܝܐ 430, 20 – ܒܪܐܝܣܛܐ 183, 4 – ܒܪܝܬܐ 422, 13, cf. ܒܪܝܬܐ.
ܒܪܒܘܢܐ 423, 20, cf. ܒܪܒܘܢܐ – ܒܪܒܪܝܐ 423, 25 – ܒܪܒܪܐ 423, 18 – ܒܪܒܪܐ 114, 1 – ܒܪܒܪܝܬܐ 424, 1; ܒܪܒܪܝܬܐ 424, 4.
ܒܪܓܘܬܐ 424, 13.
ܒܪܕܐ 424, 25; 1208, 9 – ܒܪܕܐ 424, 15: 892, 7 – ܒܪܕܘܢܐ. ܒܪܕܘܢܐ 424, 26 – ܒܪܕܝܢ 425, 3; 1404, 4 – ܒܪܕܐ 424, 24 – ܒܪܕܝܣܢ 424, 22 – ܒܪܕܝܬܐ 425, 4; 1513, 7, et ܒܪܕܘܬܐ 425, 5; 490, 20.
ܒܪܘܐ 426, 6 – ܒܪܘܐ 428, 1, cf. ܒܪܘܐ – ܒܪܘܠܐ et ܒܪܘܠܐ 87, 25; 426, 11 et 17; 862, 14, cf. ܒܪܘܠܐ – ܒܪܘܬܐ 422, 13; 427, 7; 1467, 3.
ܒܪܙܐ 428, 12 – ܒܪܙܢܝܐ 428, 13, cf. ܒܪ ܙܢܐ et ܒܪ ܙܢܐ.
ܒܪܙܢܐ 428, 20, cf. ܒܪܙܐ.
ܒܪܛܓܢܐ (Carthago) 82, 21.

(ܕܒܪܝ ܗܝܡܝܡ) ܒܪܝܡܝܢ – 3 ,431 ܒܪܝ 429, 11 – ܒܪܝܫܝܬ 431, 1; 435, 7 – ܒܪܝܬܐ vide sub ܒܪ et sub ܒܪܐ.
ܒܪܟ 431, 9; ܒܪܟܬ 431, 10: ܒܪܟܢ 427, 24; ܒܪܟܢ, ܒܪܟܐ, ܒܪܟܝܢ 431, 7 et 8: ܒܪܟܐ 375, 2; ܒܪܟܝܢ 430, 7; ܐܒܪܟܢ 21, 16; 375, 2; 431, 21; ܢܬܒܪܟܘܢ 375, 1; 1284, 10; ܡܒܪܟܐ 375, 2; ܐܒܪܟܢ 21, 15; 431, 20; ܡܒܪܟܐ 374, 26; ܡܒܪܟܐ ܕܐܠܗܐ 374, 25; ܡܒܪܟܘܬܐ 374, pen. et ult.; ܒܪܟܐ 431, 20; ܡܒܪܟܐ 374, pen. – ܒܪܟܒܪܟܐ 431, 23 – ܒܪܟܬܐ 431, 14 – ܒܪܟܬܐ 20, 20, 21 et 24; 431, 11 et 12; 590, 3; 1340, 23.
ܒܪܡ 432, 3 – ܒܪܡ 432, 7; ܡܬܒܪܡ; ܒܪܡܢ 429, 6; ܡܬܒܪܡܢ 429, 8; 1182, 2; ܡܒܪܡ 1182, 1; ܡܒܪܡ 998, 7; ܒܪܡܐ 429, 8; 432, 9 et 19; ܒܪܡܘܬܐ 432, 10 – ܡܒܪܡܐ 375, 7.
ܡܒܪܢܓ 445, 7; 522, 15.
ܒܪܢܫ 427, pen.; ܒܪܢܫ 433, 10 et 11; ܐܒܪܢܫ 21, 20; 433, 6 et 8; ܡܒܪܢܫ, ܡܒܪܢܫܐ 998, 2 et 3; ܡܒܪܢܫ 433, 6; ܡܬܒܪܢܫܐܝܬ 433, 9; 997, ult.; ܒܪܢܫܐ 433, 4.
ܒܪܥܡ 430, 13; ܐܒܪܥܡ 21, 21; 433, 15; ܡܒܪܥܡ 433, 15; 998,

11; ܒܪܘܩܐ 433, 15; ܒܪܘܩܐ ܕܓܒܪܝܠܐ 434, 10; ܒܪܘܩܐ 433, 22; ܒܪܘܩܐ 433, 21; 961, 1; – ܒܪܘܩܬܐ 434, 1 – ܒܪܘܩܠܐ 427; 3 – ܒܪܘܩܠܐ 434, 2 – ܒܪܘܩܘܢܐ 296, 25; 434, 3; 736, 12; 1071, 22, cf. ܒܪܩ – ܩܘܩܢܐ ܒܪܘܩܘܢܐ 275, 2, cf. ܩܘܩܢܐ – ܒܪܘܩܘܩܐ – ܒܪܘܩܐ 434, 9, vide ܪܩܝܩܐ – ܒܪܘܩܘܢܐ 434, 5; 1780, 4, cf. ܩܘܩܢܐ – ܒܪܘܩܘܢܐ – ܒܪܘܩܘܢܐ 1071, 22, cf. ܒܪ ܩܘܩܢܐ.
ܒܪܪܐ 434, 22.
ܒܪܬܐ 427, 14, cf. ܒܪܬܐ.
ܒܣܐ 439, 12; 1032, 5; 1361, 24; 1388, 6; 1540, 19; 1932, 12, et ܒܣܐ 1932, 11.
ܒܣܐܠܐ 439, 7.
ܒܣܠ ܒܣܠ 439, 14; ܒܣܠܐ 439, 15; ܒܣܠ ܡܬܒܣܠ 376, 14; ܒܣܠܐ 439, 10; ܒܣܠܐ ܡܒܣܠܐ 376, 14; ܒܣܠܘܬܐ 439, 10.
ܒܣܠܝܢ 439, 16.
ܒܛܘܠ 439, 22.
ܒܛܠܘܗܝ 440, 3; ܐܒܛܠ 22, 1; ܡܒܛܠ 998, 12; ܐܬܒܛܠ 440, 2; ܒܛܠܐ 439, 23; 440, 3 et 5; ܒܛܠܬܐ 440, 1 et 9; ܒܛܠܘܬܐ 439, 22; 440, 1.
ܒܬܪ 440, 22; ܒܬܪܝ, ܒܬܪܗ, ܒܬܪܗܘܢ 440, 21 et 23; ܒܬܪܟ; ܒܬܪ ܗܕܐ 440, 21; ܒܬܪ ܒܬܪ 440, 24; 440, 25.

ܓ

ܓܐܝܐ 442, 9; ܓܐܝܐ 481, 18.
ܓܐܪܐ vide ܓܪ.
ܓܒܐ 445, 15 – ܓܒܐ 459, 19, plur. 458, 20; 459, 16;

ܓܐܘܬܐ 441, 18: ܓܐܘܬܘܬܐ 441, 16.
ܓܐܒܪ 922, ult.
ܓܐܘܣܩܘܣܐ 915, 24.

ܓܐܝܐ 442, 11, plur. 442, 16: ܡܬܓܐܝܢܐ 1182, 18; ܓܐܝܘܬܐ 442, 13; ܓܐܘܬܐ 441, 13;

19; ܠܘܪܐ 478, 19; 481, 19 – ܠܘܐ 473, *pen.* – ܠܘܐ 478, 8.

ܠܘܬ 478, 25; ܠܘܐ 478, 14; ܠܘܐ 478, 6; ܐܠܘܐ 26, 9; ܠܘܬ 479, 2; ܠܘܢܝܢ 461, *pen.*; 478, *ult.*; ܡܠܘܝܐ 1001, 8; ܡܠܘܝܢ 478, 6; ܡܠܘܝܘܬܐ 478, 25; 1001, 10; ܐܬܠܘܝ 461, *pen.*; 479, 4; ܠܘܝܐ 479, 5; 461, 20; ܠܘܝܐ 461, 20; ܠܘܝܘܬܐ 461, 20; ܡܠܘܝܘܬܐ 263, 11; 478, 25; 1001, 9; ܡܠܘܝܘܬܐ 461, 20 – ܠܘܝܢܐ 479, 11, *cf.* ܠܘܝܐ.

ܠܘܚܪܐ 478, 18, *et* ܠܘܚܪܐ 486, 3; ܠܘܚܪܝܘܬܐ 478, 18.

ܠܘܪܐ *et* ܠܘܪܐ 224, 23; 225, 10; 1333, *ult.*; 1504, 4; 1863, 15.

ܡܠܘܐ 1001, 14; ܡܠܘܬܐ 1001, 12; ܠܘܚܐ 462, 1; 2034, 13; ܠܘܚܬܐ 462, 1; ܐܬܠܘܚ 462, 2; ܡܬܠܘܚܘܬܐ 1184, 6 – ܠܘܚܐ 462, 4; 1074, 3 – ܠܘܚܬܐ 462, 17.

ܠܘܛ 480, 18; ܐܠܘܛ 480, 19; ܠܘܛ 480, 13; ܠܘܛܐ 480, 18; *aliud* 480, 16; ܠܘܛܐ 478, 22; ܠܘܛܬܐ 480, 14.

ܠܘܦܐ 480, 23.

ܠܘܪ 479, 19; ܢܠܘܪ 479, 16; ܐܠܘܪ 26, 13; ܠܪ 481, 14; ܠܘܪܝܢ 1001, 15; ܠܘܪܝܐ 479, *ult.*; ܐܬܠܘܪܘ 319, 4; ܐܠܘܪ 26, 7; ܡܠܘܪ 1001, 22; ܠܘܪܐ 481, 10 *et* 17; 1001, 23; ܠܘܪܐ 480, 24; 481, 5, 6 *et* 13; ܠܘܪ ܕܒܝܬܐ 478, 20; 480, *ult.*; 481, 8; ܠܘܪܐ ܕܦܐܦܐ 481, 3; ܠܘܪܝܬܐ 479, 18 *et* 20; ܠܘܪܬ ܫܡܝܐ 479, 21; ܠܘܪܝܬܐ 479, 14, 16, 24 *et* 26; ܠܘܪܝܢܘܬܐ 480, 1; ܠܘܪܢܝܬܐ 480, 1 *et* 3; ܡܠܘܪܢܐ 1001, 15 *et* 25 – ܠܘܪܝܬܐ 481, 9; ܠܘܪܝܬܐ ܕܐܠܗܐ 480, 26 – ܠܙܪ 1328, 4; ܠܙܪ ܕܟܝܢܐ 546, *ult.*; ܠܙܪ ܕܟܘܪܐ 528, 15; 732, *pen.*

ܠܘܫܬܐ 481, 18.

ܐܠܚܡ 26, 14; ܐܬܠܚܡ 2033, 3; ܠܚܡ ܢܠܚܡܘܢ 1216, 3; ܠܚܡܐ 481, 24; ܠܚܡܐ 642, *ult.*; ܐܬܠܚܡ 2032, *pen.*; ܢܠܚܡܘܢ 1216, 3; ܡܠܚܡ 1001, 25; ܠܚܡܐ 462, *ult.*

ܠܚܫ 481, 22; ܐܠܚܫܘ 26, 15; ܠܚܫܐ *et* ܠܚܫܝܬܐ 481, 22.

ܠܛܐ 481, *pen.*

ܐܬܠܛܪ 319, 6.

ܠܟܐܦܐ 969, 22.

ܠܟܢܐ 482, 12.

ܠܝܛ 482, 23 – ܠܝܛܐ 483, 8; ܠܝܛܘܬܗܘܢ 483, 6, *confer* ܠܛܛ.

ܠܒܟܐ 483, *pen.*; ܠܒܟܐ ܕܡܫܒܚܘܬܗ 484, 11; ܠܒܟܐ ܕܟܢܫܐ 484, 11; ܐܬܠܒܟ 319, 7 – ܠܒܟܘܬܐ *et* ܠܒܟܝܢ *pro* "ܠܒܟ, *vide* ܠܒ.

ܠܡܐܟ 485, 12; ܠܡܐܟܬܐ 485, 15 – ܠܡܐܟܐ 485, 2 *et* 25; ܐܬܠܡܐܟܘ 485, 3; ܠܡܐܟܘܬܐ 485, 1.

ܠܡܘܪܐ 479, 12, *cf.* ܠܡܘܪܐ.

ܠܡܘܢ 486, 12.

ܠܡܦܐ 487, 20, *cf.* ܐܠܡܦܐ – ܠܡܦܐ 487, 22 – ܠܡܦܐܪܐ 488, 19.

ܠܡܪ 489, 4.

ܠܡܫܘܬܐ 490, 1.

ܐܠܐܠ 443, 7; ܠܠܠ 464, 10; ܐܬܠܠܠ 319, 13; ܠܠܠܐ 464, 11; ܠܠܠܘܬܐ 464, 11 – ܡܠܠܠܝܢ 464, 9; ܐܬܠܠܠܘ 464, 2; 492, 2; ܡܬܠܠܠܢ 464, 1; ܡܬܠܠܠ 463, 23; 1004, 19; ܡܠܠܠܐ 1004, 17 – ܠܠܠܐ 492, 13 *et* 23 – ܠܠܐ 431, *pen.*; 465, 3; 490, 19; 497, *ult.*; ܠܠܘܬܐ 464, *ult.*; – ܠܠ 490, 3, *et* ܠܠܐ 491, 1 – ܠܠܐ 490, 21 – ܠܠܘܬܐ (– ܠܠܘܬܐ) 494, 10 – ܠܠܘܢܐ 464, 9 – ܠܠܠܐ 496, 24 – ܠܠܐ 490, 6, *pl.* ܠܠܠܐ 490, 10 – *aliud* ܠܠܠܐ 491, 11; 498, 9 – *aliud* ܠܠܠܐ 498, 13; 888, 4 – *aliud* ܠܠܠܐ 498, 16 – ܠܠܠܝܐ 498, 17 – ܠܠܘܢܝܐ 495, 24; ܡܠܠܢܐ 1004, 12 *et* 22; ܡܠܠܢܬܐ 1004, *pen.*; *aliud* ܡܠܠܐ, ܡܠܠܬܐ, *vide* ܠܠ.

ܠܠܐ 491, 3; ܐܠܠܐ 28, 17; 494, 20; ܠܠܢܘ 494, 20; ܠܠܐ 491, 3; ܠܠܝܬܐ 498, 8; ܠܠܐ 495, 13; ܠܠܝܬܐ 494, 8; 495, 20; ܐܬܠܠ 319, 10 *et* 16; 495, 16; ܐܬܠܠܝܬ 1184, 4; ܐܬܠܠܢܘ 319, 10; 464, 7; 494, 9; ܡܬܠܠܝܢ 1184, 3; ܠܠܝ 495, 17; ܠܠܝܬ 1184, 2; ܠܠܢܘ 492, 24; ܐܠܠܐ 28, 16; ܡܠܠܝܢ 1184, 2; ܐܬܠܠܢܢ 319, 10; ܡܬܠܠܝܢ 1184, 1; ܠܠܘܬܐ 494, 8; 1184, 2; ܠܠܝܘܬܐ 497, 9; 1004, 8; ܠܠܝܘܬ ܐܦܐ 496, 1; ܠܠܐܝܬ 495, 18; ܡܠܠܐ 356, 10; ܠܠܐ ܐܦܐ 495, 15; 1003, 18; ܠܠܝܐ 497, 4; ܠܠܘܢܐ 464, 6; ܠܠܢܝܐ 494, 11; ܡܠܠܢܝܘܬܐ 1004, 11; ܡܠܠܝܘܬܐ 1004, 8 *et* 10; ܡܠܠܝܐܝܬ 1004, 9; ܠܐ ܡܬܠܠܢܝܐ 495, 13; ܡܬܠܠܝܢܘܬܐ 495, 14; 497,

6 et 12; 1184, 5 — ܠܒܟܐܡܐ 491, 8, *cf.* ܟܡܐ.

ܠܒܟܐ 491, 12 — ܡܠܒܟܐ 1004, 4 — ܠܒܟܘܬܐ 491, 21 — ܠܒܟܦܬܐ 491, 26.

ܐܬܠܒܠܒ 319, 12; ܐܬܠܒܠܒܘ 319, 12; 463, 22; ܡܠܒܠܒ 492, 2; 1004, 1; ܡܠܒܠܒܐ 1004, 5; ܡܠܒܠܒܝܢ 492, 11; ܠܒܠܒܐ 492, 1, 4, 5 et 19; ܠܒܠܒܘܬܐ 492, 1; ܠܒܠܒܐ 463, 21 — ܠܒܠܒܐ 492, 7 et 20; 663, 12.

ܠܒܢܝ 495, 23; ܐܬܠܒܢ 319, 14; ܠܒܢܝܢܐ 495, 21; ܠܒܢܝܢܘܬܐ 495, 22 — ܠܒܢܐ 1023, 21.

ܠܒܘܫ 493, 16; 770, 2; 1346, 4 et 7; 1371, 18 — ܠܒܘܫܦܐ 493, 9; ܠܒܘܫܐ 439, 11; ܠܒܘܫܦܐ 464, 14 — ܠܒܘܫܝܐ 109, 19; 493, 4, 7 et 11; 519, 12; ܠܒܘܫܘܫ 493, 15; ܠܒܘܫܐܫ 493, 2 — ܠܒܘܫܘܫܐ 493, 20.

ܠܒܝ 494, 23; ܠܒܝܬܐ 496, 2; ܐܬܠܒܝ 319, 15; ܠܒܝܘܬܐ 464, 4; 496, 2; ܠܒܝܪܐ 493, 1; 496, 3; ܠܒܝܪܐ 464, 4.

ܐܠܒܫ 28, 19; ܠܒܝܫܘܬܐ 495, 6; ܡܠܒܫܢܘܬܐ 1005, 1; ܐܠܒܫ 495, 4; ܠܒܝܫܐ, ܠܒܝܫܘܬܐ, ܡܠܒܫܘܬܐ 495, 3; ܠܒܝܫܐܝܬ 495, 4.

ܠܒܠܒܐ 495, 8.

ܠܒܟܐ 495, 11 — ܠܒܠܒܐ 496, 12 — ܠܒܟ ܪܘܚܐ 497, 25 — ܠܒܟܡ 496, *pen.*; 498, 5.

ܐܬܠܒܟܡ 319, 17; ܠܒܟܡܐ 498, 19, et ܠܒܟܡ 498, 21; ܠܒܟܡܐ 497, 27.

ܠܒܘܟܐ 498, 22.

ܠܒܠܒܘܬܐ 438, 3; 462, 18; 498, *ult.* — ܠܒܠܒܢܐ 464, 16 — ܠܒܠܒܢ 499, 3; ܠܒܠܒܢܐ 499, 8 — ܠܒܠܒܡ 498, 26.

ܐܠܒܠܒ 28, 20; ܠܒܠܒ 499, 14; ܠܒܠܒ 499, 14; ܠܒܠܒܐ 498, 7; 499, 10; ܐܬܠܒܠܒ 319, 18; ܠܒܠܒܐ 499, 10; ܠܒܠܒܐ 494, 12; 499, 11 — ܠܒܠܒܐ 499, 18 — ܠܒܠܒܐ 499, 20; 519, 23.

ܐܬܠܒܠܒܝ 319, 19; ܡܠܒܠܒܐ 464, 19; 1136, 7; ܡܠܒܠܒܐ 464, 21; 1136, 13; ܐܠܒܠܒܝ 464, 23; ܠܒܠܒܐ 464, 17; ܡܠܒܠܒܘܬܐ 1004, 13.

ܠܒܨ 499, 22; ܐܠܒܨ 29, 19; ܐܬܠܒܨ 319, 20; ܡܠܒܨ 1004, 16; ܠܒܨܐ 499, 21.

ܠܒܩ 487, 3; 499, 23; ܠܒܩܘ 499, 23; 501, 21; ܠܒܩܘܬܗ 2033, 9; ܠܒܩܢܐ 501, 20; ܐܬܠܒܩܢ 319, 22; ܠܒܩܐ 501, 18 et 23.

ܐܬܠܒܪ 319, 21; ܡܠܒܪ 465, 6; 1005, 8; ܐܠܒܪ 29, 23; 465, 7; ܠܒܪܢܐ 465, 5; ܠܒܪܢܐ 465, 5; ܠܒܪܢܘܬܐ 465, 4 et 9; ܡܠܒܪܢܐ 1005, 9; ܡܠܒܪܢܘܬܐ 1005, 8.

ܠܒܪܘܬܐ 499, *pen.*

ܠܒܪ ܐܢܫܐ 500, 16; 854, *ult.*; ܠܒܪ ܢܒܐ 501, 15; ܠܒܪ ܐܢܫܐ 1796, 15; ܠܒܪ ܐܢܫܐ 500, 18; ܠܒܪܢܘܬܐ 500, 19; 501, 17; ܠܒܪܢܘܬܐ 466, 3 — ܠܒܪܢܐܝܬ 501, 12.

ܠܒܪܫ 502, 1; ܠܒܪܫܘܗܝ 502, 2; ܠܒܪܫ 501, *ult.*; ܠܒܪܫܐ 501, *ult.*; ܠܒܪܫܐ 467, 1; ܠܒܪܫܘܬܐ 466, 11; 467, 21.

ܐܬܠܒܪܫܘ 466, 8; ܐܬܠܒܪܫܘ 466, 6; ܠܒܪܫܝܐ 466, 5 et *ult.* — ܠܒܪܫܝܐ = ܠܒܪܫܐ 466, 4.

ܠܒܪܬ 500, 5; ܠܒܪܬܗ 500, 11; ܐܠܒܪܬ 29, *ult.*; 500, 8; ܠܒܪܬܗܘܢ 2033, 11; ܠܒܪܬܐ 1217, 1; ܠܒܪܬܐ 500, 9; ܐܬܠܒܪܬ 319, 23; 500, 10; ܠܒܪܬ 502, 4; ܠܒܪܬܗ 500, 12; ܐܠܒܪܬ 29, *ult.*; 500, 8; ܐܠܒܪܬ 500, 6; ܠܒܪܬܐ 500, 5; 502, 5; ܠܒܪܬ 942, 10; ܠܒܪܬܢܘܬܐ 500, 9; ܠܒܪܬܢܐ 500, 4 et 7; ܠܒܪܬܐ 500, 4 — ܠܒܪܬܐ 466, 20; ܠܒܪܬܘܬܐ 466, 22; 500, 15; ܠܒܪܬܝ 467, 3.

ܠܒܫܫ, ܠܒܫܘܫ, ܠܒܫܝܫ 466, 1 et 2.

ܐܠܒܫ 30, 1; 1006, 9, 12 et 14; ܡܠܒܫ 1005, 12; ܡܠܒܫܐ 1005, 13; ܡܠܒܫܢܘܬܐ 1006, 6 — ܠܒܫܬܐ 507, *ult.*; ܠܒܫܬܐ 191, 10; ܠܒܫ ܠܒܫܬ 507, 23; ܠܒܫܘܬܐ 503, 23; ܠܒܫܐ 505, 18 — ܠܒܫܝܘ 505, 16, *vide* ܡܠܒܫܝܘ — ܠܒܘܫܐ 503, 13.

ܬܠܒܫܐ 2033, 13; ܠܒܫܐ 502, 6; 504, 19; ܐܬܠܒܫ 319, *ult.*; 504, 19; ܐܬܠܒܫܐ 319, 24; ܐܠܒܫܐ 30, 8; 466, *ult.*; 1005, 18; ܬܠܒܫܐ 2033, 14; ܡܠܒܫܐ 1006, 3; ܡܠܒܫ 1005, 17; ܡܠܒܫܐ 1005, 17; ܐܬܠܒܫ 319, *ult.*; ܐܬܠܒܫܐ 319, 24; ܐܠܒܫܐ 30, 8; ܡܠܒܫܐ 1005, 13; ܡܠܒܫܐ 1006, 4; ܠܒܫܐ 504, 19, 20, 21 et 23; *aliud* 504, 23; ܠܒܘܫܐ 468, 23; ܡܠܒܫܘܬܐ 468, 24; 1006, 5; ܡܠܒܫܐ 1005, 22; ܠܒܝܫܘܬܐ 505, 3; ܐܫܬܠܒܫ 312, 3; ܐܫܬܠܒܫܬ 312, 4; ܬܫܬܠܒܫܐ 2094, 6 ܠܒܫܐܒܪܐ 502, 8, *confer* ܠܒܫܪܐ.

ܐܠܒܫܒ 30, 9; ܐܬܠܒܫܒ 319, 25; 502, 15; ܠܒܫܒܐ 486, 6; ܠܒܫܐ 502, 14; ܠܒܫܒܘܬܐ

IMPRIMERIE NATIONALE.

ܕ

1011, 1; ܕܘܪܐ 538, 23; 539, 3; ܕܘܪܪܐ 539, 9; 2095, 10 — ܕܘܪܐ 538, 25; 1833, 14 — ܕܘܪܒܐ 587, 20, *cf.* ܕܘܒܐ.

ܕܘܫܠܝܐ 531, 17; 673, 21, *confer* ܬܘܫܠܝܐ.

ܕܘܫܐ 358, 10 — ܕܘܫ 540, 3 — ܕܘܫܬܐ 540, 11; 1700, 22; 1813, 12.

ܕܚܠ 562, 23; 575, 3 *et* 6; ܕܚܠܬ 579, 4; ܕܚܠܘ 575, 5, 7, 20 *et pen.*; ܢܕܚܘܠ 575, 5; ܢܕܚܠܘܢ 562, 16; 1218, 14; ܬܕܚܘܠ 1012, 19; 2034, 18; ܡܕܚܠ 1012, 19; ܐܕܚܠ 526, 16; ܢܕܚܠ 562, 23; ܢܕܚܠܘܢ 1219, 3; ܬܕܚܠ 2034, 21; ܐܕܚܠ 37, 1; 562, 17, 21 *et pen.*; ܡܕܚܠ 575, 8; 1011, 11; ܕܚܠܐ 562, 16, 21, 22 *et ult.*; 562, 16; 563, 1 *et* 2; 575, 21; ܕܚܠܬܐ 542, 21, *et* ܕܚܠܬܐ 691, *ult.*; *aliud* 542, 19; ܕܚܠܬܐ 562, 18; ܕܚܘܠܐ 540, 14; ܡܕܚܠܢܐ 562, 19, 1011, 13 *et* 14; ܡܕܚܠܢܘܬܐ 562, 19 — ܕܚܠܐ 117, 7; 541, 23; *aliud* *v.* ܕܚܠܐ; *aliud* 542, 7, *cf. in Ind. persico* ܕܚܠܐ — ܕܚܠܢܐ 542, *pen.* — ܕܚܠܢܝܐ 542, *ult.*, *cf.* ܕܚܠܝܐ.

ܕܚܡܣܐ 543, 8; 1326, 15 — ܕܚܡܣܬܐ 543, *pen.*

ܕܚܢ 583, 7; ܐܕܚܢ 35, 23; ܢܕܚܢ 567, 1; ܢܕܚܢܘܢܗܝ 566, 22; 1218, 2; ܐܕܚܢ 526, 15; ܕܚܝܢ 566, 14; ܡܬܕܚܢܝܢ 566, 19; 1205, 1; 1206, 7; ܕܚܝܢܐ 566, 18, 25 *et ult.*; 567, 2; ܡܕܚܢܬ ܕܚܢܐ 566, 18; ܕܚܝܢܐ 566, 16 *et pen.*; 567, 2; ܡܬܕܚܢܢܘܬܐ 566, 15; 583, 7; ܡܕܚܢܢܬܐ 1012, 1; ܡܕܚܢܬ ܠܫܡܝܐ 1011, 20.

ܕܚܣܬܩܐ 544, 17; 637, 16; 1145, 18, *cf.* ܕܚܣܬܩ.

ܕܚܦܪܝܐ 546, 14, *cf.* ܕܚܦܪܘܢ (*S. Frænkel, Wiener Zeit.*, 1893, 39).

ܬܕܚܩܘܢ 36, 10; 570, 6; ܬܕܚܩܘܢ 2034, 19; ܕܐܚܩ 528, 3; ܡܕܚܩܝܢ ܠܚܠܐ 1010, 25; ܕܚܩܐ 570, 4, 5 *et* 6; ܕܚܩܐ 546, 17; ܕܚܝܩܐ 570, 1 *et* 2; ܡܕܚܩ ܕܚܝܩܐ 570, 1; ܕܚܝܩܘܬܐ 570, 3.

ܕܚܡ 546, 18; 548, 19; 587, 18; ܕܐܚܡ 528, 4; ܕܚܡܝ 570, 7; ܐܕܚܡ 37, 19; 570, 13; ܡܕܚܡܐ 1012, 5; ܕܚܡܐ 570, 13; ܕܚܡܘܗ (*l.* ܕܚܡܘܗ) 548, 12; ܕܚܡܐ 546, 18 *et* 20; 587, 18; ܡܕܚܡܢܘܬܐ 570, 13; ܡܕܚܡܘܬܐ 1016, 4 — ܕܚܡܐ 546, 21; *aliud* 546, 22, *v.* ܕܚܡ; *aliud* 546, 23; 788, 9.

ܕܚܪ 572, 14; ܕܚܪܐ 572, 12; ܕܚܪܐ ܕ̈ ܐܕܚܪܬ 573, 1; ܕܚܕܪܐ 572, 12; ܕܚܪܐ *et* ܡܕܚܕܪܢܐ 572, 15 *et* 17; ܕܚܪܐ 590, 10 *et* 15; ܕܚܪܘܗܝ 590, 15; 592, 7; ܕܚܪܐ ܕܚܪܝ ܕܚܪ 590, 9; ܐܕܚܪܘܗܝ 591, 18 *et* 19; ܕܚܪܝ 595, 6; ܕܚܪܬܐ 597, 4; ܕܚܪܬܘܬܐ 597, 5; ܕܚܪܐ 25, *pen.*; *aliud* 547, 11; ܕܚܪܬܐ *et* ܕܚܪܬ ܫܡܝܐ 547, 14; 549, 7; *aliud* 549, 7 *et* 20; ܕܚܪܐ 540, 9; ܡܕܚܪܐ 1012, 8 — ܕܚܪܒܐ 547, 19 — ܕܚܪܡܐ 191, 21; 1005, 10; ܕ̈ ܕܚܪܡܐ 548, 15.

ܕܛ 597, 6 *et* 7; ܕܛܗ 597, 6; ܕܐܛ 528, 18; ܡܬܕܛܛ 550, 1; ܕܛܐ 550, 1; ܕܛܘܐ 562, 5 — ܕܛܪܐ, *v.* ܕܛܪܐ.

ܕܗܬܐ 1088, 20.

ܐܬܕܝܫ 550, 20; ܕܝܫܐ 39, 2; 50, 20 *et* 21; ܕܝܫܝܢ 550, 22.

ܕܝܫ 550, 15; ܕܝܫܗ 550, 17; ܐܕܝܫ 36, 17; ܡܕܝܫ ܕܝܫܐ 550, 18; ܐܬܕܝܫ 550, 16; ܐܬܕܝܫܬ 550, 17; ܬܕܝܫܐ 550, 16; ܡܬܕܝܫܐ 1184, 27; ܕܝܫܘܬܐ 550, 16; ܕܝܫܐ 550, 15.

ܕܝܠ 551, 16; ܐܕܝܠ 36, 15; 551, 3; ܕܝܠܘܗܝ 551, 9; ܕܝܠ 551, 4; ܕܝܠܐ 550, 25 *et seq.*; 551, 11; ܕܝܠܝܬܐ 550, 25; 551, 9 *et* 15; ܕܝܠܬܐ 551, 8, 11 *et* 14-17; ܕܝܠܢܝܬܐ 551, 7; ܕܝܠܢܝܘܬܐ 550, 24; ܕܝܠܢܐ 539, 18; ܕܝܠܝܐ 551, 10; ܕܝܠܢܝ 551, 11.

ܕܝܡܘܪܬܐ 551, 20.

ܕܝܡܐ 539, 19; 632, 23; 671, 3; 879, 18.

ܕܝܡ 550, 14; ܕܝܡܗ 550, 12; ܐܬܕܝܡ 320, 26; ܕܝܡܐ 550, 19; ܕܝܡܘܡܐ 550, 12; ܕܝܡܘܡܐ 539, 20; ܕܝܡܘܗܝ ܠܠܝܐ 539, 21; ܕܝܡܘܡܐ 550, 13.

ܐܕܝܡܝܬܗ 36, 16 — ܕܝܡܪܐ 434, 22; 551, 21.

ܕܝܫܐ 225, 14-15; 552, 1-6.

ܕܝܦܬܐ *v.* ܐܕܝܦܬܐ.

ܐܕܝܦܪܗ 36, 19, *cf.* ܐܕܝܦܪܐ sub ܕܦ, *et S. Frænkel, Wiener Zeit.*, 1889, 249.

ܕܝܢܐ 559, 17 *et* 23; 561, 11; ܕܝܢܐ 559, 23 *et* 24 — ܕܝܢܘܗܝ 573, 12, *cf.* ܕܝܢ *et* ܕܝܢܬܐ — ܕܝܢܬܐ 562, 6; *aliud* 714, 21, *confer* ܕܝܢܬܐ.

ܕܝܢܐ 562, 7.

ܐܕܝܦܐ 36, 20; 562, 8; ܐܕܝܦܗ 36, 20.

ܕܝܠܟ, ܕܝܠܗ 564, 5; ܡܕܝܠ 564, 24; ܐܬܕܝܠܠ 564, 25; ܕܝܠܬܐ 563, 4; 564, 24; ܕܝܠܢܐ 564, 23.

ܕܝܟܬܐ 564, *pen.*; ܕܝܟܬܐ ܐܬܕܠܠܐ 565, 1 *et* 3 — ܕܝܟܬܐ ܕܒܝܪܬܐ 183, 25.

ܕܝܢ 566, 13 — ܕܝܪܐ ܕܒܝܐ 423, 25.

ܕܝܫܐ (*p.* داس) 567, 16; 623, 25 — ܕܝܫܪ 568, 15.

ܕܣܬܘܢܐ (p. دستبند) 585, 8; *aliud* (p. دشتان) 585, 9; 2003, *pen.* — ܕܣܬܘܬܐ 358, 10; 585, 10.

ܕܥܒܥܒܐ 1564, 20.

ܐܕܥܒܝܢ 40, 21; ܕܥܒܝܢ 585, 18; ܐܕܥܒܝܢ 40, 23; *aliud* 40, 22; ܕܥܒܝܢ, ܕܥܒܥܒܐ 585, 17; ܕܥܒܥܝܢ 585, 18; ܡܕܥܒܝܢ 585, 18; ܡܕܥܒܥܒܢܘܬܐ 1015, *pen.*

ܕܥܝ 585, 20 *et* 21; ܬܕܥܝܘܢ 585, 20; 2035, 8; ܕܥܝܐ 585, 20.

ܡܬܕܥܕܥܢ 585, *ultima;* ܡܕܥܕܥܢ 586, 2; ܡܕܥܕܥܐ 1016, 1 *et* 3; ܕܥܕܥܐ 585, 23; ܕܥܕܥܢܐ 585, 15; 586, 2 *et* 3; ܕܥܕܥܢ 546, 3; 585, 23; ܡܕܥܕܥܢܘܬܐ 1016, 2.

ܕܥܟ 586, 4: ܕܥܟܘ 586, 5; ܕܥܟܝܢ 586, 4; ܕܥܟܬܐ 545, 6; *vide vocabula cum* ܕܥܟܬܐ *composita col.* 544, 19, *usque ad col.* 546, 1, *et adde:* ܕܥܟܬܐ ܐܣܛܪܘܢܘܡܐ 1877, 10; 1898, 18; ܕ" ܐܪܐ 1731, 2; 1877, 5; 1898, 16, *confer* 545, 1; ܕ" ܕܦܠܢܛܐ 1877, 5, *cf.* 545, 11, *vel* ܕ" ܕܦܠܢܛܐ 404, 21; 546, 1; ܕ" ܕܦܘܣܛܐ 1877, 5; 1898, 16 *et* 17, *cf.* 545, 19; ܕ" ܕܡܝܘܢܐ 1877, 5.

ܕܦܐ 586, 6.

ܬܕܦܩ 2035, 12 — ܕܥܦܩܐ 546, 4 — ܕܦܩܐ 586, 15, 19 *et ult.;* ܕܦܩܘܗ 586, *ult.;* ܕܦܩܬܐ 586, 15 *et* 17; 587, 1; ܕܦܩܪܐ 302, 22; 587, 3, *cf.* ܒܪ ܕܦܩܪܐ *sub* ܒܪ.

ܕܩ 587, 15 *et* 16: ܬܕܩܘܢ 587, 15; ܕܐܩ 587, 15: ܐܕܩ 40, 25; ܐܕܩܝܢ 40, 25; ܐܕܩܝܢ 40, *pen.*

ܐܕܩܝܢ 41, 3; ܕܩܩܐ 589, 19; ܕܩܐ 90, *pen.;* 546, 23; 587, 20; ܕܩܩܐ 547, 22 *et* 23; 587, 21; ܕܩܬܐ 590, 1; *aliud* 589, 24; ܕܩܬܗ 589, *ult.;* ܕܩܬܐ ܕܐܠܝܦܛܪܘܢ 179, 15; 565, 17: 590, 2; ܕܩܩܘܢܐ 588, 5; ܕܩܘܢܐ 588, 9: ܕܩܘܢܬܐ 588, 9: ܡܕܩܘܢܬܐ 588, 10; ܕܩܕܩܐ 588, 1: ܕܩܕܩܬܐ 588, 3.

ܕܩܘܪܐ 1839, 22 — ܕܩܘܡ 588, 4.

ܕܩܠ 588, 14; ܕܩܠܐ ܕܝܘܠܐ 588, 12 — ܕܩܠܐ 588, 16 *et* 24; 589, 1; ܕܩܠܝܐ 588, *pen.;* 1433, 12 — ܕܩܠܬ 588, 17.

ܕܩܢܐ 589, 6; ܕ" ܕܒܪܐ 618, 23; ܕܩܢܐ ܕܬܝܫܐ 819, 17-19; ܕܩܢܢܝܬܐ 589, 3, *cf.* ܕ" ܪܝܫ *sub* ܪܫ.

ܕܩܢܩܢܘܢ (?) 589, 16.

ܕܩܪܗ 589, 21: ܕܩܪܘ 588, 7: ܕܩܘܪ 588, 8; ܕܩܪܐ 589, 20; ܕܩܘܪܐ 469, 25: 588, 6 *et* 8; 589, 20: ܕܩܘܪܐ 469, 26: 588, 6: ܕܩܪܘܬܐ 588, 11; 589, 21; ܕܩܪܬܐ 589, 22; 1566, 18; 1567, 15: 1571, *ult.*

ܕܐܪ 528, 17: 602, 15: 660, 20: ܕܪܐ *et* ܕܐܪܐ 528, 19; 590, 12; 1071, 9: 1072, 3; ܕܪܪܐ 590, 13; 595, 23; 602, 16; 660, 20: ܕܪܘܪܬܐ 590, 14; 595, 23.

ܐܕܪܐ 41, 13; ܬܕܪܘܣ 2035, 10: ܕܪܐ 591, 8: ܕܪܝܫ ܒܢܘܫܐ 593, *penultima;* ܕܪܫܐ 593, 23; ܡܕܪܫܢܐ 62, 14; 1016, 15; 2035, 10: ܡܕܪܫܢܐ 593, *pen.*

ܐܬܕܪܒܠ 591, 9: ܡܬܕܪܒܠܢ 591, 10; ܕܪܒܠܐ 591, 9: ܕܘܪܒܠܐ 547, 21 — ܕܪܒܠܐ 591, 11, *scriptum* ܕܪܒܠܠܐ 678, 15 — ܕܪܒܠܢܘܬܐ.

ܕܪܕܐ 591, 20: *aliud* 592, 6: 1534, 14, *cf.* ܕܪܕܪܐ — ܕܪܕܣܐ 591, 22, *cf.* ܕܡ — ܕܪܕܪܐ 592, 1; 870, 2; 1476, 2; 1537, 10, *cf.* ܕܪܕܪܐ.

ܕܪܓܢܬ ܐܕܪܓܢܬ *ex adragantha corr., vide Addenda.*

ܕܪܘܡܣܝܬܐ 592, *ult.* — ܕܪܘܡܣܝܬܗ 593, 6 — ܕܪܘܡܣܝܩܐ 736, 10: 1071, 17.

ܕܪܘܢܝܐ 593, 16; ܕܪܘܢܝܘܬܐ 593, 20.

ܕܪܘܫ 594, 12 — ܕܪܘܫܢܐ 594, 1; ܕܪܘܫܘܗ 594, 7.

ܕܪܓ 594, 23: ܕܪܓܬ 594, 17: ܐܕܪܓܢ 41, *pen.;* ܬܕܪܓܢ 2035, 13: ܬܬܕܪܓܘܢ 548, 7: ܡܕܪܓ 1016, 19; ܕܪܓܐ 594, 17, 19 *et* 22; *aliud* 594, 20: ܕܪܓܬܐ 594, 17, 18 *et* 20: ܕܪܘܓܬܐ 548, 8: *aliud* 592, 21: ܕܘܪܓܬܐ 548, 7; 592, 21; 1016, 21; ܕܘܪܓܬܗ 548, 9; 594, 22: ܕܘܪܓܢܐ 592, 20: ܕܪܓܢܬܐ 593, *ultima:* ܡܕܪܓܬܐ 1016, 19 *et* 20: ܡܕܪܓܢܘܬܐ 1016, 24 *et* 25: ܡܬܕܪܓܢܐ 1016, 19; 1184, 22 *et* 24; ܡܬܕܪܓܢܝܬܐ 1184, 23; ܡܬܕܪܓܢܘܬܐ 161, *ult.;* 1184, 22.

ܡܕܪܡܩ 1464, 15; ܡܕܪܡܩܐ 1016, *ult.;* ܡܕܪܡܩܘܬܐ 548, 17; 1016, *ult.;* 1017, 1: ܕܘܪܡܩܐ 548, 17 — ܕܪܡܩܘܢ 595, 3.

ܕܪܟܐ 595, 13-16; ܕܪܟܝ 595, 10; *aliud* 595, 12 — ܡܕܪܟ 1017, 3; ܕܘܪܟܐ 548, 18: ܡܕܪܟܘܬܐ 548, 19.

ܕܪܦܬܐ 594, 15.

ܕܪܫ ܐܕܪܘܢܐ 596, 23; ܕܪܫܐ 595, *pen.; aliud* 596, 18: ܕܪܫܐ 596, 22; ܕܘܪܫܐ 548, *ultima;* ܕܪܫܘܬܐ 596, 22; ܕܪܫܘܬ ܐܕܪܘܢܐ 594, 16: ܡܕܪܫܘܬܐ 1017, 4; ܡܬܕܪܫܢܐ 548, *ult.;* 549, 1: ܡܬܕܪܫܢܘܬܐ 1184, 25 — ܕܪܫܬܐ 595, 20 *et* 24: 596, 24: 859, *pen.;* 898, 10: 904, 18; *et* ܕܪܫܬܐ 1837, *pen.;* ܕܪܫܬܐ ܐܘܟܡܬܐ 595, 20.

ܗ

623, 19; 1752, 14; 1861, 12; 1887, *ult.; cf.* ܐܓܝܐ.

ܗܓܝܬܐ 2056, 27.

ܗܘ ܕܝܢ 623, 27; ܗܘܝܢ 623, *ult.;* 624, 4, 18 *et* 19; ܗܘܝܘܢ 623, 3, 18 *et* 20; ܗܘ ܕܝܢ ܗܘ 624, *ult.;* ܐܬܘܝܗ 624, 27; 625, 1.

ܗܘܢܐ 229, 13.

ܗܘܢܐ 624, 23, *cf.* ܐܘܢܐ.

ܗܘܦܟܐ 625, 3.

ܗܝܡܢܘ 625, 17; ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ 625, 17; ܡܗܝܡܢܝܢ 625, 11; 1020, 1, 2 *et ult.;* 1021, 1-4; ܐܬܗܝܡܢܘ 321, 21; 625, 18; ܡܗܝܡܢܐ 70, 13; 625, 18 *et* 19; 1019, 24 *et seq.;* ܗܝܡܢܘܬܐ 625, 8, 10, 20, 23, 25 *et ult.;* ܡܬܗܝܡܢܘܬܐ 625, 26.

ܗܟܘܬ 627, 11.

ܗܟܢ 627, 12 *et seq.* — ܗܟܢܐ 628, 4, *cf.* ܗܟܢܐ.

ܗܟܢܐ 627, 11; 628, 5.

ܗܟܣܐ 1776, 7.

ܐܬܗܠܠܘ 321, 13; ܬܗܠܠ 1285, 3; ܐܗܠ 46, 3; 1022, 9; ܐܗܠܘ 2038, 6; ܡܗܠ 1022, 9; 2038, 4; ܗܠܠܐ 615, 28; ܬܗܠܠܬܐ 1022, 9; 2038, 4; 2042, 14; ܗܠܠܘܬܐ 2042, 14 — ܗܠܗܠ 631, 25; 636, 3; ܬܗܠܗܠ 2038, 1; ܗܠܗܠܐ 615, 25 — ܗܠܝܢܘܢ *et* ܗܠܠܐ 635, 10.

ܡܬܗܠܟ *et* ܡܬܗܠܟܢ 1185, *ult.*, *cf.* ܐܬܗܠܟ *sub* ܐܗܠܟ.

ܗܠܟܐ 445, 15; 636, 4; ܗܠܟܐ 382, 2.

ܗܠܡ 632, 22.

ܗܠܝܢ 636, 5; ܡܗܠܟܝܢ 1022, *ult.;* ܗܠܟܐ 24, 23; *aliud* 634, 20; ܗܠܟܬܐ 634, 20 *et* 21; 636, 6; ܗܠܟܐ 615, 27; ܡܗܠܟܢܐ 634, *ult.*

ܗܠܟܐ *et* ܗܠܟܢܐ 396, *ult.;* 633, *ult.;* 636, 9, 15 *et* 20, *cf.* *App. græc.* — ܗܠܘܢܐ 636, 13.

ܐܗܡܡ 46, 20; ܐܗܡܡܐ 46, 20; ܡܗܡܡܐ 1023, 12; ܡܗܡܡܢܐ 1023, 11; ܡܗܡܡܢܘܬܐ 1023, 11.

ܗܡܝܡܐ 135, 18; 637, 10 *et* 19; *aliud* 637, 14; 1140, *ult.*

ܗܡܡܢ 638, 15 — ܗܡܡܢܐ 638, 17.

ܗܡܣ 638, 23 *et seq.;* ܗܡܣܐ, ܗܡܣܝܢ 638, 23.

ܗܡܣܦܪܝܢܘܬܐ 640, 7.

ܗܢ *et* ܗܢܐ 640, 13; ܗܢܘ 641, 20.

ܗܢܐ 642, 11; ܐܗܢܝ 46, 21; ܡܗܢܐ 642, 12; 1023, 13; ܐܬܗܢܝ 321, 14; ܗܢܝܐ 642, 6 *et* 7; ܗܢܝܘܬܐ 642, 5; ܗܢܝܐ 642, 11, 13 *et* 14; ܡܗܢܝܢܘܬܐ 1023, 13.

ܗܢܘܢ 641, 15.

ܗܢܘܢܐ 642, 8; 1185, 23; 1992, 14 *et* 16; ܐܬܗܢܘܢܬ (?) 1185, 23 — ܗܢܝܢ 641, 16; ܐܦܪܝܢ 642, 4.

ܗܦܟ 651, 2; ܗܦܝܟ 651, 3; ܗܦܝܟܐ 650, *ult.;* 651, 11; ܗܦܟܬܐ 651, 5; ܐܬܗܦܟ 321, 27; ܐܬܗܦܟܘ 651, 12; ܬܬܗܦܟܢ 1185, 15; ܬܗܦܟܬܐ, ܡܬܗܦܟܢ 1185, 10; ܡܗܦܟܢܐ 1024, 8; ܬܬܗܦܟܢ 1185, 10; ܡܬܗܦܟܢܐ, ܡܬܗܦܟܢܝܢ 1185, 15; ܐܗܦܟ 46, 22; ܡܗܦܟܢܐ 1024, 7; ܗܦܝܟ 651, 10; *aliud* 651, 1; ܗܦܝܟܐ 651, 1; ܗܦܟܬܐ 646, 5; 650, *ult.;* ܗܦܟܐ ܕܡܝܐ 167, 26; ܗܦܟܬܐ 651, 7 *et* 8; *aliud* 651, 8 *et* 9; ܗܦܟܐ 618, 1; 1185, 11; ܗܦܟܐ ܗܦܟ 618, 2; ܗܦܟܬܐ 650, *ult.;* ܗܦܟܐ 651, 11; ܗܦܟܢܝܐ 651, 4; ܡܗܦܟܢܘܬܐ 651, 1.

ܗܦܪ 46, 23; 652, 21; ܗܦܪ 652, 19 *et* 26; ܗܦܪܝ 114, 3; 652, 22 *et* 26; ܐܗܦܪܐ 356, 1; 652, 21; ܗܦܪܐ 352, 2; 357, 13.

ܗܪܐ 602, 15; 660, 20; ܗܪܝ 660, 19; 661, 1; ܐܗܪܐ 46, *pen.;* ܐܬܗܪܝܬܘܢ 46, *pen.;* 660, 23; 1024, 21; ܢܬܗܪܘܢ 1222, 9; ܡܗܪܐ 1024, 21; ܗܪܬܐ 660, 23 *et ult.;* 661, 2; ܗܪܬܐ 660, *ult.;* ܗܪܝܐ 602, 15; 660, 20 *et* 21; *aliud* 660, 25; *aliud* 661, 2; ܗܪܝܘܬܐ 660, 19; ܡܗܪܝܢܐ 1024, 21 *et* 22; ܡܗܪܝܢܘܬܐ 46, *pen.;* 1024, 20.

ܗܪܒܐ *et* ܗܪܘܒܐ 656, 4 *et* 6.

ܗܪܟܐ 656, 11; ܗܪܟܐ, ܗܪܟܝܢ 656, 11 *et* 13; ܗܪܟܐ 656, 10, 13 *et* 14 — ܗܪܟܐ 1548, 5.

ܗܪܕܘܦ (ῥοδοδάφνη) 656, 16.

ܐܗܪܕܝܐ 656, 20, *cf.* ܐܗܪܕܘܬܐ.

ܗܪܘܪܐ (*l.* ܗܪܘܪܐ) 656, 4, *cf.* ܐܗܪܕܝܐ *et* ܐܗܪܕܘܬܐ.

ܗܪܡܝܢܐ 113, 18; 612, 33; 657, 26, *cf.* 51, 27.

ܗܪܓ 657, *penultima, vide* ܐܗܪܓ; ܗܪܓܘܬܐ 657, 11 — ܗܪܓܢܐ 658, 1 *et* 6; ܐܬܗܪܓܢ *col.* 658, *lin.* 3; ܗܪܓܢܘܬܐ 657, *ult.;* ܗܪܓܐ 658, 6.

ܗܪܟܐ 658, 17.

ܗܪܡܘܢܐ (ἁρμός) 177, 22 *et* 24; 658, *ult.*

ܗܪܣܘܬܐ 851, 14.

ܗܪܣ 419, 22; 659, 6 — ܗܪܣܝܘܛܐ 9, 1; 659, 21 *et sequentibus;* ܗܪܣܝܘܛܐ 171, 23.

ܗܪܩܠܝܐ 660, 13.

ܗܪܬܡܢ 660, *pen.*

ܗܫܐ 661, 4; ܗܫܐ ܗܫ 661, 5.

ܗܫܠܐ 1891, 15, *cf.* ܐܫܠܐ.

ܗܬܟܐ 662, 3.

ܗܬܪܘܣܬܐ 662, 7, *cf.* ܗܬܪܘܣ 662, 5.

ܘ

ܘܐܘܐ 663, 4.
ܘܒܪܐ 663, 2 *et pen.*
ܘܕܐ 663, *ult.*
ܘܕܪܐ (?) 664, 3.
ܘܗ 664, 4.
ܘܝܐ 664, 12.
ܘܙܒ (وزب, οἴσυπος) 664, 15.
ܘܙܝܐ 664, 16.
ܘܙܘܪܐ 664, *ult.*, *cf.* ܙܘܪܐ.
ܘܛܐ 665, 1, *cf.* ܐܦܛܛܐ.
ܘܝ 665, 6; 1428, 17; ܘܝ ܘܝ 613, 4: 665, 6; ܘܝܐ 665, 2; 1428, 18; *cf.* ܘܝܐ ܚܘܝܐ *et* ܘܝܐ.
ܘܟܪܢ 665, 11 — ܘܟܪܢܐ 665, 10.
ܘܣܝܪ 665, 13.
ܘܠܐ 665, 17: 666, 1; ܘܠܝܐ 666, 1; ܘܠܝܬܐ 665, 18, 20 *et ult.*; 666, 2 *et* 3: ܘܠܐܝܬ 665, 18 *et ult.*
ܘܠܓ 665, 22.
ܘܠܕܬܐ 665, 24.
ܘܣܐ 666, 16.
ܘܣܡܐ 666, 19; *aliud* 666, 21.
ܘܥܕ 666, 23: ܘܥܕܝܢ 666, 23; ܐܬܘܥܕܢ 666, 26: ܐܬܘܥܕܢ 322, 6; 666, 22; ܘܥܕܐ 666, 23, 25, 26 *et* 27.
ܘܦܝܐ 667, 6.
ܘܪܐܠ *et* ܘܪܠ 668, 22.
ܘܪܕܐ 667, 13 *et* 19; 882, 24; ܘܪܕܐ ܕܕܒܪܐ 201, 7; 667, 19: 896, 10: ܕܢܫܒܪܐ ܘ̈ 1430, 13; ܘܪܕܐ ܡܣܪܝܐ 899, 20 *et* ܘ̈ ܕܥܘܪܐ ܡܣܪܝܬܐ 132, 12; ܕܟܘܪܐ ܘ̈ 667, 20; ܘ̈ ܕܪܘܡܐ 667, 16 — ܘܪܕܝܢܐ 667, 18.
ܘܪܘܢܝܐ (*p.* برنج) 668, 11.
ܘܪܘܪܐ 667, 22, *cf.* ܢܘܪܘܪܐ; *aliud* 667, 23; *aliud* 668, 13 — ܘܪܘܪܘܬܐ 668, 14, *confer* ܗܪܘܗܪܐ *et* ܗܪܘܪܐ.
ܘܪܙܐ (*p.* گراز) 668, 21.
ܘܪܫܐ 668, *pen.*; ܘܪܫܝ 668, *pen.*; ܘܪܫܐ ܕܐܪܫܐ 669, 9; ܘ̈ ܕܟܠܗ ܟܠܐ 669, 4; ܘܪܫܐ ܡܣܛܐܪܘܢ 669, 2; ܘܪܫܐ ܕܒܡܣܛܪܘܢ 668, 21; ܘ̈ ܕܒܝܬ ܡܥܒܪܢܐ 669, 7; ܘܪܫܐ ܡܬܠܡܝܢܐ *et* ܡܬܠܡܝܢ ܘ̈ 203, 22; 668, 24; 669, 6.
ܘܪܩܐ 669, *pen.* — ܘܪܩܝܐ 669, 14; 1477, 14.
ܘܪܬܡܣܪܐ 670, 1.

ܙ

ܙܐܒܐ 672, 9.
ܙܐܕ (*l.* ܙܐܪ?) 671, 4; ܙܐܪܘܢܝܬܐ 671, 7.
ܙܐܦܐ *vide sub* ܙܘܦ.
ܙܒܐ 672, 10.
ܙܒܕܢ 672, 11 *et* 14; ܙܒܕܐ 672, 11; ܙܒܕܘܢܐ 672, 11.
ܙܒܘܠ 672, *pen.* — ܙܒܘܠܘܢ 672, *ult.*
ܙܒܘܒܐ (?) 165, 1.
ܙܒܢ 674, 3 *et* 5; ܙܒܢܬ 674, 5 *et* 6; ܢܙܒܢ 1232, 11; ܢܙܒܢܘܢ 1232, 10; ܙܒܢܐ 674, 7; ܙܒܘܢܐ 678, 2; ܙܒܘܢܬܐ 1232, 10; ܙܒܢܬ ܒܙܒܢܐ 673, 14; ܐܙܕܒܢ 99, 25; ܡܙܕܒܢ 674, 23; ܢܙܒܢܘܢ 1232, 11; ܐܙܕܒܢܢ 99, 25: ܡܙܕܒܢܢ 674, 23; ܙܒܢܐ 674, 5 *et* 23; ܙܒܘܢܐ 673, 13: ܙܒܘܢܐ 678, 2; 1232, 11; ܙܒܘܢܘܬܐ 678, 2; ܡܙܒܢܢܐ 678, 3; ܡܙܒܢܢܐ 673, 13 — ܙܒܢܐ 674, 4, 9 *et seq.*, *plur.* 674, 8 *et* 20; ܙܒܢܬܐ 674, 8: ܙܒܢܝܐ 674, *pen.*
ܙܒܢ 673, 16.
ܙܒܠܐ 673, 17: 881, 4.
ܙܒܠܐ 673, 23; ܙ̈ ܕܦܩܐܪܝܣ 673, *pen. et ult.*; ܙ̈ ܕܥܕܪܝܐ 674, 1 — ܙܒܠܐ ܕܬܐܬܐ 673, 20, *cf.* ܙܒܠܬܐ ܕܬܐܬܐ 531, 14.
ܙܒܘܪܐ 425, 15; 673, 4; 691, 7: 912, 23; 1038, 5; *aliud* 673, 5: 2046, 8, *confer* ܙܒܘܪܐ, ܙܒܘܪܐ *et* ܙܒܘܪܐ; ܙܒܘܪܬܐ 191, 21; 673, 7: *et* ܙܒܘܪܬܐ 678, 1 — ܙܒܘܪܝܬܐ 1308, 4 — ܙܒܘܪܝܬܐ 673, 12; 1726, 20; ܙܒܘܪܝܬܐ ܕܒܘܪܐ *et* ܙ̈ ܕܟܠܒܐ 673, 10.
ܙܓܐ 674, *ult.*; ܐܓܐ ܙܓܐ 675, 1: ܙܓܓܐ 675, 3; ܙܓܓܝܬܐ *et* ܙܓܓܘܬܐ 675, 4 — ܙܓܐ 1296, 7; *aliud* 675, 2; 678, 16; *aliud* 675, 2 — ܙܓ 1075, 3; ܙܓܘܓܝܬܐ 675, 12; ܐܠܡܘܙܓܝܬܐ 675, 9.
ܙܓܘܓܐ 675, 7; 1500, 22 — ܙܓܘܓܡܛܪܐ 675, 11, *v.* ܙܓܘܡܛܪܐ.
ܙܐܠܘܠܐ 675, 6.

ܗܘܦܟܐ 687, 16: ܡܗܦܟܢܐܝܬ 1047, 2.
ܗܘܢܐ 687, 18: 875, 14: ܗܘܢܝܘܬܐ 687, 18 et 20, cf. ܗܘܢܢܝܘܬܐ ܗܘܢܐ 687, 17.
ܗܘܪܐ vide ܚܘܪ et ܚܘܪܐ.
ܗܘܬܐ 688, 5 et 9; ܗܘܬܐ ܕܚܙܬܐ 688, 5; 904, 7; ܗܘܬܢܝܬܐ ܕܚܪܬܐ 688, 7.
ܗܝܟܐ 688, 10 et 18: ܐܝܟܐ 100, 25: ܗܝܟܐ, ܗܝܟܢܐ 688, 18-21: ܐܝܟܢܐܝܬ 100, 3; 688, 17: ܗܝܟܢܝܘܬܐ 688, 17: ܗܝܟܢܝܘܬܐ 688, 18: ܡܗܝܟܢܐ 1048, 14.
ܗܝܪܐ 688, 11 — ܗܝܪܐ 688, 22.
ܗܠ 689, 1, cf. ܐܗܠ — ܐܗܠ 672, 3: 690, 14; ܗܠܐ 691, not. 1: ܗܠܝ et ܐܗܠܝ 689, 10: 690, 14 et 16: 691, 1; script. ܗܠܠܝ 690, 11: ܐܗܠܠ 100, 6: ܡܗܠܠ 690, 5 et 15; 1047, 16: ܐܗܠ 100, 26; 101, 1; 690, 4; ܐܗܠܬ 690, 12: ܐܗܠܬܘܢ 690, 13: ܡܗܠ ܢܦܫܗ 1048, 15: ܐܗܠܐ 672, 1; ܗܠܠܐ 689, pen.; 690, 2 et sequentibus; ܗܠܠܬܐ 690, 10: ܗܠܠܘܬܐ 225, 20: 226, 19: 689, ult.; 690, 2 et sequentibus. — ܡܗܠܢܝܬ 1047, 18 — ܗܠܐ 689, 7.
ܗܠܟܬܐ 689, 13, et ܗܠܟܬܐ 942, 17 — ܗܠܟܬܐ (?) 689, 14 — ܗܘܠܟܢܐ 680, 6 — ܗܠܟܢܝܐ, ܗܠܟܪܐ 689, 11: 1475, 20.
ܐܗܠܟ 101, 7: 689, 15: ܢܗܠܟ 1048, 16: ܡܗܠܟ 1048, 16; ܗܠܟܐ 101, 7: 689, 15: ܡܗܠܟܬܐ 1048, 17.
ܡܗܠܘܠܐ 680, 7; 1048, penultima; ܐܗܠܘܗܝ 100, 5: 680, 10: ܗܘܠܘܠܐ col. 680, lin. 7 et 9: ܡܗܠܘܠܘܬܐ 1048, 19.
ܗܠܘܢ 691, 4.
ܗܠܝܢ 689, 19: 1893, 8: ܐܗܠܝܢ 100, 7; ܗܠܝܢܐ 689, 19; 1619, 18: 1893, 4; ܗܠܝܢܐ 689, 20.

ܐܗܠܩܦ 100, 8: 690, pen.; ܗܠܩܦܐ 690, 21 et pen.; ܗܠܩܦܢܘܬܐ 690, 21; ܗܠܩܦܐ 690, 22.
ܗܠܡܘܣ 689, 18; ܗܠܡܘܣ 691, 5; ܗܠܡܐ 691, 5 — ܗܠܡܐ 691, 7.
ܗܠܦܐ 691, 11: ܡܗܠܦܐ 679, 13: 989, pen.; 1049, 1: ܗܘܠܦܐ 679, 13 — ܗܠܦܬܐ 477, 17; 691, 15; 1025, 22 — ܗܠܦܐ 937, 13 — ܗܠܦܐ 691, 9.
ܡܗܠܡ 690, 19; ܗܠܡܐ 690, 19: ܗܠܡܐܝܬ 690, 20.
ܐܗܦ 692, 21; 708, 2: ܗܡܝ 692, 22; ܗܡܘܡܐ 692, 15 et seq.; 693, not. 5.
ܗܡܘܬܐ 692, 4; 1850, 5.
ܗܡܡܪܐ 691, 22: 777, 25; confer ܗܡܡܪܐ et ܗܡܡܪܐ.
ܗܡܡܘܡܐ 691, ult.
ܡܗܡܡܢܐ 1049, 5; aliud vide sub ܗܡ.
ܗܡܠܐ 692, 10.
ܗܡܢܐ 680, 25: 692, 5: ܡܗܡܢ, ܡܗܡܢ 1049, 20; ܐܗܡܢ 1049, 26; ܐܗܡܢ 100, 4: ܗܡܢܘܬܐ 680, 25; ܗܘܡܢܐ col. 680, linea 25: ܡܗܡܢܘܬܐ 680, 25.
ܗܡܪ, ܗܡܪܘ 693, 6; ܗܡܪܝ 693, 7; ܢܗܡܪ 1233, 16; ܗܡܪ 1233, 20: ܢܗܡܪ 1233, 17: ܡܗܡܪ 1049, 2: ܗܡܪܢܝܬܐ 693, 5: ܗܡܪܢܝܬ ܗܡܪܢܝܬܐ 692, 1; ܗܡܪܐ 693, 5: 1233, 16: ܗܡܪܘܬܐ 693, 16: ܗܡܪܪܐ 680, 24: 1233, 18: ܗܡܪܐ 693, 22: ܗܡܪܝܬܐ 693, 13 et 22: ܡܗܡܪܪܐ 1049, 2; ܡܗܡܪܪܐ 1049, 2 — ܗܡܪܢܐ 691, 23: ܗܡܪܬܐ 693, 14: ܗܡܪܘܬܐ 691, 23 — ܗܡܪܓܠܐ 48, 22; 693, 11 — ܗܡܪܘܢ 692, 23 — ܗܡܪܘܪܐ 693, 9 — ܗܡܪܘ 693, 4 — ܗܡܪܢ 693, 12.
ܗܡܬܐ 693, 19, cf. ܗܦܬܐ.

ܗܢܐ 1050, 1; ܗܢܐ 694, 23; ܗܢܝܬܐ 46, 9: 694, ultima; ܗܢܝܘܬܐ 694, 23; 1050, 1 — ܗܢܐ 693, 23; ܗܢܐ 694, 9; ܗܢܝ ܗܢܝ 694, 8: ܡܗܢܐ 694, 8.
ܗܢܕܘܪܐ 694, 10, cf. ܗܢܕܪܐ et ܗܢܕܘܪܐ.
ܗܢܓܪܐ 694, 14 — ܗܢܓܪܐ (زنجار) 937, 3; 946, 1; 1946, 21.
ܬܗܢܝܐ 695, 12: 2052, 14; ܗܢܝ 695, 9; ܐܗܢܝ 695, 10: ܡܗܢܝܢ 695, 9; ܗܢܝܐ 695, 7, 8 et 11: 1490, 15; 1854, 10 — ܗܢܝܐܐ 695, 3, cf. ܗܢܝܐ ܒܪ sub ܒܪ; aliud 695, 5 — ܗܢܝܘܬܐ 695, 13, vide ܗܢܝܐ.
ܗܢܪܐ 695, 16; 1757, 13, cf. ܗܢܪܐ sub ܢܗܪ.
ܡܗܢܟܐ vide sub ܗܢܟ.
ܗܘܡܟܐ 681, 25.
ܗܦܟܝܢ 695, pen.; ܗܦܟ 695, 23: ܐܗܦܟ 695, pen.; ܡܗܦܟܝܢ 1046, ult.; 1047, 4; ܡܗܦܟ 695, 24; 1047, 5; ܗܦܟܘܬܐ 695, 23.
ܡܗܦܟ 1050, 8; ܐܗܦܟ 101, 13: 696, 1; ܡܗܦܟ, ܡܗܦܟܢ 1050, 4; ܗܦܟܬܐ 696, 1.
ܐܗܦܪ 101, 14; 695, 21; ܗܦܪ. ܗܦܪܐ, ܗܦܪܪܐ 695, 19: ܗܦܪܬ ܢܦܫܐ 695, 21 — ܗܦܪܪܐ 118, pen.
ܗܦܐ 696, 4; ܗܦܬܐ 693, 19; 696, 4, 11 et seq.; aliud vide infra.
ܗܦܠ 696, 9.
ܐܗܦܪܦ 100, 9; 696, 7 et 18; ܗܦܪܐ 696, 7; ܗܦܪܬܐ, ܗܦܪܬܐ 696, 6 — ܗܦܪܐ 183, 21 et 22; aliud vide sub ܦܗܪ — ܗܦܪܐܝܬ (?) 696, 10.
ܗܦܬܐ 71, ult.; 286, 24; 260, 1: 263, 6; 696, 18 et seq.
ܗܘܐ 88, 14: 696, 24; ܗܘܡܘܬܐ 697, 20 — ܗܘܡܘܬܐ 697, 11 et seq.; 831, 2.

ܙܩܘܦܐ 696, *ult.;* 697, 3 — *aliud* 697, 4, *cf.* ܙܩܝܦܘܬܐ *sub* ܙܩܦ.
ܙܩܝܪܐ (?) 697, 19.
ܙܩܡܘ 697, *pen.;* ܙܩܡ 698, 5; ܙܩܡܬ 697, *ult.;* ܙܩܝܡܐ 697, 21; ܙܩܝܡܘܬܐ 697, 22 *et* 23; ܡܙܩܡܢܐ 697, *pen.;* ܡܙܩܡܢܘܬܐ 1050, 8 — ܙܩܡܬܐ 698, 3.
ܙܩܢ 697, 10; ܐܙܩܢ 101, 15; ܙܩܢ 697, 10; ܙܩܢܐ 697, 8; ܙܩܢܐ 697, 8 *et* 9; 1075, 11.
ܐܙܩܢܬ 101, 16; ܙܩܢܬ 698, 14; ܙܩܢܬܐ 698, 22; ܙܩܢܬܝ 698, 19; ܙܩܢܬܐ 698, 21; ܙܩܝܢܬܐ 698, 12 *et* 17; *aliud* 84, 8; 698, 7; 789, 8; ܙܩܢܘܬܐ 12, 18; *aliud* 697, 6.
ܡܙܪܥ 701, 8; ܙܪܥܐ 701, 6; ܡܙܪܥܢܘܬܐ 701, 7 — ܙܪܥܐ 698, *pen.;* 1428, 16 — ܐܙܪܥܘ *vide sub* ܙܪܥ.
ܙܪܩ 699, 4; ܙܪܩ 701, 16; ܙܪܩܐ 701, 15; ܙܪܩܝ 699, 1; ܙܪܩܐ 701, 16; ܐܙܪܩܬ 100, 11; ܢܙܪܩܬ 1232, 17; ܡܙܪܩܬܝ 699, 1; ܡܙܪܩܬܐ 701, 14; ܙܪܩܐ 700, 9; 701, 15 *et* 16; ܙܪܩܬܘܬܐ 699, 4; 701, 12; ܙܪܩܬܘܬܐ 699, 4 — ܙܪܩ 668, 6 — ܙܪܩܬܐ 684, 8 —

ܙܪܒܝܐ 397, 16; 699, 2; *aliud* 673, 6, *vide* ܙܪܒܝܐ.
ܙܪܓܠܐ 699, 6; ܙܪܓܠܝ 699, 12; ܙܪܓܠܐ *col.* 699, *lin.* 11 *et* 13 — ܐܙܪܓܠܒ (?) 99, 14.
ܙܪܕܐ 532, 1; 672, 10; 699, 15; 831, 4 — ܙܪܕܟܐ (*p.* زردك) 168, 10; 699, 16; 700, 15 — ܙܪܕܢܝܬܐ 684, 14.
ܙܪܕܘܡܐ 680, 21; 773, 19, *confer* ܙܪܘܕܐ, ܙܪܘܕܐ — ܙܪܘܡܐ 700, 21; 1583, *ult.* — ܙܪܘܦܬܐ (?) 700, 20.
ܙܪܙ 700, 22.
ܙܪܙܠܝܐ 701, 4; ܙܪܙܠܐ 701, 3 — ܙܪܙܠܐ 684, 15.
ܙܪܝ (?) 692, 10 — ܙܪܝܐ 701, 10; ܙܪܝܬܐ 701, 9 — ܙܪܝܢܘܣ *vide* ܙܪܝܢܐ — ܙܪܝܩܝܢ 701, 18, *vide Addenda ad Append. græc.* — ܙܪܝܪܐ 702, 5.
ܡܙܪܟܠ 16, 8; 684, 19; 1047, 17; ܙܪܟܠܐ *col.* 684, *lin.* 19; ܡܙܪܟܠܘܬܐ 684, 19.
ܙܪܠܐ (?) 699, 8, *cf.* ܙܪܠܐ.
ܙܪܢܘܦܬܐ 702, 8 *et* 14 — ܙܪܢܘܩܐ (زرنوق) 702, 22; *script.* ܙܪܢܘܩ (?) 542, 21, *cf.* 542, 19 — ܙܪܢܝܟܐ (زرنيخ) 284, 19; 298, *pen.;* 299, 16; 300, 2; 303, 5; 686, 15; 702, 13; 943, 18; 1294, 5; 2057, 19 — ܙܪܢܦܐ 702, 11.
ܙܪܥܐ 702, 1 *et* 2; ܙܪܥܝܢ 702, 1; ܙܪܥܐ 702, 25; 703, 11; ܙܪܥܘܢܐ 702, *ult.; vocab. cum* ܙܪܥܐ *composita vide* 702, 23 *usque ad* 703, 24; *adde* ܙܪܥ ܚܠܬܐ 772, 9; ܙܪܥ ܚܠܬܐ 1585, 6, *confer* 703, 7; ܙܪܥ ܩܘܪܛܡܐ 921, 15; 1585, 7, *cf.* 702, 23; ܙ" ܡܠܘܟܝܐ 982, 15; ܙܪܥܘܢܐ 702, *ult.;* ܙܪܥܢܐ 700, 12; ܡܙܪܥܢܐ 702, 3 — ܙܪܥܢܝܬܐ 25, *ult.;* 757, 22.
ܙܪܦܐ 701, 10 *et ult.;* ܙܪܦܐ 703, *pen.;* 1331, 8; ܙܪܦܬܐ 76, 11; ܙܪܦܐ 700, 13; ܙܪܦܬܐ 701, 19; 1395, 1; ܙ" ܗܢܕܝܐ 701, 19.
ܙܪܩ 700, 18; ܙܪܩܐ 700, 19; 701, 23; ܙܪܩܝܢ 701, *penultima;* ܐܙܪܩܘܢ 701, 23 *et* 25; ܐܙܪܩܘܢ 701, 26; ܙܪܩܘܢܐ 700, 18; ܙܪܩܘܬܐ 701, 23 — ܙܪܩܘ 704, 4, *confer* ܙܪܩܐ; ܙܪܩܘܬܐ 704, 4; ܙܪܩܘܬܐ 700, 16 — ܙܪܩܦܬܐ 704, 6 *et seq.*
ܙܪܬ, ܙܪܬܐ 706, 3 *et seq.*
ܙܬܐ 1088, 21.
ܙܬܪܐ 529, 24; 684, *pen.*

ܣ

ܣܐܘܬܐ 366, 7-8; 707, 3.
ܣܐܒܐ 707, 9.
ܣܐܣܐ 707, 12.
ܣܐܦܐ 707, 16 — ܣܐܦܘ 707, *ult.;* 746, 8, *cf.* ܣܦܘ.
ܣܐܣܐ 691, 22; *cf.* ܣܐܣ.
ܣܐܪܬܐ 709, 14, *cf.* ܣܪܬܐ.
ܣܒܬ 714, 23; ܣܒܬ ܢܘܪܐ 715, 1; ܣܒܐ 742, 27; ܣܒܐ 709, 17 *et* 19; ܣܒܝܢ 709, 21; 713, 12; *script.* ܣܝܒܝܢ 715, 3; ܣܒܝܒܐ 711, 5; ܣܒܝܒܝܢ 710, *pen.;* ܣܒܒ 709, 21; ܣܒܒܘܗܝ 709, 23; 725, 1; ܐܣܬܒܒ 711, 5; ܡܣܬܒܒܝܢ 1050, 18; ܐܣܬܒܒ 323, 12; ܐܣܒ 192, 6; ܐܣܒܝܢ 711, 6 *et* 7; ܡܣܒܝܢ 1050, 18; ܣܒܟܐ 720, *ult.;* 721, 18; ܣܒܟܢܐ 720, *ult.;* ܣܒܟܐ, ܣܒܟܘܬܐ, ܣܒܟܬܐ 709, 22; ܣܒܠܐ 709, 26; 714, 23; 1340, 23; 1419, 22; 1442, 15; ܣܒܟܐ 77, *pen.;* 709, 25; 1419, 22; 1442, 9; 1705, 12; ܣܒܟܐ 1512, 6; ܣܒܟܢܐ 144, 5; 169, *ult.;* 1026, 5; ܣܒܟܬܐ

ܚܕܘܬ ܢܨܒܬܐ 744, 6; ܡܢܝܐ 744, 7; ܚܕܘܬܐ ܕܩܢܘܡܐ 744, 6; ܚܕܘܬ ܫܢܝܐ 743, 20: ܚܕܘܬܐܝܬ 743, 16 — ܚܕ ܚܕ ܠܥܠܡ — 747, 5 ܡܠܟܐ 6, *pen.*; 122, 6 *et* 7; 746, 3: 1078, 6; 1725, 17 — ܚܕܬܐ 747, 6.

ܚܕܪ 743, 11; ܡܚܕܪ 724, 21: 1053, *pen.*; ܡܚܕܪܢܐ 718, 16; 719, 16; 1053, 22: ܐܬܚܕܪ 724, 22: ܚܘܕܪܐ 724, 21; ܡܚܕܪܢܘܬܐ 724, 21.

ܐܚܛܘ 104, 4: ܚܛܐ 744, 12 *et seq.*; ܒܚܛ ܚܛܦܗ 379, 23; ܚܛܝܘܬܐ 744, 23: ܚܛܝܬܐ 744, 20: ܚܛܝܬܘܬܐ 744, 19 *et* 20: ܚܘܛܐ 725, 8.

ܡܚܝܢ 1054, 5; ܡܚܝܢܐ 1054, 4: ܡܚܝܢ 103, 22: ܡܬܚܝܢ 103, 24; 725, 9: ܡܚܝܢܘܬܐ 1054, 2, *cf.* ܐܝܢܐ.

ܚܦ 746, 8, *cf.* ܚܐܦ.

ܚܝܪ 747, 3 — ܚܝܪܬܐ 746, *pen.* ܚܝܪܘܬܐ 747, 8, *cf.* ܚܝܝܪܘܬܐ *et* ܚܝܪܘܬܐ.

ܚܐܟ 707, 7; ܡܚܟܟܬ 1054, 12: ܚܟܐ 747, 13; ܚܟܬܐ 748, 11: ܚܟܟܐ 748, 11.

ܚܟܡ 747, 17; ܡܚܟܡ 1054, 18: ܚܟܝܡܐ 747, 18; ܚܟܝܡ 747, 15; ܡܚܟܟܡ 1054, 19: ܐܬܚܟܡ 725, 16; ܚܟܡܬܐ 747, 18 *et sequentibus*; ܚܘܟܡܐ 747, 14; ܚܟܝܡܘܬܐ 747, 15 *et* 25: ܚܘܟܟܡܐ 725, 15; ܚܟܘܡܘܬܐ 747, 14: ܡܚܟܡܘܬ 1054, 13.

ܚܠܠܐ 751, 23, 25 *et* 26; ܚܠܠܗ 751, 23; ܚܠܠ 752, 14: ܚܠܠ 104, *pen.*; 726, 19: ܐܚܠܠ 104, *pen.*; ܢܚܠܠܗ 1237, 1: ܡܚܠܠ 725, 19, 21 *et* 22; 1055, 1: ܚܠܠܐ 726, 18: 752, 12: ܚܘܠܠܐ 750, *pen.*; ܚܘܠܠܬܐ 750, 25; ܚܠܝܠܘܬܐ 751, 25 *et* 26; ܚܘܠܐ 725, 19 *et* 20; 726, 2; ܚܘܠܝܐ 727, 6; 752, 13: *script.* ܚܘܠܝܐ 726, 17; ܚܘܠܚܘܠ 727, 8: ܚܘܠܠܐ 104, *pen.*; 726, 19 *et* 20 — ܚܠܐ 748, 12; ܚܠܐ ܕܦܛܝܪ 748, 12 — ܚܠܐ 748, 15 — ܚܠܐ 731, 21: 748, 16: *aliud* 748, 17 *et* 19; *aliud* 748, 17 — ܚܠܬܐ 756, 21; *aliud* 756, 24; 769, 13 — ܡܚܠܚܠ 107, 18: ܚܘܠܚܠܐ 726, 13; ܡܚܠܚܠܘܬܐ 726, 13, *et* ܡܚܠܚܠܘܬܐ 1348, 22.

ܚܠܝܐ 726, 16 *et* 18: 751, 20: ܚܠܝܘܬܐ 751, 20; ܚܠܘܝܐ 750, *ult.*; ܚܘܠܝܐ 726, 16 *et* 18, *vide aliud pro* ܚܘܠܝܐ *sub* ܚܠܠ: ܡܚܠܝܐ ܕܥܝܢܬܐ 1054, 23.

ܚܠܒܐ 748, 22: *vocab. cum* ܚܠܒܐ *composita vide col.* 748 *et* 749: *adde* ܚܠܒ ܕܒܐ 2051, 14, *cf.* 749, 8: ܚܠܒ ܢܘܪܐ 667, 4; 851, 2 *et* 17, *cf.* 749, 23 *et* 24: ܚܠܒܐ ܕܝܘܬܒܐ 854, 5, *cf.* 749, 6: ܚܠܒܐ ܕܒܣܡܝܢܐ 83, 7: 260, 4, *cf.* 748, 25: ܚܠܒ ܡܣܡܟܐ 1381, 17: ܚܠܒܐ ܕܦܪܝܣܬܐ 895, 18; ܡܚܠܒܐ 1054, 21: ܚܠܒܢܐ 443, 22 — ܚܠܒ 749, 22 — ܚܠܒܐ 36, 26; 79, 15; 569, 10; 647, 19; 648, 9: 748, 20; 749, 5 *et* 10; 2013, *ult.*; ܚܠܒܢܝܬܐ 260, 17: *aliud* 495, 10; 750, 1: 858, 9: 894, 15: 1023, 17: 1796, 4 — ܚܠܒܬܐ 803, 6 — ܚܘܠܒܐ *et* ܚܘܠܒܢܐ 726, 4 *et* 5 — ܚܠܒܝܢܐ 749, 25; 1120, *pen.*

ܚܠܕ 750, 8: ܚܠܕܬ 750, 9: ܚܠܕ 726, 7 *et* 9: ܚܠܕܝܢ 750, 9 *et* 10: ܡܚܠܕ 1054, 22; ܚܘܠܕܐ 726, 7: ܚܘܠܕ ܐܪܥܐ 726, 10; ܚܠܕܐ *et* ܚܠܝܕܘܬܐ 750, 8; ܚܘܠܕܐ 726, 6 *et* 12: ܚܠܝܕܘܬܐ 750, 11 *et* 12; 1998, 25 — ܚܠܕܘܕܐ 750, 14.

ܚܠܝܘܢܐ 751, 8; ܚܠܝ ܟܠܒܐ 751, 12; ܚ″ ܕܒܩܪܐ 751, 11: ܚ″ ܕܒܝܬܐ 751, 12; 817, 15.

ܚܠܝܨ 751, 14.

ܚܠܛ 710, 3; 751, 15; ܚܠܝܛܐ 751, 17; *aliud* 751, 16; ܚܘܠܛܢܐ 710, 4; 726, 15; ܚܠܝܛܘܬܐ 750, 19; ܚܠܘܛܐ 750, 15: 1769, *ult.*; ܡܚܠܛܢܐ 1055, 3 — ܚܠܝܛܬܐ 751, 22: 878, *pen.*

ܚܠܝܠܐ 657, 19, *et* ܚܠܝܢܐ 657, 18, *cf.* ܚܠܝܬܐ — ܚܠܝܬܐ 49, 8: 752, 6; 1587, 19; 1590, 14, *cf.* ܚܠܝܠܐ *et* ܚܠܝܢܐ.

ܚܠܡܐ 752, 21 — ܚܠܝܡ 727, 5: ܚܠܝܡܐ 752, 5; ܐܚܠܡ 104, 27; ܚܘܠܡܢܐ 727, 4: ܚܠܝܡܘܬܐ 752, 5 ܐܬܚܠܡܠܡ 752, 15: ܚܠܡܠܡܐ 752, 15 — ܚܠܡܬܐ 70, 7: 126, 22-25: 210, 22: 752, 17 *et sequentibus*; 829, 16: 958, 24: 1021, 13 — ܚܘܠܡܛܐ 726, *pen.*; 1681, 12.

ܚܠܨܐ 754, 15 — ܚܘܠܨܠܨܐ 214, 25: 754, 16.

ܡܚܠܠ 1055, 6.

ܚܠܦ 755, 8 *et seq.*; ܚܠܦ ܡܕܡܐ 755, 8-12; ܚܠܦܐ 727, 13: 754, 23: ܚܠܝܦܐ 754, 26: ܚܠܦܬܐ 755, 15: ܚܠܦܗ 755, 15: ܡܚܠܦ 1055, 8: ܐܬܚܠܦ 324, 3; ܐܫܬܚܠܦ 313, 3: ܬܚܠܦ 2055, 14 *et* 20: ܚܘܠܦܐ 727, 10 *et* 13: 754, 23 *et ult.*; 1055, 9; 1497, 21: ܚܘܠܦܝܢ 727, 10; ܬܚܠܘܦܐ 754, 26: 2055, 13 — ܚܠܦܐ 754, 24: 755, 1; ܚܠܦܝܢ 755, 16 *et* 17: ܚܠܝܦܝ ܠܟܐ 755, 14: ܚܠܝܦܘܬܐ 755, 16 *et* 17 ܚܠܝܦܐ 752, 9 — ܐܚܠܦ 105,

1: 754, 22; ܒܚܫܠܬ 105, 2; 754, 20; 1055, 7; ܒܚܫܠܬܢ 727, 11: ܐܬܘܠܬܫܚܒ 754, 20 — ܚܫܠ 751, 5; ܐܠܫܚ 751, 4; ܐܬܠܫܚ 751, 5; ܐܬܘܠܫܚ 751, 3: ܚܫܠ 755, 12 — ܐܠܫܚ 593, 8; 754, 24 et 25; 755, 3 et seq.: 1329, 22; ܐܠܫܚ ܕܚܠܐ 754, ult.: 1350, 23; aliud 1534, 6 — ܐܬܠܫܚ 1497, 21.

ܚܫܝ 751, pen.; 752, 1 et 3; ܚܫܝܫܐ 755, 20; ܚܫܝܫܝܢ 755, 20; ܒܚܫܝ 1055, 11; ܐܬܚܫܝ 324, 4; ܒܬܚܫܝ 1188, 12; ܚܫܝܫܐ 2055, 16; ܚܫܝܫܘܬܐ 751, pen.; 1188, 12; ܚܫܝܫܐ 727, 14; 2055, 16; ܒܚܫܝܫܐ 1055, 11; ܒܚܫܝܫܘܬܐ 2055, 16; ܬܚܫܝܫܐ 2055, 16 — ܚܫܝܫܐ 751, pen.; 752, 1; 895, 2; 2058, 19.

ܚܫܡ 756, 10; ܚܫܡܬ 756, 10; ܚܫܡܬܐ 755, 24; 756, 5; ܚܫܡܬܘܬܐ 752, 11 — ܚܫܡܐ 755, pen., confer ܚܫܡܐ — ܚܫܡܬܐ ܕܚܫܡܐ 755, 22 — ܚܫܡܝܐ 756, 7.

ܚܫܫ 756, 18; ܚܫܫܐ 756, 12 et 18; ܚܫܫܘܬܐ 756, 12 — ܚܫܫܐ 756, 14; 1633, 15; 1719, 9 — ܚܫܫܐ 756, 19.

ܚܫܚܬܐ vide sub ܚܫ — ܚܫܚܬܐ 447, 23; 667, 1; 756, pen.; 1355, 10; 1770, 10.

ܚܬ 757, 13, cf. ܚܬܐ infra; ܐܚܬ 707, 8; ܚܬܐ 757, 14; ܚܬܐ ܕܚܬܐ 757, 4; ܚܬܐ ܕܚܬܘܬܐ 758, 23; ܚܬܐ ܚܬܐ 758, 17 et ܚܬܝ ܚܬܝܐ 758, 20, cf. ܚܬܐ ܚܬܝ ܚܬܐ sub ܚܬܐ; ܐܚܬܝ 1055, 16; ܐܚܬ 105, 3; ܒܚܬܬ 758, 20; 760, 9; 1055, 12; ܒܚܬܝܬܐ 1055, 18; ܒܚܬܬܬ 1056, 3; ܚܬܬܐ 727, 15; ܚܬܬܬܐ 759, 9; ܚܬܬܬܘܬܐ 759, 9 et ultima; 760, 5; ܚܬܬܐ 760, 9; ܚܬܬܬܘܬܐ 57, 14; ܚܬܬܬܐ 727, penultima; ܒܚܬܬܬܘܬܐ 1055, 16 — ܒܚܬܬܐ 899, 4; 1055, 12; ܒܚܬܬܘܬܐ 1055, 15 — ܚܬ 757, 1 — ܚܬܬܐ 184, 13.

ܚܬܐ 757, 8, cf. ܚܬ; ܚܬܘܬܐ 1237, 6, 7 et 9; ܚܬܐ 757, 3; 758, 18; ܚܬܝ 758, pen.; 759, 17; 1237, 8 et 11; ܚܬܝ 758, 22; ܚܬܝ ܚܬܐ 758, 21, cf. ܚܬܐ; ܚܬ sub ܚܬܝ ܚܬܐ 758, 13; 759, 8; 993, 8 et 21; ܒܚܬܝܬܐ 758, pen.

ܚܬܘܐ, ܚܬܘܝ, ܚܬܘܬܐ 757, 17; ܚܬܘܬܐ col. 762, l. 7 — ܚܬܘܬܐ 762, 8, cf. neo-syr.

ܚܬܘܬܐ (pro ܚܬܘܬܐ) 727, 24. ܚܬܘܬܠ 758, 16.

ܚܬܝܦܐ 628, 18; 758, 5, confer ܚܬܝܦܘܬܐ; ܚܬܝܦܐ et ܚܬܝܦܐ 727, 18; 758, 9.

ܚܬܠ 760, 7; ܚܬܠܬ 760, 8; ܐܬܚܬܠ 105, 14; ܐܬܚܬܠ 2055, ult.; ܚܬܠܝܢ 760, 7; ܚܬܠܐ 759, 6; ܐܬܚܬܠ 324, 5; ܒܬܚܬܠ 1188, 3; ܒܬܚܬܠܝܢ, ܒܬܚܬܠ 1188, 4; ܕܚܬܬܠ 1087, 14; ܚܬܠܐ 105, 4; 759, 7; 760, 7; 2055, ultima; ܚܬܠܘܬܐ 759, 6 et 12 — ܚܬܠܘܬܐ 759, 1.

ܚܬܡܢ (אמנון) 759, 19.

ܚܬܡ 727, 19 et 20; 760, 10, cf. ܚܬܡܬ; ܚܬܡ 1237, 15; ܒܚܬܬܡ 1056, 4 et 7; ܚܬܡܬܐ 727, 19 et 22; 1056, 4; ܚܬܡܬܡܬܐ 727, 21; ܒܚܬܡܬܡܘܬܐ 1056, 5; ܒܚܬܡܬܡܘܬ 1056, 6.

ܚܬܢܐ 759, 13; ܐܬܚܬܢ 324, 6; ܚܬܢܐ 586, 12; 760, 12; ܚܬܢܬܘܬܐ 759, 13; ܚܬܢܬܘܬܐ 757, 19; 1510, 24, et ܚܬܢܘܬܐ 935, 13.

ܚܬܡ 757, ult.; ܐܬܚܬܡ 324, 7; ܚܬܡܐ 60, 18; 159, 16; ܚܬܡܬܐ 2055, 22; ܚܬܡܘܬܐ 757, ultima; ܬܚܬܡܘܬܐ 2055, 21 — ܚܬܡܐ 757, 22 — ܚܬܡܐ 15, 18; 59, 25; 113, 20; 280, 15; 773, 21 — ܚܬܡ 760, 19; ܚܬܡܐ 35, 24 — ܐܬܚܬܡ 296, 4; 651, 20; 760, 14; 1653, ult.; 1732, 10.

ܚܬܢܐ ܕܚܬܢܘܬ 760, 20; ܚܬܢܐ 666, 4; 669, 9; 761, 1, et ܚܬܢܐ 666, 5; ܚܬܢܘܬܐ 760, lin. ultima; 761, 8 et 10; ܚܬܢܘܬܐ 761, 8 — ܚܬܢܐ 985, 12 — ܚܬܢܐ 761, 12; ܕܚܬܢܘܬܐ ܚ" 761, 5; ܚܬܢ ܕܚܬܢܐ 761, 6 et 19; ܚܬܢ ܕܚܬܢܐ 761, 7 et 20; ܚܬܢܐ ܚܬܢܐ 761, 5; ܚ" ܚܬܢܐ 761, 19; ܚ" ܕܚܬܢܘܬܐ 761, 4; vide alia vina composita col. 71-75; ܚܬܢ 68, 15 — ܚܬܢܐ 554, 5 — ܚܬܢܐ 759, 14 — ܚܬܢ (חֶמֶר) 881, 3 — ܚܬܢܘܬܐ 179, 16, et ܚܬܢܘܬܐ 758, 3; pl. ܚܬܢܐ et ܚܬܢܘܬܐ 727, ult.; 728, 3; ܕܚܬܢܐ ܚ" 728, 10; 758, 4 — ܚܬܢܐ ܚܬܢܐ 174, 18; 237, 8; 728, 9; 1372, 14; 1585, 21.

ܚܬܢܐ 761, 21; ܚܬܢܐ 728, 12.

ܚܬܢܘܬܐ 761, 24 et pen.; cf. ܚܬ; ܚܬܢܬܐ 759, 20; 761, 24; ܚܬܢܬܐ 759, 20; 761, 24; ܚܬܢܬܐ 762, 4; ܐܬܚܬܢ 324, 8 — ܚܬܢ 762, 9.

ܚܬܢ 763, 23; 2054, 24; ܚܬܢܐ 763, 22; 2054, 24; ܚܢ 1234, pen.; ܚܢ 728, pen.; ܚܢܢܢ 728, pen.; 764, 11; ܚܢ 707,

10: ܣܚܝ 762, 21: ܐܬܣܚܝ 324, 9: ܐܬܣܚܝܢܘܬܗܘܢ 764, 12: 2056, 8: ܠܣܚܝܢ 763, 20: ܠܣܚܝܘ (= ܠܣܚܝܢܘܢ) 2056, 6: ܡܬܣܚܝܢ 764, 12, 1187, 9: ܣܚܝܐ 707, 10: 762, 21: 2056, 6; *aliud* 764, 11: ܡܣܚܝܢܐ 1188, 14: ܡܣܚܝܢܘܬܐ 1187, 10: ܣܚܝܬܐ 324, 9; 2056, 4, 7 *et* 10 — ܣܚܝ 762, 24: ܣܚܘ 764, 1; ܣܚܝܐ 728, 19: 764, 1 *et* 5; ܣܚܝܢܘܬܐ 764, 5: ܣܚܘܬܐ 764, 1: ܣܚܬܐ 728, 18 — ܣܚܐ 762, 12: ܣܚܘܗܝ 762, 13, 15, 16 *et* 18: ܣܚܘܗܝ 762, 1; 764, 7: ܣܚܐ ܐܝܟ ܐܝܟ 762, *pen.*; ܢ̈ ܣܚܘܛܐ 762, 18 ܣܚܐ 1344, 11 ܣܚܐ 762, *ult.*

ܣܚܐ 762, 22: ܐܣܚܐ 105, 11; ܣܚܝܐ 1237, 17: ܣܚܐ 762, 22 *et ult.*; ܣܚܐ 763, 20: *aliud* 105, 11 — ܣܚܘܬܐ 763, 5, 19 *et pen.*; ܣܚܘܐ 83, 22; 763, 5: ܣܚܝܚܐ 763, 6 — ܣܚܘܐ 728, 22, *vide* ܣܚܘܐ.

ܣܚܛ ܐܬܣܚܛ 2056, 1; ܣܚܛ 763, 2: ܣܚܛܐ 763, 1: ܣܚܛܬܐ 763, 18: ܣܚܛܬܐ 763, 1 *et* 2: ܣܚܛܬܗ 763, 3.

ܣܚܠ 763, 4.

ܣܚܡ 763, 6 — ܣܚܡ 763, 12.

ܣܚܦ ܣܚܝܦܘܬܐ 763, *ult.*; ܣܚܦܬܐ 830, 6.

ܣܚܪ 764, 8: ܣܚܪܐ 728, 23.

ܣܚܦ 764, 16: ܣܚܦܘܬܐ 105, 6; 755, 17 *et* 18: 764, 14, 15 *et* 17; ܐܣܚܦ 105, 5.

ܣܚܝܩܐ 716, 5; 763, 13.

ܣܛܡ 764, 23: ܣܛܡ ܐܪܥܐ 272, *pen.*; 765, 2; ܣܛܡ ܢܗܪܐ 272, 24; 765, 1; ܣܛܡܬܐ 765, 1; ܣܛܡܐ 764, 21 *et sequentibus*; ܣܛܡܘܗܝ 764, 23: ܣܛܡܐ 728, 24: 763, 14, *et* ܣܛܡܐ 728, 24: ܣܛܡܐ 763, 16: ܣܛܡܐ ܕܠܒܐ 2014, 2; ܡܣܛܡܢܘܬܐ 1056, 11: 2007, 19 *et* 20.

ܣܝܡ 103, 2: 765, 10; 1389, 12: ܣܡ ܐܝܕܐ 1162, 8: ܣܡ ܪܓܠܐ 752, 17: ܣܡ ܪܓܠܐ (*scrip.* ܣܡܪܓܠܐ) 49, 8; 767, 19.

ܐܣܝܡܐ 105, 16: ܣܝܡܐ 765, 9: ܡܣܝܡܐ 729, 6: ܣܝܡܐ 766, 3: ܣܝܡܝܢ 766, 4: ܣܝܡܬܐ 767, 15: ܣܝܡܬܐ 766, 3: ܣܝܡܐ 105, 16: 250, 5: 255, 16: 729, 1 *et* 5: ܡܣܝܡܢܐ 1056, 14.

ܣܝܡ 1056, 13: ܣܝܡܪܐ 767, 3: ܐܣܝܡ 105, 17; ܡܣܝܡ 765, 12: 1056, 13: ܡܣܝܡܪܐ 767, 3: ܣܝܡܪܐ 765, 11 *et sequent.*; ܣܝܡܪܐ 766, 1: ܣܝܡܪܬܐ 766, 2: ܣܝܡܪܐ 105, 17.

ܣܝܡܘܢ (ܣܝܡܘܢ *et* ܣܝܡܘܢܐ) 765, 23 *et* 24: 853, 4: 928, 11: 929, 5: 1520, 9.

ܣܝܢ 765, 20: ܡܬܣܝܢ 765, 21: ܣܝܢܝܐ 765, 20: ܣܝܢܝܬܐ 765, 22: ܡܣܝܢܘܬܐ 1056, 16 — ܣܝܢܝܬܐ 767, 4.

ܣܝܠ 766, 23: ܐܣܝܠ 105, 19: ܣܝܠܘܬܗ 2056, 11: ܣܝܠܐ 766, 22 *et pen.*; ܐܬܣܝܠ 766, 21; ܣܝܠܐ 105, 19: 766, 22: ܣܝܠܬܐ 766, 21.

ܐܣܝܦ 105, 20: ܣܝܦܐ 767, 1; ܣܝܦܐ 767, 6 — ܣܝܦܪܐ *vide sub* ܣܝܦ.

ܣܝܥ 766, 7, 10 *et* 12; 767, 16: ܣܝܥܬܐ 1237, 19; ܣܝܥ 767, 11: ܡܣܝܥ 766, 11: 1188, 7; ܣܝܥܝܢ 766, 13; ܡܣܝܥܐ 1056, 23; ܐܣܝܥ 766, 8: ܣܝܥܝܢ 975, 1: ܣܝܥܐ 766, 8: 767, 10 *et* 16:

ܢ̈ ܣܝܥܬܐ ܢ̈ ܕܪܘܪܐ 767, 12: 767, 11; ܣܝܥܬܐ 767, 10: ܣܝܥܐ 766, 9, 767, 2: ܣܝܥܬܐ 766, 6 *et* 13: ܡܣܝܥܢܘܬܐ 1188, 8 — ܡܣܝܥܐ 111, 1: 508, 3 *et* 5: 932, 1 *et* 2: 1056, 19 *et* 21: 1161, 9 *et* 10; ܡܣܝܥܢܘܗܝ 1056, 18.

ܣܝܪ 767, 18: ܣܝܪ 766, 18: ܣܝܪܐ 767, 13: ܣܝܪ ܐܠܗܐ 766, 17: ܣܝܪܬܐ 767, 14; ܡܣܝܪܬܐ 766, 16: ܣܝܪ 766, 15: ܣܝܪܐ 766, 20: 767, 13: ܣܝܪܬܐ 766, 15 *et* 18: ܣܝܪܐ 729, 9.

ܣܟ 768, 3: ܣܟܝܢ, ܣܟܐ 707, 14: ܣܟܐ 768, 22, 23 *et* 24: ܣܟܘܬܐ 768, 22 *et pen.* — ܣܟܬܐ 475, 2; 768, 18 *et* 22: 1451, 11.

ܣܟܐ 768, 21: ܣܟܝ 768, 5: ܣܟܘ 768, 4: ܐܣܟܐ 105, 21: ܣܟܐ 729, 14: ܣܟܐ 767, 20: ܣܟܝ 768, 20: ܡܣܟܝ 768, 5 *et* 20: ܐܬܣܟܝ 324, 11: ܡܣܟܐ 768, 6; 1187, 20: ܣܟܝܐ 768, 4: 2056, 17: ܣܟܝܐ 729, 14: 767, 20: 2056, 17: ܡܣܟܝܢܘܬ 1057, 1: ܡܣܟܝܢܘܬܐ 2056, 17; ܣܟܝܬܐ 2056, 17 *et* 19: ܢ̈ ܕܣܟܝܢܘܬܐ 2056, 18 — ܣܟܝܢ 768, 17: ܣܟܝܢܐ 768, 14: ܣܟܝܢܘܬܐ 768, 12: ܣܟܝܢܘܬܐ 768, 12.

ܣܟܠ 768, 8: ܣܟܠ 768, 7: ܐܣܟܠ 105, 23: ܐܬܣܟܠ 324, 12: 768, 10: ܠܣܟܠ 1237, 21: ܡܣܟܠ 768, 11: ܣܟܠܘܬܐ 729, 12: 768, 7: ܣܟܠܬܐ 768, 15: ܣܟܠܐ 105, 23: 729, 12: ܡܣܟܠܐ *col.* 768, *l.* 9: *col.* 1056, *l. penult.*;

ܒܚܦܝܛܘܬܐ 1056, *pen.*; ܒܚܦܝܛܐܝܬ 768, 9.

ܚܦܝܐ 729, 15: 767, 21.

ܐܚܦܘܪ 105, 22: 767, 23: ܐܚܦܪ 105, 24: ܐܚܦܪܘ 769, 2: ܚܦܪ 1237, 20: ܚܦܪܘܢ 769, 3; ܒܡܚܦܪܬܐ 769, 6: ܚܦܪܐ 769, 1 *et* 5: ܚܦܘܪܐ 767, 22: *aliud* 768, 2: *aliud* 328, 24; ܒܡܬܚܦܪܢܘܬܐ 1187, 22.

ܚܨܘܗܝ 770, 4 — ܚܨܝܐ 770, 3 — ܚܨܐ 769, 8: ܚܨܝ 769, 7.

ܐܚܨܝܐ 105, 25: ܚܨܝܗ 769, 18: ܐܬܚܨܝ 324, 13: ܚܨܝܐ 769, 18: ܚܨܘܝܐ 769, 21: 1054, 8: ܚܨܝܢܐ 769, 19: 1276, 5: ܒܚܨܝܢܐ 1057, 6.

ܚܨܒܐ 684, 11: 769, 11 *et* 13: 2067, *ult.*

ܚܨܕܘ 769, 14: ܐܚܨܘܕ 105, 26; ܐܬܚܨܕ 324, 14: ܚܨܕܐ 769, 15.

ܐܚܨܦ 105, *pen.*; ܢܚܨܦ 729, 22: ܐܬܚܨܦ 324, 15: ܐܚܨܦ 769, 23: ܢܚܨܦ 1237, 21: ܒܚܨܦ 733, 22: 894, 21: ܚܘܨܦܐ 729, 20: ܚܨܝܦܐ 769, 22: ܚܨܝܦ ܦܐܬܐ 769, 24: ܚܨܝܦܘܬܐ 769, 22 — ܚܨܦܐ 76, 5 *et* 7: 769, *ult.* — ܚܘܨܦܐ 76, 18: 239, 8: 729, 19.

ܚܨܪܐ 419, *ult.*; 770, 6: ܒܚܪܬ ܚܨܪܐ 438, 14: 770, 7 — ܚܨܪ ܒܒܒܐ 770, 9 — ܚܨܝܪܐ 129, 7, *lege* ܚܨܝܪܐ, *cf.* 676, 23

ܚܩܐ 770, 12 — ܚܩܘܐ 729, 24.

ܒܚܩܝܢܐ 1057, 7.

ܚܩܦ 770, 13: ܒܚܩܦ 1119, 5; ܚܩܦܐ 770, 13.

ܚܩܠܐ 770, 15.

ܚܩܪ 770, 18: ܚܩܪܝܢ 770, 17; ܐܬܚܩܪ 321, 16: ܚܩܪܐ 770, 16.

ܚܪܬ 777, 4; ܐܬܚܪܪ 324, 27: ܚܪܪܐ *et* ܚܪܝܪܘܬܐ 776, *pen.*: ܚܘܪܐ 730, 3; *aliud sub* ܚܘܪ: ܚܘܪܪܐ 730, 4; 772, 24 *et* 25; ܚܐܪܝܬܐ 708, 7 *et* 16 — ܚܪܘܪܐ 772, 22; ܚܐܪܐ 708, 4; ܚܐܪܘܬܐ 708, 4 *et* 12; 772, 23; ܚܘܪܪܐ 733, 8 — ܚܪܘܪܐ 67, 13; 722, 25, *confer* ܚܘܪܘܪܐ *sub* ܚܘܪ — ܚܪܬܐ ܕܐܦܣܡܐ 777, 19, *cf.* ܫܘܪܫܐ — ܚܪܘܬܐ 773, 6; 1551, 2; *aliud* 773, 8: *aliud* 242, 19: 773, 5 *et* 9 — ܚܪܚܪ 773, 17; ܚܪܚܪܗ 774, 7; ܚܪܚܪܬ 774, 6; ܒܚܪܚܪ 731, *pen.*; 1057, 9; ܚܪܚܪܐ 731, 26; ܚܘܪܚܪܐ 731, 26; 732, 1; 1057, 12 — ܚܪܚܐ *et* ܚܪܚܘܬܐ 773, *ult.* — ܚܪܬܐ (*rad.* ܐܚܪ) 777, 9: ܚܪܬܗ 777, 17.

ܘܐܬܚܪܒ 324, 18; ܒܡܬܚܪܒ 774, 4: ܒܚܪܒܐ 1058, 6: ܒܚܪܒܐ ܕܠܒܐ 618, 24: ܚܪܒܐ 774, 8; 775, 3: ܚܪܝܒܘܬܐ 324, 18: ܒܡܬܚܪܒܢܐ (?) 775, 3: ܚܪܒܐ 774, 1 *et seq.*; ܚܪܒܘܬܐ 774, 1 *et* 2 — ܚܪܒ ܐܒܪܐ 1031, 7: 1039, 24: 1380, 10; 1382, 11: ܚܪܒ ܕܪܒܐ *et* ܚܪܒ ܕܠܐ 774, 11: ܚܪܒ ܕܠܒܐ 572, 3: ܚܪܒ ܡܐܒܐ 502, 8 *et ult.*: 774, 11: ܚܪܒ ܦܪܙܠܐ 1039, *pen.* — ܚܪܘܬܐ *vide sub* ܚܪ.

ܢܚܪܒܘܢ 1238, 1; ܚܪܒܐ 770, 23: ܚܪܒܐ, ܚܪܒܝܢ 773, 23: ܐܚܪܒ 106, 1: ܚܪܒܘܢ 1238, 3: ܚܪܒܐ 770, 23 *et seq.*; 1238, 1; ܚܪܒܐ ܕܐܦܐ 770, *pen.*; ܚܘܪܒܐ 730, *ult.*; *aliud* 731, 1 *et seq.* — ܚܪܘܒܐ 83, 17: 771, *ult.*; 1719, 4; ܚܪܘܒܐ ܕܒܘܒܐ 715, 14; ܚ" ܕܣܘܪܝܐ 772, 1; 1719, 1 — ܚܪܒܘܣܬܐ 771, 1: *pl.* ܚܪܒܘܣܝܬܐ 2007, 14 — ܚܘܪܒܒܐ 165, 23: 635, 6: 731, 10: 1820, *penult.*; ܐܘܒܒܐ ܚ" 74, 24; 595, 21: 635, 23: ܚܘܪܐ ܚ" 635, 21: 1455, 9 — ܚܘܪܒܣܐ 547, *ult.*; 1689, 2, *confer* ܚܘܪܦܣܐ — ܚܪܒܣܐ 771, 4.

ܚܪܓܠܘܗܝ 771, 5; ܚܪܓܠ 771, 6: ܚܪܓܠܐ 773, *pen.*; ܚܪܓܠܐ 771, 5: ܚܪܓܠܘܬܐ 773, *pen.* — ܚܪܘܓܠܐ 772, 3: *cf.* ܚܪܘܒܐ — ܚܪܓܠܐ 771, 8.

ܐܬܚܪܕ 324, 20 — ܚܘܪܕܐ *et* ܚܘܪܕܡܐ 731, 11 *et* 13 — ܚܘܪܕܒܐ, ܚܘܪܕܒܐ *et* ܚܘܪܕܡܐ 731, 22: 793, 12: ܒܚܪܕܡ, ܒܚܪܕܒ 731, 23, *cf.* ܒܚܪܬܐ — ܚܪܕܠܐ 771, 12: 1088, 22: ܚ" ܕܕܒܪܐ 934, 19: ܚܪܕܠܢܐ 771, 11 — ܚܪܕܢܐ 9, 22; 771, 14 *et seq.*

ܚܪܙܘܗ 773, 15: ܐܚܪܙܘ 105, *ult.*; ܚܪܙܐ 731, 17; 773, 13: ܐܬܚܪܙ 324, 21; ܚܪܙܐ 773, 13: ܚܘܪܙܐ 731, 17: ܚܪܝܙܘܬܐ 773, 14 *et* 15: ܚܪܝܙܘܬ ܡܠܬܐ 773, 14.

ܚܪܛܡ 777, 16: ܢܚܪܛܘܡ 1238, 5: ܐܬܚܪܛ 324, 17: 773, 20; ܡܬܚܪܛܐ 160, 21: ܚܪܛܐ 773, 20: ܚܘܪܛܬܐ 732, 4 — ܚܪܛܘܡܐ 680, 21; 773, 18: 1212, 1 — ܚܪܛܘܡܝܢܐ *et* ܚܪܛܡܝܐ 773, 26.

ܚܪܝܢܐ *vide sub* ܚܪ.

ܚܪܟ 775, 8: ܒܚܪܟ 51, 20: ܒܚܪܟܐ 51, 17; 1058, 8; ܐܬܚܪܟ. 324, 22; 775, 8: ܚܪܟܐ 775, 7: ܚܘܪܟܐ 732, 10: 775, 7: ܒܚܪܟܢܘܬܐ 775, 8 — ܒܚܪܟܫ 731, *penultima*; 732, 12; 1057, 10 *et* 14: ܒܚܪܟܫܢ 1057, 15: ܚܘܪܟܫܐ 732, 2 (*script.* ܚܘܪܟܠܐ) *et* 11; 1057, 14.

ܚܘܪܠܐ 61, 18: 280, 2: 732, 13.

ܚܪܡ 775, *pen.*; ܚܪܡܐ 775, 10

ܣܬܡ 782, 18: ܐܣܬܬܡ 106, 9: ܣܬܡ 782, 18: ܣܬܡܐ 782, 17: ܣܬܡܬܐ 782, 3: ܐܬܣܬܡ 325, 5: ܐܣܬܡ 106, 9: ܐܬܣܬܬܡ 325, 5: ܣܬܡܐ 106, 9: 782, 17: ܣܬܡܘܬܐ 106, 10: 735, 3.

ܐܬܣܬܪܩ 325, 6: ܣܬܪܐ 782, 20: ܣܬܪܬܐ 735, 6. ܡܣܬܪܩ 735, 4: 1058, 25: ܣܬܪܩܐ 735, 4. ܣܬܪ 782, 6: ܣܬܪ 16, 11: ܣܬܪܐ 782, 7: ܡܣܬܪ 782, 7: 1059, 2: ܣܬܪܬܐ 782, 11: 1059, 2:

ܐܬܣܬܪ 325, 8: ܘܐܬܣܬܪܬ 2095, 18: ܡܣܬܪ 782, 7 et 11: ܣܬܪܐ 735, 7: 782, 4; 2056, 20: ܣܬܪܢܘܬܐ 735, 7; 782, 4 et 6: ܡܣܬܪܢܘܬܐ 1059, 1: ܣܬܪܘܢܐ 2056, 20.

ܛ

ܛܐܒ 783, 11; ܐܛܐܒ 106, 12, *vide aliud sub* ܛܒܒ: ܐܛܐܒܬ 785, 11: ܬܛܐܒ 2057, 4; ܠܡܛܐܒܘ 975, 8: ܛܐܒܘܬܐ 783, 10; ܡܛܒܒܘܬܐ 1059, 24: *aliud sub* ܛܒܒ.

ܛܐܛܐ 1626, 21, *cf.* ܛܛܐ.

ܛܐܡܘܬܐ (طامّة) 783, *pen.*

ܛܐܪܘܣ 784, 4, *cf.* ܛܪܘܣ.

ܛܒܒ 785, 13: ܐܛܐܒ *et* ܐܛܒ 106, 13: 785, 10 *et* 15: ܛܒܒܐ 786, 16: 1059, *ult.*; ܐܛܐܒ 106, 13: 785, 10 *et* 13, *et* ܐܛܒ *col.* 106, *l.* 14: ܐܛܐܒܘܗܝ 785, 16; *aliud sub* ܛܐܒ; ܠܡܛܒܘ 975, 8: ܡܛܒ 1059, 24: ܡܛܒܒ 1059, 25; ܡܛܒܒܒ 1059, *pen. et ult.*; 1060, 3: ܐܬܛܒܒ 325, 9: ܛܒܐ 106, 14, *et* ܛܐܒܐ 785, 12: ܛܒܒܐ 786, 1: ܛܒܒܘܬܐ 786, 16: ܡܛܒܒܘܬܐ 1060, 4: *aliud sub* ܛܐܒ, *et* ܛܐܒܘܬܐ 785, 14 — ܛܒ (ضبّ) 785, 6.

ܛܒܐ *et* ܛܒܬܐ 786, 19.

ܛܒܘܣܬܐ 786, 6.

ܛܒܪܐ (?) 786, 7 — ܛܒܪܙܝܢܐ (طبرزين) 787, 1.

ܛܒܥ 786, 8 *et* 10: ܛܒܝܥܬ 786, 15: ܬܛܒܥܝܢ 786, 11: ܐܬܛܒܥ 325, 11: 786, 12; ܐܬܛܒܥ 325, 11: ܛܒܥܐ 786, 13: ܛܒܘܥܐ 786, 11: 790, 22: ܛܒܝܥܐ 786, 8 *et* 14; ܛܒܥܘܬܐ 786, 10.

ܛܒܠܐ 786, *pen.*; 1865, 21 — ܛܒܠܝܐ 795, 6 *et* 23 — ܛܒܠܝܬܐ 488, 20; 786, 24; 897, 16 — ܛܒܠܪܐ 787, 2 *et seq.*; 1876, 16: ܛܒܠܪܘܬܐ 787, 2.

ܛܒܥ 787, 17: ܬܛܒܥ 2057, 6 *et* 7: ܛܒܥܐ 787, 18; ܛܒܥܬܐ 787, 18: ܬܛܒܥܝܢ 2057, 5: ܐܬܛܒܥܘ *col.* 325, *lin.* 10: ܡܛܒܥ 2057, 7: ܛܒܥܐ 787, 13 *et sequent.*; ܛܒܥܝܗ 787, 15: ܛܒܥܥܐ 787, 18: ܛܒܥܘܬܐ 786, 21; ܛܒܘܥܐ 790, 23: ܛܒܥܪܐ ″ܛ 790, 24 *et ult.*; ܡܛܒܥܐ 790, *penultima*; ܡܛܒܥܘܬܐ 1704, 3: ܡܛܒܥܢܘܬܐ 1704, 4 — ܛܒܥܐ *et* ܛܒܥܐ 786, 3 *et* 4; 812, 3.

ܛܒܩܐ 546, 24: 787, 20: 788, 8: 818, 22: 824, 16.

ܛܛܐ *et* ܛܛܛܐ 546, 24: 788, 7: 791, 6: 801, 21: ܐܬܛܛܛ 325, 13: ܡܬܛܛܛ 1198, 19, *scriptum* ܡܬܛܛܛܪ 791, 6: ܛܓܠܐ 791, 5.

ܐܬܛܓܪܘ 325, 14: ܘܬܛܓܪܢ 791, 8: 1189, 1: 2095, 20; ܡܬܛܓܪ 1188, 22; ܛܓܪܐ 791, 7; 2021, *ult.* — ܛܓܪܬ 788, 14.

ܛܓܠܐ 788, 13.

ܛܗܪܐ 789, 14: ܛܗܝܪܐ 789, 14.

ܛܗܪܐܝܬ 789, 11.

ܛܘܡܐ (δῶμα) 67, 8; 791, 18: ܐܬܛܘܡ 325, 15: ܐܬܛܘܡ 1285, 11.

ܛܘܪ 790, 9 *et* 14; ܛܘܪ ܐܠܠ 790, 9.

ܛܘ 790, 15.

ܛܘܝ 793, 5; ܡܛܘܝܐ 1002, 16: ܐܬܛܘܝ 325, 16: ܛܘܝܐ 793, 4; 1002, 16: ܛܘܝܐ 791, 20 — ܛܘܬ 791, 20: 799, 16 *et* 25, *et* ܛܘܝ, ܛܘܪܐ (?) 791, 21.

ܛܒ 785, 8; ܛܒ ܣܓܝ 785, 22: 788, 3: ܛܒܐ 785, 7 *et seq.*; ܛܒܬܐ 106, 12; 786, 17; 787, 22: 1069, 2: ܛܒܘܬܐ 785, 8 *et seq.*; 788, 3; ܛܘܒܐ 790, 17 *et seq.*; ܛܘܒܘܗܝ 790, 18: ܛܘܒܢܐ 790, 17: ܛܘܒܬܢܐ 791, 4: ܛܘܒܬܢܘܬܐ 791, 2: ܛܝܒܘ, ܛܝܒܘܬܐ 801, 14, 17 *et* 18: ܛܝܒܘܬܗ 801, 19 — ܛܝܒ 793, 2: ܛܝܒܘ 801, 20; ܐܛܝܒ 108, 18: ܡܛܝܒ ܡܐܟܐ 1060, *ult.*: ܐܬܛܝܒܘ

ܛܠܠܘܬܐ 808, 1: ܐܬܛܠܠܡ 325, 26: ܡܛܠܠܢܘܬܐ 808, 1: ܛܠܠܘܬܐ 808, 2 — ܛܠܘܠܐ 794, 4.

ܐܬܛܠܠ 325, 27: ܛܠܠܐ 794, 5: 1704, 5: ܡܛܠܠܬܐ 1063, 9 ܡܛܠܠܢܝܬܐ 809, 20 — ܛܠܝܠܘܬܐ 809, 22.

ܛܠܘܠܐ 269, 6: 1644, 6, *confer* ܛܠܠܐ — ܛܠܠܝܐ 69, 9: 732, 17: 809, *pen.*; 814, 9 *et* 10, 1479, 7: ܐܘܪܚܐ "ܛ 936, 10: ܡܘܪܐ "ܛ 810, 10: ܕܛܘܪܐ "ܛ 810, 4: 1539, *pen.*; ܕܡܪܐ "ܛ 179, 14: "ܛ ܕܡܪܝܐ 113, *ult.*; 114, 9: 809, *pen.*; ܕܟܠܐ "ܛ 810, 4: 1479, 7: ܛܠܘܠܝܐ ܕܕܒܪܐ 172, 21: 633, 15: 810, 3: ܛܠܘܠܝܐ ܕܡܪܝܐ 37, 5 *et* 8: 810, 6: ܛܠܘܠܐ ܕܥܒܪܐ 1479, 12: ܕܥܐ ܐܝܟ "ܛ 810, 1 — ܛܠܠܝܐ, ܛܠܘܠܝܐ 809, 23: 810, 8 — ܛܠܠܘܠܝܐ 1591, 6 — ܛܠܘܠܝܬܐ 810, 12, *cf.* ܛܠܠܘܠܝܬܐ; ܛܠܘܠܝܘܬܐ 794, 18.

ܛܠܠܡ 794, 14: 810, 14; ܛܠܠܡܘܢ 794, 16: ܛܠܠܡ 810, 15: ܐܬܛܠܠܡ 794, 14; ܛܠܠܡܘ 810, 15 *et* 16: ܡܛܠܠܡܝܢ 1063, 10: ܐܬܛܠܠܡ 325, 28: ܡܬܛܠܠܡ 1189, 6: ܛܠܘܠܐ 794, 13: ܛܠܠܡ ܢܦܫܐ 794, 15: ܛܠܘܠܐ ܕܡܘܬܐ 794, 16 — ܛܠܠܡܐ 808, 3 — ܛܠܘܠܐ 794, 7 *et seq.*; ܡܛܠܠܡܐ 381, 15 — ܛܠܠܡܢܐ 809, 10 — ܛܠܘܡܢܐ *col.* 794, *lin.* 2; ܛܠܘܡܝܘܬܐ 793, *ult.*

ܛܠܠܪܐ (*talaria*) 810, 17: 829, 20: 1361, 19 — ܛܠܘܪܐ (*trulla*) 794, 19: ܛܠܠܪܐ 808, 6, *et* ܛܠܠܪܬܐ 808, 7, *cf.* ܛܠܘܪܐ *et* ܛܠܘܪܐ *sub* ܛܪܠ.

ܡܛܠܠܬܐ 1063, 12; ܡܛܠܠܝܬܐ 1063, 11; ܛܠܠܝܬܐ 808, 9: 1296, 17: ܛܠܘܠܝܬܐ 794, 21.

ܛܠܘܡܢܐ 794, 22: 811, 14: ܐܬܛܠܡ 326, 1: ܐܬܛܠܡ ܠܗ *et* ܡܬܛܠܡܐ 1285, 12 *et* 13: ܡܬܛܠܡ 1285, 14 *et* 15; ܛܠܘܡܝܐ 794, 22 — ܛܠܘܡܝܘܬܐ 811, 9 — ܛܠܘܡܝܘܬܐ *vide sub* ܛܠܡ.

ܐܬܛܠܡܐ 325, 29: ܛܠܡܐ 810, 23: 811, 4 *et* 5: ܐܛܠܡܐ 810, 22: 811, 6: ܛܠܡܝܢ 810, *penultima*; ܛܠܡܘܬܐ 810, 22 — ܛܠܡܐ ܕܣܦܪܐ 811, 10.

ܛܠܡܢܝܐ 811, 7, *cf.* ܛܠܡܢܝܐ.

ܛܠܡܐ 811, 11.

ܡܛܠܡܢܐ 811, 12: 1063, 13: ܐܬܛܠܡ 325, *penultima*; ܡܬܛܠܡ *col.* 2096, *lin.* 5: ܡܬܛܠܡܢܘܬܐ 811, 12.

ܛܠܡܐ 1197, 15.

ܛܠܡ 812, 6: ܛܠܡܬ 812, 6 *et* 9; ܛܠܡ 812, 6; ܛܠܡܝܢ 812, 7: ܛܠܝܡܘܬܐ 812, 8: *aliud* 1911, 6: ܐܬܛܠܡ 325, *ult.*; ܐܬܛܠܡܘ 812, 5: ܛܠܡܐ 811, 18: 812, 3 *et* 8: ܛܠܡܐ ܕܡܠܡܐ 812, 9: ܛܠܡܐ ܕܡܠܘܬܐ 811, 20; *aliud* 811, 1: ܛܠܡܐ, ܛܠܡܘܬܐ 812, 4.

ܛܠܡܢܝܐ 812, 11, *cf.* ܛܠܡܢܝܐ.

ܛܠܡܐ 812, 12.

ܛܠܡ 812, 18: ܡܛܠܡ ܛܠܡ 1063, 16: ܛܠܡܬ 812, *pen.*; ܛܠܡܐ 812, 19: ܛܠܡܘܬܐ 813, 5: ܐܬܛܠܡ 326, 2: ܐܬܛܠܡ 108, 14: ܐܬܛܠܡܘܢ 812, 19; ܐܛܠܡ 784, 1: ܛܠܡܐ 108, 14: 326, 2: 784, 1: 812, 17 *et* 20: 813, 1: ܛܠܡܐ ܕܐܠܗܐ 813, 2 *et* 4: ܛܠܡܐ ܕܡܢܗܘܢ 812, *ultima*; ܛܠܡܐ 812, 18.

ܛܠܡܐ 794, *pen.* — ܐܬܛܠܡ 107,

pen., *cf.* ܐܬܛܠܡ — ܛܠܡܢܝܐ 1489, 9, *cf.* ܛܠܡܢܝܐ *in Ind. pers.*

ܛܠܡܐ 1406, 20.

ܛܠܡܐ ܕܡܘܫܐ 812, 15, *confer* ܛܠܡܐ ܕܡܘܫܐ.

ܛܠܡܘܣܐ 795, 7.

ܡܛܠܡܐ 1063, 17; ܐܬܛܠܡ 813, 7; ܐܬܛܠܡ 326, 3; ܛܠܡܘܬܐ 36, 3; ܛܠܡܘܬܐ 813, 7.

ܛܠܡܘܬܐ 187, 1; 759, 2, *confer* ܛܠܡܐ.

ܐܬܛܠܡ 326, 4 — ܛܠܡܐ 795, 8, *l.* ܛܠܡܐ.

ܛܠܡܐ 813, 10 *et* 11; 818, 24; 830, 25; 1049, 5; ܛܠܡܝܢ 813, 13.

ܛܠܡܐ 202, 2: 813, 12.

ܛܠܡܢܝܐ, ܛܠܡܢܝܘܬܐ 813, 14.

ܛܠܡܐ 813, 15: ܐܛܠܡܐ 795, 11: ܛܠܡܐ 813, 16: ܛܠܡܐ 795, 10: *pl.* ܛܠܡܐ 795, 17: ܐܬܛܠܡ 326, 6; 795, 13; ܐܛܠܡܐ 795, 12: ܛܠܡܝܢ 13, 4: 795, 10 *et* 14; ܛܠܡܘܬܐ 13, 5; 813, 15; ܛܠܡܐ 813, 20: *aliud sub* ܛܠܡ; ܛܠܡܐ 1063, 18: ܛܠܡܘܬܐ 1063, 19: *script.* ܛܠܡܘܬܐ 795, 1.

ܛܠܡ 814, 10: ܛܠܡܘ 814, 3: ܛܠܡܢܐ 814, 1 *et* 5: ܐܬܛܠܡ 326, 7: ܐܬܛܠܡܘ 814, 1: ܐܬܛܠܡܬ 326, 5: ܐܬܛܠܡܢ 814, 6: ܛܠܡܐ 814, 4: ܛܠܡܐ, ܛܠܡܘܬܐ, ܡܬܛܠܡܢܘܬܐ 814, 4-5: ܛܠܡܘܬܐ 814, 3, 11 *et* 12: *aliud* 816, 6 — ܡܛܠܡܢܐ 501, 15; 1063, 24.

ܐܬܛܠܡ 326, 8: ܛܠܡܐ 813, 19: ܛܠܡܘܬܐ 813, 19; ܛܠܡܐ 813, 20: *aliud* 1362, 23, *cf. ar.* طاعون: *aliud sub* ܛܠܡ.

ܛܠܡ 1063, 21; 1241, *penultima*; ܐܬܛܠܡ 108, 26; ܡܛܠܡ 813,

ult.; ܛܥܝܐ ܕܛܥܝܐ 813, 22: 1063, 23: ܐܬܛܥܝ 326, 9: ܛܥܝܘܬܐ 813, 22: 1241, *pen.;* ܕܛܥܝܘܬܐ 1063, 20.

ܛܦܦܐ 817, 5 — ܛܦܛܦܬ 1242, 14; ܕܛܦܛܦ 795, 24; 796, 1: 1064, 4; ܕܛܦܛܦܐ 1064, 9: ܐܬܛܦܛܦ 795, 25: ܛܦܛܘܦܐ 795, 24: 796, 1 — ܛܦܛܦܐ 1853, 3, *cf. ar.* طبطاب.

ܛܦܐ 816, 9; ܛܦܝܐ 816, 24: ܛܦܝܢ 816, 20: ܐܬܛܦܝ 326, 10; 796, 4: 816, 23; ܛܦܝܐ ܕܢܘܪܐ 816, 22: ܛܦܝܘܬܐ 816, 25: ܛܦܘܝܐ *col.* 196, *lin.* 14; *col.* 796, *lin.* 4; ܕܡܬܛܦܝܢܘܬܐ 816, 24.

ܛܦܝܚܬ 816, 13, 14 *et* 15; ܛܦܝܚܐ ܛܦܝܚܘܬܐ 816, 13; ܛܦܝܚܐ (?) 816, 14 — ܛܦܝܚܐ 816, 16.

ܛܦܝܛܐ (τάπης) 187, 1: 816, 17, *cf.* ܛܦܝܛܘܬܐ.

ܐܬܛܦܝܣ *vide sub* ܦܝܣ.

ܕܛܦܠ ܕܛܦܠ 1063, 13: ܛܦܠܐ 1064, 6; ܐܬܛܦܠ 326, 11; ܛܦܠܐ, ܛܦܠܘܬܐ 816, *pen.;* ܕܛܦܠܘܬܐ 1064, 7.

ܛܦܣ 817, 1; ܐܬܛܦܣ 326, 13: *aliud sub* ܦܣ; ܡܬܛܦܣ, ܬܛܦܣ 817, 2: ܛܦܣܘܣܐ (?) 817, 4.

ܛܦܣܐ 817, 6.

ܛܦܪܐ 69, 18 *et* 20: 817, 15; "ܛ ܕܡܣܡܣܐ 71, 14: 202, 4: 817, 12; 971, 8: ܕܛܦܪܐ "ܛ 817, 10; ܕܚܝܘܬܐ "ܛ, "ܛ ܕܒܪܐ, 817, 7, *cf. Dioscor.*, I, 184 *et* 185; ܕܐܒܘܢܐ "ܛ 817, 9: 1987, 8; ܛܦܪܐ 796, *ult.*

ܛܦܫܐ 817, 18 — ܕܛܦܫܝܢ (?) 1850, 17.

ܛܦܬܐ 817, 19, *cf.* ܛܦܛܦܐ.

ܛܩܐ (طاق) 158, 21.

ܛܪܐ 822, 17: 829, 25: 1353, 25; 1384, 6; ܛܪܝܢܐ 1384, 4: 1385, 4; ܛܪܘܢܐ 882, 7, 12 *et sequentibus;* 1384, 7; ܛܪܘܢܘܬܐ ܕܒܒܐ 829, 23; 1384, 4; ܛܪܘܢܘܬܐ 822, 12: *aliud sub* ܛܪܘ.

ܛܪܐ 819, *ultima;* ܛܪܘ 821, 4: ܛܪܘܝ, ܛܪܘܝܗ 1242, 22 *et* 23; *aliud sub* ܛܪܝ; ܛܪܝ 826, 23: ܛܪܐ 817, 23: ܛܪܝܐ 819, 12; 825, 4; ܐܬܛܪܝ 326, 15; 820, 3; ܕܡܬܛܪܐ 1188, 18: ܐܬܛܪܝ 326, 15: 820, 6: ܐܬܛܪܘ 820, 7: ܛܪܐ (*leg.* ܛܪܐ, *vide* ܛܪܐ) 817, 21: ܛܪܝܐ 820, 4 *et* 6; 825, 2; ܛܪܝܢܐ 825, 5; *script.* ܛܪܝܐ 824, 10: *aliud sub* ܛܪܝ — ܛܪܝܐ ܕܟܢܘܫܬܐ *col.* 817, *l.* 22 — ܡܬܛܪܐ 824, 24.

ܛܪܒܘܣܐ 820, 12 — ܕܛܪܒܠܐ 1065, 21: ܛܪܒܠܐ 798, 4: 1065, 21.

ܛܪܓܠܐ 819, 10: 820, 20: ܛܪܓܠܘܬܐ *et* "ܐܛܪܓܠ 818, 20; 820, 24 *et penultima.* — ܛܪܛܪܐ 820, 17, *cf.* ܛܪܛܪܐ.

ܛܪܕܐ 821, 11; ܐܬܛܪܕ 326, 14: ܛܪܘܕܐ *col.* 821, *lin.* 11; ܛܪܘܕܐ 821, 11.

ܛܪܘܙ 821, 14: ܛܪܘܙܝ 821, 13; ܛܪܘܙܘܬܐ 655, 14; 821, 15 — ܛܘܪܢܐ (τύραννος) 798, 10; 822, 9 *et* 10; ܛܘܪܢܘܬܐ 822, 9; *aliud sub* ܛܪܝ — ܛܪܘܣܐ *vel* ܛܪܘܣܐ 823, 7 *et* 8.

ܛܪܝܐ 824, 10, *vide* ܛܪܝܐ *sub* ܛܪܐ.

ܛܪܝܩܐ 798, 17 — ܛܪܝܩܘܢ 825, 21, *cf.* ܛܪܝܩܘܢ — ܛܪܝܠܐ 824, 23, *vide* ܛܪܝܠܐ — ܛܪܝܠܘܬܐ 824, 14 — ܕܛܪܝܠܝܢ 1065, 13: ܛܪܝܩܘܢ 798, 18, *cf.*

ܛܪܝܩܘܢ — ܛܪܝܩܘܢܐ 798, 20 — ܕܛܪܝܩ 1061, 6; 1064, 23; ܛܪܝܩܬ 2095, 21; ܕܛܪܝܩܬܐ 798, 12; 1188, 21; ܛܪܝܩܐ 798, 12 *et* 19 — ܛܪܝܩܘܢܐ 798, 11 — ܛܪܝܩܠ, ܛܪܐܩܠ, *pl.* ܛܪܝܩܠܐ 818, 21 *et* 24; 826, 16, 21 *et* 23 — ܛܪܝܫܐ 798, 15: ܕܛܪܝܫܐ 1064, 6; ܛܪܝܫܘܢܐ 798, 15; ܕܛܪܝܫܘܬܐ 816, *ult.;* 1065, 14, *cf.* ܛܪܫ.

ܛܪܟܘܢܐ 581, 11: 825, 7 *et* 10 — ܛܪܝܢܐ (*p.* تَرْبان) 825, 5; 827, 6: 1352, 8: *aliud sub* ܛܪܐ — ܛܪܝܢܘܬܐ *vide* ܛܪܝܢܐ.

ܛܪܟܐ (ταραχή) 829, 8, *cf.* ܛܪܘܟܐ: ܛܪܟܢܐ 829, 3, 6, 8 *et* 11; ܛܪܟܢ ܒܡܠܘܗܝ 829, 9: ܛܪܟܢܘܬܐ 829, 3 — ܛܪܟܘܢܐ 829, 1 — ܛܪܟܢܐ 914, 21 *et* 22: ܛܪܟܢܘܬܐ 828, 4 *et* 24, *cf.* ܬܪܟܢܐ, ܬܪܟܢܘܬܐ *et* ܬܪܟܢܘܬܐ.

ܛܪܘܠܐ 799, 17: 808, 7: ܛܪܘܠܐ 821, 18 *et* 23; *cf.* ܛܪܘܠܠܐ *sub* ܛܠܠ.

ܛܪܟܣܝܢ 829, 16 — ܛܪܟܣܘܬܐ ܛܪܟܣܝܘܬܐ 829, 19 *et* 2 — ܛܪܟܣܘܢܐ 629, 12; 1911, 6.

ܛܪܘܣܐ 830, 7, *cf.* ܛܪܐܣܐ.

ܛܪܦ 830, 14 *et* 15: ܕܛܪܦ 1065, 23 *et* 24: 1188, 20: ܕܛܪܦܐ 799, 4; 1065, 15; ܕܛܪܦܬܐ 1065, 24: ܕܛܪܦܝܢ 830, 16: 1188, 19; ܐܬܛܪܦ 326, 16: ܠܡܬܛܪܦܘ 799, 5; ܛܪܦܐ 830, 15 *et* 19: ܛܪܘܦܐ 799, 3 *et* 6; 1188, 19; ܛܪܘܦܘܬܐ 822, 22; ܕܛܪܝܦܘܬܐ 799, 4; 1065, 24 — ܛܪܦܐ 830, 10; ܛܪܦ "ܕܐܪܐ 830, 8; ܛܪܦܐ ܕܐܢܫܝܐ 1998, 12: 2002, 18; ܛܪܦ "ܕܥܘܦܐ 831, 9; ܛܪܦܐ

ܐܬܛܪܦܘ 326, 17; ܐܬܛܪܦܘܢ 1066, 2: ܐܬܛܪܦܐ 799, 19; ܡܛܪܦܢ 1066, 2, 4, 5 et 6; ܛܪܦܬܐ 832, 19: ܛܪܘܦܐ 799, 18: 1066, 3; ܡܛܪܦܬܐ 799, 18: 1065, ult. et seq. — ܛܪܦܢܘܬ 244, 18; ܛܪܦܢܘܬ et ܛܪܘܦܝܘܬ 832, pen. et ult.

ܛܪܦܣܝܬܐ 831, 14, cf. טפס, targ. טרפשא. ܛܪܦܐ 103, 5: 832, 3: ܛܪܘܦܬܐ 832, 4 — ܛܪܘܦܐ (ταραχή), cf. ܛܪܦܐ) 832, 1. ܛܪܝܦܐ 1624, 19. ܐܛܪܦܐ 799, 21: ܛܪܦܐ 832, 18: 1066, 1: ܐܬܛܪܦ 799, 19:

ܛܪܦܣܐ ܕܡܠܬܐ 831, 18 ܛܪܦܣܐ ܕܟܘܟܒܐ 831, 7 et 18, confer ܛܪܦܣܬܐ ܛܪܦܣܐ ܕ" ܕܒܪܢܫܐ 474, 9: 831, 15 — ܛܪܦܣܘܣܐ 830, 17 — ܛܪܦܣܘܢܐ 695, 4: 830, 21 et seq. ܛܪܦܣܘܣܐ 831, 12: 1833, 5 ܛܪܦܣܝܬܐ.

ܝ

312, 12: ܐܫܬܘܕܥܬܐ 1942, 6: ܡܘܕܥܢܐ 1027, 5: ܡܘܕܥܢܘܬܐ 66, 12: 1027, 6: ܫܘܕܥܐ 1942, 4: ܕܘܕܥ 2041, 19: ܡܬܝܕܥܢܘܬܐ 14, 18: 62, 4: 1027, 7: 2040, 9 et seq.; ܝܕܝܥܬܐ 2040, 13: ܝܕܝܥܬܐ 62, 2.

ܝܕܐ 837, 2.

ܝܗܒ 40, 20; ܐܬܝܗܒ 40, 21: ܝܗܒ ܕ 585, 12: ܐܬܝܗܒ 327, 10: ܝܗܒܐ ܕܡܝܗܒ 1068, 7: ܐܘܗܒ col. 55, l. 17; col. 1027, l. 18 et 22; ܐܘܗܒܘܢ 1027, pen.; 1028, 1: ܐܘܗܒ 55, 17; ܡܘܗܒ 1027, 17; 1068, 7: ܫܘܗܒ 1941, 24; ܐܫܬܘܗܒܬ 312, 13; ܐܫܬܘܗܒܘ 1942, 10: ܝܗܒܐ 837, 18: aliud 837, 12, cf. ܝܗܝܒܐ: ܝܗܒܬܐ 747, 19 et seq.; 837, 6: ܝܗܒܬ 837, 4; ܡܘܗܒܐ 836, 7; aliud 836, 12; ܡܘܗܒܬܐ 836, 11 et 12; 837, 7: ܡܘܗܒܬܢܘܬܐ 836, 11 et 12; 1014, 20 et seq.; ܡܗܝܒܐ 1014, 18 et seq.: ܡܗܝܒܢܘܬܐ 1189, 23: ܡܬܝܗܒܢܐ 1027, 20: ܡܬܝܗܒܢܐ 1027, 19: ܡܬܝܗܒܢܘܬܐ 1027, 17 et 21: ܫܘܗܒܐ 1942, 8, 11 et 14: ܡܫܬܘܗܒܢܘܬܐ 1177, 15: 1942, 9 — ܝܗܒܐ 837, 5.

ܝܗܘܕܐ 854, 17, cf. ܝܗܘܕܝܐ.

ܝܐܒܘܬܐ 835, 6 et 7: ܝܒܒܐ 835, 5: ܝܒܒܐ 839, ult.

ܝܒܐ 835, 9, cf. ܝܐܒ.

ܝܒܘܪܐ 74, 22; 835, 12 et seq.; 990, 12; 1068, 11; 1104, 6.

ܝܒܫ 836, 1: ܝܒܫܐ 1207, 8: aliud vide ܝܒܫܐ: ܝܒܝܫܘܬܐ 833, ult.; ܝܒܫ ܝܒܝܫ 1067, ult.; ܐܬܝܒܫ 326, 27: ܐܘܒܫ 49, 5: ܝܒܫܐ 836, 1: ܝܒܝܫܘܬܐ 833, ult.; 834, 1 — ܝܒܫܐ 711, 9: 835, 24.

ܝܓܠ 50, 19 et ult.; 1001, 4: 1026, 22 et 23: ܬܘܓܠܐ 2040, 2: ܐܘܓܠܐ 50, ult.: ܡܘܓܠܢܘܬܐ col. 51, l. 1: col. 1026, l. 22; script. ܡܘܓܠܢܘܬܐ 1004, 2.

ܝܓܪ 836, 3.

ܝܕ 836, 5: ܐܝܕܐ 112, 7: aliud 112, 12, vide sub ܐܝܕ; ܐܝܕܗ 112, 3: pl. ܐܝܕܐ et ܐܝܕܝܐ 112, 2 et 3: ܐܝܕܝܟ 112, 6: ܕܝܕ 382, 17: ܐܝܕܐ ܒܐܝܕܐ 112, 5: ܐܝܕܐ ܒܐܝܕܐ 350, 9 — ܝܕܝܐ 836, 14: ܝܕܝܗ 836, 17: ܝܕܝܘܬܐ 836, 16 — ܝܕܝܐ 583, 12; 836, 20: aliud 837, 1.

ܐܘܕܝ 326, 23 et 25: 836, 16 et 19: ܐܘܕܝ 53, 3; ܐܘܕܝܐ 51, 22: ܡܘܕܝܐ 1027, 5; ܐܫܬܘܕܝ

ܝܐܐ 833, 1: ܝܐܝܬܐ 833, 5: ܝܐܝܘܬܐ 833, 5.

ܝܐܒ 1067, 23: ܐܬܝܐܒ 326, 21: ܐܬܝܐܒܘܬ col. 833, l. 8: ܡܬܝܐܒ col. 1067, lin. 24: ܡܬܝܐܒܢܝܢ 1190, 9: ܡܬܝܐܒܘܬܐ 833, 7: ܝܐܒܐ 833, 9: 1067, 23: ܡܬܝܐܒܢܐ 833, 10: ܡܬܝܐܒܢܘܬܐ 1190, 1.

ܝܐܠܐ 652, 11.

ܝܒܒ 833, 13: ܝܒܒܘ 833, 12: ܝܒܒܬ ܝܒܒ 839, 18: ܝܒܒ 833, 13: 1243, 5: ܝܒܒܐ 833, 13: 839, 18 et 19.

ܝܒܠ 834, ult.; ܝܒܠ ܡܝܒܠ 1067, pen.; ܐܬܝܒܠ 326, 22: 839, 22: ܡܬܝܒܠ 839, 22: ܐܘܒܠ 49, 3; ܐܘܒܠܘܗܝ 49, 3: 1026, 16: ܝܒܠܐ 839, 21: ܡܘܒܠܬܐ 839, 23: ܡܘܒܠܐ 1026, 16 et 17 — ܝܒܠܐ 31, pen.; 63, 15: 834, 13: ܝܒܠܐ ܐܒܠܐ 1350, 14: ܝܒܠܐ ܕܡܟܐ 1350, 24: ܝܒܠܐ ܕ", 603, 12: ܝܒܠܐ ܕ" 834, 11: ܝܒܠܐ ܕ" 32, 5; 834, 11: 1154, 22: 1350, 12: 1698, 11.

ܝܒܕ 834, 9, cf. ܐܒܕ.

ܝܒܘ 833, pen.

ܝܒܘܡܐ 835, 2: 1417, 1: ܝܒܡܬܐ 1243, 8: ܝܒܡܬܐ 1417, 3;

ܟ

ܟܐܐ 857, 1: 866, 3; ܟܐܝ 857, 1: ܐܬܟܐܝ 328, 9; ܟܐܬܐ, ܟܐܬܝܗ 866, 3: ܟܘܘܢܐ 872, 14; 1079; 10; 1082, 17 *et seq.*; ܟܘܘܢ 872, 15; ܡܟܘܢ 872, 14 *et* 15; 888, *ult.*; 1079, 11: 1082, 22; ܟܘܝܢܘܗܝ 1082, 24: ܡܟܘܢܝܢ 1079, 10: ܐܬܟܘܢ 328, 17; ܡܬܟܘܢܢܘܬܐ 1079, 13.

ܟܐܒܐ 886, *ultima*; ܐܬܟܐܒܘ 857, 5: ܟܐܒ, ܡܟܐܒ. ܡܟܐܒܢܐ 1078, 18 *et seq.*; ܟܐܒܐ 857, 5; ܟܐܒ ܐܪܝܐ 857, 4; ܟ" ܚܝܘܐ 857, 8; ܟ" ܚܠܦܐ 857, 8: ܟ" ܦܠܓܘܬ ܪܥܝܐ 857, 4; ܟ" ܪܥܝܐ 857, 6 *et* 7; ܟ" ܫܪܝܬܐ 857, 9.

ܟܐܘܠܐ *vide* ܟܘܠܐ.

ܟܐܘܢ 858, 1.

ܟܐܡܬ 859, 12.

ܟܐܢܐ *vide sub* ܟܘܢ.

ܟܐܦܐ 860, 26: *aliud* 860, *ultima*; 862, 18; *varia lapidum nomina vide col.* 861-865 *et col.* 970-972; *adde* ܟܐܦܐ ܕܕܡܐ 185, 8; 863, 13; ܟ" ܢܘܗܪܬܐ 1353, 24: ܟ" ܡܗܕܝܬܐ 796, 12; 797, 3; 801, 22; 864, 21: ܟܐܦܐ ܕܡܓܢܛܝܣܐ 862, 24: 1344, 7; ܟܐܦܐ ܕܡܪܓܢܐ 945, 11; 1041, 20; ܟ" ܫܪܝܪܬܐ 817, 9; ܐܬܟܦܦ 862, 18.

ܬܟܐܪ *col.* 2061, *lin.* 3: ܡܟܐܪ, ܡܟܐܐܪ 869, *ult.*; 1079, 1 *et* 2; ܡܟܐܪܝܢ 1078, *ultima*; ܐܬܟܐܪ 328, 10; ܟܐܪܐ, ܟܘܪܐ 328, 10: 869, *penult.*; 881, *ult.*; 2061, 3: ܡܟܐܪܘܬܐ 1078, *ult.* — ܟܐܪܐ 865, 21.

ܟܒܒܐ 866, 5 — ܟܘܒܐ 870, 2: ܟ" ܐܓܓܠܝܩܘܢܐ 223, 9: 870, 19: ܟ" ܕܓܡܠܐ 122, 4: 870, 23: ܟ" ܚܡܪܐ 271, 20: 870, 10: 874, 19: 945, 3; 958, 18: ܟ" ܕܚܠܦܪܐ 870, 13: ܟ" ܚܪܘܦܐ 60, 26; 182, 14: 870, 20: ܟ" ܡܗܘܕܢܐ 271, 12: ܟ" ܡܣܪܢܐ 271, 22; 351, 5: 870, 5: ܟ" ܒܪܒܢܐ *et* ܟ" ܐܪܒܢܐ 215, 6; 271, 8: 870, 12: 874, 19: ܟ" ܕܬܫܥܐ 819, 21: ܟܘܟܒ 908, 24: ܟܘܟܒܢܬܐ 227, 18.

ܟܒܢܐ 866, 20 — ܡܟܒܟܐ 1079, 7.

ܟܒܕܐ 866, 8: ܐܬܟܒܕ 328, 12: ܟܒܕܢܐ 866, 6: ܡܟܒܕܝܢ 1079, 5 — ܟܘܒܕܐ 871, 1.

ܟܒܘܠ 866, 9 *et seq.*

ܟܒܠܐ 866, 22: 1307, 13.

ܟܒܢܐ 867, 1: ܐܬܟܒܢ 328, 13: ܟܒܢ 867, 4: ܡܟܒܢ 1087, 20: ܐܟܒܢܬܝܢ 866, *ultima*; ܐܟܒܢܬܗ 154, 12; ܟܒܢܐ 866, *pen.*; 867, 1 *et seq.*: 1618, 16; ܟܒܢܬܐ 867, 3 *et* 4: 1623, 5; ܡܬܟܒܢܢܘܬܐ 866, *pen.* — ܟܘܒܢܐ 866, 17, *cf.* ܟܘܢܐ.

ܡܬܟܒܪ 867, 14; ܐܟܒܪܬܝܢ 154, 13 *et* 14: ܐܟܒܪܬܗ 154, 14: 867, 10: ܟܒܪܐ 867, 9 *et* 14: ܟܒܝܪܐ 867, 10: ܟܒܝܪܘܬܐ 867, 5 *et* 9: ܡܟܒܪܢܝܬܐ 1079, 4: ܡܟܒܪܢܘܬܐ 867, 5 *et* 9 — ܟܒܪܐ 867, 12, *cf.* ܟܘܪܐ — ܟܒܪ *et* ܟܒܪ ܕܫܪܐ 111, 26: 198, 20: 223, 8: 867, 8: 1333, 13 — ܟܒܪ 867, 6 — ܟܒܪܬܐ 867, 16: ܟ" ܕܢܒܝܐ 168, 11: ܟ" ܕܠܐ ܡܥܡܘܕܐ 267, 20: 867, 16: ܟ" ܢܘܟܪܝܬܐ 261, 15; 267, 22.

ܟܒܫܬܘܢ 867, 24: ܟܒܫ 1249, 13: ܟܒܝܫܬܐ 867, 23: ܐܬܟܒܫ 328, 14: ܡܬܟܒܫ 867, 24: ܡܟܒܫܐ 1079, 8: ܟܒܫܐ 867, 23: ܟܘܒܫܐ 871, 5: ܡܟܒܫܢܘܬܐ 288, 19 — ܟܒܫܐ, ܟܘܒܫܐ *et* ܟܘܫܐ 867, 22: 871, 3: 2048, 3: ܟܘܒܫܐ ܕܪܓܠܘܗܝ 871, 4 — ܟܒܫܐ ܕܒܪ ܠܒܢܬܐ 867, *pen.* — ܟܒܘܫܐ 650, 5: 652, 10: 1249, 13: 1513, 26: *aliud* 755, 22; *aliud* 866, 15, *et* ܟܒܘܫܬܐ 1607, 21.

ܟܕ 868, 4: ܟܕܘ, ܟܕܘ, ܡܟܝ 868, 13 *et sequent.* — ܟܘܕܐ 871, 8: ܟܘܕܬܐ 872, 12.

ܟܕܘܢܐ 862, 12.

ܬܟܕܒܘܢ 2061, 12: ܢܬܟܕܒܘܢ 1285, 18: ܟܕܒܐ, ܟܕܒܘܬܐ 868, 8.

ܟܘܕܢܐ 871, 21.

ܟܕܢ 868, 18: ܟܕܢܐ 868, 24: ܐܬܟܕܢ 328, 15: ܟܘܕܢܐ, ܟܘܕܢܬܐ 871, 22 — ܟܕܢܐ 868, 19: 2067, *ult.*; 2068, 5: ܟܕܢܬܐ 868, 20.

ܟܘܕܪܐ 212, 15 *et sequent.*: 561, 19: 731, 7: 871, 21 *et seq.*; 1832, 13: 1852, 2 — ܟܕܪܝܐ 868, *ult.*

ܟܗܢܐ 869, 6: ܟܗܢ 873, 13: ܡܟܗܢܐ 1079, 9: ܐܬܟܗܢ 328, 16: ܟܘܗܢܬܐ 328, 16: 869, 6 — ܟܗܢܐ 869, 14: ܟܗܘܢܬܐ 869, 14 *et* 15.

quentibus; ܐܪܥܐ ܕܒܢܝ̈ܢܐ 878, 2 — ܒܢܝ̈ܢܐ (a χημικοί?) 297, 6; 331, 7: 876, 7. confer ܦܠܣܘ ܒܢܝܢܐ ܐܠܗܝܐ — ܒܢܝܢܐ ܒܢܝܐ 904, 19, vide ܒܢܝܐ ܒܒܢܝܐ.

ܒܢܝܐ 904, 25: ܒܢܝܢ 904, 22: ܐܬܒܢܝܢܐ 901, 5: ܐܬܒܢܝ 329, 4: ܡܬܒܢܝܢ 901, 3: 1190, 22: ܒܢܝܢܐ 904, ult.; 993, 21: ܒܢܝܢܘܬܐ 901, 3 — ܒܢܝܢܘܬܐ 482, pen.; 904, 20 et seq.

ܒܢܬܐ 83, 17: 905, 1: 1088, ult.

ܒܝ 905, 4 et seq.: ܒܝ ܒܝ 906, 17 — ܒܝܬܐ 409, 24: 905, 7 et seq.: 1384, 16. cf. ܡܢ ܒܝܬ ܐ sub ܐܝܢܐ: ܒܝܬ ܗܘ 409, pen.: 905, 9 et sequent.; ܒܝܬܐ 908, 8 — ܒܝܬܬܐ 908, 13 — ܒܝܬܬܐ 906, 19 et seq. — ܒܝܬܘܬܐ 184, 14: 905, pen.; aliud 905, pen., pl. ܒܝܬܘܬܐ 905, 20; aliud (pro ܒܝܬܘܬܐ) 905, 23.

ܐܬܒܝܬ 329, 5: 878, 13: ܒܝܬܐ 878, 6 et seq.; ܒܝܬܐ 908, 10. pl. ܒܝܬܘܬܐ 906, 10: ܒܝܬܘܬܐ 908, 11.

ܒܢܘܬܐ (pro ܒܢܘܬܐ) 878, 16.

ܒܝܬܪܐ 905, 15.

ܒܝܢܕܘܓ (كندوج) 905, 22.

ܒܝܢ (?) 906, 16 — ܒܝܢܬܐ (?) 906, 12 — ܒܝܢܐ (?) 906, 11.

ܒܝܟܐ 906, 14: ܐܬܒܝܟ 329, 6: ܒܝܟܘܬܐ 329, 6; 906, 13 — ܡܒܝܟܢ pro ܡܒܝܟܢ 1081, 25.

ܒܝܢ 906, 22: ܒܝܢܝܐ 906, 22 et 23: ܒܝܢܘܬܐ 907, 1.

ܒܝܥܐ ܕܥܘܠܐ 907, 2: ܒܝܥܐ ܕܥܘܦܐ 906, ult.; ܒܝܥܘ ܥܘܦܢ 229, 17: 907, 5 et seq.; 1927, 18.

ܒܝܪܐ 907, 14; ܒܝܪܢ 907, 15; ܒܝܪܘܬܐ 907, ult. — ܒܝܪܐ 534, 13: 907, 18: 950, 22 — ܒܝܪ 907, 20.

ܒܟܐ 908, 1 et 2: ܒܟܝܬܐ 879, 11; 906, 6: ܒܟܐ 906, 4: ܒܟܝܢ 908, 2: ܐܬܒܟܝ 329, 7 et 8; 906, 6 et 8: ܢܬܒܟܐ 1285, 20 et pen.; ܡܬܒܟܐ 906, 7 et 9; 1285, 22: ܡܬܒܟܝܢ 1285, 21; ܒܟܝ 908, 5: ܒܟܐ 908, 4: ܐܒܟܝ 158, 15: ܡܒܟܝܢ 908, 4; 1081, 25: ܐܬܒܟܝܘ 329, 8: ܢܬܒܟܐ 1285, pen.; ܡܬܒܟܐ 879, 12: 1191, 14; ܒܟܝܐ 908, 6: ܒܟܐ ܒܟܝ ܡܒܟܐ 908, 7, et ܒܟܝܐ 610, 10: 612, 20: ܒܟܝܘܬܐ 329, 7: 906, 3: 908, 6: 1191, 15: 1285, pen.; ܒܟܝܬܐ 906, 3: ܒܟܝܬܐ 906, 4: ܒܟܝܬܐ 879, 11: ܡܒܟܝܢܐ 79, 19; 908, 1: ܡܒܟܝܢܘܬܐ 1081, 26. pl. ܡܒܟܝܢܘܬܐ 77, ult.

ܒܠܐ 912, 9: ܐܬܒܠܒܠ 329, 13; ܢܬܒܠܒܠ 1082, 15; 1285, ult.; ܢܬܒܠܒܠܘܢ col. 1082, lin. 16: ܡܬܒܠܒܠܐ 1191, 12; ܒܠܗ 1248, 5: ܐܒܠܗ 159, 4: 1082, l. 22: ܐܒܠܒܠ col. 160, l. 13: ܒܠܒܠܬܐ 911, 14: ܒܠܒܠܐ 911, 13: ܡܒܠܒܠܘܬܐ 911, 13; 1082, 14 et seq.; 1191, 12: 1248, 6 — ܒܠܒܠܐ 911, 15: 1701, 19 — ܒܠܒܠܬܐ 912, 8 — ܒܠܒܠܬܐ 728, 5: 863, 13; 911, 21.

ܒܠܗܐ 910, 5: ܒܠܗ 910, 3 et 4: ܐܒܠܗܐ 159, 5: ܒܠܗܐ 908, l. 15; ܐܬܒܠܗܘ col. 329, l. 12; ܐܬܒܠܗܢܬ col. 910, l. 1; ܬܬܒܠܗܘܢ col. 2096, lin. 2; ܡܬܒܠܗܝܢ (loco ܡܬܒܠܗܝܢ, Act., VI, 1) 1191, 10: ܒܠܗܢܐ 910, 1 et 5: ܒܠܗܢܗ 910, 3: ܒܠܗܢܘܬܐ 910, 6, 24 et seq.; ܒܠܗ ܐܝܟ 880, 6: ܒܠܗܢܐ 880, 1; ܒܠܗܢܝܬܐ 880, 7: ܬܒܠܗܢܬܐ col. 2063, l. 16 — ܒܠܗܐ 908, 16 et sequent. —

ܒܠܗܐ vide sub ܒܠܗ — ܒܠܗܘܬܐ 969, 12.

ܒܠܘܠܐ et ܒܠܘܠܐ vide sub ܒܠܘ — ܒܠܘܠܪܘܬܐ 370, 16; 852, 8; 879, 23; 957, 3; 1570, 9; 1722, 17; 1753, 5 et 10; 2027, 21.

ܒܠܘܣܛܪܘܣ (ξυστός) 452, 22; 909, 7 et seq.; 1253, 1.

ܒܠܘܢܐ 909, 23; aliud 909, 25.

ܒܠܘܢ (?) 883, ult.

ܒܠܘܣܛܐ 880, 9: 1423, 1 et 21 — ܒܠܘܪܬܐ 911, 1 et 4; 1746, 12. cf. ܒܠܘܪܬܐ.

ܒܠܘܠܐ 911, 5 — ܒܠܘܠܬܐ 880, 2 et seq.; 913, 9: 1191, 4.

ܒܠܘܥܐ 207, 23: 911, 9: 918, 13; 1750, 6: 1834, pen.; aliud 529, ult.; 911, 6: ܒܠܘܥ ܡܠܟܐ 911, 11.

ܒܠܘܪܐ 909, 15 — ܒܠܘܪܘܣ, ܒܠܘܪܝܣ 912, 3.

ܒܠܘܬܐ vide sub ܒܠܘܬ.

ܒܠ 912, 14, cf. ܒܠܒܠ: ܢܒܠܒܠ 1247, 2: ܒܠܐ 860, 25: 912, 13; ܒܠܒܠܐ 913, 11; ܒܠܒܠ 913, 19: ܢܒܠܒܠܘܢ 1248, 15: ܐܬܒܠܒܠ 329, 15; aliud sub ܒܠܒܠܐ — ܒܠܐ et ܒܠܬܐ 912, 15: 914, 18 et 24, ܒܠܐ ܕܝܡܐ 912, 17: ܒܠܬܐ 914, 20: ܒܠܬ ܐܠܗܐ 914, 15 — ܒܠܬ ܒܠܐ ܕܒܪܝܬܐ 646, 14; ܒܠܬ ܒܪܝܬܐ 914, 14: 1748, not. 19 — ܒܠܐ ܒܠܐ 158, 20; ܒܠܘ ܒܪܝܐ 913, 13; ܒܠܬܐ 913, 13: 914, 16 et 17 — ܒܠܐ et ܒܠܬܐ 304, 17; 912, 20 et seq.; 918, 24; ܒܠܝܗ 942, 22: ܒܠܒܠܗܘܢ 913, 2 — ܒܠܐ 912, 25 — ܒܠܒܠܐ 913, 19; 1454, 10: ܒܠܒܠܘܬܐ 913, 10 et 19 — ܒܠܒܠܬܐ 1702, 1.

ܒܠܘ 913, 7; ܐܒܠܒܠ 163, 21: ܐܬܒܠܒܠܘ 329, 14: 913, 8; ܡܬܒܠܒܠܐ 913, 8: scriptum

ܡܒܩܒܩܢܘܬܐ 1191, 4; ܒܩܒܩܐ 913, 7.

ܒܩܐ 913, 15; ܒܩܐܐ 913, 15.

ܒܩܒܩ 913, 16; ܒܩܒܩܘܬܐ 913, 12 — ܒܩܒܩܐ 913, 17; ܒܩܒܩܢܘܬܐ 913, 17 *et* 18 — ܒܩܒܩܐ 911, 23.

ܒܩܪ 913, 4; ܒܩܪ 913, 6; ܐܬܒܩܪ 329, 16; ܢܬܒܩܪ 1286, 5 *et* 6; ܐܒܩܪ 163, 23; ܢܬܒܩܪ 1286, *l.* 7 *et* 9; ܒܩܪܬܐ *col.* 913, *l.* 4; ܒܩܪܬܐ 913, 5; ܒܩܪܬܐ 913, 5 *et* 6; ܒܘܩܪܐ 881, 6-8 — ܒܘܩܪܐ 161, 21; 233, 7; 238, 23; 880, 22 *et seq.*; 881, 2 *et* 3; ܒ" ܕܥܒܕܐ ܠܒܐ 880, *pen.*, *et* ܒ" ܕܥܒܕܐ 1519, *ult.*; ܒ" ܫܘܬܐ 233, 6 *et* 9; 236, 21; 880, *ult.*; ܒ" ܕܢܘܢܐ 880, 24; ܒܘܩܪܢܗ 881, 2 — ܒܩܪܐ 913, 21 *et sequentibus*; ܒܩܪܢܐ 25, 26; 183, *penult.*; ܒܩܪ ܐܒܩܪ *et* ܒܩܪ ܢܦܫܗ 914, 4 *et* 5; ܒܩܪ ܒܡܘܬܐ 914, 8 — ܒܩܪܬܐ 914, 7 — ܒܩܪܢܐ 914, 3.

ܒܩܫܐ 913, 3, *cf.* ܒܩܫܐ.

ܒܩܬ 914, 9, 10 *et* 15; ܒܩܬܐ 914, 9 — ܒܩܬܐ (*pro* ܒܩܬܐ) 914, *pen.*

ܒܪ 915, 1 — ܒܪܐ 915, 4 *et* 5; ܒܪܗ *et* ܒܪܝܗ 915, 5; 929, *ult.* — ܒܪܐ 915, 7.

ܐܒܪܐ 164, 16; ܒܪܐ 920, 3, 4 *et* 15; ܒܪܝܬܐ 921, 13; ܒܪܝܐ 1249, 6 *et* 7; ܐܬܒܪܝ 329, 18; 920, 16; ܒܪܝܘܬܐ 164, 16; 920, 15; 2064, 3; ܒܪܝܬܐ ܒܪܝܐ 921, 9; ܒܪܝܬܐ 2064, 3 — ܒܪܬܐ 915, 11 *et seq.*; 925, *ult.*; ܒܪܬܗ 915, 14; *pl.* ܒܪܘܬܐ 915, 12 — ܒܪܐ 920, 6; 1722, 4; 2088, 13; *pl.* ܒܪܘܢ, ܒܪܘܬܐ 41, 9; 917, 19 — ܒܪܝܬܐ 921, 11, *confer* ܒܪܘܐ — ܒܪܘܬܐ 1932, 3 — ܒܪܝܐ, ܒܪܝܡ 883, 12.

ܐܒܪܒܪ *col.* 164, *lin.* 14; ܒܪܒܪܐ, ܒܪܒܪܝܢ, ܒܪܒܪܗ 915, 18; ܒܪܒܪܐ 916, 13; *aliud* 915, *pen.*; 916, 1 *et seq.* — ܒܪܒܪܐ (κράμβη) 22, 18; 197, 15; 915, 15; ܒܪܒܪܐ ܕܒܪܐ 358, 17; 1831, 19; 1845, 15: ܒܪܒܪܐ ܕܒܪܐ 915, 16; ܒ" ܕܟܠܒܐ 915, 17; ܒ" ܡܨܪܝܐ 915, 15; ܒ" ܝܡܐ 427, 25 — ܒܪܒܪܝܐ 1426, 5 — ܒܪܒܪܝܬܐ 16, 11 — ܒܪܒܪܝܐ 915, 22.

ܒܪܓܠܐ 915, 3.

ܒܘܪܕܝܐ 882, 6.

ܒܪܕܐ 920, 10; ܒܪܕܗ 920, 12; ܒܪܕܐ ܕܐܪܒܥܐ 920, 10; ܐܬܒܪܕ 329, 19; ܡܒܪܕ 1082, *penult. et seq.*; ܒܘܪܕܐ 882, 12; ܒ" ܚܡܝܡܐ 882, 10; ܒܘܪܕܢܘܬܐ 882, 11.

ܒܪܘܐ 916, 20; 1704, 1 *et* 9; ܒ" ܕܒܪܘܝܬܐ 1750, 17 — ܒܪܘܡܐ (χρῶμα) 917, 9; ܒܪܘܡܐ ܕܒܪܘܡܐ 282, 17; ܒܪܘܡܬܐ, ܒܪܘܡܬܝ ܒܪܘܡܐ *col.* 917, *lin.* 14 *et* 15; ܒܪܘܡܬܢܘܬܐ 917, 15; ܒܪܘܡܬܐܝܬ 266, *ult.*

ܒܪܘܙܐ (κήρυξ) 916, 16 *et* 17; *aliud* 916, 19: ܒܪܘܙܘܬܐ 916, 17; ܒܪܘܙܐ 920, 19; ܐܒܪܙ 916, 16: ܡܒܪܙܢܐ 1083, 15 — ܒܪܙܐ 355, 12: 919, 12 — ܒܪܙܐ 428, 20: 919, 13 *et* 22 — ܒܪܙܠܐ 919, 20, 22 *et* 26 — ܒܪܙܐ, ܒܪܙܐ 920, 21 *et* 22.

ܒܘܪܙܝܐ 882, 7 *et* 9, *cf.* ܒܘܪܙܐ *et* ܒܘܪܙܐ.

ܒܪܙܢܩܐ 238, 18; 920, 2.

ܒܪܚ 921, 23; ܐܒܪܚ 916, 23: ܬܒܪܚ 2064, 2: ܒܪܚ 921, 23; ܒܪܚܬܐ 921, 1; ܒܪܚܝܢ 1083, 9; ܐܬܒܪܚ 329, 20; ܐܬܒܪܚܝܢ *col.* 329, *l.* 20: ܢܬܒܪܚܘܢ *col.* 1286, *l.* 1:

ܐܬܒܪܚܘܬܗ *col.* 916, *l.* 22: ܡܬܒܪܚ 916, *pen.*; 921, 11; 1190, 25; ܡܒܪܚܝܢ 1083, 9; ܐܬܒܪܚܘ 329, 10; ܢܬܒܪܚܘܢ 1286, 3; ܠܡܬܒܪܚܘ 1191, 1; ܡܬܒܪܚ 916, *pen.*; 1190, *ult.*; 1191, 2; ܡܬܒܪܚܝܢ 1286, 4; ܐܒܪܚ 164, 15; ܡܒܪܚܝܢ 1083, 11 *et* 12; ܒܪܚܐ 921, 17, 18 *et* 19; ܒ" ܕܗܘܢܐ 921, 19; ܒܪܚ ܠܒܐ 922, 16; ܒܪܚܐ ܕܡܠܟܐ 921, 18: ܒܪܚܬܐ 113, 4; 139, 5; 922, 18; ܒ" ܕܫܘܩܐ 922, 18; ܒ" ܕܒܪܚܐ 922, 19; ܒ" ܡܠܝܟܘܬܐ 922, 20; ܒܪܚܘܐ 437, 7; 916, 21, *pen. et ult.*; ܒܘܪܚܐ 882, 20: ܡܬܒܪܚܢܘܬܐ 1286, 1 — ܒܪܚܐ 921, 20 *et seq.*; ܒܪܚܐ ܐܒܪܚ 921, *ult.*; ܒ" ܕܠܒܐ 922, 1 — ܒܪܚܘܐ 916, 25, *et* ܒܪܚܐ 920, 23, *cf.* ܒܪܝܬܐ — ܒܪܚܘܬܐ 917, 2 — ܒܪܚܘܬܐ 917, 1 — ܒܘܪܚܐ, ܒܘܪܚܝܐ 882, 8 *et* 9, *confer* ܒܘܪܝܚܐ — ܒܘܪܚܐ 882, 19 — ܒܪܝܚܐ 922, 4 — ܒܪܚܘܐ 922, 2 — ܒܪܚܘܐ 921, 15 — ܒܪܚܝܐ ܒܪܚܐ ܢܚܫܐ 922, 6 *et seq.*; ܒܪܚܐ ܕܢܚܫܐ *col.* 1496, *lin.* 17 — ܒܘܪܚܡ, ܒܘܪܚܡܐ, *et* ܒܘܪܚܡܐ ܒܘܪܚ" ܕܢܚܫܐ, ܡܢܚܫܐ, *vide supra sub* ܒܘܪ — ܒܪܚܡܫ 922, 15 — ܒܪܚܫܐ 544, 18: 875, 10, *cf.* ܒܪܚܫܐ, ܒܘܫܫܐ *et* ܒܘܫܐ.

ܒܪܘܠܐ 917, 3; 919, 24; ܬܒܪܘܠܐ 917, 6.

ܒܪܟ 922, 22; 923, *ult.*; ܡܒܪܟܝܢ 1083, 4; ܒܪܟܐ, ܒܪܟܬܐ 922, 22; ܒܪܟܬܐ, ܒ" ܐܪܥܐ 923, 13 *et seq.* — ܒܪܟ 22, 19, *cf.* ܦܪܟ — ܒܪܟܐ 922, *pen.*; ܒ" ܕܫܘܩܐ 923, 1 — ܒܘܪܟܐ, ܒܘܪܟܬܐ *vide sub* ܒܘܪ —

ܟܪܘܣܛܐ 923, 3; 942, 17
ܟܪܘܒܠܐ 923, 5 *et sequentibus*
ܟܪܘܣܝܣܐ 917, 17, *confer* ܣܘܪܣܝܐ.
ܟܪܘܗܐ, *pl.* ܟܪܘܗܘܬܐ 924, 7 *et seq.;* ܟܪܗܘܢ 924, 12; ܐܬܟܪܗܢܘܬܐ 2064, 1 — ܟܪܗܢܢܐ 924, 15 *et seq.* — ܡܟܪܗܢܐ 883, 6 — ܡܟܪܗܢܘܬܐ 883, 8; 1870, 11 — ܟܪܗܘܦܬܐ 924, 25; 925, 4: ܟܪܗܘܦܘܬܐ 925, 1: ܐܬܟܪܗܦܦܢ 924, *ultima* — ܡܟܪܗܐ 880, 18.
ܟܪܟܐ 925, 15 — ܒ″ ܕܐܟܪܟܐ 931, 14; ܟܪܟ ܡܢܟܝܐ 702, 9; 704, 8; 1971, *pen.;* ܟܪܟ ܩܘܪܝܐ 63, 15; 1753, *ultima;* 1755, 7 *et* 15; 1835, 17 — ܟܪܟܐ 925, 13; *aliud* 200, 3; *aliud* 1308, 18 *et* 22.
ܟܪܘܟܝܐ 154, 19; 883, 10 — ܟܪܟܝܬܐ 925, 18; 1849, 3 — ܟܪܟܝܠܐ 1263, 22 — ܟܪܟܘܡܐ 74, 6; 94, 18; 142, 12 *et* 14; 213, 12; 916, 15; 925, 16; ܒ″ ܕܡܟܪܐ *et* ܒ″ ܕܡܟܪܐ 142, 13; 1356, *ult.;* ܒ″ ܕܠܦܘܪܐ 94, 16; ܒ″ ܕܡܣܪܐ 925, 16; 967, *penultima;* 1318, 15; 1337, 22; ܒ″ ܕܡܘܣܘܡܐ 142, 11; 213, 13; ܒ″ ܕܡܫܒܐ 1492, 3.
ܟܪܫܐ 925, 20; 947, 3; ܟܪܫܐ 596, 24; ܒ″ ܕܡܟܪܐ 791, 16; ܟܪܫܢܬܐ 197, 15 — ܟܪܫܢܐ 884, 13; 925, 21, *cf.* ܟܪܫܐ — ܟܪܫܢܬܐ 925, *pen.*
ܟܪܬܐ 93, 14; 926, 2; 1603, 7; 1822, 7; 1839, 15; *aliud sub* ܟܘܪ: ܒ″ ܕܡܟܪܐ 188, 13; ܒ″ ܕܡܟܪܣܐ 188, 12; 189, 22; 926, 5; ܒ″ ܡܪܟܠܦܐ 954, 3; ܟܪܬܐ ܪܥܝܢܬܐ 1717, 19; ܟܪܬܐ 926, 4 — ܟܪܬ ܐܢܫܐ *col.* 926, *l.* 1, *confer* ܟܪܬܐ — ܡܟܪܬܐ 883, 13.

ܟܫܐ 865, 25 *et ult.; aliud sub* ܟܫܫ; ܡܟܫܢܘܬܐ, ܡܟܫܢ, ܡܟܫ 1083, 17; ܡܟܫܢܘܬܐ 1084, 3.
ܐܟܫܐ 164, 17; ܟܫܘܢ 1249, 11; ܟܫܐ 865, 25; 926, 8; ܐܬܟܫܫ 329, 23; ܠܟܫܘܢ 1286, 11; ܟܫܐ 865, 25; ܟܫܫܘܬܐ 62, 13; 329, 23; 865, *pen.;* 1249, 11.
ܟܫܒܐ 926, 9 — ܟܫܒܐ 603, 15; 772, 13; 774, 15; 1068, 17; 1810, 10 *et* 18; ܒ″ ܕܡܟܪܐ *et* ܒ″ ܕܡܟܪܐ 22, 14; 32, *pen.;* 109, 7; 227, 17; 926, 10; 1736, 16; ܟܫܒܐ ܕܓܠܝܘܬܐ 926, 11; ܒ″ ܕܫܟܒܫܘܒܐ 40, 11; ܒ″ ܕܫܝܫܐ 926, 10; 1779, 18.
ܟܫܘܬܐ 418, 10 *et* 11; 634, 18; 910, 7; 926, 19 *et* 20; 1344, 9; 1778, 23.
ܟܫܠܐ 926, 21; 927, 1 *et* 2; ܠܡܟܫܠ 975, 11; ܐܬܟܫܠ 329, 22.
ܟܫܘܦܐ 884, 13, *cf.* ܟܪܫܐ — ܟܫܟܫܘܫ 883, 18 — ܟܫܦܪ 87, 3 — ܟܫܦܪܐ 927, 4, *confer* ܟܫܦܪܐ — ܟܫܦܪܐ 884, 5.
ܐܬܟܫܠ 329, 24; 927, 15; ܠܬܟܫܠ 1286, 10; ܡܬܟܫܠܢ 1191, 7 *et* 8; ܬܟܫܠ 2064, 5; ܟܫܠܐ 927, 14; 1083, 21 *et* 25; 1191, 9; 2064, 5; ܡܟܫܠܢܐ 927, 14, 15 *et* 16; 1083, 24; ܡܟܫܠܢܐ 1083, 21 *et seq.;* ܡܟܫܠܢܘܗܝ 1083, 22.
ܟܫܦ 964, 5.
ܟܫܪܐ 91, 11; 668, 17; 883, 21.
ܐܬܟܫܪ 329, 25; ܟܫܪܐ 884, 4; ܬܟܫܪܬܐ 2064, 6 — ܟܫܪܐ, ܟܫܪܬܐ *vide sub* ܟܫܪ.
ܟܫܪ 927, 10 *et* 12; ܟܫܪܐ 927, 11; ܐܬܟܫܪ *col.* 329, *l.* 11 *et* 26; ܡܬܟܫܪܬ 884, 6; ܡܬܟܫܪ 1191, 6; ܢܟܫܪ 884, 9 *et* 11;

ܬܟܫܪ 164, 18; ܬܟܫܪ 2064, *l.* 9; ܟܫܝܪܐ *col.* 927, *l.* 10 *et* 12; ܟܫܝܪܘܬܐ *col.* 927, *l.* 9 *et* 11; ܟܫܝܪܘܬܗܘܢ *col.* 926, *l.* 14; ܟܫܪܐ 884, 6 *et seq.;* 927, 9 — ܟܫܘܪܐ 926, 15 *et* 16, *confer* ܟܘܫܪܐ — ܟܫܪܬܐ 596, 24; ܒ″ ܐܟܠܩܦܬܐ 898, 11.
ܟܫܬܐ (*pro* ܟܫܬܐ) 927, 17.
ܟܬܐ 927, 18 *et seq.; aliud* 927, 21 *et seq.;* ܟܬܬܐ 930, *ult.*
ܟܬܒ 928, 5; ܟܬܒܢ 1084, 6; ܐܬܟܬܒ 329, *pen.;* ܐܬܟܬܒ 928, 6; ܡܬܟܬܒܢ 1084, 6 *et seq.;* ܟܬܒܐ 928, 1 *et seq.;* ܟܬܒܐ ܕ″ ܕܐܠܗܐ 928, 9; ܟܬܒܐ ܕܦܠܓܘܬܐ 928, 9; ܟܬܒܘܢܐ 928, 8; ܟܬܒܘܢܘܬܐ 928, 8; ܟܬܝܒܘܬܐ 928, *ultima;* ܟܬܝܒܘܬܐ *col.* 928, *lin.* 5; ܡܟܬܒܢܐ 928, 6; 1084, 11; ܡܟܬܒܢܘܬܐ 928, 5 *et* 7; 1084, 12 — ܡܟܬܒܐ ܕܐܠܗܐ 1084, 5 — ܟܬܝܒܘܬܐ 928, 11, *confer* ܟܬܝܒܘܬܐ — ܟܬܒܬܐ 884, 22.
ܟܬܗ, ܟܬܗܘܢ 928, 13 *et* 14.
ܟܬܢܐ 928, 15 — ܟܬܢܬ 929, 1 *et seq.*
ܟܬܢܬܐ 929, 5.
ܐܬܟܬܬ 329, *ult.;* ܟܬܬܢܐ 885, 12; ܟܬܬܢܬܐ 885, 9.
ܟܬܢܐ 372, 11; 929, 7; 967, 21, 23 *et* 24 — ܟܬܘܢܐ, *pl.* ܟܬܘܢܝܬܐ 884, 23 *et seq.;* 885, 16; *aliud* 67, 13; 79, 5; 81, 15; 885, 7.
ܟܬܦܐ 930, 4; *pl.* ܟܬܦܬܐ 930, 3; ܟܬܦ 929, *ult.*
ܟܬܪ 885, 14; 930, 5 *et* 6; ܬܟܬܪ 2064, 21; ܡܟܬܪ 1084, 13; ܟܬܪܐ 885, 13 *et* 14; 2064, 21; *aliud* 434, 6; 2011, 12; ܡܟܬܪܢܘܬܐ 885, 13 — ܟܬܪ (خطر) 189, 13.

IMPRIMERIE NATIONALE.

ܩܠܗܒܐ 1949, 15: 1979, 1 — ܠܗܒܝܢ 944, 4.

ܠܗܓܐ 944, 5 et 10: ܠܗܓܝܐ 944, 13.

ܬܠܗܦ 949, 8: 2066, 1 et 2: ܡܠܗܦܝܢ 1088, 11: ܠܗܦܐ, ܠܗܘܦܐ, ܠܗܘܦܝܘܬܐ, ܡܠܗܦܢܘܬܐ 949, 7.

ܠܗܠ 945, 24.

ܠܗܡ 945, 13, 15 et 16: ܐܬܠܗܡ 330, 7: 945, 14: ܡܬܠܗܡ 945, 13: 1192, 11: ܠܗܡܘܬܐ 330, 7; 945, 12: 1192, 11.

ܠܗܬܐ 946, 7.

ܠܘ 946, 14 — ܠܘܐ 946, 17: ܠܘܐܝܢ 946, 18; ܠܘܠܐ 1249, 20: ܐܬܠܘܝ, ܐܬܠܘܝܘ 330, 8: ܠܘܝܐ 951, 16; 952, 19: aliud 951, 10 et 17: ܠܘܝܬܐ 951, 10 et 16; ܒܪ ܠܘܝܬܐ 946, 17: ܠܘܝܘܬܐ col. 951, lin. 9: ܡܬܠܘܝܢܘܬܐ 946, 17 — ܠܘܘܬܐ vide ܠܘܬ.

ܠܘܒܝܐ 946, 21 et 22; aliud 1358, 15.

ܠܘܓܝܣܝܐ col. 947, lin. 16: scriptum ܠܘܓܝܣܠܐ col. 947, lin. 22; ܠܘܓܝܣܝܣ col. 947, lin. 14; ܠܘܓܝܣܝܣܝܬܐ 947, 17; ܠܘܓܝܣܐܝܬ 947, 16.

ܠܘܕ 948, 23 — ܠܘܕܝܢ, ܠܘܕܝܐ 949, 6 — ܠܘܕܪܐ 949, 2; 1088, 10: ܡܠܘܕܪܝܢ 949, 4: 1088, 9; ܠܘܕܪܘܬܐ 949, 1 — ܠܘܕܬܐ 948, ult.

ܠܘܝܐ 182, 24; 184, 11: 949, 18: ܠ" ܗܢܘܝܐ 949, 15; ܠܘܝܐ ܡܫܪܝܐ 182, 22 — ܠܘܝ 438, 3.

ܠܘܚܬ 949, 19; cf. ܕܠܘܚܬ.

ܠܐܦ 933, 15; ܠܝܦܐ 965, 11; ܐܬܬܠܝܦ 345, 19; ܠܘܦܬܐ 951, 4 — ܠܘܦ 951, 1.

ܠܘܙ 951, 7 — ܠܘܙ 951, 9 et seq. — ܠܘܝܬܢ 951, 21 et seq.

ܠܘܓܟܝܬܐ (λόγχη) 952, pen.; 954, 9 et 10 — ܠܘܩܝܬܐ (λήκυθος) 953, 5.

ܠܘܠܝܬܐ 953, 8 et seq. — ܠܘܠܒܐ 953, 17. cf. ܠܘܒܠܒܐ sub ܠܦ — ܠܘܠܪܐ (lorarius) 953, 12 et seq.; 969, 5; 1363, 10, et ܠܘܠܝܪܐ 953, 14: ܠܘܠܪܘܬܐ 953, 12.

ܠܘܒܗ 967, 11; 974, 20 et sequent.; ܢܠܘܒ 1249, 15: ܠܝܒܘܬܐ 967, 10: 974, 21 — ܠܘܒܐ 953, 19 et 21: ܠܘܒܝܢ 953, 20: ܠܘܒܦܐ 953, 22.

ܠܝܬ 979, 2; ܠܐܒ 935, 9; ܠܝܢ 935, 10; 979, 1; ܠܝܒܐ et ܡܠܘܝܬܐ 968, 4 — ܠܘܒܐ 955, 2: ܠܘܒܗ 977, 24; aliud 955, 4: 966, 9; 1355, 21.

ܢܠܘܦ 1249, 18: ܐܠܝܦ 173, 11: ܢܬܬܠܝܦ 968, 9; ܠܝܦܘ 968, 20: ܠܝܦܘܬܐ 968, 9, 10 et 22 — ܠܘܦܐ 9, 3; 89, 17; 95, 24: 132, 19; 285, 9; 292, 1; 548, 22: 590, 17: 955, 11 et seq. — ܠܘܦܝܐ vide ܐܠܘܦܝܐ — ܠܘܦܪܐ 955, 22 et seq.

ܠܘܪܐ (lorum) 953, 14.

ܠܘܫ 959, 5; 969, 10; ܐܬܬܠܝܫ 345, 21; ܠܝܫܐ 969, 8 et 10.

ܠܘܬܟ 959, 3: ܕܠܘܬ 576, 5: ܠܘܬ ܡܕܡ 959, 3 et 11; ܐܠܘܬ 949, 14; ܡܠܘܬ 1088, 26; ܡܠܘܬܐ 1089, 14: ܠܘܘܬܐ 949, 14.

ܠܚܝܐ, ܠܚܝܢ 960, 11; ܐܬܠܚܝ 330, 9; ܡܠܚܝ 960, 17; 1089, 18: ܠܚܬܐ 960, 16; ܠܚܝܘܬܐ 960, 10, 12 et 16; ܡܠܚܝܐ 1089, 17 et 19.

ܠܚܘܪܐ 960, 9.

ܠܚܣ 961, 7; ܠܚܣܐ 961, 7.

ܡܠܚܣܒܐ 639, 20.

ܠܚܣܘܕܐ vide sub ܚܣܕ.

ܢܠܚܟܘܢ 961, 10; ܠܚܟܐ 961, 10; aliud 298, 20 et 21; 961, 9, 12 et 13: script. ܠܚܟܐ 972, pen.; 982, 11: 1359, 17: 1369, pen. — ܡܠܚܒܫ 961, 17 et 18; ܠܚܒܘܫܬܟ col. 961, lin. 19; ܠܚܒܘܫܬܐ col. 961, lin. 14; ܠܚܒܘܫܘܬܐ 961, 14.

ܠܚܡ 960, ult.; ܠܚܡ 949, 21: ܠܚܡܐ 961, 6: ܠܚܡܗ 961, 3; ܡܠܚܡܘ col. 961, lin. 5; ܐܬܠܚܡܘ 330, 10; ܡܬܠܚܡ 949, 20: ܠܚܡܐ 960, pen.; ܠܚܡܝܐ 962, 11; ܠܚܡܘܬܐ 961, 3; ܠܚܡܘܡܘܬܐ 960, pen.; ܠܘܚܡܐ 330, 10; 949, 20: ܡܠܚܡܢܘܬܐ 297, 22; 330, 11: 899, 16; 969, pen.; 1090, 14 et 18 — ܠܚܡܐ 961, 24 et pen.; ܠ" ܐܦܐ 962, 1 et sequentibus; ܠ" ܕܒܪܟܐ 961, 21: ܠ" ܪܘܡܝܐ 961, 24.

ܠܚܫ 949, 24: 962, 12, cf. 961, 16; ܐܬܠܚܫܘ 330, 12; 949, 24; ܠܘܚܫܐ 528, 23; 949, 23 et pen.; 961, 1: ܠܘܚܫܬܐ 528, 23: 529, 2; 949, 23.

ܠܚܬܐ 962, 13 et 14; 1953, 8.

ܠܛܝܐ 962, 15.

ܠܛܒܐ 962, 22 et seq.

ܠܛܦ, ܠܛܦܐ 962, ult.

ܠܛܪܝܕ (a αὐλητρίς, -ίδος) 963, 3: ܐܠܛܪܝܕ 64, 18; ܡܠܛܪܝܕ 950, 6; 1091, 4: ܡܠܛܪܕܝܢ (script. ܡܠܬ ܛܪܝܢ) 1098, pen.; ܠܘܛܪܝܕܐ 950, 6 et 8.

ܐܠܛܘܫ 962, 20; ܠܛܝܫܐ 962, 18; 963, 6; ܐܬܠܛܫܘ 330, 13: 962, 19; ܠܛܫܐ 963, 6; ܠܛܝܫܘܬܐ 962, 18.

ܠܝܛ ܠܝܛ 964, ult.

ܠܝܠܐ 134, 6 et 24; 973, 24; ܠܝܠܐ ܠܝܠܘ ܐܝܡܡ ܠܗܘܢ 974, 4; 841, 15; ܠܝܠܝܐ 966, 12; ܠܝܠܝܬܐ 973, ult.

ܠܝܒܐ (pro ܠܛܒܐ) 966, ult.

ܠܝܡܐ 968, ult.; confer ܐܠܝܡܐ et

ܡ

ܡܐ 985, 1; 986, 1: ܡܐ ܠܒ 987, 10; ܡܐ ܠܝ 985, 1 et 2: ܡܐܠ 974, 10; ܕܠܡܐܠ 577, 21: 974, 10: ܕܡܢ 579, 7: ܠܡܢ 974, 5 — ܡܐܐ 985, 3: pl. ܡܐܬܐ 985, 4.

ܡܓܝܪܘܣܐ, ܡܐܓܝܪܘܣܐ et ܡܓܝܪܘܣܐ (μάγειρος) 985, 8 et 9; 1002, 15; 1007, 18; 1008, 4; ܡܓܝܪܘܬܐ 1012, 17.

ܡܐܕܐ 985, pen.; 986, 4.

ܡܐܙܐ (μᾶζα) 986, 13 et seq.

ܡܐܙܠܝܐ 298, 7.

ܡܐܬܐ vide ܡܐܬܐ.

ܡܐܢܬ 990, 17 et 18: ܡܐܢܬ 2070, 12; ܡܐܢܐ 988, 3; ܡܐܢܐ 988, 2; ܡܐܢܘܬܐ 2070, 13 — ܡܐܢܐ 989, 19; ܡܐܢܘܗܝ 989, 19; ܡܐܢ ܠܟܐ 989, 21; ܡܐܢܐ ܡܠܟܐ 989, penult.; ܡܐܢ ܢܝܪܬܐ 990, 4: ܡܐܢܐ ܕܒܫܐ 990, 6; ܡܐܢ ܦܫܝܛܐ 990, 5; ܡܐܢܐ ܕܟܪܝܐ 990, 1; ܡܐܢ ܢܦܠܬܐ 990, 2.

ܡܐܢܬܐ ܕܐܪܥܐ ܡܢܝܢ 990, 22 — ܡܐܢܬܐ vide sub ܡܢܐ.

ܡܐܪ 438, 22 — ܡܐܪܝܐ 994, 5 — ܡܐܪܬ col. 994, lin. 4 — ܡܐܪܬܐ vide sub ܪܬ.

ܡܐܬܐܦܘܪܐ 995, 3.

ܡܒܕܪܐ 234, 1; 944, 22; 996, 1 et 3.

ܡܒܘܥܐ 996, 10 — ܡܒܘܥܬܐ (?) 996, 6.

ܡܒܘܠ 996, 9.

ܡܒܠ 1250, 10; ܡܓܠܐ 1002, 4 et 5; ܡܓܠܓܠ 1002, 5; ܡܓܠܬܐ 1002, 3 — ܡܓܠ 998, 14; 1555, 12.

ܡܓܕܐ, ܡܓܕܘܠܐ 998, 21 et pen.; script. ܡܓܕܐ 1008, 10 — ܡܓܕܘܢ 998, ultima; 999, 3 — ܡܓܕܘܠ 998, 19 et 20 — ܡܓܕܘܢܐ 999, 12; script. ܡܓܕܘܢܐ col. 1008, lin. 9 — ܡܓܕܠܐ 998, 19; 999, 2 et 9; ܡܓܕܘܢܐ ″ܡ ܕܡܘܢܐ 999, 5: aliud sub ܓܕܠ; ܡܓܕܠܬܐ 999, 18 et seq.

ܡܓܠܠ 1000, 25 — ܡܓܠܝܐ 1002, 20 et sequent.; 1008, 19; 2073, 22; ܡܓܠܝܬܐ 1000, ult.; 1002, 18: ܡܓܠܝܢ 2073, pen.; ܡܓܠܐ 1008, 19: 2073, 22.

ܡܓܘܢܐ 1001, 6, cf. ܓܢ.

ܡܓܠܠܐ 81, 15; 257, 13; 444, 9: 639, 7; 640, 1; 1027, 1.

ܡܓܢ 1005, 11.

ܡܓܢܘܢ, ܡܓܢܘܣ, ܡܓܢܘܣܐ 1007, 1-3, vide ܡܓܘܣܐ sub ܡܓܘܣ — ܡܓܘܣܐ 1007, 4 — ܡܓܘܫܐ 1007, 7.

ܡܓܪܘܣ (?) 1007, 11.

ܡܓܪ 1007, 12.

ܡܓܪܕ 1008, 1 — ܡܓܪܐ, ܡܓܪܘܢܐ vide ܡܓܕܐ, ܡܓܕܘܢܐ.

ܡܕܡ ܡܕܡ 1250, 11 et 13; ܡܕܡܘܢ 1250, 15; ܡܕܡ ܠܡܕܡ 2070, 16; ܐܡܕܡ 182, ult.; ܡܕܡܕܡ 1099, 10, 12 et 13; ܡܕܡܕܡܢ 1099, 14: ܡܕܡܕܡܘܬܐ 1099, 10.

ܡܕܐܬܐ 1009, 1.

ܡܕܪܘܦܝܐ 36, 19: 1010, 23; ܡܕܪܘܦܝܬܐ 1010, 23, cf. ܡܕܪܘܦܐ sub ܕܪܦ.

ܡܕܪ 1011, 5; ܡܕܐܪܐ 1011, 4 — ܡܕܘܪܬܐ 1011, 7 — ܡܕܪܝܢ 1011, 8 — ܡܕܪܝܢ 1011, 16 — ܡܕܘܪܐ 428, 20: 1012, 4.

ܡܕܒܪܐ 1027, 14: ܡܕܒܪܬܐ 23, 18; 1012, 15 et 16: ܡܕܒܪܢܐ 1012, 11 et 15; ܡܕܒܪܢܐ ܕܒܝܬ 287, ult.; 1012, 11; ܡܕܒܪܢܘܬ 1012, 12; ܡܕܒܪܐ 1027, 13 et 14; ″ܡ ܕܡܢ ܐܢܫܐ 148, 1; 1027, 16; ܡܕܒܪܢܘܬܐ 1027, 14.

ܡܕܠܐ 836, 22; 1012, 21, confer ܡܕܠܐ; aliud 1012, 22.

ܡܕܡ, ܡܕܡܐ 1013, 6 et seq.

ܡܕܢܐ 1014, 14.

ܡܕܢܚ 1016, 18; ܡܕܢܚ 1010, ultima; 1099, 16; ܡܕܢܚܝܬܐ col. 1016, l. 18; ܡܕܢܚܝܬܐ et ܡܕܢܚܝܘܬܐ 1010, penult. — ܡܕܢܚܐ 1016, 19: ″ܡ ܕܡܢ ܕܫܡܫܐ 1016, 13; ″ܡ ܕܫܡܫܐ ܡܕܢܚܐ 1016, 5; ″ܡ ܕܡܫܡܫܐ 1016, 7; ܡܕܢܚܝܐ 1016, 17 — ܡܕܢܚܐ (?) 2027, 21, cf. Imm. Lœw, Aramæische Pflanz., 210. — ܡܕܢܚܐ 238, 17; 466, 12; 969, 21; 1016, 23; 1032, 11; 1888, 21.

ܡܕܘܢ 1250, 17; ܡܕܘܢܐ 1017, 9; 1021, 8; ܡܕܘܢܝܢ 1021, 9; ܡܕܘܢܐ 1021, 8 et 9; aliud 1021, 10; ܡܕܘܢܝܬܐ 1193, 19.

ܡܕܘܦܠܝܐ 1018, 18.

ܡܕܘܠܐܠ 1023, 1 — ܡܕܘܠܬ 1023, 9; cf. ܡܕܘܠܬ.

ܡܕܘܦܐ (p. موبد) 1024, 12; ܡܕܘܦܐ et ܡܕܘܒܕ 1028, 12.

ܡܕܘܡܐ 1024, 13, l. ܡܕܘܡܐ, cf. 1017, 12; مثل glossa falsa, Imm. Lœw, Not.

ܡܘܪܗܐ 1021, 6; ܡܘܪܗܘܬܐ 1021, 7 — ܡܘܪܐ 331, 16; 1024, 16; ܐܬܡܘܪܗ 331, 16 — ܡܘܪܗܘܬܐ 1024, *ult.*, *cf. Z. D. M. G.*, XLV, 321.

ܡܘܐܒ 1025, 15 — ܡܘܐܒܝ 1025, 19.

ܡܘܙܠܬܐ *vide sub* ܡܙܠ.

ܡܘܬܐ 1012, 3; 1027, 8 *et* 12, *pl.* ܡܘܬܝܢ, ܡܘܬܢܐ, ܡܘܬܢܐ *et* ܡܘܬܢܘܬܐ 882, 5; 1012, 2; 1027, 11 *et* 12.

ܡܘܟܠܬ 1029, 17, *cf.* ܡܗܠܬ — ܡܘܟܠܬܐ(?) 483, 16.

ܡܘܛ 1029, 18; 1059, 8; ܡܘܛܬ 1059, 9 *et* 10; 1066, 8; ܡܘܛ 1059, 9; ܡܬܡܘܛ 598, 13; 2071, 10; ܡܬܡܘܛ ܡܘܛ 1100, 7; ܐܡܘܛ 1029, 19; ܐܡܘܛ 987, 9; 1029, 22; ܡܘܛܐ 1069, 26; *aliud* 1029, 18; 1069, 25 *et seq.*; ܡܘܛܐ 1029, 18 *et* 19.

ܡܘܟܠܐ (*μοχλός*) 1030, 5, 7, 11, 12, 17 *et* 22 — ܡܘܟܠܘܬܐ 1030, 16.

ܡܘܠܐ, ܡܘܠܬܐ (*mula*) 132, 25; 871, 22; 1030, 24 *et* 25; ܡܘܠܬܐ 1031, *pen.*; 1032, 3 — ܡܘܠܐ 1032, 23 — ܡܘܠܐܗ (ملاة) 1156, 4 — ܡܘܠܣܐ (*μυλλάς*) 1031, 16; 1033, 4; ܡܘܠܣܐ *col.* 1031, *lin.* 15; ܡܘܠܣܐ 1031, 13, 15 *et* 23; ܡܘܠܣܘܬܐ 1031, 23, *cf.* ܡܘܠܣܐ.

ܡܘܡ, ܡܘܡܐ 1033, 5 *et seq.*; ܡܘܡܬܐ 1033, 6 — ܡܘܡ (موم) 1833, 7 — ܡܘܡܝܐ (موميا) 545, *ult.* — ܡܘܡܝܢ 183, 9, *cf.* ܐܡܘܡܐ.

ܡܘܢ 1033, 20; *cf.* ܡܢ; ܡܘܢ 974, 24 — ܐܘܢܐ ܡܘܢ (?) 1033, 22.

ܡܘܣܐ 1035, 14; *aliud* 1035, 12 *et* 15, *vide Ind. græc.* — ܡܘܣܛܪܐ 1037, 4 — ܡܘܣܛܪܐ 82, 13 — ܡܘܣܝܩܐ 1036, 22; 1037, 18; ܡܘܣܝܩܘܬܐ *col.* 1035, *penult.*, *cf.* "ܡܘܣܐ — ܡܘܣܪܐ, ܡܘܣܪܝ 1037, 1, *cf.* ܡܘܣܪܐ.

ܡܘܥܐ, ܡܘܥܐ 1250, *not.* 25; ܡܘܥ 991, *ult.*

ܡܘܦܬܐ 462, 18; 1038, 17; ܡܘܦܬܐ 1038, 19; *vide sub* ܢܦܩ.

ܡܘܩܐ 1029, *pen.*; ܡܘܩܐ 1029, *pen.*; 1100, 9 *et* 10 — ܡܘܩܐ 428, 17; 695, 3; 1039, 1.

ܡܘܪܐ 1039, 8; 1077, 5; ܡܡܪܪ 975, 12; ܡܡܪܪ 1100, 16; ܡܡܪܪܐ 1077, 5 — ܡܘܪܐ *et* ܡܘܪܪܐ (*μύῤῥα*) 1039, 13 *et seq.*; 1042, *pen.*; 1043, *pen.* — ܡܘܪܐ, ܡܘܪܐ ܥܠ 148, 8, *vide* ܡܘܪܐ ܥܠܡܐ — ܡܘܪܐ (مرّان) 1039, 12; 1831, 15 — ܡܘܪܣܝܢ (*μυρσίνη*) 1041, 9 — ܡܘܪܣܝܢ, ܡܘܪܣܝܢܬܐ, ܡܘܪܣܝܢܐ, ܡܘܪܣܝܢܐ, ܡܘܪܣܝܢܐ *et* ܡܘܪܣܝܢܐ (*a μῶρος*) 1041, 4 *et* 5; 1043, 5, 6 *et* 22; 1154, 19 *et* 20; 1157, 19 *et* 20 — ܡܘܪܝܐ 54, 11; 445, 4; 518, 17; 1041, 6; *aliud* 1042, 17 — ܡܘܪܝܩܐ (*μυρίκη*) 772, 12; 774, 14; 926, 13 — ܡܘܪܝܬ, ܡܘܪܝܬܐ 1043, 11.

ܡܘܫ 1165, 12; 1166, 17; ܡܫܡܘܫ 994, 12; ܐܡܘܫ 579, 23; 994, 12; 1044, 13; ܡܘܫ *et* ܡܘܫ 1044, 8 *et* 9; ܐܬܡܘܫ 1028, 16; ܡܬܡܘܫ 522, *penult.*; 523, 1; 994, 13 *et* 15; 1184, 11; ܡܘܫܐ 1028, 15 — ܡܘܫܐ 1044, 11 — ܡܘܫܐ 1045, 17.

ܡܘܬܐ 1045, 25; ܡܘܬܐ 1045, 19 *et seq.*; 1069, 11; ܡܘܬܢܘܬܐ 1069, 7 *et seq.*; ܡܘܬܢܘܬܐ 1069, 8; ܡܘܬܢܘܬܐ 1069, 9.

ܡܘܬܐ 1050, 17; *pl.* ܡܘܬܐ 1046, 19.

ܡܙܓ 1046, 20; ܡܙܓ 1046, 22; ܡܙܓܐ 1046, 20 *et* 21; 1048, 11; ܡܙܓ 1046, 21; 1100, 1; ܡܙܓܐ 1099, *ultima*; ܡܙܓܢ *col.* 1046, *lin.* 23; ܡܙܓܬܐ 1046, 23; ܡܙܓܐ 1047, 20; ܡܙܓܘܬܐ 1047, 20; ܡܙܓܐ 1028, 17; ܡܙܓܐ 1100, 1.

ܡܙܐ 1047, 3.

ܡܙܘܬܐ *et* ܡܙܘܬܐ 1023, 22.

ܡܙܡܐ 1049, 18.

ܡܙܐ 1049, *ult.*

ܡܙܪ 1050, 16; ܡܙܪܐ 1048, 8; ܐܬܡܙܪ 331, 17; ܐܬܡܙܪ 1038, 22; 1050, 12; ܡܙܪܐ 331, 17; 1028, *pen.*; 1038, 22; 1229, 17, *cf.* ܡܙܪܐ *et* ܢܡܪܐ; ܡܙܪܐ 1050, 9 *et* 14; ܡܙܪܐ 1048, 4 *et* 5; ܡܙܪܬܐ 698, 4; 1048, 6 — ܡܙܪܐ 1100, 3.

ܡܚܐ 987, 8; ܡܚܐ 1029, 2 — ܡܬܡܚܐ 1193, 3 *et* 5.

ܡܚܐ 1053, 17; ܡܚܐ ܡܚܐ 1053, 11; 1366, 13; 1370, 8; ܐܬܡܚܐ 331, 18; ܐܬܡܚܐ 1052, 3, 5 *et* 8; ܡܬܡܚܐ 1053, 17; ܡܚܐ 1053, 15; ܡܚܐ 1054, 11; ܡܚܐ *col.* 1100, *lin.* 5; ܐܬܡܚܐ 331, 18; ܐܬܡܚܐ 1052, 6, 7 *et* 9; ܐܬܡܚܐ 1100, 4; ܡܚܐ 331, 19; 1052, 3 *et sequentibus*; 1053, 18; ܡܚܐ 1053, 18; 1100, 4; ܡܚܐ 1100, 5 — ܡܚܐ 1052, 11.

ܡܚܐ *col.* 1051, *lin.* 15 *et* 17; ܡܚܐ 1051, 19.

ܡܫܛܐ (مشط) *col.* 1051, *lin.* 22; ܡܫܛܐ *col.* 1051, *lin.* 23 — ܡܫܛܐ *vide sub* ܡܫܛ.

ܡܚܠܘܬܐ *vide sub* ܚܠ.
ܡܚܝܠܐ 1054, 1; ܡܚܝܠܘܬܐ 1054, 1.
ܡܚܡܨ 1056, 9.
ܡܚܪ 1057, 8 — ܡܡܚܪ 1057, 17; ܡܚܝܪܐ 442, 1; 1057, 16 *et seq.*; ܡܚܝܪܘܬܐ 456, 2; 1057, 16 *et seq.*
ܡܛܐ 1029, 24; 1059, 13, 15 *et* 16; ܡܛܝܘ 1059, 22; ܢܡܛܐ 1251, 14 *et* 15: ܢܡܛܘܢ 1251, 17: ܡܛܐ 1029, 24: ܡܛܝ 1059, 15 *et* 19; 1060, 19; ܡܛܝܢܝ 1059, 23; 1060, 18; ܡܛܝܬܝܢܝ 1060, 20 *et seq.*; ܢܡܛܐ, ܐܡܛܐ 1251, 10 *et seq.*; ܢܡܛܘܢ 1251, 16 *et* 17; ܡܛܐ 1059, 12; ܐܬܡܛܝ 1059, 18 *et* 20; ܡܛܝܐ 1060, 19; ܡܛܝܘܬܐ 1060, 11 *et* 12: ܡܛܝܘܬܗܘܢ 598, 8: *script.* ܡܛܠܠܬܗܘܢ 598, 11; ܡܘܛܝܐ 1029, 24 *et* 25 — ܡܛܐܠܐ 1060, 6.
ܡܛܢܘܝܐ (*μετάνοια*) 1060, 9.
ܡܛܢܝܐ, ܡܛܢܝܬܐ 1060, 15; ܡܬܡܛܢܝܢܐ 131. 3; 1060, 16; 1193, 12 — ܡܛܢܘܝܬܐ 1060, 8.
ܡܛܝܠ 1060, 24.
ܡܛܠ 1061, 8 *et seq.*; *aliud* (ماطَل) 1062, 24; 1063, 4 — ܡܛܠ, ܡܛܠܐ *vide sub* ܢܛܠ.
ܡܛܦܬܐ 1064, 1, *vide* ܢܛܦܬܐ.
ܡܛܪܐ 64, 15; 1064, 12 *et seq.*; ܢܡܛܪ 64, 14; ܡܛܪܝܘܬܐ 64, 13 — ܡܛܪܐ (*μήτρα*) 1065, 10; ܡܛܪܝܘܬܐ 1384, 24.
ܡܝܐ 1067, 7; *vocab. cum* ܡܝܐ *composita vide col.* 1066 *et* 1067; *adde* ܡܝ ܡܛܒܐ 223, 15; 1076, 24; 1328, *pen.*; ܡܝܢܝܐ 52, 22; ܡܝܢܝܘܬܐ 89, 23; ܡܝܢܘܬܗ 1368, 3.
ܡܛܟܣܐ 1068, 2.
ܡܝܗܒ 1069, 20, *cf. Z. D. M. G.*, XXXVII, 473.
ܡܝܢܪܐ 122, *pen.*; 1069, 16; *cf.* ܐܢܪܐ.
ܡܛܟܣܐ 1070, 4.
ܡܝܟܐ 1070, 13 — ܡܝܟܐܝܠ 1070, 9 *et seq.*
ܡܝܠܬܐ 1072, 8, *cf.* ܐܡܠܐ *et* ܡܝܠܛܝܐ — ܢܡܝܠܬܐ 1072, 5.
ܡܝܡܠܣܐ 1074, 1, *cf.* ܡܘܠܣܐ — ܡܝܡܢܐ 1074, 2; *aliud* 1074, 3 — ܡܝܡܢܣܐ 1073, 23 *et* 24; ܡܝܡܢܘܬܐ 1073, 22.
ܡܝܢܐ (מין) 1074, 8.
ܡܝܣܟܐ 1075, 5 — ܡܝܣܣܘܪܐ *v. sub* ܐܣܘܪ — ܡܝܣܡܣܢܝܬܐ 1075, 21 — ܡܝܣܣܘܪܐ 1075, *ult.*; ܡܝܣܣܘܪܘܬܐ *col.* 1075, *lin.* 22, *cf.* "ܡܘܣ — ܡܝܣܣܪܘܢ *col.* 1076, *lin.* 1, *cf.* ܡܡܣܪܘܢ.
ܡܝܢܐ 1076, 2.
ܡܝܦܪܘܛ, ܡܝܦܪܘܛ 994, 3; 1076, 6.
ܡܝܩܘܢܐ 1076. 9 — ܡܝܩܘܢܐ (*μηκών*) 83, 8; 282, 4; 720, 14; 992, 16: 1076, 10 *et seq.*; 1494, *ult.*; 1720, 10; 1722, 5; 1893, 11; *varias papaveris species vide* 1076, 11 *et seq.*
ܡܝܫܐ 1077, 19; *aliud* 1077, *ult.*; *aliud* 1078, 4 — ܡܝܫܐܝܠ 1077, 13 *et* 17 — ܡܝܫܟ 1077, 12 *et* 16 — ܡܝܫܡ 1077, *pen.*
ܡܟܢ 1080, *pen.*; ܡܟܟܬ 1084, 19; ܢܡܟܢ 1251, 23: ܬܡܟܢ 1081, 1; ܡܐܟܢ 988, 4; ܡܟܐ 988, 4; 1080, 19; ܡܟܟܬܐ 1080, *ult.*; ܡܟܝܟܐ 1080, 20 *et pen.*; *aliud* 1030, 3; 1080, 18; ܡܟܝܟܬ ܒܪܘܚܐ 1080, 22; ܬܬܡܟܟܢ *col.* 1080, *lin.* 23; ܡܟܟܟܬܐ 1100, 17; ܐܬܡܟܟܢ 331, 20; ܢܡܟܢ 1251, 25: ܡܟܟܐ 1080, 24 *et pen.*; 1081, 1: ܡܟܝܟܘܬܐ 1080, 24; 1030, 3; ܡܟܟܘܐ 1030, 8.
ܡܟܘܢܐ (مكان) *col.* 1080, *lin.* 10 — ܡܟܘܬܐ 1079, 23 *et seq.*
ܡܟܝܠ 1080, 21.
ܡܟܡܣ 1081, 12.
ܡܟܣܐ 1082, 1 *et* 12; *aliud* 951, 11: 1082, 2 *et seq.*; ܡܟܣܘܬܐ 1082, 6.
ܡܟܣܪܘܢ 1082, 26, *cf.* ܡܡܣܪܘܢ.
ܡܟܝܪܐ 1080, 4, 7 *et* 16; ܡܟܝܪܬܐ *col.* 1080, *lin* 16; ܐܬܡܟܪ 331, 21; ܐܬܡܟܪܬ 1080, 8; *aliud* 331, 21; ܡܟܪܐ 1080, 16; ܡܟܘܪܐ 1079, 17; 1084, 4; *aliud* 1079, 18; ܡܟܟܘܪܐ 1079, 19; 1080, 5 — ܡܟܪܐ 967, 8; *col.* 1073, *l.* 9; *col.* 1083, *l.* 5; "ܡ ܕܐܪܐܟܐ 1083, 14 — ܡܟܪܐ *col.* 1083, *lin.* 6; *col.* 2067, *ult.* — ܡܟܪܬܐ *vide sub* ܟܘܪ.
ܡܠܠܘܢ 1096, 1; 1100, *penult.*; ܐܬܡܠܠ 332, 3; 989, 8 *et* 11; 1194, 15; ܢܬܡܠܠ 989, 10; ܡܠܬܐ 988, 13 *et seq.*, *pl.* ܡܠܐ: ܕܐܫܬܝܢܐ "ܡ 1085, *pen.*; ܦܫܝܛܬܐ "ܡ 1085, 12; ܦܪܝܫܘܬܐ "ܡ 1085, 10; ܫܢܝܬܐ "ܡ 1085, 8; ܡܠܘܗܝ 1089, 1 *et* 4; ܡܠܠܐ 1091, 19; 1092, 2 *et seq.*; ܡܠܠܘܬܐ 1015, 7 *et seq.*; 1091, 19; 1092, 10 *et seq.*; *col.* 1096, *l.* 22; *col.* 1194, *l.* 15; ܡܠܠܐܝܬ 1093, 6; ܡܠܠܐ 1096, 2 *et* 3; ܡܡܠܠܐ 989, 7 *et seq.*; 1093, 5; 1100, 19 *et seq.*; ܡܡܠܠܘܬܐ 1100, *pen.*; ܡܬܡܠܠܢܐ 1194, 14.
ܡܠܘ 1089, 8 *et seq.*; ܐܡܠܐ 186, *ult.*; ܐܡܠܐ ܒܠܒܗ 1091,

1109, *ult.*; ܡܫܢܝܐ 1109, *ult.*; ܡܫܘܢܐ 1035, 9.

ܡܫܝܢܐ 1110, 24 ܡܫܐܢܐܝܬ 1111, 3, *cf.* ܫܐܢܐܝܬ.

ܡܫܬܐܠܢ *vide sub* ܫܬܐܠ.

ܡܫܟܐ *et* ܡܫܟܢܐ 1111, 22; 1118, 21; *aliud* ܡܫܟܢܐ (مسلس) 12, *pen.*; 1118, 22: 1638, 4.

ܡܫܟܢܬܐ 1114, 21: ܡܫܟܢ 1111, 24: ܐܬܡܫܟܢ 332, 8: ܐܫܟܢܬ 1115, 11; ܡܫܟܢܐ 1115, 10; ܡܫܟܢܬܐ 1121, 23: ܡܫܟܢܬܐ *col.* 1114, *lin.* 21: ܡܫܟܢܬܐ *col.* 1115, *lin.* 10; ܡܫܟܢܬܐ *col.* 144, *lin.* 18: ܬܫܟܢܬܐ *col.* 2073, *lin.* 2: ܡܫܟܢܘܬܐ 1115, 12 — ܡܫܟܢܬܐ 1114, 20; *script.* ܡܫܟܢܬ *col.* 1390, *lin.* 20 — ܡܫܟܢܬܐ *vide sub* ܫܟܢ.

ܡܫܠܐ, ܡܫܠܝܐ 1111, 25 *et pen.*; 1113, 8 — ܡܫܠܡܢܘܬܐ *vide* ܫܠܡ.

ܡܫܡܫܐ *et* ܡܫܡܫܢܐ 1115, 1 *et* 2; 1116, 4.

ܡܫܡܠܝܘܬܐ *col.* 1115, *lin.* 5, *cf.* ܡܫܡܠܝܘܬܐ.

ܡܫܡܥܐ (*mansio*) 1068, 6; 1115, 16.

ܡܫܡܥܢܐ *vide* ܡܫܡܥܐ; *aliud vide sub* ܫܡܥ — ܡܫܡܥܢܐ 1116, 18: ܡܫܡܥܢܘܬܐ 1116, 15 — ܡܫܡܥܢܘܬܐ 1116, 16.

ܡܫܡܫܢܐ *vide sub* ܫܡܫ *et* ܫܡܫ — ܡܫܡܫܢܘܬܐ *vide sub* ܫܡܫ.

ܡܫܦܠܛܐ *et* ܡܫܦܠܛܐ (μέσ-πιλον) 1023, *pen.*; 1118, *pen.*; 1294, 11.

ܡܫܦܪ 1120, 2; ܡܫܦܪܘ 1120, 4; ܡܫܦܪܐ 1115, 20; ܐܫܬܦܪ 332, 9: 1120, 4: ܡܫܬܦܪ 1120, 3: 2097, 6: ܡܫܬܦܪ 1115, 23; 1194, 21: ܐܫܦܪ 1120, 1: ܐܫܦܪܘ 1114, 13: ܡܫܦܪܐ 1119, *penultima*

ܡܫܦܪܢܘܬܐ *col.* 1115, *lin.* 21: ܡܫܦܪܢܐ 1114, 13; 1119, *penult.*; ܡܫܦܪܢܐ 1114, 23: ܡܫܦܪܢܘܬܐ, ܡܫܦܪܢܘܬܐ, ܡܫܬܦܪܢܘܬܐ 1119, *pen. et ult.* — ܡܫܦܪܢܐ 1119, 19, *cf.* ܡܫܦܪܐ ܡܫܦܪ 1121, 6, *cf.* ܡܫܦܪܝܢ *et* ܡܫܦܪܝܢ.

ܡܫܬܐ 1121, 17: ܡܫܬܝܬܐ 1121, 19 *et seq.*

ܡܫܬ (?) 1124, 20 — ܡܫܬܬܐ, ܡܫܬܬܘܬܐ 1101, 16.

ܡܫܝܐ 953, 21: 1123, 15 — ܡܫܝܐ 1125, 17: ܡܫܐܐܪܐ 405, 10; 669, 11; 1125, 19 *et* 20: ܡܫܝܐ ܚܫܝܐ 1125, 18: ܡܫܝܐ ″ 1125, 17: ܡܫܝܠܐ ″ 1125, 22: ܬܫܝܐ ″ 1125, 21.

ܡܫܬܪܐ 1124, 11.

ܡܫܬܢܐ (מַיְנָן), *et* ܡܫܬܢܝܐ 1124, *ult.*

ܡܫܬܦ 762, 24, *cf.* ܚܫܬܦ.

ܡܫܬܩ 1157, 23: ܡܫܬܩܐ 1154, 19; ܡܫܬܩܐ 1126, 5: ܡܫܬܩܝܢ 1126, 3: ܬܫܬܩܢ 1157, 21; ܐܫܬܩܢ 332, 10; ܡܫܬܩܐ 167, 25; 700, 10: 701, 17; *col.* 1127, *lin.* 6; *col.* 1454, *lin.* 18: ܡܫܬܩܢܘܬܐ *col.* 1126, *lin.* 4: ܡܫܬܩܢܘܬܐ *col.* 1127, *lin.* 6: ܡܫܬܩܢܘܬܐ 1126, 4.

ܐܬܡܫܬܪ 332, 11.

ܡܫܬܪܬܐ *vide sub* ܫܪ.

ܡܫܬܥܬ 1130, 25.

ܡܫܬܥܐ (?) 1101, 18.

ܡܫܬܥ 1132, 18.

ܡܫܬܐ ܐܪܐ (*l.* ܡܫܬ ″ ܐܪܐ) 668, 22; ܐܫܬܪܘ 1142, 4: ܡܫܬܪܘ 1142, 5: ܡܫܬܪܐ 1142, 4 *et* 6: ܡܫܬܪܐ *et* ܡܫܬܪܐ 992, 4: 1137, 22: *aliud* 1138, 4.

ܡܫܬܪ 1137, 11: ܡܫܬܪܐ 1139, 15: ܬܫܬܪܝܢ 332, 12; ܬܫܬܪܝܢ 1139, 15; ܬܫܬܪܝܢܘܬܐ 1194, 19: ܬܫܬܪܝܢܘܬܐ 1194, 18 — ܡܫܬܪܝܢ ܐܫܬܪܝܢ 192, 4: ܡܫܬܪܐ, ܡܫܬܪܘ 1252, 7: ܬܫܬܪܐ 2072, *ultima*; ܡܫܬܪܐ 192, 7; ܡܫܬܪܬܐ 1140, 6.

ܡܫܬܪܝܬܐ 1139, 5, *cf.* ″ܡܫܬܪ.

ܡܫܬܪܢܘܬܐ (מִשְׁבְּצוֹת) 1145, *pen.*; 1769, 2 *et* 3.

ܐܬܡܫܬܪܝܢ 332, 13; ܐܬܡܫܬܪ 332, 13 *et* 14: ܬܫܬܪܝܢ 1141, 14: 1194, 20: ܡܫܬܪܢܐ 1141, 14 *et seq.*: ܡܫܬܪܢܬܐ 1141, 15: ܡܫܬܪܢܘܬܐ 1141, 15; ܡܫܬܪ ܒܫܬܐ 1141, 16.

ܡܫܬܪܐ 1141, 25 *et seq.*

ܐܬܡܫܬܪ *col.* 332, *lin.* 15, *cf.* ܡܫܪ; ܬܫܬܪ 1038, 20 *et* 21: 1193, 15 *et* 16: ܡܫܪܐ 1028, *ultima*; 1038, 20 *et* 21: 1193, 15 *et seq.*; *cf.* ܡܫܪܐ — ܡܫܪܬ 1142, 12 — ܡܫܬܪܫ 1142, 17: ܡܫܪܐ 1142, 20 *et seq.*

ܡܫܬܫܐ 1143, 4 *et seq.*

ܡܫܬܫܢܐ 1145, 1.

ܡܫܬܫܬܐ (*pro* ܡܫܬܫܬܐ) 1146, 13.

ܡܫܬܠܐ 358, 1: 1039, 3; 1887, 9.

ܡܫܬܪܐ 1039, 4; ܡܫܬܪܢܐ 1039, 5 — ܡܫܬܪܘܢܐ (مقرونة) 1148, 11.

ܡܫܬܢܘܬܐ 569, 22: 863, 22: 883, 3; 970, 15: 1524, 16; 1609, 12 *et* 22.

ܡܫܪܐ 1157, 16: ܡܫܪܝܢ ܗܘܘ 1101, 20: ܡܫܪܝܢ ܗܘܘ 1102, 3: ܐܫܪܝ 193, 4: ܐܫܪܝܘ 193, 4: 1101, *ultima*; 1162, 8: ܡܫܬܪܝܢܘܢ 1159, 14: 1162, 10; ܡܫܬܪܝܢ 1101, *penult.*; ܐܬܡܫܬܪܝܘ *col.* 332, *lin.* 19: ܬܫܬܪܝܢ 1042, 2: ܡܫܪܝܐ 1162, 7 *et seq.*; ܡܫܪܝܬܐ 877, 14: 1163, 7; ܐܫܬܪܝܬܐ ″ܡ 877, 11: ܡܫܪܝܬܐ ″ܡ 877, 16: ܡܫܪܝܬܐ ″ܡ 877, 15: ܡܫܬܪܝܬܐ ″ܡ *col.* 657, *lin.* 1:

877, 7: ܡܪܕܘܬܐ 1163, 25 et 26: ܡܪܕܬܐ 876, 8: 877, 14; 1162, 11; 1163, 10; ″ܡܪ ܕܡܪܐ 1162, 15; 1729, 20: ܡܪܕܬ ″ܡܪ ܕܦܘܠܘܣ 1162, 14; ܒܐܦܐ 859, 17; 904, 16; 1162, 12; ″ܡܪ ܦܠܓܐ 704, 24; 957, *l.* 4; *col.* 1162, *l.* 14; ܡܪܕܬܐ ܕܡܪܐܝܠܦܢܘܣ *col.* 1162, *l.* 13; ܡܪܕܘܬܐ *col.* 1157, *lin.* 17; ܡܪܕܝܐܝܬ *col.* 1157, *lin.* 16; ܡܪܡܪܐ 1042, 1 *et sequent.*: 1406, 8; ܡܡܪܡܪܢܐ 1101, 23 *et seq.* — ܡܪܐ (مرّ) 194, 5: 229, 13; 1149, 22; 1202, 24: ܡܪܝܪܘܬܐ *col.* 194, *lin.* 4, *et* ܡܪܝܪܬܐ *col.* 1043, *lin.* 1: ܡܪܝܪܐ (?) *col.* 876, *lin.* 18 ܡܪܝܪܘܬܐ 1154, 18; 1304, 29 — ܡܪܡܪܢܝܬܐ ܕܡܪܐ 1159, 13; 1689, 3; 1702, 12.

ܡܪܐ, ܡܪܐ 1149, 18; 1156, 12, *pl.* ܡܪܐ *et* ܡܪܘܬܐ 1149, 20; ܡܪܐ ܢܣܒܐ 1149, 20: ܡܪܐ ܚܠܐ 1149, 19; ܡܪܝ, ܠܚܡܐ 1156, 22; ܡܪܬܐ 1163, 19; ܡܪܘܬܐ 1149, 19; 1154, *pen.*; 1156, 13; ܡܪܝܪܐ 1159, 17; ܡܪܝܪܘܬܐ 1159, 16; ܡܪܝܪܐܝܬ 1159, 17 — ܡܪܝ, 1156, 17; ܡܪܐ ܢܡ 1040, 11; ܐܡܪܐ 193, 2; ܡܡܪܐ 1101, 19; 1156, 17; ܡܡܪܡ ܗܘܐ 1102, 11; ܐܬܡܪܝ 332, 18; ܡܡܪܡܪܐ 1040, 11: ܡܡܪܝܪܘܬܐ 1156, 17.

ܡܪܓܠ 1150, 19 — ܡܪܓܠܐ 1150, 17; ″ܡܪ ܕܐܣܩܠܦܝܢ 1150, 20; ܡܪܓܠܢܝܐ 1152, 8 — ܡܪܓܢܐ 1150, 15, *vide* ܡܪܓܢܐ — ܡܪܓܢܦܬܐ (*pro* ܡܪܓܢ ܦܬܐ) *col.* 1152, *lin.* 11 — ܡܪܓܢܝܐ (μάργνα) 1150, 24 *et seq.* — ܡܪܓܢܝܬܐ (μαργαρίτης) 862, 26; 1151, 9 *et seq.*

ܡܪܕܘܬ 1154, 6: ܠܡܪܕܘܬܗܘܢ 2073, 15; ܡܪܕܘܬܐ 1152, 22; 1157, 11 *et seq.*; ܡܡܪܕܘܬܐ 1102, 10; ܐܬܡܪܕܘ 332, 16; ܡܪܕܘܬܐ 226, 23; 1152, 18 *et sequent.*; ܡܪܕܘܬ ܠܒܐ 1152, 22; ܡܪܕܘܬ 1152, 19 *et* 21; *aliud* 1152, 23; ܡܪܕܘܬܐ 1154, 5 *et* 6; 1157, 11; ܡܪܕܘܬܐ 1154, 6 — ܡܪܕܘܬ 1154, 7 — ܡܪܕܘܬܐ 550, 4 — ܡܪܕܘܬܐ 850, 21: *col.* 1153, *lin.* 7, *cf.* ܡܪܕܘܬܐ — ܡܪܕܘܬܝܢܐ *vide sub* ܡܪ — ܡܪܕܘܬܝܢ 1154, 9.

ܡܪܕܐ 581, 10: 595, 8; 1153, *ult.* — ܡܪܕܘܬܐ *vide sub* ܡܪܕ — ܡܪܕܘܬܐ 32, 4; 1154, 22.

ܡܪܙܒܢܐ (مرزبان) 226, 22 — ܡܪܙܒܢ 1155, 3.

ܡܪܚ 1155, 7; ܡܪܚܐ 1155, 5: ܡܪܚܘܬܐ 1155, 5.

ܡܪܛ 1156, 11; ܡܪܛ 1154, 13; ܐܬܡܪܛ 332, 17; ܡܪܛܐ 1087, 22; 1155, 20 *et* 21; ܡܪܛܐ 1155, 21 ܡܪܛܐ *col.* 1155, *lin.* 22; ܡܪܛܘܛܐ 1155, *ultima*: 1156, 1.

ܡܪܝܡܐ 1156, 19 — ܡܪܝܡ 1157, 9 — ܡܪܝܪܐ *vide sub* ܡܪܪ.

ܡܪܟܒܬܐ *vide* ܡܪܟܒܬܐ *sub* ܪܟܒ.

ܡܪܡܪܝܬܐ *vide sub* ܡܪܪ.

ܡܪܥ 1157, 22; ܐܬܡܪܥܘܢ 1159, 23; ܐܬܡܪܥ 1157, 21; ܡܪܥ 1159, 21 *et* 22; ܐܬܡܪܥ 332, *l.* 20; ܡܪܥܐ *col.* 1159, *l.* 21; ܡܪܥܘܬܐ 1044, 3: 1157, 19 *et* 22; ܡܪܥܘܬܐ 1154, 19; 1157, 19, *cf.* ܡܪܥܬܐ *et* ܡܪܥܐ *sub* ܡܪܥ; ܡܪܥܐ *col.* 1044, *lin.* 3 — ܡܪܣܘܦܐ (μαρσύπιον) 1159, 24 *et seq.*

ܐܬܡܪܩ 332, 24: ܡܪܩܐ, ܡܪܩ 1161, 16; ܐܬܡܪܩ 332, 21; ܡܪܩܐ, ܡܪܩܘܬܐ, ܡܪܩܘܬܐ 1161, 16 *et* 17 ܡܪܩܘܬܐ *vide sub* ܪܩ.

ܡܪܝܫܐ, ܡܪܫܬܐ *vide sub* ܪܫ.

ܡܫܐ 1165, 5.

ܡܫܚܐ 1169, *ultima*; 1170, 1; *aliud* 1169, 15, 17 *et seq.*; 1170, 16: 2001, 14: ܡܫܚܐ 1165, 22 *et* 23; ܡܫܚܘܬܐ 1165, *penult.*

ܡܫܐ 1164, 13; *aliud* 1164, 14.

ܡܫܠܬܐ 1165, 17.

ܡܫܚ 1169, 11; ܡܫܝܚܐ 1168, 25: 1169, 1, 6, 8 *et seq.*; ܐܬܡܫܚ 332, 22; 1194, 23: ܡܬܡܫܚ 1168, 24 *et seq.*; ܡܫܚܐ 1166, 19 *et seq.*; 1168, 21 *et seq.*; *varias olei species vide col.* 1167, 5, *usque ad col.* 1168, 11: *adde* ܡܫܚܐ ܕܒܝܬܐ 1166, 20; ܡܫܝܚܘܬܐ 1166, 19; 1168, 19 *et seq.*: 1169, 12: 1194, *pen.* — ܡܫܚ 1168, 23: ܡܡܫܚܢܐ 1102, 14; ܐܬܡܫܚ 332, 22: ܡܬܡܫܚ 1168, 23; 1194: 23: ܡܫܚܐ 442, 5: ܡܫܝܚܘܬܐ, *pl.* ܡܫܝܚܬܐ, ܡܫܝܚܝܢ 442, 2; 1045, 7 *et* 8; 1165, 29; 1168, 23; 1194, 23; ܡܫܝܚܘܬܗ 1165, 21: ܡܫܝܚܘܬܐ 456, 1 *et* 3; ܡܡܫܚܢܘܬܐ 1102; 15 — ܡܫܝܚܐ 1045, 3.

ܡܫܟܐ ܕܢܦܫܐ 1168, 17 ܡܫܟܐ 1165, *ult.*; 1461, 18: 2044, 21: ″ܡܫ ܕܐܪܙܐ 1166, 3.

ܡܫܚ, ܡܫܚܐ, ܡܫܚܐ 1170, 22 *et* 24: ܡܫܚܐ, ܡܫܚܬܐ 1170.

ܡܛܠܬܗ 1000, 21; ܡܛܠܬܗܘܢ 1000, 19 et 20.

ܢܛܠ 1216, 1.

ܢܛܠ, ܢܛܠܗ ܢܛܠܬ 1216, 24 et penultima; ܢܛܠܬܐ 1216, 8, cf. ܛܠܠ: ܡܛܠ ܢܛܠ ܢܛܠ 1216, ult.; ܡܛܠܠܐ, ܡܛܠܠܬܐ 1004, 20, vide aliud sub ܛܠܠ.

ܢܛܡܝ 1216, 23.

ܢܛܪ 1217, 4; ܢܛܪܬܐ 1216, 22: ܕ" ܪܘܚܐ ܢܛܪ ܕܢܛܪ 1223, 5; ܢܛܪ 1216, 18; ܐܛܪ 31, 6; 1223, 4; aliud 31, 6; 1008, 6; ܡܛܪ 1008, 3; ܡ" ܪܘܚܐ 1216, 15; ܢܛܪܬܐ 1223, 3; ܢܛܪܘܬܐ 1216, 21; ܢܛܪܘܬ ܪܘܚܐ 1216, 10 et seq.; ܢܛܪܘܬܐ 1217, 4; ܡܛܪܬ ܪܘܚܐ 1008, 3; 1216, 17; ܡܛܪܢܘܬܐ 1008, 6.

ܢܝܚ 1217, 18; ܢܝܚܬ 1220, 6; ܢܝܚ ܢܝܚ 1218, 16 et 18; aliud sub ܢܘܚ; ܢܝܚܐ 1218, 20: ܐܬܬܢܝܚ 333, 8; ܡܬܬܢܝܚܢ 1195, 26; ܢܝܚܘܢ 1253, 6; ܡܢܝܚܐ 1104, 7; ܡܬܢܝܚܢ 1217, 21; ܢܝܚܬܐ 70, 16; 1217, 19 et pen.; 1220, 8 et 9; ܢܝܚܘܬܐ 1195, 26: 1217, 19 et seq.; 1220, 8 — ܢܝܚ 1218, 1; 1223, 7; 1223, 5: cf. ܢܘܚ; ܢܝܚܘܢ 1218, 2; 1223, 8; 1253, 5; ܡܢܝܚ ܠܗܘܢ 1104, 4: ܡܢܝܚ ܫܒܝܠܐ 1103, 24 — ܢܝܚܢܝܐ 1219, 14; 1300, 10.

ܢܝܪܐ 1219, 2; ܡܢܝܪܢܐ 1104, 3: 1219, 7; ܢܝܪܐ 201, 11; 1218, pen.; 1219, 1; ܢܝܪܘܬܐ 628, 22; 1219, 6 et 7; ܡܢܝܪܢܘܬܐ 1219, 8; ܡܢܝܪܢܘܬܐ vide sub ܢܘܪ.

ܢܝܟ 1218, 6.

ܢܟܒܠ 1218, 9.

ܢܟܠܐ 1219, 14 et 15.

ܢܟܣ (?) 1219, 17.

ܢܟܪ 1219, 23 et ult.; ܐܬܢܟܪ 1220, 4; ܢܟܪܘܢ 1219, 19: 1220, 4; ܢܟܪܝܢ 1219, 19; ܐܬܢܟܪ 333, 9; ܢܟܪܝܐ 1219, 18 et sequent.; 1220, 11; ܢܟܪܝܘܬܐ 1219, 18.

ܢܡܘܣ 1220, ultima; 1221, 1 et seq.; ܐܬܢܡܘܣ 333, 10; ܢܡܘܣܐ 1221, 2.

ܡܢܣܝܢ 1104, 14 et seq.; 1223, 19; ܢܣܝܢܐ, ܡܢܣܝܢܘܬܐ 1223, 18.

ܢܣܒܬ 1221, 20: ܢܣܒܘܢ 1221, 1, 4, 5 et 18; ܡܢܣܒܢܐ 1104, 12; ܐܬܢܣܒܘܢ 333, 11: ܢܣܒܬܐ 333, 11: 1221, 19 et seq.; ܢܣܒܬ ܠܟܠܐ 1221, 17: ܢܣܒܢܐ 1221, 21.

ܬܢܣܪ 2074, 17; ܢܣܪܐ 1221, 10: ܢܣܪܝܢ 1224, 1; ܢܣܪܢܝܢ 1224, 5; ܐܬܢܣܪ 333, 12: ܐܬܢܣܪ 1223, pen.; 2074, 17: ܬܬܢܣܪ 2074, 15; ܡܬܢܣܪ 1104, 23; ܡܢܣܪܝܢ 1104, pen.; ܐܬܬܢܣܪ 333, 12: ܡܬܢܣܪ 1196, 23; ܐܢܣܪ 1223, 24; 2074, 18 et 19; ܬܢܣܪ 2074, 17; ܡܢܣܪ 1104, 21 et 22; 1224, 2, 7 et 8: ܡܢܣܪܝܢ 1105, 2; 1224, 6; ܡܢܣܪܝܢ col. 1104, lin. 24: ܐܬܬܢܣܪ 1223, 25: ܢܣܪܐ 1104, 22; 1223, 23 et 25: 1224, 1: 2074, 18; ܢܣܪܘܗ 1223, ult.; ܢܣܪܢܐ 10, 10: 1104, 23: 1105, 3; 1221, 11 et sequentibus; ܢܣܪܢܘܬܐ 1121, 12; ܢܣܪܐ col. 1223, lin. 23; ܢܣܪܐ 1221, 10: ܡܢܣܪܢܐ 1104, 20 et 22: 1105, 1: aliud 1104, 23: ܡܢܣܪܢܘܬܐ 1104, pen.; aliud 1104, ult.; ܡܬܢܣܪܢܐ 1196, 22 — ܢܣܪܝܢ et ܢܣܪܢܘܬܐ ܒܬ 1222, 8 — ܢܣܪ ܚܕܐ 1222, 10.

ܢܥ 1222, 15.

ܢܥܒܐ 955, 15: 1222, 20.

ܢܥܠܐ 1243, 9: ܡܢܥܠܐ, ܡܢܥܠܢܘܬܐ 1107, 10 — ܐܬܢܥܠ 333, 13: ܡܬܢܥܠ col. 1195, ultima; col. 1224, l. 12; ܡܬܢܥܠܢܝܢ 1196, 1; ܢܥܠܐ 1224, 10 et seq.

ܢܦܩ 1217, 12 et seq.; 1218, 1; 1223, 7; ܢܦܩܘ 1217, 15 et seq.: ܡܦܩ 1218, 1: 1223, 7; ܐܦܩ 1207, 13: ܢܦܩܝܢ 1218, 17: ܡܦܩܢܐ 1223, 10; ܐܦܩܘ 1243, 10: ܡܦܩ 1106, 20; ܡܦܩ 1104, 1; ܢܦܩܐ 1217, 15; 1223, 6 et 9; ܢܦܩܘܢ 1223, 9: ܢܦܩܐ 1207, 14 et 18; 1223, 6; 1243, 10: ܡܦܩܢܘܬܐ 1218, 1: 1223, 7: 1243, 10 — ܢܦ, ܢܦܩ 1217, 19 et 20, cf. ܢܦܩ — ܢܦܩ 1223, 12 et seq.

ܢܦܩܬܐ 1223, 21.

ܢܦܠ 1224, 22.

ܢܨܚ 1233, 22; ܢܨܚܘ 1235, 6: ܢܨܚ 1224, 23; ܢܨܚ 1243, 23; 1105, 19; ܐܢܨܚ 1243, 23; ܢܨܚܢ 1243, ult.; ܡܢܨܚܢ 1233, 23; ܡܢܨܚ 1224, 24; ܡܢܨܚܝܢ 1105, 20; ܐܬܢܨܚܢ 345, 25; 1233, 23; 1243, pen.; ܬܬܢܨܚܢ 2096, 8: ܢܨܚܢܐ 1224, 23; 1243, 23; ܢܨܚܐ 1224, 23: ܢܨܚܢܘܬܐ 1105, 19 — ܢܨܚ 1224, 25.

ܡܢܨܠ 1105, 9: ܠܢܨܠ ܒܢܦܫܐ 1105, 10: ܐܬܢܨܠ 1224, 18; ܡܬܢܨܠ 1105, 9; 1224, 18; ܡܬܢܨܠܐ 1195, 5; ܢܨܠܬܐ 1224, 17; ܢܨܠܐ 1224, 17 — ܢܨܠܐ et ܐܢܨܠܐ 1208, 7; 1249, 13 — ܢܨܠܐ 516, 5; 1226, 16 et seq.

ܢܩܘܫ 1253, 8; ܬܢܩܘܫ 2075, 3: ܢܩܘܫܬܐ 1227, 17 et sequent. — ܢܩܘܫܐ 1227, 12 et sequent.; ܢܩܘܫܘܬܐ 1227, 11, cf. ܢܩܘܫܐ.

ܢܘܪܐ 1228, 5 et seq.; ܢ" ܕܢܘܪܐ 776, 3: 1228, 7.

ܢܘܣ 1208, 12; cf. ܢܘܣܐ – ܢܘܣܐ (ναός) col. 1228, lin. 13 et seq. – ܢܘܣܩܘܪܐ 281, 2 – ܢܘܣܩܘܪܐ 1228, 19, cf. ܢܘܣܩܘܪܐ.

ܢܘܦ 1209, 3; ܐܢܝܦ 209, 6; 1245, 1; ܢܝܦ 1253, 10: ܡܢܝܦ 1108, 23; 1209, 4: ܢܘܦܐ 1209, 4: ܢܝܦܐ 1244, ult.; ܢܘܦܐ 1226, 7; ܡܢܝܦܘܬܐ 1244, ultima – ܢܘܦܩܐ (?) 1229, 10.

ܢܘܚ 1229, 20; ܢܘܚܐ 401, 17: 1229, 20.

ܢܘܪ, ܢܘܪ, ܢܘܪܐ, ܢܘܪܬܐ 1230, 15 – ܢܘܪܐ 1230, 18 et sequent.; ܡܢܪܬܐ 1195, 1; ܡܢܪܬ ܥܡܦܠܐ 1110, 21; ܡܢܪܬ ܥܡܦܠܐ 1110, 21 – ܢܘܪܝܐ 1231, 19, cf. Galenum, III, 271 – ܢܘܪܐ 1230, 17 – ܢܘܪܬܐ 298, pen.; 350, 3: 382, 1: 445, 15; 1231, 18 et 21: aliud 920, pen.

ܢܘܫܬ 1283, 3 et 4, cf. ܢܫܫ – ܢܘܫܐ, ܢܘܫܬܐ 1231, 23, cf. ܢܘܣܐ.

ܢܘܬܐ (pro ܢܘܪܬܐ? cf. נהר) 1232, 9.

ܢܙܬܐ 1233, 1.

ܢܙܠ 1233, 7, 12 et 13; ܢܙܠܝܢ 1233, 9: ܡܢܙܠ 1105, 14: 1233, 7: ܢܙܠܐ 1105, 15; 1233, 7 et seq.; ܡܢܙܠܐ 1224, 20: ܢܘܙܠܐ 1235, 9.

ܢܚ ܢܘܚܡܐ 1233, 21; ܐܬܢܚܪ 333, 14: ܢܚܝܪܐ 1233, 4 et 5: ܢܚܝܪܬܐ 333, 14; 1233, 3.

ܢܚܝܫܘܬܐ 1237, 18.

ܐܬܢܚܫܒ 333, 16: ܢܚܫܒܐ 1233, pen.; 1234, 3; aliud 1233, 25: col. 1234, l. 2: aliud col. 1234, l. 5: ܢܚܫܒܘܬܐ 1233, 25; ܢܚܫܒܐ 1233, pen. et ult.; ܢܚܫܒܘܬܐ 1234, 21 et 24.

ܢܚܡܘܣ 1235, 7 – ܢܚܘܪ 1235, 12.

ܢܚܦ ܢܚܦ 1235, 17 et seq.; ܢܚܦܐ 1235, 17 et seq.

ܢܚܠܐ 1236, 11: vocab. cum ܢܚܠܐ composita vide col. 1236, l. 10-ult. – ܢܚܠܬ ܡܚܫܐ 1236, 15 – ܡܢܚܠܘܬܐ (منخل) 817, 22; 1052, 16.

ܐܬܢܚܫܘ 333, 17: ܢܘܚܫܐ 1225, 3; ܡܢܚܫܢܚܫܐ 1105, 22 – ܢܚܫܐ 1237, 2 – ܢܚܫܐ 1237, 3 ܢܚܫܬܢܐ 1237, 13.

ܐܬܢܚܬ 333, 18; ܐܢܚܬ 768, 13.

ܢܚܪ ܢܚܪ 1235, 17; ܢܚܪܐ 1235, 18 et 22; 1237, ult.; ܢܚܝܪܐ 1235, 17, 18 et 19: 1236, 8: aliud 1235, 24; ܢܘܚܪܐ 1225, 7 – ܢܘܚܪܬܐ 1235, 3.

ܐܬܢܚܬ 1105, 25; ܡܢܚܬ 1105, 23 et pen.; 1239, 3; ܡܢܚܬܢܘܬܐ 1105, 23; 1106, 1 et 2: ܡܢܚܬ 1105, pen.; 1238, ult.; ܐܬܢܚܬ 333, 19; ܢܚܬܐ 1105, 24; 1238, 20; 1239, 2; aliud 1239, 3; ܡܢܚܬܐ 1105, ult.; 1106, 3 – ܢܚܬܐ 1238, 8 et seq.; ܢܚܬܬܐ ܕܡܘܪܝܐ 1238, 15; ܢܚܬܐ 1238, 11 – ܢܚܬ 1238, 6 – ܢܚܬܬܪܝܬܐ 1239, 5; ܢܚܬܬܪܘܬܐ 1239, 6.

ܢܛܪ 1239, 9; ܢܛܪܗ, ܢܛܪܗ 1239, 16 et seq.; ܢܛܘܪ 734, 19; ܢܛܪܝܢ, ܢܛܪܗ 1239, 14 et seq.; ܐܬܢܛܪ 333, 20; ܐܬܛܪ 106, l. 8: ܢܛܘܪܬܐ col. 1236, l. 6: ܢܛܘܪܬܐ, ܡܢܛܪܬܐ 1059, 3-5; ܡܢܛܪܢܘܬܐ 1196, 5: 1239, 9 – ܢܛܪܬܐ 1239, 8 – ܢܛܘܪܬܐ 1239, 10, 12 et 13: ܢܛܘܪܬܐ ܒܪ 1239, 11: ܢܛܘܪܬܐ 1239, 12 – ܢܛܪܘܬܐ 1239, 20, confer ܢܛܪܘܬܐ et ܢܛܪܘܬܐ.

ܢܝܦܘܦ, ܢܝܦܘܦܐ, ܢܝܦܘܦܬܐ, ܢܝܦܘܦܬܐ 1239, 23-25; ܢܝܦܘܦܬܐ 1241, 3 (script. ܢܝܦܘܦܬܐ) et 5, cf. vocab seq.

ܢܟܦܗ 1241, 7: ܢܟܦܝܢ 1241, 4, cf. ܢܟܦܗ ܕܥܡܟ 388, 14, et ܢܟܦܐ ܕܢܟܦܝܢ col. 439, penult.; ܢܟܦܘܬܐ 388, 14; 439, pen.; 1241, 6.

ܢܟܦ 1240, 17 et 18; ܢܟܦܝܢ 1240, 20; ܢܟܦܢܝܬܗ 1240, 19; ܢܟܦܐ 1240, 17.

ܢܟܦܬ 1241, 15.

ܐܬܢܟܠ 1240, 22: ܢܟܠ 1062, 23; 1241, 23; ܢܟܠܐ 1241, 24; ܢܟܠܝ 1241, 10 et 11; ܢܟܠܐ 1241, 8 et 12; ܡܬܢܟܠ 1241, l. 9; ܐܬܢܟܠ col. 1225, l. 19; ܡܬܢܟܠ 1196, 7; ܡܢܟܠ 1062, 8, cf. talm. נכל; ܢܟܠܐ 1229, 21; 1240, 21; 1241, 22; aliud 1241, 16 et seq., pl. ܢܟܠܝܢ 1241, 19; ܢܟܠܢܘܬܐ 1240, 21; 1241, 8 et 14; ܢܟܠܐ col. 1225, l. 18; col. 1241, l. 10; ܢܟܠܢܘܬܐ 1239, penultima; ܡܢܟܠܐ 1062, 19; ܡܢܟܠܗ 1062, 20 et seq.

ܢܟܦ 1242, 1; ܢܟܦܗ 1242, 15; ܢܟܦܘ 1242, 2; ܢܟܦܘ 1240, 15; aliud sub ܢܟܦ; ܢܟܦܗ 1225, ultima; ܢܟܦ 1242, 1; ܢܟܦܐ 1242, 9; ܢܟܦܝܢ 1242, 6; 1257, 10; ܢܟܦ 1242, 3; ܢܟܦܗ 1242, 4; ܢܟܦܐ 1242, l. 5: ܢܟܦܬܐ col. 1242, l. 6; ܢܟܦܢܘܬܐ col. 1245, lin. 5; ܢܟܦܬܐ 795, 17; 1060, 13: col. 1225, ult.; col. 1242, lin. 15; ܢܟܦܢܬܐ col. 1239, ultima; ܢܟܦܬܐ, plur. ܢܟܦܐ 795, 17; 796, 25: 1242, 9; 1257, 10; aliud sub ܢܟܦ; ܡܢܟܦܬܐ col. 1060, lin. 13; ܡܢܟܦܬ ܬܪܥܝܬܐ col. 1064, lin. 2 – ܢܟܦܬܐ 181, 4; 394, 18; 409, ult.; 604, 6; 752, 19; 936, 4; script. ܡܢܟܦܬܐ 1064, 1: 1242, 11; 1729, 10; 1900, 13; aliud 519, 11: aliud 1242, 8;

alius 546, 2; 1242, 12; *cf. Imm. Lœw, Aram. Pflanz.*, 360, *not.* 1.

ܐܛܘܪ 108, 11: ܐܛܪ 109, 10; ܢܛܪܘܢ 1242, 24; *alius sub* ܛܪܐ; ܛܪܐ (*l.* ܛܪ *vel* τήρει?) 817, 21; ܢܛܪ 1106, 11; 1240, 8; ܟܘܠܐ ܕ" 1243, 1, *cf.* ܕ" ܢܒܘܬܐ 84, 27; ܬܬܐ ܕ" 583, *ult.*; ܢܛܪܝܢ 1240, 1; 1242, 17; ܢܛܪܝ ܟܘܒܐ 1226, 5; 1242, 18; ܢܛܝܪ 1065, 8; ܢܛܝܪܐ 1240, 24; ܐܬܢܛܪ 333, 21; ܐܛܪܐ (*pro* ܐܛܪ) 109, 11; ܐܛܪܬ ܪܘܚܝ 109, 14; ܡܛܪ ܢܦܫ 1065, 3: ܡܛܪ ܠܗܘܢ 581, 5; 1065, 8; ܢܛܘܪܐ 1106, 9 *et sequent.*; 1226, 5; 1240, 3, 7 *et sequent.*; ܢܛܘܪܘܬܐ 108, 11; 1065, 4: 1240, 1: ܢܛܝܪܘܬܐ 1240, *pen.*; ܢܘܛܪܐ 1226, 4; ܡܛܝܪܐ 1106, 9 *et sequent.*; 1240, 7, 9 *et* 24; ܡܛܪܝܘܬܐ 1226, 4; ܡܛܪܬܐ 1064, 24 *et seq.*, *pl.* ܡܛܪܢ 1065, 6; ܡܛܪܘܬܐ 109, 11.

ܢܝܡܐ 69, 10.

ܢܝܡܐ 1243, 22.

ܢܝܡܗ 2029, *ult.*, *cf.* ܢܝܡܐ (νῆμα) 1244, 7.

ܢܝܢܝܐ 181, 16; 185, 10; 986, 11: 993, 12: 1244, 13; 1253, 12; *alius* (λινέα) 1244, 13 *et* 14.

ܢܝܪܐ 1246, 1; ܢܝܪܗ 1246, 7 — ܢܝܪ 1245, 24.

ܢܟܐ 1246, 10 *et seq.*

ܢܟܐ 1247, 14; ܐܬܢܟܝ 333, *ult.*; ܡܬܢܟܝܢܐ 1122, 4 *et* 6; 1305, *ult.*; 1306, 2; ܐܟܝܢ 156, 15; ܢܟܝܢܐ 156, 15; 1247, 13 *et* 14; ܢܟܘܝܐ 1247, 1.

ܡܟܝܗ 1080, 12; ܟܝܬܗ 869, 22.

ܡܟܚ 1080, 12 *et* 14; ܢܟܝܚܐ 116, 3: 1247, 11; ܢܟܝܚܘܬܐ 1247, 9: ܢܟܝܚܐܝܬ 1247, 8; ܢܟܝܚܐ 1226, 15.

ܢܟܠ 1247, 20; ܢܟܠܘܢ 1247, 20 *et pen.*; ܐܬܢܟܠܘ 334, 1; ܐܟܠ 1081, 8: ܡܟܠܝܢ 1081, 5: ܢܟܠܐ 1247, 19; ܢܟܠܐ 1081, 3: 1247, 21 *et pen.*; 1248, 1: ܢܟܘܠܬܐ 1247, 18; ܢܟܘܠܐ 1247, 18: ܢܟܘܠܬܟ 1247, 18: ܢܟܘܠܬܐ 1247, 6: ܡܟܠܢ 1081, 3 *et* 4: ܡܟܠܢܘܬܐ 1081, 6 *et* 8.

ܢܟܣ 1248, 5 *et* 6; ܟܘܣ 1248, 5: ܐܬܢܟܣ 334, 2; ܡܬܢܟܣܝܢ 1196, 25 *et pen.*; ܢܟܣ 1248, 5 *et* 7; *alius sub* ܟܘܣܣ; ܢܟܘܣ 1248, 8: ܡܬܢܟܣܝܢ 1196, *ult.*; 1197, 2; ܢܟܣܐ 1248, 5; ܢܟܣܬܐ 1248, 6; 1247, 16; ܢܟܣܘܬܐ 1247, 16 — ܢܟܣܐ 1248, 4 — ܢܟܣܐ 1248, 10, *cf.* ܢܣܣܐ.

ܢܟܦ 1247, 4; 1248, 12; ܢܟܦܐ 1226, 9: 1248, 11 *et* 19; ܢܟܦܬܐ *col.* 1248, *l.* 16 *et seq.*; ܡܢܟܦ 1109, 3; ܐܬܢܟܦ 334, 3; ܡܬܢܟܦ 1248, 11: ܢܟܦܘܬܐ 1109, 3; 1226, 9: 1247, 3; 1248, 18 *et sequent.*; ܢܟܘܦܐ 1247, 3; ܢܟܦܐ 1226, 9 *et* 10; 1248, 16 *et pen.*

ܢܟܪ 1249, 8 — ܢܟܪܘ 1249, 5; ܢܟܪܐ 1249, 6; ܐܬܢܟܪܘ 334, 4: ܢܘܟܪܝܐ 1226, 11 *et* 12: ܢܘܟܪܝܘܬܐ 1226, 11 *et* 12; ܡܬܢܟܪܢܘܬܐ *col.* 1195, *l.* 8.

ܢܟܬ 1079, 14, 16 *et* 21: 1249, 12; ܐܬܢܟܬ 334, 5; ܡܬܢܟܬ 1196, 17; *alius* 1198, 18; ܡܬܢܟܬܝܢ 1196, 16; *alius* 1196, 14; ܢܟܬܬܐ 1079, 21; 1226, 14: ܢܟܬܬܐ 1249, 12; ܡܢܟܬܢܐ *col.* 1109, *lin.* 4: ܡܢܟܬܢܘܬܐ (?) 1079, 14: ܡܢܟܬܬܐ *col.* 1079, *lin.* 21; ܡܢܟܬܘܬܐ 1079, 16.

ܢܠܐ *vide sub* ܢܘܠ.

ܡܢܡܢܡ 1109, 15.

ܢܡܠܐ *col.* 1252, *l.* 6; ܢܡܠܘܗܝ 1252, 5.

ܢܡܘܣܐ *col.* 1250, *lin.* 18 *et seq.*; ܢܡܘܣܐܝܬ 1250, 19.

ܢܡܘܢܐ 1251, 21: ܢܡܘܢܘܬܐ 1252, 9, *cf.* ܢܘܡܢܐ.

ܢܡܪ 1252, 12 — ܢܡܪܐ 1252, 11; *alius* 1252, 13 — ܢܡܪܬܐ *col.* 1252, *l.* 20 *et seq.* — ܢܡܪܘܢ 1252, 17 — ܢܡܪܝܢ 1252, 15.

ܢܢܝ 244, *pen.*; 1253, 9.

ܢܢܝܐ 113, 16: 612, 24; 986, 11: 1253, 11.

ܐܬܢܣܣ 334, 9; ܢܣܝܣܐ 1257, 1 *et* 2: ܢܣܝܣܘܬܐ 334, 9: 1156, *ult.*; 1257, 3 — ܢܣܣܐ 1254, 4.

ܢܣܘܢ *col.* 1253, *ult.*; *col.* 1256, *pen.*; ܐܬܢܣܝ 344, 6; 1256, *penult.*: ܢܣܝܢܐ 1256, 26; ܢܣܝܘܢܐ 1156, 21; 1256, 20 *et sequent.*; ܢܣܝܘܢܐ 1228, 20; ܡܣܐܬܐ. ܡܣܐܘܬܐ 991, 18 *et sequent.*; 1112, 1 — ܢܣܐ 1156, 20: 1253, *ult.* — ܢܣܐܪܐ 1254, 1.

ܢܣܒܘܢ 1254, 12; ܢܣܒ 1254, 10 *et* 11; 1256, 14; ܕ" ܟܐܦܐ 1254, 7 *et* 8; ܢܣܝܒܐ 1256, 15; ܐܬܢܣܒ 334, 7; ܡܬܢܣܒ 1195, 20 *et* 21; ܢܣܝܒܘܬܐ 1256, 13 *et* 18; ܕ" ܒܐܦܐ *col.* 1256, *lin.* 18; ܢܣܒܐ 1256, 15; ܡܣܒܐ 1112, 4; ܡܣܒ ܐܢܬܬܐ 1112, 11; ܡܣܒ ܒܐܦܐ 1112, 5 *et seq.*

ܢܣܩ 1308, 15; ܡܣܩ 1257, 8: ܢܣܩܝܢ, ܢܣܩܐ 1257, 8: ܐܬܢܣܩ 334, 8; ܐܬܢܣܩܘ 1257, 6 *et* 7; ܢܣܩܐ 1257, 5: ܢܣܩܒܐ 992, 4; ܡܣܩܒܐ

ܡܢܨܪܢܘܬܐ 1110, 8 — ܢܨܪ, ܢܨܪ (נָצַר) 1231, 9, 10 et 12: 1270, 10 — ܢܨܘܪܐ (ناصور) 211, 3; 1268, 19; 1410, 15; ܢܨܘܪܬܐ 1268, 19 — ܢܨܪܐ, ܢܨܪܬ 1270, 9 et sequentibus; ܢܨܪܬܐ 1270, 13.

ܢܩܐ, ܢܩܝܐ, ܢܩܐ 1270, 17 et seq.; ܡܬܢܩܝܢܐ 1195, 14; ܐܬܢܩܝ 334, 23 (script. ܐܬܢܩܝܐ): 1230, 4; ܡܬܢܩܝܐ 1195, 10 et seq.; 1230, 5; 1270, 20; ܢܩܝܐ 334, 23; 1195, 14; 1230, 3 et seq.; ܢܩܝܢܗܘܢ 1230, 6; ܡܢܩܝܘܬܐ, ܡܢܩܝܘܬܐ 691, 7; 1108, pen. et seq.; 1110, 10 et seq.; 2085, 19 — ܢܩܝܐ, plur. ܢܩܝܘܬܐ 1272, 9 — ܢܩܝܬܐ 1272, pen.

ܢܩܒ 1144, 2; ܢܩܒܐ 67, 18; ܐܬܢܩܒ 334, 24; ܢܬܢܩܒ 1288, 4; ܢܩܒܬܐ 1271, 1; ܢܩܒܬܐ 1271, 2; ܡܢܩܒܐ 1144, 1 et 2; ܡܢܩܒܬܐ 1144, 3 et 5.

ܐܬܢܩܕ 334, 25; ܢܩܕ 1253, pen.; ܢܩܕܐ 1271, 14; ܢܩܕܘܬܐ 1271, 13; ܢܩܕܘܬܐ 1229, 22 et 23; ܢܩܕ 1272, 2 — ܢܩܕܐ 1271, 19 et sequent.; ܢܩܕܘܬܐ 1271, 21.

ܢܩܘܪܐ 1230, 9.

ܢܩܘܫܐ 1272, 16 et 17.

ܢܩܠ ܢܩܠ 1730, pen.; ܢܩܠ 1274, 3; ܢܩܠܬܐ 1273, 5; ܢܩܠܬܐ 1273, 3; ܐܬܢܩܠ 334, 26; ܢܩܠܐ 92, 5: 1273, 4; ܢܩܠܬܐ 1273, 4.

ܐܬܢܩܦ 334, pen.; ܢܩܦܬܐ 1274, 6.

ܢܩܦܐ 1274, 7 et seq.

ܢܩܦܐ 1274, 10 et seq. — ܢܩܦܬܐ 862, 7; 1274, 14 et seq.

ܢܩܫ ܢܩܫ 1274, 21; ܢܩܫܗ 1274, 19; ܢܩܫܝܢ ܢܩܫܬ 1274, 22; 1274, 20; ܢܩܫ 1274, 19; ܢܩܫܡ 1274, pen.; ܢܩܫܡ 1270, 18; ܐܬܢܩܫ 334, ultima; ܡܬܢܩܫܝܢ 1274, 20; ܐܩܫ 277, 8; 1147, 15; ܢܩܫܐ 1274, l. 21; ܢܩܫܗ col. 1274, l. 23; ܢܩܫܬܐ 1273, 7 et seq.; ܡܩܫܬܐ 1147, 15.

ܢܪ ܐܢܪܓܝܠ ܢܪ 1275, not. 2; ܐܬܢܪ 1275, 7; ܐܬܢܪ 335, 1; ܢܪܐ 1275, 3; ܡܢܪܐ 1147, 18; 2013, 24; ܡܢܪܬܐ 1147, 18; ܡܢܪܢܝܢ 1145, 8 — ܢܪܬܐ 1275, 9 — ܢܘܪܐ (?) 198, ult. — ܢܝܪܐ (نير) 1459, 8.

ܢܫܪ 1272, 14; ܢܫܪ, ܢܫܪ 1758, 5; ܢܫܪ 1275, 16; ܡܬܢܫܪ 1196, 9 et seq.; ܡܢܫܪܐ 1230, 13; ܐܬܢܫܪ 335, 2; ܡܬܢܫܪ 1196, 12; ܢܫܪܐ 1275, 14; ܢܫܪܐ col. 1272, lin. 10 et 13; ܢܫܪܐ col. 1230, lin. 11 et 13; ܡܢܫܪܬܐ 1275, 16.

ܢܫܐܠ 1275, ult.

ܢܪܓܐ, ܢܪܓܐ 1209, pen.; 1210, 1; 1246, 8 — ܢܪܓܐ 237, 19; 1231, 8 et seq., cf. ܪܓܒ.

ܢܪܓܝܠܐ 1276, 5 et 6: 114, 10; ܢܪܓܝܠܐ 114, 8 — ܢܪܓܝܠ 1276, 7; aliud 1276, 10.

ܢܪܕܝ 1278, 8.

ܢܪܬܩܐ (νάρθηξ) 1279, 7.

ܢܫܬ 1283, 3 et 4; ܢܫܘ 1279, 19; ܐܢܫ 1210, 18; ܢܫܬ 1283, 1; ܐܬܢܫ 335, 8; ܢܫܫ 1280, 17 et 20; ܢܫܫܐ 1280, 18; ܢܫܫܘܬܐ 335, 8; 1210, 18; 1280, 15; 1283, 5; ܢܫܫܐ 1283, 1.

ܐܬܢܫܝ 335, 3; ܐܫܢܝ 214, 22; ܢܫܐ 1279, 8; ܡܬܢܫܝܢܘܬܐ col. 969, l. 19; col. 1197, l. 11: ܡܬܢܫܝܢܘܬ 969, 19 — ܢܫܝܘܬܐ 1279, ult.; ܢܫܝܬܐ 1281, 1.

ܢܫܡ 1279, 13; ܐܬܢܫܡ 335, 4; ܐܢܫܡ 305, 11; ܢܫܡܐ 1279, 12 et sequentibus; ܡܢܫܡܐ 94, 13; 795, 18; 1164, 21; 1279, 13 — ܢܫܡܬܐ 1279, 9 et 12: ܢܫܡܬܗܘܢ 1279, 11.

ܢܫܦܐ 1279, 16.

ܬܫܦܠܘܢ 1280, 4; ܡܫܦܠ 1168, 14 et 16; ܐܬܢܫܦܠ 335, 5; ܡܬܢܫܦܠ 1232, 1; ܢܫܦܠܐ 1168, 15; 1280, 14; ܢܫܦܠܐ 1232, 1.

ܢܫܡܢ 1281, 15; ܐܬܢܫܡ 335, 6 — ܢܫܡܐ, ܢܫܡܬܐ 1281, 14 et seq. — ܢܫܡܐ 773, 19; 1212, 1; 1279, 21.

ܢܫܩܐ 1281, pen.; ܡܫܩ 1280, 13; 1281, 22; ܢܫܩܬ 1281, 22 — ܢܫܩܐ 1280, 11 et seq.

ܢܫܪܬ 1282, 2, 3 et 7; ܢܫܪ 1232, 3; ܐܬܢܫܪ 335, 7; ܢܫܪܬ 1282, 2, 5 et 6; ܢܫܪܬܐ 1232, 3 — ܢܫܪܬܐ ܕܕܒܪܐ 582, 19.

ܢܫܪܐ 1282, 15; aliud 1282, 16: aliud 1282, 18; aliud 273, 2: 593, 13; 1282, 21 et pen.; 1391, 17; 1493, 8; 1534, 7; 1539, 6: 2059, 10.

ܢܬܐ 1962, 10.

ܐܬܢܬܠ 1192, 10: ܐܬܬܠܘܢ 331, 5: ܬܬܠ 2096, 4; ܢܬܠܘܢ 1286, 16; ܡܬܠܬܐ 1192, 7 et seq.; 1193, 1; 1286, 16.

ܢܬܠ 1287, 17 — ܢܬܐܠ 1287, 1.

ܢܬܢ 19, 26; 1288, 6; ܢܬܡ 1288, 7; ܐܬܢܬܢ 335, 9; ܢܬܢܐ 1288, 5.

ܢܬܠܗ 1288, 26: ܐܬܠܦ 322, 9: 1288, 25; ܬܬܠܦ 1288, 26: 2095, 14; ܠܡܬܠܦ 976, 17: ܐܬܢܬܠܦ 335, 10; ܡܬܬܠܦܢ col. 1287, lin. 23; ܡܬܬܠܦ, ܡܬܬܠܦܢ 1197, 3 et sequent.; aliud 1197, 6 et sequent.; ܢܬܠܦܐ

ܣ

ܣܘܓܣܛܝܪܐ (a ζυγοστάτης) 560, 18; 1299, 18, *cf.* ″ܙܘܓܣܛܐ.

ܣܘܓܝܢܐ *vide sub* ܣܘܓܢܘܬܐ.

ܣܘܓܠܬܐ, *pl.* ܣܘܓܠܐ 1300, 20; 1366, 10 *et* 12 — ܣܘܓܠܐ 1299, 12 *et seq.* — ܣܘܓܠܝܢ (?) 1511, 15.

ܣܘܓܢܘܬܐ 1300, *pen.*; ܣܘܓܝܢܐ 1300, *ult.*

ܣܘܓܦܐ 1300, 17; ܡܣܬܓܦܢ 1122, 4 *et* 6; 1305, *pen. et ult.*; 1306, 1; ܣܘܓܦܘܬܐ 1300, 17; ܣܘܓܦܐ 1305, *pen.*

ܣܘܓܪ 1301, 6 *et* 11; ܣܘܓܪܗ 1301, 12; ܢܣܓܪܘܢܗ 1255, 7 *et* 9; 1301, 5 *et* 13; ܣܓܪ 1301, 6 *et* 8; ܣܘܓܪܐ 1301, 7; ܣܓܝܪ 1300, 19; ܐܣܬܓܪ 246, 4; 1301, 6 *et* 14; ܡܣܬܓܪ 1122, 18; ܣܓܪܐ 1257, 7; 1301, 5, 8 *et* 11; *aliud* 1301, 13.

ܣܘܕܐ 1071, 10; 1301, 16 *et seq.*

ܣܘܕܘܢܝܬܐ 1302, 5 — ܣܘܕܘܢܐ (σινδών) 881, 6; 896, 4; 1302, 1.

ܣܘܕܠܐ, ܣܘܕܠܘܗܝ 1302, 13, *cf.* ܣܕܠܐ.

ܣܘܕܝܐ 179, 22; 246, 24; 1302, 15 — ܣܘܕ ܐܪܥܐ 1302, 18; 1602, 4 *et* 17.

ܣܘܕܪܬ 1302, 8; ܣܕܪ 1302, *pen.*; ܣܕܪܘ 1302, 23; ܐܣܬܕܪ 246, 2; ܡܣܬܕܪܝܢ 1303, 1; ܣܕܪ 1302, 21 *et* 22; ܣܘܕܪܐ 1302, 7, 9, 20 *et* 23; *aliud* 1302, *ultima*; ܣܘܕܪܢܘܬܐ 1302, 7; ܣܘܕܪܐ 1302, 21; 1306, 19 — ܣܘܕܪܐ 1302, 4.

ܣܘܕܪܘ 1302, 11; ܣܘܕܪܬ 1302, 12; ܣܘܕܪܐ *col.* 1302, *lin.* 10 *et* 11; ܣܘܕܪܢܝܬܐ 1302, 10.

ܣܗ (*abbrev. a* σελήνη *vel a* ܣܗܪܐ) 1303, 4.

ܣܗܕ 1303, 23; ܣܗܕܘ 1303, 24 *et* 25; ܢܣܗܕ 1255, 18-20; ܢܣܗܕܘܢ 1255, 26; 1256, 1; ܠܡܣܗܕ 1303, 20; ܣܗܕ 1303, 20; ܣܗܕܝܢ 1255, *ult.*; 1256, 1; ܡܣܗܕܬ 1303, 17; ܡܣܗܕܬܝܢ 1122, *pen. et ult.*; ܣܗܕ 1303, 17 *et* 25; ܢܣܗܕ 1255, 24; ܡܣܗܕ 1113, 18. 22 *et seq.*; 1255, 24; 1303, 15; ܡܣܗܕܬ 1303, 18; ܐܣܗܕ 1113, 18; 1303, 24; ܢܣܗܕ 1225, 21; ܢܣܗܕܘܢ 1256, 2, 5 *et* 6; ܠܡܣܗܕܘ 1303, 21; ܡܣܗܕ 1113, 17, 19 *et* 21; 1114, 1; 1255, 22; 1303, 16 *et* 22; ܡܣܗܕܝܢ 1122, *ultima*; 1256, 4; 1303, 17; ܣܗܕܐ 1303, 14; ܣܗܕܘܬܐ 1113, 21; 1114, 2; 1255, *ult.*; 1256, 3; 1303, 13 *et* 18; ܣܗܕܐ 1306, 21; ܡܣܗܕܢܘܬܐ 1303, 14; 1306, 21; *aliud* 1303, 15.

ܣܗܡܦ 1303, 27.

ܣܗܪܐ 1304, 6 *et seq.*; ܣܗܪܝܐ 135, 1; 422, 2; ܣܗܪܢܝܐ 436, 5; ܡܣܬܗܪܝܢ 422, 3 — ܣܗܪܐ 1304, 15 *et seq.*

ܣܘܐ 1305, 5 *et* 6; 1308, 9; ܣܘܝܢ 1305, 6; ܣܘܝܐ 1308, 9 — ܣܘܝܘܬܐ 1325, 12 *et sequent.* — ܣܘܐܐ 1305, 1.

ܣܘܣܒܝܬܐ 1305, 15, *cf. Lagarde, Abh.* 67, *n°* 174.

ܣܘܓ 1299, 1; ܣܐܓ 1291, 8; ܣܘܓܐ 1299, 2; ܣܝܓ ܠ; ܣܝܓܪܬܐ *col.* 1336, *lin.* 7; ܐܣܬܝܓ 346, 5; ܣܝܓܐ 1299, 1; 1336, 4; ܣܝܓܬܐ 1336, 11 — ܣܘܓܐ 1305, 19 — ܣܘܓܝܬܐ 903, 24; 1306, *not.* 12 — ܣܘܓܦܢܐ (σαγαπηνόν, سكبينج) 258, *ult.*

ܣܘܕ 1306, 4 — ܣܘܕܐ 192, 15 *et* 20 — ܣܘܕܐ 872, 21; 882, 4; 1203, 15; 1306, 6 — ܣܘܕܪܐ (σουδάριον) 1141, 11; 1306, 12 *et sequent.*; 1961, 2; ܣܘܕܪܬܐ 1306, 15.

ܣܘܟܐ 1307, 10; ܣܘܟܝܢ 1114, *pen.*; 1307, 9; ܣܘܟܝܬ 1307, 6; ܣܘܟܝܐ 1306, 22; 1307, 7; ܣܘܟܝܐ *col.* 1308, *lin.* 12; ܣܘܟܝܘܬܐ 1307, 6 *et* 8.

ܣܘܦ, ܣܦܘ 1327, 12; ܣܦܘ ܡܣܬܦܐ ܒܪܝܬ 1329, 25; ܡܣܬܦܐ 1115, 13; 1341, 3; ܣܘܦ, ܣܘܦܐ, ܣܘܦܬܐ, ܣܘܦܐ, ܡܣܬܦܝܢܘܬܐ 1341, 2 *et* 3.

ܣܘܟܣܗ 1349, 15; ܢܣܘܟ 1256, 24; ܡܣܟܢܐ 1116, 3; 1349, 12 *et* 14; ܐܣܬܟܝܟ 1349, 13; ܡܣܬܟܝܟ 1349, 15; ܣܘܟ 1349, 4; ܣܟܐ 1349, 9, 11 *et* 17; ܣܟܝܢܘܬܐ 1351, 13; ܡܣܟܢܘܬܐ 1115, *penult.* — ܣܘܟ (سُكّ) 76, 18; 239, 9; 1309, 23 — ܣܘܟܐ 1308, 17 *et sequent.*; ܣܘܟܬܐ 1308, 24; ܣܘܟܝ ܬܘܟܐ, ܣܘܟܬ ܬܘܟܐ 1309, 9 — ܣܘܟܝ 1308, *penult.*; 1309, 24.

ܣܘܟܠܐ *vide sub* ܣܟܠܐ.

ܣܘܡ ܚܠܐ 1357, 9; ܣܘܡ ܚܠܐ, ܣܡܘ ܚܠܐ 1357, 10 *et* 11; ܣܡ ܒܪܢܫܐ 1356, 11; ܣܡܘ 1342, 22; ܡܣܡ ܒܪܢܫܐ 1117, 17; ″ܒ ܐܪܥܐ 1117, 9; ܐܬܬܣܝܡ 346, 6; ܣܡ, ܣܝܡܐ 1342, 3, 5 *et seq.*; ܣܝܡܬܐ 1343, 6; ܣܝܡܬܗ 1343, 7; ܣܝܡܬ ܒܢܝܐ 1343, 5; ܣܝܡܘܬܐ 1337, 17 — ܣܝܡܬܪܐ 1103, 18 — ܣܡܐ (?) 65, 24, *cf. Imm. Loew, Aram. Pflanz.*, 374.

ܣܘܢܛܪܐ *col.* 1313, *lin.* 10 — ܣܘܢܛܪܝܦܘܬܐ 1316, 17 — ܣܘܢܛܠܝܦܘܬܐ 1317, 7.

14; 1350, 8, *cf.* ܡܣܛܒܠܐ · ܡܣܛܒܠܘܬܐ 1350, 17.

ܐܣܛܘܠ 1309, 20; ܡܣܛܘܠ 1122, 2 *et* 3; ܡܣܛܠܝܢ 1116, 9; ܡܣܛܘܠ 1121, *ult.*; 1122, 1; 1309, 17; ܡܣܛܠܝܢ 1116, 10 *et* 12; ܐܣܛܘܛܠ 346, 7: ܣܛܠܐ *col.* 1351, *lin.* 6 *et* 7: ܣܛܠܘܬܐ 1116, 11: 1351, 8: ܣܛܠܐ 1121, *ult.*; 1122, 2: *col.* 1309, *l.* 17: *col.* 1349, *l.* 24: ܣܛܠܬܐ, ܣܛܠܬܐ 1349, 25 *et* 26: ܣܛܠܝܬܘܬܐ 1349, 24; ܡܣܛܠܢܐ 1309, 18; ܡܣܛܠܢܘܬܐ 1116, 13; *aliud* *col.* 1116, *l.* 14; *col.* 1351, *l.* 8 *et* 9: ܡܣܛܠܢܘܬܐ 1309, 19.

ܣܛܡ, ܡܣܛܡ 291, 11; 1123, 6, *cf.* ܐܣܛܡܐ.

ܣܛܪ 1351, 17; *aliud* 1351, 18 *et* 19: ܣܛܪܝܢ 1258, 8; 1351, 20; ܣܛܪܐ 67, 18; 1351, 17; *aliud* 1351, 23 *et pen.*; ܣܛܪܐ 102, 11; 1309, 26 — ܣܛܪܐ (?) 1538, 11 — ܣܛܪܘܢ, ܐܬܝ″ 1352, 1 *et* 2.

ܣܛܠܐ 1352, 8 *et sequent.* — ܣܛܠܬܐ 421, 22; 425, *ultima*; *script.* ܣܛܐܬܐ 542, 8: 543, 4; 955, 4; 1355, 18 *et seq.*; 1995, 17 — ܣܛܠ ܣܛܪܐ 1355, 16.

ܐܣܛܠܢ 1310, 11; ܐܣܛܠܢܝܬ, ܐܣܛܠܢܝܬ 1117, 1; ܐܣܛܠܐ 1116 *ult.*; ܡܣܛܠܢ 1117, 2; 1310, 13; ܡܣܛܠܐ 1116, *pen.*: ܣܛܠܐܐ 1310, 10 *et* 12: ܡܣܛܠܢܘܬܐ 1116, 24 — ܣܛܠܝܐ 1310, 16.

ܣܛܠܦ 1352, 18; ܡܣܛܠܦܘܬܐ (*script.* ″ܡܣܛܠܦ) 1113, 6: ܣܛܠܦܐ *col.* 1310, *lin.* 18; ܡܣܛܠܦܝܐ 1117, 8.

ܣܛܠܪܐ 475, 21; 1352, *not.* 17.

ܣܛܠܘܢ 1352, 6 — ܣܛܠܘܢ 90, 8: 1352, 23 *et seq.* — ܣܛܠܘܢ 1352, 21 — ܣܛܠܘܢܝܐ 1352, 22 — ܣܛܠܘܪܐ 1341, 14; 1353, 21, *cf.* ܣܛܠܘܪܐ.

ܣܛܠܦܐ 830, 3; 970, 4; 1353, 22: 1375, 14.

ܣܛܠܢܝܐ 1354, 1 — ܣܛܠܘܢܐ 1354, 3 — ܣܛܠܢ *vide* ܣܛܠܢ.

ܣܛܠܐ 1354, 25 *et seq.* — ܣܛܠܢܝܐ 1355, 7 — ܣܛܠܢܝܐ *vide* ܣܛܠܐܐ *sub* ܣܛܠܐ.

ܣܛܠܦܐ 27, 2 — ܣܛܠܦܝܬܐ 1353, 9 *et seq.*

ܡܣܛܠܢ 1117, 4: 1355, 12; ܣܛܡܢ 1119, 18; 1257, 17 *et* 18; ܡܣܛܡܢ 1119, 17; ܡܣܛܡܢ 1119, 14; ܐܣܛܬܡܢ 299, 16: ܣܛܠܐ 1355, 12; ܣܛܠܐ 1311, 11; 1321, 6; ܣܛܠܢܐ 1355, 14; ܡܣܛܠܢܝܘܬܐ 1117, 5; ܡܣܛܡܠܢܘܬܐ 1355, 12: ܡܣܛܡܢܐ *col.* 1119, *lin.* 15: ܡܣܛܡܢܘܬܐ 1119, 14; 1311, 11: ܐܣܛܠܢܬ 2077, 6 — ܣܛܠܐ 788, 20 *et* 21; 792, 10; 862, 4; 967, 3; 1303, 28; 1355, 15; 1357, 22 — ܣܛܠܢ, ܣܛܠܢ 1354, 8 *et* 12; 1355, 11.

ܣܛܢܐ, *pl.* ܣܛܢܝܐ 1359, 23: ܣܛܢܐ ܣܛܢܐ 457, 11: 504, 13; 1153, 19; 1355, 25; ܣܛܢܐ ܣܛܢ ... ܐܝܣܛܢܐ 1356, 1: ܣܛܢ ܐܢܫܐ *col.* 1359, *lin.* 17; ܣܛܢ ܡܬܐ 1358, 6 *et* 8; ܣܛܢ ܐܢܫܐ 579, 14; 1337, 7: 1347, 13: 1360, *not.* 21, *confer* ܣܛܢ ܐܢܫܐ; ܣܛܢ ܕܬܪܝܢ 572, 3; 1356, 5; ܣܛܢ ܐܢܫܐ 1355, *ultima*; ܣܛܢ ܐܢܫܐ 1355, 23: ܣܛܢ ܬܪܝܢ, ܣܛܢ ܬܪܝܢ 579, 14: 1337, 6; 1360, 14, *confer* ܣܛܢ ܐܢܫܐ: ܣܛܢܝܐ 1358, 6 *et* 8: ܡܣܛܢܢܐ 1357, 1: ܡܣܛܢܢܐ *col.* 1118, *lin.* 1: ܣܛܢܝܐ *col.* 1312, *lin.* 9 — ܣܛܢܐ *col.* 1359, *lin.* 19 — ܣܛܢܝܘܬܐ 1359, 22.

ܣܛܢܐ 1117, 13: 1357, *penultima*; ܡܣܛܢܐ 1117, 10 *et* 11; *aliud* 1117, 12 *et seq.*; ܣܛܢܝܘܬܐ 1117, 11: 1357, *pen. et ult.*

ܣܛܢܪܐ 1356, 16 — ܣܛܢܪܐ 1357, 24 — ܣܛܢܪܪܐ 71, 1 *et* 21; 75, 6; 665, 8; 667, 15; 1356, 18: ܣܛܢܪܝܘܬܐ 131, 19; 1372, 23.

ܣܛܢܪܐ 1724, 8, *cf.* ܣܛܢܪ *in* *Ind. pers.* — ܣܛܢܘܬܐ 1357, 7.

ܣܛܢܦܐ *col.* 1357, *lin.* 15, *confer* ܣܛܢܦܐ: *aliud* 1357, 16: *aliud* 1357, 20 — ܣܛܢܦܪܐ 1357, 22.

ܣܛܢܘܣ 1358, *ultima*; ܣܛܢܘܬܗ 1359, 5; ܣܛܢܘܬܣ 1359, 4: *aliud* 1359, 6 *et* 7; ܣܛܢܝܢ 1359, 8, 10 *et* 12: ܣܛܢܝܘܣ 1358, 10; ܐܣܛܢܘܬܣ 1359, 15: ܐܣܛܢܘܬܣ 1359, 14; ܡܣܛܢܘܬܣ 1359, 12: *aliud* 1359, 9 *et* 11: ܣܛܢܒܐ 1358, 20 *et seq.*; 1359, 2; *aliud* 1359, 1 *et* 13.

ܣܛܢܠܐ 1359, 16.

ܣܛܢܦܪܐ 1359, *penultima*, *confer* ܣܛܢܦܪܐ.

ܣܛܢܣܪܐ 1345, 9; 1360, 3, *confer* ܣܛܢܣܪ *in* *Ind. pers.*

ܡܣܛܢܣܠ 1117, 21: ܣܛܢܣܠܐ 1117, 19; 1312, 3; ܣܛܢܣܠܐ 1312, 3 *et* 5; ܡܣܛܢܣܠܘܬܐ 1117, 22: 1312, 4.

ܐܣܛܘܢܘܣ 1313, 3; ܣܛܢܘܣܐ 1313, 3; *aliud* 50, 11; 1313, 2, 5 *et* 6: 1879, 9: 1888, *penult.*; *aliud*, *pl.* ܣܛܢܘܣܝܢ 814, 7-9 — ܐܣܛܘܢܘܡܘܣ 1360, 13: ܣܛܢܘܡܝܐ, ܣܛܢܘܡܝܘܬܐ 1360, 11.

ܣܢܝܢܐ 1363, 12 — ܣܢܝܢܘܬܐ 1362, 8 et 10; ܣܢ" ܕܐܠܗܐ 1362, 10: ܣܢ" ܕܢܝܫܐ 1362, 9 — ܣܢܝܢܘܬܐ, var. ܣܢܝܢܘܬܐ 1363, 19 — ܒܣܢܝܢܘܬܐ, plur. ܒܣܢܝܢܐ 1118, 3, 5, 9 et seq.

ܣܢܐܐ 1360, pen.; ܣܢܝܐ 1363, 3; ܣܢܝܬܐ 1368, 18; ܐܣܢܝܬ 1363, 3; ܣܢܐܝܬܐ 1360, ult.; 1361, 4; ܣܢܐܘܬܐ 1360, ult.; 1361, 1 et 3: ܣܢܝܘܬܐ 1363, 4 — ܣܢܝܐ 21, 13; 349, 9, 10 et 13; 380, 16; 1363, 5.

ܣܢܓܪܐ, ܣܢܐܓܪܐ (συνήγορος) col. 13, l. 13; col. 1361, l. 7 et 9: ܣܢܐܓܪܘܬܐ 1361, 6 et 10.

ܣܢܕܠܐ 810, 18; 1361, 19: ܣܢܕܠܪܐ 1361, not. 5.

ܣܢܕܡܘܢܓܣܐܝܬ(?) 1362, 21.

ܣܢܘ 1362, 23.

ܣܢܘܦܐ 1363, 17; ܒܣܢܘܦܐ 1118, 19; 1362, 6; ܣܢܦܘܐ 1362, 6; aliud 1362, not. 12 — ܣܢܘܦܐ ܕܕܒܪܘܬܐ 1363, 6 — ܣܢܘܦܪܘܬܐ ܕܡܕܒܪܐ 1363, 1; cf. ܕܡ" ܣܢܘܦܪܘܬܐ — ܣܢܦܐ 1363, 20.

ܣܢܝܪ 1363, 15.

ܣܢܣܡܐ(?) 1965, 14.

ܣܢܣܪ 1364, 20 et seq., cf. ܣܢܣܪ.

ܣܢܦܢ 1361, 16: ܣܢܦܢܗ 1361, 15 et 16; ܣܢܐܦܐ 1361, 15.

ܣܢܩܘܣܐ col. 1363, lin. 13 et 14; ܣܢܩܘܬܐ col. 1363, lin. 13; ܣܢܩܝܐ 1317, 6.

ܣܢܩܪܬܐ 896, 2; 1362, 18 et 19; aliud 1362, 15 et 19; aliud 1362, not. 22 — ܣܢܩܪܠܐ 1365, 2: col. 1973, lin. 7, cf. ܣܢܓܪܐ — ܣܢܩܪܐ 1365, 3 et seq.

ܣܣܐ 1365, 12: aliud 1365, 14; 1501, 3; aliud 1365, 16 — ܣܣܘܬܐ vide ܐܣܘܬܐ.

ܣܣܓܝܐ 1171, 8; 1365, 22 et seq.; 1845, 9.

ܣܣܛܪܐ (σεῖστρον) 1366, 4 et 5.

ܣܥܐ 1366, ult.; ܣܥܐ 1366, pen. et ult.; ܣܥܝܐ 1366, pen.; 1367, 1 et seq.

ܣܥܕܐ 688, 7; 945, 8; 1114, 20; 1300, 21; 1366, 8 et seq.; 1718, 3; 1742, pen.; 1743, 14 et 17; 1745, pen.; ܣܥܘܕ 1366, 9, forsan leg. سعود sed cf. ܣܥܕܢ 1745, not. 16; ܣܥܕܘܢܐ 1745, ult.

ܣܥܦ 1366, 22 et 23; aliud 1366, 21; ܐܣܬܥܦܦܐ 245, ultima; ܒܣܥܦ 1366, 21; aliud 1050, 6; 1366, 23; ܣܥܦܦܬܐ 1366, 24 — ܒܣܥܦܬܦܦܐ 1122, 19.

ܣܥܩ 1367, 5.

ܣܥܠܩܐ 1367, not. 3.

ܣܥܪ 1367, 7; ܣܥܪܬܐ 1318, ult.; ܣܥܪܐ 1366, 19; 1370, 7; ܣܥܪܘܬܐ 1366, 15 et 16 — ܣܥܪܐ (شَعْر) 1367, 9 et seq.; ܣܥܪ ܠܒܒܪܐ 37, 4; 826, 1; 961, 12; 1359, 18; 1369, l. 24; col. 1699, l. 3; ܣܥܪܐ ܣܥܪܡܐ 1369, ult.; ܣܥܪ ܒܬܐ 1369, 15; ܣܥܪ ܟܕܟܕܐ col. 1369, lin. 17; ܣܥܪܬܗܘܢ col. 1370, lin. 5; ܣܥܪܬܐ ܕܒܡܘܪ 1369, 22; ܣܥܪܐ, ܣܥܪܐ, ܣܥܪܬܐ, ܣܥܪܐ 99, 1 (ubi leg. ܣܥܪܬܐ loco ܣܥܪܝܐ); 1369, 20 et not. 4 — ܣܥܪܬܐ, pl. ܣܥܪܐ, ܣܥܪܝܢ (حَبّة et شَعِير) 49, 15, 17 et 18; 1366, 13; 1369, 23; 1370, 8 — ܣܥܪܢ 1370, 10.

ܣܦܬ 1377, 11 et seq.; ܣܦܝܬ 1320, 23; aliud 1373, penult.; ܣܦܬܐ 1373, ult.; aliud 1373, 24; ܣܦܬܐ 1373, 22; 1376, 4; ܣܦܝܬܘܬܐ 242, 9; 1320, 23; 1373, 22; aliud 1373, 21 — ܣܦܐ 1370, 12: ܠܣܦܐ 977, 8; aliud 1370, 18: aliud (σηπία) 179, 20, cf. 770, 1; 1371, 18.

ܣܦܝܬ 1374, 7, cf. ܣܦܬ supra; ܣܦܬܐ 1372, pen.; ܣܦܬܘܬܐ 2077, 15 — ܐܣܦܬܐ ܐܬܪܐ vide sub ܣܦܐ — ܣܦܬܐ, plur. ܣܦܘܬܐ 1372, 26; 1377, 10; ܣܦܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ 1378, 3; ܣܦܬ ܪܘܚܐ 1378, 5; ܣܦܐ ܕܣܦܐ 1370, 16; ܣܦܬܗ ܠܣܦܬܗ 1370, 17; ܣܦܝܬܐ (a ܣܦܬܐ?) 1374, 3 — ܣܦܐ 1373, 1; aliud 1373, 2, cf. ܣܦܐ.

ܣܦܘܢܓܘܣ, ܣܦܘܓܓܘܣ (σπόγγος) 1371, 22, confer 1372, 9 — ܣܦܘܓܕܐ, ܣܦܘܓܕܐ (pro ܣܦܘܓܝܐ) 1372, 21; 1845, 10 — ܣܦܘܓܐ 1372, 17, cf. ܐܣܦܘܓ — ܣܦܘܓܣܐ 1372, 19.

ܣܦܓܐ 1374, 17; 1428, 19; 1429, 2; 1670, 11.

ܣܦܝܠܐ (סַפִּיר) 862, 6; 1373, 9 et seq. — ܣܦܝܪܐ (σπεῖρα) 1374, 12; cf. 1374, 16; aliud vide sub ܣܦܪ.

ܣܦܣܠܐ, ܣܦܣܠܐ, ܒܣܦܣܠܐ 189, 21; 1374, 22; 1793, 15 — ܣܦܣܠܐ 290, 16; 1374, 18 et seq.

ܣܦܩܐ 1373, 3; 1375, 1.

ܣܦܣܝܐ 1376, 3, cf. ܐܣܦܣܝܬܐ — ܣܦܣܦܠܐ (συμψέλλιον) 1375, 5 et sequent.; ܣܦܣܠܝܘܢ 1375, 9 — ܣܦܣܦܬܪ 1375, ult.; 1376, 1; ܣܦܣܦܪܐ 1376, 1; ܣܦܣܪܘܬܐ 1375, penultima; ܣܦܣܦܪܐ col. 1321, lin. 1; ܣܦܣܦܪܘܬܐ 1320, 25 — ܣܦܣܪܐ 1375, 11 et sequent.; ܣܦܣܪܐ 1375, 20.

ܣܦܩ 1376, 6; ܣܦܩܐ 1376, 5; ܒܣܦܝܩܐ 1374, 1; ܣܦܩܬܐ 1376, 8; ܒܣܦܩ 1119, 1; ܣܦܝܩܘܬܐ col. 1374, lin. 1;

ܡܣܬܪܓܦܘܬܐ 1389, 11
ܣܪܓܢܐ 1389, 12 et 14.

ܣܪܝ vide ܣܪܐ.

ܡܣܪܒܬ 1782, 11: ܢܣܪܒܢ 1390, 7: ܣܪܒܝܢ 1390, 8; ܣܪܝܒܐ 1390, 13; ܐܣܬܪܒܢ 1390, 9: *aliud* 1390, 11: ܢܣܬܪܒܢ 1390, 14: ܡܣܬܪܒܢ 1123, 12; 1390, 10 *et* 13: ܡܣܬܪܒܢܐ 1390, 12; ܣܪܒܐ 1390, 6; 1391, 19: *col.* 1782, *lin.* 10; ܣܪܘܒܐ, ܣܪܘܒܘܬܐ *col.* 1384, *lin.* 14; ܣܪܝܒܘܬܐ 1390, 6.

ܣܪܝܓܐ 1392, 3; ܕܣܪܝܓ 1391, 23: ܣܪܓ 1391, 23; 1392, 2: ܣܪܝܓܐ 1392, 1; ܕܣܪܝܓ 584, 21; 585, 7: 1391, 21: ܣܪܝܓܬܐ *col.* 1391, *ult.*: ܣܪܝܓܘܬܐ 1391, 20.

ܣܪܝܐ 13, 9; 1392, 5.

ܣܪܝܣܐ 1390, 15; ܣܪܣ 1392, 13; ܡܣܪܣܐ 70, 11; 1390, 16: *aliud* 1374, 8: ܣܪܘܣܐ 1324, *ult.* — ܣܪܣܘܬܐ 1392, 11 — ܣܪܣܝܘܣܐ 1392, 14 — ܣܪܣܡܢ (?) 1392, 17.

ܣܪܝܚܐ 1390, 20; ܣܪܝܚ ܐܕܢܐ 585, 4: 1390, 17 *et* 23: 1391, 4; ܣܪܝܚܐ ܐܕܢܗ 584, *pen.*; 1390, 20: ܣܪܚܐ 479, 6 — ܣܪܚܐ *col.* 1392, *lin.* 18 — ܣܪܚܦܘܬܐ *col.* 584, *lin.* 17: ܣܪܚܦܬܐ 1392, 21 *et pen.*; ܡܣܬܪܚܦ 1392, 23.

ܢܣܪܦܘܗܝ 1258, 1; ܣܪܦܐ 1393, 5: ܣܪܘܦܐ *col.* 1388, *lin.* 16: ܣܘܪܦܬܐ 1325, 1: 1393, 5 — ܣܪܦܐ 1392, *ult.*: ܟܠܦܐ ܕܣ" *vide sub* ܟܠܦܐ.

ܣܪܝܩܐ 1391, 6 *et* 7: 1325, 6 *et* 8: ܣܪܝܩܘܬܐ 1391, 9; ܣܪܩ 1325, 7: 1393, 16; ܣܪܩܘ 1393, 16: ܢܣܪܩ 1258, 3: ܡܣܪܩ *col.* 1121, *lin.* 9 *et* 11: ܡܣܪܩܐ *col.* 1121, *lin.* 10; ܐܣܬܪܩܬ *col.* 1393, *lin.* 17; ܐܣܬܪܩܘ 1325, 10; 1391, 10 *et* 11; ܡܣܬܪܩ 1123, 9: ܣܪܩܐ *col.* 1393, *lin.* 13: ܣܪܝܩܘܬܐ *col.* 1391, *lin.* 8; ܣܘܪܩܐ 1121, 12; 1325, 2 *et* 3: ܡܣܪܩܘܬܐ 1121, 8: 1393, 14 — ܣܪܩܡ 1114, 15; 1391, 13; ܣܪܝܩ, ܣܪܝܩܐ 1391, 12; 1393, 18: ܣܪܩܐ 1393, 11 *et seq.*; ܣܪܩܬܐ 977, 10: 1330, 17; 1393, 18 *et* 19: ܣܪܩܘܬܐ 1393, 17: ܡܣܪܘܩܐ 1114, 15; 1391, 13: ܡ" ܕܐܢܫܐ ܘܕܪܓܠܐ *col.* 1114, *lin.* 17: ܡ" ܕܪܝܫܐ ܘܕܕܩܢܐ 1114, 18 — ܣܪܘܩܐ 245, 8: 1388, 17; 2040, 1: ܐܣܬܪܘܩ *col.* 245, *lin.* 8 — ܣܪܘܩܬܐ 1388, 19, *cf.* ܣܪܘܠܬܐ; *aliud* 1388, 19: 1402, 3.

ܣܪܘܨܐ 1388, 24.

ܣܬܬܝܢ 1396, 3, *cf.* ܐܣܬܐ *sub* ܐܣܐ; ܡܬܬܬ 1123, 8; ܡܬܬܬܐ *col.* 1123, *lin.* 8; ܐܣܬܬܬ 246, 1; 2019, 6, *cf.* ܐܣܐ; ܣܬܬܐ 1325, 18: ܡܬܬܘܬܐ 1123, 7; 1325, 18 *et* 19 — ܣܬܐ, ܣܐܬܐ *col.* 1296, *lin.* 5; *col.* 1394, *lin.* 5; ܐܘܒܒܬܐ ܣ" 180, 3; 1295, *ult.*; ܢܘܪܬܐ ܣ" 1296, 3; 1394, 5 — ܣܬܐ, ܣܐܬܐ 1296, 7: 1394, 7; *aliud vide sub* ܣܐ.

ܐܣܬܐ 244, 3; ܣܬܘܐ 135, 5; 1394, 14 *et seq.*; ܣܬܘܝܐ 90, 24.

ܣܬܝܢܐ 1394, 18.

ܣܬܘܪ 1394, 12; ܣܬܝܪܐ 1395, 3; ܣܬܝܪܬܐ *col.* 1394, *lin.* 19; ܡܣܬܪ 1122, 9; 1394, 8; *aliud* 1122, 13; ܣܬܪܐ 1122, 14; 1325, 21; 1396, 1 *et* 2: ܒܣܬܪܐ 412, 13 *et* 14; ܣܬܪܐ 504, 20; 1395, 1 *et seq.*; ܣܬܘܪܐ *col.* 1394, *lin.* 8; ܣܬܘܪܐ 1394, 12; ܣܘܬܪܐ 1325, 21: ܡܣܬܪܢܘܬܐ 1325, 21.

ܟ

ܟܐܪܐ 1397, 4: *aliud* 442, 9: 1397, 6.

ܟܐܠܐ 1397, 10, *et* ܟܠܐ 1434, 6.

ܟܒܘܒܐ 1410, 8; ܟ" ܕܡܫܘܚܐ 1410, 9; ܟ" ܦܘܫܐ 1410, 10: ܟ" ܕܚܘܫܐ 1410, 11: ܟ" ܕܟܒܕܐ 1410, 13: ܟ" ܕܟܠܝܬܐ 1410, 14: ܟܒܘܟܒܘܗܝ ܕܫܒܬܐ 1410, 15.

ܟܒܒܐ 771, 15; *aliud sub* ܟܒܘܒ.

ܟܒܝܒܐ 1401, 3: ܟܒܝܒܬܐ 1402, 3; ܟܒܝܒܘܬܐ *col.* 1401, 6: ܟܒܒܝܢܐ 257, 13: 800, 19: 1411, 1; ܟ" ܕܓܦܦܬܐ 1410, *ult.*: ܟ" ܕܒܩܐ 1411, 1: ܟ" ܕܟܒܘܒܝܬܐ 1411, 2; ܟ" ܟܒܟܒܐ ܕܫܡܝܐ 1411, 3; 1401, 7; 1411, 8.

ܕܟܒܒ ܟܒܒ 1398, 11: 1399, 4; ܕܟܒܒ 585, 13: ܐܟܒܒ 1398, 14: 1401, 12: ܟܒܒ 1399, 21 *et ult.*; 1400, 2: ܟܒܒ 1397, 15: 1399, 6: ܟܒܒܢܐ 1401, 13:

ܐܬܟܢܫܬ col. 1401, lin. 12; ܡܬܟܢܫܢ col. 335, lin. 13; ܡܬܟܢܫܢܢ 335, 14; ܡܟܢܫܢ 1952, 22; 1996, 1; ܡܬܟܢܫܢ 1952, pen.; ܡܟܢܫܢܐ 1174, ult.; 1952, pen.; ܡܬܟܢܫܢܘܬ 1178, 24; ܟܢܫܐ 1397, 15; 1398, 7; 1399, 7; ܟܢܫ 1397, 16; 1398, 15; ܟܢܫܐ 1399, 16; ܟܢܫܝܢ 1398, 15; ܟܢܫ ܕܥܠܡܐ 1399, ult.; ܟ″ ܥܠܡܐ 1400, 3 et seq.; ܟܢܫܘܗܝ 1400, 10; ܟܢܘܫ, ܟܢܘܫܬܐ 1398, 15; 1400, 18; ܟܢܘܫܐ 1400, 18; ܟܢܘܫܘܬܐ 1400, 19; ܟܢܫܝܘܬܐ col. 1401, l. 12; aliud col. 1123, l. 17; ܡܟܢܫܢܐ col. 1123, l. 17; ܡܟܢܫܢܘܬܐ col. 1123, l. 19; ܡܟܢܫܢܘܬܗ col. 1123, l. pen.; ܡܬܟܢܫܢܐ 1952, 22.

ܟܢܘܫܬܐ ܟܢܘܫܬܐ 1401, 1; ܟܢܘܫܬ ܒܢܘܫܐ col. 1400, lin. ultima; ܟܢܘܫܬܐ col. 1410, l. 21; ܟܢܘܫܬܐ 1401, ult.; ܟܢܘܫܬ ܥܠܡܗ 1402, 1 — ܟܢܘܫܬܐ 1401, 17.

ܟܢܪ 1402, 16 et 18; ܐܬܟܢܪ 2096, 9; ܟܢܪܐ 1402, 14; ܟܢܪ ܢܒܘܗܐ 1402, 17; ܟܢܪܐ 525, 9; ܟܢܪܬܐ 1402, 19; ܟܢܪܘܬܐ 1402, 15; ܟܢܪܝܐ 1400, 22; 1402, l. 14; ܟܢܪܐ col. 1411, l. 9; ܡܟܢܪܢܐ col. 1124, l. 1; ܡܬܟܢܪܢܘܬܐ 1197, 16; col. 1402, l. 15; ܡܟܢܪܐ, ܡܟܢܪܬܐ col. 1123, l. ult.; ܡܟܢܪܐ ܕܟܢܪ 1124, 1 — ܟܢܪܐ 1402, 7; ܟܢܪܗ col. 1402, l. 6 et 13; ܟܢܪܐ ܕܟܠܬܐ 1402, 7; ܟܢܪܐ ܕܢܒܘܬܐ 1402, 10 — ܟܢܪܐ col. 1400, l. 21 — ܟܢܪܬܐ 296, 26 — ܟܢܪ

1402, pen. — ܟܢܪܐ 1402, 11 — ܟܢܪܘܢ 1403, 1.

ܟܢܫܐ col. 1400, 23; col. 1403, 4; ܟܢܫܘܬܐ 1400, 23.

ܟܢܬܐ, ܟܢܬܢ 1124, 4.

ܟܢܬ, ܟܢܬܐ 1403, 6 et 7; ܟܢܬܘܬܐ 1403, 7.

ܟܠܠ 1404, 4; ܟܠܠܗ 1404, 23; ܟܠܠ 1404, 3 et 4; ܟܠܠ col. 412, l. penult.; ܟܠܝܠܐ, ܟܠܝܠܬܐ, ܟܠܠܬܐ 1411, 11 — ܟܠܠܐ, ܟܠܠܬܐ 1411, 7; ܟܠܠܐ ܕܟܠܘܬܐ 1404, 17 — ܟܠܠܬܐ 1404, 2, 10 et seq.; ܟ″ ܕܡܠܟܘܬܐ 1404, 1 — ܟܠܝܠܐ vide infra sub ܟܠܠ.

ܟܢܫܐ 1403, 17.

ܟܢܝܢ, ܟܢܝܐ, ܟܢܝܢ 1110, 3; 1403, 22, 23 et 24; ܐܬܟܢܝ 335, 25; ܐܬܟܢܝܘ 1403, pen.; ܡܬܟܢܝܢ 1403, 23; ܟܢܘܝܗ 1404, ult.; ܟܢܝܐ 1403, 22; col. 1404, l. pen.; col. 1405, l. 2; ܟܢܝܘܬܐ 1403, 20; 1405, 3.

ܟܢܪ 952, 21; ܟܢܪܐ 1403, 11; ܟܢܪܘܬܐ col. 1403, l. 11; ܟܢܪܬܐ 1405, 5 — ܟܢܪܐ 73, 16; 173, 23; 189, 21; 632, 8; 633, 14; 634, 1; 1405, 4; 1793, 15.

ܟܢܫ 1403, 16; ܟܢܫܐ 1403, 13; ܟܢܫܘܬܐ 1403, 14.

ܟܣ 1405, 6 et seq.; ܟܣ ܐܬܟܣܬ 1405, 10; ܟܣ ܗܘܐ 1405, 11; ܟܣܝܢ 1407, 7; ܟܣ ܠܐ 1407, 11; ܟܣܝܐ 1405, 7; 1407, 17; ܟܣܝܐ 1405, 9; 1407, 18; ܟܣܝܐ ܠܐܬܟܣܬ 1405, 11; ܟܣܝܐ ܠܗܘܐ 1407, 17; ܟܣ ܥܠܡܐ 1408, 12.

ܟܣܬܐ (עֵדָה, rad. ועד) 1408, 23; 1432, 9 et seq. — ܟܢܫܐ 1432, 10 et seq.; ܟܢܫܐ ܕܩܕܝܫܐ 1397, 1 — ܟܢܫܐ 1408.

5; ܟܢܫܐ ܕܩܕܫܐ ″ܟ 1408, 6 — ܟܣܬܐ (rad. ועד) 134, 18; 1408, 2; ܟܣ ܟܣ 1407, pen.

ܟܣܐ 1405, 21; ܟܣܝܐ 1405, 18; 1406, 24; ܟܣܝܐ ″ܟ 1405, 17; ܟܣܝܐ ܟܣܝܐ 1406, 16; ܟܣܝ 1406, 18; ܟܣܝܢ 1406, 19; ܟܣܝܘܬܐ col. 1406, l. 22 — ܟܣܝܐ 1412, 12; aliud 468, 19; 1412, 11 et 15; 1518, 13; 1584, 12; ܟܣܝܘܬܐ 1412, 12 et 14.

ܟܣܐ 1405, 12; ܟܣܐ, ܟܣܐ 1406, 5; ܟܣܐ ܟܣܐ 1406, 6; ܟܣܝ 1406, 7; ܢܟܣܘܢ 1259, 2; ܐܬܟܣܝ 246, 7 et 9; ܢܟܣܘܢ 1258, 22; ܢܟܣܝܢ 1258, ult.; ܢܟܣܝܘܗܝ 1259, 3; col. 1259, 4; ܐܬܟܣܐ col. 246, 7; ܐܬܟܣܘ 246, 8; ܡܟܣܐ 1124, 9; ܟܣܐ 1042, 2; 1406, 3, 8 et seq.; ܟܣܝܘܬܐ col. 1407, l. 3; ܟܣܝܐ 1412, 17; ܟܣܝܐ 1406, pen.

ܟܣܕܪܐ 669, 14; 1405, 14, et ܟܣܕܪܐ 1412, 16.

ܟܣܘܬܐ 1405, ult.

ܟܣܘܢ 1407, 23.

ܟܣܠ 1407, 13; ܡܟܣܠ 1124, 15; ܟܣܠܐ ܡܬܟܣܠܢ 1197, 17; ܟܣܠܐ 1407, 13; ܟܣܠܐ 1407, 12; ܟܣܠܐ 1412, 18.

ܟܣܢ 1407, 8 et 20; ܟܣܢ 1407, 8; ܡܟܣܢ 1124, 6; 1407, 9 et 21; ܡܟܣܢܐ, ܡܟܣܢܘܬܐ 1124, 6; 1412, 19; ܟܣܢܐ 1412, 19 et seq.; ܟܣܢ col. 1412, lin. 20 — ܟܣܢܐ vide supra sub ܟܣܬܐ.

ܟܣܘܐ 1408, 8; ܟܣܘܝܐ 1407, 1.

ܟܣܝܐ 1408, 14; aliud 1408, 16; ܟܣܝܐ 1406, 1; ܟܣܝܢܐ 1412, 24; 1413, 1; ܟܣܦܐ ܟܣܝܐ col. 1412, l. penult.; ܡܟܣܝܢܐ 1124, 13; 1412, pen.; ܡܟܣܝܢܘܬܐ 1124, 14; 1412,

24; ܐܬܡܥܒܕܢܘܬܐ 2077, 16

ܡܥܒܪ ܡܥܒܪܢܐ 1408, 13 — ܐܫܬܡܥ 1330, 6; 1333, 13; 1334, 3; 1408, 15; 1804, 1.

ܫܡܫ ܬܫܡܫܬܐ 1409, 7; ܫܡܫܝܢ 1409, 8; ܬܫܡܫܬܗ 1409, 10; ܫܡܫܐ 1259, 9 et 12; ܫܡܫܘܢ 1259, 6; ܫܡܫܝܢ 1409, 12; ܫܡܫܐ 1409, 22; ܫܡܫܝܢ 1409, 19; ܐܫܬܡܫܬ col. 335, lin. 15; ܡܫܬܡܫܝܢ 1197, pen.; 1198, 1; ܫܡܫܝܢ 1409, 13 et 15; ܐܫܬܡܫܘܢ col. 1409, l. 23; ܢܫܬܡܫܘܢ col. 1238, l. 9; ܡܫܬܡܫܝܢ col. 1198, l. 23; ܐܬܫܡܫܬܗ 1409, 10; ܫܡܫܐ 1259, 12; ܫܡܫܘܢ 1259, 10; ܡܫܡܫܝܢ col. 1409, lin. 19; ܫܡܫܐ 1409, 21; ܡܫܡܫܝܢ col. 1409, lin. 17; ܡܫܡܫܢܐ col. 1413, l. 3; ܡܫܬܡܫܢܐ, ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ 1124, 22.

ܫܡܫ 1409, pen.; ܬܫܡܫܬܐ 1409, ult.

ܫܡܪܐ 97, 4 et 7; 335, 16; 1410, 3 et 4; ܐܫܬܡܪ 335, 16; ܫܡܪܐ 1410, 6; ܫܡܪܬܐ 1410, 3.

ܫܢܐ 1413, 11; 1414, ult.; ܫܢܘ 1413, 10; ܐܫܬܢܝ 335, 17; ܫܢܬܐ 1425, 3; ܫܢܐ 665, 2; ܫܢܝܐ 1413, 10 et 11; 1414, 22; 1425, 5 — ܫܢܐ 1410, 7.

ܫܒܚ ܐܫܒܚ 246, 22 et 23; 1428, pen.; ܐܫܬܒܚ 335, ult.; 1415, 2; ܫܒܚܐ 1429, 1; ܫܘܒܚܐ, ܫܘܒܚܬܐ col. 1415, l. 1 — ܫܒܚܐ 1428, 19; 1429, 2 — ܫܒܚܐ, ܫܒܚܐ ܕܫܒܚ 1397, 13 — ܫܘܒܚܐ 1410, 17.

ܫܒܠ 1411, 13.

ܫܒܘܩ 1412, 1; ܐܫܒܩ 1397, 3; ܫܒܩܐ 1429, 6; ܫܘܒܩܢܐ 1397, 13 — ܫܒܩܬܗ 1429, 6; ܐܫܬܒܩ 336, 2; ܫܒܩܐ 1429, 4; ܫܘܒܩܐ 1415, 8 — ܫܒܩ 1411, 15 et seq. — ܫܒܩܐ 875, 1 et 3; 1412, 3 et 8 — ܫܒܩܐ 1412, 4 — ܫܒܩܐ 1412, 6.

ܫܓܫ 244, 17 — ܫܓܝܫܐ 1414, 3 — ܫܓܘܫ, ܫܓܝܫܘܬܐ 1414, 8 et 9 — ܫܓܝܫܘܬܐ ܕܗܘܢܐ 1414, 19 — ܫܓܝܫܐ 483, 24; 1414, 16.

ܫܚܦ 1259, 18; ܫܚܝܦܝܢ 1429, 12; ܫܚܝܦܝܢ 1429, 13; ܐܫܬܚܦ 336, 3; ܫܚܝܦܐ 1157, 21; 1429, 12.

ܐܫܬܘܝ col. 335, 19; col. 1413, 13; ܫܘܝܐ 1413, 13.

ܫܠܛ ܫܠܛ 1415, 23; ܐܫܬܠܛ 1415, 25; ܡܫܠܛ 1415, 22; 1416, 1; ܐܫܬܠܛ 1415, pen.; ܫܠܛܐ 1415, 16; 1436, 2; aliud col. 1415, 19; col. 1416, 1 — ܫܠܛܐ col. 1416, l. 3 et seq. — ܫܠܝܐ 1429, 22; 1430, 2.

ܐܫܬܠܡ 336, 4; ܫܠܡܐ 1430, 6.

ܫܠܡ 1260, 3; ܫܠܡܘ 1259, 19; 1420, 1; 1429, 19; ܫܠܡܝܢ 1423, 3; ܫܠܡܐ 1420, 1; ܫܠܡܝܢ 1431, l. 14; ܫܠܡܝܢ col. 1429, l. 18; ܐܫܬܠܡ 336, 5; 1415, 3; ܐܫܠܡ 1415, 5; 1429, 20; 1431, 13; ܫܠܡܐ, ܫܠܡܘܬܐ 1431, 12; ܫܠܡܬܐ 1415, 4; ܫܠܡܐ 1415, 3; ܫܠܡܘܬܐ (? scrip. ܫܠܝܡܐ) 1429, 21. — ܫܠܡܐ 1419, 8 — ܫܠܡܐ 1419, 14; ܫܠܡܘܗܝ 1419, 16; ܫܠܡܐ ܕܐܫܠܡܘܢ 1420, 6 — ܫܠܡܐ, ܫܠܡܐ ܕܫܠܡܐ ܕܫܠ, ܫܠܡܬܐ 1420, 15 et 16.

ܐܫܡܥ 1397, 11; ܫܡܥ, ܫܡܥܬܐ 1431, 19; ܫܡܥܐ 1413, 16 — ܫܡܥ 1420, 19 — ܫܡܥܢܐ 1420, 18.

ܐܫܬܡܫ 336, 1; ܬܫܬܡܫ 1453, 9; 2096, 10 et sequent.; ܫܡܫܐ, ܫܡܫܬܐ, ܫܡܫܘܬܐ 1429, 21; 1453, 8; 1457, pen.; 1458, 1.

ܫܡܥܬܐ 1432, 4; ܫܡܥ 1260, 7; ܐܫܬܡܥܬ 346, 10; ܫܡܥܐ 1432, 2; aliud sub ܫܡܥ ; ܫܡܥ ܕܫܡܥ 1432, 4; ܫܡܥܬܐ 1432, 4; ܫܡܥܢܐ 1115, 2; 1116, 5; ܠܡܫܡܥܢܘܬܗ 1432, 5 et 6; ܫܡܥܢܘܬܐ 1432, 6 et 7 — ܫܡܥܝܢ 1431, 20; ܫܡܥܐ 1431, 20 — ܫܡܥܬܐ 1432, 7 — ܫܢܝܐ 1415, 12; 1422, 12; ܫܢܝܐ 1415, 12; ܫܢܝܬܐ 1415, 12 — ܫܢܝܐ 1422, 15 — ܫܢܝܬܐ 1424, 1.

ܫܦܪ, ܫܦܝܪܐ, ܫܦܝܪܝܢ 1424, 9-12 — ܫܦܝܪܐ 1424, 6; ܫܦܝܪܘܬܗ 341, 3; ܐܫܦܪ 1424, 6 — ܫܦܪܐ 1424, 12.

ܫܩܠ col. 1425, lin. 6; ܐܫܬܩܠ 335, 21; 1413, 21; 1426, 2 et 11; ܡܫܬܩܠܢܐ 335, 24; ܫܩܠܬ 1198, 5; 1426, 10; ܫܩܠܐ 1426, 9; ܫܩܠܬܐ 1426, 9 et 14; ܫܩܠܬ ܦܠܓܐ 1426, 13; ܫܩܠܬܐ 1426, 13; ܫܩܠܐ col. 1413, lin. 17; "ܫ ܕܫܩܠܬܐ 1413, 19; ܫܩܠܐ 1413, 21; ܫܩܠ 919, 8 — ܫܩܠܐ vide sub ܫܩܠ; aliud 951, pen. — ܫܩܝܠܐ 1425, pen.; 1426, 3 — ܫܩܝܠܬܐ 1425, 20.

ܫܪܐ 1426, 7; ܫܪܐ, ܫܪܝܬ 1426, 17; ܫܪܝܐ, ܫܪܘ 1260, 4; ܫܪܝܐ 1125, 6 et 13; 1426, 7; ܡܫܪܝܢ 1125, 10; 1414, 2; ܠܡܫܪܝܘܬܗ 976, 3; ܐܫܬܪܝ 335, 27; 1414, 1; 1425, 6; ܫܪܝܐ col. 1413, penultima; ܫܪܝܘܬܐ 1125, 10; 1413, ult.; ܫܪܝܘܬܗ 1125, 13.

ܬܒܘܠ 2077, 17; ܬܒܠܐ 1426, 16; ܡܬܒܠܐ, ܡܬܒܠܢܘܬܐ, ܡܬܒܠܢܐ, ܡܬܒܠܬܐ

1038, 1; 1075, 10; 1125, 4 — ܒܘܝܠܐ 1414, 11.

ܒܝܢܐ (cf. עָזְנִיָּה) 1978, 7.

ܒܝܘܦܐ col. 736, lin. 3; col. 1425, 13; ܒܝܘܦܘܬܐ 818, 18; 1367, 15; 1425, 15.

ܒܝܣܬܐ 1426, 19; ܒ" ܕܣܒܝܪܐ 1426, 20; ܒ" ܕܗܦܝܟܐ 1426, ult.

ܒܝܪܐ, ܒܝܪܬܐ 907, 18; 991, 8; col. 1427, lin. 8 — ܒܝܪܘܪܐ, ܒܝܪܝܪܬܐ 1427, 4 et 5; pl. ܒܝܪܘܪܐ et ܒܝܪܘܪܝܬܐ col. 1427, lin. 5 et 6; ܒܝܪܘܪܐ ܕܡܣܝܣܐ 1425, 17 — ܒܝܪܙ 1427, 10 — ܒܝܪܐ 1427, 2.

ܒܟܐ 1427, 13; ܒܟܝܢ 1427, 16; ܐܬܒܟܝ 335, 28; 1427, 17; ܒܟܝܐ 1427, 16.

ܒܟܠ 1427, ult.; ܒ" ܡܘܪܗܝܗ 1428, 2; ܒ"ܠܒܐ 1428, 3; ܒ"ܠܥܝܐ 1427, 20; ܒܟܠܠܐ 1428, 1; ܒܟܠܠܝ ܠܦܝܣܐ 1428, 4; ܒܟܠܠܘܬܐ 1427, 19; ܒܟܠܠܘܬ ܠܥܝܐ 1427, 20.

ܒܟܡܐ 1428, 6.

ܡܒܟܦ 1125, 15; ܐܬܒܟܦ 335, 29; 1428, 7; ܒܟܦܐ 1428, 7; ܒ" ܕܬܫܒܘܚܬܐ 1428, 8; ܒܟܦܬܐ 1428, 9; ܒܟܘܦܝܐ 1427, 15.

ܐܬܒܟܪ 335, pen.; ܒܟܪܐ 617, 17; ܒ" ܡܡܒܝܢܐ 1428, 8: ܒܟܪܐ, ܒܟܝܪܐ 1429, 15; 1584, 3; 1715, 16; 1718, 19 et 23; 1832, ult.; 1877, 12 — ܒܟܘܪܐ 1427, 14.

ܡܒܟܫܢܐ 1330, 7; ܒܘܟܫܬܐ 1122, 20; 1414, 21.

ܒܝ 1428, 14.

ܒܝܐ 665, 3 et 5; 1428, 16.

ܒܝܘܬܐ 1429, 8.

ܒܝܘܢܐ vide infra ܒܝܪܘܢܐ.

ܒܝܠܡ 1430, 4; ܒܝܠܡܐ 1430, 8.

ܒܝܐ 1430, 7; 1431, 9; ܒܝܝܢܗ ܕܠܝܐ 1430, 9; ܠܒܝ 978, 23; ܠ" ܫܡܫܐ col. 1431, lin. 2; ܠܒܢܝܗܘܢ col. 1431, lin. 1: ܒܝ: ܒܪܘܠܝܐ col. 1430, lin. 15; ܒ" ܟܠܝܐ 1430, ult.; 1431, 3; ܒ" ܟܠܒܕ 1431, 5: ܒ" ܢܘ 1431, 7; ܒ" ܟܠܝܐ 372, 1: 862, 11: 1430, 18; 1811, 15; ܒ" ܬܘܪܐ 372, 2; 1430, 13: ܡܒܝܝܢ 1126, 1: 1431, 7; ܡܒܝܢܘܬܐ 1126, 2 — ܒܝܢܐ ܕܫܠܝܢܐ 1430, 7; ܡܒܝܢܐ 1125, 23.

ܒܣܣܘ 1431, 11.

ܟܒܪ ܒܝܘܢ 1431, 16, cf. ܒܝܘܢ ܟܒܪ infra.

ܡܒܝܠ ܒܝܪ 1433, 4 — ܒܝܪܐ ܕܒܝܒܐ 1431, 22; ܒܝܪܘܢܐ 218, 18; 234, 12; 262, 7; 1429, 11 (script. ܒܝܘܢܐ): 1431, 22 et 23.

ܒܒܘܒܐ 247, 17; 942, 21: 1341, 7; 1381, 3; 1433, 5 et 10; aliud 1433, 12.

ܢܒܒܪ 1260, 8: ܡܒܒܪ 1415, 15: ܐܬܒܒܪ 336, 6; ܒܘܒܪܐ 1415, 14; ܒܒܪܐ, ܒܒܪܗ 1433, 14 et seq.; ܒܒܪܘܬܐ 1433, 14 et pen. — ܒܒܪ 1433, ult.

ܒܠ, ܠܒܠ 979, 4: ܒܠܘ 1436, 6 et 8; ܒܠܝܟ 1436, 13; ܒܠ ܐܦܘ 1434, 1; ܒܠ ܒܒ 1434, 2: ܒܠ ܢܕ col. 1434, lin. 3; ܒܠ ܡܒܐܪܐ col. 1438, lin. 10: ܒܠ ܡܒܠܠܐ 1438, 14: ܒܠ ܡܒܪܐ 1434, 1.

ܒܘܠ 1417, 1; ܐܬܒܠܠ 336, 9: 1417, 13: ܡܒܠܠܝܢ 1126, 13: 1439, 13; ܡܒܠܠܝܢ, ܡܒܠ col. 1126, l. 16: col. 1439, l. 14: ܡܒܠܠܬܐ 1126, 14 et 19: 1438, ult.; ܒܠܐ 1434, 5; ܒܠܬܐ 1439, 17: 1440, 2 et sequent.; col. 1918, pen. et seq.; ܒܠܬܝܐ 1439, 23: 1440, 2; 1919, 1: ܒܠܠܐ 1436, 21; ܒܠܠܬܐ col. 1437, lin. 4: ܒܠܠܝܐ col. 1436, lin. 22; ܒܠܘܠܐ 1434, 20: ܒܠܘܠܘ ܕܒܠܒܐ 1434, 19; ܒܘܠܠܐ 1417, 13; ܐܬܒܠܒܠ 336, 26; ܒܠܒܠܐ 875, 13; 1126, 22; 1439, 2 et seq.; ܒ" ܒܣܝܬܐ col. 1438, ult.; ܒܠܒܠܝܐ ܕܒܥܬܐ 1126, 19; 1439, 1: ܒܘܠܒܠܐ col. 1417, lin. 17: ܡܒܠܒܠܬܐ 1417, 13: ܡܒܠܒܠܘ ܥܒܝܬܐ col. 1126, lin. 23; ܡܒܠܒܠܘܬܐ 1439, 14.

ܒܠܐ ܕܗܝܟܠܐ col. 1434, lin. 6, vide ܐܠܐ.

ܒܠܥ 1436, 4; ܢܒܠܥܐ 1260, 12; ܡܒܠܥ col. 1436, lin. 4: ܡܒܠܥܝܢ 1439, 15; ܐܬܒܠܥ 336, 7: 1417, 12; ܐܒܠܥܘ 1415, 22 et 24; ܐܒܠܥܝܢ 246, 21; ܢܒܠܥܐ 1260, 10; ܬܒܠܥܐ 2078, 4: ܡܒܠܥܝܢ 1126, 16 et 18; 1415, ult.; ܡܫܒܠܥܐ 1175, 1: 1953, 15; ܐܫܬܒܠܥܐ col. 314, l. 8: ܡܫܬܒܠܥܐ 1953, 16; ܒܠܘܐ 1436, 4 et 5; aliud 1435, 12: 1436, 2: ܒܠܝܬܐ 1436, 5 et 19: aliud 1436, 15: ܒܠܬܐ 1439, 11: pl. ܒܠܘܬܐ 1435, 18; ܒܘܠܥܐ 1417, 11; ܒܠܘܐ 1434, 13: ܒܠܥܘ 1434, 21: ܡܒܠܥܢܘܬܐ 1126, 8: 1417, 11; 1439, 15; ܡܒܠܥܢܐܝܬ 1126, 9 et 11; ܡܒܠܥܢܘܬܐ 1126, 10; ܫܒܠܥܐ 1953, 15.

ܒܠܥܡ 1434, 8; ܐܬܒܠܥܡ 336, 8; ܒܠܘܥܡܐ col. 1434, lin. 17: ܒܠܘܥܡܐ col. 1434, lin. 16; ܒܠܘܥܡܘܬܐ 1417, 10; 1434, 16; ܒܘܠܥܡܐ, ܒܘܠܥܡܝ 1417, 7; ܡܒܠܥܡܐ 1126, 7.

ܒܠܘܐ 1434, 11: 2045, 17.

1127, 12; ܒܣܘܣܝܘܬܐ 17, 22; ܐܬܒܣܘܣ 337, 7; ܡܬܒܣܘܣ 2096, 14; ܡܬܒܣܘܣܝܢ 1198, 7; ܒܣܘܣܝܘܬܐ 1198, 8; 1454, 15; ܒܣܘܣܐ 1422, 1: ܒܣܘܣܘܬܐ 1454, 25.

ܒܣܘܣܐ 1422, 10; *aliud* 273, 3; ܒܣܘܣܐ 825, 22; 1422, 23; 1449, 24; ܒܣܘܣܗ ܕܒܣܘܬܐ 1422, 3; ܒܣܘܣܐ 1422, 2 — ܒܣܘܣܐ *col.* 1786, *l.* 3 — ܒܣܘܣܘܣ *col.* 2013, *l.* 10 — ܒܣܘܣܘܣܐ 292, 1: 955, 14; 1454, 26; 1928, 1.

ܒܣܪ 1455, 7; ܢܒܣܪܘܢ 1266, 3; *aliud* 1262, 1; ܐܬܒܣܪ 337, 5; ܒܣܪܐ 1455, 10; *aliud* 1457, *l.* 11; ܒܣܪܢܐ *col.* 1454, *l.* 6; ܒܣܪܢܐ 1454, 6 — ܒܣܪܐ, ܒܣܝܪܬܐ 1456, 9 *et* 10 — ܒܣܪܐ 1455, 7; ܕܐܟܠܝܢ "ܒ 1455, 22; ܕܐܟܪܙ "ܒ 1153, 16; *col.* 1455, *l.* 15; ܒܣܪܐ ܕܐܠܒܣܘܛܠܢܐܣ 1457, 4; ܕܐܪܥܐ "ܒ *col.* 1455, 11; "ܒ ܕܒܠܐܠܒܣܐ 1457, 15; "ܒ ܒܣܘܪܐ 199, *pen.;* 1455, 18; ܒܣܪ ܠܒܘܠܬܗ 1455, 4: ܒܣܪܐ ܕܒܗܡܬܐ 1456, 22; "ܒ ܕܗܕܪܝܘܬܗܘܢ 1457, 6: ܕܙܪܥܝܬܐ "ܒ 757, 22: "ܒ ܕܚܝܠܐ 1456, 19; ܕܚܙܝܪܐ "ܒ *col.* 1455, *l.* 8; "ܒ ܕܚܡܫܝܢܬܐ 1456, 1; ܕܛܠܝܘܬܗ "ܒ 1455, 16, *cf.* ܛܠܝܘܬܗ 473, 4: "ܒ ܕܝܘܡܐ 1455, 5; ܕܝܪܘܪܐ "ܒ 74, 1: 851, 16; 1477, 6; "ܒ ܒܣܪܗ *col.* 1456, *l.* 20: "ܒ ܒܣܪܢܝܐ 869, 8: 1455, 19; ܒܣܪܐ ܕܡܠܡܠܐܢ 1457, 17; ܕܡܠܟܐ "ܒ 1457, 8; "ܒ ܡܣܝܒܐ ܕܡܥܡܪܢܐ *col.* 1456, *l.* 7; ܒܣܪܐ ܕܡܣܝܒܪ ܠܒܢܝܢܫܐ 1042, 21; ܒܣܪ ܠܒܘܠܬܐ 394, 18: 1456, 3:

ܒܣܪܐ ܕܫܠܝ ܠܒܘܠܬܗ 1456, 5; ܒܣܪ ܚܝܐ 1455, *pen.;* ܒܣܪܐ ܕܒܢܝܢܫܐ 1455, 13; ܒܣܪܐ ܕܩܛܝܠܐ 1455, 21; "ܒ ܒܣܪ ܩܘܫܘܬܐ 1457, 1; ܩܘܪܐ 1372, 7; 1455, 2; 1456, *l.* 20; *col.* 1529, *l.* 1; ܒܣܪܐ ܕܬܠܝܬܐ 1457, 2; ܒܣܪܐ ܕܬܘܪܐ ܘܥܠܠܐ 494, 2; 1456, 17; ܒܣܪ ܒܥܝܪܐ 494, 4; "ܒ ܕܥܣܪܘܗܝ *col.* 1457, 10 — ܒܣܪܢܐ 1456, 14; ܕܒܣܪ"ܒ 1843, 2; ܕܓܘܫܡܐ "ܒ 1456, 13 — ܒܣܪܢܘܢ *col.* 1457, *l.* 20 — ܒܣܪܢܘܬܐ *col.* 1456, *l.* 12 — ܒܣܪܢܝܐ *et* ܒܣܪܢܝܬܐ 1454, 5; 1456, 16.

ܒܣܬܐ *col.* 1457, 21; *col.* 1621, 22; ܒܣܬܘܬܐ 1457, 22.

ܒܥܘܪܢ 1258, 20; 1262, 13; 1397, 12; ܒܥܪ 1397, 12; ܒܥܪܐ 1458, 4, 12 *et* 13; 2049, 6; ܒܥܝܪܐ ܕܒܝܬܐ *col.* 1461, *l.* 14; ܒܥܝܪܐ 1458, 19; ܒܥܝܪܬܐ, ܒܥܝܪܬܗ *col.* 1468, *lin.* 17 *et* 19; ܒܥܝܪܘܬܐ 1468, 7; ܒܥܝܪܐ *col.* 1467, 22; *aliud col.* 1468, 9: ܒܥܝܪܐ *pro* ܒܥܝܪܐ 1467, 21: ܒܥܘܪܐ 1462, 12; *aliud* 1462, 24; ܒܥܝܪܬܐ, *pl.* ܡܒܥܪܢܐ 1127, 16; ܡܒܥܪ ܥܣܩܠܬܐ 1128, 14; ܡܒܥܪܢܐ 1127, 20 — ܡܒܥܪܢܘܬ *col.* 1634, *lin.* 9 *et* 10; ܒܥܪܢܘܬܐ *col.* 1466, *lin.* 6; ܒܥܪܢܝܐ 955, 10; 1423, 14: 1634, 12; ܒܥܪܢܝܘܬܐ 1631, 13.

ܒܪܐ 27, *pen.;* 30, 13; 271, 5; 461, 19; 1458, 6, 16 *et* 21; 1753, 1: ܒܪܐ ܕܒܢܘܢ ܒܪܐ 658, 13; "ܒ ܚܘܪܐ 1040, 22; 1458, 8; "ܒ ܕܗܘܪܐ 1458, 10.

ܒܪܬ 1464, 6; ܐܒܪܐ 247, 3: ܐܬܒܪܝ 337, 10; ܒܪܐ 1458. 17, 18 *et* 20; "ܒ ܠܝܠܝܐ 1463, 21; ܒܪܐ 247, 1; 2011,

11; ܒܪܝܢ *col.* 1463, *penultima;* ܒܪܬܐ ܡܬܒܪܝܐ 1463, *pen.;* ܒܪܝܬ 1465, 1; ܡܒܪܝܐ 1458, 13; ܐܒܪܝܬ (*script.* ܐܒܪܝܬܐ) *col.* 247, *lin.* 1; ܡܒܪܝܢܐ 1127, 19; ܐܬܒܪܝ *col.* 1463, *l.* 22; ܒܪܐ 1463, 21; 1464, 2 *et* 6; *aliud* 1463, *ult.;* ܒܪܝܬܐ 1464, *ult.;* *aliud* 2011, 10; ܒܪܝܘܬܐ 1464, 5; ܒܪܝܢܘܬܐ 1462, *pen.;* 1720, 23; *aliud* 1463, 1; *aliud* 1052, 20; 2029, 6; 2074, 6; ܬܒܪܝܬܐ, 709, *pen.*

ܒܪܒܘ 1459, 16; ܒܪܒܐ 1464, 7; ܡܒܪܒ *col.* 1461, *lin.* 19; ܡܒܪܒܐ ܗܘܬ 1127, 4; ܒܪܒܘܐ *col.* 1461, *lin.* 15; ܡܒܪܒܢܘܬܐ *col.* 1460, *l.* 5 — ܒܪܒܘܢ ܢܒܪܒܘܢ 1262, 7; ܒܪܒ 1461, 23; ܒܪܒܐ 13, 10; 1459, 7; 1460, 9; 1877, 19; ܒܪܒܢܝܐ *col.* 218, *lin.* 13 — ܐܬܒܪܒ 337, 11; ܒܪܒܬܐ 1459, *pen.;* ܒܪܒܘܐ 1461, 24; ܒܪܒܐ *col.* 1459, *lin.* 18; ܒܪܒܘܬܐ *col.* 1459, *lin.* 20 — ܒܪܒܐ ܕܥܡܐ 1459, 4; ܡܒܪܒܢܐ *et* ܡܒܪܒܢܝܬܐ 1128, 1; ܡܒܪܒ ܥܡܐ 65, 2; ܒܪܒܘܬܐ 1461, *pen.* — ܒܪܒܐ ܒܘܪܒܐ 1422, 20 — ܒܪܒܐ 1459, 1 — ܒܪܒܝܬܐ 1460, 1, *cf. sup.* ܒܪܒܘܬܐ — ܒܪܒܬܐ, *pl.* ܒܪܒܐ 123, 22; 165, 20; 171, 13: 592, 4; 845, 9; 954, 18; 1459, 2 *et* 15; *aliud* 238, 14; 1459, 5; ܒܪܒܬ ܘܪܕܐ 1460, *pen.;* ܒܪܒܐ ܕܒܣܡܐ 1460, 8 — ܒܪܒ *col.* 1458, *lin.* 22 — ܒܪܒܐ 1458, 24 — ܒܪܒܐ 1460, 2; ܒܝܬ ܒܪܒܐ 1460, 3 — ܒܪܒܝܢ 1460, 17; 1700, *pen.;* 1717, 3; 1807, *ult.;* *confer* عربز *in Ind. arab.* — ܢܒܪܒܠܘܢ 1262, 9, *cf. supra* ܢܒܪܒܘܢ;

ܡܬܒܪܒܠܝܢ col. 1262, lin. 9; ܒܪܒܠܐ 588, 22; 1262, 10; 1461, 1; ܡܒܪܒܠܐ 588, 14; 1127, 22; ܡܒܪܒܠܘܬܐ 1127, 22.

ܒܪܓܠ 1461, 2, cf. supra ܒܓܠ: ܢܒܪܓܠܘܢ col. 1258, lin. 20; ܢܒܪܓܠܘܢܗ col. 1253, lin. 15; ܡܒܪܓܠܐ col. 1127, ult.; ܢܬܒܪܓܠ col. 1258, lin. 19; ܒܘܪܓܠܐ 1422, 21; aliud 1422, 22; ܒܪܓܠܘܬܐ 496, 16.

ܐܬܒܪܕܪ 337, 12; ܢܬܒܪܕܪܘܢ 1288, 15; ܬܬܒܪܕܪܘܢ 1461, 10; 2096, 17 et 20; ܒܪܕܐ 68, 9, 1288, 15; 1461, 3; 2096, 18 et seq.; ܒܪܕܪܘܬܐ 1461, 8 et 12; ܡܒܪܕܪܘܬܐ 1128, 3: 1461, 4 — ܒܪܕܐ 54, 6; 83, 18; 612, 22; 1461, 4 — ܒܪܕܐ 1461, 4 — ܡܒܪܕܪܕ 1128, 7; ܐܬܒܪܕܪܕ col. 337, lin. 13; ܢܬܒܪܕܪܘܢ col. 1288, lin. 17; ܒܘܪܕܪܐ 1422, ult.

ܡܒܪܕܠܢܘܢ 1423, 7; ܒܪܕܠܬܐ 1423, 5; ܒܘܪܕܠܬܐ 1423, 5 et 6; ܒܘܪܕܠ ܡܒܪܕܠܐ 1423, 4; ܡܒܪܕܠܢܘܬܐ 1127, 14 — ܒܪܕܠܐ 81, 6; 1463, 4.

ܒܪܗܛܠܢ 1465, 1; ܐܬܒܪܗܛܠܢ 337, 16; ܠܡܬܒܪܗܛܠܘ 36, 2; ܒܘܪܗܛܠܐ col. 1423, lin. 9; ܒܪܗܛܠܢܐ col. 1463, lin. 11; ܒܪܗܛܠܢܘܬܐ 1423, 10 — ܒܪܗܛܠܝܬܐ 548, 3; 783, 2; 944, 6; 963, 2; 1463, 16 et 18; 1748, 16.

ܒܪܘܐ 1465, 3; ܒܪܘܝܐ 1464, 8.

ܒܘܪܙܠܐ 1423, 11; ܒܘܪܙܠܘܬܐ 1423, 11; 1424, 3.

ܒܪܙܡ 1465, 5; ܒܪܙܡܐ (script. ܒܪܙܡܠܐ) 1465, 11.

ܐܬܒܪܙܡ 337, 17; ܐܬܒܪܙܡܘ 1465, 8 et 11; ܒܪܙܡܐ 1465, 8, 14, 15, 17; ܒܪܙܡܬܐ 337, 17: 451, 14; 1465, 9, 12, 17, 18; ܡܒܪܙܡܘܬܐ 1465, 13 — ܒܪܙܡ ܒܪܙܡ 1464, 15; ܒܪܙܡܐ 1128, 10; 1464, 9, 13, 16; ܡܒܪܙܡ 1128, 9; ܡܒܪܙܡܘ ܡܒܪܙܡ col. 1128, lin. 13; ܒܪܙܡܘܬܐ 337, 18; 1464, 9 et 11 — ܒܪܙܡܬܐ ܕܒܪܙܡܬܐ 736, 14.

ܐܬܒܪܚܘ 337, 20; ܒܪܚܐ 1465, 21 et ult.; ܒܪܚܝܐ 1465, 22; ܒܪܚܘܬܐ 1465, penultima — ܒܪܚܡܐ 1466, 3.

ܒܪܛܐ 1466, 4; ܒܪܛܬܐ 1466, 5.

ܒܘܪܝܐ 1466, 5.

ܒܘܪܟܐ 1423, 17; ܒܘܪܟܐ 165, 5; 1423, 16; ܡܒܪܟܐ 1128, 5; col. 1129, 14; col. 1423, 16 — ܒܪܟܠܐ 1462, 14; 1466, 7 — ܒܘܪܟܠܐ 1423, 15.

ܢܒܪܟ 1262, 11; ܒܪܟ 1262, 11; ܒܪܟܐ col. 1468, l. 15, 16, 18; ܒܪܟ col. 1466, lin. 13 et 14; ܒܪܟܬܐ 1466, 19; ܒܪܝܟܐ 1464, 21; ܐܬܒܪܟ 337, 21; ܒܪܟܬܐ col. 1466, lin. 13; ܒܪܟܬܐ col. 1466, lin. 17; ܒܪܝܟܘܬܐ col. 1464, lin. 19; ܒܪܝܟܬܐ col. 1464, lin. 19 — ܒܘܪܟܐ 1423, 19.

ܒܪܟܐ 1464, pen.; ܡܒܪܟܐ 1462, 8; ܒܪܟܝܐ 1462, 9; ܒܪܟܐ et ܒܪܟܝܐ 1462, 8 — ܡܒܪܟ 337, 14; ܒܘܪܟܐ 1423, 1 et 21 — ܒܪܟܝܐ 513, 15 — ܒܪܟܘܬܐ 1462, 10 — ܒܪܟܐ 309, 5; 1466, 21; 1467, 1; 1718, 18; 1777, 13; 1990, 19; ܒ"ܡ ܕܒܪܟܐ col. 1467, lin. 16 — ܒܪܟܬܐ, pl. ܒܪܟܐ 1467, 8, 11 et 12 — ܒܪܟܐ ܕܪܓܠܐ 1467, 6, cf. ܒܪܟܐ ܕܪܓܠܐ 1408, 8; ܒܪܟܘܣܝ col. 1467, lin. 10 — ܒܪܟܘܠܐ 1467, 5 — ܒܪܟܘܠ 1467, 14; ܐܬܒܪܟܘܠ 337, 6; ܢܬܒܪܟܠܘܢ 1288, 21; 1423, ult.; ܡܬܒܪܟܠ 1467, 14; ܒܪܟܘܠܐ 1099, 2; 1423, pen.; 1523, 16; 1525, 14 — ܒܪܟܠܐ 77, 21; 638, 8.

ܡܬܒܪܢܫ 337, 22; ܡܬܒܪܢܫ 1468, 12; ܒܪܢܫܐ 1468, 12 et seq.; ܒܪܢܫܘܬܐ 1468, 11.

ܒܪܣܐ 1469, 5.

ܒܪܣܡܐ 1469, 3.

ܒܪܫܡ 1469, 11; ܢܒܪܫܘܢ 1130, 1; ܬܒܪܫܡܘܢ col. 2078, lin. 12; ܡܒܪܫܡ col. 1129, lin. 24 et 25; ܐܬܒܪܫܡ 337, 23; ܢܒܪܫܡܗ 1129, 23; ܡܒܪܫܡ 1129, 19 et 22; 1130, 2; ܒܪܫܡܐ 1129, ult.; ܒܪܫܡܐ col. 1460, lin. 6; ܡܒܪܫܡ ܡܒܪܫܡ 1130, 1; 1130, 3 — ܒܪܫܡܐ, ܐܒܪܫܡ vide sub ܫܡ.

ܒܪܫܦܐ col. 1469, lin. 14 et 15; ܡܒܪܫܦܐܝܬ 1129, 18; 1469, 14 — ܒܫܦܐ 88, 26; 1129, 17; col. 1384, l. 19; col. 1469, l. 12; ܡܒܪܫܦܐܝܬ 1129, 17.

ܒܪܫܡܗ 1468, 21; ܒܪܫܡܢ 1469, pen.; ܒܪܫܡܢ col. 1470, lin. 1; ܬܒܪܫܡܘܢ 1468, 22; 2078, 14; ܒܪܫܡ 1469, penultima; ܐܬܒܪܫܡ col. 337, lin. 9 et 24; ܡܒܪܫܡܐ 21, 4; ܡܬܒܪܫܡ 1468, pen.; ܒܪܫܡܐ 1468, 21 et 23; ܒܪܫܡܐ col. 1469, lin. 2; ܒܪܫܡܐ col. 1424, lin. 14; ܒܪܫܡܘܬܐ col. 1292, lin. 13; ܒܪܫܡܘܬܐ 1469, 9.

ܒܪܬܐ (rad. ܒܪܬ) 1424, pen.; col. 1470, l. 4; ܒܪܬܐ col. 1470, 3; ܒܪܬܬܐ 1470, 9.

ܒܘܪܬܐ 1424, pen.

ܒܪܬܪ 1424, 17; ܒܪܬܪܐ 1470, 10; ܒܪܬܪܬܐ col. 1424, l. 18; ܐܬܒܪܬܪ 337, 25; ܒܪܬܪܐܝܬ

ܦܝܠܐ (φιάλη) 1544, 1 et 7; ܦܝܠܘܣܐ col. 1547, 15 et 16; col. 1682, 20; ܦܝܠܘܣܬܐ 1547, 18 — ܦܝܠܐ (فيل ,پيل) col. 1543, l. ult. ܦܝܠܘܣܦܐ 1548, 11, 13 et seq.; ܦܝܠܘܣܘܦܘܬܐ 1548, 13 et seq.; ܐܬܦܝܠܣܦ 338, 18 — ܦܝܠܘܢ 1548, 3, v. ܦܠܘܢܐ — ܦܝܠܪܓܐ (πελαργός) 721, 2; 1493, 23; 1548, 4; 1571, 19; cf. ܦܠܪܓܐ.

ܦܝܢܐ 385, 10; 1554, 18 — ܦܝܢܝܣ 1554, 23 — ܦܝܢܝܩܝܢܐ 567, 14.

ܦܝܣܐ 1556, 4 et seq.; 1557, 17; ܡܦܝܣ 1132, 20; ܐܬܦܝܣ 326, 12; 1188, 16; ܐܬܬܦܝܣ 2098, ult.; ܡܬܦܝܣ 1188, 16; ܡܬܦܝܣܢܘܬ 1556, 10; ܡܬܬܦܝܣܢܘܬ 1556, 7 et 8; ܡܦܝܣ col. 1132, l. 15 et 16; ܡܦܝܣܢܘܬܐ col. 1556, l. 5; ܡܬܬܦܝܣܢܐ col. 1556, l. 9; ܡܬܦܝܣܢܘܬܐ 1188, 15; 1556, 6 — ܦܝܣܐ (φύσις?) 1556, 11; 1584, 4 — ܦܝܣܩܐ 1446, 15; 1555, 19 — ܦܝܣܩܐ 1403, 5; 1556, 17 et 20.

ܦܝܦ 1558, 3.

ܐܬܬܦܝܪ 1204, pen.; 1558, 16; ܐܬܬܦܝܪ 1290, 22; ܡܬܬܦܝܪ 2097, 3; ܡܬܬܦܝܪ 1047, 4; 1204, 24; 1558, 19; ܦܝܪܐ, ܦܝܪܐ col. 1559, lin. 16; ܡܬܬܦܝܪܢܘܬܐ 1204, pen.; 1558, 17 — ܦܝܪܐ (πίουρος = ἐπίουρος) 693, 10; 1542, 19 — ܦܝܪ ܫܝܪܘ 1558, pen. — ܦܝܪܘܡܐ 1558, ult. — ܦܝܪܘܡܐ (πύρωμα) 49, pen.; 423, pen.; 1559, 5.

ܦܝܫ 1559, 18 — ܦܝܫܘܢ 1560, 12 — ܦܝܫܠ v. sub ܦܫܠ.

ܦܟܗ ܠܥܐ 1560, 21; ܐܬܦܟܗ 1561, 5; ܡܬܦܟܗ 1199, 5; ܦܟܝܗܐ, ܦܟܝܗܘܬܐ, ܦܟܗܐ 1561, 4 — ܦܟܟ 955, 3 — ܦܟܬܐ 1562, 1.

ܦܟܪ 62, 21; 1560, ult.; ܦܟܪܐ 1560, ult.; ܦܟܝܪܘܬܐ 1561, 1.

ܦܟܪܝܛܐ (?) 1561, 16.

ܡܦܟܡ 1131, 5; 1561, 12; ܐܬܦܟܡ 338, 9; ܦܟܡܐ 338, 9; 1561, 6 et sequent.; ܦܟܝܡܬܐ 1561, 14; ܦܟܝܡܘܬܐ col. 1561, l. 10 et 12; ܦܟܝܡܘܬܗ col. 1505, lin. 19; ܡܦܟܡܢܘܬܐ 1131, 5 et 6; 1561, 10.

ܦܟܪ 1289, 3; ܦܟܪ 1289, 6; ܢܬܦܟܪ 338, 8; ܡܬܦܟܪ 1289, 1 et 3; ܡܬܦܟܪ 1198, 20 et 21; 1289, 5; 1561, 18 et 20; ܡܬܦܟܪܢܐ col. 1200, l. 6; ܦܟܪܐ 338, 8; 1561, 17 et 21; aliud 1561, ult.; ܦܟܝܪܘܬܐ 1561, 3.

ܦܠܠ 1562, 11, cf. rad. ܦܠ; ܡܦܠܠ ܦܠܦܠ 1574, 7; col. 1063, l. 14; col. 1131, l. 10; ܡܦܠܦܠܐ col. 1511, lin. 18; ܡܦܠܦܠܝܢ col. 1141, lin. 24; ܐܬܦܠܦܠ 338, 20; ܦܠܦܠܐ 816, pen.; 1511, 17 — ܦܠ 75, 23; 1562, 7; 2006, 12 — ܦܠܐ 1511, 11; 1563, 1 — ܦܠܐ, ܦܠܬܐ 1562, 13, cf. ܦܝܠܐ (φιάλη) — ܦܠܝܠܬܐ 803, 4 et 6; 899, 8; 1624, 13; 1727, 15; 2000, 13.

ܦܠܐ 1570, 13; ܦܠܐ, ܦܠܐ 1570, 14 et 15; ܦܠܐ 1562, 11; ܡܦܠܐ 1570, 13; ܦܠܐ 1570, 11, 12, 14 — ܦܠܐܬܐ 1562, pen. et ult.; ܦܠܐܬܐܝܬ 1562, pen.

ܦܠܓ 1565, 6 et 7; ܦܠܓܗ 1565, 10; ܢܦܠܓܘܢ 1264, 6; 1564, 16; ܐܦܠܓܘܢ 1506, 5; ܐܬܦܠܓ 1565, 3 et 14; ܦܠܓܐ 1564, 6; ܐܬܦܠܓ 338, 10; 1565, 6; ܐܬܦܠܓܘ 338, 10; 1565, 8 et 11; ܢܬܦܠܓܘܢ 1565, 16; ܐܬܦܠܓ 1565, 4 et 9; ܦܠܓ 1565, 9; ܦܠܓ, ܦܠܓܐ 1564, lin. 16 et 17; col. 1565, lin. 5 et 6; ܡܬܦܠܓܐ col. 1199, lin. 21; ܡܬܦܠܓܢܘܬܐ col. 1131, lin. 9; ܦܠܓܐ col. 1506, lin. 3 et seq.; ܦܠܓܘܬܐ 1564, 17 et ult.; 1565, 1 et 13; ܦܠܓܘܬܗ 1565, 2 — ܦܠܓ 1564, 7; aliud 1564, 8 — ܦܠܓܐ (φάλαγξ) 1564, 9 et 14; aliud col. 1564, l. 13 et 18; ܐܬܦܠܓ 338, 11 — ܦܠܓܐ 1565, 19 — ܦܠܓܘܬܐ 234, 3 — ܦܠܓܡܐ (φλέγμα) 1088, 4; ܦܠܓܡܢܐ 143, 22 — ܦܠܓܝܢܐ 1405, 4 — ܦܠܓܝܢ, ܦܠܓܝܢ (?) 1377, 7; 1566, 3.

ܦܠܕܪܐ 1421, 1; 1507, 5 — ܦܠܕܪܐ (پولاد) 1566, 8.

ܡܦܠܗܕ, ܡܦܠܗܕܪܐ 1131, 12; ܐܬܦܠܗܕ col. 338, lin. 13; ܡܬܦܠܗܕ 1507, 7 et 9; 1583; 17; ܦܠܗܕܪܐ col. 1507, lin. 6; ܡܦܠܗܕܘܬܐ 1131, 11; ܡܦܠܗܕܪܘܬܐ 1507, 8.

ܦܠܚ 1568, ult. — ܦܠܘܚܐ 1567, 4, v. ܦܠܘܚܐ — ܦܠܘܛܐ (πιλωτός) col. 975, lin. 4 — ܦܠܘܛܘܣ, ܦܠܘܛܘܣ 1567, 5; 1568, 8 et 10; 1572, 14.

ܦܠܘܣ 1568, 19; ܐܬܦܠܘܣ 338, 14; ܦܠܘܣܐ 1569, 5 et 7; ܦܠܘܣ ܕ" ܐܣܛܘܟܣܘܬܐ, ܡܛܠܠܐ et ܕ" ܡܐܣܛܘܟܣܘܬܐ (alchimistæ, cf. supra ܡܛܠܠܐ) passim, vide inter alia; 19, 22; 78, 12; 114, 14; 210, 16; 222, 5 et 20; 239, 5; 265, 10; 267, 3, 21 et 23; 291, 7; 299, 15; 377, 21; 402, 17; 545, 20; 579, 13; 584, 14; 700, 17; 790, 15; 883, 3; 895, 16; 899, 6; 926, 11; 937, 3; 1067, 7; 1071, 1; 1075, 13;

1099, 4; 1238, 12; 1293, 21; 1303, 4; 1304, 13; 1323, 19 *et* 20; 1394, *pen.*; 1574, 5; 1619, 6; 1643, 20; 1709, 3; 1727, 3; 1741, 3; 1746, 17; 1786, 1; 1797, 7; 1798, 13; 1803, 5; 1816, 1; 1832, 17; 1834, 14; 1836, 14; 1838, 7; 1844, 16; 1846, 11 *et* 13; 1888, 20; 1897, 8; 1983, 14; 1984, 17; 1990, 8; 1998, 7; 2058, 12; 2076, 5; 2093, 15; ܦܠܝܚܐ 1569, 2; ܦܠܝܚܘܬܐ *col.* 1569, *lin.* 4 *et* 6; ܦܘܠܚܢܐ 1509, 16; ܦܠܚܝ ܐܪܥܐ 1509, 17.

ܦܠܛ 1569, 10; ܦܠܛ 1570, 3; ܦܠܛܐ 1572, 3 *et* 5; ܦܠܛ 1595, 8 *et* 10; ܢܦܠܛܘܢܝ 1509, 20; ܐܬܦܠܛܘ 338, 16; ܦܠܛܐ 1569, 9 *et* 15; ܦܠܛܬ 1569, 10; ܦܘܠܛܐ 1509, 19 — ܦܠܛܝܐ (πλατεῖα), *pl.* ܦܠܛܝܬܐ 430, 5; 1569, 12; 1739, 12; 1761, 13 *et* 14 — ܦܠܛܘܣܝܢ, ܦܠܛܘܣܝܬܐ 1570, 1 *et* 2.

ܦܠܝܓܪܐ 1571, 19, *v.* ܦܠܝܓܪܐ. ܐܬܦܠܓܡ 338, 17; ܦܠܓܡܘܬܐ 1571, 3 *et* 18 — ܦܠܓܡܘܬܗܘܢ 438, 22.

ܦܠܡ 1572, *pen.*

ܐܬܦܠܡܣܦ *v. sub* ܦܠܡܣܦܐ — ܦܠܡܣܪܐ (*pressorium*) 1573, 6 *et* 8, *cf.* ܦܠܡܘܪܐ; *aliud* 1573, 10; ܦܠܡܣܪܘܬܗ 1573, 11 — ܦܠܡܣܪܐ (*falsarius*) 1573, 12; ܦܠܡܣܪܘܬܐ 1573, 7.

ܬܦܠܡܘܢ 2096, 18; ܐܦܠܡ 1131, 18; ܐܬܦܠܡ 338, 19; ܦܠܡܐ *col.* 338, *l.* 19; *col.* 1574, *l.* 1-4; ܡܦܠܡܘܬܐ 1131, 14; 1574, 2; ܡܦܠܡܢܘܬܐ 1131, 15 — ܦܠܡܐ 1574, 5.

ܦܠܦܠ *vide sub* ܦܠ — ܦܠܦܠܐ 54, 24; 1574, 12-13 — ܦܠܦܠܡܪ,

ܦܠܦܠܣܘܢ 1574, 9 *et* 10 — ܦܠܦܠܘܢ 1574, 8.

ܦܠܡܘܪܐ 1574, 15, *cf.* ܦܠܡܣܪܐ (*pressorium*).

ܦܠܩ ܦܠܩܐ 1176, 22 — ܦܠܩܐ (πέλεκυς) 1493, 20; 1574, 18; 1575, 4 — ܦܠܩܐ ܕܐܩܣܝܣ (παλλακή) 1574, 16 — ܦܠܩܘܣ (πλάκες) 136, 1; 576, 10; (πέλεκυς) 1574, *ult.* — ܦܠܩܘܣܐ, ܦܠܩܘܣܐ 1575, *l. et not.* 3, *cf. sup.* ܦܠܩܘܣܐ.

ܦܠܫ ܦܠܫ 1575, 12; ܦܠܫܗ 1575, 14; ܦܠܫܝ *col.* 1575, *lin.* 13 *et ult.*; ܡܦܠܫܝ 1131, 20; ܐܬܦܠܫ 338, 21; 1513, 4; ܦܠܫܐ 1575, 12; ܦܠܫܬܐ 1131, 21; 1513, 3; ܦܠܫܬ ܐܪܥܬܗ 1575, 16 *et* 18 — ܦܠܫܬܐ 1575, *pen.*; 1576, 1.

ܦܡܘܬܗ 1576, 5.

ܦܢܐ 1576, 16; ܡܦܢܐ 1132, 5 *et seq.*; ܡܦܢܐ ܐܦܐ 1132, 1; ܐܬܦܢܝ 338, 22; ܐܬܦܢܝ 1517, 6; ܐܬܦܢܝܬ 1581, 3; ܡܬܦܢܝܢܐ 1517, 5; ܬܬܦܢܘܢ 2097, 4; ܡܦܢܐ 1131, *pen. et seq.*; 1517, 3; ܡܦܢܐ ܐܦܐ 1132, 2; 1517, 3; ܦܢܝܐ 1581, 3; *aliud* 1126, *pen.*; 1581, 4; ܦܢܝܗ 1181, 5; ܦܢܝܬܐ, ܦܢܝ 1581, 6-8; ܦܢܝܬܐ 1514, 19; 1517, 3; ܦܢܝ ܦܬܓܡܐ 1514, 4 *et seq.*; ܦܢܝ ܡܠܐ 1514, 22; 1517, 9; ܦܢܝܢܐ, ܡܬܦܢܝܢܘܬܐ 1578, 1 — ܦܢܐ 697, 11 *et* 13.

ܦܢܛܝܩܘܢ (ποντικόν) 130, 12; 461, *lin.* 13; *col.* 1576, *ult.*; *col.* 1703, 16; ܦܢܛܝܩܘܢ ” ܦ *et* ܦܢܛܝܩܘܬܐ ܦܢܛܝܩܘܢ 1576, *ult.*; 1577, 1.

ܦܢܝܘܬ 1577, 13 — ܦܢܝܢ 1577, 16.

ܦܢܛܐ 1578, 6, *v.* ܦܢܛܐ *et* ܦܢܣܐ — ܦܢܛܐ 1579, 5 — ܦܢܛܣܝܐ *col.* 1578, *pen.* —

ܦܢܛܣܝܘܬܐ (*a* φαντασία) 338, 23; ܐܬܦܢܛܣܝ 2097, 1 — ܦܢܛܣܡܐ (*a* φάντασμα) 1580, 6.

ܦܢܝܕ (فانيد) 640, 16, *cf.* 1085, 2 — ܦܢܝܕ 797, 7.

ܦܢܣܐ (φανός) 1578, 6; 1581, 17, *cf. supra* ܦܢܣܐ *et* ܦܢܛܐ.

ܦܣܩ ܡܦܣܩ 1132, 10; ܡܦܣܩܐ 1132, 9 *et* 11; ܡܦܣܩܬܐ 1517, 15; ܐܬܦܣܩ 338, 24; ܡܬܦܣܩ 1132, 11; ܦܣܩܐ 411, 14; 1517, 15-17; ܦܣܝܩܬܐ 1517, 17; 2080, 13 — ܦܣܩܬܐ (πινακίδιον) 1582, 3 *et seq.*

ܦܣܬܐ (*pro* ܦܣܬܐ) 1583, 10 — ܦܣܬܐ *v.* ܦܣܬܐ — ܦܣܬܘܢ 1583, 15.

ܦܐܣ 337, 15 (*cf. S. Fraenkel, Wiener Zeit.,* 1889, *p.* 258) — ܡܦܣܣ 1132, 19; ܦܣܣܐ, ܦܣܣܐ 1132, 20; 1556, 5; 1590, *pen.*; ܡܦܣܣܢܘܬܐ 58, 17; 1132, 19 — ܦܣܐ 1583, 16; 1587, 8; ܦܣܣ 1587, 8; *aliud* (*fossa*) 1583, 17 — ܦܣܬܐ, *pl.* ܦܣܐ 1583, 19; 1592, 16; ܦܣܬܐ ܕܐܪܥܐ 1592, 17; ܦܣܬ ܐܪܥܐ 1592, 18; *aliud* 210, *ult.*; 1592, 19; 1755, 18 — ܦܣܐ (?) 1584, 1 — ܦܣܐ 1584, 4, *cf.* ܦܘܣܐ (φύσις ?).

ܦܣܠܐ 1584, 7 (*cf. Lagarde, Onomast.,* 18, 17) — ܦܣܠܐ 1584, 6.

ܦܣܡܘܢܐ *col.* 1586, *lin.* 11; (*script.* ܦܣܡܘܢܐ *pro* ܦܣܡܘܢܐ?) 1588, 9.

ܦܣܦܪܐ (*pro* ܦܣܦܪܐ, *cf. Ind. pers. sub* ܡܦܣܬܪܝܢ) 1586, 22.

ܦܣܩ 1587, 9 *et* 11; 1588, 10; ܦܣܩܐ 1588, 9 — ܦܣܩ, ܦܣܩܐ, ܦܣܩܐ 49, 7; 1587, 19; 1590, 14 — ܦܣܩܝܢ

952, 25; 1598, *pen.;* 1599, 2; 1600, 5 — ܦܣܝܠܐ 1599, 19 *et* 20; 1600, 1-4; *script.* ܦܣܠܐ 1145, 5.

ܐܬܦܣܪ 339, 6; ܦܣܪܐ 1601, 8, 12 *et* 14; *aliud col.* 1601, *lin.* 9; ܦܣܪܬܐ 1601, 11: ܦܣܪܬܐ *col.* 1601, *l.* 10 *et* 13 — ܦܣܪܐ, ܦܣܪܐ 1601, 16, *cf.* ܦܣܘܣܐ *sub* ܦܣܣ.

ܦܪܘܪܬܐ 1625, 8 — ܦܪ 2006, 12, *cf.* ܦܠ — ܦܪܬܐ, *pl.* ܦܪܐ 198, *pen.;* 1601, 19 *et* 20; 1638, 12 *et* 13; ܦܪܝܫܬܐ *col.* 1601, 20; *aliud sub* ܦܪ — ܦܪܐ 1601, 21; ܦܪܬܐ *col.* 1638, *l.* 10; *aliud sub* ܦܪܐ *et* ܦܪܬ — ܦܪܘܪܐ 328, 4; 1616, 14; *aliud* 1616, 14.

ܦܪܐ 1607, 15; 1620, *pen.;* ܐܬܦܪܝ 339, 7; ܐܦܪܝ 1607, 15; ܐܦܪܝܢ ܡܦܪܝܢ *col.* 268, 21; ܐܦܪܝܢ 1620, 22; ܐܦܪܝܬܗ 1620, 21; ܡܦܪܐ 1479, *l. ultima;* ܐܦܪܐ 1479, *ultima;* 1484, 17; ܐܦܪܐ ܕܐܪܝܘܣ 1479, 19; ܐܦܪܐ ܕܐܦܪܘܕܝܛܐ 1479, *penult.;* ܦ̈ ܕܐܦܠܘܡܝܘܣ 1479, 24; ܦ̈ ܕܩܣܘܣ 1479, 23; ܐܦܪܐ ܕܡܣܐ ܡܢܝܐ 1480, 6; ܦ̈ ܕܡܢܘܪܝܐ 1480, 4; ܦ̈ ܚܝܪܐ 1479, 20: ܦܪܝܫܘܬܐ 1484, 18; ܦܪܝܐ *col.* 1620, 21 *et* 22; ܦܪܬܐ *col.* 1638, 14; *aliud sub* ܦܪ *et* ܦܪܬ: ܡܦܪܝܢܘܬܐ 339, 7; 1638, 15.

ܦܪܕ 1603, 11.

ܐܬܦܪܟܠ 339, 8; ܐܦܪܟܠ 1135, 7; 1603, 17; ܦܪܟܠ 1134, 13; ܡܦܪܟܠ, ܦܪܟܠܐ 1134, 12 *et* 13; 1135, 4-6; ܦܪܟܠܐ 1603, 16; ܦܪܟܠܝܐ *col.* 1603, 18; ܡܦܪܟܠܘܬܐ 1135, 7; 1603, 16 — ܦܪܟܠܐ 1361, 20; 1603, 15; 1716, 18 — ܦܪܘܟܠܐ 1608, 13 — ܐܬܦܪܟܠ 339, 9; 1335, 13; ܦܪܟܠܐ 528, 2: 1522, 6 — ܦܪܟܠܗ 1603, *pen.;* ܡܦܪܟܠ 1136, 17; 1522, 13; 1604, 1, *cf.* ܡܦܪܟܠ; ܐܬܦܪܟܠ 339, 10: ܐܬܦܪܟܠ *col.* 2097, 9; ܦܪܟܠܐ 1604, 2; *aliud* 1603, 19: ܦܪܟܠܐ 1522, 11, *cf.* ܦܪܟܠܐ *et* ܦܪܟܠܐ.

ܦܪܕܬ 1604, 17; 1606, 17 *et* 18; 1621, 13; ܦܪܕܐ 1621, 12; *aliud* 1621, 10: *aliud* 1621, 4 *et* 13; ܐܬܦܪܕ *col.* 339, *l.* 11; ܐܬܦܪܕܕ 339, 11: ܡܦܪܕ 1621, 10; ܐܦܪܕܢ 642, 4; ܢܦܪܕ 1265, 20; 1604, 18; ܬܦܪܕ 1604, 17: ܡܦܪܕܢܐ 1134, 21 *et* 22; ܦܪܕܐ 339, 12; 1604, 14; ܦܪܕܘܬܐ 1604, 15 *et* 17; *col.* 1621, 11: ܦܪܕܐ 1604, 15: ܡܦܪܕܢܘܬܐ 1134, 21 — ܡܬܦܪܕܕ 1199, 1 *et* 2; ܦܪܕܕܐ *col.* 1522, *lin.* 22 — ܐܬܦܪܕܙ, ܦܪܕܙܐ 1526, *l.* 9 — ܦܪܕܬܐ *col.* 1606, *l.* 16; ܦ̈ ܡܫܪܘܬܐ 1606, 19: 1810, 8; *pl.* ܦܪܕܐ *col.* 1604, 12; ܦ̈ ܕܦܪܕܣܐ *col.* 1604, *lin.* 12 — ܦܪܕܝܓܡܐ (*a* παράδειγμα) 1604, 19 — ܦܪܕܝܣܐ 1604, *ult.;* 1605, 3 *et seq.;* 1606, 1; ܦܪܕܝܣܝܐ 1605, 23 *et seq.* — ܦܪܕܝܣܐ 1606, 9.

ܦܪܗܝܐ 1523, 9.

ܦܪܗܣܝܐܙܐ (*a* παῤῥησιάζεσθαι) 1607, 1.

ܦܪܘܬܐ 987, *ult.;* 1079, 25; 1519, 10; 1617, *pen.; aliud* 1617, 19; *aliud sub* ܦܪܬ — ܦܪܘܕܕܐ 1616, 3 — ܦܪܘܕܬܐ 1608, *pen.*, *et* ܦܪܘܕܬܐ 1617, 14 — ܦܪܘܢܝܐ (?) *col.* 321, *lin.* 24 — ܦܪܘܓܠܐ *col.* 942, *lin.* 15 — ܦܪܘܡܬܐ *col.* 1627, 1, *confer* ܦܪܘܡܬܐ — ܦܪܘܢܐ 1610, *lin.* 14 — ܦܪܘܣܛܝܓܐ *et* ܦܪܘܣܛܐܬܐ (προστάς, -άδος) 1610, *pen.:* 1613, 18 *et seq.;* ܦܪܘܣܛܐܛܘܣ *col.* 1614, *l.* 5 — ܦܪܘܣܦܠܐ 1611, 12, *confer* ܦܪܘܣܦܘܢ *in Ind. pers.* — ܦܪܘܣܘܦܘܢ 387, 21 — ܦܪܘܣܛܐ *vide sub* ܦܪܣ — ܦܪܘܫܐ *col.* 1617, *l.* 13 — ܦܪܘܬܕܣܐ *vide* ܦܪܘܬܕܣܐ.

ܦܪܙܘܡܐ ܦܪܙܘܡܐ 1618, 21 — ܦܪܙܘܡܐ (*a* περίζωμα, *cf.* 80, 24) 1618, 13 *et seq.* — ܦܪܙܠܐ 1619, 4, *cf.* ܦܪܙܠܐ 1629, *pen.* — ܦܪܙܠܐ 1618, 21; 1619, 6 — ܦܪܙܠܐ 1619, 3.

ܦܪܚ 1619, 9; ܦܪܚ 1619, 11: ܡܦܪܚ *col.* 1134, *l.* 18 *et* 19; ܡܦܪܚ 1134, 15 *et* 16; ܡ̈ ܦܪܚܬܐ *col.* 1134, 26: ܦܪܚܐ, ܦܪܚܬܐ 1619, 9, 21 *et ult.;* ܦܪܘܚܐ 1609, 1; ܦܪܚܐ 1619, 10; ܦܪܚܬܐ 1619, 11 *et* 16: ܡܦܪܚܢܘܬܐ *col.* 1134, *l. pen.* — ܦܪܚܐ 1619, 12 — ܦܪܚܕܐ 1619, 14 — ܦܪܚܣܘܬܐ 401, 24; 1619, 17.

ܦܪܛ ܦܪܛ 1622, 10; ܦܪܛܐ 1622, 10 *et* 12; ܐܬܦܪܛ 339, 13; ܦܪܛܐ 1620, 12; 1622, 12 — ܦܪܛܫܐ 680, 21; 773, 18; 1620, 13; ܦܪܛܫܗ ܕܠܒܐ 1620, 4 — ܦܪܛܣܐ (*pers.? cf.* Imm. Lœw, *Aram. Pfl.*, p. 208) 1620, 15.

ܦܪܘܪܬܐ (*a* φορεῖον) 1622, 4 *et* 7 — ܦܪܣܘܦܐ 1622, 20 — ܦܪܝܐ 1623, 1, *et* ܦܪܝܐ 1624, 16 — ܦܪܝܣܘܬܐ *et* ܦܪܝܬܐ 1777, 1.

ܦܪܝ 1626, 6; ܐܬܦܪܝ 339, 14: ܦܪܝܢܬܐ *col.* 1622, *lin.* 21: ܦܪܝܬܐ, ܦܪܝܬܐ 1627, 6; ܦܪܝܬܐ 1610, 7 — ܦܪܝܐ *col.* 17, 24; *col.* 1626, 1 *et* 3: ܦ̈ ܕܐܘܪܐ 1625, *ult.;* ܦܪܝܬܐ,

ܦܪܟܣܘ col. 1626, lin. 8 et 9 — ܦܘܪܟܣܐ 1626, 10 et seq.; ܦܘܪܟܣܐ col. 1523, lin. 15; ܡܦܪܟܣܢܘܬܐ 1015, pen.; 1136, 4; 1495, 14; 1497, 5; ܡܦܪܟܣܢܐ col. 1496, pen. — ܐܬܦܪܟܠ ܡܦܪܟܠ 1136, 18; ܐܬܦܪܟܠ 2097, 9 et 11; ܡܬܦܪܟܠ 1523, 17; ܦܘܪܟܠܐ 1523, 16, cf. ܦܘܪܟܠܐ et ܦܘܪܟܠܐ.

ܦܪܡ 1627, 14; ܦܪܡ 432, 7; ܦܪܡܐ 1622, ult.; 1625, 10; ܐܬܦܪܡ col. 339, lin. 15; ܡܦܪܡܝܢ 1134, 24; 1627, 16; ܡܬܦܪܡܐ col. 1627, lin. 18; ܦܪܡܐ 1627, 14; ܦܪܡܘܬܐ, ܡܦܪܡܢܘܬܐ 1627, 15 — ܦܪܡܢܝܬܐ 1628, 6, cf. ܦܪܡ ܡܦܪܡܝܬܐ — ܦܪܡܐ 1495, 2.

ܦܪܢ ܦܪܢ ܕܐܬܦܪܡ 1628, 21, cf. ܦܪܢ ܦܪܢܐ, ܦܪܢܘܬܐ — ܐܦܪܡ 1628, 7 — ܦܪܢܣܗ 1524, 11; 1629, 3; ܡܬܦܪܢܣܗ 1199, 5; ܡܬܦܪܢܣܝܢ col. 1199, lin. 4; ܦܪܢܣܐ 1629, 3; ܦܘܪܢܣܐ 1524, 10, 13 et 15; ܡܦܪܢܣܢܐ col. 1135, lin. 9; col. 1524, lin. 12; ܡܦܪܢܣܢܘܬܐ 1135, 8 et 9; 1524, 10; ܡܬܦܪܢܣܢܐ 1524, 21 — ܦܪܢܣܗ col. 1629, lin. 4 — ܦܪܢܝܙܐ (cf. pers. پیر) 1628, 9 — ܦܪܢܝܬܐ (φερνή) 1628, 16; aliud sub ܦܪ.

ܦܪܣ ܐܬܦܪܣܘ ܐܦܣܢܘܣ 2081, 8; ܦܪܣܗ 1614, 15; ܦܪܣܗ 1629, 10; ܐܬܦܪܣܗ 339, 16; 1524, 20; 1629, 13; ܦܪܣܐ 898, 4; 1629, 9; 1630, 12 et 18; aliud 1629, 8 et 12; ܦܪܣܬܐ 1630, 1, 3 et 4; ܦܪܣܬܗ 1630, 5; ܦܪܣܝܐ 1629, pen.; ܦܘܪܣܝܐ 1525, 2 — ܦܘܪܣܐ (a πόρος, cf. 1614, 18) 1524, 20; 1672, 15; ܦܪܣܝܬܐ col. 1230, l. 12; ܦܪܣܝܘܬܐ col. 1614, lin. 6, et

ܦܪܣܗ — ܦܘܪܣܐܝܬ 1524, 23 — ܦܪܣܗ 1629, 7 — ܦܪܣܐ ܕܐܪܙܐ 461, 8 — ܦܪܣܝܐ 1618, 18; col. 1623, lin. 2 et 4; col. 1624, 8 et 9; ܦ″ ܕܡܪܝܐ 1623, 11; 1624, 8; ܦܪܣܝܬܐ 168, 14; aliud 62, 3; 1624, 4; aliud vide sub ܦܪܣ — ܦܪܣܘ 1524, 25; 1629, 11; ܦܪܣܝܬ 1631, 2 et 3; ܢܦܪܣܘܢ 1265, 23; ܦܪܣܝܐ 1524, ultima; ܡܦܪܣܝܐ 1524, pen.; ܐܬܦܪܣܝܘ 339, 17; 1524, 25; ܦܘܪܣܝܐ col. 1524, 24 — ܦܪܣܬܩܐ (a pers. فرستك) 1629, 17 — ܡܦܪܣܩܐ col. 1135, 2; ܐܬܦܪܣܩܬ 339, 18; ܦܘܪܣܩܐ 1525, 2; ܦܪܣܩܐ 1526, 12; 1630, 10; ܡܦܪܣܩܢܘܬܐ 1135, 1 — ܦܪܣܩܢܘܬܐ col. 756, 14; 1719, 9, vide ܦܪܣܩܢܘܬܐ — ܦܪܣܩܝܬܐ 1630, 7, conf. Ind. pers.

ܦܪܥ ܦܪܥ 1631, 6; ܦܪܥ 1631, 8; ܐܬܦܪܥ 339, 19; 1525, 9; ܡܦܪܥ 1265, 24 et 25; ܢܦܪܥ 1136, 14; ܡܦܪܥܝܢ 1136, 5; ܦܪܥܐ 237, 19; 1308, 18; 1631, 5 et 6; ܦܪܥܗ ܕܚܘܒܬܐ 1631, 10; aliud 1631, 9; ܦܪܥܬܐ ܦܪܥܢܐ 1631, 7 et 9; ܦܘܪܥܢܐ 1525, 4 et 5; ܦܘܪܥܢܘܬܐ 1625, 9; ܦܘܪܥܢܘܬܐ 1631, 9 — ܦܪܥܢܐ 617, 8; 1494, penult.; 1631, 12 — ܦܪܥܢܐ v. sub ܦܪܥ — ܐܬܦܪܥܢ ܦܪܥܘܢ 1631, 17; 1631, 19.

ܦܪܦܐ (πόρπη) 1631, pen.; 1632, 5 et seq.; ܦܪܦܪܘܗܝ 1632, 3 et 13 — ܦܪܦܪܘܬܐ col. 1633, 5, confer ܦܪܦܪܐ — ܦܪܦܪܝܢܐ 114, 22; 184, 9; 199, 4; 274, 21; 802, penult. et ult.; 803, 1; 1481, 17; 1495, 3 et sequent.; 1633, 6; 1781, 13; 1812, 5 — ܦܘܪܦܠܐ 1525, 14, confer ܦܘܪܦܠܐ et

ܦܪܦܠܐ — ܦܪܦܠܘܛܐ 1634, 3 — ܦܪܦܣܬܐ 756, 17; 1633, 15, confer ܦܪܦܣܬܐ — ܡܦܪܦܣ 1132, 9; 1634, 11; ܐܬܦܪܦܣ 339, 20; ܡܬܦܪܦܣ 1132, 11; ܦܘܪܦܣܐ 225, 20; 1525, 7 — ܦܪܦܪ 1634, 9; ܦܪܦܪ ܕܦܪܦܪ 1634, 11; ܦܪܦܪܐ 1634, 13; ܦܘܪܦܪܐ 1525, 17.

ܦܪܨ ܦܪܨܘܦܐ 1634, 15; 1636, 2 — ܦܪܨܘܦܐ (πρόσωπον) 1634, 18 et sequent.; ܦܪܨܘܦܘ 1635, 8; ܦܪܨܘܦܗ 1635, 11; ܦܪܨܘܦܝܬܐ 1635, 16; ܐܬܦܪܨܦ col. 1634, 18 — ܦܪܨܝܦ v. sub ܦܪܨ — ܦܪܨܘܦܝܬܐ 1634, 16; 1635, ult. — ܦܪܨܘܦܝܐ 933, 8; 1308, 25; 1635, 19 et seq.

ܦܪܩ ܦܪܩ 1560, 22; ܢܦܪܘܩ 1265, 19; 1525, 21; ܦܪܘܩ 1525, l. ultima; ܦܪܩܐ 1525, ult.; aliud 1525, 9; ܐܬܦܪܩ 339, 4; ܡܦܪܩ 1625, 4; ܐܬܦܪܩܬܘܢ 1616, 1; ܡܦܪܩܘ 1135, 20; ܡܦܪܩ 1135, 11 et sequent.; ܡܦܪܩܝܢ 1136, 16; ܡܦܪܩܐ 1136, 15; ܡܦܪܩܢܐ 1135, 20; ܦܪܩܐ 1636, 3; ܦ″ ܕܚܝܐ 1636, 4; ܦ″ ܕܚܝܝܢܐ 1636, 5; ܦܘܪܩܢܐ 1625, 4; ܦܘܪܩܢܐ 1525, 25 et pen.; ܦܪܘܩܐ 1616, 1; ܦܘܪܩܐ 1525, 19 et seq.; ܡܦܪܩܢܘܬܐ col. 1525, l. 24; ܡܦܪܩܢܘܬܗ col. 1525, lin. 23; ܡܦܪܩܢܝܬ col. 1525, lin. 21; ܡܦܪܩܢܝܬܐ 1525, 23 — ܦܪܩܐ (lege ܦܪܦܐ) 1756, 19 — ܦܪܩܬܐ col. 1636, l. 6 et 9; ܦܪܩܬܗ 1637, 7 et 10 — ܦܪܩܛ 1636, 7 et 9 — ܦܪܩܛܐ 1636, 11 et seq., cf. Ind. pers.

ܦܪܫ ܦܪܫ 1637, 18 et ult.; 1638, 1 et 2; ܢܦܪܘܫ col. 1266, l. 1; ܦܪܘܫ ܐܦܪܫܝܢ 1616, 20; ܦܪܫ 1266, 2 et 3; ܦܪܫܬܐ col. 1625, 11;

ܦܪܫܬܝ 1625, 12; ܐܬܦܪܫ 339, 22; ܢܦܪܫܟ 1265, *pen.;* ܡܦܪܫ 1265, *ultima;* ܡܦܪܫܝܢ *col.* 1135, 25; *col.* 1136, 1 *et* 2; ܡܦܪܫܐܝܬ *col.* 1136, *lin.* 2; ܡܦܪܫܢܝܢ 1135, 23 *et* 24; ܦܪܫܐ 1637, 18; ܦܪܫܘܬܐ 1526, 8; ܦܘܪܫܢܐ 1135, 23 *et* 24; 1526, *pen. et ult.;* 1637, *ult.;* ܦܘܪܫܢܗ *col.* 1527, 12; ܦܘܪܫ 1526, 6; ܦܘܪܫܐ 1526, 6; ܦܘܪܫ ܐܕܫܐ *col.* 1526, *l.* 13; ܦܪܘܫ, ܦܪܘܫ ܥܡ 1616, 22; ܦܪܘܫܘܬܐ *col.* 1616, *lin.* 17; ܡܦܪܫܢܘܬܐ *col.* 1526, *l.* 7 — ܦܪܫܐ 225, 9; 1638, 3 — ܦܪܫܐ (بارش) *col.* 1638, *l.* 4 — ܦܪܫܐ 1625, 13 *et sequent.;* ܦܪܫܢܐ 1625, 11 — ܦܪܫܓܢܐ 1611, 1; 1629, 19; 1638, 5 *et* 6 — ܡܦܪܫܢܐ *col.* 1136, *l.* 7 *et* 9 — ܦܘܪܫܠܐ *col.* 1526, *l.* 11 — ܦܪܫܢܝܬܐ *col.* 1638, *l.* 8 — ܦܘܪܫܢܐ *v. sub* ܦܪܘ.

ܐܬܦܪܬ 339, 23; ܬܦܪܬ 2081, 10; ܐܬܦܪܬ 1529, 4; ܦܪܬܐ 1529, 2; 1639, 1; *aliud sub* ܦܪ *et* ܦܪܐ; *aliud* (فرث) 1638, 17 *et* 18; ܦܪܬܗ 1638, 19; ܦܘܪܬܐ 1529, 2-5; ܦܪܘܬܐ 1617, 19; *aliud sub* ܦܪܘ; ܦܪܬܘܬܐ 1639, 7 — ܦܪܬ 1639, 2; 1640, 8; ܦܪܬ ܕܡܥܝܢ *col.* 1640, *l.* 15 — — ܡܦܪܬܐ *col.* 9, *lin.* 13 — ܦܪܬܘܢܐ *col.* 1639, *lin.* 3 — ܐܬܦܪܬܢ *col.* 339, *lin.* 25; ܡܬܦܪܬܟܐ *col.* 1199, *l.* 12; ܦܪܬܟܐ 1640, 6; ܦܘܪܬܟܐ *col.* 1506, 15; *col.* 1529, 6 *et* 7 — ܦܘܪܬܟܢܐ 1529, 13.

ܐܬܦܫܫ 340, 1; 1865, 2; ܦܘܫܫܐ 1157, 2; 1530, 27; ܡܦܘܫܫ 996, 2; ܡܦܘܫܫܐ 1130, 11; ܐܬܦܘܫܫ 338, 1; 1335, 13; 1947, *pen.;* 2051, 5.

ܦܫܓܠܐ 1641, 17 *et* 18; ܦܫܓܠܘܬܐ 1641, 17.

ܦܘܫܕܪܐ 426, 22; 1529, 14 *et* 15; (*script.* ܦܫܘܕܪܐ) 1592, 12.

ܦܫܛ 1641, 7; ܦܫܛ ܦܫܛ 1642, 1; ܦܫܝܛܐ 1641, 5 *et ult.;* ܦܫܝܛܬܐ 1642, 2; ܐܬܦܫܛ 339, 26; ܢܦܫܛܘܢ 1642, 2; ܢܦܫܘܛܘܗ 1529, 21; ܦܫܛܗ 1641, 8; ܦܫܛܘ 1641, *lin.* 9; ܡܦܫܛ *col.* 1136, *l.* 20; ܡܦܫܛܬܐ 1641, 10; ܐܬܦܫܛ 1641, 7; ܡܬܦܫܛ 1199, 11; ܦܫܛܐ 1641, 5, 8, 10 *et* 11; ܦܘܫܛܐ 1529, 21; 1641, 5.

ܢܦܫܘܚ 1622, 11; ܐܦܫܘܚ 1642, 9; ܦܫܚ 1622, 13; ܦܫܚܐ 1642, 8 *et* 10 — 1643, 3 *et* 5; ܐܬܦܫܚ 339, 27; ܦܫܚܐ 1641, 12 *et* 14; ܦ" ܕܡܢܢܘܗ 1642, 6; ܦܫܚܗܘܢ *vide supra* ܦܫܚܗܘܢ; ܦܫܚܘܬܐ 1641, 13; 1642, 10; ܦܫܚܐܝܬ *col.* 1642, *l. penultima;* *col.* 1643, 4; ܡܦܫܚܘܬܐ 1641, 13.

ܦܫܕܐ *et* ܦܫܝܐ *vide in Ind. pers.*

ܢܬܦܫܟܘܢ 1288, 22; 1530, 2; ܐܬܦܫܟ 339, 28; ܢܬܦܫܟ 1288, 23; ܠܡܬܦܫܟܘ 1530, 3; ܡܬܦܫܟ, ܡܬܦܫܟܝܢ 1199, 9; ܦܘܫܟܐ 1199, 10, 24 *et ult.;* 1506, 15; ܦܘܫܟ ܐܪܐ 1529, 23 — ܦܫܟ, ܦܫܟܐ 1643, 14-18; *aliud* 1644, 3, *cf.* ܦܫܦܐ — ܡܦܫܟܠܐ *col.* 399, *l.* 21, *cf.* ܦܘܫܟܠܐ.

ܢܬܦܫܠ 1288, *pen. et ult.;* ܡܬܦܫܠܐ *col.* 1198, 24; ܐܦܫܠ *col.* 269, 3; ܡܦܫܠ *col.* 1136, *l.* 23 *et* 24; ܡܦܫܠܝܢ 1136, *penult.;* ܦܫܠܐ 1643, 19; ܦܘܫܠܐ 1530, 5 — ܡܬܦܫܠ 1198, 18; 1530, 5; ܦܫܝܠܘܬܐ 1560, 10 — ܦܫܝܠܐ *vide* ܦܫܒܠܐ.

ܦܫܥܐ 1643, 9; ܦܫܥܘܬܐ 1643, 8; ܦܫܘܥܐ 1970, 1.

ܦܫܦܐ *col.* 1644, 3, *confer* ܦܫܦܐ — ܦܫܦܫܐ, ܦܘܫܦܫܐ 1530, 9 *et* 10; 1644, 4; 1753, 2; 1852, 6, *cf.* ܐܦܫܦܫܐ — ܦܫܦܫܟ 1644, 11.

ܦܫܘܩܐ 1643, 11; ܦܫܩ ܬܪܓܡܬܐ 1643, 12; ܐܬܦܫܩ 339, *pen.;* ܦܫܘܩܘܬܐ *col.* 1643, *lin.* 11; ܦܘܫܩܐ 1530, 11 *et sequent.* — ܦܘܫܩܠܐ *col.* 1530, *lin.* 7, *cf.* ܡܬܦܫܩܠܐ.

ܦܫܪ 1644, 15 *et* 18; ܠܡܦܫܪ 1645, 3; ܦܫܪ 1641, 3; ܦܫܝܪ 1644, 14; ܐܬܦܫܪ 339, *ult.;* ܡܬܦܫܪ 238, 17; ܦܫܪܐ 1644, 14, 16 *et* 20; 1645, 3; ܦܘܫܪܐ 1641, *l.* 3; ܦܘܫܪܬܐ *col.* 1641, *l.* 4; ܬܦܫܘܪܬܐ 185, 14; 2081, 11.

ܦܬܘܗܝ *col.* 1531, 6; *col.* 1650, 4; ܐܬܦܬܬ (?) 340, 2; ܦܬܬܐ, *pl.* ܦܬܐ, ܦܬܝܢ 1531, 6; 1650, 3-5; ܦܬܐ ܦܬ 1459, 12; 1649, *l.* 1 — ܢܦܬܦܬ *col.* 1267, *l.* 16; ܐܬܦܬܦܬ *col.* 340, *lin.* 7; ܬܦܬܦܬܘܗܝ 1531, 15; 2081, 14; ܦܬܦܬܘܬܐ 1267, *not.* 5; 1531, 14; 1660, 4; 1671, 13; ܡܦܬܦܬܢܘܬܐ 1137, 10 — ܦܬܐ *vide* ܦܐܬܐ.

ܦܬܝܐ 1647, 5; ܦܬܝܬܐ 957, *pen.;* 1644, 9; ܐܦܬܬܐ 1647, 7; ܠܡܦܬܝܘ 1647, 8; ܡܦܬܝܢ 1137, 6, 7 *et* 9; ܐܬܦܬܝ 340, 4; ܢܦܬܐ *col.* 1267, 10 *et* 11; ܡܦܬܝܢ 1137, 4, 5 *et* 8; ܦܬܝܐ 1267, 11; 1650, *pen.;* ܦܬܝܘܬܐ 1137, 8.

ܦܬܓܡܐ 1645, 15 *et* 16.

ܦܬܘܐܠ 1645, 17 — ܦܬܘܬܒܐ *v. sub* ܦܬܝ.

ܐܬܦܬܚ 269, *pen.;* ܦܬܚ 1647, 3; ܦܬܚܝܢ 1532, 3; ܐܬܦܬܚ 340, 3; 1646, *penult.;* 1647, 1; ܐܬܦܬܚܘ *col.* 1646, *lin.* 19; ܢܬܦܬܚܘܢ 1646, 19 *et ult.;* ܐܬܦܬܚ 1647, 2; ܡܬܦܬܚܝܢ

col. 1199, l. 17; ܦܬܓܡ col. 1646, 15; ܦܬܓܡܬ 1646, 18; ܐܬܦܬܓܡ 209, 21; ܐܬܦܬܓܡܘ 1646, 15 et 19; ܡܬܦܬܓܡܢܝܢ 1199, 18; ܦܬܓܡܐ 269, ult.; 1646, 15; ܦܬܓܡܘܐ 269, 21; 1531, 4; ܦܬܓܡܘܐ et ܦܬܓܡܐ 1530, ult.; 1531, 2 et 3.

ܦܬܓܡܐ 1646, 5 et 8; 1647, 9 et 10; ܦܬܓܡ 1648, 1; ܡܦܬܓܡ 1640, 10; ܡܦܬܓܡܐ 1136, ult.; 1137, 2; 1646, 6; 1647, 10; ܡܦܬܓܡܢܘܬܐ col. 1647, lin. 9; ܐܬܦܬܓܡ 340, 5; ܦܬܓܡܐ 1646, 2; 1647, 22; 1648, 3; ܦܬܓܡܢܘܬܐ 1531, 7; 1647, 12; ܦܬܓܡܐ ܕܐܢܫܐ 1531, 7; ܦܬܓܡܢܘܬܐ col. 1137, lin. 3 — ܦܬܓܡܬܐ 1645, pen.; 1646, 3, 9 et 13 — ܦܬܓܡܐ 1648, 8; ܦܬܓܡܘܬܐ 1648, 8.

ܦܬܠܐ 1647, 13; ܦܬܠܬܐ 249, 5 (sed v. ܦܬܠܬܐ 1644, 9); ܐܬܦܬܠ 340, 6; 1531, 11; ܢܦܬܠ 1531, 10; ܬܬܦܬܠ 2096, ult.; ܡܬܦܬܠ 1198, pen.; 1531, 9; ܢܦܬܠ 1267, not. 5; ܦܬܠܐ col. 1648, lin. 11; ܦ ̈ ܕܦܬܠܐ 441, 3; 503, 1; ܦܬܠܘܬܐ 1647, 13; 1648, 11; ܦܬܠܬܐ col. 1531, lin. 9 et 12 — ܦܬܠܬܐ ܕܡܝܐ 420, 24.

ܦܬܐ 1648, 14 et seq.

ܦܬܢܡ 253, 23 (cf. ܦܬܢ? 1855, not. 5); ܐܬܦܬܢ col. 340, lin. 8; ܡܬܦܬܢ 606, 10; ܦܬܢܐ 1649, 3 — ܦܬܢܐ (πιττάκιον) 1619, 6.

ܦܬܪܐ 1645, 20.

ܨ

ܨܐܐ 270, not. 20; 1651, 3; ܨܐܐ 1651, 3; ܡܨܐܬ (l. ܡܨܐܐ) 1137, 12; ܡܨܐܛܐ 1651, 1; ܨܐܬܐ 1137, 12; 1651, not. 3; ܨܐܘܬܐ 1651, 2 et not. 2.

ܨܐܨܐ v. sub. ܨܨܐ.

ܨܘܐܣ et ܨܘܐܣ 1651, 7.

ܨܒܬ 1653, 18; ܨܒܐ 1653, 17; ܨܒܐ 1652, 4; ܡܨܒܝܢܘܬܐ ″ 1652, 3; ܐܨܛܒܝ 270, 16; ܨܒܝܘܬܐ 1652, 6 et 7; 1653, 4; aliud col. 1653, lin. 3; ܨܒܘܬ ܢܦܫܗ 1653, 1; ܨܒܝܢܐ 1653, 9, 12 et 20; ܨܒܝܢܐ ܕܝܠ 1653, 10; ܡܨܛܒܝܢܘܬܐ 1139, 1; 1653, 10 — ܨܒܐ (cf. ܨܘܐ) 1652, 1 — ܨܒܘܬܐ 1651, 9.

ܨܒܐܘܬ 39, 6 — ܨܒܐܘܛܪܐ 1129, 14, cf. ܣܛܪܛܝܘܛܐ.

ܨܒܥ 1653, 18.

ܨܒܥܬܐ 1654, 6; ܐܨܒܥܘ 270, 2 et 3; ܐܨܛܒܥ 270, not. 20; 1656, pen. et ult.; ܐܨܛܒܥܬ 1657, 1; ܡܨܛܒܥ 1656, pen.; ܡܨܛܒܥܢܐ 1139, 3 et 4; ܡܨܛܒܥܢܝܢ 1657, 1; ܨܒܥܐ 1653, 23; ܨܒܥܢܝܘܬܐ 1653, 23; ܨܒܥܢܐ, pl. ܨܒܥܢܐ 1656, 21 et pen.; ܨܘܒܥܐ 1657, 3; ܨܒܥܐ col. 1653, lin. 24; ܡܨܒܥܢܝܘܬܐ 1137, 13 — ܨܒܥܐ col. 1653, lin. 22; ܨܒܥܬ ܨܒܥܐ v. sub. ܨܒܥ et adde 1653, 22; ܨܒܥܐ ܕܐܠܗܐ 1654, 3; ܣܘܪܝܐ ܕܨܒܥܬܐ 296, 6; 760, 14; 1653, pen.; ܨܒܥܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ 1654, 1.

ܨܒܪ 270, not. 20; ܨܒܪ 1653, 6; ܨܒܪܐ ܨܒܪܐ 1653, 7; ܨܒܪܐ 1653, 7; ܨܒܘܪܐ col. 1653, lin. 6-8; ܨܒܘܪܘܬܐ col. 270, not. 20; col. 1654, l. 7 — ܨܒܪܐ 168, 9; 1039, 17; 1435, 2 — ܨܒܪܐ (cf. ܨܘܪܐ) 1497, 16; 1607, 3 — ܨܒܪܐ 1654, 10.

ܠܨܒܪܘܬܗ 976, 10; ܡܨܒܬ 1137, 17 et 18; 1654, 14; aliud 1137, 15; 1654, 14; ܡܨܒܬܐ 1654, 17; ܐܨܛܒܬ 270, not. 20; ܨܒܬܐ 1654, 14 et 16; ܨܘܒܬܐ 1654, 15; 1657, 4; ܡܨܒܬܐ col. 1654, lin. 15; ܬܨܒܝܬܐ 2081, 17.

ܐܨܓܬ 1654, 24 et pen.; 1655, 3; ܡܨܓܐ col. 1137, lin. 19 et 20; ܡܨܓܝܘܬܐ col. 1654, lin. 24 — ܨܓܝܐ 862, 6; 1331, 3; 1357, 18; 1655, 3 et 4 — ܨܓܐ (cf. ar. ضجّ) col. 1664, lin. 15, 16 et 18; ܐܨܓܘܢ 1664, 15.

ܨܕܝܬ 1654, 21; ܨܕܝܐ, ܨܕܝܬܐ 1655, 8-10; ܨܕܝܐ 1654, 21 et 22; ܐܨܛܕܝ col. 270, not. 20; ܨܕܝܐ 1654, 22 et 23 — ܨܘܕܐ col. 1654, lin. 20; ܐܨܛܕܝܘ 270, not. 20; ܨܘܕܝܐ 482, 12 et 18; 609, pen.

ܨܘܕܩ 1655, 11.

ܨܕܐ 1655, 17; ܨܕܝܩܝܢ 1655, 14.

ܡܨܛܕܪ 1657, 5; ܨܕܪܘܬܐ 1657, 6; ܨܘܕܪܐ 1657, 5 et 6; 1662, 5 et 6.

ܨܗܝ columna 1655, linea 20; ܨܗܝܬ 1656, 1; ܨܗܐ, ܨܗܝܐ 1655, 18; ܨܗܝܬܐ 1656, 4; ܨܗܝܢ 1655, 21; ܐܨܛܗܝ 270, not. 20; 1655, 20; ܐܨܛܗܝܢ 1655, 21; ܨܗܝܘܬܐ 1655, 18; ܨܗܘܝܐ 1655, 18 et 19; ܡܨܛܗܝܢܘܬܐ 1655, pen.

ܟܗܘܪ 1656, 9, *cf.* ܟܗܪܘܐ.
ܟܗܚܢ 1656, 1.
ܟܗܠܢ ܢܟܗܠ 1268, 3; ܟܗܠ 1656, 7; ܟܗܠܝܢ 1656, 6; ܟܗܠܐ 1656, 6.
ܟܗܪܘܐ 1042, *ult.*; 1656, 9; 1739, 23; 1740, 2.
ܟܘܐ *col.* 1658, *lin.* 5 *et* 7: ܐܟܘܐ 270, *not.* 20; ܟܘܐ 1656, 10; ܢܟܘܐ 1268, 7; 1658, 3 *et* 8; ܟܘܝܐ 1268, 7; 1658, 1, 2, 4, 6 *et* 9.
ܟܒܘ 1652, *pen.*; ܢܟܘܒ 1664, 11; ܐܟܘܒ 270, 4; ܟܐܒ 1651, 4; ܟܝܒܝܢ 1664, 10; ܟܝܒ 1664, 7; ܟܝܒܬ 1664, 8; ܢܟܝܒ 1269, 11; ܐܬܟܝܒ 270, *not.* 20; ܟܘܒܐ 270, 4; 1656, 13, 16 *et* 17; ܟܘܒܐ ܒܝܬ 1656, 13; ܟܘܒܝܐ, ܡܟܒܒܘܬܐ 1658, 11 — ܟܘܒܐ 1656, 19.
ܐܬܬܟܝܕ 316, 19; ܟܝܕܐ 1664, *pen.*; ܟܝܕܐ 1665, 1; ܡܟܝܕܬܐ *col.* 1139, *lin.* 16; *col.* 1664, *pen.*; ܡܟܝܕܐܝܬ *col.* 1658, *lin.* 13; ܡܟܝܕܬܢܘܬܐ 1074, 16 — ܟܘܕܐ 1583, 15.
ܟܘܚܢ 1657, 12; ܡܟܘܚ 1137, 21; ܟܘܚܐ 1657, 10; ܟܘܚܬܐ 1657, 12 *et* 14; ܟܘܚܬܗ 1657, 16; ܟܘܚܘܬܐ *col.* 1657, *lin.* 10; ܟܘܚܚܐ 1657, 10 — ܟܘܚܐ 1657, 8.
ܟܒܘ 1659, 14; ܡܬܬܟܝܦ 1659, 19; ܟܘܒܐ 1659, 7 *et seq.*; ܟܝܒܐ 1665, 3.
ܟܘܒܕܪ *v. in Ind. pers.* — ܟܘܒܒܐ 1659, *pen. et ult.*; *aliud* 1660, 1.
ܟܘܦܪ 1660, 7.
ܐܟܘܟܐ 270, *not.* 20; ܡܟܘܟܐ 1138, 1; 1660, 9; ܡܟܘܟܐ 1138, 2; ܟܘܟܐ 1660, 9; ܡܟܘܟܝܘܬܐ 1660, 9 — ܟܘܟܝܬܐ 1660, 11, 13, 15, 16; 1972, 21; ܟܘܟܒܐ *col.* 1660, *lin.* 13 *et* 14; *col.* 1734, *lin.* 16 — ܟܘܠܐ *v. sub.* ܟܠ — ܟܘܦܬܐ *v. sub.* ܟܦ — ܟܘܪܐ 1337, 21; 1660, *pen.*

ܢܟܘܪ 1268, 15, 16 *et* 18: ܐܟܘܪ 270, *not.* 20; ܟܐܪ 1665, 13; ܟܝܪܝܢ 1666, 9; ܐܬܬܟܝܪ 346, 20: ܟܝܪܐ 1665, 17, 18 *et* 20; 1666, 8; ܟܝܪܬܐ 1666, 1-6; ܟܝܪܬܗ *col.* 1665, 20: ܟܘܪܬܐ 1268, 16 *et* 18; 1662, 13, 18 *et* 20; 1665, 13: ܟܝܪ 1665, 19; ܟܝܪܐ 1268, 18; 1665, 12 *et* 14; 1666, 9; ܟܝܪܘܬܐ 270, *not.* 20 — ܟܝܪܝܢ 1665, *pen.*; ܟܘܪܐ, *pl.* ܟܘܪܢܐ 1661, 16 *et* 19; ܟܘܪܬܐ ܕܐܕܢܐ 1662, 12; ܟܝܪܐ 1665, *lin.* 15 *et* 22 — ܟܘܪܬܐ ܕܕܦܐ 1358, 21; ܟܝܪܬܐ ܕܕܦܐ *et* ܟܝܪܬܐ 1358, 24, *pen. et ult.* — ܟܘܪܐ *col.* 1661, *lin.* 4, 9 *et* 12; ܟ" ܕܒܒܠܐ *col.* 1661, *lin.* 17; ܟ" ܕܪܘܡܝܐ 1661, 12 — ܟܘܪ 1662, 4 — ܟܘܪܝܐ 1662, 15 *et* 16.
ܟܘܬ 1662, *ult.*; ܟܘܬܐ 1662, *ult.*; 1663, 1; *aliud* 1663, 1 *et not.* 1.
ܟܚ 1663, *not.* 1; ܟܚܬ 1663, 4 *et ult.*; 1664, 2; ܟܚܚܐ 1663, 9 *et* 12; ܟܚܚܝܢ 1663, 10: ܟܚܐ 1663, 3 — ܟܚܚܐ 1663, 8; ܐܟܚܬܐ 270, 15.
ܟܚܚ 1657, 17 *et* 18: 1663, 7; ܐܟܚܐ 270, *not.* 20; ܟܚܐ 1663, *not.* 3: ܐܬܟܚܐ *col.* 270, *not.* 20: ܟܘܚܚܬܐ 270, *not.* 20; 1657, 17: ܟܚܘܐ *col.* 1663, *lin.* 4 *et* 5; ܡܟܚܚܐ 1138, 8.
ܟܚܚܐ 1663, 16 *et* 17: ܟܚܚܬܐ 1663, 21; ܟܚܚܘܬܐ 1663, 13.
ܟܘܚܪ, ܟܘܚܪܐ 1657, *pen. et ult.*
ܟܝܒܐ 1664, 5, 6, 9: ܟܝܒܚܐ 998, *lin.* 16; *col.* 1332, *ult.*; *col.* 1683, 4: ܟܝܒܚܬܐ 969, 12 — ܟܝܒܐ 1664, 4 — ܟܝܒܘܒܐ 1664, 13, *cf.* ܟܠܒܘܒܐ.

ܟܝܕ *vide sub* ܟܕ — ܟܝܕܘܢ 1665, 10 — ܟܝܕܢ *col.* 1665, *l.* 1 *et* 11; ܟܝܕܚܐ 1664, *ult.*
ܟܝܚܐ 327, 2.
ܟܝܦܬܐ *vide sub* ܟܦ.
ܟܝܢ ܟܝܢ 1465, 5 — ܟܝܢܪܐ *vide sub* ܟܪ.
ܟܝܒܘܙ 1651, 7, *cf.* ܐܟܒܘܙܘ.
ܡܟܝܠܠܐ 1140, 4: ܡܟܝܠܠܝܢ 1140, 9: ܐܬܟܝܠܠ 270, *not.* 20: ܐܟܝܠ 270, *not.* 20, *sed cf.* ܐܟܝܠܘ *sub* ܟܝܠܐ; ܟܝܠܠܐ 1658, 17; ܟܝܠܘܠ 1658, *pen.*; ܟܝܠܘܠܐ 1667, 4; ܟܘܠܘܬܐ 1658, 18; ܟܘܠܠܐ 1658, 16; ܡܟܝܠܬܐ 684, 12; 1140, 5; ܡܟܝܠܠܘܬܐ 1658, 17 — ܟܝܠܠܐ *col.* 1668, *lin.* 14; ܟ" ܕܐܕܢܐ 1668, 17: ܟܝܠܠܬܐ 1668, 14: ܟܝܠܘܠܐ *et* ܟܝܠܘܠܐ 1667, 5 — ܟܘܝܠܐ 1477, 16; 1660, 19 *et* 20 — ܟܝܠܘܠܐ 1670, 4 — ܟܝ̈ܠܐ *col.* 1679, *l.* 10 *et* 14; ܟܝ̈ܠܐ ܕܚܒܒܐ 1679, *pen.*
ܟܝܠܐ 1666, 14 *et* 15: ܟܝܠܘ 1666, *pen.*; 1667, 14 *et* 15; ܢܟܝܠܐ 1666, 17; ܠܡܟܝܠܐ 976, 11: ܟܝܠܐ 1666, 16 *et not.* 26: ܟܝܠܝܢ 1668, 12; ܡܬܟܝܠܠܐ 1138, 13; ܐܟܝܠܘ 1667, *ult.*; ܟܝܠܐ 1668, 8, 9, 11: ܟܝܠܘܬܐ 1667, 11, 19 *et ult.*; ܟܝܠܘܬܝ 1667, 14: ܡܬܟܝܠܢܐ 1138, 12; ܡܬܟܝܠܢܘܬܐ 1138, 14, 16, 18 *et* 22; 1666, 17: 1668, 8 — ܟܝܠܐ 1666, 19 — ܟܝܠܘ ܒܠܒܐ *vide* ܟܝܠܘܠܒܐ.
ܟܝܠܒܘܒܐ 1666, 20, *cf.* ܟܝܒܘܒܐ — ܟܝܠܒܘܒܬܐ 1666, 22.
ܟܝܠܘܠܒܐ, ܟܝܠܘܠܢܒܐ 812, 2: 1667, 2 *et* 3; *script.* ܟܝܠܘ ܒܠܒܐ 1667, 1.
ܟܝܠܚܣ 1668, 1 *et* 2; ܡܟܝܠܚ 1139, 19: ܡܟܝܠܚܝܢ 1668, 6; ܐܟܝܠܚ 1139, *ult.*; ܐܟܝܠܚܬ 270, *ult.*; 1139, *ult.*; 1140, 1: ܬܟܝܠܚ 2081, *pen. et ult.*; ܡܟܝܠܚ 1139, 17 *et*

ܨܦܝܪܘܬܐ 186, 22; 1291, 14; 1346, 16; 1681, 11 *et pen.*; 1682, 2 — ܨܦܪܦܪܐ *col.* 1814, *lin.* 10 — ܨܦܪܘܢܐ *col.* 1684, 4 — ܨܨܪܐ, ܨܨܪܘܢܐ, ܨܪܨܪܐ (*ar.* صرصر) *col.* 1341, 18; *col.* 1665, 7; 1680, 1 *et* 4.

ܐܨܛܦܪܝ 270, 20 *et not.* 20; 1681, 15 *et* 17; *aliud* 1681, 17 *et* 18; ܐܨܛܦܪܝܬ 1138, 11; ܐܨܛܦܪܐ 1681, 14; ܡܨܛܦܪܐ 1139, 9; *col.* 1681, *lin.* 14; *aliud col.* 1139, 9; ܡܨܛܦܪܝܢ 1138, 10; ܨܦܪܐ *col.* 1682, 11; ܨܦܪܬܐ *col.* 1681, 14.

ܨܦܪܢܐ 444, 7 — ܨܘܦܪܢܐ 409, 8; 1304, 5; 1365, 18; 1661, 2 — ܨܦܪܢܝܐ *col.* 1680, *lin.* 6 *et* 7; ܨܦܪܢܘܬܐ 1680, 9; ܨܦܪܬܢܝܐ 1682, *ult.*; ܨܦܪܬܢܐ 1680, 10, *et* ܨܦܪܬܢܘܬܐ 1683, 14.

ܡܨܛܦܪܪ 1682, 4; ܨܦܪܝܪܐ 1682, 4.

ܨܘܦܪܐ 1680, 13 *et seq.*

ܡܨܦܪܢ 1681, 9; ܨܦܪܢܝܬܐ 1662, 7, *et* ܨܦܪܢܝܘܬܐ 1681, 9.

ܨܦܪܨܦ, ܨܦܪܢܐ 1682, 9; ܐܨܛܦܪܨܦ 270, 19; 1682, 10; ܨܦܪܢܘܬܐ 1662, 9; 1682, 7; ܨܘܦܪܢܢܐ 1662, 9 — ܨܦܪܬܐ 1230, 14.

ܐܨܦܪܘܕ 271, 2; ܐܨܦܪܕ 1682, 16; ܨܦܪܕ 1270, 16; ܡܨܦܪܕ 1142, 14; ܨܦܪܕܐ 1682, 15; ܨܘܦܪܕܐ 1662, 11 — ܨܦܪܕܘܥܐ 1682, 18.

ܨܘܦܩܐ *v. sub* ܨܦܪܕܥܐ.

ܨܘܪܒ 1464, 2; ܨܪܒܐ 1682, 23.

ܬܨܪܘܦ 1683, 12; ܨܪܦ 1682, 12; 1683, 6 *et* 7; ܨܪܘܦܐ 1683, 11; ܨܪܘܦܐ 1682, 13; ܐܨܛܪܦ 1683, 7; ܡܨܪܦܢ 1142, 11; ܨܪܦܐ 1683, 8 *et* 11; ܨܪܦܢ 1683, 12; ܨܪܝܦܘܬܐ 1682, 12; ܨܪܘܦܐ 1681, 20; 1685, 1; ܨܪܘܦܘܬܐ 1681, 21; 1683, 7, 11 *et* 13; ܨܪܘܦܬܢܘܬܐ 1682, 8; ܡܨܪܦܢܐ 1142, 8; 1360, 10; ܡܨܪܦܢܘܬܐ 1142, 10; 1329, 23; ܡܨܪܦܢܝܬܐ 1142, 8 *et* 9 — ܨܪܦܐ 830, 12; 1324, 12; 1330, 16; 1683, 1, 3, 4 *et* 9; ܨ″ ܕܠܠܠܐ 1683, *lin.* 4; ܨ″ ܕܒܪܝܢܢܐ 998, 16; 1332, *ult.* — ܨܪܘܦܝܢܐ *v. sub* ܨܦܢ — ܨܪܘܦܢܐ *et* ܨܪܘܦܢܘܬܐ *v. sub* ܨܪܦܢܐ — ܨܪܦܢܝܐ *v. sub* ܨܦܢ — ܨܪܦܠܝܦܘܣ 1684, *ult.* — ܨܪܦܬ, ܨܪܦܬܐ 1683, 20 *et pen.*

ܨܪܨܪܐ, ܨܪܨܪܘܬܐ 1684, 14 — ܨܪܨܪܐ, ܨܪܨܘܪܐ *v. sub.* ܨܪ.

ܨܪܬܐ 1684, 20.

ܨܥܬܪܐ (*ar.* صعتر) 54, 11; 72, 23; 1686, 5; 2046, 9 *et* 11.

ܩ

ܩܐܒܘܬܐ, ܩܒܘܬܐ 1687, 5; 1707, 5.

ܩܐܪܝܢܐ 24, 17, *cf.* كاريز, *Siegm. Fraenkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 241 — ܩܐܪܝܣܐ *col.* 1787, *penult.*

ܩܐܛܐ *v. sub* ܩܛܛ — ܩܐܛܐ (κῆτος) *col.* 1690, *lin.* 13; *aliud col.* 1692, *lin.* 11, *cf.* ܩܛܐ — ܩܐܛܐܦܛܝܩܘܬܐ (*a* κατα-φατικός) *colum.* 1690, *lin.* 11 — ܩܛܠܝܣܛܘܣ, ܩܛܠܝܣܛܐ 203, 22; 669, 6 — ܩܐܛܘܢ 1692, 10; *cf. judeo-aram.* קטן, קטיתא — ܩܐܛܝܬܐ (ἡ κάθετος) 1697, 18, *cf.* ܩܐܬܝܛܐ *et* ܩܬܝܛܐ.

ܩܐܡ 1693, 15; 1697, 23 *et ult.*

ܩܐܪܐ *v. sub* ܩܘܪ.

ܩܐܪܘܣ *v. in Ind. pers.* ܩܐܪܘܣ — ܩܐܪܘܬܐ (*a* κηρός) 1705, 1.

ܩܐܣܐܣܐ 1705, 7.

ܩܐܬܝܛܐ 1705, 15, *cf. sup.* ܩܐܛܝܬܐ.

ܩܐܡ 1687, 9; ܐܬܩܒܒ 340, *l.* 10; ܩܒܐ *col.* 857, *l. ult.*; ܩܒܒܐ *col.* 1720, *lin.* 22; ܩܒܒܝܬܐ 340, 10; 1706, 18 — ܩܒܐ 1706, 16.

ܩܒܘ 1707, 7; ܩܒܘܐ 1707, 9; ܩܒܝܢ 1707, 12; ܠܩܒܘ 1289, 9; ܩܒܘܬܐ 1707, 8 *et* 16; ܩܒܐ 1707, 17; *aliud* 81, 17; 144, 17; 1721, 7; ܩܒܘܬܐ *col.* 42, *lin.* 3; *col.* 186, *lin.* 3; 1707, 11; ܩܒܘܬܐ 1707, 17 *et* 18; ܩܒܘܬ ܡܩܠܠܐ 81, 14; ܩܒܐ ″ ܕܩ 81, 27; 255, 13; ܩܒܘܢܝܐ 252, 1; 1721, 6 — ܩܒܘ 898, 3 *et* 7.

ܩܒܪܪܐ 1721, 1. *cf.* ܩܒܪܪܐ.

ܩܒܠ 1707, 3; ܩܒܠ 1708, 7; ܢܩܒܠ 1144, 11; 1271, 10; ܡܩܒܠ 1144, 7, 8 *et* 11; ܡܩܒܠܐ 1144, 10; 1720, 14; ܡܩܒܠܬܐ 1144, 9; 1720, 16; ܐܬܩܒܠ *col.* 340, *lin.* 10; ܐܩܒܠ 979, 20; ܢܩܒܠ 1271, 8 *et* 9; ܡܩܒܠܝܢ 1144, 8 *et* 12; ܩܒܠ 1706, *pen.*; 1707, 1; ܡܢ ܩܒܠ 1706, *ult.*; 1720, 21; ܩܘܒܠܐ 1144, 9; ܠܩܘܒܠ 956, 21; ܠܩܘܒܠܐ 979, 19; ܠܩܘܒܠܗ 979, 19; 1707, 1; ܕܠܩܘܒܠܐ 578, 17; ܕܠܩܘܒܠܐ 578, 15 *et* 16; ܕܠܩܘܒܠܐܝܬ 578, 23 *et pen.*;

ܕܠܡܩܒܠܢܘܬܐ 578, 15 et 19; ܡܩܒܠܢܐ 1707, 3; ܡܩܒܠܢܐ 1720, 20 et 21: ܡܩܒܠܠܐ ܕܡܩܒܠܝܢܗܘܢ col. 1721, lin. 18: ܡܩܒܠܢܗ 1720, 19: ܡܩܒܠ ܦܪܨܘܦܐ ܡܩܒܠ 1720, 14: ܡܩܒܠܬܐ 1721, 16: ܡܩܒܠܬܐ 1708, 6: ܐܬܩܒܠ col. 246, lin. 5; ܡܬܩܒܠ col. 1123, lin. 10; ܡܩܒܠܢܐ 246, 6: 1379, pen.; 1380, 1 et 2; ܡܩܒܠܢܘܬܐ col. 578, lin. 21: col. 579, lin. 2; 1380, 6: ܡܩܒܠܢܐ 1123, 10: 1321, 20 – ܡܩܒܠܐ 181, 14; 193, 8, 10 et 16: 215, 14; 904, 8; col. 1721, lin. 5: ܡܩ" ܢܘܗܪܐ et ܡܩ" ܡܩܒܠܢܐ 1721, 10: ܡܩ" ܕܚܕܝܘܬܐ, ܡܩ" ܕܚܕܝܘܬܐ, ܡܩ" ܕܚܘܫܒܐ 1721, 13-14 – ܡܩܒܠܢܘܬܐ, ܡܩܒܠܢܘܬܐ ܡܩܒܠܐ 1707, 4: cf. Ind. gr. – ܡܩܒܠܐ 446, 19; 1463, 16 et 17; 1708, 3, cf. ܡܩܒܠܐ – ܡܩܒܠܢܝܐ, ܡܩܒܠܝܐ col. 1708, lin. 1 – ܡܩܒܠܢܝܐ, ܡܩܒܠܢܝܐ 1708, 5: 1977, 10.

ܡܩܒ 1708, 15 et 16: ܡܩܒ 1707, pen.; ܡܩܒܐ 1707, 20: 1708, 14: ܐܬܡܩܒ 340, 9; 1708, 15; aliud 1708, 17; ܐܬܡܩܒܘ 1708, 20: ܠܡܬܡܩܒܘ 976, 16; ܡܬܡܩܒ 1708, 18: ܡܩܒܐ col. 1708, lin. 10 et 14: ܡܩ" ܕܪܘܚܢܝܘܬܐ col. 1708, l. 11: ܡܩܒܐ col. 1721, l. pen. – ܡܩܒܐ 895, pen. et ult.; 1721, 20: ܡܩܒܢܝܗܘܢ 1721, 20 – ܡܩܒܐ (pro ܡܩܒܐ) 908, 20.

ܡܩܒܝܠ 1708, pen. et ult.

ܐܬܡܩܪ 340, 12; ܐܬܡܩܪ 2082, 3: ܡܩܪܐ col. 1709, lin. 11 – ܡܩ" ܕܐܝܣܘܩܪܐ 1709, 3 – ܡܩܪܐ 483, 10 et 12; 1709, 7: ܡܩܪ 1444, 14, 15 et 16; ܡܬܡܩܪ col. 1709, lin. 9; ܡܩܪܢܐ 591, 14; 1444, 15 – ܡܩܪܢܝܬܐ 1722, 3 – ܐܬܡܩܪܢܘ (α κυβερνήτης) 1722, 1 – ܡܩܪܢܘܬܐ (?) 508, 2.

ܡܩܕ col. 1272, lin. 5 et 6; col. 1709, 17; ܡܩܕܐ 1201, 9; 1688, 5 et 6; 1709, 18; ܡܩܕ 1261, 10; 1688, 5; 1709, 18; 2082, 18; ܐܬܡܩܕ 2082, 17; ܡܬܡܩܕ 1201, 8: 1709, pen.; ܢܡܩܕܘܢ 1271, 17; ܡܩܕܐ 1709, 17; ܡܩܕܐ et ܡܩܕܐ 1893, 13; ܡܩܕܐ ܕܝܠܕܐ 1201, 11; 1709, pen.; ܡܩܕܬܐ 1714, 19 – ܡܩܕܐ col. 1709, l. 15 – ܡܩܕܐ (غَدَّة) 34, 22 et 23.

ܡܩܘ 1710, ܡܩܘ, ܡܩܘܐ 1722, 11; ܡܩܘܐ 18; ܢܡܩܘܐ col. 1271, lin. 15; ܢܡܩܘܢ 1271, 16: ܐܬܡܩܘ col. 272, l. 12; ܐܬܡܩܘ col. 2082, 16; ܡܩܘ 1709, 12; 1722, 10; ܡܬܡܩܘܢ, ܐܬܡܩܘ 340, 13; ܡܬܡܩܘ 1722, 10; ܡܩܘܐ 1722, 10 et 11.

ܡܩܙ 1710, 7, 15 et 17; ܐܬܡܩܙ ܡܩܙ 2098, 5; ܡܩܙܐ 1710, 11; ܐܬܡܩܙ col. 340, lin. 11; ܡܬܡܩܙܝܢ col. 1412, lin. 14; ܡܩܙܢܐ col. 1144, lin. 19; ܢܡܩܙܘܢ 1271, 12; ܡܩܙܐ 1710, 8 et 13: aliud 1710, 5 et 10: aliud col. 1710, lin. 15 et 16; ܡܩܙܬܐ col. 1722, lin. 7; ܡܩܙܢܐ 1144, 19.

ܡܩܠܐ 1661, 4 et 7; 1712, 19.

ܡܩܪ 1713, 14; ܡܩܪܗ 1712, 21-26; ܡܩܪܙ col. 1713, lin. 14; ܡܩܪܗܘܢ, ܡܩܪܗ 1713, 15: ܐܬܡܩܪ col. 340, lin. 15; ܡܩܪܐ 1713, 17; ܡܩܪ 1713, 12; ܡܩܪܢ 1712, pen. et ult.; ܡܩܪܐ col. 1713, lin. 17; ܡܩܪܬܐ 1713, 17 et 18; ܡܩܪܝܬ 1711, 20: 1712, 5; 1713, 7; ܡܩܪܬ 1711, 6 et 12; ܡܩܪܝܐ, ܡܩܪܝܐ 1713, 10 et 11; ܡܩܪܝܘܬܐ 1711, 6, 7 et 24; ܡܩܪܐ 1722, 15; ܡܩܪܢܐ col. 1722, lin. 13; ܠܡܩܪܢܝܢ ܠܡܩܪ 957, 1; 979, 21; ܡܩܪܐ 1722, 14; ܡܩܪܢܘܬܐ col. 1710, lin. 4 – ܡܩܪܝܐ (κάδμεία) 1513, 18, cf. ܡܩܠܐ.

ܡܩܪܐ 1714, 9; ܡܩܪܢܝܬܐ 1742, 13 – ܡܩܪ 1714, 11; ܡܩܪܐ 1714, 12 – ܡܩܪܘܢ 1714, 14 – ܡܩܪܘܢ 1404, 1.

ܡܩܫܐ col. 1710, lin. 19; col. 1711, 1-4; ܡܩܫܐ 1144, ult.; ܐܬܡܩܫ colum. 340, lin. 16; ܡܩܫܘܬܐ 1710, ult.; 1712, 13 et 16; ܐܬܡܩܫܬ 1710, pen.; ܡܩܫ 1714, 16; ܡܩܫܐ 1711, 1; ܡܩܫܝܢ ܡܩܫ 1710, 1; 1711, 5; ܡܩ" ܡܩܫܐ 1710, 1 – ܡܩܫܐ 1714, 17.

ܡܩܬܐ 1714, pen. et ult.; 1715, 2-4; ܡܩܬ ܐܫܐ 1716, 2; ܡܩܬܐ, ܡܩܬܘܬܐ 1715, 1; 1716, 1; ܡܩܬܘܬ ܐܫܐ 1716, 1.

ܡܩܘܠ 1716, 5, 8 et 9; 1723, 15 et 17; ܐܬܡܩܘܠ col. 340, lin. 17; ܡܩܘܠܐ 1716, 5; ܡܩܘܠܐ 1716, 6; ܡܩܘܠܘܬܐ 1716, 7 et 11; ܡܩܘܠܝܘܬܐ 1716, 12 – ܡܩܘܠܬ 1711, 9; 1723, 15 – ܡܩܘܠܦܐ (?) 1716, 15.

ܡܩܘܪܒ v. Ind. pers. sub ܩܘܪܒ.

ܡܩܘܬ 1719, 17 et 18.

ܡܩܘ col. 1728, l. 6; ܡܩܘܐ col. 1720, 6 – ܡܩܘܐ col. 1728, 4; (script. ܡܩܘܐ) 1736, 5 – ܡܩܘܐ 1312, ult. – ܡܩܘܢ 459, ult.; 1728, 13.

ܡܩܕܐ 866, 23; 1307, 20; 1722, 6; 1733, 3 – ܡܩܕܐ col. 1723, 6 – ܡܩܕܘܬܐ col. 1439, lin. 21 – ܡܩܕܢܐ 1723, 10 – ܡܩܕܢܝܐ 1463, 17.

ܡܩܘܠܬ v. sub ܩܘܠ.

ܐܩܘܣ 274, 7 et 9; ܩܘܣ, ܩܘܣ 1770, 15; ܕܩܘܣܐ 1728, 9; ܩܘܣܐ 1728, 9; ܕܩܘܣܝܘܬܐ 1728, 9 – ܩܘܣܪܐ 467, 11; ܩܘܣܪܬܐ 921, 14; ܩܘܣܐ 1724, 1 – ܩܘܪܐ col. 1724, 2 et 8; (script. ܩܘܪܐ) 1749, pen.

ܩܘܥ 1723, 20; ܐܬܩܘܥ 2098, 5; ܩܘܥܐ 1723, 19 et penult. – ܩܘܥܐ 70, 8; 90, 26; 1724, 19; (script. ܩܘܠܐ) 1824, ult.; ܩܘܥܐ ܕܚܘܫܐ 1724, 16; ܩ" ܕܚܘܫܬܐ col. 1724, lin. 17; ܩ" ܕܒܪܙܐ col. 1724, lin. 20; ܩ" ܕܒܪܙܐ col. 1724, l. 15 – ܩܘܥܝܐ 1724, 14; 1728, ult., cf. ܩܘܠܝܐ.

ܩܘܛܘܠܗ (κοτύλη) 191, 21 – ܩܘܛܣ 192, 14 – ܩܘܛܣܝܢ (a κόσ7ος?) col. 1727, lin. 3; aliud 1725, 11 – ܩܘܛܘܢܐ 1726, 16.

ܩܘܟܠܝܐ, ܩܘܟܠܝܗ, ܩܘܟܠܐܣ (κοχλίας) 1728, 19 et seq. – ܩܘܟܠܬܐ 1729, 3; ܩ" ܕܠܒܫܘܬܐ 1729, 4.

ܩܘܠ ܩܠ 1762, 20; ܩܠܐ 1783, 1, 6, 14 et seq.; ܒܪ ܩܠܐ 1783, 2; ܩܠܝܠܘܬܐ 1794, 8 – ܩܘܠ (forsan a ܢܩܠ et in glossa arabica leg. نقل) 1729, 6; ܩܘܠܐ v. sub ܢܩܠ – ܩܘܠܐ, pl. ܩܘܠܬܐ (a κῶλον) 1729, 7 (ar. مفاصل, altera glossa ar. forsan ad ܩܘܠܐ «mulum» pertinet); 1730, 1, 2 et 10 – ܩܘܠܐ col. 1729, lin. 9 – ܩܘܠܬܐ (a κολεός), plur. ܩܘܠܝܢ, ܩܘܠܐ, ܩܘܠܬܐ 868, 21-22; 872, 21; 882, 3; 1203, 15; 1729, 8; 1732, 3 et 4; ܩܘܠܢܝܬܐ 1748, 2 – ܩܘܠܐ (pro ܩܘܠܪܐ κολλάριον?) 688, 1 – ܩܘܠܝܩܘܬܐ (a κωλικός) 1732, 8 – ܩܘܠܪܐ (κολλάριον) 1731, 12 et 13; 1733, 3 – ܩܘܠܬܐ 970, 10; 1733, 1, cf. ܩܘܠܬ.

ܩܘܡ ܩܐܡ ܥܠ ܕܒܪܐ 1733, 8; ܩܝܡܐ 1700, 7; ܩܝܡܐ 1772, 12 et 15; 1773, pen.; ܩܝܡܘܗܝ 1772, 13; ܩܝܡܬܐ col. 1772, 20; col. 1773, 1, 3, 13, 18. 20 et 23; ܩܝܡܬܗ col. 1773, lin. 17; ܩܝܡܢ ܩ" ܕܩܘܐ 222, 9; 1772, ult.; 1773, 2; ܠܡܩܡ 1273, 20 et 22; ܕܡܬܩܝܡ 1202, 2; 1728, 11; ܠܡܩܡ 1273, 18-20; ܢܩܝܡܘܢܗ 1273, pen.; ܐܬܬܩܝܡ 346, 27; ܕܡܬܩܝܡ 1202, 2; ܩܝܡܐ 1772, 6, 9 et 11; 1773, 15; ܩܝܡ ܩܝܡܐ 1772, 7; ܩܝܡܐ 1772, 8; ܩܝܡܐ 1733, 9, 10 et 19; 1772, 16; ܩܝܡܬܐ 1735, ult.; ܩܝܡ 1772, 6 et 14; ܩܝܡܝܢ 1772, 16, 18 et 19; 1773, 5, 7, 9 et 12; ܩܝܡܝܢ 1773, 5, 7, 9 et 11; ܩܘܡܐ 58, 10; 1769, 14 et 15; ܩܘܡܬܐ 1769, 14; ܩܘܡܝܐ 1728, 11 et 12; ܕܩܘܡܝܘܬܐ 1146, 4; 1735, 20 – ܩܘܡܐ, ܩܘܡܝܐ, ܩܘܡܝܣ, ܩܘܡܝ (κόμμι, κόμμεως) 1629, 4; 1734, 11; 1735, 17; 1737, 1 et 2; 1846, 12; ܩܘܡܝ ܐܩܘܡܐ 1799, 14; ܩ" ܕܡܝܐ 676, 1; ܩܘܡܐ ܩܝܡܐ 1733, 11; ܩܘܡܝܣ ܕܚܝܪܐ col. 912, lin. 6-7; ܩ" ܕܬܠܘܬܐ col. 1799, 13 – ܩܘܡܘܕܝܐ (a κωμῳδία) 1735, 20 – ܩܘܡܛܪܐ 1734, 19.

ܩܘܢܐ col. 1736, lin. 5, v. ܩܘܢܐ – ܩܘܢܐܐ, ܩܘܢܝܐ (a κυάνεος) col. 1736, lin. 6 et seq.; col. 1741, 1; ܩܘܢܐܝܬܐ 737, 12; 1736, 15; 1741, 1: ܩܘܢܐ 1803, 12; ܐܬܩܘܢ, ܐܬܩܘܢܐ 1736, 14; ܕܩܘܢܐܝܬܐ 1147, 1, cf. infra ܩܘܢܐ – ܩܘܢܕܪܐ 240, 12; 867, ult.; 1737, 3; 2065, 7 – ܩܘܢܓܝܐ (a κυνηγός) 1133, 21; 1737, 4 – ܩܘܢܕܝܢܐ (a κοντάκιον) 495, 25 – ܩܘܢܛܝܢܐ, vide ܩܘܢܛܝܐ sub ܩܢܛܝܢ – ܩܘܢܛܪܐ (κοντάριον) 1043, 4; 1739, 14 – ܩܘܢܝܘܢ (κώνειον) 363, 3; 387, 1 et 4; 1738, 15; 1739, 23.

ܩܘܣܐ 1741, 19; aliud 1742, 15 – ܩܘܣܛܘܢܐ 1741, 18, conf. ܩܘܣܛܢܢ in Indice persico – ܩܘܣܛܘܪܐ 1741, 16, cf. ܩܘܣܛܘܪܐ (ζυγοσ7άτης).

ܩܘܥܐ col. 1742, lin. 19 et 20; aliud v. ܩܘܥܐ.

ܩܘܦܐ 443, 10; 1742, 22; aliud 1743, 7 et seq.; 1744, 5; ܩܘܦܐ col. 194, 5; col. 1744, 4; aliud sub ܩܘܦܐ ܕܡܘܬܐ – ܩܘܦ col. 1743, lin. 15 – ܩܘܦܝܢܐ, ܩܘܦܝܢܬܐ (a κόφινος) 1745, 4; 1746, 12 – ܩܘܦܣܐ (a κύβος) 1591, 6 et 12; 1745, 10.

ܩܘܨ vide sub ܩܨ.

ܩܘܩܬܐ, pl. ܩܘܩܐ 41, 10; 84, 16; col. 1005, lin. 20; col. 1748, l. 1; col. 1749, l. 6; aliud (κόκκος) ܩܘܩܐ ܕܩܢܝܢ 1747, ult.; aliud 892, 11 – ܩܘܩܝܐ 1749, 7; aliud colum. 1748, lin. 18, v. ܒܩܘܩܪܐ.

ܩܘܪ ܩܪ 358, 2 – ܩܘܪܐ 1231, 17; 1523, 3; 1750, 1 – ܩܘܪܐ 1750, 3; aliud sub ܩܘܪ et sub ܩܪܪ – ܩܘܪܕܝܐ col. 1703, lin. 18 – ܩܘܪܘܣ (Cyrrhus) 84, 11 – ܩܘܪܝܢ 1752, 5 – ܩܘܪܝܐ, ܩܘܪܝܐ, ܩܘܪܝܬܐ 1753, 7; 1754, 3; 1755, 12 – ܩܘܪܝܢܐ (Κυρήνη) 447, 23; 545, 9; 1355, 10; 1754, 12 – ܩܘܪܝܢܬܘܣ (a Κόρινθος) col. 1754, l. 15 et 16 – ܩܘܪܝܬܐ col. 1754, lin. 18 –

ܩܘܪܬܝܦ *col.* 1754, *lin.* 8 – ܩܘܪܠܐ *col.* 1754, *lin.* 19 – ܩܘܪܒܢܐ 768, 19; 1451, *lin.* 10, *cf.* ܠܩܘܪܒܢܐ – ܩܘܪܝܬܐ 571, 11; 1344, 24; 1755, 4: ܩ" ܕܒܟܪܐ 497, 23; ܩ" ܕܢܣܠܐ 73, 4; 497, 22; ܩ" ܕܛܘܪܐ 27, 18; 32, 23; 72, 25; 92, 14; 289, 5; 669, 12: *col.* 1574, *lin.* 11; *col.* 1755, *lin.* 5; ܩ" ܕܢܗܪܐ 73, 1; 490, 13; 1698, 12; 1793, 7; ܩ" ܕܬܦܐ 819, 15 – ܩܘܪܩܡܐ (*curcuma*) 1757, 6 – ܩܘܪܩܡܬܐ 1055, 14 – ܩܘܪܩܡܒܕܪܘܠ (*pro* ܩܘܪܩܡ ܕܪܘܠ) 1757, 1.

ܩܚܬܐ, ܩܘܚܬܐ *vide sub* ܩܚܬ.

ܩܬ *col.* 1856, *lin.* 9; *aliud sub* ܩܬܬ; ܩܢܬܐ 1782, 10 – ܩܘܬܝ 1758, 7, *cf. supra* ܩܘܡ.

ܩܘܙ 1758, *pen.* – ܩܘܙܪܐ 1758, 17.

ܩܙܡܬܐ 1758, 23, *et* ܩܙܡܘܠܐ 1758, 18.

ܩܙܙܐ 1758, 20.

ܩܙܪܐ 1758, 22.

ܩܚܝܐ 1759, 13.

ܩܚܘܒ 1759, 11.

ܐܬܩܚܛ 340, 20.

ܩܚܪܐ 1759, 14.

ܩܚܩܚ ܡܬܩܚܩܚ 1725, 2; ܩܚܩܚܐ 1724, *ult.*

ܩܛܐ 1760, 10 *et* 14; ܢܩܛܐ 1272, 8; ܩܛܝܐ 1762, 8; ܡܩܛܝܐ 141, 13 – ܩܛܐ ܕܐܪܒܥܐ 1760, 14, *cf. supra* ܩܛܝܬܐ – ܩܛܘܬܐ (قثّاء), *pl.* ܩܛܝܐ *et* ܩܛܘܬܐ 372, 16; 1145, 9; 1346, 22 *et* 23; *col.* 1761, *lin.* 19; *col.* 1762, 2-4; ܩܛܝ ܒܪܐ 407, 4; ܩܛܘܬ ܒܪܐ 1761, *ult.*; 1762, 1; ܩܛܘܬܐ ܕܒܪܐ 518, 5; 1347, 6; ܩܛܘܬܐ ܕܡܨܪܝܢ 1729, 21; 1730, 12; ܩܛܐ ܚܘܝܐ 1162, 15; 1599, 1; *col.* 1729, *lin.* 19; *col.* 1762, 1 *et* 6; ܩܛܘܬ ܚܘܝܐ 1729, 22; 1730, 13; 1761, *pen.*; 1762, 6; ܩܛܐ ܚܡܪ 33, 7; 171, *ult.*; 518, 6; 1347, 1 *et* 7; ܩܛܘܬܐ ܕܫܝܢܐ 1347, 4; 1762, 2; ܡܩܛܝܐ 1145, 9.

ܩܛܝܒܐ 1763, 10; ܡܩܛܒ 1725, 10; ܩܛܒܐ 1725, *linea* 10 – ܡܩܛܒܬܐ, ܡܩܛܒܢܘܬܐ *et* ܡܩܛܒܢܘܬܐ 816, 18; 1145, 15.

ܡܬܩܛܓܪ (*a* κατηγορεῖν, *confer* ܩܛܓܪ) *col.* 1700, *lin.* 12; ܩܛܓܪܘܬܐ 1759, *pen.*

ܩܛܘ *col.* 1760, *ult.*; *col.* 1761, *lin.* 3; ܩܛܘܬܐ *col.* 1761, *lin.* 4; ܩܛܘܝܬܐ *et* ܩܛܘܣܬܐ 1761, 1 *et* 2 – ܩܛܘܠܐܘܣ (?) 1761, 9 – ܩܛܘܠܝܬܐ 1761, 18; 1768, *not.* 27.

ܩܛܠ 1764, 3 *et* 4; ܩܛܠܬ 1764, 18; *aliud* 1764, 16, 17 *et* 18; ܩܛܠܘ 1764, 8, 11 *et* 13; ܩܛܠܬܘܢ 1764, 22 *et pen.*; ܩܛܝܠܐ 1762, 13; 1764, 3 *et* 12; 1765, 5; ܐܬܩܛܠ 340, 21; ܢܬܩܛܠ, ܬܬܩܛܠܘ, ܡܬܩܛܠ 1202, 18; ܩܛܠ 1764, 7 *et* 8; ܩܛܠܬ 1764, 21; *aliud* 1764, 19 *et* 20: ܩܛܠܬܝ 1765, 3 *et* 4: ܩܛܠܬܘܢ 1765, 1 *et* 3; ܩܛܠܘ 1764, 14 *et* 15; ܩܛܠܬܘܢ 1764, *pen.*; 1765, 1; ܢܬܩܛܠܘܢ 1202, 17; ܡܬܩܛܠܘ 1202, 17; ܡܬܩܛܠ 1202, 16; ܩܛܠܐ *col.* 1764, 6 *et* 11; ܩܛܘܠܐ 1761, 9; 1765, 6 – ܩܛܠ ܐܒܘܗܝ 170, 11; 1733, 18; 1763, *pen.*; 1849, 17 – ܩܛܠ ܒܪ ܢܦܫܗ 648, 6 – ܩܛܠ ܕܐܒܐ 273, 4 *et* 6; 277, 5; 956, 15; 1763, 21 – ܩܛܠ ܒܥܠܐ 252, 16; 1763, 22 – ܩܛܠܐ ܕܐܪܥܐ 1776, 7 – ܡܩܛܠܒ *col.* 1145, *lin.* 14; ܢܬܩܛܠܒ *col.* 1269, *lin.* 11; ܩܛܠܒܐ 1449, 19; 1725, 20 *et seq.*

ܩܛܡ 1765, 11; ܩܬܡܬܗ 1765, 11; ܐܩܛܡ *col.* 1765, *lin.* 10; ܡܩܛܡܝܢ *col.* 1850, *lin.* 18; ܩܛܡܐ, ܩܛܡܢܘܬܐ 1765, 9 – ܩܛܡܐ 1765, 13 – ܩܛܡܪ 564, *pen.*; 1765, 14, *et* ܩܛܐܡܪ 1725, 5.

ܩܛܝܢܐ 1762, 14; ܩܛܝܢ ܪܘܚܗ 1763, 19; ܩܛܝܢܬܐ 1762, 17; ܩܛܝܢܘܬܐ *col.* 1762, *lin.* 16 – ܩܛܢܐ 1726, 4; 1727, 8 *et* 9 – ܩܛܘܢܐ 430, 15; 1761, 13 *et* 14; (*script.* ܩܘܢܛܐ) 1739, 12 – ܩܛܝܢܝ 1762, *ultima*, *cf.* ܩܛܝܢܐ – ܩܛܝܢܐ ܕܓܠܠܐ 1765, 16.

ܩܛܢܣ ܣܝܐ 1762, 19.

ܩܛܥ 1763, 7; ܩܛܝܥ 1766, 1; ܩܛܝܥܐ 70, 13; 1763, 5 *et* 6; ܢܩܛܘܥ *col.* 1272, *lin.* 22; ܡܩܛܥܢܘܬܐ *col.* 1145, *lin.* 10; ܐܬܩܛܥܬ *col.* 1726, *lin.* 6; ܡܬܩܛܥ *col.* 1202, *lin.* 15; ܡܬܩܛܥܐ ܠܗ 1202, 7; ܩܛܥܐ 17, 16; ܩܛܥܐ 1726, 5; ܩܛܥ ܠܒܐ 1726, *ult.*

ܐܬܩܛܦ *col.* 340, *l.* 22; *col.* 1766, 3; ܩܛܦܐ 1766, 3; ܩܛܦ ܠܒܐ *col.* 1766, *l.* 4; ܩܛܦܐ 1726, 8; ܩܛܦ ܠܒܐ 1726, 8; 1727, 10 – ܩܛܦܐ 109, 21; 199, 8; 443, 20; 908, 23; 919, 1; 1766, 5 – ܩܛܝܦܘܬܐ 759, 4; 1145, 16; ܡܩܛܦܢܘܬܐ 816, 18; 1145, 15, *v.* ܡܩܛܦܢܘܬܐ – ܩܛܦܘܠܐܬ 1689, 13; *columna* 1766, *lin.* 7, *confer supra* ܐܬܩܛܦܐܢܘܬܐ.

ܡܩܛܩܛ *colum.* 337, *lin.* 15; ܩܛܩܘܛܐ 1766, 12.

ܟܛܪ 42, 1; 1767, 5; ܟܛܝܪ 1763, 14; ܠܡܟܛܪܘ 1145, 19; ܡܬܟܛܪ 1202, 4; ܟܛܪܐ 685, 8; 1767, 3; *aliud* 1767, 3; ܟܛܪܝܬܐ 1442, 20; 1767, 4; ܟ" ܡܫܪܝܬܐ *col.* 1767, *lin.* 7; ܟܛܘܪܐ 1763, 11; ܟܛܘܪܐ, ܟܛܘܪܐ 469, 24-25; 1761, 16; ܟܛܘܪܘܬ ܕܡܐ 1763, 16; ܟܛܘܪܢܢܐ 1763, 15; ܟܘܛܪܐ *col.* 1727, *lin.* 12; ܟܛܪܘܬܐ *col.* 1761, *lin.* 10; ܡܟܛܪ, ܡܟܛܪܬܐ 1145, 17; ܟܘܛܪܝܬܗ (?) 1500, 3 – ܟܛܪܬܐ *col.* 1768, *lin.* 15 – ܟܛܪܐ 1763, *not.* 12; 1767, 10 – ܟܛܪܢܝܬܐ 1767, 13 – ܢܟܛܪܝܢ *col.* 1272, *lin.* 20; ܢܡܟܛܪܝܢ 1145, 22; 1146, 6; 1726, 13; ܡܟܛܪܢܐ 1145, 18; ܡܬܟܛܪܝܢ 1200, 10; ܟܘܛܪܢܐ 1726, 12, 14 *et* 18; ܟܛܪܝܢܘܬܐ 1726, 14; ܡܟܛܪܢܐ 1145, 21 *et ultima; columna* 1726, *linea* 14; ܡܬܟܛܪܢܘܬܐ 1200, 16 – ܟܛܪܘܢܐ 1766, 18, *cf. infra* ܟܛܪܩܐ – ܟܛܪܟܐ, ܟܛܪܟܝܬܐ (*a* καταρχή) 1768, 17 *et* 18 – ܟܛܪܩܐ, ܟܛܪܩܐ 1763, 17; 1768, 10; ܟܛܪܩܗ 1768, 11; 1980, 2 *et* 4 – ܟܛܪܩܐ 1467, 16 *et* 17; 1768, 13 – ܟܛܪܩܣܐ 1766, 15 *et seq.* – ܟܛܪܘܣܐ 1768, 9.

ܟܛܬܐ 421, 23; 426, 1; 543, 4.

ܟܝܒܪܐ 1768, 20, *cf.* ܟܒܪܐ.

ܟܝܕܘܢܐ *col.* 1769, *lin.* 4 *et seq.* – ܟܝܕܘܢܬܐ *v. sub* ܟܕܢ.

ܟܝܛ 1689, 14; ܟܝܛܐ 1771, 7 – ܟܝܛܢܐ, ܟܝܛܢܬܐ *et* ܟܝܛܢܐ, ܟܝܛܢܬܐ 1771, 9 *et* 10 – ܟܝܛܘܢܐ (κοιτών) 1770, 16 *et* 17; ܟܝܛܘܢܝܐ 1771, 20; ܟܝܛܘܢܝܘܬܐ 1771, *pen.*

ܟܝܠܬܐ 1771, 1 *et* 2.

ܟܝܢܐ 1776, 1 – ܟܝܢ, ܟܝܢ 1774, 11, 12, 16 *et* 21; ܟܝܢܐ 1774, 14, 16, 18 *et* 20 – ܟܝܢܐ 700, 17; *col.* 1774, *ult.; colum.* 1775, 21; ܟܝܢܝܘܬܐ 1775, 21 – ܟܝܢܝܐܝܬ *col.* 1775, *ult.* – ܟܝܢܡܐ (*a* κιννάμωμον) 1665, *lin.* 4.

ܟܝܣܐ 1778, 8; *de variis lignorum speciebus v. col.* 1771-1777; *adde col.* 1743, *lin.* 11, *de* ܟܝܣܐ ܐܪܙܝܐ; *et* 233, 12, *de* "ܟ ܟܝܣܐ ܕܥܠܬܐ ;ܕܢܘܚ 1778, 18 – ܟܝܣܘܗܝ 1777, 1 – ܟܣܝܐ, ܟܣܝܘܬܐ ܕܟܣܝܘܬܐ 82, 14; 1777, 15; 1778, 13, *cf. infra* ܟܣܝܘܬܐ – ܡܬܟܣܝܢܐ *col.* 1202, *lin.* 14; ܟܣܝܢܐ *col.* 1728, *lin.* 14; ܡܟܣܝܘܬܐ 78, 7; 271, 10; 646, 22; 698, 11; 802, 13; 1146, 5; *col.* 1371, *l.* 1; *col.* 1728, *l.* 14 – ܡܬܟܣܝܢܘܬܐ (*a* κίσσα) 654, 21 – ܟܣܘܪܐ 1778, 19.

ܟܝܦܐ 1779, 9.

ܟܝܦܘܣ 1779, 13.

ܟܝܩܝ, ܟܝܩ 668, 5 – ܟܝܩܐ (κίκι) 1793, *pen.* – ܟܝܩܢܐ *vide* ܟܩܢܐ – ܟܝܩܢܝܐ *col.* 1780, *lin.* 4, *cf.* ܕܩܢܩܢܐ.

ܟܝܪܐ 233, 7; 395, 19; 421, *pen.*; 1720, 7; ܟܝܪܬܐ 1782, 5; ܟܝܪܢܐ 696, 18; ܟܝܪܝܐ *col.* 1769, *lin.* 19 – ܟܝܪܦܐ *vide* ܟܪܦܐ.

ܟܝܫ, ܟܝܫܐ 1782, 6-8.

ܟܝܬܪܐ (κιθάρα) *col.* 1146, *lin.* 7; ܟܝܬܪܘܕܐ (κιθαρῳδός) 1782, 18; ܟܝܬܪܘܕܘܬܐ 1036, 3; 1037, 16; ܡܟܝܬܪ 1146, 7.

ܟܠܐ 1785, 3; ܟܠܝܠܐ 1789, 6 *et* 8; ܟܠܝܠܐ ܟܠܝܠ 1789, 8; ܐܬܟܠܠܬܐ 1789, 9; ܐܬܟܠܠ 1786, 7; 1789, 7; ܡܬܟܠܠܝܢ 1787, *pen.*; ܡܬܟܠܠܝܢ 1793, 2; ܐܟܠܠ *col.* 1789, *lin.* 7; ܢܟܠܠ, ܢܟܠܠܘܢ 1274, 1; ܟܠܝܠ 1789, 4 *et* 5; ܟܠܝܠܐ *col.* 1786, *lin.* 9; ܟܠܝܠܐܝܬ *col.* 1789, *lin.* 10; ܟܠܝܠܘܬܐ 1786, 8; 1787, *pen.*; 1789, 6; ܟܠܘܠܬܐ 1786, 8; ܟܠܠܐ *col.* 1792, *lin.* 19 *et seq.*; ܟܘܠܠܐ *col.* 1732, *lin.* 14; ܟܠܘܠܬܐ *col.* 1786, *lin.* 7; ܡܟܠܠܘܬܐ *col.* 1732, *lin.* 14 – ܟܠܘܠܗ *col.* 1798, *lin.* 8 *et* 9; ܢܟܠܘܠ 1274, 4; ܡܟܠܘܠ 1146, 22; ܟܘܠܠܐ 1274, 5; *colum.* 1732, *lin.* 20 *et penultima*; ܡܟܠܠܘܬܐ 1732, 20 – ܟܠܠܬܐ 425, 8; 1830, 10.

ܟܠܝܠܬܗ *col.* 1791, *l.* 20; *col.* 1792, 7; ܡܬܟܠܠܐ *col.* 1201, *lin.* 13; ܢܬܟܠܠܘܢ 1787, *ult.*; 1788, 1; ܐܬܟܠܠ 259, 17; ܐܬܟܠܠܬ 276, 10; ܡܟܠܠܝܢ *col.* 1146, *lin.* 17; ܟܠܝܠܬܐ 1792, 10; ܟܠܝܠܐ 1787, 18, 20 *et ultima*; 1788, 1 – ܟܠܝܠܘܬܐ *v.* ܟܝܢܘܬܐ – ܟܠܝܬܐ (κέλλα) 1791, 5 *et* 6; 1798, 1; ܟܠܝܢܐ 1788, 16 – ܟܠܝܐ (قلى) 210, 7; 222, 4; 1789, 3.

ܟܠܒ, ܟܠܒܐ 183, 10; 1784, 18 – ܟܠܒܐ, *v.* ܟܠܘܒܐ – ܟܘܠܒܐ 275, 24; 1731, 6 *et* 7; 1926, 5; ܟܘܠܒܝܗܘܢ 1731, 9.

ܟܠܕܐ 1784, 20; ܟܘܠܕܐ 1731, 10; ܟܘܠܕܐ 1731, 10.

ܟܠܘܪܘܢ, ܟܠܘܪܝܢ 464, 14; 493, 9; 1787, 8 – ܟܠܘܪܐ, ܟܠܘܪܝܬܐ (κολλύρα) 739, 2; 866, 18; 869, 14; 1787, 6 *et* 7.

ܟܠܠܐ 1756, 7; ܟܠܘܠܐ 1786, 3.

ܟܠܝܠܐ 71, 9; 483, 22; 545, 12; 894, 16; 1210, 5; 1787, 11; 2029, 8.

ܩܢܐ 1737, 13 – ܩܢ, ܩܢܝܢܐ 1807, 3, 4, 7, 8 et 9 – ܩܢܝܐܝܠ 1807, 11 – ܩܢܘܐ, ܩܢܣܐ, ܩܢܣܩܐ (κάνης, κανίσκιον) 1807, 14; 1811, ult. – ܩܢܝܬܐ 1807, 13.

ܩܢܛܐ 1807, 16 – ܩܢܛܘܪܐ col. 1807, l. 21 – ܩܢܛܪܝܘܢ, ܩܢܛܘܪܝܘܢ, ܩܢܛܘܪܝܐ (κεντυρίων) 1717, 9: 1808, 19; 1809, 1 et 2: ܩܢܛܘܪܝܘܢܘܬܐ 1808, 19.

ܩܢܟܐ (κόγχη) 1811, 7; 1812, 15; aliud (pro ܩܢܦܐ) col. 32, l. 12 – ܩܢܟܘܢ, ܩܢܟܢܘܢ 862, 9; 1811, 12-14.

ܩܢܒܐ 1804, 17 et seq.; ܩܢܒܢ 1806, 10; ܩܢܒܝܐ 1804, 18; ܩܢܒܝܬܐ col. 1804, l. 19; ܩܢܒܐܝܬ col. 1804, l. pen.; ܩܢܒܝܘܬܐ 1804, 19; ܐܬܩܢܒ 340, 24 – ܩܢܡܘܡܐ (κιννάμωμον) 352, 13; 1740, 6; 1775, 1 et 17.

ܩܢܣܐ v. supra ܩܢܘܐ.

ܩܢܝܐ 138, 7; 140, 17 et 18; 828, 12; 1812, 2: ܩܢܝܢܝܐ 1812, 4, cf. ܐܩܢܝܐ sub ܩܢ.

ܩܢܦܐ 32, 12; 1701, 1 et 2; 1802, 14; 1812, 7 et 8.

ܩܢܩܐ 812, 1, cf. supra ܩܢܣܐ – ܩܢܩܠܐ (κάγκελος) 1252, 23; 1637, 13; 1812, 13 – ܩܢܟܠܐ 1812, 18.

ܩܢܪܘܣܦܣ 1812, pen. – ܩܢܪܬܐ (var. ܩܢܪܬܐ) col. 1366, l. 12.

ܩܢܫܠܒܐ vide sub ܩܢܐ.

ܩܢܣܬܐ, ܩܢܣܬܐ ܕܩܢܣܐ col. 1814, l. 15 et 16, confer supra ܩܢܣܝܬܐ, ܩܢܣܐ ܕܩܢܣܬܐ.

ܩܢܣܒܐ 793, penultima; 1536, 17; ܩܢܣܒܘܬܐ 793, 24; 1679, 3; 1814, 13.

ܩܢܣܪܐ 1813, 14 et 18; ܩܢܣܪܝܢ, ܩܢܣܪܝܢܐ 1813, ult.; 1814, 1; ܩܢܣܪܘܢ 1814, 8; ܩܢܣܪܘܡ (?) 1814, 9; ܩܢܣܪܝܘܬܐ 1814, 7.

ܩܣܛܐ, pl. ܩܣܛܐ, ܩܣܛܝܢ (ξέστης) 165, ult.; 349, 5; 910, 12; 1203, 14; 1814, ult.; 1815, 3 et 5.

ܩܣܝܐ, ܩܐܣܝܐ (κασσία) 233, 23; 1701, 17 et 23; 1816, 15.

ܩܣܡܝܐ (pro ܩܕܡܝܐ καδμεία?) 1643, 13 – ܩܘܣܡܘܣ (a κόσμος) 1816, 18; ܐܩܘܣܡܘܣ 1742, 3; ܒܩܘܣܡܘܣ col. 1147, l. 10; ܒܩܣܡܣܝܢ col. 1742, l. 4; ܒܬܩܣܡܣ col. 1202, l. 12; ܩܣܡܣܐ 1742, 5.

ܩܣܪܐ 1742, 9 – ܩܣܪܬܐ 1742, 13 – ܩܣܪܝܐ 387, 21.

ܩܥܐ 1819, 11; ܩܥܬܐ 1819, 11 et 12.

ܩܥܕ 1818, 18; ܩܥܕܬܐ 1818, 20; ܩܥܕܝܐ col. 1818, l. 18; ܩܥܕܐ 1818, 17; ܩܥܕܬܐ 1818, 19.

ܩܥܠܬܐ 1818, pen.; aliud 1819, 1; ܒܩܥܠܐ 919, 26; 1147, 11.

ܩܥܪܐ 1819, 7; ܩܥܪܬܐ 1819, 5, 6 et 9; ܩܥܪܬܗ 1819, 6.

ܩܦܦܐ, ܩܦܦܬܐ 1821, ult.; 1822, 1; ܩܦܦܘܬܐ 1821, ult.; ܩܦܦܐ 1746, 9 – ܩܦܦܐ 362, 9; 1820, 12 et 16: ܩܦܦܬܐ 1820, 13.

ܩܦܐ 1820, 8 et 9: ܩܦܐ 1821, 8: ܩܦܝܐ 1821, 5, 7 et 9; ܩܦܝܐ 1744, ult.

ܩܦܕܬ 1819, 20; ܩܦܕ 1819, 16; 1820, 2 et 4; ܐܬܩܦܕ 340, 26; 1819, 16; ܐܬܩܦܕܘ 1819, 20; ܩܦܕܐ 1819, 16 – ܩܦܕܐ 875, 1; 1743, 2; 2016, 5 et seq.; ܩ" ܕܢܒܐ 1743, 5 – ܩܦܕܐ 1248, 10; 1274, 7; 1743, 3.

ܩܦܝܐ (lege ܩܦܝܣܐ) 1820, 5.

ܩܦܝܢܐ col. 882, 2; col. 1450, 5 – ܩܦܝܢܘܬܐ ܕܟܠܒܐ 1091, 23.

ܩܦܚ 1744, 2; 1821, 1; ܒܩܦܚ 1147, 14; ܐܬܩܦܚ 340, 27; 1821, 1: ܒܬܩܦܚ 1202, 6; ܩܦܚܐ 1723, 19: 1744, 1.

ܩܦܛܐ col. 1737, 13; col. 1821, 3; ܩܦܛܐ, ܩܦܛܝܢ 1821, 4 – ܩܦܛܐ 1745, 14.

ܩܦܠ 1821, 17; ܐܬܩܦܠ 340, 28; 1823, 5: ܒܬܩܦܠܝܢ 1823, 13: ܐܩܦܠ 1823, 4: ܩܦܠܐ 1822, 16; 1823, 1; ܩܦܠܗ 1823, 2; ܩ" ܠܪܓܠܐ 1822, pen.; aliud 1822, 5: 1823, 12 et 13: ܩܦܠܝܗ 1822, 5: aliud 1822, 15; 1823, 14: ܩܦܘܠܐ (script. ܩܦܘܢܐ), ܩܦܝܠܘܬܐ, ܩܦܝܠܝܠܘܬܐ 1820, 6 et 7; ܩܦܘܠܐ 897, 3; 1745, 18 et 19 – ܩܦܘܠ, ܩܦܘܠܐ 1497, 20 et 21 – ܩܦܠܐ (καπηλεῖον) 1822, 13: 1823, 9: ܩܦܠܐ, ܩܦܝܠܐ (κάπηλος) 1821, 11; 1822, 12; 1955, 20; ܩܦܝܠܘܬܐ 1822, 14; ܩܦܠܘܣܐ (a κάπηλος?) 1823, 11 – ܩܦܠܘܛܐ (κεφαλωτός) 1196, 10; 1823, 6; aliud 1822, 7 – ܩܦܠܦܠܐ, ܩܦܠܦܠܝܗ 1822, 9.

ܩܦܣ 1824, 15: ܩܦܣܘ 1820, 8; ܢܩܦܘܣ 1274, ult.; ܐܩܦܘܣ 1823, ultima; ܩܦܘܣ 1824, 5; ܩܦܣ col. 1117, 16: 1824, 13; ܩܦܣܐ 1824, 7: ܐܬܩܦܣ 340, penult.; ܩܦܣܐ 1371, 3; 1823, ult.; 1824, 1, 4, 14, 15, 16 et 18: ܩܦܣ ܐܘܪܚܗ 1824, 6 et 20: ܩܦܣܐ ܟܠܒܐ 1824, 9: ܩܦܣܝܘܬܐ 1821, pen.; ܩܦܣܝܢܐ col. 1370, lin. ult. – ܩܦܣܬܐ 1745, 12, confer كنباز.

ܩܦܪ 1619, 12: 1702, 16; 1824, ult.; 1825, 1 et 2 – ܩܦܘܪ (كافور) 1820, 18, et ܩܦܘܪܘܢ 1746, 1.

ܩܦܨܐ 1820, pen., cf. ܟܦܨܐ –

ܡܘܦܣܐ 1746, 19 — ܡܘܦܣܝܐ 1746, ult.; 1747, 1.

ܡܣܟܘܬܐ 1822, 4, cf. ܡܣܘܣܘܬܐ.

ܡܟ col. 1703, 1: col. 1825, 7; ܡܟܬ ܐܪܝܚܘܬܗ 1828, 21 et ultima; ܢܡܟܘܢ 1275, 1; ܡܐܟ 1703, 1: ܡܟܝܟ 1828, 10; ܡܟܝܟܝ ܒܐܬܐ 1826, 9; ܡܟܝܟܬܐ 1826, 13: ܐܬܡܟܟܝܢ 341, 5 et 6: ܡܬܡܟܟܝܢ col. 1202, 8; ܡܟܟ 1827, penult.; ܒܡܟܟ 1147, 17; 1828, 4 et 6: ܡܟܐ 1202, 9; 1825, 7 et sequent.; ܡܟܬܐ 684, ultima; 1829, 1; ܡܟܬ ܡܟܟܐ 1827, ult.; 1829, 2; ܡܟܬܝ 1828, 21; ܡܟܟܐ 1202, 8: 1827, pen.; 1828, 1 et seq.; ܡܟܘܟܐ 263, 14; ܒܡܟܝܟܘܬܐ 1147, not. 9; 1828, pen. — ܡܘܟܐ 1747, 12 — ܡܘܟܬܐ 1512, 5; 1521, 7; 1747, 16.

ܡܟܐ 1826, 14; ܐܬܡܟܝ 340, ult.; ܡܟܝܐ ܕܠܫܢܐ 1826, 14.

ܐܬܡܟܠ 341, 1; ܐܬܡܟܠܘ 341, 2.

ܡܟܣ 1827, 6; ܡܟܣܝܢ 1827, 10; ܡܟܣܐ 1827, 3, 5, 6, 9 et 12; ܡܟܘܣܐ 1825, 13; 1827, 7; ܡܟܘܣܘܬܐ col. 1825, l. 13 — ܡܟܘܣܬܐ 2088, 12.

ܐܡܟܣܬܗ 1826, 7: ܡܟܣܐ 1827, 13; ܡܘܟܣܐ col. 1827, 13 — ܡܟܘܣܐ 1826, 6.

ܡܟܦ 1827, 18; ܬܡܟܦ 1827, 17; 2083, 21; ܡܟܦ 1827, 14, 16, 18 et 20; ܡܟܦܝܢ 1827, 15; ܡܟܦܐ col. 899, 13; ܐܬܡܟܦ col. 341, 4; ܡܟܦܐ col. 1827, 14; ܡܘܟܦܐ 1747, 15; ܡܟܝܦܐ, ܡܟܦܘܬܐ 1826, 19; 1827, 1.

ܡܟܪܝܢ col. 1828, 18 et 19; ܐܬܡܟܪ 341, 7; ܡܟܪܐ 1828, 16 et 17 — ܡܟܪܐ col. 1828, 13 — ܡܟܪܐ (castrum) 1828, 20.

ܡܡܐ 1493, 22; 1829, 3 et seq.

ܡܡܒܐ col. 1829, l. 19 — ܡܡܒܐ (pro ܡܡܘܐ) col. 908, lin. 20 — ܡܡܒܢܐ 715, 24 et 25; 1829, 20 et 21, et ܡܡܘܢܐ 1830, 9.

ܡܡܘܢܐ, ܡܡܘܢܝܐ, ܡܡܘܢܝܬܐ 1830, 1-2.

ܡܡܘܦܐ 1830, 8.

ܡܡܠܠܬܐ vide sub ܡܠܠ.

ܡܡܘܢ, ܡܡܘܢܐ 13, 12; 206, 12; 354, 18; 1780, 1; 1830, 13 et seq.

ܡܪܝܐ 1844, 10; ܡܪܝܘܗܝ 1844, 11; ܒܡܪܪܐ 1147, 21; ܐܬܡܪܪ 341, 15; ܡܪܪܐ 1757, 20; ܡܪܘܪܬ ܪܘܚܐ 1757, 21; ܡܪܘܪܐ 1757, 13; ܡܪܝܪܘܬܐ col. 1842, lin. 16; ܒܡܪܘܪܐ, ܒܡܪܘܪܪܐ 1145, 2 et 3; ܡܪܘܪܐ, ܡܪܝܪܬܐ col. 1853, l. 15 et 16; ܐܬܡܪܘܪܪ 340, 19 — ܡܪܝܪܐ (a «carrus») 1853, 8.

ܡܪܐ 1832, 4; ܒܡܪܐ 1147, 19; ܡܪܝܐ 1841, 5; ܐܬܡܪܝ 341, 8; ܢܡܪܐ 1275, 4; ܡܪܝܬܐ 58, 20 et 24; 1843, 8, 16 et seq.; ܡܪܘܝܐ 1834, 11; ܡܪܝܐ 1840, 16; ܡܪܝܢܐ 1275, 4; ܒܡܪܐ 1147, 19; ܒܡܬܡܪܝܢܘܬܐ 1843, 20 — ܢܬܡܪܘܢ 1840, ultima; ܡܪܝܐ 1840, 21 et 23; ܡܪܝܐ ܕܛܠܠܐ 1840, 17; ܡ" ܕܠܠܐ 1840, 18 et 21; ܡܪܝܬܐ ܕܚܝܐ 1843, 4; ܡܪܝܢܐ 1841, 4; 1842, 10; ܡܪܝܢܘܬܐ 1840, ult.; col. 1841, 1; col. 1842, 14; ܡܪܐܝܬ, ܡܪܝܢܐܝܬ 1841, 7 — ܡܪܝܬܐ, pl. ܡܘܪܝܐ 25, pen.; 1752, 19; 1753, 14; 1841, 6; 1843, 3; ܡܘܪܝܬ ܐܪܒܥ 1753, 13; ܡܘܪܝܗ 1752, 21 et 22; ܡܪܝܬܐ ܕܗܡܠܐ 1843, 6; ܡܪܐ ܠܡܪܐ, ܡܪܝܬܐ ܠܡܪܝܬܐ 1831, 3; ܡܘܪܝܢܐ 1753, 18; ܡܘܪܝܢܘܬܐ 1753, 19 — ܡܪܝܬܐ 277, 21 (script. ܡܪܝܬܐ); 1841, 15; ܡܪܝܬܝ 1841, 17; ܐܡܪܝ 277, 21 — ܡܪܝܬܐ 1353, 9 — ܡܪܐܐ 303, 8; 1731, 3 et 5; 1831, 1; 2016, penult.; ܡܪܐܐ ܕܝܘܡ, ܡܪܗ ܕܝܘܡ 1831, 1 et 2.

ܒܡܪܒ 1147, penultima; 1750, 7; ܒܡܪܒܝܢ 1751, 14: ܐܬܡܪܒ 341, 9; ܒܬܡܪܒ 1201, 19; 1750, 9; ܒܬܡܪܒܝܢ 1201, 21; ܒܡܪܒ 1147, 22; ܒܡܪܒܐ 1148, 1; ܐܬܬܡܪܒ 347, 2; ܡܪܒܐ 1832, 8; ܡܘܪܒܐ 1751, 11 et 12; aliud 1750, 10; 1751, 13 et 15; ܡܪܝܒܐ 1841, 11; ܡܪܝܒܘܬܐ 1751, 11; 1841, 10; ܡܘܪܒܢܐ 1750, 7, 9 et 11; ܒܬܡܪܒܘܬܐ col. 1201, 19; 1751, 13.

ܡܪܕ 1832, 18; 1834, 1 — ܡܪܕܐ 786, 3; 812, 2; 1779, 16 et 17; 1832, 14 et not. 27 — ܒܡܪܕܝܢܐ 1148, 2 — ܡܪܕܝܢܐ 1833, 1; ܡܪܕܝܢܘܬܐ col. 1833, l. 8 — ܡܘܪܕܝܢܐ 1751, 3; ܡܘܪܕܢܝܢܐ 1751, 3 et sequent.; 1846, 16 — ܡܪܕܠ (κερδαλῆ) 1834, 2 — ܡܪܕܠܐ col. 1833, lin. pen. — ܡܪܕܠܒܐ 1834, 3 — ܡܪܕܠܐ (a καλδάριον, calidarium) 1833, 10; ܡܪܕܠܗܝ col. 1833, 16 — ܡܪܕܠܐ col. 1833, l. 21, confer ܡܪܘܠܐ — ܡܘܪܕܠܢܐ 1751, 8 et 10 — ܡܘܪܕܒܐ 1751, ult. — ܡܪܕܣܐ 1834, 4; var. ܡܪܕܐ 1832, not. 27; 1834, not. 14.

ܡܪܘܩܠܛܘܣ, ܡܪܘܩܠܛܣܘܣ 1834, 14; 1836, 14 — ܡܪܘܝܬܐ 1834, 12; (script. ܡܪܘܝܬܐ) col. 1836, 1 — ܡܪܘܟܐ (κάρουχα) 1157, ult. — ܡܪܘܠܐ 354, 21 — ܡܪܘܒܐ, ܡܪܘܢܐ 1836, 3 — ܡܪܘܢܐ (κορώνη) 1846, 16 — ܡܪܘܢܝܬܐ v. supra ܡܪܘܝܬܐ — ܡܪܘܬܐ (a κηρός) col. 1838, l. 10 et 11; ܡܪܘܢܐ 1841, 12 — ܡܪܘܛܐ 367, 20.

ܩܪܝܠܐ 1831, 7, *cf.* ܩܪܕܠܐ.

ܩܪܝܢܐ 90, 4; 1842, 5; ܡܩܪܝܢ 1148, 15; ܐܬܬܩܪܝܢ 347, 1; ܩܪܝܢܘܬܐ *col.* 1842, *lin.* 7; ܩܪܝܢܐܝܬ *col.* 1842, *lin.* 3; ܡܩܪܝܢܘܬܐ *col.* 1148, 16 — ܩܪܝܢܐ 1838, 13 *et sequent.*; ܩܘܪܝܢܐ 1752, 4; ܢܩܪܝܢ 1275, 8 — ܩܪܝܢܐ 875, 13; 1693, 8; 1838, 19; 1839, 1; ܩܪܝܢܝܢ 1838, 21 *et pen.* — ܩܪܝܢܐ 773, 22; 1839, 6 — ܩܪܝܢ 1839, 17 — ܩܘܪܝܢ *vide sub* ܩܘܪ.

ܩܪܛܝܢ 777, 15; ܐܬܩܪܛ 341, 10; ܩܪܘܛܐ 1834, 17; 1835, *ult.*; ܡܩܪܘܛܐ 1149, 6 — ܩܪܛܐ (κεράτια) 499, 19; 716, 17; 1839, 10, *cf.* 1719, 1; 1780, 22; ܕܩܘܒܠܬܐ ܩ" *col.* 277, 15; ܕܩ" ܚܙܝܪܐ 277, 14; 1453, 2; ܩ" ܦܪܕܝ 716, 18; 1839, 11 — ܩܪܛܐ 1839, 15 — ܩܪܛܐ (Κρήτη) 1839, 8; ܒܪ ܩܪܛܐ 1839, 8; ܩܪܛܝܐ 547, 2 — ܩܪܘܛܐ 950, 20; *aliud* (κηρωτόν) *col.* 1834, 10 — ܩܪܛܐ, ܩܝܪܛܐ (κεράτιον) 49, 13, 16 *et* 18; 1895, 9 *et* 11; *aliud* 1839, 12 — ܩܘܪܛܐ, ܩܘܪܛܘܢܐ 1752, 11 *et* 13 — ܩܘܪܛܒܐ 623, 20; 825, 14; 926, 12; 1752, 14, *cf.* ܩܘܪܛܒܐ; ܩܘܪܛܒܐ ܩܘܪܛܒܬ ܫܠܡܐ *et* ܕܫܠܡܐ 247, 15; 1752, 15 — ܩܪܛܝܣܐ (χάρτης) 920, 2, *cf.* ܟܪܛܝܣܐ — ܩܪܛܠܠܐ (κάρταλλος) 876, *ult.*; 1118, 13; 1148, 11; 1839, 20 — ܩܘܪܛܠܠ *col.* 1726, 20 — ܩܪܛܝܒܐ *col.* 1840, *lin.* 13 — ܩܪܛܒܐ, ܩܪܛܝܒܬܐ, ܩܪܛܒܝܬܐ, ܩܪܛܝܒܝܬܐ 564, *pen.*; 565, 3 *et* 5; 1840, 1 *et* 4; ܩܪܛܝܒܝܬܐ 1840, 7 *et* 9 — ܩܘܪܛܒܐ 1752, 17, *cf.* ܩܘܪܛܒܐ.

ܩܪܝܡ — ܩܪܘܬܐ *vide supra* ܩܪܘܝܢܐ 1844, 16, *cf.* ܩܪܢ — ܩܪܝܡܐ *vide* ܩܠܝܪܝܘܢܐ.

ܩܪܟܕܢܐ (καρχηδόνιος) *col.* 862, 10; 1811, 15; 1844, 21; 1845, 1.

ܐܩܪܘܡ 1845, 9; ܩܪܝܡܐ 1843, *l.* 2; ܩܪܝܡܘܬܐ *col.* 529, *l.* 22; ܐܬܩܪܡ 341, 11; ܩܪܡܐ 1845, 5 *et sequent.*; ܩܘܪܡܬܐ 1755, 1; ܡܩܘܪܡܐ 1148, 19 — ܩܪܡ 22, 19 — ܩܪܡܡܐ 1845, 18 — ܡܩܪܡܛ *v. sub* ܩܡܛ — ܩܪܡܛܠ *col.* 1845, *l.* 19 — ܩܪܡܝܕܐ (κεραμίς) 1845, 21 *et seq.* — ܩܪܡܠܐ 1846, 3 — ܩܪܡܡ *col.* 1846, 5; ܩܪܡܝܢܐ *col.* 1846, *l.* 1 — ܩܪܡܣܐ, ܩܪܡܝܣܐ (κεραμίς) 1846, 6-8.

ܩܪܢ (Κρόνος) 1846, 13 — ܩܪܢܐ 1846, 17, 20 *et* 21; 1847, 6 *et* 16; *aliud* 1846, 15; *aliud* 570, 17; ܩܪܢܬ ܐܝܠܐ *col.* 1848, *lin.* 5; ܩܪܢܬܐ ܕܡܕܒܪܐ 1848, 8; ܩܪܢܐ ܡܠܒܛܢܝܬܐ 1847, 1 *et* 3; ܩ" ܕܡܫܟܢܐ 1847, 13; ܩܪܢ ܢܫܪܐ 1847, 11; ܩܪܢܐ ܕܒܢܐ 1846, 18; 2000, 14; ܩܪܢܐ ܕܒܚܢܐ *col.* 1847, *l.* 7; ܩܪܢܐ ܕܦܘܪܩܢܐ 1846, 22; ܩ" ܪܡܬܐ 1848, 3; ܩܪܢܢܐ 1848, 6; ܩܪܢܝܢ ܪܝܫܐ 1847, 9; ܩܪܢܝܐ 862, 15 — ܩܪܘܢܐ *col.* 1731, *l.* 11; *aliud sub* ܩܪܘ — ܩܪܢܒܢܐ *col.* 1847, *l.* 17 — ܩܘܪܢܣܐ 285, *pen.*; 303, 13 *et* 15; *col.* 1755, 9 — ܩܘܪܢܝܬܐ 1755, 18 — ܩܪܢܦܘܢ 1847, 20.

ܐܬܩܪܣ 341, 12; ܢܩܪܣ 1275, 12; ܩܪܣܐ *col.* 1848, 10: ܩܪܣܡ, ܩܪܣܢܐ *col.* 1848, 11 *et* 12; ܩܪܣܡ 1848, 16; ܩܪܣܘܬܐ 1848, 14 — ܩܪܣܬܐ 829, *ult.*; *aliud col.* 1848, *l.* 21 — ܩܪܣܐ, ܩܐܪܣܐ (καιρός) 1704, 13 *et* 16; 1848, 10; ܬܩܪܣ 1704, 14.

ܩܘܪܥܐ 791, 1: 1140, 8; 1756, 1: ܡܩܘܪܥܐ 1756, 1.

ܐܬܩܪܦ 341, 14 — ܩܘܪܦܐ 1756, 3 — ܩܪܦܬܐ *col.* 1849, *l.* 9 ܩܪܦܛܝܪܐ 1263, 21, *confer* ܟܪܦܛܐ — ܩܪܦܣܬܐ 1704, 17; 1848, *ult.* — ܩܪܦܨܘܨܐ 925, 18; 1849, 3; *aliud* 1849, 8; ܩܪܦܨܘܨܝܐ 1849, 7.

ܩܪܨ 1849, 11; ܩܪܨܘܗܝ 1849, 11 *et* 13 — ܩܪܘܨܐ 1196, 10: 1837, 13; ܩܪܝܨܐ 1844, 19 — ܩܪܨܐ 1850, 5; ܩܪܨܝܐ 1850, 6 *et* 8; ܩܪܨܘܬܐ 1850, 1; ܩܪܨܬܐ 1850, 3 — ܩܘܪܨܬܐ 144, *ult.*, *cf. supra* ܩܨܬܐ — ܩܪܨܒܬܐ, ܩܪܨܒܝܬܐ 271, 26; 276, 2; 1738, 1; 1748, 4; 1849, 15 *et* 17; 1850, 6: ܩܪܨܒܐ 1850, 7 — ܩܘܪܨܠܐ 1078, 1; 1756, *l.* 5; ܐܬܩܪܨܠ *col.* 341, *l.* 13 — ܩܪܨܘܦܬܐ 1849, 19.

ܩܪܩܐ 810, 18; 1361, 19; 1850, 10 *et* 11 — ܩܪܩܘܬܐ 880, 7; 1838, 3 — ܩܘܪܩܐ 1756, 7 *et* 8 — ܩܘܪܩܪܐ *col.* 1757, 3 *et* 5: ܡܩܘܪܩܪܐ *et* ܡܩܘܪܩܐ 1149, 1 *et not.* 1 — ܩܪܩܒܐ 1210, 1 — ܩܪܩܒܢܐ, ܩܘܪܩܒܢܐ, ܩܘܪܩܒܢܝܬܐ 212, 20; 924, 10; 985, 13; 1756, 10; 1851, 20 — ܩܪܩܘܠܐ (*a* σαρκοκόλλα) 1853, 5; 2094, 16 — ܩܪܩܘܪܐ (κέρκουρος) 1351, 3; 1850, 13: ܩܪܩܘܪܘܝܬܐ *col.* 1351, 5 — ܩܪܩܘܝܐ *col.* 1850, *lin.* 15 — ܡܩܪܩܛ *col.* 1850, *lin.* 16; ܩܪܩܘܛܐ 1850, 16 — ܩܪܩܠ 1851, 3, 8 *et* 9 — ܩܪܩܠܐ, ܩܪܩܠܡ, ܩܪܩܠܝܐ 1854, 11 *et* 13 — ܩܪܩܣܐ (κόραξ) 213, 1; 871, *pen.*; 1851, *pen.*; 1852, 1; *aliud* 1852, 3; *aliud* 1852, 6 — ܩܪܩܣܬܐ *col.* 1852, *lin.* 8 — ܩܘܪܩܣܐ 1756, 17 *et sequent.*;

IMPRIMERIE NATIONALE.

ܡܦܪܣܘܣܐ *col.* 767, *lin.* 4, *et* ܡܦܪܠܘܣܐ *col.* 1852, *lin.* 9 — ܡܦܪܘܣܐ *col.* 1756, *lin.* 13 — ܡܦܪܫܘܬܐ 1852, 12 *et seq.*; ܡܦܪܫܘܬܗ ܕܐܝܟ 1852, 15 *et* 19: ܡܦܪܫܘܬܐ ܕܒܟܠܐ 1852, *pen.* — ܡܦܪܫܐ 1853, 7.

ܡܨܦܪ 1149, 2-5; ܐܬܡܨܪ 341, 16; ܡܨܪܐ 1853, 12 *et* 13: ܡܨܪܢܘܬܐ *col.* 1853, *lin.* 9: ܡܨܪܝܬܐ 1853, 14: ܡܨܪܝܐ 1757, 19 — ܡܨܪܝܐ, ܡܨܪܝܬܐ 165, 22: 166, 7; 925, 14.

ܡܪܐܬܐ ܠܡܪ (*lege* ܡܪܐܬܐ ܠܡܪ) 59, 15 — ܡܪܬܝܐ 1853, 17, *cf.* ܡܪܬܝܐ.

ܢܨܘܨ 1856, 4; ܐܬܡܨ 1705, 11; ܡܨܐ 1705, 11; 1853, 20; 1854, 1 *et* 2; 1856, 1; ܡܨܝܬܐ 1856, 1 *et* 2; ܡܨܝܐ 1705, 12; 1854, *pen. et ult.*; ܡܨܥܝܘܬܐ 1705, 11; 1854, 17 *et ult.*; *aliud* 1855, 1; ܡܨܥܝܐ 1856, 7 — ܡܨܘܬܐ 1854, 8.

ܡܨܥ 1855, 2: ܢܨܥܐ 1275, 18; ܡܨܥܝܐ 1149, 9 *et* 11; 1275, 19; ܐܬܡܨܥ 341, 17: ܢܨܥܐ 1275, 20 *et* 21; ܡܨܥܝܐ 1149, 7: ܡܨܥ ܟܠܐ 1853, 18; ܡܨܥܐ *col.* 1854, 13: ܡܨܥܘܬܐ 1854, 15 — ܡܨܥܐ 1853, 19 — ܡܨܥܬܐ 223, 2; 1855, 7 *et* 8 — ܡܨܥܝܬܐ *vide sub* ܦܪ.

ܡܨܥܐ 1854, 4; 1855, 7; 2073, 6 *et* 13; ܡܨ" ܪܚܡܐ 1854, 6.

ܡܨܥܠܐ 1854, 10; ܐܬܡܨܠ 341, 18; ܡܨܥܬܐ 1855, 13; ܡܨܥܬܐ ܕܪܘܚܠܬܐ 1856, 8; ܡܨܥܬܐ ܕܡܝܢܐ 1855, 16; ܡܨܥܬ ܪܚܡܐ 1855, 16; ܡܨܥܠܐ *et* ܡܨܥܬܐ 1854, 12; 1855, 11 *et* 12; 1856, 6; ܡܨܥܝܬܐ 1856, 5 — ܡܨܥܬܐ, ܡܨܥܝܬܐ, ܡܨܥܝܬܐ 1855, 19 *et seq.*

ܡܨܥܐ 1855, 10.

ܡܨܥܬܐ *vide sub* ܡܨܥ — ܡܨܥܬܐ 1690, *not.* 1; 1727, 3; 1741, 8; 1881, 1; *aliud* 1757, 23; 1758, 1 *et* 4.

ܡܩ ܡܩܬ 1856, 11; *aliud sub* ܡܩܬ; ܐܬܡܩ 1782, 12; ܐܬܡܩܝܢ 1706, 15; ܡܩܬܬ 1858, 5 *et* 6; ܡܩܬܬܢ 1858, 5; ܡܩܬܬ 1860, *ultima*; ܐܬܡܩ 278, 23; 1149, 15; 1782, 10; ܐܬܡܩܬ 1782, 11; ܢܡܩܬܢ 1276, 3; 1878, 18; ܡܩܬ 1058, 6; ܡܩܬܐ 1149, 16; ܡܩܬܬܢ 1149, 14; ܡܩܬܬܘܬܐ 1857, *ult.*; ܡܩܬܬܘܬܐ 8, *pen.*; 1149, 13 — ܡܩܬܬܐ 1858, 1; 1860, 5, *cf.* ܡܩܬܐ — ܢܡܩܬܬ 1758, 11; ܡܩܬܬܬ 1758, 10; ܡܩܬܬܘܬܐ 1758, 9; 1857, 15 *et pen.*

ܡܩܬܬܘܬܐ 1202, 1; ܡܩܬܐ 1857, 14 *et* 15; *aliud* 1857, 17; ܡܩܬܐ ܕܟܠܐ *col.* 1858, 3; ܡܩܬܐ 1858, 1, *cf. supra* ܡܩܬܬܐ.

ܡܩܬܘܠܝܩܐ (καθολικός) 1850, *ult.*

ܡܩܬܠܐ (ἡ κάθετος) 906, 2; 1860, 2; *confer supra* ܡܩܬܠܬܐ *et* ܐܬܠܩܐ.

ܡܩܬܪܐ *col.* 1858, *lin.* 10, 12 *et* 13; ܡܩܬܪܝܢ *col.* 1858, *l.* 13; *aliud* ܡܩܬܪܐ *col.* 1858, 14 — ܡܩܬܪܐ (καθαροί) 1858, 16 — ܡܩܬܪܝܐ (κάνθαρος?) 1859, 1.

ܡܩܬܬܠ 837, 15; 1860, 3.

ܪ

ܪܐܙܐ (راز) 1861, 9.

ܪܐܡܟܝܢ (رامك) 1861, *ultima*, *vide* ܪܡܟܐ.

ܪܐܘܫ 1862, 6, *vide* ܪܘܫ.

ܪܐܬܐ 463, 9; 1757, 15; 1810, *not.* 14; 1863, 5; 1981, 8; ܪ" ܕܡܫܝܚܐ 1577, 8; ܪ" ܕܡܪܢܐ 1577, 5; ܪ" ܕܐܠܗܘܬܐ 1577, 10; ܪܐܬܘܬܐ, ܪܐܬܘܬܐ 1863, 5; 1921, 7 *et* 8.

ܪܒܐ 1863, 9; ܪܒܘ 1868, 9; ܪܒܐ ܕܠܐ 1863, 9; ܪܒܒܢ 1867, 17; ܪܒ ܒܝܬܐ 1865, 8; 1869, *not.* 7, *et* ܪܒܝܬܐ 1865, 9 *et* 10; ܪܒ ܒܝܬܐ ܠܝܬ 1865, 10; ܪܒܬ ܒܝܬܐ *et* ܪ" ܒܝܬܘܬܐ 1865, 11; 1869, 12; ܪܒ ܕܫܘܐ 1863, 15; ܪ" ܕܡܫܝܚܐ 1863, 6; ܪܒ ܕܟܗܢܐ 1864, 18; ܪܒ ܫܐܠܐ 1865, 7; ܪ" ܚܡܫܝܢ 1868, 7; ܪ" ܕܦܠܚܘܬܐ 1863, 18; ܪ" ܫܘܒܩܢܐ *col.* 1868, 7; ܪܒ ܪ" ܚܡܫܐ 1863, 6 *et* 7; ܪ" ܥܣܪܐ 1869, 8; ܪ" ܥܣܪܘܬܐ *col.* 1869, 11; *alias locutiones cum* ܪܒ *vide col.* 1869, *not.* 7; ܪܒܘܬܐ *col.* 1864, 4; ܪܒܘܬ ܠܒܐ 1866, 16; ܪ" ܦܘܠܚܢܐ 1864, 17; ܪܒܒܬܐ 1863, 14; *aliud* 1863, 13, *cf.* ܪܒܒܢܘܬܐ; ܪܒܝܐ *col.* 1868, *l.* 9; ܪܒܘܢܝ, ܪܒܘܢܝ, ܪܒܘܠܐ 1864, 1 *et* 3 — ܪܒܘܠܐ 1863, *penult.* — ܪܒܐ, ܪܒܘܬܐ, ܪܒܘܢ 1864, 13, 15 *et* 16; ܪܒܘܬܗ ܕܡܪܢܐ 1864, 13; ܪܒܐ ܒܡܪܢ 892, 18; *col.* 1864, 11; ܪܒܐ ܒܠܒ *col.* 1864, 12 — ܐܬܪܒܪܒ 342, *pen.*; ܪܘܪܒܢܐ *col.* 1891, *l.* 9; ܪܘܪܒܬܐ *col.* 1891, *lin.* 10; ܪܘܪܒܢܘܬ *col.* 1891, *lin.* 10; ܪܘܪܒܘܬ ܬܪܒܢܘܬܐ 1891, 11 —

ܪܒܘܒܝܬܐ col. 1863, l. 20, cf. ܡܪܒܒܐ — ܐܪܒܘܒܝܬܐ 1149, 23; 1150, 1; 1639, 22.

ܪܒܐ 1863, 11; ܐܪܒܐ 1863, 10; ܬܪܒܐ 1863, 12; ܪܒܐ 1863, 11 et 12; ܡܪܒܐ 1866, 14; ܐܬܪܒܝ 342, 18; ܡܬܪܒܝܐ 1866, 8; ܪܒܝܐ 1865, 12; 1866, 10 et 13; ܪܒܝܘܬܐ 1865, 12; ܪܒܝܬܐ 1863, 10; 1866, 8 et 14; ܪܘܒܝܐ 1879, 19; ܡܪܒܝܢܐ col. 2085, lin. 8; ܡܪܒܝܢܘܬܐ 1150, 13; 1879, 19; 2085, 7; ܡܪܒܝܬܐ 1150, 6; ܬܪܒܝܬܐ 1150, 6; 1863, 10; 1866, 15; 1879, 19; 2084, 19; 2085, 1, 2 et 6.

ܪܒܥ 1864, ult.; ܪܒܘܥ 1865, 1 et 4; ܪܒܝܥ 1864, 21; 1865, 2; ܐܬܪܒܥ 342, 22; ܪܒܝܥܐ 1864, 20.

ܐܬܪܒܠ 341, 23; ܡܪܒܠܐ 1103; 23; 1150, 5; ܡܪܒܠ ܪܓܠܐ 52, pen.; ܪܘܒܠܐ 52, 21; 53, 1 et 22; 1384, 7; 1385, 4; 1879, 4 et 21; ܡܪܒܠܘܬܐ 1150, 4 — ܪܒܠܐ 712, 13; 1111, 22; 1118, 21 et 22; 1868, 3.

ܪܒܩ 1868, 4; 2006, 16.

ܐܪܒܝܐ ܐܕܫܐ col. 281, lin. 8; ܐܪܒܝܬܝܬܐ ܕܫܝܐ 281, 5; ܐܪܒܝܢ ܐܠܦܝܢ ܐܘܪܘܢ 280, 20; ܡܪܒܝܢ 1150, 14; ܪܒܝܐ 1868, 14 et 21; ܪܒܝܢ col. 1203, 13; col. 1868, 15 et 17; ܪܘܒܝܐ col. 1868, 18 et penult.; ܪܘܒܝܐ ܕܡܒܝܐ col. 1880, 1; ܪܒܝܒ 1867, 13 — ܪܒܝܒܐ 1865, 14, 15 et 19; ܪܒܝܒܝܐ 1865, 18 — ܪܒܝܐ 1865, 16, 21 et ult. — ܪܒܘܒܐ 1864, 6-8 — ܪܒܘܒܝܬܐ 1864, 10 — ܪܒܒ 1868, 10 et 11; aliud 1868, 12; ܪܒܒܝܢ 1150, 8; ܪܒܝܒ 1865, 13; ܪܒܒܐ 1868, 10;

ܪܒܒܗ 1868, 11; ܡܪܒܒܐ 1150, 7-9; ܡܪܒܒܢ 1150, 10; ܡܪܒܒܘܬܐ col. 1150, 11; 1868, 12.

ܪܒܥ 1869, 5; ܪܒܥܐ 1869, 6; ܪܒܝܥ 1867, 15; ܐܬܪܒܥ 342, 24; ܬܪܒܥܘܢ 1869, 4; ܡܬܪܒܥ col. 1203, lin. 6; ܡܬܪܒܥܢ col. 1203, lin. 5; ܪܒܝܥܘܬܐ 1868, 2; ″ܪܒܥ ܕܒܝܒܐ 1867, 14 — ܪܒܥܐ 1869, 4, cf. ܪܘܘܥܐ — ܬܪܒܥܐ 2085, 14.

ܪܒܡܬܐ 594, 22; 596, 20.

ܬܪܓܠ 1874, 8; ܪܓܠܐ 1873, 20; ܪܓܠܝܢ 1880, 12; ܪܓܠܓܠܐ 1871, 8; ܪܓܠܓܠܬܐ 1871, 9; ܪܓܠܓܠܘܬܐ 1871, 9; ܪܓܠܬܐ 1190, 4; 1873, 17 et sequent.; ″ܪ ܚܠܒܝܢܬܐ 1874, 7 et 8; ܪܓܠܘܠܐ col. 1869, lin. 17; ܪܓܠܪܓܠܘܗܝ, ܪܓܠܪܓܠܗ 1872, 10; ܐܬܪܓܠܪܓܠܘ col. 342, 19; ܐܬܬܪܓܠܪܓܠ 315, 4.

ܪܓܠܗܝ 1871, 14; ܪܓܠܬܗܝ 1871, 13; ܢܪܓܠܐ 1276, 9; ܡܪܓܠܢ 1152, 9; ܐܬܪܓܠܘ 342, 20; ܪܓܠܝܐ 1871, 10; ܪܓܠܢܘܬܐ 1871, 10.

ܪܓܠܒܐ 1871, 12; ܪܓܠܒܐ 1869, 13.

ܪܓܠܢ 1870, pen.; 1871, 3, 4 et 5; aliud col. 1870, pen.; col. 1871, 1; ܪܓܠܢܐ 1880, 13; aliud 1870, 20; ܪܘܓܠܢܐ 1870, ult.; 1871, 2 et 6; col. 1880, 8, 10 et 14; ܪܓܠܘܬܢܐ col. 1869, lin. 14; ܡܪܓܠܢܐ col. 1150, lin. 22 — ܪܓܠܢܬܐ 1870, 9 et seq.; 1872, 9, cf. ܪܓܠܘܬܐ.

ܪܓܠܐ 1871, 17; ܠܪܓܠܗ 981, 20; 1871, 17; ܪܓܠܐ ܕܐܪܥܐ 944, 18; ܪܓܠ ܦܣܝܥܐ 1871, 16; ܪܓܠ ܦܪܘܣܐ 1753, pen.; ܪܓܠܐ ܕܦܪܘܣܐ 1871, 18;

ܪܓܠܝܐ, ܪܓܠܐ col. 1871, 21; ܪܓܠܘܗܝ col. 1871, l. penult. — ܪܓܠܬܐ 1871, ult.; 1872, 1 et 3; ″ܪ ܕܒܘܠܐ col. 1872, 4; ″ܪ ܕܦܪܕܘܢ 1872, 6; ܪܓܠܘܠܐ 1870, 5; 1872, 2 — ܐܫܬܪܓܠܓܠ 315, 5; ܡܫܬܪܓܠܓܠ 1179, 7; 1958, 1; ܫܘܪܓܠܓܠܐ 1958, 1 et 2.

ܐܬܪܓܠܓ col. 342, 25; ܪܓܠܘܡܐ 1870, 8 — ܬܘܪܓܠܡܐ 2050, 2.

ܪܓܠܘܬܐ 1872, 8, cf. ܪܓܠܬܐ.

ܪܓܫ 1872, penult. et ult.; 1873, 8; ܪܓܫܘ 1872, 13 et 15; ܪܓܫ col. 1152, 12 et 14; col. 1873, 13; ܪܓܫ 1873, 1; ܡܬܪܓܫܢ 1152, 7; ܐܪܓܫ 1872, 13 et pen.; ܡܪܓܫ 1152, 12, 13 et 15; ܪܓܫܬܐ, pl. ܪܓܫܐ, ܪܓܫܝܢ 1152, 13 et 14; 1203, 17; 1872, 12 et ult.; 1873, 1, 3, 8, 11, 12, 15 et 16; ܪܓܫܐ ܕܢܦܫܐ 1873, 9; ܪܓܫ ܦܓܪܐ 1873, 6; ܪܓܘܫܝܐ 1869, 18 et 19; ܪܓܘܫܐ 1152, 6; 1873, 12; ܡܪܓܫܢܐ col. 1152, 5; ܡܬܪܓܫܢܐ 1203, 16; 1872, 14; ܡܬܪܓܫܢܘܬܐ 1204, 18 — ܪܓܫܐ 1872, 16; ܒܪ ܪܓܫ 1872, 16 et seq. — ܪܓܘܫܘܬܐ 1869, pen.

ܪܗܝܐ 1156, 3; 1479, 26; 1874, 15 et 16; 1875, 7 et 9; ܪܗܝܘ 1875, 10; ܪܗܗܝܬܐ, ܪܗܗܝܬܐ, ܪܗܝܗܝܬܐ col. 1874, lin. 11; ܪܗܝܘܬܐ 1708, 11.

ܪܗܛܘ 1875, 16; ܪܗܛ 1875, 4, et ܪܗܛܝܢ 1875, pen.; ܒܬ ܪܗܛܐ 1875, 2; ܐܬܪܗܛܘ 342, 26; 347, 4; ܐܬܪܗܛܘ 1153, 11; 1875, 12; ܪܗܛܐ 1875, 1 et 3; aliud 1875, 2; ܪܗܛܘܬܐ col. 1875, 2; aliud 1875, 11; ܡܪܗܛܐ 1152, 17; ܡܪܗܛܐ ܫܒܬܐ, ܡܪܗܛܐ ܫܒܬܐ 1152, ult. et not. 23;

ܡܪܕܘܬܐ 1153, 10; 1875, 12 et 16; ܡܪܕܘܬܗ col. 1153, 12; ܡܪܕܝܬܐ col. 1875, 1; ″ܡܪܕ ܕܪܝܒܐ 1153, 9.
ܡܪܕܝܢܐ (مردين) 1038, 4; 1153, 5.
ܢܪܕܘܦ 1277, 19; ܪܕܦܐ 1875, 15; ܪܕܝܦܐ 1874, 21; ܐܬܪܕܦ 342, 17; ܐܬܪܕܦܘ 1875, 13; ܪܕܘܦܝܐ 1874, 17 et penult.; ܪܕܘܦܐ 1874, 21; ܪܕܘܦܝܘܬܐ 1875, 13.
ܪܕܪܕܝܢ vide supra sub ܪܕܐ.
ܪܗܐ 1876, 1 et 3; ܪܗܝܢ 1878, 17; ܪܗܝܐ 1878, 16.
ܐܬܪܗܒ 342, 28; ܬܪܗܒ 2085, 17; ܬܪܗܒܬܘܢ col. 2085, 18; ܬܬܪܗܒܘܢ 1876, 8; 2098, 8; ܪܗܒܬܐ col. 1876, 7 et 9; ܪܗܝܒܘܬܐ 1876, 9; 1878, 20 — ܡܪܗܒ vide sub ܡܪ — ܪܗܒܘܢܐ 1876, 6.
ܪܗܛ 1877, 17; ܡܪܗܛ 657, pen.; ܪܗܛܝܢ 1876, 14; ܪܗܛܐ 1153, 22; 1876, ult.; ܡܪܗܛܐ 65, 16; ܪܗܛܐ 1876, 14, 16 et pen.; 1877, 1 — ܪܗܛܘܗܝ 1877, 13; ܡܪܗܛܐ 1153, 20-22; ܡܪܗܛܘܗܝ 1877, 14 — ܪܗܛܐ 1877, 18 et pen. — ܪܗܛܝܐ 1877, 15 — ܪܗܛܝܐ (ῥητίνη) col. 1877, lin. 3 et 6 — ܪܗܛܝܢܐ, ܪܗܝܛܝܢܐ, ܪܗܛܘܪܐ (ῥήτωρ) 1878, 5, 6 et 14; col. 1898, lin. 12 et 14; ܪܗܛܘܪܘܬܐ, ܪܗܝܛܘܪܘܬܐ col. 1878, 1 et 8; col. 1898, 12; ܪܗܛܘܪܝܩܘܬܐ col. 1898, 10; ܡܪܗܛܪ 1153, 23.
ܪܗܝ 2092, 10.
ܪܗܠ 1879, 1; ܐܬܪܗܠ 1879, 4; 1988, 3; ܪܗܠܐ 1879, 1, 2 et 3.
ܡܪܗܡܢ 1153, pen.; ܪܗܡܢܐ 1879, 6.
ܪܘܐ 1886, 13; ܪܘܝܐ 1886, 1, 4, 5, 12 et 14; aliud col. 1886, 11; ܐܪܘܝܢ 1886, 4; ܪܘܝܘܬܐ 1886, 1, 3 et 11; aliud 1886, 12 et 15 — ܪܘܝܐ 1886, 9.
ܪܐܒ 1861, 2; 1879, 17; ܪܒܝܢ 1897, pen.; ܪܘܒܐ 1879, 16 — ܪܘܒܘ, ܪܘܒ 1879, pen. et ult. — ܪܘܒܗܝܐ 1880, 5 — ܪܘܒܠ 1880, 3.
ܪܘܥܐܠ 1880, 15.
ܪܘܕܐ 1880, 19.
ܪܘܙܐ 1881, 17 — ܪܘܙܐ 91, 1; 668, 11; 1881, 16 — ܪܘܙܢܐ 264, 24.
ܡܪܘܚ 1156, ult.; 1157, 15; aliud 1157, 24 et 25; ܡܪܘܚܐ 1156, ult.; ܪܘܚܐ col. 1898, 7; ܪܘܚ ܪܘܚܘܬܐ 1898, 8; ܪܘܚܐ 683, 3; 1898, 7; ܪܘܚܬܐ 1898, 7; ܡܪܘܚܘܬܐ 1157, 2; ܪܘܚܐ 1881, 23 et seq.; 1883, 13; ܪܘܚܢ 1882, 19 et 21; ܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ col. 1882, 22; ܪܘܚܐ ܕܩܕܝܫܬܐ ܐܦܐ 388, 12; 1884, 14; ″ܪ ܟܢܫܬܐ 1882, 17-18; 1883, 3; ″ܪ ܠܒܪܝܐ 1883, 5, et ″ܪ ܠܒܪܝܬܐ 1883, 18; ″ܪ ܠܘܝܬܐ col. 1884, 9; ″ܪ ܡܕܒܪܢܝܬܐ 1016, 1 et 2; 1883, 6; 1884, 3; ″ܪ ܗܘܪܘܣ (εὖρος) 1883, 13; ″ܪ ܛܝܦܬܐ 1883, 5; ″ܪ ܡܒܐܒܬܐ 1884, 17; ″ܪ ܕܢܫܒܐ 1884, 13; ″ܪ ܕܣܘܣܛ 1884, 8, cf. 1366, 6; ″ܪ ܒܢܝܬܐ col. 1883, 11; ″ܪ ܡܒܪܒܐ col. 1883, l. 21; ″ܪ ܒܦܠܓܐ 1884, 5; ܪܘܚܐ ܪܘܡܢܝܬܐ 1883, ultima; ″ܪ ܕܡܟܠܐ col. 1883, 16; ܪܘܚܐ ܕܫܘܒܐ 1883, 20; 1884, 16; ″ܪ ܕܫܢܝܐ 1884, 11; ܪܘܚܐ ܫܬܝܬܐ 1885, 1; ܪܘܚܐ ܬܡܢܝܬܐ 1883, 18 et 19; ″ܪ ܕܬܫܬܝܬܐ 1882, 16 et 17; ܪܘܚܢܐ 1885, 11; ܢܪܘܚ 1277, 22 et pen.; 1278, 2; aliud 1277, ult.; 1278, 1, 3 et 4; 1881, 11; ܡܪܘܚ 1154, 11; 1278, 2; aliud col. 1154, 11; col. 1278, 3; ܡܪܘܚܝܢ col. 1885, 10 et 11; ܐܬܪܘܚ col. 342, ult.; ܪܘܚܐ, ܪܘܚܢܐ 1885, 3-5; ܪܘܘܚܐ 1881, 11; ܪܘܚܬܐ 1885, 10 et 12; ܪܘܚܢܘܬܐ 67, 13; 1885, 12; ܡܪܘܚܐ col. 621, lin. 11; ܡܪܘܚܬܐ 1882, 2.
ܐܬܪܘܛ col. 1290, 7; ܐܬܪܘܛܬ 1881, 14; ܡܬܪܘܛ 1203, 21; 1881, 13; ܪܘܘܛܐ 1881, 12; ܡܬܪܘܛܘܬܐ 1203, 20.
ܡܪܝܡܐ col. 1157, 4; ܐܬܬܪܝܡ 347, 5; ܐܬܬܪܝܡܘ 1888, 18; ܢܬܬܪܝܡ col. 1290, l. penult.; ܡܬܬܪܝܡ 1204, 6; ܐܪܝܡܢ 1154, 17; 1157, 5; ܪܡ, ܪܡܐ 1904, 1 et 3; ܪܘܚܐ ܪܡ 1903, ult.; ܪܡܐ ܢܦܫܗ col. 1904, 2; ܪܡܐ ܕܪܡܐ, ܪܡܐ ܕܪܡܝܢܘܢ 1904, 5, 7 et 9; ܪܡܬܐ 1905, 15; ܪܡܬܐ ܕܐܠܗܐ col. 1905, 14; aliud ܪܡܬܐ sub ܪܡܬ et sub ܪܡܬ; ܪܡܘܬܐ 1904, 11; ܪܘܡܐ ܕܪܘܪܒܐ col. 1887, 17; ″ܪ ܕܪܝܡܐ 1887, 13; ܪܘܡܐ ܠܠܠܝ 35, 26; 1887, 11; ܡܪܘܡܐ col. 1154, lin. 16; ܡܪܝܡܘܬ ܩܕܠܐ 1157, 8; ܡܬܪܝܡܢܘܬܐ 1887, 18; ܡܪܡܪܡܐ col. 1159, l. 9; ܪܘܡܪܡܐ 1888, 18 — ܪܘܡܐ (ῥεῦμα) 533, 24; col. 1876, 12; col. 1887, 6; ܪܘܡܐ ܕܐܪܒܐ 357, ult.; 1887, 9 — ܪܘܡܠܬܐ col. 1888, 3 — ܪܘܡܢܐ vide sub ܪܡܢ.
ܪܘܡܦܝܐ (ῥομφαία) col. 1889, 3 — ܪܘܙܒܢܐ (روزبان) 1812, 13 — ܪܘܣܬܩܐ (رستاق) 79, 22.
ܪܘܒܬܐ 268, pen.; 1160, 17 et 18; 1889, 19; 1911, 8; ″ܪ ܕܪܒܐ 33, 26; 42, 1; 63, 8; 179, 18;

1890, 7; ܪ̈ ܕܡܬܚܪܘܢ 1889, 19; ܪ̈ ܕܗܘܐܟܐ 1889, 14; ܪ̈ ܡܫܡܫܢܘܬܐ col. 1889, 17; ܪ̈ ܬܫܒܘܚܬܐ col. 1890, 12; ܪܘܚܢܬܐ, ܪܘܚܢܝܬܐ 267, 11; 268, 26; 1076, 19; ܐܪܘܚ 301, 18; ܡܪܘܚ 437, 18; 1160, 16 et 18; 1885, 16; 1889, 5; 1911, 9; ܡܪܘܚܢܝܢ 1160, l. 16; ܪܘܚܬܐ col. 1911, l. 8; ܡܪܘܚܢܘܬܐ col. 1911, 8 — ܪܘܚܐ, ܪܘܚܬܐ 1890, 5 et 8 — ܪܘܚܢܐ 180, 4; 1032, 1; 1086, 4; 1889, 11.

ܪܘܦܐ (ῥοπή) 134, 11; 1890, pen.; aliud sub ܪܦܦ.

ܪܘܩܐ col. 1869, 4; col. 1881, 15; ܡܪܘܩܐ 1155, 2.

ܪܘܣܡܐ 1140, 7 — ܪܘܫܡܐ 1863, 1; col. 1891, 6, cf. rad. ܪܫܡ; ܪܘܫܡܐ (script. ܪܘܫܡܐ) 1906, 6.

ܪܘܪܐ 1891, 7, cf. ܐܪܪܐ.

ܪܘܙܐ 1891, 13 et seq. — ܪܘܙܢ 909, 11, cf. ܪܘܙܦܢܐ (روزبان).

ܐܬܪܘܙ col. 343, 3, cf. ܐܬܐܪܙ sub ܐܪܙܐ; ܡܬܪܙ 1203, penult.; aliud 1203, ult.; ܡܬܪܙܢ 1203, 22 et 23 — ܪܙܬܐ 1893, 1.

ܐܬܪܙܝܙ 343, 4; ܪܙܝܙܐ 1892, pen.; ܪܙܝܙܘܬܐ, ܪܙܝܙܘܬܐ 1892, pen.

ܡܪܙܒܢܐ (مرزبن) col. 1853, l. 17; 1859, 1.

ܪܙܦ ܡܪܙܦ 1893, 6; 1907, 6; ܪܙܦܐ 1893, 7; ܐܬܪܙܦ col. 343, 9; ܡܬܪܙܦܢ col. 1994, 15; ܪܙܦܐ 1893, 6, 8 et 9; col. 1907, 5 — ܪܙܦܐ 1893, 4 et 15; cf. ܪܙܦܐ — ܪܙܦܐ 1893, 10 — ܪܙܦܐ 1893, 12; 1915, 5, cf. ܪܛܦܐ.

ܪܙܪܙ 1893, 19.

ܪܚܡܐ 1894, 20; aliud 1894, 17 et 18.

ܪܚܡܒ 1894, 4 — ܪܚܡܒܘܬ 1893, 20.

ܪܚܡܠ 1894, pen.

ܐܪܚܡܢ 1895, 3; ܢܪܚܡܘܢ 1878, 7; ܪܚܡܢ 1895, 14, 15, 17 et ult.; ܪܚܡܐ 1895, 2; ܪܚܡܐ 1894, 11; 1895, 10; ܐܪܚܡܢ 1895, 1; ܐܬܪܚܡܢ 343, 5; ܡܬܪܚܡܢ 1895, 4; ܪܚܡܐ 1895, 1; 1896, 2; ܪܚܡܝܗ 1895, 8; ܪܚܡܐ 1895, 12; ܪܚܡܘܗ 1894, 13; 1895, 9; ܪܚܡܬܐ 1894, 12; 1895, 4, 7 et 21; ܪܚܡܘܬܐ 1895, 20 et ult.; ܪܚܘܡܘܬܐ col. 1895, 10; ܪܚܘܡܐ 1895, 11; ܪܚܡܐ 1895, 18; ܪܚܡܐܝܬ 1895, pen.; 1896, 1; ܪܚܡܬܢܐ 1895, 16; ܡܪܚܡܢܐ 1155, 11; 1895, 19; ܡܪܚܡܢܘܬܐ 1155, 8 — ܪܘܚܡܐ 1229, 17; 1884, 20.

ܪܘܚܦܐ 1884, 21; ܡܪܚܦܐ 1155, 16; 1884, 21; ܡܪܚܦܢܐ 1155, 14; ܡܪܚܦܢܘܬܐ 1155, 15 — ܪܚܦܐ 1896, 3.

ܪܚܡܐ 1885, 7; ܕܪܚܡ 593, 21; ܐܬܪܚܡ 343, 6; ܡܪܚܡ 1155, 19; ܪܚܡܘܬܐ, ܪܘܚܡܐ 1885, 17; ܡܪܚܡܢܘܬܐ 1155, 18.

ܡܪܚܪܚ col. 1155, 12; col. 1885, 8; ܪܘܚܪܚܐ 1885, 8.

ܪܚܫ 1894, 15; ܪܚܫܐ 1896, 9, 10 et 13; ܪܚܫܘܐ 1894, 15; 1896, l. 9; ܪܚܫܘܬܐ col. 1896, l. 9; ܪܚܫܘܬܐ 1894, 15 — ܪܚܫܐ col. 1915, l. 8 — ܪܚܫܬܐ, ܪܚܫܘܬܐ 250, 9; 1042, 18 et 19; 1896, 6 et 7.

ܐܬܪܛܒ 343, 7; ܪܛܒܘܬܐ 1896, pen.; 1897, 4 et 5.

ܪܛܢ 1885, 16 et 17; 2086, 9 et 10; ܪܛܢܝܢ 1897, 16; ܪܛܢ 1897, 10; ܪܛܢܘ 1897, 18 et 19; ܪܛܢܐ 1885, 14; 1897, 11 et 14; ܪܛܢܢܐ col. 1896, l. 22; ܪܛܢܐ col. 1896, 23; ܪܘܛܢܐ 1885, 14 et 15.

ܪܛܢܘ 1897, 8.

ܪܛܫܐ 1897, 21.

ܪܝܒܘܣ (ريباس) 848, 13; 1897, ult.

ܪܝܟܐ 1035, 10; 1898, ult.; 1899, 5 — ܪܝܟܐ 1899, 12 — ܪܝܟܐ 1899, 17.

ܪܝܡܐ 1900, 11; ܡܪܝܡ 430, 14; ܪܝܡܘܬܐ 1900, 10.

ܪܝܪܐ 1900, 14; ܪܝܪܗ ܕܡܠܟܘܬܐ 1900, 13.

ܪܝܫܐ, ܪܫܐ 1900, 16 et 17; 1901, 16; 1917, 23; locutiones cum ܪܝܫ et ܪܫ compositas vide col. 1900 et 1901, 1917-1920; adde ܪܝܫ ܟܠܒܐ 534, 15; ܪ̈ ܟܠܒܐ 979, 14 et 15, cf. 1900, ultima; 1917, 12; ܪܫܘ 1918, 8; ܪܝܫܝܐ 1900, 16; ܐܬܪܫܢ, ܪܫܝܘܬܐ 344, 2; ܪܝܫܝܐ, ܪܫܝܐ 1900, 16; 1919, 19; ܪܫܝܬܐ 1920, 8 et 9; ܡܪܫܝܬ 435, 7 et seq.; ܪܫܐܝܬ 1917, 23; ܪܫܝܬܐ, ܪܫܝܬܐ 1918, 17; 1920, 11 et 13; aliud 1918, 19 et seq.; 1920, l. 6 — ܪܫܘܬܐ col. 1918, l. 6 — ܪܝܫܬܐ col. 1901, 10, vide sub ܪܫܫ.

ܪܝܫܦܪܝܣܘܬܐ vide sub ܦܪܣ.

ܪܟܢ 1886, 17; ܪܟܟܘ 1902, 17; ܡܪܟܟ 1902, 16; ܪܟܟܐ 1902, 15; ܪܟܟܝܢ 1902, 18; ܪܟܟܐ ܕܪܘܚܐ 1902, 15; ܪܟܟܘܬܐ 1902, 15 — ܪܟܐ 1901, 17.

ܪܟܟܐ 1901, 19 et 21; 1902, 7 et 9; ܪܟܟܝܢ 1902, 8; ܪܟܟܗ 1158, 16; ܡܪܟܒ 1158, 18; 1887, 3; ܡܪܟܒܐ col. 1886, l. penult.; ܐܬܪܟܒ 1158, 17; ܡܬܪܟܒ 1886, pen.; ܡܬܪܟܒܢܐ 1204, l. 15; ܪܟܘܒܐ, ܪܟܘܒܘܬܐ 1902, 12; ܪܟܘܒܐ 1158, 13 et 15; 1204, 16; 1886, 18 et seq.; ܪܟܒܐ ܫܡܝܢܝܐ col. 1901, 18; ܪܟܒܐ ܕܣܘܣܘܬܐ 1902, 10; ܪ̈ ܕܪܟܒܐ 1901, 23; 1902, 6;

ܪܡܡܗ 1902, 4; ܡܪܡܡܢܐ 1158, 10 et 17: ܡܪܡܡܢܘܬܐ 1157, 26 et sequent.; ܡܪܡܡܢܐ 1158, 15 — ܪܡܡ, ܪܡܡܝܢ 1902, 13.

ܪܡܠܐ 1902, ult.; 1903, 2.

ܪܘܡܢ (رُخام) 88, 13.

ܪܡܫ 1903, 7 et 10; aliud 1903, 13; ܪܡܫ 1903, 16; ܐܬܪܡܫ 343, 8: 1903, 16; ܐܬܪܡܫܬ 1903, l. 14; ܐܬܪܡܫܘ col. 1903, l. 6: ܡܬܪܡܫܢܐ 1903, 9; ܐܪܡܫ 292, 18: 1903, 5 et 15: ܐܪܡܫܬ 1903, 14: ܢܪܡܫܘܗܝ 1278, 9; ܪܡܫܐ col. 1903, lin. 11, 12 et 13: ܪܡܫܐ, ܪܡܫܘܬܐ, ܡܪܡܫܘܬܐ col. 1903, l. 4: ܪܡܫܘܬܐ col. 1903, lin. 13; ܡܬܪܡܫܘܬܐ 1903, 8.

ܪܡܟܐ 1903, 18 et seq.; ܪܡܟܐ ܥܡ ܪܡܟܘܗܝ 1901, 20; 1903, 21.

ܪܡܬܐ 1905, 17: aliud sub ܪܘܡ et sub ܪܡܬ.

ܐܬܪܡܝ col. 1905, 1: ܐܬܪܡܝܘ 1904, 8: 1905, 2; ܐܬܪܡܝ 343, 10; ܡܬܪܡܝܐ 1204, 3 et 4: ܐܪܡܝ 1904, 7: 1905, 6; ܐܪܡܝ ܐܝܕܐ 298, 4: 1904, ult.; 1905, 5; ܐܪܡܝܐ ܣܘܦܐ col. 298, 1; 1159, 2; 1905, 4; ܠܡܪܡܝܘ 1905, 2; ܡܪܡܝܐ 1158, 22-25; ܐܬܬܪܡܝܐ 2098, 10; ܡܬܬܪܡܝܐ col. 1206, 4; ܪܡܝܐ 1904, pen.; ܪܡܝ ܐܝܕܐ 1904, pen.; ܪܡܘܝܐ, ܪܡܝܘܬܐ 1137, ult.; (script. ܪܡܘܟܐ) 992, 4; ܡܪܡܝܢܐ 1158, 2; 1159, 1 et 10; ܡܪܡܝܢܘܬܐ 1158, pen.; 1159, 3; ܡܪܡܝܬܐ 1159, 4; ܡܪܡܝܢܘܬܐ col. 1159, l. 1; ܡܬܪܡܝܢܘܬܐ 1904, ult.; ܬܪܡܝܬܐ 2088, 5 et 6.

ܪܡܝܡ 1904, 13; ܪܡܝܐ 1904, 12; ܪܡܝܢ 1904, 14.

ܪܘܡܝܢܐ 1887, 19 et 20.

ܪܡܟܐ col. 1905, 8-10 — ܪܡܡܟܐ (رامك) 76, 19; 81, 11; 239, 9.

ܐܪܡܝܐ ܪܘܡܝܢܐ, ܐܪܡܝܐ ܕܪܡܝܐ ܪ̈ 396, 1; 436, 3; 1153, 18; 1888, 10; ܕܪܡܣܘܣܝܐ ܪ̈ col. 296, 25; 1888, 14: ܗܝܢܐ ܪ̈ 1888, 8; ܪܘܡܝܢܐ, ܪܘܡܝ ܡܠܟܝܢ ܡܠܟܐ 351, 8: 395, ult.; 1888, 12; ܪܘܡܝܢܐ ܕܡܢ ܪܗܘܡܝ 135, 16; ܕܟܠܟܠܐ ܪ̈ 720, 13: 992, 17.

ܪܡܘܣܐ, ܐܪܡܘܣܐ col. 1862, 2; 1905, 11: ܪܡܘܣܐ 1904, 19 et 21; ܐܬܪܡܘܣܘ col. 1904, 20; ܪܡܘܣܘܬܐ 1904, 16.

ܪܘܡܝܢܐ 1888, 16.

ܪܡܓܐ col. 1096, 8; col. 1671, 11, cf. ܕܡܓܐ.

ܪܡܟܐ, ܪܡܟܘܬܐ 1905, 12 et 13; ܡܪܡܟ col. 1905, l. 13 — ܪܘܡܟܐ vide sub ܪܡܐ.

ܪܡܬܐ 1905, 19 et 20; 1906, 3 — ܕܪܘܡܐ ܪܡܬܐ 1905, 22 — ܕܬܠܬܐ ܪܡܬܐ 1905, 19 — aliud ܪܡܬܐ sub ܪܘܡ.

ܪܢܐ 1905, 6; ܐܬܪܢܝ 343, 11; 1906, 10; ܐܬܪܢܝܘ 1906, 9; ܡܬܪܢܝܐ 1204, 11; aliud 1204, 12; ܡܬܪܢܝܢ 1204, 9 et 10; aliud 1204, 7 et 8; ܪܢܝܐ 1906, 8; ܡܪܢܝܬܐ 1159, 15; 1906, 8.

ܪܘܣܐ vide sub ܪܣ.

ܪܣ 1907, 6; ܡܬܪܣܣ 1907, 3, 4, et 12; ܡܪܣܣ 1159, 19; 1907, 15; ܪܣܣܐ 1907, 3, 13 et 16; ܪܣܣ ܕܡܐ col. 1907, l. 12; ܪܣܝܣܐ 1239, 16; 1906, 21; 1907, 16 — ܪܣܐ ܕܢܘܟܣܐ 1906, 14.

ܪܣܐ 1906, 13; ܐܪܣܝ, ܐܪܣܘ 299, 1.

ܪܣܝܡܐ ܕܣܡܠܐ 1906, 15.

ܢܪܣܘܡ 1278, 11; ܪܣܘܡܐ 1907, 2, 7 et 8.

ܪܣܢܐ col. 1906, 16 — ܪܣܢ (راسن) 704, 22: 926, 5, cf. ܪܐܣܢܝ (pro ܪܐܣܢ) et ܪܟܢ — ܪܣܢ 1907, 9.

ܢܪܥܘܢ 1258, 20; 1909, penult.; ܪܘܥ 1889, 6; ܪܘܥܘ 1278, 12 et 13; 1890, 9; ܪܥܝܐ 1909, 16, 18, 19 et ult.; ܡܪܥܥ 1160, 15; ܐܬܪܥܥ 343, 16; ܬܪܥܥ 1290, 15; ܪܥܪܥܬܗ 1560, pen.; ܢܪܥܪܥܘܢܗ 1253, 14; ܡܪܥܪܥ col. 1160, 14; ܡܪܥܪܥܐ 1164, 3: 1890, 11; ܡܪܥܪܥܢ 1915, 11; ܪܘܥܐ 1889, 4; ܪܥܥܐ 1290, 15; 1909, 17: 1910, 19 et penult.; ܪܥܝܥܘܬܐ, ܪܘܥܥܐ 1909, l. 17; ܪܥܪܥܐ col. 1911, l. 7; ܪܘܥܪܥܐ 1890, 11.

ܢܪܥܐ 1908, 21; ܐܪܥܐ 301, 12; ܬܪܥܐ 2089, ult.; ܢܪܥܘܢ 1278, 14 et 15; ܪܥܝܐ ܒܘܪܐ 1908, 20; ܪܥܘܬܐ 1908, 15; ܪܥܝܐ 1908, pen.; ܕܐܠܗܐ ܪ̈ 631, 13; 1908, 16; ܕܢܘܢܐ ܪ̈ 307, pen.; 1495, 15; 1559, 11; 1630, 8; 1909, 1; ܪܥܝܘܬܐ 301, 12; 1908, 20; ܡܪܥܝܬܐ 1160, 12; 1908, ult. — ܢܪܥܘܢ 1278, 12; ܪܥܐ col. 2090, 4; ܐܪܥܐ col. 301, lin. 10; ܪܥܐ ܠܡܪܥܝܢ 1907, 17; ܐܬܪܥܝ 343, 13; ܐܬܪܥܐ 343, 13; 2090, 4; ܡܬܪܥܐ 1909, 9 et 12; ܪܥܝܢܐ 1909, 3 et 4; 2090, l. 9; ܡܪܥܝܢܐ col. 1909, l. 12; ܡܪܥܝܢܘܬܐ col. 301, l. 11; ܬܪܥܘܬܐ col. 2090, lin. 3; ܬܪܥܝܬܐ 1909, 8 et 11; 2090, lin. 6, 8, 10, 11, 13; ܒܥܝ ܬܪܥܝܬܐ 2090, 7 — ܪܥܝܬܐ 1910, 3.

ܪܥܕܐ 1907, 19; ܪܥܝܕܐ 1908, not. 12; ܡܪܥܕܐ col. 1160, 10; 1907, 20; ܪܥܕܘܬܐ 1907, 18;

ܪܚܒܝܐ 1908, 1 — ܪܚܒܠܐ 1907, 21.

ܪܚܘܐܝܠ 1908, 7 — ܪܚܘܣܐ 438, 22; 1044, 12 — ܪܚܘܬ 1908, 13.

ܪܚܘܬܐ 1908, 2.

ܪܚܠ 1910, 4; ܐܬܪܚܠ 343, 15; ܡܬܪܚܠ 1910, 5: ܐܪܚܠ 301, 16; ܡܪܚܠ col. 437, 18; 1160, 13; ܪܚܠܐ 1160, 13; 1910, 4.

ܪܚܡ ܥܠܘܗܝ col. 1889, 8; 1910, 9; ܪܚܡܢܐ 1909, 14; ܡܬܪܚܡ 1908, 10; ܢܬܪܚܡ 1290, 14; ܡܬܪܚܡ 1204, 19; ܐܪܚܡ 301, 17; ܪܚܡܐ 1910, 9, 10 et 12; ܪܘܚܡܐ col. 1204, 20; col. 1290, 14; col. 1889, 8 et 9; ܪܚܡܘܐ col. 1908, lin. 10; ܪܚܡܘܬܐ col. 1908, l. 11 — ܪܚܡܣܝܘܣ 1910, 14 et 15.

ܪܚܣܐ 1910, 18.

ܪܚܦܐ 1910, ult. — ܪܚܦܐ 1911, 1 et 6; ܪܚܦܘܬܐ 891, 20 — ܪܚܦܘܬܐ 1908, 5.

ܪܚܫܐ 1910, 1.

ܪܚܬ vide sub ܪܗܛ.

ܪܐܦ 1862, 7; ܡܬܪܦܦ 134, 16; ܪܐܦܐ 1862, 7; ܪܘܦܐ 1890, 15 et pen.; ܕܪܚܫܐ ܪ̈ 1890, 16; ܪܦܦܐ 134, 14; 1501, 12; 1890, pen.; 1913, 1; ܪܦܦ ܚܝܘܬܐ 1913, 1; ܪܦܦܐ ܕܗܘܝܐ 1457, 23; ܫܩܝܦ ܪܦܦܐ 92, pen.; ܪܦܪܦ ܚܝܘܬܐ col. 1890, l. 16; ܪܘܦܪܦܐ 1890, 15 et 17; 1913, 2 — ܪܦܝܦܬܐ, ܪܦܝܦܬܐ 1912, 14 — ܪܦܐ col. 1911, 11: ܪܦܐ ܕܦܪܘܠܐ col. 1911, 10 — ܪܦܐ 1911, 13 — ܪܦ 771, 17.

ܪܦܝܐ 1160, 21; 1912, 5 et 8; ܐܬܪܦܝ 343, 18; ܬܪܦܐ 2090, 16; ܡܪܦܐ 1160, 20; ܐܪܦܝ 303, 24; 1912, 9; 1920, 20; ܐܪܦܝ ܐܝܕܐ 301, 20 et 21; ܢܪܦܐ 1278, 17; ܐܪܦܐ 301, 20; ܬܪܦܐ 2090, 16; ܐܪܦܐ col. 301, 19; ܐܪܦܝܢ col. 1912, 6; ܡܪܦܐ 1912, 9; ܪܦܝܐ 1912, 5; ܪܦܝܘܬܐ 1278, 18; 1912, 7; aliud 1912, 6; ܡܪܦܝܢܘܬܐ 301, 20; 1160, 20; 1912, 5 — ܪܦܐܝܡ 1911, 14.

ܪܦܕܐ 1911, 16 — ܪܦܕ 1911, 18.

ܡܬܪܦܣܝܢ 1204, 14; 1911, ult.; ܪܦܣܐ 1911, ult.; ܪܘܦܣܐ 34, 21; 1912, 2; ܪܦܣܘܬܐ 1911, ult.; 1912, 2.

ܪܦܕܡ 1912, 11.

ܪܦܡ 1912, 15.

ܪܦܘܣ, ܢܪܦܘܣ 1278, 19; ܪܦܘܣ 1912, 16; ܪܦܣܐ 1912, 16; aliud col. 1912, l. 17; ܪܘܦܣܐ, ܪܦܣܐ 1365, 14; 1501, 11; ܡܪܦܣܢܐ 460, 7; 882, 13 — ܪܦܣܬܐ 1994, 15.

ܐܬܪܦܣ 343, 19.

ܪܦܡ 1913, 3 — ܪܦܘܡܐ 1913, 5.

ܪܦܨܐ 595, 15.

ܪܦܬ 1366, 21; 1913, 11; ܪܦܬ ܒܬܘܠܐ col. 1913, 12 et 13; ܪܦܬܐ 1913, 11; ܪܦܘܬܘܬܐ ܕܐܢܫܡܐ col. 1911, l. 19 — ܪܦܬܘܬܐ, ܡܪܦܬܢܐ 1911, pen.

ܪܨ, ܪܨܗ, ܪܨܗܬ col. 1913, not. 8; ܪܐܨ 1862, penult.; ܕܪܨܝܢ, ܪܨܝܢܐ 595, 18; 1915, 10 et 11; ܐܬܪܨ̈ 343, 21; ܐܬܪܨ vide sub ܪܨ; ܪܨ̈ col. 1915, 10; ܪܨ̈ܬ 1915, 10; ܐܪܨ̈ 302, 11; ܡܬܪܨ̈ܝܢ col. 1185, 6; ܐܪܨ 302, 11; ܪܨ̈ܐ 1862, pen.; 1914, 19 (script. ܪܨܝܐ): 1915, 9; ܪܨܝܢܘܬܐ 1915, 9.

ܪܨܕܝܢ 1913, 16; ܪܨܕܗ 1913, 15; ܡܪܨܕ 425, 8; ܪܨܕܐ 1913, 15.

ܪܨܝܢ 1913, 19; 1914, 17; ܐܬܪܨܝ (script. ܐܬܪܨ) 343, 22; ܪܨܝܐ 343, 22 (script. ܪܨܡܐ); 1914, 19 (loco ܪܨ̈ܐ); ܪܨܝܐ ܕܗܡܢܪܐ 1914, 16; ܪܨܝܢܐ 1913, 18: ܪܨܝܢܘܬܐ 1914, 12; ܪܨܝܢܘܬܐ 60, 10; 155, 5; 1914, 3 — ܪܨ 1914, 15.

ܪܨܦ 1914, pen.; ܪܨܝܦܐ 1914, 10; ܪܨܝܦܐ, ܪܨܝܦܬܐ 1914, 13 et 14; ܪܨܝܦܬܐ ܕܐܒܐܐ 1914, 6; ܐܬܪܨܦ 343, 24; ܪܨܦܐ 1914, ult.; 1915, 1; ܪܨܝܦܘܬܐ, ܐܪܨܝܦܘܬܐ 302, 12; 511, 11; 1914, 8 — ܪܨܦܐ 911, 16; 1893, 12; 1915, 5, cf. ܪܢܦܐ — ܪܨܦܐ 1915, 2 et 3.

ܪܐܡ 1868, 1, cf. rad. ܪܘܡ; ܪܐܡܝܢ ܡܡܠܠܐ 1863, 2; ܪܘܡܝܐ 1917, 16: ܡܬܪܘܡܡ 1917, 7; ܐܪܝܡ col. 302, lin. 13: col. 1917, 19; ܪܘܡܐ 1863, 1; 1891, 6; ܪܘܡܐ col. 1917, lin. 13 et 16; ܒܪܘܡܐ 439, 9: 1917, 15; ܪܘܡ ܪܘܡܐ col. 1917, lin. 12; ܪܘܡܝܡܘܬܐ 1916, 16; 1917, 18; ܡܪܘܡܡܢܐ col. 1161, l. 25; ܡܪܘܡܡܐ 463, 18: 648, 8; 1160, 23; 1161, 12; 1453, 1; 1620, 17; ܡܪܘܡܡܗ 1161, 11 et 13 — ܪܡܐ 490, 21; 1456, 13; 1915, pen. — ܪܡܐ 1915, 12 et 16 — ܪܡܘܬܐ 1916, 9 et 10.

ܪܘܡܐ 1915, ult.; 1916, 1.

ܪܘܡܢ 1916, 3 et 5; ܪܘܡܢܬ 1916, 3; ܢܪܘܡܢ col. 1161, l. 22; col. 1782, 21; ܐܪܘܡܢ 302, 14; ܬܪܘܡܢ 2091, 2; ܠܡܪܘܡܢܘ 1161, 22; ܡܪܘܡܢ 1161, 20 et 22; ܢܪܘܡܢ 1161, 23; 1278, 21; ܐܪܘܡܢ col. 302, l. 14; ܬܪܘܡܢ col. 2091, 1; ܠܡܪܘܡܢܘ 1161, 19: ܡܪܘܡܢ 1161, 18 et 23; ܪܘܡܢܐ 1161, 22; col. 1278, lin. 22; col. 1916, 3; ܪܘܡܢܘܐ col. 1916, lin. 3; ܡܪܘܡܢܘܬܐ 1161, 23; 1278, 21; 1916, 4.

ܬܪܘܡܬܐ 649, 23: 1584, 1; 2091, 4 — ܪܘܡܣ 1916, 17.

ܫ

ܫܒܗܐ, ܫܒܗܘܬܐ 1927, 3 — ܫܒܗܘܢܐ *col.* 1622, *lin.* 19 — ܫܒܗܪ *vide sub* ܒܗܪ, *ubi addenda sunt:* ܐܫܬܒܗܪ 312, 1; ܫܬܒܗܪ *col.* 1927, *l.* 1; ܫܒܗܪܐ *col.* 1939, *l. ult.;* ܫܒܗܪܐ 1926, *ult.;* 1940, 5; ܫܒܗܪܘܬܐ 1926, *penult.;* 1940, 5.

ܫܒܚܐ 1929, 13; ܫܒܚܝܢ 2092, 16 *et* 19; ܫܒܚܬ *col.* 1930, *l.* 1; ܐܫܒܚܝܢ 305, 10; ܫܒܚܝܢܢ 1940, 10; ܡܫܒܚܢܐ 1164, 19; 1929, *penult.;* ܡܫܒܚܢܐ 1164, 16; ܡܫܒܚܢܘܬܐ 1164, 16 *et* 18; ܫܒܘܚܬܐ 1929, *penult.;* ܫܒܘܚܐ 1940, 7; ܫܒܘܚܐ ܠܫܒܘܚܐ *col.* 1940, *lin.* 12; ܬܫܒܘܚܬܐ 2092, 13 *et seq.* — ܫܒܚܝܢ 1957, 18 *et seq.*

ܫܒܛ 1928, 18; *aliud* 1928, 5; ܡܫܒܛܬܐ *col.* 1164, *lin.* 23; ܫܒܛܬ 246, *pen.;* 1177, 13; ܫܒܛܐ 1927, *ult.; aliud* 1928, 3, *cf.* ܫܒܛܐ — ܫܒܛܐ 1928, 21; 1929, 1; ܫܒܛܐ ܕܫܒܛܐ 1928, 20 — ܫܒܛܐ *col.* 1929, *lin.* 5 — ܫܒܛܐ (= ܫܒܛܐ) 1928, 7 *et seq.* — ܫܒܛ 1928, 19 — ܫܒܛܐ 95, 25; 285, 9; 955, 15; 1568, 16; ܫܒܛܐ ܕܡܠܟܘܬܐ 1928, 6 — ܫܒܛܒܛܐ 1509, 10 *et* 13; 1511, 1; 1537, 7; 1566, 1; 1926, 15; 1929, 6 *et* 8; *aliud* 727, 2 — ܫܒܛܪܐ 1929, 10.

ܫܒܝ 1933, *not.* 5.

ܫܒܝܐ 1306, 15.

ܐܫܒܠ 45, 20; 305, 14; 1930, 19; ܡܫܒܠ 1164, 22; ܐܫܬܒܠ 312, 2; ܫܒܠܐ 1930, 4 *et* 13; ܫܒܠ ܐܘܪܚܐ *col.* 1930, *lin.* 3; ܫܒܠ, ܫܒܠܐ 1930, 18 *et* 20; ܫܘܒܠܐ *col.* 1940, *lin.* 15; ܡܫܒܠܢܐ *col.* 1930, *lin.* 13; ܡܫܒܠܢܘܬܐ 1164, 24 — ܫܒܠܬܐ, *pl.* ܫܒܠܐ 1930, 11; *aliud col.* 1930, *lin.* 14 *et* 16 — ܫܒܠܬ *et* ܫܒܠܬ ܢܘܪܐ 73, 11 *et* 20; 1209, 22; 1277, 11 *et* 13; 1930, *pen.;* ܫܒܠܬܐ ܕܢܘܪܐ *col.* 243, 11; *col.* 1931, 1: ܠܒܪܝܬܐ "ܫ *col.* 1209, *l.* 21: ܢܘܗܪܬܐ "ܫ *col.* 1277, *lin.* 11; 1930, 9 — ܫܒܠܠܐ (*pro* ܫܒܠܠܐ) 147, 24; 1931, 2 — ܫܒܠܝܐ (*pro* ܫܒܠܝܐ) 383, 4.

ܫܒܥܐ ܐܠܗܝܢ 298, 19; 1931, 11; ܦܪܨܘܦܐ "ܫ 215, 16; 1931, 12; ܫܒܬܐ "ܫ 1931, 15; ܫܡܫܐ "ܫ *col.* 1931, *lin.* 13; ܫܒܥ ܙܒܢܝܢ "ܫ 1931, 8; ܫܒܥܐ ܡܠܘܬܐ 1931, 6; ܫܒܥܐ ܐܪܥܬܐ 1931, 3; *v. alias locutiones* 1931, *not.* 11.

ܫܒܥ 1932, 7; ܐܫܒܥ 305, 12; ܫܒܥ 1927, 12 *et* 13; ܫܒܥ ܦܘܪܗ 1932, 6; ܫܒܥ ܐܝܟ 1930, 8; ܫܒܥܐ 1930, 6; ܫܒܘܥܐ *col.* 1927, *lin.* 12; ܫܒܘܥܐ 1940, 14; ܫܘܒܥܐ, ܫܒܥܘܬܐ, ܡܫܒܥܢܘܬܐ 1931, *pen.;* ܫܘܒܥܬܐ 1927, 12 — ܫܒܥܐ ܕܝܘܡܐ 1932, 1 — ܫܒܘܥܐ 1927, 10 *et* 11, *confer* 727, 2.

ܐܫܬܒܩ 311, *penult.;* 1932, 14; ܫܒܩܐ 1932, 13; ܫܒܩܬܐ 1932, 15; ܫܒܩܘܬܐ 1932, 13; ܫܒܩܐ *col.* 1927, *lin.* 15 — ܫܒܩܐ 439, 13; 1932, 10 — ܫܒܩ, ܫܒܩܐ 1302, 18; 1804, 4; 1932, 16.

ܫܒܪܐ 883, 19; 1935, 11; 1940, 16 — ܫܒܪܬܐ *col.* 1932, *ult.;* ܫܒܪܬܢܐ 700, 7.

ܫܒܬܐ 11, 11; 305, 16; 1933, 3; ܫܒܬ ܐܪܥܐ *col.* 1933, *lin.* 6; ܐܫܒܬܬ *col.* 305, *l.* 15 *et* 17 — ܫܒܬܐ 74, 13; 208, 16; 209, 4; 214, *ult.;* 370, 17; 1335, 7; 1583, 15; 1933, 8; 1972, 20; 2029, 10.

ܫܓ (ساج) 1466, *ult.;* 1467, 4; 1933, 9.

ܫܓܐ 1933, 11 *et* 12; ܐܫܓܐ 305, 18; ܬܫܓܐ 2093, 1; ܫܓܐ 1933, 10; ܡܫܓܝܢ, ܡܫܓܝܢ 1165, 1 *et* 2; ܫܓܝܐ 1933, 10; *aliud* 1165, 3; 1968, 18.

ܫܓܪܐ 949, 16; 1933, 16, *confer* ܫܓܪܐ ܕܡܝܐ ܫܓܪܬ 1933, 9.

ܡܫܓܢ 1164, *ult.*

ܫܓܠܐ 1725, 22 — ܫܓܠ 244, *ult.; aliud* 1934, 7 — ܫܓܠܓܠܐ 1931, 5.

ܫܓܡܐ 57, 21; 58, 4; 106, 18; 1934, 8; ܫܓܘܡܐ 1933, *pen.*

ܫܓܢܬܐ 1934, 11; ܫܓܢܐ 229, *not.* 5; *col.* 1575, *lin.* 4; *col.* 1934, 9 — ܫܓܢ 1934, 4; ܐܫܬܓܢ 312, 3; 1940, 20; ܐܫܬܓܢܬ 312, 4; ܬܫܓܢܬܐ 2094, 6; ܫܘܓܢܐ 312, 3; 1940, 19 *et* 21; 1941, 15.

ܫܓܪ 1935, 5; ܫܓܪܘ 1935, 1; ܡܫܓܪܢ 1935, 3; ܐܫܓܪ 305, 20; ܐܫܓܪܗ 1935, 2; ܫܘܓܪ 1941, 19; ܫܘܓܪܢܐ 1941, 20; ܐܫܬܓܪ 1941, 21; ܫܓܪܐ 1935, 1; ܫܓܪܐ ܕܢܘܪܐ 1934, *pen.;* ܫܓܪܘܬܐ *col.* 1935, *l.* 5; ܫܘܓܪܐ 1941, 19 — ܐܫܬܓܪ 312, 5; ܫܓܝܪܐ 1934, *ultima* — ܫܓܘܪܐ 1934, 3 — ܫܓܪܐ 1934, 12, *cf.* ܫܓܪܐ — ܫܓܪ 195, 7, *cf.* ܫܓܝܪܐ 1968, *pen.*

ܫܓܫ, ܫܓܫܘ *col.* 1935, *lin.* 8 *et* 9; ܐܫܬܓܫ, ܐܫܬܓܫܘ 312, 6; ܡܫܬܓܫ 1934, 1; 1941, 18; ܫܓܫ, ܫܓܫܘ 1935, 10 *et* 11; ܐܫܓܫ 305, 19; ܫܓܫܐ 1935, 8; ܫܓܘܫܐ 1933, *ult.;* 1934, 1; 1935, 9; ܫܘܓܫܐ 1935, 11;

IMPRIMERIE NATIONALE.

1941, 18 ܫܘܠܓܠܐ 1941, 17.

ܫܕܘܕܐ ܕܫܬܐ 2019, 13.

ܐܫܕܐ 305, 22; ܫܕܝ 1935, *pen.*; ܫܕܝܢ 1165, 8; ܐܫܬܕܝ 312, 7; 1935, 19; ܐܫܬܕܝܬ 312, 7; ܡܫܕܝܢ 1165, 7 *et* 9; ܫܕܝܐ 1935, 19 *et pen.* — ܫܕܝܐ 266, 9; 1617, *pen.*; 1936, 1; 1968, 17 — ܫܕܝܬܐ *col.* 1918, *l.* 2 — ܡܫܕܝܐ 1165, 4 — ܫܕܘܝܐ 1941, *pen.* — ܫܕܐܠܘܪ 1935, 14.

ܫܕܘܕܝܐ 1935, 17.

ܫܕܒܐ *col.* 1936, *lin.* 2 *et seq.*; (*script.* ܫܪܒܐ) 2015, 8, *cf.* ܫܬܒܐ; ܫܕܒܘܗܝ, ܫܕܒܗ 1936, 10 *et* 11: ܫܕܒܘܢ 1936, 9.

ܫܕܠ, ܫܕܠܗܝ 1936, 15; ܫܕܠܬܢ 1936, 17: ܫܕܠܬܗܘܢ 1936, 19; ܐܫܬܕܠ *col.* 305, *lin.* 27; ܐܫܬܕܠܬ 1936, 17: ܫܕܠܐ 1935, 8; 1936, 13; ܫܕܘܠܐ 1936, 13; 1941, 22; ܫܕܝܠܐ 1936, 14.

ܫܕܒܘܐܝܬ 1936, *pen.*

ܫܕܝܐ (شاذج, *cf.* ܫܗܪܝܓ *in Ind. pers.*) 970, 9 *et* 19; 1837, 7; 1936, *ult.*

ܫܕܪ 1177, 23 *et* 24; ܢܫܕܪ 1177, 22; ܐܫܕܪ 305, 23; ܡܫܕܪ 1177, 20: ܐܫܬܕܪ *col.* 312, *lin.* 8; ܡܫܕܪܢܐ *col.* 1177, *l.* 17 *et* 18; ܡܫܬܕܪܢܐ *col.* 1177, *lin.* 17; ܡܫܬܕܪܢܘܬܐ *col.* 1177, *l.* 16; ܬܫܕܪܬܐ 2092, *ult.* — ܫܕܪܘܢ 1737, 1 *et* 2.

ܫܘܕܥܐ 1941, 25.

ܫܕܬܐ, ܫܕܬܝ, ܫܕܬܢ, ܫܕܬܗ 1937, 6-16.

ܫܗܬ 1939, 7; ܫܗܝܐ 1938, 4 *et* 14; ܡܫܬܗܐ, ܡܫܬܗܝܐ 1177, *ult.*; 1178, 1; ܫܗܝ 1938, 2 *et* 3; 1942, 2; ܢܫܗܐ 1279, 17; ܐܫܗܐ *col.* 305, *l. pen.*; ܬܫܬܗܐ 2094, 8; ܫܗܐ 1937, 17; ܐܫܬܗܝ 312, 9; ܡܫܬܗܐ 1178, 1: ܫܗܝܐ 1938, 11; ܫܗܝ ܢܦܫܐ 1938, 10; ܫܗܝܗ 1938, 10: ܫܗܝܬܐ 1938, 13; ܫܗܝܘܬܐ 1942, 1; 2094, 8; ܫܗܘܝܐ 1937, *ult.*; ܫܗܘܝܐ *col.* 1942, *lin.* 1 *et* 2; ܡܫܗܝܐ 1165, 11.

ܫܗܒܐ 1937, 18.

ܐܫܗܪ 306, 1; ܫܗܪܐ, ܫܗܪܝܢ 1938, 18 *et seq.*; ܫܗܪܐ 1938, *pen.*; ܫܗܪܬܐ 257, 14.

ܫܘܐ 1939, 10; ܫ̈ ܠܒܬܐ 1939, 12; ܫ̈ ܠܐܘܒܝܐ 1939, 12; ܫܘܐ *col.* 1947, *l.* 9 *et* 13; ܫܘܐ ܒܐܘܣܝܐ 1939, 9; ܫܘܐ ܒܝܠܐ 1939, 11; ܫ̈ ܠܦܪܨ 1939, 9; ܫܘܝܐ 1947, 1, 9 *et* 12; *aliud* 1947, 1; ܐܫܬܘܝ 312, 10 *et* 11; 1947, 10; ܐܫܬܘܝܘ 312, 10; 314, 25; ܐܫܬܘܐ 312, 11; ܐܫܬܘܝܘ 314, *penult.*; 315, 1; ܐܫܘܝ 306, 2; ܐܫܘܐ 306, 2 *et* 3; ܐܫܘܘ 306, 7; 1947, 14; ܫܘܝܬܐ 843, 14-16; 1948, 16; ܫܘܝܘܬܐ 314, 25; 1947, 3 *et* 14; *aliud* 1947, 4 *et* 11; ܫܘܝܘܬ ܐܘܣܝܐ 1948, 12; ܫܘܝܘܬܐ ܠܐ ܒܝܢܬܐ *col.* 1947, *lin.* 19; ܫ̈ ܒܗܐܝܬ *col.* 1948, 13; ܫܘܝܘܬܢܐ *col.* 1225, *lin.* 22; ܫܘܝܐܝܬ 1947, 5; ܫܘܘܝܐ 1942, *ult.*; ܡܫܘܝܘܬܐ *col.* 97, *l.* 18; 1942, *ult.*; ܬܫܘܝܬܐ *col.* 314, *lin. penult.*; *col.* 2093, *lin.* 2 — (ܕܒܬܝܐ) ܫܘܝܬܐ 1721, 1; 1948, 3, 7 *et* 14; ܫܘܘܝܬܐ 1943, 6; ܫܘܬܐ 922, 12.

ܫܘܒܐ 1939, 18 *et* 21; 1969, 19; ܫܘܒܝܐ *col.* 1969, *lin.* 19; ܫܘܒܬܐ *col.* 1969, *penult.* — ܫܐܘܒܬܐ 1927, 7, *cf. rad.* ܫܒܒ.

ܫܘܓ 1940, 18; ܫܓܝܗ 1968, 15; ܐܫܬܓ *col.* 307, 7; *col.* 1969, 6; ܬܫܓ 2093, 7; ܫܓܐ 1968, 15; ܫܓܝܬܐ 1969, 4 *et* 7; 2093, 7; ܫܓܬ ܒܝܬܐ 206, 10; 1968, 16; ܡܫܓܬܐ 981, 11; 1164, 26; 1968, 15.

ܬܫܘܕ 1969, 12; 2093, 3; ܫܐܕ 1923, 3; 1969, 9; ܫܕܐ 805, *ultima*; *col.* 1969, *lin.* 9; ܫܕܝܐ ܒܠܗܪܐ 1969, 13 *et* 14; 2093, 4; ܫܕܝܢ (*script.* ܫܪܝܢ) 1923, 5 — ܫܕܝܐ 1969, 10, *v.* ܫܝܪܐ — ܫܘܕܝܐ *v. sub* ܫܕܐ.

ܐܫܬܘܙܒ *col.* 312, 14; *col.* 1943, 4; ܫܘܙܒܐ 1943, 1 *et* 12.

ܫܚܩ, ܢܫܚܩܘܢ, ܬܫܚܩ 1280, 1; ܫܐܚ (*cf.* ܫܚܐ) 1925, 4 — ܡܫܚܩ, ܡܫܚܩܢ 1169, 24; 1971, 9; ܐܫܬܚܩ 259, 17; 307, 15; 1971, 7; ܐܫܬܚܩܬ 1971, 8; ܐܫܬܚܩܘ 307, 15; 1170, 13; ܡܫܬܚܩܝܢ *col.* 1170, *lin,* 7 *et* 8; ܫܚܩܘܬܗ *col.* 1971, *lin.* 9; ܫܚܩܘܬܗܘܢ 1971, 3; *aliud sub* ܫܚܢ; ܡܫܚܩܝܢ 1170, 10; ܡܫܚܩܘܬܐ 1169, 22; 1170, *lin.* 11; *col.* 1971, *lin.* 6; *aliud sub* ܫܚܢ; ܫܚܝܩܐ *col.* 1971, *lin.* 6; ܫܚܘܩܐ 1969, *ult.* — ܐܫܚܩ *col.* 306, 5; ܬܫܚܩ *col.* 1280, 2; ܢܫܚܩܘܢ 1280, 2; ܫܚܘܩܐ 1944, *pen.*; ܫܚܘܩܬܐ 407, 2; *aliud sub* ܫܚܬ; ܫܚܘܩܐ 1944, *pen.*; ܡܫܚܩܘܬܐ 1165, 14 *et* 16; 1511, 8; 1944, *pen.* — ܫܚܩ 1946, 12 — ܐܫܬܚܢ *v. sub* ܫܚܢ.

ܫܛ 1966, 4; ܫܛܘ *v. sub* ܫܛܐ; ܐܫܛܘ 306, 6; ܡܫܛ 1168, 13; ܫܐܛ 1925, 7: ܫܛܝܐ 1971, 19; ܐܫܬܛܝ 307, 16; ܫܛܘܬܐ 1674, 2; 1971, 17 — ܫܛܝܐ, ܫܛܝܬܐ *v. sub* ܫܛܝ — ܫܛܘ *col.* 1943, 11;

ܫܘܦܪܐ col. 1942, l. 24 et 25; ܫܘܦܪܬܐ 922, 12; 1943, 9 — ܫܦܪܐ 1946, 25.

ܫܘܠܐ, ܫܘܘܠܐ (شويلا, سويلا) 1946, ult.; 2069, ult.

ܫܘܡܡܢܐ 1960, 4 — ܫܘܡܪ 1977, 13 et 15, cf. ܫܡܪ — ܫܘܡܪܬܐ v. sub ܫܡܪܬ.

ܫܘܠܡܦܐ 1566, 13; 1568, 15; 1949, 11; 1951, 1 — ܫܘܠܡܢܐ v. sub ܫܠܡ.

ܐܫܘܢ 1951, ult.; ܡܫܘܢܝܢܐ 1170, 6; 1174, 22; ܡܫܘܢܝܢܘܬܐ 1170, 3; ܡܫܘܢܝܢܘܬܐ 1170, 4; 1174, 22; ܫܘܢܝܬܐ 1951, 22; 1952, 3 et seq.; ܫܘܢܝܬܐ ܕܡܢܝܢܐ 1952, 4 — ܫܘܢܝܪܐ 1952, 10 — ܫܘܢܝܪܬܐ v. sub ܫܢܪ.

ܫܘܫܢܐ col. 27, pen.; col. 30, lin. 13 (script. ܫܘܫܢܐ); 197, 14; 1043, 17; 1458, 10; 1952, 14 et 15.

ܫܘܫܡܗ v. sub ܫܫܡ; ܫܘܫܐ ܡܢܝܐ 1925, 21; ܐܫܘܫܡ 307, ult.; ܡܫܬܘܫܡܝܢ col. 1290, l. 18; ܫܘܫܢܐ col. 1973, l. 1; ܡܫܘܫܢܐ 1166, 6, cf. ܡܫܘܫܢܐ sub ܫܫ — ܫܘܫܐ, ܫܘܫܬܐ 1972, ult.; ܫܘܫܐܬ 57, 8 et pen.; 1973, 1 — ܫܘܫܢܐ col. 1952, lin. 20; ܐܫܬܘܫܢ 1952, 20.

ܫܘܦ 1953, 18; ܫܐܦ 1970, 18; ܫܘܦܝܢ 1953, 21; ܫܘܦܐ 1973, 7; ܢܫܘܦ 1280, 9; ܐܫܘܦ 308, 1; ܫܦ 1973, 8; ܫܘܦܐ 749, 2; 1280, 9; 1371, pen.; 1953, 19; 1954, 1 et 4; 1970, 17; 1973, 6; ܫܘܦܬܐ 1955, 4; ܫܘܦܐ 490, 18; 963, 17; 1970, 17; 1973, not. 4; aliud 81, 26; ܫܘܦܐ ܕܠܘܠܝܬܐ 1973, 5; aliud 1973, 7; ܫܘܦܢܐ 1947, 16; ܫܘܦܬܐ col. 1944, lin. 1; ܫܘܦܬܐ col. 1970, lin. 17; ܫܘܦܢܐ 1953, 21 — ܫܘܦܢܐ 1954, 10 et 12; ܫܘܦܢܐ ܕܫܘܦܢܐ 1954, 11 — ܫܘܦܐ 2048, 6.

ܫܘܪܐ 182, 6; 287, 17; 1955, 15 et 16.

ܫܘܩܐ 1955, 20 — ܫܘܩܐ (שׁוּק, ساق) 2002, 18 et pen. — ܫܘܩܐ v. sub ܫܘܩ.

ܫܘܪ 1957, 1; ܐܫܘܪ 306, 19; ܡܫܘܪ col. 1119, lin. 5; ܫܘܪܐ, ܫܘܪܘܪܐ 1956, ult. — ܐܫܬܘܪܪ v. sub ܫܪ — ܫܘܪܐ, ܫܘܪܐ 1957, 9 et 10; aliud sub ܫܪ — ܫܘܪܝܢܐ v. sub ܫܪ.

ܫܘܫ 1947, ult.; ܫܘܫܗ 1975, 1; ܢܫܘܫܘܢܝܗ ܢܫܘܫ 1280, pen. et ult.; ܐܫܘܫ col. 308, l. 5; ܡܫܘܫ 1170, 15; ܐܫܬܘܫ 1947, pen.; ܐܫܬܘܫܬ 1948, 2; ܫܘܫܐ 1959, 4; ܫܘܫܐ 1947, 22 — ܫܘܫܡܐ col. 1959, lin. 8 — ܫܘܫܡܢܐ 717, 22; 1959, 5 — ܫܘܫܦܐ (?) 1998, 3; aliud sub ܫܦ — ܫܘܫܠܐ 241, 10; 1959, 14; ܫ" ܕܐܪܐ 498, 1; 1959, 16 — ܫܘܫܠܐ ܕܦܬܐ 1959, pen. — ܫܘܫܢܐ 351, 21; ܫܘܫܛ ܕܐܡܐ 1729, 15; 1960, ult., cf. ܫܘܫܢ ܕܐܡܐ et ܫܘܫܡܢܪܐ ܫܘܫܬ ܕܐܡܐ — v. Ind. pers. — ܫܘܫܢܐ 1960, 3 et 11; aliud 1960, 8; aliud (pro ܫܘܫܢܐ) 223, 11; ܫܘܫܢܝܢ ܐܪܐ 1960, 7; ܫܘܫܡܢܐ ܕܫܝܫܢܝܢ col. 1960, lin. 6 — ܫܘܫܡܢܘܬܐ 1119, 19; 1959, 18; 1960, 1 — ܫܘܫ, ܫܘܫܐ, ܫܘܫܢ 12, 5 et 8; 1959, 3; ܫܘܫܢ ܦܪܝܫܬܐ 1959, 1 — ܫܘܫܝܢܐ (سايس) 1960, 19 — ܫܘܫܬܐ, pl. ܫܘܫܐ 70, 19; 147, 8; 148, 19; 290, ult.; 1844, 3; 1995, pen.; ܫܘܫܢ ܕܐܡܐ 1960, 16; 2019, 3; ܫܘܫܝܬ ܕܐܡܐ col. 148, lin. 7, cf. ܫܝܬ ܕܐܡܐ et ܫܘܫܢ ܕܐܡܐ ܕܐܡܐ;

ܫܘܫܢܐ ܕܫܘܕܪܐ col. 1959, 9; 1960, 12; ܫܘܫܢܬ ܡܠܟܐ 1960, 14 — ܫܘܫܢܝܗ 1960, 21 — ܫܘܫܦܐ 899, 13; 1961, 1; ܫܘܫܦܢ 1961, 3.

ܫܘܬܐ v. sub ܫܘܬ — ܦܘܬܐ v. sub ܦܬܫ.

ܫܚܐ 1961, 12; ܫܚܝܐ 1962, 18-20; ܫܚܬܐ, pl. ܫܚܘܬܐ 1962, 5 — ܫܚܬܐ, ܫܚܬܐ 427, 9; 1965, 16, cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., 175, not. 2.

ܫܚܢ 1961, 14; ܫܚܝܢܬ 1944, 24; ܫܚܝܢܬܗ 1961, 14; ܐܫܬܚܢ col. 306, 20; ܫܚܢ col. 1962, 3; ܐܫܬܚܢܘ col. 312, lin. ult.; ܢܫܬܚܢܘܢ 1944, 25; ܫܚܢ 1961, 15; ܫܚܢܐ 1944, 23; 1961, 15 et 16; 1962, 3.

ܫܚܠܦ 1962, 13; ܐܫܬܚܠܦ 313, 1; ܐܫܬܚܠܦܬ col. 1945, lin. 7; ܡܫܬܚܠܦ 1178, 16; 1945, 1; ܡܫܬܚܠܦܐ 1945, 4; ܫܚܠܦܐ 1962, 9 et 15; aliud 1962, 10-11; ܫ" ܕܡܘܡܬܐ col. 1962, l. 12; ܫܚܠܘܦܐ 1945, 1; 1962, 9 et 17; ܫܚܠܦܘܬܐ 1962, 15; ܡܫܚܠܦܢܐ 1945, 6.

ܫܚܬܐ vide sub ܫܚܬ.

ܫܠܡ 1964, 6; ܫܠܡ ܫܠܡ 1963, 20; ܫܠܡܬ 2093, 6; ܐܫܠܡܘ 306, 21; ܫܠܡ col. 1963, l. 20; ܫܠܡܝܢ col. 1964, 2; ܡܫܠܡܝܢ 1168, 12; ܐܫܬܠܡ 313, 2; ܡܫܬܠܡ col. 1179, lin. 23; ܡܫܬܠܡܝܢ 1963, 7; ܫܠܡܐ 1963, 7 et 21; 1964, 1 et 2; ܫܠܡܐ ܕܡܫܘܚܐ 1964, 7; ܫܠܡܐ 1964, 3 et 4; ܫܠܡܐ ܕܐܪܐ 1963, 18; ܫܠܡܘܬܐ, pl. ܫܠܡܐ 1963, 8, 10, 12, 13; ܫܠܡܘܬܐ 1963, 9; ܫܠܡܝܐ 1963, ult.; ܦܪܘܫܐ ܫܠܡܝܐ 1963, 15 — ܫܠܡܦ, cf. supra ܫܠܦ; ܡܫܠܡܦ col. 1945, 15;

ܐܫܬܚܠܦ col. 313, lin. 3; ܡܫܬܚܠܦܢܐ col. 1945, lin. 17; ܫܘܚܠܦܐ 1945, 10, 16, 17, 19.

ܫܚܡ 1964, 9; ܐܫܚܡ 306, 23; ܡܫܚܡ 1962, pen.; ܐܫܬܚܡ col. 313, 4; ܫܚܡ col. 1964, 11; ܫܚܡܐ 1964, 10; ܫܚܝܡܐ col. 306, 23; col. 1962, 22 et pen.; ܫܚܝܡܐܝܬ col. 57, lin. 6; ܫܚܝܡܘܬܐ 1962, 22; 1963, 1; ܫܘܚܡܐ col. 1945, lin. 9 — ܫܘܚܡܐ 513, pen.; 1733, 14; 1945, 8.

ܐܫܚܢ 306, 25; ܐܫܬܚܢ 311, 23; ܡܫܬܚܢ col. 1178, lin. 15; ܡܫܬܚܝܢ 1181, 16; ܫܚܝܢܐ v. sub ܫܚܢ; ܫܚܝܢܘܬܐ 1964, 13; ܫܘܚܢܐ 34, 13 et 15; 216, 11; 647, pen.; 1169, 23; 1943, 17, 22 et ult.; varias species ulcerum vide col. 1943, lin. 19-pen.; col. 1944, 3-22; ܫܚܝܢܘܬܐ 1971, 10; ܫܚܝܢܘܬ ܠܒܐ 1971, 4; aliud sub ܫܚܢ; ܡܫܚܝܢܘܬܐ 1169, 23; aliud sub ܫܚܢ.

ܫܚܣܐ 168, 5; 925, 14; 1964, 15.

ܐܫܚܦ 306, 22; ܐܫܬܚܦ 313, 5; ܡܫܬܚܦ 1178, 22; ܫܚܦܐ 1964, 17.

ܫܚܪܐ 1965, 9; ܫܚܝܪܐ, ܫܚܝܪܗ 1965, 8; ܫܘܚܪܐ 217, 20; 1942, 23; 1946, 17; aliud sub ܐܚܪ; ܫܘܚܪܐ ܕܫܡܫܐ 1371, penult.; ܫܘܚܪܐ 1942, 19; ܫܚܝܪܐ, ܫܚܝܪܘܬܐ 158, 8; 1022, 4; 1075, 12; 1323, 18; 1324, 13; 1366, 3; 1963, 3; ܫܚܝܪܐ ܕܢܦܫܐ 1075, 2 et 13; ܫܚܪܪܐ col. 1324, lin. 25; ܫܚܪܘܪܐ 1075, 12 — ܫܚܪܪ (cf. rad. ܐܚܪ, ar. سخّر) 1965, 9; ܫܚܪܪܘܬܐ col. 1963, lin. 5; ܡܫܬܚܪܪܘܬܐ 1962, not. 13; 1963, 5; ܫܚܪܘܪܐ 1961, pen.; ܫܚܪܘܪܬܐ col. 1961, ultima; ܫܚܪܘܪܘܬܐ 1961, 18; 1962, not. 13; ܫܚܪܘܪܘܬܐ ܕܐܘܪܚܐ 1961, 18 et 21; ܡܫܬܚܪܪܘܬܐ 1962, not. 13, cf. ܐܫܬܚܪܪ sub ܐܚܪ; ܐܫܬܚܪ 313, 6, vide sub ܐܚܪ — ܫܚܪܐ col. 1964, ult.; 1965, 3 — ܫܚܝܪܐ 1965, 4 — ܫܚܪܘܪܐ 1965, 11.

ܫܚܪܘܪܐ 835, 13.

ܐܫܚܬ 306, 26; ܫܘܚܬܐ 118, 10 et 19; 240, 16; 241, 14; 306, 26; 684, 4; 1946, 19 et 20; 1965, 15; ܫܘܚܬܐ ܕܪܓܠܐ 1943, 23; aliud sub ܫܚܬ — ܫܚܬܐ 1337, 18, 20 et 28; 1343, 21 (script. ܫܚܬܐ, var. ܫܚܝܬܐ, cf. infra ܫܚܝܬܐ); col. 1660, pen.; 1965, 16; aliud col. 1965, 15 — ܫܚܬܬܐ 955, 18; 986, 14 (et ܫܚܬܗ) et ult.; 1586, 18; 1841, 14; 1965, 12 et 13.

ܫܛܛܐ col. 1966, 19; ܫܛܛܐ 1966, 11.

ܫܛܐ 1966, 3; ܐܫܛܐ 306, pen.; ܠܐ ܬܫܛܐ 1966, penult.; ܫܛܐ ܠܗ 1965, 20; ܫܛܝܐ col. 1966, ult.; col. 1967, 1 et 4; ܡܫܬܛܐ 1178, 6; ܫܛܝܘܬܐ 306, pen.; 1168, 13; 1178, 6; 1966, 20; 1967, 6 et 8.

ܢܫܛܘܦ 1280, 7; ܐܫܬܛܦ 313, 7; ܫܛܝܦܐ 1280, 8; 1966, 8; aliud col. 979, pen.; col. 1966, 5; ܫܛܝܦܘܬܐ 901, 27 et ultima; 1966, 8, 9 et 14; ܫܛܝܦܘܬܗ ܕܠܫܡܐ 1966, 13.

ܫܛܠܝܐ, ܫܛܠܘܐ 1967, 20 et 21, cf. ܐܫܬܛܠܠܐ et ܐܫܛܠܝܐ.

ܢܫܛܠܦܘܗܝ 1280, 5; ܫܛܦܐ 1967, pen.; ܫܛܘܦܐ 1946, penult. — ܫܛܦ 1967, 10 — ܫܛܝܦܘܬܐ 870, pen.; 884, 15 et 17; 1967, 11; aliud col. 352, 9; 1120, 20; 1967, 16.

ܫܛܪܐ 1968, 3; ܫܛܘܪ, ܫܛܘܪܐ 1965, pen.; ܫܛܘܪܐ 1966, ult.; 1967, 3; 1968, 6 et 7 — ܫܛܝܪܐ 1967, ult., cf. ܐܫܛܪܐ; ܫܛܪ ܫܡܐ 1968, 2; ܫܛܪܡ 1968, 10.

ܫܝܐ col. 1968, 11 et 12; ܫܝܘܬܐ, ܫܝܘܬ 1970, 11 et seq.

ܫܝܒܐ 1968, 14 — ܫܝܒܘܛܐ 268, 6; 891, 16; 1968, 13.

ܫܝܛ 242, 4 (ex arab. شيخ male transcriptum, confer supra ܫܝܟܐ) — ܫܝܛܐ 1968, 17 — ܫܝܛܪܐ 912, 7; 1968, 18 (ubi ܫܝܛܪܐ e nota 23 in textum inserendum est; ܫܝܛܝܐ alia est glossa) — ܫܝܛܘܪܐ 1968, 20 — ܫܝܛܪܐ 1968, pen. — ܫܝܛܪܐ ܕܫܝܢܐ 547, 13; 816, 9; 1969, 1.

ܫܝܪܐ v. sub ܫܘܪ.

ܫܝܠ 1924, pen.; aliud 1970, 3, 7 et 8.

ܫܝܡܘܢ, ܫܝܢܐ v. Ind. pers.

ܫܝܢܘܪ 1971, 12.

ܫܝܦܐ col. 1971, 18 — ܫܝܦܬܐ ܕܐܗܘܐ 1971, 15.

ܫܝܡܬܐ 1971, 2.

ܫܝܠܛܘܪܐ v. in Ind. pers. — ܫܝܠܘ 1972, 7 — ܫܝܠܘܢܐ 1971, ult. — ܫܝܠܘܠܐ 1972, 12 — ܫܝܠܘܡ, ܫܝܠܘܡܐ, ܫܝܠܡܐ 8, 21; 147, 20; 655, ult.; 1514, pen.; 1972, 9 — ܫܝܠܘܡܘܬܐ 1972, 10 — ܫܝܠܫܐ 467, 17; 1972, 13.

ܫܝܡ 1972, 15.

ܐܫܝܢ 307, 23; ܫܝܢܐ 1972, 18; ܫܝܢܐ 1972, 19; ܡܫܝܢܘܬܐ 1972, 18.

ܫܝܦܘܪܐ 1972, 10 et 14 — ܫܝܦܘܪ ܡܙܪܬܐ 1973, 12.

ܫܝܪܢ ܫܝܪܬ 1974, 14; ܫܝܪ 1974, 3 — ܫܝܪܐ 1169, 19; 1969, 10 (script. ܫܝܪܐ); 1973, 18; 2019, 7 — ܫܝܪܬܐ 1973, ult.; 1974, 9 — ܫܝܪܬܘܢܐ 1974, penult. — ܫܝܪܒܬ 1974, 5 et 6.

ܫܐܫܐ 1974, *ult.;* ܫܐܫܘܬܐ 953, 5; 1974, *ult.* — ܫܐܫܘܪܐ 1975, 3 — ܫܫܢܢܢܠ 1975, 4, *cf.* ″ܫܫܢ.

ܫܐܬ 1975, 5 *et* 7 — ܫܐܬܘܬܐ 1918, 22; 1975, 8; ܫܐܬܘܬܐ 1975, 10.

ܫܒܐ 1975, 13 *et* 15.

ܫܒܒ 1976, 17; ܫܒܒܬ 1975, 12; ܐܫܒܒ 308, 11; ܫܒܒ 1976, 3, 5 *et* 7; *aliud* 1976, 1 *et* 2; ܫܒܒܐ 1976, 6; ܫܒܒܬܐ 1976, 6; ܡܫܒܒܐ 1171, 10; 1976, 7 — ܡܫܒܒܢܘܬܐ 931, 16; 1171, 11.

ܫܒܘܒܐ *vide sub* ܫܒܥ.

ܐܫܒܗ (?, *cf.* ܐܫܒܥ) 308, 12.

ܐܫܒܚ 308, 16; ܐܫܬܒܚܬ 1976, 10; ܡܫܒܚ 1171, 13; 1976, 9; ܡܫܒܚܢ *col.* 1171, *lin.* 13; ܡܫܒܚܢܘܬܐ *col.* 1172, *lin.* 6; ܫܘܒܚܬܐ 1976, 9.

ܫܒܛ 1976, 14.

ܫܒܩ 1976, 17; *aliud* 1976, 18; *aliud* 1949, 4; 1976, 17 *et penultima;* ܡܫܒܩ 1172, 1; ܫܒܝܩ 1976, *ult.;* ܫܒܩܐ 1976, 12; 1977, 1 *et* 3; *aliud* 1977, 2; ܫܒܝܩܘܬܐ 1976, 8; ܫܒܝܩܘܬܐ ܕܚܛܗܐ 1976, 13; ܫܘܒܩܢܐ 1976, 12; ܫܒܩܐ 1949, 4 *et* 6; ܫܒܩܢ ܡܫܒܩܢܘܬܐ 1949, 5; ܡܫܒܩܢܐ *col.* 1171, *l.* 18, 20 *et penultima;* ܡܫܒܩܢܘܬܐ 1171, 22 — ܫܒܩܝܐ 1977, 5 — ܡܫܒܩܢܐ 1171, 21; ܐܬܡܫܒܩ 332, 23.

ܐܫܬܒܩ 315, 9; ܫܒܩܬܐ 1948, 20.

ܫܒܪܐ *col.* 1976, *l.* 15; ܡܫܒܪ, ܡܫܒܪܐ 1172, 3; ܡܫܒܪ ܒܐܠܗܐ *col.* 1172, *lin.* 4; ܫܒܪܘܬܐ *col.* 1976, *lin.* 15 — ܫܒܪܬܐ 1976, 16 — ܫܒܪ 1976, 14; 1977, 12 *et* 15 — ܫܒܪ ܫܒܪ 1292, 15; 1977, 9; ܫܒܪ ܠܒܪܝܠ 1977, 11; ܫܒܪ ܕܒܪܝܐ *col.* 1977, *l.* 9; ܫܒܪ ܕܒܪܝܬܐ 1977, 9; ܫܒܪ ܡܫܒܠܢܐ 1977, 8 — ܫܒܪܐ 1977, 17 — ܫܒܪܬܐ 942, *pen.*

ܫܓܫ 1978, 1; ܫܓܫܬ 1978, 1; ܢܫܓܫܘܢ 1281, 3; ܫܓܫ 1281, 4; ܐܫܓܫܬ 308, 15; ܡܫܓܫ 1172, 7; ܫܓܫܬܐ 1978, 1; ܫܓܘܫܬܐ 130, 1; 452, 14; 1948, 21 *et* 23; 1949, 1 *et* 2; ܫܓܘܫܝܐ 1948, 22; 1975, 17 *et ult.;* ܫܓܘܫܘܬܐ 1975, 17 — ܫܓܘܫܝܐ 47, 22; 370, 18; 617, 5; 1739, *ult.;* 1977, 8.

ܫܠܐ 1980, *pen.* — ܫܐܠܐ 1738, 15 — ܫܠܘܬܐ *col.* 1983, 9; ܫܠܘܬ ܫܠܘܬܐ ܠܟܠܗ (?) 432, 15; ܫܠܘܬܐ ܕܕܡܐ 1626, 17; 1983, 9; ܫܠܝܐ ܕܕܡܐ *col.* 1981, 11; ܫܠܝܐ ܕܡܪܝܐ, ܫܠܝܐ ܡܪܝܐ 1981, 9 *et* 10 — ܫܠܐ ܦܘܐ 1562, 8; 1978, 3; 2006, 12, *cf.* ܦܘܐ *et* ܫܪܐ.

ܢܫܠܐ 1281, 6 *et* 7; ܐܫܠܐ 309, 8; ܐܫܠܝ *v. sub* ܫܠܝ; ܫܠܝܐ 1980, 17; ܢܫܠܐ *col.* 1281, 8; ܡܫܠܝܢ *col.* 1173, *l.* 1; ܫܠܝܐ, ܕܠܐ ܫܠܝܐ 1980, 17; ܫܠܝܘܬܐ 1980, 19; ܫܠܘܐ 1979, 8; *aliud sub* ܫܠܐ; ܫܠܘܝܐ 1979, 4 — ܫܠܝܘ *col.* 1980, 15 *et* 16; ܢܫܠܐ 1980, 15; ܐܫܬܠܝܘ 313, 19; ܐܫܠܐ 1980, 18; ܫܠܝܐ 1980, 15; ܫܠܐ ܗܘܐ 662, 3; 924, 11; 1978, 4; ܡܫܠܝܢܐ, *pl.* ܡܫܠܝܢܘܬܐ 1172, 8 *et* 10; ܡܫܠܝܢܘܬܗ 1172, 9 — ܫܠܝܘܬܐ 1980, *ult.;* ܫܠܝܐ ܠܦܓܪܐ ″ܫ 1981, 1 — ܫܠܐ ܬܐܠܝܢ 1094, 26; *col.* 1978, 9, *cf.* ܫܠܝܬܐ *et* ܫܠܝܬܐ.

ܫܠܐ, ܫܠܘܐ 1978, 11, 12, 15, 17; 1979, 3, 4 *et* 5; ܫܠܘܝܐ 1979, 3 *et* 4 — ܫܘܠܐ 1949, 8 *et* 9, *cf.* ܫܘܠܐ — ܫܘܠܬܐ *v. sub* ܫܘܠ.

ܫܠܒ 1978, *ult.*

ܫܠܗܒܐ, ܫܠܗܒܝܬܐ *v. sub* ܠܗܒ — ܫܠܗܒ *v. sub* ܠܗܒ.

ܫܠܘܐ, ܫܠܘܐ *vide sub* ܫܠܐ.

ܫܠܚ 1979, 17 *et* 20; ܐܫܠܚܘܗܝ 309, 9; ܐܫܬܠܚ 313, 20; 1980, 8; ܡܫܬܠܚ 1980, 12; ܐܫܬܠܚܬ 348, 4; ܫܠܝܚܐ 1980, 13; ܫܠܝܚܘܬܐ 1980, 7 — ܫܠܝܚ 1979, 21 *et* 22; ܫܠܝܚ ܗܘܐ 1979, 17; ܫܠܝܚܘܬܗ 1979, 19; ܐܫܠܚ (*script.* ܐܫܠܚ) 309, 11; ܡܫܠܚ 1172, 21 *et* 22; *aliud* 1172, 23 *et pen.;* ܐܫܬܠܚܘܗ 1979, 18; ܫܠܝܚܐ 1979, 12; ܫܠܝܚܐ, ܫܠܝܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ 1979, 13 *et* 15; ܫܠܝܚܐ ܕܗܘܐ ܫܠܝܚܘܬܐ 1979, *ult.;* ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ 1979, 20; ܫܠܝܚܘܬܐ 1979, 20; 1980, 11; ܫܘܠܚܐ 1949, 16 — ܫܠܝܚܐ *col.* 1979, 10 — ܡܫܠܚܢܘܬܐ 1172, 19; 1324, 15; 1701, 17 *et* 23; 1816, 15 — ܡܫܬܠܚܢܘܬܐ *col.* 251, *l.* 8 — ܫܘܠܚܝܐ 1980, 1.

ܐܫܠܦ *col.* 309, 12; ܬܫܠܦܘܢܗ 1173, 19; ܡܫܠܦ, ܡܫܠܦܢ 1173, 17 *et seq.;* ܐܫܬܠܦ 313, 22; ܫܠܝܦ 1949, *pen.;* 1950, 15; 1980, 21; ܫܠܦܐ 1980, 20; ܫܠܝܦܢ *col.* 1949, *l.* 18; ܫܠܝܦܬܐ 1959, 2; 1980, 20 *et* 21; ܫܘܠܦܬܐ 97, *pen.;* 1173, 18 *et* 21; 1949, 17 *et sequent.;* ܫܠܝܦܘܬ ܥܝܢܐ *col.* 97, 24; 1980, 22; ܡܫܠܦܢܘܬܐ 97, 25; 1173, *pen.;* ܡܫܠܦܢܘܬܗ 1173, 18 — ܫܠܦܬܐ 1980, 2 *et* 5 — ܫܘܠܦܢܘܬܐ (شلطيث) 1950, 18.

ܫܠܛ 1981, 3 — ܫܘܠܛܢܐ 1981, 7.

ܫܠܛ 1982, 3; ܢܫܠܛ 1281, 12; ܐܫܠܛ 309, 13; ܫܠܛ 1982, 2;

ܫܠܡܘܢ 1982, 2; ܐܫܬܠܡܘܢ 313, 23; ܢܫܬܠܡܘܢ col. 1281, 12; ܐܫܠܡܘܢ 309, 15; 1982, 2; ܫܠܡܘܢ 1982, 14; ܐܫܬܠܡܘܢ 313, 25; ܐܫܠܡܘܢ col. 309, 14; col. 1173, 5; aliud col. 1173, 4; ܐܫܠܡܘܗ 1173, 7; ܐܫܠܡܬ 1173, 9; ܐܫܬܬܠܡܘܢ 348, ult.; ܫܠܡܘܢ 1981, 13; ܫܠܡܐ 1981, 17, 19, 20 et penult.; 1982, 1; ܫܠܡܘܬܐ col. 1982, 10 et 11; ܫܠܡܐ col. 1981, l. 13 et 15; ܫܠܡܘܬܐ col. 309, lin. 13; col. 1982, 1; ܡܫܠܡܢܘܬܐ, ܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ 1173, 11, 13 et 14; ܫܠܡܘܢܐ col. 1950, 20; ܡܫܠܡܢܐ 1173, 3 et 10; 1981, pen.; ܡܫܠܡܢܘܬܐ 1173, 3, 6, 7 et 8; ܫܠܡܠܡܘܬܐ 1982, 4 et 9 — ܫܠܡܐ 1981, 16 — ܫܠܡܢܢ col. 1982, lin. 13 — ܫܠܡܢܝܘܬ 1982, 16.

ܫܠܝܐ 1982, pen.

ܢܫܠܘܦ 1281, 10; ܫܠܘܦ 1979, 7; ܫܠܦ 1982, ultima; 1983, 4; ܐܫܬܠܦ col. 313, 26; ܫܠܦܐ 1983, 4 — ܣܝܦܐ ܫܠܦ 1983, 3 — ܫܠܦܐ 1983, 5 — ܫܠܦ ܠܟ 1983, 1, cf. ܫܡܦ ܠܟ — ܫܠܦܝܐ 1378, 15 — ܫܘܠܦܐ ܕܣܘܣܝܐ 1950, 23 et pen., cf. ܫܘܠܦܐ — ܫܠܝܦܘܬܐ 188, 7; 1983, 6 — ܫܘܠܦܝܐ 1951, 1, et ܫܘܠܦܝܐ col. 1979, 9, cf. ܫܘܠܦܢܐ sub ܫܘܠ.

ܫܠܩܐ col. 964, penult.; ܫܠܩܐ ܕܩܪܒܐ 1983, 7.

ܫܠܬܐ vide sub ܬܠܬ — ܫܠܬܐܝܬ 261, 9; 1983, 11, cf. ܬܠܬܐܝܬ et ܬܠܬܬܐܝܬ.

ܫܡܐ 1783, 24 et seq.; 1983, 13 et 14; ܐܝܟ ܫܡܗ col. 1984, 1; ܫܡܐ ܛܒܐ 1983, 13; 1990, 14; ܫܡܐ ܡܘܬܐ 1983, 13; ܐܢܫܡܐ ܫܡܐ col. 1984, 2; ܫܡܐ ܫܡܐ col. 1983, ult.; ″ܫ ܠܫܡܐ 1983, ult.; ܫܡܗܐ ܡܫܡܗܝܢ 1984, 20; ܫܡܗ ܡܫܡܗܐ 1984, 19; ܫܡܗܐ ܦܫܝܛܐ ܐܝܣܛܪܐ 1983, 20; ܫܡܐ ܐܝܠܢ col. 1984, ult.; ܫܡܗܬܐ, ܫܡܗܐ ܩܢܘܡܝܐ ܕܫܡܗܬܐ 1984, 21; ܫܡܗܝ 1988, 4; ܫܡܗܘܢ 1987, 13; ܐܫܡܐ, ܐܫܡܗ 309, 23; ܡܫܡܗܢܐ 1174, 5; 1951, 3; ܫܡܗܐ 309, 23; 1951, 3.

ܫܡܝܐ col. 1986, 12; ܫܡܝܐ; ܐܬܟܡܝܐ (שָׁמַיִם) 1986, 13 et 14; ܫܡܝܐ ܫܡܝܐ 1987, 3; ܢܦܠ ܫܡܝܐ col. 1987, 5 — ܫܡܝ ܒܝܬܐ 1987, 4; ܫܡܝܢ ܢܗܘܐ 1986, 15 et 18; ܫܡܝܢ ܦܬܚܐ 1986, 15, 16 et ult.

ܫܡܝܛܢ (?) 803, 7.

ܫܡܝܕ 1985, not. 1; ܫܡܝܕܐ 1985, 1; ܡܫܡܕܐ 968, 5; 1174, 1, 2 et 4; ܡܫܡܕܘܬܐ 1174, 1.

ܫܡܘܐܝܠ col. 1985, l. 16 et seq. — ܫܡܘܐܝܠ 1985, 13.

ܐܫܬܡܠܝ 309, 25; ܫܡܠܝ ܠܟ col. 1030, l. 18, cf. ܫܠܦ ܠܟ; ܫܡܠܝܐ col. 1986, lin. 10; ܐܫܬܡܠܝ col. 1986, lin. 6; ܡܫܬܡܠܝ 1985, 3; 1986, 6; ܐܫܬܡܠܝ col. 313, l. penult.; ܐܫܬܡܠܝܘ 1986, 7 et 8; ܫܡܠܝܐ col. 1986, l. 4 et 5; ܫܘܡܠܝܐ col. 1986, lin. 4; ܫܡܠܝܐ col. 1985, 2; ″ܫܡܠܘ col. 1985, lin. 3; ܫܡܠܝܘܬܐ col. 1985, l. 12; ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ 1986, 4.

ܫܡܢܐ 1987, 14; aliud 1987, 16.

ܫܡܢܐ 1987, 17 — ܫܡܢܐ v. sub ܡܢܐ.

ܫܡܥ 1988, 3; ܐܫܡܥ 310, 2; ܫܡܥܢܐ col. 223, 11 (script. ܫܡܥܢܐ); 514, 22; 1951, 14; ܐܕܢܐ ܫܡܘܥܬܐ 1951, 14; ܫܡܥܘܢ ܕܒܝܬ ܥܒܕܘܢ 1951, 19; ܡܫܡܥܢܘܬܐ col. 1174, 13 — ܫܡܘܥܐ 49, 10 et 11; 1985, 6 et seq.

ܐܫܡܫ 310, 3; 1988, 12; ܫܡܫ 1988, 7; ܫܡܫ ܠܗ 1988, 6; ܫܡܫܐ 1987, 11; ܫܡܫܬܐ 1988, 5; ܐܫܬܡܫ 1988, 15; ܐܫܬܡܫܘ 313, ult.; 1988, 16; ܫܡܫ col. 1988, 14; ܐܫܡܫ 1988, 13; ܡܫܡܫܢܝܢ 1174, 11; ܐܫܡܫܢܢ 1988, 8, 9 et 10; ܫܡܫܐ 1988, 7; ܡܫܬܡܫܢܐ 1987, 11; ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ col. 1178, 18; col. 1988, 8 et 20; ܡܫܡܫܢ ܐܚܪܢܐ 1174, 11 — ܫܡܫܘܢ 1988, 19 — ܫܡܫܝ 1988, ult.

ܫܢܐ 1941, 20; 1951, 17; ܫܢܝܘܬܐ, ܡܫܬܢܝܢ 1941, 21; ܡܫܬܢܐ 1179, ult.; ܫܢܝܐ 1989, 3; ܫܢܝܐ 1951, 17 et 18; 1989, 3; ܡܫܬܢܝܢܘܬܐ 1989, 3 — ܫܢܝܐ 965, 5; 1989, 7; ″ܫ ܕܐܠܗܘܬܐ 963, 24; 1989, 8; ܫܢܝܐ ܕܗܘܬܐ 1989, 7; ܫܢܝܢܐ 217, 20 — ܫܢܝܐ 74, 13; 993, 10; 1492, 17 (script. ܫܢܝܐ); 1989, 5; 2029, 9; ″ܫ ܕܦܠܓܐ 142, 3; 1989, 10; ″ܫ ܕܣܘܣܝܐ 80, 13; 142, 2 et 16; 1989, 6; ″ܫ ܕܓܡܠܐ 208, 24 — ܫܢܝܐ = ܫܢܝܐ 439, 12 — ܫܢܝܐ 817, 9; 863, 1; 972, 6; 1987, 7 — ܫܢܝܬܐ 1951, 21 — ܫܢܝܬܐ 1989, 14 — ܫܢܝܘܬܐ 1989, 11 — ܫܢܝܢܝܐ 1225, 12; 1230, 1; 1383, 12; 1989, 15 et 17.

ܐܫܬܐ 310, 4; ܡܫܬܐ 1989, pen.; 1990, 6; ܡܫܬܬܐ 2093, 10; ܫܬܐ col. 1990, lin. 12 et 16; ܡܫܬܝܐ, ܡܫܬܝܢܘܬܐ col. 1989, ult.; col. 2093, 8 et 9; ܬܫܬܝܬܐ col. 2093, 8 et 9 —

ܡܡܢ, ܡܡܢܐ 1989, 19; 1990, 7, 8, 13 *et* 14 — ܡܡܢܘܢ 1990, 16 — ܡܡܢܘܬ *col.* 84, *l.* 11 — ܡܡܢܪ, ܡܡܢܪܐ 309, 6; 1467, 2; 1990, 19; ܡܡܢܪܬܐ 1990, 18.

ܡܢܐ 1990, 20; ܡܢܐ ܕܡܢܝܢܐ, ܡܢܐ ܕܪܝܫܐ 1991, 7; ܡܢܬ ܐܒܐ, ܡܢ ܕ″ 89, 21; 148, 7; 657, 22; 1993, 17; 1995, *pen.*, *cf.* ܡܢܝܢ ܕ″ *et* ܡܢܝܢܘܬ ܕ″ *sub* ܡܢ ܡܢܐ; ܡܢܬ ܒܡܢܝܢܐ, ܡܢ ܕܒ″, ″ܒ″ 684, 23; 1349, 8 (*ubi leg.* ″ܒ ܕܡܢܐ); 1421, 19; 1991, 2, 3 *et* 5; 1993, 8; 1994, 18; ܡܢܐ ܕܡܢܝܢܘܬܐ 1990, 20; ܡܢ ܬܠܬܐ 591, 5; 1993, 12 — ܡܢܝܐ 1993, 16; 1994, 6, 8 *et* 10; ܡܢܝܐ ܕܪܝܫܐ 1994, 4; ܡܢܝܐ 1993, 15 — ܡܢܝܢܘܬܐ 1994, 2 — ܡܢܝܢܘܬܐ 1343, *not.* 11; 1994, 13 — ܡܡܢܝܐ (مسّ) 972, 14; 1174, 16; 1587, 10 — ܡܢܬܐ (*rad.* ܡܢܝ) 1995, 1 *et seq.*; ܡܢ ܡܢܐ ܒܠܒܐ *v. sub* ܡܢܬ — ܡܢܬ ܐܘܪܚܐ *v. inf.* ″ܐ ܡܢܬ.

ܡܢܐ 1991, 9; ܡܢܬ 1994, *pen.*; 1995, *ult.*; ܡܢܘ 1993, 1; ܡܢܘܢ 1283, 13, *cf.* 1993, 6; ܡܢܐ 1991, 10; ܡܢܝܐ 1993, 1; ܡܢ 1952, 12; 1993, 14; ܡܢ ܬܠܬܐ 1993, 5; ܡܢ ܚܕ ܡܢ ܚܒܪܗ 1993, 6; ܡܢܬ 1994, *pen.*; ܐܡܢܐ 310, 5; 1952, 12; ܡܢܘܢ 1993, 6, *cf.* 1283, 13; ܡܢܐ ܠܗܘܢ 1991, 1; ܡܡܢܐ *col.* 1174, 15; ܡܡܢܝ ܐܫܐ *col.* 1174, 17; ܡܡܢܝܢܐ 1174, 19; ܡܡܢܝܢܗ 1192, 13; ܐܬܡܢܝܐ 314, 1; ܐܬܡܢܝܘܢ 1283, 13; 1993, 5; ܡܢܝܐ 1993, 3; *aliud* 1993, 5; ܡܢܝܘܬܐ 310, 5; 1283, 14; 1991, 9; 1993, 2; ܡܢܝܢܐ 310, 5; 1952, 12; *aliud sub* ܡܢ — ܡܢܐ ܕܡܢܐ 1991, 11; ܡܢܬܐ 135, 2; 1994, *ult.*;

ܡܢܝܢ ܠܐܝܠܝܢ *et* ܡܢܝܢܐ ܕܐܝܠܝܢ ܐܝܠܝܢ 1993, *pen.*; ܡܢܝܢܐ ܕܡܢܝܢܘܬܐ 1994, 1 — ܡܢܝܢܘܬܐ (اشنه) 421, 23; 425, 19; 426, 1; 427, 21; 543, 5; 1355, 20; 1511, 12; 1995, 16; ܡܢܝܢܘܬܐ ܡܢܝܢܘܬܐ 1995, 17.

ܡܢܪܐ 1991, 12.

ܡܢܠܗ 1991, 15; ܡܢܠܐ 1992, 17; ܡܢܠܬܐ 1992, 5.

ܐܬܡܢܝܘ 314, 2; 1992, 7; ܡܢܝܢܐ *col.* 1992, 6; *aliud in Ind. pers.* — ܡܢܝܢܐ 1992, 8.

ܬܡܢܝ 1992, *pen.*; ܡܢܝ 1992, 17 *et ult.*; ܡܢܝܐ 1992, 17; ܡܢܝܢܐ 1992, 13; ܡܢܝܢܗ 1992, 11; ܡܢܝܘܢܐ 1992, 15.

ܡܡܢܝܢ ܡܡܢܝܢ 1174, 21; ܡܡܢܝܢܐ 993, 21; 1174, 20; ܡܡܢܝܢܘܬܐ 1952, 17; ܡܢܝܢܐ 1952, 17; 2093, 14; ܡܢܝܢܐ 1994, 14; ܬܡܢܝܢܐ 2093, 14.

ܡܢܪܐ 1994, 15 — ܡܢܪܬܐ 1994, 17; ܡܢܪܘܐ 1760, *ult.*; 1952, *not.* 21, *cf.* ܡܢܪܘܐ 1958, *not.* 21.

ܡܢܫ 1279, 22; ܢܡܢܫܘܢ 1281, 18; ܡܢܫܗ 1953, 6; ܐܬܡܢܫܢ 1997, 12; ܡܢܫ ܡܢܫ 584, 25; ܡܢܫ 1997, 9; ܡܢ ܡܢܫ ܡܢܫ 1998, 5; ܡܢܫܘܬܐ ܕܡܢܫܐ 1998, 3; ܡܢܫܘܬܐ 727, 2; 1997, 9 *et* 12; ܡܢܫܘܬܐ ܦܐܣܝܦܘܣ 1997, 13; ܡܢܫܐ ″ܡ 205, 21; 1997, 10; ܡܢܫܐ 1997, 17; ܡܢܫܢܝܬ 1997, *pen.*; 1998, 1; ܡܢܫܢܘܬܐ 1997, *ult.*; ܡܢܫܘܬܐ 1996, 11; ܡܢܫܘܬܐ 1430, 19; 1996, 11; ܡܡܢܫܐ 1174, *pen.*; ܡܡܢܫܐ 1174, 24; 1175, 2; 1997, 10; ܡܡܢܫܐ *vide sub* ܡܫ — ܡܢܫܐ ܕܡܢܐ 32, 5 — ܡܢܫܘܬܐ 1073, 4.

ܡܢܐ 1996, 3; 1997, 3; ܡܢܐ 1996, 3; ܢܬܡܢܐ 314, 5; ܢܬܡܢܘܢ 1283, 15; ܐܬܡܢܘܢ 314, 6;

1997, 3; ܐܬܡܢܝܬ 314, 5 *et* 7; 1953, 2; ܐܬܡܢܝܘܢ 314, 7; ܐܬܡܢܝܐ 314, 3; ܢܬܡܢܘܢ 1283, 16 *et* 17; ܠܡܬܡܢܝܘ 976, 12; 1953, 4; ܡܬܡܢܝܐ 1953, 1; ܡܢܝܢܐ 1997, 15; ܡܢܝܬܐ 226, 18; 1997, 15; ܡܢܝܬܐ ܕܦܘܠܘܣ 1998, 9; ܡܢܐ, ܡܢܝܬܐ 1998, 6 *et* 7; ܡܢܝܬܗ ܒܪ *col.* 1998, *l.* 6; ܡܢܘܬܐ 1997, 3; ܡܢܝܢܐ 1953, 1; ܡܢܝܢܘܬܐ 1953, 3; ܐܬܡܢܝܢܐ 170, *ult.*; 314, 4; 528, 1; 2020, 18; ܬܡܢܝܢܬܐ 1283, 17; *col.* 2093, 17 *et* 18 — ܡܢܝܐ 1997, 5, *cf. rad.* ܡܫܢ *et* ܡܢܢ.

ܡܢܪܐ 1997, 7.

ܡܢܦ 508, *ult.*; 1928, 5; 1996, 13; ܡܢܦܝܢ 1996, 18; ܐܦܢܝܐ 1996, 16; ܐܦܢܘܬܐ 1996, 7; ܡܢܦܝܢ ܐܦܐ 1996, *ult.* — ܐܦܢܝܐ 1996, 14; *aliud* 1997, 1.

ܡܢܠܐ 1997, 14 — ܡܢܠܝܢܐ 383, 3 (*script.* ܡܢܠܒܝܢܐ 383, 4); 393, 11 — ܡܢܠܘܬܐ 962, 13; 1953, 7, 9 *et* 11; ܡܢܠܘܬܐ ܡܢܝ *col.* 1953, 11; ܡܢܠܘܬܗ 1953, 13.

ܡܢܘܬܘܬܐ 1996, 5.

ܡܢܪܐ 1998, 4.

ܡܐܫ 1925, *ult.*; ܡܫܐ, ܡܐܫܐ 1925, *ult.*; 1998, 15; ܡܫܫ 2002, *not.* 24; ܡܡܫܫ 1175, 11; ܐܡܫ *col.* 310, 10; ܡܡܫ 97, 17; 1175, 3; ܡܫܫܬܐ 2002, 10; ܡܫܫܐ 685, 25; 1999, 3; ܡܫܘܫܘܬܐ 1998, 16; ܡܡܫܘܬܐ 97, 17 *et* 18; 1175, 3; 2002, 5, *cf. infra* ܡܫܚ — ܡܫܐ, ܡܫܬܐ 1998, 12; 2002, 18 — ܡܫܐ 546, 7.

ܡܫܐ 1998, 11; ܢܡܫܐ 1281, 22; ܡܫܝܗ 2000, 2; ܢܡܫܬܐ 1283, 20; ܡܫܐ 1999, *ult.*; *aliud* 1998,

14; 1999, 6, 13, 15 et 16; 2000, 3 et 5: ܫܦܝܪ ܠܚܡܪ 1999, 8: 2000, 7: ܫܦܝܪܐ ܒܡܪܟܐ 2000, 4: ܫܦܝܪ ܒܬ 1999, 19: ܫܦܝܪܬܐ ܕܡܫܠܛܐ et ܫܦܝܪܐ 2001, 1 et 2: ܫܦܝܪܘܬܐ 2000, 2: ܫܦܝܪܐܝܬ 2000, 1: ܫܘܦܪܐ 1954, 7: ܫ″ ܕܗܕܡܐ 1954, 8: ܫ″ ܕܚܘܪܐ 1954, 6: ܡܫܦܪܬܐ 1175, 5.

ܫܦܕ 1281, not. 7: ܢܫܦܕܘܢ 1281, 19: ܐܫܬܦܕ 314, 10: ܫܦܕܐ, ܫܦܘܕܐ 1998, 18 — ܫܦܕܐ 1998, 17, cf. ܫܦܒܐ 2001, 9.

ܫܦܝܐ, ܫܦܝܐ v. Ind. pers. et supra ܐܫܦܝ.

ܫܦܥ 2001, 10: ܡܬܫܦܥ 2003, 20: ܫܦܒܐ 2001, 10: ܫܦܒܐ ܕܡܝܐ 2001, 8: aliud 2001, 9: ܡܫܦܒܬܐ 1114, 6: ܬܫܦܒܐ 2093, 19 — ܬܫܦܒܝܐ 2094, 5.

ܐܫܬܦܠܘ 314, 11: ܢܫܬܦܠܘܢ 1283, 21: ܡܫܬܦܠ 1179, 22: ܐܫܦܠ 310, 20: ܢܫܦܠ 1281, 21: ܫܦܠ, ܫܦܠܐ 2001, 12, 13 et 18; aliud 982, pen.; 2001, 14 et 15; ܫܦܠܘܬܐ 2001, 17; ܫܘܦܠܐ 28, 16; 1998, 19; ܫܘܦܠ ܠܒܪܐ 1998, pen.; ܫܘܦܠܐ ܕܦܘܪܐ 982, pen.; 2001, 15; ܫܘܦܠ ܦܘܪܐ 1998, ult.; ܫ″ ܡܫܟܢܐ col. 1999, 2; ܫܘܦܠܝܢ 1999, 5 — ܫܦܠܘܠܐ 2001, ult.; 2002, 1 et 2.

ܫܦܥ 2002, 4, confer supra ܫܦܥ; ܡܫܦܥܐ 2002, 5; ܡܫܦܥܘܬܐ v. sub ܫܦܥ; ܫܦܥܐ 2002, 4; ܫܘܦܥܐ 1954, 19; aliud 1954, 20.

ܫܦܟ 1955, 14; ܡܫܦܟ 1175, 6 et 7; ܡܫܦܟܢܘܬܐ col. 2094, 2; ܐܫܬܦܟ col. 314, 12; ܐܫܦܟ 310, 21; ܬܫܦܟܝܗ 2093, pen. et ult.; 2094, 1; ܡܫܦܟ 1175, 6, 8 et 9; ܫܦܟܐ 2002, 7 et 8;

ܫܦܝܥܘܬܐ 310, 21; 2001, 3; ܫܘܦܥܐ 1955, 13; ܫܦܘܥ ܕܡܝܐ 1954, 22; aliud 1954, 21; 1955, 12; ܡܫܦܥܢܐ 992, 4; 1137, pen.

ܫܦܪ ܠܐܠܗܐ 2002, 12; ܫܦܪ ܠܝ 2002, 13; ܐܫܦܪ 310, 26; 1955, 10; ܐܫܬܦܪ 314, 9; ܫܦܪܐ col. 190, lin. 1; col. 2002, 15; ܫܦܪܐ ܕܚܫܡܐ 2002, 16; ܫܦܪܪ col. 2000, lin. 9; ܫ″ ܕܡܪܬܐ col. 2000, l. 16; ܫ″ ܠܓܦܪܐ col. 2000, lin. 15; ܫܦܝܪܬ ܐܪܥܬܐ 2000, 12; ܫܦܪܘܬܐ col. 1955, lin. 10; ܫܦܪܘܬ ܢܫܐ col. 2000, lin. 9; ܫܦܪܘܬ ܓܢܒܪܐ col. 2000, 18; ܫܦܝܪܐ col. 1955, l. 8; ܫܘܦܪܘܬܐ 1955, 10 — ܫܦܪ 2002, 12 — ܫܦܪܐ 310, 24; col. 593, lin. 19; col. 2002, lin. 11, cf. ܐܫܦܪܐ — ܫܦܪܬܐ 2000, pen. — ܫܘܦܪܢܐ 1955, 1; ܫܘܦܪܢܘܬܐ 1955, 6.

ܫܦܪܐ v. sub ܫܦ.

ܫܩܐ 2006, 3; ܫܩܝܐ 1739, 12; 2006, 3 — ܫܩܝܘܬܐ 2003, 13.

ܫܩܐ 2003, 9: ܐܫܩܝ 311, 3; ܫܩܝ 24, 23; 54, 17; 2003, 9: ܫܩܝ ܒܬ col. 2003, l. 8: ܫܩܝܘܬܐ 2003, 7 — ܐܫܩܝܐ 1956, 3; ܫܩܝܐ 1956, 5 — ܫܩܝܐ 2003, 5 — ܫܩܝܬܐ 2003, 10.

ܫܩܝܩܐ col. 909, lin. 13, cf. supra ܫܩܝܩܐ.

ܫܩܕܬܐ 2003, 3, cf. ܫܓܕܐ.

ܫܩܠ ܐܝܕܐ col. 2005, lin. 6; ܫ″ ܒܥܠܬܐ col. 2005, lin. 9; ܫ″ ܦܬܓܡܐ col. 2004, l. ult.; ܫ″ ܐܦܐ 2005, 8; ܢܫܩܠܘܢ 1282, 12; ܫܩܠܝܗܝ 2003, 6; ܫܩܠܐ 1282, 13; ܫܩܠܝܢ 2005, 1; ܫܩܠܝܢ 2005, 3; ܢܫܩܠ ܫܩܠܐ ܠܗ col. 2003, l. 5; ܡܫܬܩܠ 314, 15; ܫܩܠܬܘܢ 1195, 20 et 22; ܫܩܠܬܘܢ 2004, 20; ܢܫܩܠ 1282, 12; ܡܫܩܠ col. 1175, 19 et 20; ܡܫܩܠܐ 1175, 18; 1955, ult.; 2004, 4; ܐܫܬܩܠ 1955, ult.; ܠܡܫܬܩܠܘ 119, 6; ܐܫܩܠ 311, 2: 1175, 13; 2004, 4; ܢܫܩܠ 1282, 9; ܡܫܩܠ 1175, 23 et 24; ܡܫܩܠܐ 1175, 22 et pen.; 2004, 3; ܫܩܠܐ 2003, 19 et ult.; 2004, 1; ܫܩܠܐ ܫܩܠܐ 2004, 8; ܫܩܠܗ 2004, 13 et 14; ܫܩܠܐ ܕܓܠܠܐ 2004, 6; ܫ″ ܕܟܘܫܠܗ 2004, 10 et 11; ܫܩܠܦܢܐ 2004, 17; aliud col. 2004, l. 18; ܫܩܠܬܐ ܕܒܬܠܬܐ col. 2005, lin. 10; ܫܩܝܠܬܐ 2003, 4; ܫܩܝܠܐ 1282, 12: 1955, pen.; 1956, 1; ܡܫܩܠܢܐ col. 1175, lin. 12; ܡܫܩܠܢܗ col. 2004, lin. 20; ܡܫܩܠܢܘܬܐ 119, 8; 1175, 21; 1955, pen.; ܡܫܩܠܢܝܘܬܐ 1282, 9.

ܫܩܡ 2006, 1; ܫܩܡܐ 2005, 11, 17 et ult.; col. 2006, l. 1 — ܡܫܩܡܘܬܐ (pro ܡܫܩܡܬܐ) 1175, 14 et 15.

ܫܩܝܦܘܬܐ 2003, 17; ܢܫܬܩܦ 1179, 1; 1283, 6, 7 et 10; ܡܫܬܩܦ 1178, ult.; ܡܫܬܩܦܝܢ 1179, 1; ܐܫܩܦ 311, 4; ܡܫܩܦܬܐ 1175, 15 et 16; ܐܫܬܩܦ 314, 16 et 17; 1956, 7; ܢܫܬܩܦ 1283, 8, 9 et 11; ܢܫܬܩܦܘܢ 1283, 11; ܡܫܬܩܦ 1179, 2; ܫܩܘܦܐ 1956, 5 et 11; ܡܫܩܦܢ 1956, 12; ܫܩܝܦܘܬܐ col. 1956, lin. 7; ܫܩܝܦܘܬܐ col. 2003, lin. 17 — ܫܩܝܦܐ 2003, 16.

ܫܩܪ 2006, 10; ܐܫܩܪ 311, 5; ܐܫܬܩܪ 314, 19; ܫܩܪܐ 2006, 6 et 8; ܫܩܪܘܬܐ 2006, 5;

ܫܪܘ 122, 5; 1026, 21 — ܫܪܘܝܐ 286, 8; 1715, 18; 1743, 20; 1746, 14; 2009, 16; 2050, 7, *confer* ܫܪܘܒܝܐ *sub* ܫܪܒ — ܫܪܘܝܐ 2009, *ult.*; 2010, 2 *et* 3; *aliud* 2010, 6.

ܫܪܝܝܐ *col.* 2011, *lin.* 15, *confer infra* ܫܘܪܝܝܐ — ܐܫܬܪܝܢ 1958, 6 *et* 7; ܫܘܪܝܐ 1958, 6.

ܫܪܝܐ 2012, 19; ܐܫܬܪܝܢ 2012, 20; ܐܫܬܪܝܘ 315, 6; 2012, 15, 17 *et pen.*; ܡܫܬܪܝܢ 1179, 21; 2012, 16 *et* 20; ܫܪܝܘܬܐ 315, 6; 2012, 14, 15, 18 *et ult.*; 2013, 2.

ܫܘܪܛܐ (شرط) 225, 7 *et* 10; 1737, 4 — ܫܘܪܛܠܝܬܐ (شلطيت) 61, 18; 615, 8; 732, 16 — ܫܪܛܠܘܣ (? *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, 153) 2011, 16.

ܫܪܝܐ 2013, 14; ܫ̈ ܕܢܘܣܐ, ܫ̈ ܕܢܘܣܝܬܐ 2013, 16 *et* 22 — ܫܪܝܐ ܕܛܠܐ 2013, 18 — ܫܪܝܒܝܬܐ 2012, 10.

ܫܪܟ 2013, 5; 2015, 3; ܡܫܪܟ 1176, *pen.*; ܫܪܝܟ 2013, 6; ܫܪܟܐ 2013, 4; *aliud* 2013, 9; ܫܪܟܢܘܬܐ *col.* 2013, 4 *et* 5; ܫܪܟܐ 2015, 3, 5 *et* 6; (*pro* ܫܪܟܐ) 2015, 8; *aliud* 2015, 14; ܫܪܟܐ ܕܒܫܡܐ 2015, 10; ܫܪܟܐ 2015, 12.

ܫܘܪܠܐ 731, 21; 1958, 4.

ܫܘܪܡܐ 1958, 8 — ܡܫܪܡܬܐ 1176, *ult.*

ܫܘܪܐ *vide* ܫܘܪܐ — ܫܘܪܢܐ 95, *pen.*; 113, 1; 115, 5; 463, 8; 643, 17; 1076, 15; 1336, 26; 1349, 20; 1958, 10.

ܫܪܥ 2010, 13; ܐܫܬܪܥ 311, 13; ܐܫܬܪܥ, ܐܫܬܪܥܘ 2015, 16 *et* 17; ܫܪܥܐ 2015, 16; ܫܪܥܬܐ *col.* 2015, *lin.* 17; ܫܘܪܥܬܐ *col.* 1958, 13 *et* 20; 2010, 11; ܫܘܪܥܐ 2010, 8; 18; 2010, *ult.*; ܫܪܥܘܬܝ 2010, *ult.*; 2011, 6; ܫܪܥܬܐ 2011, 6; ܫܘܪܥܐ 1957, 11 *et seq.*; 2011, 1; ܫܘܪܥ ܠܐ 1957, 19; ܡܫܪܥܢܐ 2011, 7; *aliud* 1176, 21; ܡܫܪܥܢܝܬܐ 1176, 23; ܡܫܪܥܢܐܝܬ *col.* 2011, *lin.* 6; ܡܫܪܥܢܘܬܐ 1176, 1, 3 *et* 16; ܡܫܪܥܬܐ *col.* 1176, *lin.* 24; ܡܫܬܪܥܢܐ 1179, 18; 2012, 2 *et* 4; ܬܫܪܥܬܐ *col.* 2094, 4 — ܐܫܬܪܥ 2011, 4; 2051, 6; ܐܫܬܪܥܘ 314, 23; ܢܫܬܪܥܐ 1283, 22 *et* 23; ܐܫܬܪܥ, ܐܫܬܪܥܘ 314, 22; ܫܘܪܥܬܐ 314, 24; 1283, 22; 2011, 3, 4, 10 *et* 12; ܫܘܪܥܬܝ 2011, 4 — ܫܪܥܬ *v. sub* ܬܫܪܥ — ܫܪܥܐܦ 2006, 14; ܫܪܥܐܦ ܡܢ ܕܡܐ 2006, 16.

ܫܪܦ 2007, 5, 7 *et* 8; 2009, 14; ܫܪܝܦ 2013, 11; ܫܪܝܦܐ 2007, *not.* 11; ܐܫܬܪܦ 2007, 7; ܐܫܬܪܦܘ 315, 3; ܫܪܦܐ 2007, *not.* 11; ܫܪܦܘܬܐ 2007, *not.* 11; 2009, 14 — ܡܫܬܪܦܢܐ 1179, 5 — ܫܪܦܐ *col.* 2007, *lin.* 1 — ܫܪܦܬܐ 2007, 12 *et* 13 — ܫܪܒܝܢܐ (شربين) 1715, 21; 1957, *ult.* — ܫܪܦܠܐ 1618, 17; 2007, 10; ܫܪܦܠܝܘܣ 2008, 1 — ܫܪܦܣܘܬܐ 1056, 11; 2007, 14 *et seq.*

ܫܪܩܠ, ܡܫܪܩܠ, ܡܫܪܩܠܘܬܐ, ܫܪܩܠܘܬܐ *col.* 2008, *lin.* 7 — ܐܫܬܪܩܠܠ *col.* 315, *lin.* 4; ܫܪܩܠܠܬܐ *col.* 2008, *l.* 13; ܫ̈ ܕܩܠܐ *col.* 2008, *lin.* 17 — ܫܪܩܐ *col.* 2008, *lin.* 6 *et* 10; ܫ̈ ܕܡܩܠܦܠܐ *col.* 2008, 3; ܫ̈ ܕܩܠܐ *col.* 2008, *lin.* 5; ܫ̈ ܕܡܩܠܦܘܪܩܘܣ 2008, 8 — ܫܪܩܠ *v. sub* ܦܪܩܠ.

ܫܪܩܐ *col.* 2008, *ult.*; *col.* 2009, 2 — ܫܪܩܘܬܐ 2009, 8, 11 *et* 12.

ܫܘܪܡܐ 311, 5; 1956, 8 *et* 9; 2006, 6 *et* 8; ܫܘܪܡܠܬܐ 2006, 5.

ܐܫܬܪܪ 311, 6; ܫܪܝܪܘ 2017, 20; ܡܫܪܪܝܢ 1177, 4; ܡܫܪܪ 1177, 5; ܐܫܬܪܪܬ 315, 12; ܐܫܬܪܪܘ 2012, 12; ܐܫܬܪ *col.* 311, *l.* 6; ܐܫܬܪܬ *col.* 311, 6; ܐܫܬܪܝܪܘ 311, 9; ܡܫܪܪܝܢ 1284, 6; ܠܬܫܪܪ 1284, 4; ܡܬܫܪܪ 1284, 4; ܫܪܝܪܐ 2017, 20 *et* 21; ܫܪܝܪܐ 2014, 18 *et* 24; ܫܪܝܪܐ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܐܠܗܐ ܕܡܢ 2014, 23; ܫܪܝܪܐ ܕܡܫܪܪܐ 2014, 21; ܫܪܝܪܘܬܐ *col.* 2015, *lin.* 1; ܫܪܪܐ 1958, 19 — ܫܪܐ 2006, 13, *et* ܫܘܪܐ 1957, 5; ܫܘܪܐ ܕܚܠܝܠܐ 1957, 3; ܫ̈ ܕܫܘܪܐ *col.* 1957, *lin.* 6 — ܫܪܐ (شرى) 407, 3 — ܫܘܪܪܐ *col.* 1492, *l.* 18; *col.* 2010, *l.* 17 *et* 18; ܫܘܪܪܐ ܕܡܫܪܪܐ 2010, *pen.* — ܫܪ ܦܐ 2006, 12, *confer* ܦܠ *et* ܫܠ.

ܫܪܫ 2015, 15; ܐܫܬܪܫ 311, 8; ܫܪܫ 2012, 11; ܫܪܫܐ 2011, 11; ܫ̈ ܦܠܦܪܘܣܐ *col.* 2006, *l. ult.*; ܫܪܫ ܫܪܫܐ ܠܒܘܣܐ 2012, 7; ܫܪܫ ܡܫܪܫܐ *col.* 2011, *lin.* 20; ܐܫܪܫܗ *col.* 2012, *lin.* 8; ܐܫܬܪܫܘ 314, 23; 2012, 12; ܐܫܬܪܫ 311, 8; ܡܫܪܫܐ 1176, 18; ܐܫܬܪܫܘ 311, 9; ܐܫܬܪܫܫ 311, 8; ܐܫܬܪܫܫܘ 311, 9; ܡܫܪܫܐ 1176, 20 *et* 21; ܫܪܫܐ 2011, 12 *et pen.*; ܫ̈ ܕܫܘܪܫܬܐ 2011, *ult.*; ܫܪܫܬܐ 2014, 4; *aliud* 2014, 7; *aliud* 2014, 15; ܫܪܫܬܐ ܕܠܐ *col.* 2012, *l.* 5; ܫܪܫܘܬܐ 2012, 1 *et* 5; 2013, 20; ܫܪܫܘܬ ܫܡܐ 2011, *ult.*; ܫܘܪܫܐ 2009, 19; *aliud* 2010, 5; ܫܘܪܫܢܬܐ 2010, 5; *aliud* 1176, 22; ܫܘܪܫܢܘܬܐ 2009,

ܫܪܩܘܒܘܬܐ 2010, 8; ″ܫܪܩܘ ܕܢܦܫܗ 2010, 7; ܫܪܒܘܬܝܐ 2010, 14; ܫܪܩܘܒܬܢܘܬܐ et ܫܪܩܘܒܠܢܘܬܐ 2010, 8-10; ܡܫܪܩܘܒܢܘܬܐ 64, 21; 1176, 11; ܡܫܪܬܒܢܘܬܐ 1180, 1; 2010, 9 — ܫܪܒܘܠܐ 362, 16; col. 1362, l. 23; col. 2015, l. 19 — ܫܪܒܘܠܝܐ 228, 7.

ܫܪܦܐ, ܫ″ ܕܬܘܪܐ 2016, 1.

ܫܪܨܐ 2016, 3, 4, 5 et pen.; ܫܪܨܗ 2017, 2 — ܫܘܪܨܝܐ 1958, 17, cf. ܫܪܝܪܐ.

ܐܫܪܩ 311, 14; 1176, 8; ܐܫܪܩܘ 2017, 4; ܡܫܪܩ col. 1176, 8; ܡܫܪܩܝܢ col. 1176, 10; ܫܪܩܐ 2017, 4 et 5; ܡܫܪܩܝܐ 2017, 6; ܡܫܪܩܘܬܐ col. 2017, 4; ܡܫܪܩܢܘܬܐ 1176, 5, 6, 7 et 10; 2017, 5, et ܡܫܪܩܬܐ 1176, 5 — ܫܪܩܬܐ, ″ܫܪܩ ܕܒܢܝܬܐ 2017, 15 et 17; ″ܫ ܕܪܘܡܝܐ col. 2017, lin. 19; ܡܫܪܩܢܘܬܗܘܢ, ܡܫܪܩܘܬܗܘܢ″ 2017, 16; ܫܪܝܩܘܬܐ 2014, 5 — ܫܪܩܘܬܐ col. 2010, 16 — ܫܪܩܘܬܐ col. 2010, not. 20 — ܫܘܪܩܝܐ (شَرِيقَة) 1958, 14 — ܫܘܪܩܠܐ et ܫܪܩܘܠܐ 1958, 18; 2017, 7 — ܫܪܩܘܒܐ 2017, 9 — ܫܪܩܪܩܐ 2017, 11.

ܫܪܫܐ 2018, 5-7; ܫܪܫܘܗܝ ܥܒܕ 1457, 10; ܫܪܫ ܡܫܒܚܬܐ col. 2018, l. 10 — ܡܫܪܫܬܐ, ܫܘܪܫܝܐ 1958, 15 — ܡܫܪܫܠ 1920, 17 — ܫܪܫܒ 2018, 13.

ܫܫܐ 2018, 16.

ܫܫܠܐ, ܫܫܠܬܐ ܕܒܠܬܐ ܫܫܠܬܐ 2018, 19.

ܫܫܡ ܕܐܒܐ, ܫܫܡ ܕܒܪܐ 2019, 2 et 3, v. ܫܘܫܡ ܕܐܒܐ et ″ܕ ܫܘܫܡܐ sub ܫܘܫ.

ܫܫܩܘܠ 2019, 1, cf. sup. ″ܫܫ.

ܫܬ ܐܘܨܪܐ et ܫܬܐ ܐܘܨܪܐ col. 1995, l. 19; col. 2019, l. 7; ܫܬܐܡܬܐ col. 2019, 5, cf. ܐܫܬܐ — ܫܬܬܐ 2020, 21 — ܫܬܬ ܡܐܐ col. 323, 9 et 10; ܫܬܬܥܣܪ et ܫܬܐ ܐܠܦܐ 2020, 22.

ܐܫܬܝ, ܐܫܬܝܬ, ܐܫܬܝܬܐ, ܐܫܬܝܘ 311, 21; 313, 8 et 9; 2019, 18, 20, 21, pen. et ult.; 2020, 1; ܫܬܝܐ col. 2019, 15; ܡܫܬܝܐ 2019, 15; ܡܫܬܘܬܐ 1178, 14: 2019, 16 — ܐܫܬܬܝ 314, 20; 1178, 11; ܫܬܝܐ 2019, 12; ܡܫܬܝܬܐ 156, 14; 1178, 10 et 12; 2019, 13; ܡܫܬܝܘܢܐ 156, 13; 1178, 9.

ܫܬܒܐ 2020, 9, cf. ܫܒܬܐ.

ܐܫܬܘܠ 312, 17; ܫܬܠ 2020, 13; ܫܬܠܝܢ 2020, 16; ܫܬܠܐ ܒܒܢܝܗ 2020, 3; ܐܫܬܬܠ 315, 13; ܫܬܠܬܐ 2020, 13 et 14; ܫܬܠܬܐ 2020, 11, 12, 15 et 17.

ܫܬܢܝܐ 2020, 18, cf. ܐܫܬܢܝܐ sub ܫܢܐ.

ܐܫܬܘܦ, ܐܫܬܘܦܐ, ܫܬܘܦܝܐ col. 312, 18 et 19; col. 2019, 11, confer ܐܫܬܘܦ sub ܐܫܬ — ܡܫܘܬܦ 1166, 11 et sequent.; ܫܘܬܦܘܬܐ col. 1961, l. 5 et 7; ܡܫܘܬܦܘܬܐ 1166, 7.

ܐܫܬܘܩ 312, 20; 2020, 6 et 7; ܢܫܬܘܩ 2094, 7; ܐܫܬܬܩ 315, 14; ܡܫܬܬܩܐ 1179, 9 et 11; ܡܫܬܬܩܝܢ 1179, 12, 16 et 17; ܐܫܬܩ 2020, 7; ܫܬܝܩܐ 2020, 5; ܫܬܩܐ 2020, 20; ܫܘܬܩܐ col. 251, 6; col. 254, 5; 263, 8 — ܐܫܬܘܕܝ, ܐܫܬܘܕܝ (a ܫܢܬܐ et ܡܕܝܢ) 314, 13.

ܬ

ܬܐܓܐ et ܬܐܓܐ (تاج) 317, 21; 2032, 20; ܐܬܬܓܠܠ 344, 9; ܐܬܓܠ 317, 21.

ܬܐܕܐ v. sub ܬܕܐ.

ܬܐܘܒܝܐ col. 49, l. 25 et 26 — ܬܐܘܦܢܝܐ 2036, 12.

ܬܐܦܝܪܐ v. infra ܬܦܝܪܐ.

ܬܐܡܐ col. 317, 24; 2028, 3 et 4; ܬܐܡܐ ܬܪܝܢ, ܬܐܘܡܐ 38, 13; 114, 18; ܐܬܬܐܡ 317, 24; 2028, 5; ܡܬܬܐܡ 2028, 5; aliud 1180, 13 et 15; 2028, 6; ܡܬܐܡܐ 1180, 16; 2028, 7; ܡܬܐܡܝܢ col. 1180, 13; ܡܬܐܡܬܐ 1180, 11 et 17; ܐܬܬܐܡ col. 344, linea 10; ܬܐܘܡܘܬܐ 1180, 14; 2028, 8; ܡܬܐܡܘܬܐ 2028, 9 — ܬܐܡܘܣ (θάμνος) 27, 17; 68, 14; 80, 27; 113, 10; 197, 13, etc.; 2028, 10, cf. 2072, 15.

ܬܐܢܬܐ, ܬܐܬܐ 771, 2; 1756, ult.; 2029, 5; 2074, 5 et 7 — ܬܐܢܬܐ, ܬܬܐ, pl. ܬܐܢܐ 2028, 18; 2094, 11; ܬܐܬܐ ܕܒܪܐ 2039, 10; 2094, 12; ܬܐܢܐ ܚܘܪܬܐ col. 2029, 3; ܬܐܬܐ ܚܡܝܬܐ 2005, 14 et 16; 2094, 12; aliud 2028, 18 et pen.

ܬܐܪ 2026, 7; 2030, 1; ܐܬܬܐܪ 344, 11; ܬܐܪܘܪܬܐ 2026, 7 — ܬܐܪܬܐ col. 2030, 7; ܬܐܪܬܢ col. 2030, l. 10 — ܬܐܪܬܐ 463, 4, confer infra ܬܪܘܬܐ et ܬܪܝܬܐ.

ܬܪܘܬ 2049, *ult.*; ܬܪܘܗ 2049, *pen.*; ܬܘܪܝܬ, ܬܘܪܝ 2043, 20 *et* 21; ܬܘܪܐ 2049, 9 *et* 10; ܬܘܪܝܬܐ 2043, 18 *et* 19 — ܐܬܬܪܝ 322, 10; ܐܬܬܪܝ 328, 3; ܡܬܬܪܝ 1190, 10; 2060, 1; ܡܬܬܪܝܢ 1190, 11; ܡܬܬܪܝܢܘܬ 1190, 11; ܬܪܝܐ, ܬܪܝܢܘܬܐ ܡܬ 2060, 1 — ܬܘܪܐ 2049, 12, 14 *et* 17; ܬܘܠܬܐ ″ܬ *col.* 2049, 15 — ܬܘܪܓܠܐ 2050, 1 — ܬܘܪܝܩܐ (ترياق) *col.* 962, 25; 2050, 3 — ܬܘܪܡܘܣܐ (*a* θέρμος) 465, 11; 1736, 2; 2038, 19; 2050, 5; ܬܘܪܡܣܝܢܐ *col.* 2050, *lin.* 4 — ܬܘܪܢܬܐ *col.* 2050, 7, *cf. heb.* תֹּרֶן — ܬܘܪܬܐ *col.* 2050, *ult.*, *cf.* ܐܬܪܬܐ *et* ܐܬܪܬܐ.

ܐܬܬܘܫ, ܐܬܬܘܫ *col.* 344, 24; *col.* 1947, *pen.*; *col.* 2051, 2 *et* 8; ܐܬܬܘܫܘ *col.* 2051, 4; ܬܘܫܐ 10, 13; 2051, 1, 3, 8 *et* 9.

ܬܘܬܐ 1039, 21; 1041, 14; 2051, 13; *aliud* 463, 4, *cf.* ܬܘܬܪܬܐ.

ܬܐܝ 2026, 13; ܬܝܐ 2052, 5; ܐܬܬܝܝ 345, 2; ܬܝܘܬܐ 345, 2; 2052, 8 *et* 11.

ܬܝܡܪ 2052, 13.

ܬܝܒ 2052, 15; ܬܝܒܐ 2052, 15; ܬܝܒܘܬܐ, ܬܝܒܘܬܐ 2052, 19; ܡܬܝܒܢܐ 1187, 3 (*forsan leg.* ܡܬܝܒܢܐ *a rad.* ܝܒܢ, *et postea* ܡܢܟܐ, *loco* ܡܟܠܢܐ).

ܬܝܫܐ (*pro* ܬܝܫܐ) 2055, 3.

ܡܬܝܚܢ 1187, 21.

ܬܝܠܐ 908, 23; 1209, 10; 1688, 1; 1703, 20; 1751, 21; 2055, 15; 2068, 20 — ܬܝܠܐ 2055, 18.

ܬܝܡܢ 2054, 20; ܐܬܬܝܡܢ 345, 4; ܡܬܝܡܢܬܐ 1188, 10; ܬܝܡܢܐ 2053, 13 *et seq.*; ܬ″ ܕܒܝ ܚܠܡ 2054, 22; ܡܬܝܡܢܝܬܐ 1188, 11; ܡܬܝܡܢܐܝܬ ܠܐ 2054, 19 *et* 20.

ܬܝܡܘܣ 2056, 13.

ܬܝܢܘܬ 2055, 1; ܬܝܢܘܬ 2055, 12; ܬ″ ܚܕܟܐ ܬ″ ܤܘܪ 2055, 7 *et* 8; ܬ″ 2055, 7; ܬܝܢܬܐ ܠܝܢ 2057, 3; ܐܬܬܝܢܬܐ 345, 7; ܬܝܢܬܐ, ܡܬܝܢܬܢܘܬܐ 2056, *ult.*

ܬܟܪܐ, ܬܐܟܪܐ 684, 11; 2057, 17; ܬܟܪܗ 2057, 14; ܬܟܪ 2057, 13; ܬܟܪܐ 2057, 12; ܬܟܪܘܬܐ 42, 18.

ܬܘܡܬܐ *vide sub* ܬܐܡܐ.

ܬܝܫܐ (*pro* ܬܝܫܐ) 2058, 16.

ܬܟܡܢ, ܬܟܡܢܐ (*a rad.* ܟܡܢ) 2059, 13 *et* 14.

ܬܪܝܬܐ 2060, 3 *et* 4, *confer supra* ܐܬܪܬܐ *et* ܬܪܘܬܐ.

ܬܟܫܐ 2060, 16 *et* 19; ܬܟܫܐ 820, 18.

ܬܟܦ 2060, *pen.*, *cf. rad.* ܬܘܟܦ *supra*; ܬܟܘ 2061, 14; ܬܘܟܦ 1285, 4; ܬܟܘܦܝܗ 1287, 25; ܬܬܟܦ 2044, 3; 2095, 16; ܠܡܬܟܦ 976, 15; ܬܐܟܦ, ܬܐܟܦ 2027, 6; 2044, 5; ܐܬܟܦ 338, 8; ܐܬܟܦܬ 2043, 16; 2044, 1 *et* 5; ܡܬܟܦ 1190, 19; ܬܘܟܦܐ 1189, 12; 1190, 19; 2043, 16 *et pen.*; 2044, 2, 3 *et* 5; 2060, *pen.*; ܬܘܟܦܗ ܕܡܫܝܚܐ 2044, 6; ܬܘܟܦܢܐ 2044, 10 — ܬܟܬܐ (تكّة), *pl.* ܬܟܐ 1513, 11; 2060, *ult.*; 2061, 1; ܬܟܟܬ 2062, 4.

ܬܟܒ 2061, 10 *et* 11; ܬܟܒܘ 2061, 8; ܬܬܟܒ 2096, 1; ܬܟܒܝܢ 2061, 6; ܬܟܒܢܐ 2062, 2; ܐܬܟܒ 328, 11; 2061, 10; ܬܟܒܐ *col.* 2061, *lin.* 4 *et* 7; ܬܟܒܢܘܬܐ *col.* 2061, *lin.* 4; ܬܟܒܢܐܝܬ 2061, *ult.*; 2062, 1.

ܐܬܬܟܠ (اتّكل) 345, 13; ܐܬܬܟܠ 328, *pen.*; ܐܬܬܟܠܘܗܝ 2044, 9; 2062, 8; ܬܘܟܠܢܘܬܐ 2062, 8; ܬܘܟܠܢܐ *col.* 2044, 8 — ܐܬܬܟܠܘ (تكلوا) 328, *pen.*; ܬܟܠܐ 328, *pen.*; 2062, 10 — ܬܟܠܬܐ 2062, 13 *et seq.*

ܬܟܡܤܐ 2063, 20; ܐܬܟܡܤ 328, 20; ܬܟܡܤ 2061, 18 *et* 20; ܬܟܡ ܐܝܟ ܬܟܡ 2063, 17; ܐܬܬܟܡܤ 345, 14; ܡܬܬܟܡܤ 2063, 18; ܬܟܡܤܐ *col.* 2061, 18; *col.* 2063, 17 *et* 20; ܬܟܡܤܐ, ܬܟܡܤܘܬܐ 2061, 18 *et* 19.

ܬܟܫ, ܬܟܫܐ. ܬܟܫܘܬܐ 2062, 6 *et* 7.

ܬܠܠܐ 822, 7, 14 *et* 15; 2067, 5 *et* 6; ܬܠܠܝܢ 1241, 4; ܐܬܬܠܠ 345, *l.* 15; ܬܠܬܐ 2069, *l.* 1; ܬܠܠܘܬܐ 345, 15; 439, *ult.*; 1241, 3; 2067, 6; 2069, 1 — ܬܠܘܬܐ, ܬܠܘܬܗ 2066, 6, 7 *et* 8 — ܬܠܐ *col.* 2064, *ult.* — ܬܠܐ ܚܒܝ 2065, 2 — ܬܠܠܐ 2067, 17.

ܬܠܐ 1286, 12; ܬܠܝܢ 1286, 15; ܐܬܬܠܝ 330, 3; ܡܬܠܐ 1193, 1; ܠܡܬܠܐ 1286, 15; ܬܠܐ 2065, 1; ܐܬܬܠ 345, 18; 2066, *pen. et ult.*; 2067, 1; ܡܬܬܠܝܢܐ 1286, 12; ܬܠܝܐ, ܡܬܠܐ 1286, 13; ܐܬܬܠܝܘ 2067, 2 *et* 4; ܬܠܝܐ 2066, *pen.*

ܬܠܒܢܐ 2065, 5 — ܬܠܒܘܬܐ 2065, 10.

ܐܬܬܠܓ 345, 20; 2065, 20 *et* 21; ܐܬܠܓ 330, 5; ܐܬܠܓܬ 330, 5; 2065, 19 *et* 21; ܬܠܓܐ 330, 6; *col.* 2065, 12, 20 *et ultima*; ܬܠܓܘܬܐ 2065, 16, 17 *et* 18; ܡܬܠܓܘܬܐ 330, 5.

ܡܬܠܚܢ *col.* 2066, 20; ܐܬܬܠܚ, ܐܬܬܠܚܘ 345, 16; 2066, 13; ܬܠܚܐ 2066, 9, 10, 12, 16 *et* 19; *aliud col.* 2066, 17 *et* 18; ܬܘܠܚܐ 2045, 11.

ܬܠܡܟܐ 868, 19; 2067, *pen.*; 2068, 4; ܬܠܡܟܘܬܐ 868, 21; 2069, *ult.*

1201, 7; ܬܘܠܐ 2038, 8; ܡܬܬܘܠܐ ܬܬܘܠܐ 2083, 1; ܡܬܬܘܠܐ 346, 23; 1200, 18 et ult.; 1787, ult.: col. 2038, 8; ܡܬܬܘܠܐ ܕܡܬܠܝܐ 2083, 9; 1200, 21; ܕܡܬܥܘܕܐ ‟ܡ 1200, 20 et 22; ‟ܡ ܫܠܡܐ col. 1201, 1 et 2; ܡܬܬܘܠܘܬܐ 1200, 18 et 19 — ܐܬܬܬܘܠ 346, 22; ܐܬܬܬܘܠܗ 2048, 11 et 12; ܬܬܬܘܠ 346, 24; 2097, ult.; ܐܬܬܬܘܠܗ 346, 22; 2048, 9 et 10: ܬܬܘܠܝܬܐ col. 346, 23; col. 927, 16; 2048, 8 et 12.

ܬܬܟܡ 2098, 1; ܬܟܡܐ 2083, 14; ܬܟܡܝܬܐ 2083, 13 et 16; ܬܟܡ 2048, 19; ܢܬܟܡܘܢ 1289, 16 et 18; ܡܬܟܡ 1201, 15; ܐܬܬܟܡ 346, pen.; ܡܬܬܟܡ 2048, 17 et pen.; ܡܬܬܟܡܢܐ col. 2098, 1; ܐܬܬܟܡ ܡܬܬܟܡ 1179, 15; ܢܬܟܡܘܢ 1201, 17; 1202, 21; ܢܬܟܡܘܢ col. 1289, 14 et 15; ܬܬܟܡ, ܬܬܟܡܘܢ 2098, 2; ܡܬܟܡ 1201, 17; 1202, 21; ܡܬܟܡܢܐ 1202, 20; ܡܬܬܟܡ col. 1179, 12; ܬܟܡܢܘܬܐ 2083, 13 et 16; ܬܟܡܢܘܬܐ 2083, 3; ܬܟܡܢܐ 2049, 7; ܬܟܡܢܐ 2048, 14, 15 et pen.; 2049, 7; ܬܟܡܢܘܢ 2049, 1; ܬܟܡܢܐ ܕܐܪܟܐ 2048, ult.; 2049, 1; ܡܬܟܡܢܐ 2048, 18; ܡܬܟܡܢܘܬܐ 2048, 19.

ܬܟܦ 2082, 20; ܬܟܦܐ 2083, 5; ܬܟܦ 2083, 18; ܬܟܦܗ 2083, 19; ܬܬܟܦ 346, ult.; ܡܬܟܦ 1201, pen.; ܐܬܟܦ 340, 25; ܡܬܟܦ 1201, 23; ܬܟܦܘܬܐ 2083, 6; ܬܟܦܐܝܬ 2082, pen.; ܬܟܦܐ 2049, 4 et 5.

ܬܪ 2088, 10 — ܬܪ 1664, 19; ܬܪܝ, ܬܪܝܗܘܢ 2030, 3 et 4.

ܬܪܐܐ 1203, 3 et 4; col. 2084, 12; ܡܬܪܝܐ, ܡܬܪܐܝܐ 1203, 3; 2084, 13 — ܬܬܪܐ 2098, 7; ܬܪܝܐ col. 1355, 18; ܡܬܬܪܝܐ 38, ult.; ܐܬܬܪܝ 342, 21; ܡܬܬܪܝ 2087, 12; ܬܪܝܐ 2086, 16; ‟ܬ ܕܒܠܒܘ 2087, 1; ܬܪܝܢܐ 2086, 16; 2087, 12; ‟ܬ ܕܐܪܥܐ 2086, 16 et 17; ‟ܬ ܕܬܪܒܝܬܐ 1977, pen. — ܬܪܝ ܐܠܦܝ 2086, pen.; ܬܪܝ ܠܒܒܐ 2087, 10; ‟ܬ ܚܫܝ 2086, 15; ‟ܬ ܕܒܒܐ 2086, 19; ܬܪܚܡܐ 2090, 15; ܬܪܝܬܐ 1722, 13; 2092, 13; ܬܪܝܢܐ 2086, 18; ܬܪܝܢ ܟܠܐ 2087, 13; ܬܪܝܢ ܦܘܡܐ 2086, 13.

ܬܪܐܒܐ 2084, 18; ‟ܬ ܕܐܒܐ 2085, 10; ‟ܬ ܕܐܘܫܢܐ 2085, 10; ܬܪܒܢܐ 2085, 11; ܐܬܪܒ 342, 17: ܡܬܬܪܒ (?) 1205, 6 — ܬܪܒܘܢ 2085, 13.

ܬܪܓܠܒܐ 2085, 15 et 16.

ܬܪܓܘܡܐ 239, 4; 1110, 14; 2085, 19.

ܬܪܝܗ col. 2070, ult.; 2087, 9; ܬܪܝ ܒܪܘܗ 2086, 6; 2087, 7; ܬܪܝܢܐ 2087, 5 et 6; ܐܬܬܪܝ 347, 3; ܡܬܬܪܝܐ 2087, 5; ܬܪܝܢܘܬܐ col. 2087, 4 et 6; ܡܬܬܪܝܢܘܬܐ 2087, 4.

ܬܪܝܢܢܐ, ܬܪܝܒܢܐ, ܬܪܝܢܘܐ, ܬܪܝܘܢܐ 1891, 20; 2086, 7 et 8; 2088, pen., cf. ܬܪܒܢܐ et ܬܪܝܢܘܐ.

ܬܪܝܡܒ 1453, 4.

ܬܪܡܐ, ܬܐܪܡܐ, ܬܪܐܡܐ (ar. ترام) 62, 15; 2030, 13; 2088, 13; ܬܐܪܡܐ ܕܒܬܐ 2030, 15 — ܬܪܡܘܣܐ 2088, 16 — ܬܪܡܘܬܐ v. sub ܪܡܐ — ܬܪܡܠܐ 883, 8; 2067, 12; 2088, 15.

ܬܪܢܓܠܐ, ܬܪܢܓܘܠܐ, ܬܪܢܓܘܠܬܐ 16, 7 et 10; 47, 16; col. 2089, 3 et 4; ܬܪܢܓܠ ܒܪܐ 2089, 1.

ܐܬܪܣܐ 343, 12; ܬܬܬܪܣܐ 2098, 11; ܬܬܪܣܘܬܐ 2050, 9; col. 2089, 5; ܠܐ ܬܬܪܣܘܬܐ 2089, 6; ܬܬܪܣܝܐ 2050, 8; ܡܬܬܪܣܢܐ 2050, 8.

ܬܪܥ col. 2089, 19; ܬܪܥ ܘܬܪܥ 2089, 18; ‟ܬ ܒܒܐ 2089, 17; ܐܬܪܥܘܢ 343, 1; ܬܪܥܐ 2089, ult.; ܡܬܬܪܥܐ 2050, 11; ܐܬܬܪܥ 348, 1: 2089, 16; ܬܪܥܐ 2089, 16; ܬܬܪܥܬܐ col. 2050, 10 et 12; ܬܬܪܥܬܐ ܕܒܒܐ 2089, 20; ܬܪܥܢܝܬ ܬܬܪܥܐ col. 2088, 8; ܬܬܪܥܐ 2050, 10 — ܬܪܥܐ ܕܠܒܐ 2090, 1; ‟ܬ ܕܦܘܡܐ 2089, ult.; ܬܪܥܐ 2089, 20 et pen.; ܬܪܥܢܐ col. 2089, pen. — ܬܪܥܘܢܐ 2090, 5.

ܬܪܦ 2050, 14; 2090, 17; ܬܬܪܦܐ 2050, 13.

ܬܪܨ col. 2087, 16; col. 2090, pen.; ܐܬܪܨܘܢ 343, 2; ܬܪܨܘܢ 2086, 4; ܬܪܨ col. 2090, 20; ܬܪܨ ܫܒܝܠܐ 2087, pen.; ܬܪܨܐ 2087, ult.; ܬܪܨ ܫܒܝܠܐ 2088, 1; ܬܪܨ 2087, 17; 2090, 20; ܐܬܪܨ 343, 20; ܡܬܪܨ 2050, 16; ܡܬܪܨ ܡܠܬܐ 2050, 17; ܐܬܬܪܨ 348, 2; 2087, 17; ܬܪܝܨܘܬܐ 2087, 14; ܬܪܝܨܘܬ ܢܝܫܐ col. 2087, 15; ܬܬܪܨܐ 2050, 16 et 17; 2086, 5.

ܐܬܬܪܩ (?) col. 348, 3 — ܬܪܩܢܐ 2091, 3.

ܬܪܫܫ 862, 13; 2091, 7 et seq.

ܬܪܬܠܘܐ 2069, pen.; 2092, 9.

ܬܫܦܝܐ (pro ܬܫܦܝܦܐ) 2093, 13.

ܬܫܢܝܐ 2093, 15; ‟ܬ ܦܬܘܪܐ 2093, 15.

ܬܫܪܝ, ܬܫܪܝܬܐ 2093, 11; 2094, not. 17; ܬܫܪܝܘܬܐ 2093, 11.

ܬܬܐ vide ܬܐܬܐ sub ܬܐ — ܬܬܐ col. 2094, 14-16; ܬܬܐ ܕܬܘܪܐ (ταυροκόλλα) 972, 2.

ܬܬܘܪܐ 2095, 15.

SUPPLEMENTUM.

Adde sub ܐܘܐ : ܐܬܐܘܝ 1273, 12 *et seq.;* ܐܬܐܘܝܘܬܐ 1273, 9 *et seq.*

— *sub* ܐܠܟܣܢܕܪ : *col.* 978, *l.* 12 *et* 14.

Post ܐܣܦܝܕܒܐ *sub* ܐܣܦ, *lege :* ܐܣܦܠܝܕܒܐ *loco* ܐܣܦܠܕܒܐ.

Adde ante ܐܬܐܦܝ : ܐܦ 247, 4.

— *sub* ܐܦܝ : 247, 5.

Post ܐܟܦܐ, *lege :* 265, 12 *loco* 265, 16, *et adde :* ܐܟܦܐ 246, 13; ܐܟܝܦ 246, 20; ܐܟܝܦܐ, ܐܟܝܦܘܬܐ 246, 11, 14, 16 *et* 17; ܢܟܘܦ ܦܪܣܐ 1260, 3; ܬܟܘܦ 246, 11; ܢܬܐܟܦ 1284, 8, *cf.* ܟܦܦ.

Adde sub ܐܪܟ : ܡܘܪܟܢܘܬܐ 1044, 6.

— *sub* ܐܫܬܘܦ : 2019, 11, *confer* ܫܬܘܦܝܐ *sub* ܫܬܦ.

— *post* ܐܫܬܝܣܐ : ܐܫܬܣܕܝ, ܐܫܬܣܕ *vide sub* ܫܬܣ.

— *sub* ܐܬܐ : ܐܬܝܐ *col.* 333, 22.

— *sub* ܒܗܪ : ܐܫܬܒܗܪ 312, 1; ܡܫܬܒܗܪ *col.* 1927, 1; ܫܘܒܗܪܐ *col.* 1939, *l. ult.;* ܫܒܗܪܐ 1926, *ult.;* 1940, 5; ܫܒܗܪܝܘܬܐ 1926, *pen.;* 1940, 5.

— *sub* ܒܙ : ܒܙܬ ܫܒܫ 1989, 19.

— *sub* ܒܣܬܐ : ܒܣܬܪ, ܒܣܬܪܐ 412, 19 *et seq.;* ܠܒܣܬܪܗ *col.* 412, *l.* 11; ܠܒܣܬܪܗܘܢ 412, 9: 940, *ult.;* ܐܬܒܣܬܪ 412, 10.

Adde sub ܒܢܕ : ܡܒܢܕܘܬܐ 997, 20.

— *sub* ܡܬܒܥܐ : 1421, 3.

— *sub* ܒܪ ܝܘܠܐ : 678, 4.

— *sub* ܒܪܬ ܩܠܐ : 1653, 2.

— *sub* ܓܢܢ : ܡܓܘܢܝܐ 1001, 6.

— *sub* ܓܠܠ : ܡܬܓܠܠ 1184, 19; ܓܠܠܘܢܐ 492, 25.

— *sub* ܓܠܐ : ܓܠܝܢܗ 943, 3.

Dele sub ܓܢܝܐ : ܐܫܬܓܢܝ, ܐܫܬܓܢܝܬ, ܬܫܬܓܢܝܐ, *et vide hæc vocabula sub* ܫܓܢ.

Adde sub ܓܣܣ : ܡܓܣܐ 1007, 1, *cf.* ܡܓܣ *sub littera mim.*

— *sub* ܕܘܢ : ܐܬܬܕܝܢ 344, 14.

Post ܕܘܪܣܐ, *lege :* 1005, 19 *loco* 1005, 10.

Adde sub ܕܘܫ : ܐܬܬܕܝܫ 344, 15.

— *sub* ܗܠܠ : ܐܬܬܗܠ 344, 18.

— *sub* ܗܒܐ : ܗܒܝܐ 1444, 22 *et seq.*

— *sub littera vav :* ܘܢܩܝܐ (οὐγκία) 70, 2.

— *sub littera zaïn :* ܙܐܓܢ, ܙܓܢ 513, 13; 671, *pen.;* 748, 11; 776, 7; 1584, 20; 1585, 9; 1586, 14: ܙܐܓܢܐ 1944, 15; ܙܐܓܢܡ 817, 10.

— *sub* ܙܠܠ : ܢܠ 1233, 14.

— *sub* ܢܒܠ : ܢܒܠܒܠܐ (*script.* ܫܒܠܒܠܐ) 1931, 2.

Post ܢܛܘܪܬܐ ܕܠܒܒܠܐ *sub* ܢܛܪ, *lege :* 740, 22 *et* 23, *loco* 741, 22 *et* 23.

Adde sub ܢܠܦ : ܫܢܠܦ *et vocabula derivata quæ sub* ܫܢܠ *posita sunt.*

Post ܬܪܒܢܝܐ *sub* ܛܪܒܐ, *lege :* ܬܪܫܝܐ *et* ܬܪܫܝܢܐ *loco* ܬܪܫܒܐ *et* ܬܪܫܘܐ.

Adde sub ܓܠܐ : ܬܘܓܠܐ *col.* 2039, 20.

Post ܕܫܘܒܐ ܒܪܦܣܐ, *lege* 1493, 3 *loco* 1492, 3.

— ܒܫܘܦ, *lege :* ܒܘܫܢܐ *loco* ܒܫܘܢܐ.

Adde sub ܡܟܝܟܘܬܐ : *cf.* ܡܟܟܘܬܐ.

— *sub* ܡܟܟܘܬܐ : *cf.* ܡܟܝܟܘܬܐ.

— *sub* ܢܦܠ *post* ܡܦܠ ܫܢܐ : 1990, 20.

— *sub* ܢܦܩ : ܐܬܬܦܩ 346, 16.

— *sub* ܢܣܦ : ܬܣܦ 2083, 18; ܐܬܬܣܦ 346, *ult.*

— *sub* ܢܬܠ : ܐܬܠܘܗܝ *col.* 330, 14.

— *post* ܦܐܐ (=ܐܦܝܐ) : ܦܐܐ 2085, 11.

— *post* ܐܬܬܦܢܪ *sub* ܦܢܪ : 346, 13; *et post* ܡܬܬܦܢܪܢܘܬܐ : 346, 14.

Post ܦܣܬܣܐ, *dele :* ܦܣܬܓ.

— ܦܪܣܢܐ, *lege :* (*vide in Ind. pers.*) *loco* (*a pers.* فرسنك, *ar.* فرسخ).

Adde sub ܦܫܪ : ܦܫܪ ܫܬܝܢ 183, 5 (*script.* ܦܘܪܫܬܝܢ); 191, 14; 1296, 1: 1645, 1, *cf.* فاشر شتين *in Ind. arab.*

Post ܫܒܕܢܐ, *lege :* ܫܒܕܢܓ *loco* ܫܗܕܓ.

DELECTUS VOCUM ARABICARUM.

مبدرانا, مبدران 234, 2; 944, *ult.*; 996, 4; 1675, 20.

مبذرق 225, 12.

بربورا 114, 2 — برجان 368, 4-6; 373, 23 — برش 502, 2 — برسخ 671, *ult.* — برشانة 62, 3 — برشياوشان, برشاوشان, بروشاشان (*a* Περσεύς, *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 279, *not.* 1) 37, 6; 810, 7; 1369, 24; 1699, 4 — براطل 895, 22; *aliud* 937, 17.

بزخ 84, 9 — بزر برنج 1810, 11, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 359, *not.* 1; بزر قطونا 265, 15; 703, 7; 1585, 6; بزر القلقاس 1720, 13; بزركتان 876, 4.

بسباس, بسباسة 598, *ult.*; 676, 21; 704, 13; 992, 13; 1681, 6; 1935, 16; 2008, *pen.*, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 371 — بستابطرون, بستابثرون 1717, 15 (*a* βοτανική κέστρον?); بستانبرور, *var.* بستانبرون 425, 18 (*a* βοτανική?) — بسر 1748, 2 — بستوقة 395, 14 *et* 15 — بسليق, باسليق 203, 23; 669, 6 *et* 7; باسليقى 823, 11.

بشولا 439, 8.

بصّاصة 837, 14 — بصل برى 1457, 15; بصل الزيز; 367, *pen.*; بصل الخلاحل 395, 1; بصل الغار 232, 19; 241, 21; 1384, 12.

بطباط 1509, 11 *et* 15; 1929, 8 — بطيط 829, 20 — بطم, بطمة 274, *pen.*; 381, 23; 962, 22; 1719, 16.

ابغث 1493, 24; 1978, 4.

البقرانى 1844, *pen.*; 1430, 20 — بقل الحشيش 723, *ult.*; بقلة الحمقا 114, 23; 184, 9; 199, 4; 1633, 6; بقلة, بقلة سورنج (?) بقلة فونج (?) 1837, 10 *et* 11, *et not.* 5; 1849, 2; بقلة يمانية 397, 16; 398, 12; 423, 20; 699, 2; بقلة يهودية, بقلة اليهود 148, 8; 1993, 17; 2019, 4.

بلبوس, بلبس, بولبوس, بلبس (βολβός), *pl.* بلبو (βολβοί) *et* بلابس 48, 26; 93, 11; 367, 16, 21 *et* 22; 368, 3; 926, 6 — بلبلة 678, 1 — بلخية 129, 8; 395, 9 — بلوط, بلوطة 395, 13; 593, 1; بلوط الارض 859, 16; بلوط الحيّة 590, 20; بلوطية 592, 13 — بلطيت 17, 13 *et* 14 — بلسقية 423, 19; 1682, 21 — بلغم (φλέγμα) 877, 18; 1566, 23 — بلور 861, 16; 918, 8; 2091, 19 — بلياق 752, 6, *cf. inf.* قلناق.

بنات الوردان 2016, 3; بنات الاذان 40, *pen.* — بندق, بندقة 130, 11 *et* 13; 395, 23; 461, 14; 664, 9; 967, 2; 1703, 16; *aliud* 494, 10 — بنغسجى 1525, 11, *cf.* بنغسج *in Ind. pers.* — بنى 404, 14 — البنيان (*lege* السان (?), *cf.* 2081, 15) 2029, 12 — بنيكة 1118, 18.

بهار 362, 14; (*script.* بها) 372, 3; 843, 6; 1430, 14 *et* 20; *aliud* 113, 7; بهارة 1460, 21.

بورق (?) 1370, 13; *aliud v. in Ind. pers.* — بورى 374, 24 — بوق 242, 4; *aliud* 277, 17 — بول الخفاش 703, 1.

بيرة 412, 8 — بيار 385, 8; 1236, 11 — بيرم 49, *ult.*, *cf.* فيرم; *aliud v. in Ind. pers.* — بياسنة (?) 471, 2 — بياض 80, 17; 731, 18 *et* 21, *etc.* — بيقية (βίκιον, *vicia*) 247, 20; 384, *ult.*

ت

تابك رومى (?) 1365, 19 — تامور (*var.* يامور, *confer ar.* تحمور *et* يحمور) 845, 4.

ترمس (θέρμος) 465, 11; 1736, 2; 2038, 19 — ترام 62, 15; 2088, 13, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 247 — ترمال 2088, 15 — ترياق (θηριακή) 115, 10; 962, *pen.*; 2050, 3; 2060, 6.

تعريش 2010, 18.

تفّ الماء 2078, 17 — تفاحة الغراب 62, *pen.*; 828, 19; 1702, 4; تفاحة الكلب 203, 18.

تنّوم 514, 23; 2075, 7 — تنى (?) 81, 17.

تومع (*a* ܬܘܡܣܐ, θύμος) 777, 24 (*script.* توسع); 2045, 20; 2046, 8 *et not.* 16 — توتيلا 2092, 11.

ث

ثامنوس, *pl.* ثامنوسات (θάμνος) 69, 16; 113, 13.

ثخان 906, 11.

مثردة, *pl.* مثارد 1864, 7 *et* 8 — ثريّا, ثريّة 1578, 7; 1581, *not.* 15.

ثطاة 1475, 14.

ثغر 424, *ult.*; 544, 4 — ثغل 128, 17.

ثلّاب 1469, 2.

اثمد 1331, 1 *et* 3.

ثنى 78, 5.

ثوم برى 80, 7; 1382, 17; 2045, 18; ثوم الحية 62, 24; 203, 19; 828, 19; 1702, 4.

ثيتل 298, 10 — ثيل 28, 12; 31, *ult.*; 149, *pen.*; 723, 17; 725, 18; 834, 11 *et* 12; 1350, 14; 1698, 11.

ج

جاجلة 41, 21, *cf. inf.* جلجلة.

جبس, جبسين, جبصين (γύψος) 459, 10; 472, 1; 1336, 16 — جابية, جوابى 1932, 4.

جحفلة 1620, 13.

جدرى 34, 24; 1500, 7; 1508, 14; 1943, 24; 1949, 14 — جدوع 380, *pen.* — جدايل 2080, 12.

جراب 512, *pen.* — جرجر 514, 2 *et ult.* — جرجير 53, 26; 55, 20; 514, 1; 613, 9 — جرجس 746, 8 — جرد (جرذ) 90, 22; 239, 19; جرديّ (= μυάκανθον) 239, 20 — جرادة 516, 9 — مجردة 212, 16; 872, 2 — جرس, جرص 1732, *ult.*

ح

ك

ل

م

INDEX VOCUM PERSICARUM

ET

VOCUM A SERMONE PERSICO ORTARUM.

ܐܣܦܝܕ (اسپيد) 233, 22; 234, 1, cf. Lag., Abh., 14.

ܐܣܦܝܕܒܓ, اسفيداج, ܐܣܦܝܕܒܐܓ, ܐܣܦܝܕܐܒ (اسفيداب) 190, 14; 223, 6 et 7: 239, 5; 1167, 16, cf. Lag., Abh., 14.

ܐܣܦܝܕܒܐ (اسپيدبا), اسفيدباجة 233, 21, confer Lagarde, Abhand., 14.

اسفيدموج (سپيد مو) 730, 6; 1167, 17.

اسفيوش, اسپيوس, اسفيوس, ܐܣܦܝܘܫ, ܐܣܦܝܘܣ 702, 24; 703, 8; 921, 16; 982, 16; 1585, 8, cf. Vull., I, 90, sub اسپغول; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 315.

اسكرجة vide infra سكروجة.

اشترغار (اشترغار) 1293, 5.

ܐܫܬܪܓܐܘ ܦܠܢܓ (اشتركاو پلنك) 501, 16.

ܐܫܛܪܘܪܓ, ܐܫܛܪܡܪܓ, ܐܫܬܪܡܪܓ (اشترمرغ) 1260, 19, 20 et ult.

شراس vide infra اشراس.

ܐܫܩ, ܐܫܩܐ, ܫܩܐ, ܫܩܝܐ, ܐܫܩܝܬܐ 310, 13-19 et pen.; 1999, 10 et 11, a شيخ, Lag., Semit., I, 51.

اشق, اشج (اشه) 183, 11; 409, 7; 790, 5, cf. inf. ܘܫܩ.

اشكنج vide infra ܫܟܢܓ.

اشنان 43, 8; 56, 25; 99, 15; 104, 24; 548, 11; 682, 21; 1088, 17; 1584, 6; اشنان برى 104, 26; اشنان زاتا 602, pen.; اشنان داود 104, 24; اشنان اصفر 43, 7; اشنان فارسى 104, 25; اشنان القصارين 28, 23; 43, 9; 99, 10; 255, 4; اشنانداند 56, pen.

اشنة (اشنه) 421, 24; 425, 19; 426, 1; 427, 17 et 21; 542, 7; 543, 6; 657, 22; 1355, 21; 1995, 16 et 18, cf. ܫܝܢܐ sub ܫܝܐ in Ind. syr.

ܐܫܘܒܟܪ (اشوب كر) 219, 10; 2024, 21, cf. Lag., Abh., 18.

ܐܬܪܘܓܐ vide supra اترج.

ܐܬܪܢܓܐܢܐ (ترنكان) 109, 15, cf. Lag., Abh., 52; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 46.

ܐܦܣܪܐ, افسارة (افسار) 265, 3; 898, 8, cf. Lag., Abh., 17.

ܐܦܣܪܕܝܢ (افسردن) 265, 6, cf. Lag., Symm., 91.

ܐܦܫܪܓ vide infra sub ܦܫܪܓ.

افشرجات (افشره?) 1621, 18, cf. 1533, فيشيارجات, فيشارجات not. 14.

ܐܦܣܪܐܘܪ 266, 16, a ابقر (?) et افور (?), cf. voc. seq.

ܐܦܘܪܣܐ, ܐܦܘܪܐ افور 233, 20; 250, 9; 253, 7 et 12; 263, 22; 351, 11; 369, 24; 399, 23; 1042, 19; 1479, 27; 1486, 12; 1777, 14; 1839, 23; 1877, 11, cf. Lag., Abh., 17.

[illegible] vide infra sub [illegible].

اكشوت vide infra كشوت.

ܐܟܫܝܢ (?) 164, 19, cf. inf. ܟܫܝܢ.

ܐܟܝܢ (آكين, آكن) اخين, اكين 235, 20: 239, 14, cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr., 1889, p. 245.

آلنجوج, اليلنجوج, النجوج, الانجوج (يلنجوج, انجوج) 28, ult.; 29, 1; 62, 19 et not. 24.

ܐܠܐܘܗ (آلوه?) 573, 10.

ܐܠܡܣ (الماس) 39, 24.

[illegible] (?vox indica) 173, 3, 4 et 6; 179, 12; 561, 7; 723, 16.

ܐܡܒܓܐ, ܐܡܒܓܐܬ الامجات 182, 16 et 17; 1621, 18 et 19, cf. Lag., Abh., 12.

ܐܡܒܪܐ, ܐܢܒܪܐ 62, 16; 1722, 3, cf. Lag., Abh., 12.

ܐܡܒܪܒܐܪܝܣ, امبرباريس (امبرباريس) 60, pen.; 182, 12; 187, 10 et 11; 706, 2; 870, 20; 1776, ult.; 1795, 21 et pen., cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 139.

ܐܢܒ et ܐܢܒܐ 197, 17 et 18, cf. Lag. Abh., 12; S. Frænkel, Die Aram. Fremdw., p. 65.

ܐܢܓܒܝܢ (انكبين) 285, 8.

ܐܢܒܪܐ vide supra ܐܡܒܪܐ.

ܐܢܓܕܐܢ (انكدان), انجدان 23, 24 et 25; 545, 16 et 17; 748, 26; 756, ult.; 1341, 20 et 22; 1354, 4; 1365, 19; 1433, 11; 1661, 3; cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 36.

ܐܢܓܕܣܟ, var. [illegible], [illegible] (انكد سك?) 868, 2, cf. infra [illegible].

ܐܢܓܘܪ (انكور) 227, 16.

انكست زدد, انكرهشت, var. انكرهشت (انكشت زرد?) 1654, 2 et not. 13.

ܐܢܕܘܠ, اندول 200, 8 et 10; cf. Brockelmann, Z. D. M. G., LI, 658; LII, 282.

انموذج (نموده) 2077, 7.

ܐܢܘܫܐܕܘܪ vide infra نوشادر.

ܐܢܘܫܕܐܪܘ (نوش دارو, S. Frænkel, in not.) 676, 21, cf. infra [illegible].

[illegible] 53, 10 et 16; 155, 15, cf. ايدماميد in Vull., I, 147.

ܐܘܪܐ (اور) 86, 26.

ܐܒܙܪܕܐܢ vide supra ابزاردان.

ܐܘܣܠܐ, ܐܘܣܠ, اوسلة, اوسل (آبسال) 78, 5 et 6.

ܐܘܣܦܝܕ (اوسپيد) 75, 22.

ܐܘܣܐܢܝܢ (?) 1229, 13; S. Frænkel (in not.) conjecit ܐܣܐܢܝܢ ab آسان, آسانيدن «facile reddere», et contulit مُسْهِل in glossa arab.

ܐܘܫܩ (وشك, وشه) 183, 11; 1787, 14, cf. Lag., Abh., 11, et vide supra اشق.

ܐܘܣܠ 83, 24, cf. inf. ܘܣܠ, ܣܠ, Lag., Abh., 11.

ܐܓܠܘܓܝ, ܐܓܠܘܓܝ (*ex ἀγάλλοχον*) **17**, 3; **28**, *ult.*; **62**, 19, *cf. Lag., Abh.*, 11.

ܐܗܪܡܢܐ *vide infra* ܗܪܡܢܐ.

ܐܗܪܡܢ (آهرمن) **46**, 28.

ܐܗܪܡܢ (?) **45**, 23, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 251.

اهق (آهك) **1245**, 3.

اهليلج *vide infra* ܗܠܝܠܓܐ.

ܐܗܢ ܪܒ (آهن ربا) **297**, 5, *cf. Lag., Abh.*, **53**, 20.

ايارج (ايارة *ex. gr.* ἱερά) **115**, 19; **147**, 3 *et* 4; **148**, 10.

ܐܝܪܝ *vide infra sub* خيرى.

ܐܝܪܘܢ *vide supra* ܐܝܪܘܢ.

ܐܝܣܦܓܠܐ **122**, 13, *cf. Lag., Abh.*, 187, 3.

ܐܣܦܪܓܐܕܝܢ *v. sup.* ܐܣܦܪܓܐܕܝܢ.

ب

باخشت (پاى خشت) **107**, 20, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 243.

بابدوز (بالهدوز) **88**, *not.* 14, *cf. S Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 245.

بابونج, ܒܐܒܘܢܓ (بابونه) **193**, 17; **215**, 13; **354**, 1; **725**, 18; **860**, 2; **904**, 8; **986**, 9; **1721**, 5, 13 *et* 15.

بادبخنج (?) **1407**, 6.

بادمهرج (باد مهرة) **1168**, 10; **1355**, *ult.*

بادنجان, ܒܕܢܓܢ (بادنگان) **835**, 16 *et* 17.

بادينج, مادينج (?) **1274**, 14 *et* 15; **2091**, 19.

باذاورد; ܒܐܕܐܘܪܕ **215**, 7; **248**, 15; **271**, 21; **590**, 16; **615**, 4; **870**, 10 *et* 12; **874**, 20; **958**, 18; **1777**, 4.

باذروج (بادروج) **50**, 13; **86**, 12 *et* 14; **275**, 19; **604**, 16; **628**, 3; **667**, 12; **725**, 17 *et* 18.

بارزد, بارزذ, بيرزد, ܒܪܙܕ (پرزد, پيرزد) **545**, 13; **750**, 1, 2 *et* 3; **858**, 9 *et* 10; **894**, 17, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 163.

بارش, فارش, *var.* بارشين (?) **12**, 20, 21 *et not.* 29 *et* 31; **552**, 17; **876**, 19 (*script.* بارم); **1057**, 6; **1118**, 22 *et* 24; **1638**, 4; *S. Frænkel* (*in not.*) *putat* بارش *seu* فارش *idem esse ac syr.* ܦܪܫܐ «stimulus» *quod* ܦܪܫܐ *pronuntiandum sit.*

ܒܒܪ, ܒܒܪܐ, ببر **354**, *ult.*; **1578**, 12 *et* 15; **1583**, 14.

ܒܪ, ܒܒܪܐܘܢ, ܒܒܪܐܢܓ, ܒܪܒܪ, ܒܒܢܓ (?) **354**, 25 *et not.* 12.

ܒܒܫܢ (?) **354**, 8.

ܒܓܐܝܢܓ (?) **1832**, 16; *S. Frænkel notavit : Lege* ܒܝܕܐܢܓ, *i. e.*, بيداانجير, *quod deest apud Vullers, sed vide Zamaḫšari Lex., ed. Wetzstein*, 16, 17.

ܒܕܐܘܪܕ (?) **357**, 14.

ܒܕܪܢܓܒܘܝܗ, بدرنجبوه, ܒܕܪܢܓܒܘܗ **109**, 15 *et* 17, *cf. Lag., Abh.*, 52; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 46.

ܒܕܣܬ (بدست) **1340**, *pen.*, *cf. Lag., Abh.*, *p.* 33, *l.* 20.

ܒܕܣܘܪܢܐ (?بد سورنا) **359**, 4.

ܒܕܫܩܐ, ܒܕܫܩܢ, ܒܕܫܩܢܝܢ, ܫܩܫܩܢ, ܫܩܫܩܝܢ, ܫܩܫܩܢ (?) **358**, 19 *et ult.*; **359**, 1 *et* 3; **1345**, 3; **1366**, 6; **1884**, 8.

ܒܕܫܓܢ (بدشگان, بدشغان) **360**, 9; *cf. Lag. Abh.*, 20.

ܒܕܗ (پده) **755**, 4, *cf. Imm. Lœw Aram. Pfl.*, *p.* 167.

براز (وراز) **120**, *not.* 23, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 244.

برازيدج **100**, 19, *cf. infra* فرازيدج.

ܒܪܐܘܢܓ **1451**, 19, *cf.* ܒܪܐܘܢܓ, *Berthelot, La chimie au moyen âge*, II, *p.* 303, *l. pen.*

بربط **1782**, 15.

بربند **173**, 13.

برجاش (برجاس) **1467**, 23.

بردى **280**, 17 *et* 18; **1329**, 21; **1467**, 2; **1478**, 24; **1594**, 12 *et* 13.

بردون, ܒܪܕܘܢܐ, ܒܪܕܘܢ (بردون) **424**, 25.

ܒܪܙܢ, ܒܪܙܢ (?) **428**, 9; **704**, 8.

برزجه *vide inf.* فرزجه.

برسام, سرسام **1497**, 17; **1607**, 4 *et seq.*

ܒܪܣܡܣ, ܒܪܣܡܣ, *vide supra* ܒܪܣܡܣ.

ܒܪܫܢ, ܒܪܫܢ, ܒܪܫܝܢ, ܒܪܫܝܢ (?بسد دانه) **435**, 1; **436**, 3 *et* 4; **1153**, 17, *cf.* ܦܪܫܝܢ *infra*; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 365.

برشيان دارو, برشيان دارو, برسيان دارو, ܒܪܫܝܢ ܕܐܪܘ (برشيان) دارو, دارو (برسيان دارو) **1509**, 11 *et* 14; **1511**, 1 *et* 22; **1929**, 7 *et* 9, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 34.

ܒܪܓܘܒܐ (بارچوبه) **1776**, 17, *cf. infra* مارشوبج; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 52.

برکشت **360**, 10; **1778**, 18, *cf. inf.* کشت.

ܒܪܢܓ (*corrupt.* ܒܗܢܓ), برنج (*corrupt.* بريخ) **285**, 23; **432**, 14; **1810**, 11; *cf. Lag., Abh.*, 24; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 359, *not.* 1.

ܒܪܢܓܣܦ, ܒܪܢܓܣܦ, برنجاسف, بلنجاسف, ابلنجاسف, ܒܠܢܓܣܦ, ܒܠܢܓܣܦ (بلنجاسپ, برنجاسپ) **182**, 7; **287**, 17 *et* 18; **399**, 1 *et* 2; **1572**, 4; **1955**, 15 *et* 16, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 79, *not.* 1.

بزرجه *vide inf.* فرزجه.

ܒܣܒܪ (بسبر) **377**, 20.

بستان, بستانبان **1605**, 23; **1606**, 8.

بستج (بستك) **1701**, 12; **1775**, 9.

ܒܣܬܪܩܐ (بستر) **412**, 15, *cf. Lag., Abh.*, 23.

ܒܣܬܪܩܢ, ܒܣܬܪܗܢܩ (بستر) آهنك **412**, 16; **1845**, 11, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 35.

ت

ܟܘܪܟܡܢܝ v. sup. ܟܘܪܟܡܢܝ.

ܟܘܪܟܡܢܝ, ܟܘܪܟܡܢܐ ܟܘܪܟܡܢܐ (a كرم?) 475, 1; 768, 19; 1451, 10.

ܟܘܪܓܢ 366, 7, lege ܪܘܓܢ (روغن), S. Frænkel, Wiener Zeit., 1893, p. 35.

جوز بوا (كوز بوى) 461, 5 et 6; جوز ܓܘܙ ܟܘܙܒܘܝ, جوندم (كنودم 473, 20 et 21; جوز السرو 461, 14; 1007, 11; ܓܘܙܪܝܓ (script. ܓܘܙ ܕܪܝܓ) 462, 22; (script. ܓܘܙܪܝܓ) 475, 15 (كوز زج), cf. Ibn Baiṭar, ed. Leclerc, n° 533; جوز الطيب 1041, 11; 1592, 14 et 15; جوز القى 1007, 11; جوز العرعر 462, 22; 475, 16.

ܟܘܫܬܪܟ vide sub كشتراك.

ܟܘܣܦܢܕ ܟܝܪ (كوسپند كير) 1147, 11.

ܟܘܫܬܐܓܪ 477, 24, cf. Hoffmann, Auszüge aus syr. Akten, not. 100.

ܟܘܫܟܐ, ܟܘܫܟܬܐ, ܟܘܫܟܐ, ܟܘܫܟܬܐ, ܟܘܫܟܐ, ܟܘܫܟܬܐ (كوش پيچ) 187, 3; 476, 15, 20, 21 et 22; 759, 5; 884, 1 et 2; 1078, 4, cf. Lag., Abh., 27.

ܟܘܫܟܐ, جوسق, جواسيق (كوشك) 248, 26; 477, 22.

ܟܘܫܢ (كوشان) 459, 14, cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr., 1893, p. 36.

ܓܘܫܢ, بشت جوشن, جوشن (پشت جوشن) 428, 17; 830, 21, 22, pen. et ult.; 831, 6.

ܟܠ (كل) 152, 15.

ܟܘܠܬܐ (كول) 464, ult.

ܟܘܠܠܐ, جواليق (كواله, كوال) 464, pen., cf. Lag., Abh., 25-26.

ܓܠܢܪ vide supra جلنار.

ܟܠܟܝܟ (كل چيچك?) 132, 13.

ܟܢܒܕܣ col. 459, lin. 1, lege ܟܢܒܕܣ = كنبده, cf. Lag., Mittheil., IV, 204; Siegm. Frænkel, Wiener Zeitschr., 1893, p. 36.

ܟܡܝܙ vide supra جميز.

ܟܘܢ, ܟܘܢܙܕ (كون زاد, كون) 1394, 1 et 2.

ܓܢܒܩ vide infra زنبق.

ܟܢܕܐܝ ܕܘܝܬ, ܟܢܕܐܝ ܕܘܝܬ (كندای دويت) 714, 21; 1813, 12.

ܟܢܕܣܠܟ (كند سلك) 469, 11, cf. Lag., Abh., 27; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 62.

ܟܘܝ (كوى) 1756, 17 et 19.

ܟܘܝܐ (كوى) 463, 14, cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr., 1893, p. 36.

ܟܘܟ (كوك) 764, pen.

ܓܘ ܟܢܕܡ, جگندم (جو كندم) 821, 2 et 3; 879, 18, cf. Imm. Lœw., Aram. Pfl., p. 104.

جهر, شهر, ܫܗܪ (جهره) 161, 5; 464, 10; 798, 23 et pen.; 822, 23.

ܓܗܪܡ, ܓܗܪܝ, ܓܗܪ, جهار 458, 7 et 8, cf. S. Frænkel, Wiener Zeit., 1893, p. 35.

جيدچ (كندنا) 1479, not. 7.

جنس اى فرج, ܟܝܫ ܦܪܝܫܢ (كيش پريشان) 450, 15; 487, 18.

ܓܝܠܕܪܘ, ܓܝܠܕܪܘ, ܓܝܠܕܪܘ, ܓܝܠܕܐܪܘ (كيل دارو) 1282, 22 et ult.; 1391, 17, cf. Lag., Abh., 28; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 267.

ح

حندقوق, حندقوق v. inf. ܚܢܕܩܘܩܐ.

خ

خام 877, 18.

خانقاة (خانگاه) 1999, 12.

خربشت (خرا بشت) 211, 18, cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr., 1889, p. 244.

خربندج, ܚܪܒܢܕܩܐ (خربنده) 760, ult.; 761, 11.

خركوش (خرگوش) 1920, 18.

خشخاش 83, 8; 98, 9 et 11; 720, 14; 992, 17; 1076, 10 et seq.; 1720, 11; 1722, 5.

خشكار, ܚܫܟܪܐ (خشكار) 738, 16; 884, 5.

خشكريشة (خشك ريش) 643, 16 et 20; 1958, 11.

خشكناج (خشك نانه) 685, 6; 937, 12 et 18.

ܚܫܢܫܪ vide infra ܚܫܢܫܪ.

خشنشارة (خشين سار) 1075, 5.

خوارستان, خورستان 1606, 9; 2020, 21.

خولنجان, ܚܘܠܢܓܢ et ܚܘܣܪܘ ܕܐܪܘ (خسرو دارو et خولنجان) 876, 9 et 10, cf. Lag., Abh., 56.

خيار شنبر (خيار چنبر) 173, 4, cf. inf. ܚܒܪ.

ܚܝܪܘ, ܚܝܪܝ, ܚܝܪܘ. ܚܝܪܝ, خيرى (خيرو, خيرى) 195, 17; 202, pen.; 208, 1; 282, 16 et 18; 528, 21; 860, 9; 890, 26; 945, 4 et 5; 952, 24; 1031, 4; 1889, 12; cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 199 — ܚܝܪܝ ܙܪܕܐ, var. ܚܝܪܝ ܙܪܕܐ (خيرى اى زرد?) 953, 18 — aliud ܚܝܪܝ (a چرز corruptum?) 890, 28.

د

ܕܐܪܫܝܫܥܢ (?) 528, 21, cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 199.

دارشيشعان 233, 13 et 14; 1776, 13, 14 et 15, cf. inf. شيشعان et ܫܝܫܥܢ; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 340; Lag., Mittheil., II, p. 19-20.

دارصينى (دار چينى) 1037, 9; 1515, 19; 1665, 4; 1740, 6 et 7; 1775, 2 et 17.

دار فلفل 292, 11; 1574, 13.

دارقشيشة, دارقشيشة (داركيسه) 992, 12; 1681, 6.

دانجوج (? دانه جو) 911, 6.

ܪܘܙܢܐ روزنة, روازن, روشن, راوشين (روزنه, روزن) 884, 17, 21 et 24; 909, 7, 11 et 12; 1606, 13; 1616, 11; 1742, 20.

ܪܘܙܝܩܐ (روزى) 264, 24, *cf. Lag., Abh.*, 81.

ܪܘܙܒܢܐ (? روزبان) 1812, 13.

روشن *vide supra* روزنة.

ܪܘܡܢܩܐ, ܪܘܡܢܩܘܢ, ܪܘܡܢܩܢ (?) 1888, 1 *et* 2.

روبدارآن (?) 1521, 9 *et* 10, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 236.

ز

زاج, ܙܐܓ (زاك) 777, 19; 1022, 4; 1075, 3, 13 *et* 18.

ازادرخت, زادرخت, ܙܕܪܟܬ *vide supra* ...

ܙܕܘܝܢ (?) 673, 18.

ܙܢܒܝܠܐ, ܙܒܝܠܐ, زنّبيل, زنبير, زنبيل (زنبيل) 238, 1; 673, 17; 881, 4, *cf. Lag., Abh.*, 40.

ܙܓܢ (زغن) 573, *not.* 2.

ܙܘܣܦܣ *vide supra* ...

ܙܘܡ (?) اى سورنج 1837, 10.

ܙܪܘ ܟܣܪܘܝ, *var.* ܙܪܘܟܣܪܘܝ (? دارو خيرو) 202, *pen.*

زرافين 1567, 4; 1575, 3.

زراوند 290, 16; 299, 19; 1374, 18 *et seq.*

زرجون (? زركون) 1816, 3; 2058, 18.

زردالوخ, ܙܪܕܐܠܘܟ (زرد آلو) 296, *pen.*; 1888, 14 *et* 15, *cf. Lag., Abh.*, 44; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 150.

ܙܪܕܐ, زرد, ܙܪܕ (زرد) 532, 1; 672, 10; 699, 15; 831, 4 *et seq.*, *cf. Lag., Abh.*, 44.

ܙܪܕܟܠܐ ܙܪܕܟܠܐ (?) 700, 3; *S. Frænkel notavit : Duæ forma unius voeis sunt, cujus initium* ܙܪܕ = زرد *videtur; itaque* ܙܪܕܟܠܐ *et* ܙܪܕܟܠܐ *scribendum.*

ܙܪܕܩܐ, زردق (زردك) 168, 10; 699, 16 *et* 17; 700, 15; 877, 9; 887, 3, *cf. Lag., Abh.*, 47.

زرد شوج (زرد چوبه) 895, 16.

ܙܪܕܫܬ, ܙܪܕܫܬ, ܙܪܕܘܫܬ 699, 18 *et seq.*; 700, 5; 1825, 15 *et* 19; 2074, 1, *cf. Lag., Abh.*, 45.

ܙܪܫܩ, زرشق, ܙܪܫܟ (زرشك) 704, 23 *et ult.*; 957, 6; 1381, 18, *cf. Lag., Abh.*, 47; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 140.

ܙܪܢܒܐ *vide supra* ܐܙܪܢܒܐ.

ܙܪܢܒܐ, ܙܪܢܒܐ, زرنب, ܙܪܢܒ, ܙܪܢܒܐܬܐ, ܙܪܘܡܒܐܬܐ, ܙܪܢܒ, زرومباذ, زرنباذ, ܙܪܘܡܒܕ, ܙܪܢܒܕ, ܙܪܢܒ, ܙܪܘܝܢ, ܙܪܘܐܪ (زرنبا, زدوار, زرنباد) 428, 9; 684, 6 *et* 7; 700, 8; 702, 7, 8, 9, 14 *et seq.*; 704, 6 *et seq.*, *cf. Lag., Abh.*, 47.

ܙܪܢܦܐ, زرافة (زرنايا *et* زران) 444, 3; 702, 11 *et* 12, *cf. Lag., Abh.*, 47.

ܙܪܢܝܟܐ, زرنيخ (زرنيخ, زرنى) 284, 19; 298, *pen. et ult.*; 299, 16; 300, 2; 303, 5; 686, 15; 702, 13; 867, 18; 943, 18; 1294, 5 *et* 6; 1361, *pen. et ult.*; 2057, 19, *cf. Lag., Abh.*, 47.

ܙܪܘܠ (زرو, زلو) 15, 15.

ܙܪܘܕܪܕ (?) 700, 7.

ܙܪܘܢ (زروان) 701, 5.

ܙܪܢܒܕ *vide supra* ܐܙܪܢܒܐ.

ܙܪܘܐ *vide supra* ܐܙܪܘܐ.

ܙܪܒܒ, زرباب (? زر آب) 668, 6 *et* 10; 883, 7.

ܙܓܦܬ (جفت) 397, 22.

ܙܠܒܝܐ, زلابية, ܙܠܝܒܝܐ (زليبيا) 689, 13; 738, *pen.*; 739, 6; 942, 12, 15 *et* 17.

زمج, ܙܡܝܓ, ܙܡܟܐ (زمه) 680, 20.

زنبق, ܙܢܒܩ, ܙܢܒܓ, ܙܢܒܓ (زنبه) 459, 22; 1167, 21, 22 *et* 25, *cf. Lag., Mitth.*, II, 19-20; *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnw.*, p. 385.

ܙܢܓ (زنجه) 1029, 5.

ܙܢܓܪ, ܐܙܢܓܪܐ, ܙܢܓܪܐ, سنجار, زنجار (زنگار) 118, 10, 18 *et* 19; 148, 1 *et* 2; 217, 22; 687, *pen.*; 937, 3; 946, 1 *et* 2; 1027, 16; 1946, 19, 21 *et* 22, *cf. Lag., Abh.*, 42.

ܙܢܓܒܝܠ, زنجبيل, ܙܢܓܒܝܪ, ܐܙܢܓܒܝܪ, ܙܢܓܒܝܪܐ, ܙܢܓܒܪܘܢ, ܙܢܓܒܝܪܐ, ܫܢܓܠܝܠܐ, زنجبيل, ܫܢܓܠܝܠܐ (شنكليل) 694, 11 *et* 12; 1315, 22 *et* 23.

ܫܢܓܦܪ, ܙܢܓܦܪ, سنجفر, زنجفر, ܫܢܓܦܪ, ܫܢܓܦܪ (شنگرف) 667, 20 *et* 21; 681, 2; 694, 13; 1361, 23; 1362, 14; 1391, 15; 1775, 14.

ܙܢܕܘܣ *vide supra* ܙܢܕ.

ܙܘܒܐܪܓ, زوبارج 1334, 17 *et* 18, *cf.* بارج, *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 296.

ܙܘܪܢܒ *vide supra* ܐܙܪܢܒܐ.

ܙܘܦܬܐܦܪܝܕ ܦܝܪܕ ܐܦܪܝܕ (جفت آفريد) 683, 14 *et* 15, *cf. Lag., Abh.*, 42.

ܙܘܪܐܢܓܐܪܕܐ (زور انگاردة) 680, 15, *cf. Lag., Abh.*, 184.

ܙܘܡܓܐ, ܙܘܡܓ *vide supra* زمج.

ܙܘܡܝܪܓ (?) 32, 6.

ܙܘܢܓܦܪ *vide supra* زنجفر.

ܙܘܫܝܪ *vide supra* جاوشير.

زيرك, زيركية (زراج) 60, *pen.*; 182, 13, 14 *et* 15; 187, 10; 706, 2; 870, 21, *cf. supra* ܙܪܫܩ.

ܙܝܘܓ, ܙܝܘܩ, ܙܝܘܩܐ, ܙܝܘܩ, زيبق (زيوه) 55, 4; 267, 25; 276, 17; 277, 2; 300, 3 *et* 17; 610, 1; 658, 20; 686, 14, 15 *et* 18; 748, 24; 863, 20.

ܙܝܘܦ *vide supra* ܙܝܘܦ.

ܙܝܘܣܛܘܦ (?) 108, 8; 1991, 17.

س

ساذج (سادة) 1087, 16; 1511, 11; 1563, 1; 1568, 16.

ܣܐܛܐ (ساتل seu سادة) 1292, 1.
ܣܒܕܐ, سباد (سبد) 877, 1.
ܣܒܣܬܢ, سبستان, ܣܦܣܬܢ, ܣܦܣܬܝܢ, *et corruptum* ܣܦܣܛܢ, سكِ پستان, ܣܦܣܬܡܢ (سپستان) 377, 19; 1298, 2; 1300, 22 *et* 23; 1312, 22 *et* 23, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 68.
ܣܒܝܙܟ, ܣܒܝܙܩ (سابيزك) ܣܒܝܙܩ, 1068, 12: 1104, 6; 1297, 3, *cf. Lag., Abh.*, 67; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 188.
ܣܓܠܐ ܕܟܠܒܐ ܣܓܠܐ (?) 928, 13.
ܣܓܘܗܢܓ (سكوهنج) 1299, 11, *cf. Dozy, Suppl. aux dict. arabes*, I, 669.
سختيان 1365, 24.
ܣܕ, ܣܕܐ (سد, صد) 1071, 10; 1301, 16 *et seq.*
سذاب (سداب) 69, 15; 83, 9; 113, 14; 827, 20: 1032, 5; 1540, 19; 1558, 12: 2021, 8; 2081, 4.
ܣܕܣܪ (صد سر) 1303, 3.
سرادق (سراپرده) 158, *ult.*; 1395, 4.
سرجين, سرقين (سرگين) 1585, 16; 1638, 17 *et ult.*
ܣܪܚܣ, ܣܪܚܣܐ, سرجين, سرخس, سراش, اشراس (سرخس) 487, 1 *et* 2; 592, 15; 1282, 21 *et seq.*; 1391, 17 *et* 18; 1493, 8, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 266.
سرسام *vide supra* برسام.
ܣܪܣܡ *vide supra* ܒܪܣܡ.
سرج, ܣܪܡܓ, سرمق (سرمك, سرمج) 109, 21; 199, 8; 443, 21; 919, 2; 1766, 5 *et* 6.
سرناى 11, 10; 250, 11; 1782, 16.
سرنج, ܣܪܢܓ *vide supra* اسرنج.
سرو 286, 7; 1743, 20; 1746, 14; 1957, *ult.*; 2009, 16; 2050, 7.
ܣܪܙܕܟ (شرزدك) 1970, *ult.*, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 286.
سستجة *vide infra* شستجة.
ܣܣܢܓܠ *vide supra* ܒܣܣܢܓܠ.
ܣܣܬܒܕܢ, سصت بدان, ܫܫܬܒܕܢ, شستبدان, سيستدان (ششش) 423, 178, 23; 191, 16; 423, (بندان) 2: 1645, 2, *cf. Lag., Abh.*, p. 39, *l.* 17.
سفاد روبه (سپيد روى) 1657, 8.
سفاتج, *var.* شفاتج (شفشه) 1917, 6.
سفند, سفيد, سغد, اسفند (اسپند, سپند) 945, 1 *et* 2; 955, 18 *et* 19; 1374, 22 *et* 23; 2068, *pen. et ult.*
ܣܦܣܪܓܐ *vide supra* ܐܣܦܣܪܓܐ.
ܣܦܗܒܕ, ܣܦܗܒܕܢ (سپهبد), *pl.* (سپهبدان) 109, 5; 225, 4, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 245.
ܣܦܣܪܓܠ (?) 928, 13.
ܣܦܝܪ ܕܒܝܠ (?) 273, 5.
ܣܟ (سك *pro* سركه) 155, 4, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 244.
سكبينج, سقبينا (سكبينه) 258, *ult.*; 708, 6; 749, 1; 1291, 9; 1299, 15; 1301, 1 *et* 2.
ܣܟܪܓ (?) 949, 16.
سكروجة, سكرجة, اسكرجة (سكره, سكوره, سكرچه) 425, 16; 673, 8; 691, 7, *cf. Lag., Abh.*, 72.
ܣܟܢܓܒܝܢ 1350, 15, *vide* ܣܟܢܓܒܝܢ *infra*.
سكنجبين, سكنجبينات (سكنگبين) 61, 6; 117, 25; 130, *pen.*; 159, 3; 1519, 7.
سلجم *vide infra* شلجم.
سلحدار (سلح دار) 787, 7.
سمارية, ܣܡܪܝܐ (سمارى) 1103, 18 *et* 19.
سمور, ܣܡܘܪ, ܣܡܘܪܐ (سمور) 300, 8 *et* 9; 467, 17, 18 *et* 20; 1724, 8: 1972, 14, *cf. Lag., Abh.*, 71.
سنباذج, سمباذج, شيتادج (سنباده) 36, 8; 39, 25; 297, 10; 863, 5; 972, 7; 1987, 8.
سنبل, ܣܢܒܠ *vide supra* تنبل.
سنج اى اطشى (سنكِ آتش) 970, 6.
سنجاب 1724, 2.
سنجار *vide supra* زنجار.
ܣܢܓܦܪ, ܣܢܓܦܪ, سنجفر, ܣܢܓܦܪ *vide supra* زنجفر.
ܣܢܕܠ *vide infra* صندل.
ܣܢܕܪܘܣ, سندروس 409, 6, 8 *et* 9; 654, 23; 1242, 10; 1877, 10.
ܣܢܕܠܐ, سندية (سندل) 810, 18; 1361, 19.
ܣܢܕܠ, ܕܢܐ ܕܐܢܐ (صندل دانه?) 1361, 24: 1932, 11, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 371.
ܣܦܝܕ (سپيد) 1378, 24.
سوانج (سوچه, سونج) 444, 21.
سوبق *vide supra* جوبق.
ܣܘܓܠܝܓ (?) 1311, 23.
ܣܘܪܓܢ ܕܒܪ, ܣܘܪܓܢܐ, ܣܘܪܓܢܝܐ, ܣܘܪܓܢܐ (?) 1311, 20 *et* 21; 1385, 20 *et* 21.
سورج, شورج (شوره) 19, 7; 74, 8; 170, 4 *et* 6; 727, 18; 758, 9; 1090, 10.
ܣܘܪܢܓܢ, ܣܘܪܢܓܢ, سورنجان, ܣܘܪܢܓ, ܣܘܪܢܓܢ (سورنجان) 33, 24; 296, 5; 651, 20; 760, 14, 17 *et* 18; 1653, *ult.*; 1732, 10 *et* 11.
ܣܘܪܝ, ܣܘܪܝܢ, سورى, ܣܘܪܝܣ, ܣܘܪܝܣ (سورى, σῶρι, σώρεως) 1323, 19 *et* 21; 1324, 12 *et* 13; 1386, 19.
سوسنجرد (سوسن كرد) 980, 6.
ܣܘܣܢܩܘܡ (?) 866, 23; *S. Frænkel notavit : Annon legendum* ܣܘܣܢܩܘܡ *et cum* صندوق *conferendum?*
ܣܘܣܠܒܘܣܪܝܢ, ܣܘܣܠܒܘܣܪܝܢ *vide supra* ܐܝܠܒܘܣ.
سياه (ܣܝܐܗܐܘܪܢ, سيا دوران) شياهداوران. 59, *ult.*, *cf. inf.* (دوران)
ܣܝܒ (سيب) 710, 15.
ܣܝܒܣܬܢ *vide supra* ܣܒܣܬܢ.
سيرج *vide infra* شيرج.
ܣܝܪܢܓ *vide infra* شيرنج.
سيستدان *vide supra* سصت بدان.
ܣܣܡ (شيشك, سيسك) 1348, 15,

ܫܩܩܠ (شقاقل, شش قاقل) 1975, 4; 2019, 1.

ܫܝܫܥܢ, ܫܝܫܥܢ vide infra شيشعان.

ܫܫܬܒܕܐܢ, ܐܫܬܒܕܐܢ شستبدان vide supra سست بدان.

ܫܦܫܐ, ܫܦܫܐ vide supra ܐܫܦܫ.

ܫܒܫܬܐ, ܫܒܫܬ, شغش (شغشه) 1789, 18; 1932, ult.; 1933, 2.

ܫܦܛܠܘ, شغطلوج (شغطالو) 547, 18: 1071, 17.

ܫܝܫܥܢ vide infra شيشعان.

ܫܩܘܪܙܐ (?) 2074, 6: S. Frænkel notavit: E شقّ «fissura» et كُوزه (cf. كُوزكره) formatum?

ܫܟܢܟ, شكنكه, اشكنج (شكنج, اشكنج?) 287, 16; 357, 4; 363, 17.

ܫܠ, ܫܠ, شل (شِل) 1562, 8; 1978, 3; 2006, 12.

ܫܠܓܡ, شلجم, سلجم (شلغم) 237, 21; 370, 12 et 14; 376, 24; 468, 8; 871, 7; 979, 14 et 15; 1812, pen.; 1900, ult.; 1917, 22.

ܫܡܫܪ, ܫܡܫܪ, ܫܡܫܪܐ, شمشار (شمشار) 309, 4 et 6; 1466, pen.; 1554, 3; 1776, 21; 1777, 12; 1990, 19.

ܫܢܒܠܝܕ, ܫܢܒܠܝܕ, ܫܢܒܠܝܕ, شنبليد (شنبليد, شمليد) 760, 15 et 16.

شنبر (چنبر) 1091, 23.

ܫܢܓ, شنج (شُنج) 1991, 13 et 14.

ܫܢܟܪ, شنجار (شنكار) 69, pen.; 126, 22 et seq.; 210, pen.; 752, 20; 956, 10; 1972, 20.

ܫܢܓܐܪܐ 704, 12, 13 et 14, cf. supra ܫܢܓܪܙ.

ܫܢܟܬ (شنكث) 1991, 17.

شوج vide supra جوبق.

شورج vide supra سورج.

ܫܘܫܡܝܪ, ܫܘܫܡܝܪ, شوشمير (شوشمير) 1042, 18; 1119, 19; 1959, 18 et 19; aliud ܫܘܫܡܝܪ 1959, 20.

شوكران 1656, 9; 1681, 7; 1739, 23; 1740, 2; 2092, 10.

ܫܘܢܝܙ 86, 13; 1023, 3; 1071, 14; 1862, 11; 1927, 5.

ܫܗܣܦܪܡ, ܫܗܣܦܪܡ (شاه) 682, 20; 1496, 20; 1927, 17; 1996, 2; 2011, 17, cf. Lag., Abh., 83. (شها سپرم, سپرغم)

ܫܗܛܪܓ, ܫܗܛܪܓ, ܐܫܗܛܪܓ, شاهترج, شاطرج (شاهترج, شاهتره) 487, 12; 905, 16; 1094, 8 et 9; 1924, 16; 1938, 1, cf. inf. شيطرج; Lag., Abh., 82; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 38 et 208.

شاهرج (شاه مرغ) 924, 12; 1260, ult.; col. 1978, l. 4, confer supra ܐܫܬܪܓ.

ܫܒܬ, ܐܫܒܬ, شبت, شبث (شود, شبت) 74, 13 et 15; 208, 16 et 17; 209, 4 et 5; 214, ult.; 297, ult.; 370, 17; 1074, 14; 1219, 15; 1300, 11; 1335, 7; 1475, 13; 1583, 15; 1933, 8; 1972, 20; 2029, 10, cf. Lag., Abh., 82: Imm. Lœw, Aram. Pfl., 373.

شبرم 854, 6; 860, 11; 2051, 14.

ܫܒܫܬܐ vide infra شبشت, شغش.

ܫܟܢܐ (اسكنه, سكنه) 1934, 9.

ܫܓܠܘܙ, ܫܓܠܘܙ, ܫܓܠܘܙܐ, شاكوز 704, 12; 1935, 15; 2008, pen., cf. sup. ܫܓܠܘܙ et inf. ܫܓܠܘܙܐ; Lag., Abh., 25; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 85.

شذج vide infra شيدج.

ܫܠ vide infra شل.

شراس, اشراس (سريش, اشراش) 234, 12 et 15; 1429, 11; 1431, 23 et ult., cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 290-291; aliud sub سرخس sup.

ܫܪܒܝܢ, ܫܪܒܝܢܐ, ܫܪܒܝܢܐ, شربين (شربين) 286, 8; 1715, 18, 21 et 22; 1743, 20; 1746, 14; 1957, ult.; 2009, 16; 2050, 7.

ܫܓܠܘܙ, ܫܓܠܘܙ vide sup. ܫܓܠܘܙ.

شرق (شرك) 479, 5-9.

ܫܫܬܢܐ, شستجة, سستجة (شسته) 210, ult.; 1592, 19; 1961, 1.

ܫܫܪ (?) 703, 22, cf. supra ܫܫܪ.

ܫܫܩܩܠ, ܫܫܩܩܠ, ششقاقل, شقاقل,

cf. Das Buch der Naturgegenst., p. 49, not. 32.

ܫܝܣܢܒܪ, ܫܝܣܢܒܪ, ܫܝܣܡܒܪ, ܫܝܣܡܒܪ, ܫܝܣܡܒܪܐ (سيسنبر) 302, 23: 1316, 13; 1344, 14; 1345, 9; 1360, 3, cf. ܫܝܣܘܡܒܪܝܘܢ (σισύμβριον) et Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 272.

ܫܫܡܐ, ܫܫܡܢܝܐ vide supra ܫܫܡܐ.

ܫܡܟܬܒܐܢܬ (?) 1342, 24; S. Frænkel notavit: Errore scribæ a loco suo cessit. Ponendum est post ܫܡܟܬܒ ܐܬܐܬܐ حطّ روىّ مختصر 1342, 18. Tum sequebatur ܫܡܟܬܒܐܢܬ (sic scribendum) i. e. «scriptum tali scriptura brevi» بهذا الخطّ (quasi σημαντικῶς, σ7ενογραφικῶς ut ita dicam).

ش

شبابيك, ܫܒܒܝܟ, شاباج (شابابك, شاباك) 285, 10; 540, 8; 634, 11; 1938, 1.

شابرقان, ܫܒܘܪܩܢ (شابرن, شابوركان) 222, 25; 1328, 10; cf. Lag., Abh., 82.

شادشين (?) 1057, 6, cf. supra بارش.

شادكون (شادكونه) 100, 16.

شاذروان (شادروان, شادربان) 452, 24.

ܫܕܢܐ, ܫܕܢܐ, ܫܕܢܐ, ܫܕܢܓ, شاذنج, شاذنه (شادنه) 637, 7, 8 et 9; 758, 12; 859, 3; 863, 13; 865, 6; 874, 5; 970, 9 et 19; 1837, 7 et 8; 1936, ult.

شاكرى, شاكرية (a شاكر باه) 787, 4 et 17.

شاكوز vide infra ܫܓܠܘܙ.

ܫܗܦܪܘܐܙ (?شاه پرواز) 109, 20. Forsan corruptum a شاه بلوط, ut dixi in Ind. gr., 464, 14.

ܫܗܒܠܘܛ, شاه بلوط 395, 21; 493, 8.

ܫܗܣܦܪܡ, ܫܗܣܦܪܡ, شاهسفرم,

شهدانج, ܫܗܕܢܓ (شاه دانه) 32, 13; 911, 12; 937, 16; 1701, 1 *et* 3; 1702, 9; 1802, 14; 1812, 7, 8 *et* 9; 1937, *pen.*

شهر, ܫܗܪ *vide supra* جهر.

ܫܗܪܝܪ, *pl.* ܫܗܪܝܪܐ 1939, 3, *cf.* *Nœldeke*, *Gesch. der Perser . . . Tabari*, 446-447; *Hoffmann*, *Auszüge*, 239.

ܫܗܛܪܓ *vide supra* شاهترج.

شياهداوران (سياه دارو) 616, 15, *cf.* *Lag.*, *Abh.*, 38; *supra* سيا دوران.

شيتادج *vide supra* سنباذج.

شيدج, شذج, شيزج (?) 1264, 9 *et* 10.

شير 443, 14; *aliud* 1661, 3.

شيراز, ܫܝܪܐܙ (شيراز) 490, 11.

شيراملج, ܫܝܪ ܐܡܠܓ (شير آمله) 1973, 15.

شيرج, سيرج (شيره) 124, 10.

ܫܝܪܓܢ (شيرگان) 677, 22.

ܫܝܪܓܢܕܡ, ܫܝܪܓܢܕܡ, ܘܫܝܪܐ (شيرگندم) 186, *pen.*; 1974, 8.

ܫܝܪܕܪܘܓ, شيردروج (شير دارو) 1974, 12.

ܫܝܪܟܪܟ, ܫܝܪܟܪܟ (شيركُرك) 1973, 17; 1974, 16.

شيرينج, ܫܝܪܝܢܓ (شيرينه) 155, 5; 1914, 5.

ܫܝܙܪܓ, شيزروج (شيرزج, شيزرنك) 1970, 19.

ܫܝܙܟܐ, ܫܝܙܟܘܢܐ (شيزگون) 47, 17; 1970, *pen. et ult.*; 1971, 1, *cf. supra* ܫܝܙܪܘܢ.

شيشعان, ܫܝܫܥܢ, ܫܫܥܢ, ܫܫܥܢ (شيشعان) 1776, 15; 2018, *pen. et ult.*, *cf. supra* دارشيشعان.

شيطرج, ܫܝܛܪܓ, ܫܝܛܪܓ (شيتره) 38, 1; 165, 21; 399, *ult.*; 905, 16; 946, 3 *et* 4; 960, 14 *et* 15; 968, 13; 1356, 3 *et* 4; 1672, 10, *cf. supra* شاهترج; *Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, *p.* 38, 324 *et* 396.

ܫܝܠܡܘܢܝܐ 1971, *pen.*, *cf. supra* ܫܝܠܡܘܢܐ.

شيلم, ܫܝܠܡܐ, ܫܝܠܡ, ܫܝܠܡܐ, ܫܝܠܡܐ (شلمك, شيلم) 8, 21; 147, 20; 655, *ult.*; 687, 1; 1514, *pen.*; 1972, 9.

ܫܢܓܪ *vide supra* شنجار.

ص

ܨܘܠܓܫ, ܨܘܠܓܫ (سلك كش) 1651, 7.

ܨܡܝܙܓ, ܟܫܡܝܙܓ, ܟܫܡܝܙ, ܟܫܡܝܙܓ (كزمازك, كزم) كشميزج 1673, 5; 1684, 21 *et pen.*, *cf. supra* ܓܘܙܡܙܓ.

صرو, ܨܪܘܐ 967, 2; 992, 18 *et* 20; 993, 1 *et* 2; 1457, 1; 1680, 13 *et seq.*; 1681, 1 *et seq.*, *cf. Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, *p.* 382.

صك (چك) 13, 13; 378, 20.

ܨܦܪܝܫܘܢ, ܨܦܪܝܫܘܢ (?) 1676, 9 *et* 10.

ܨܢܒܓ *vide supra* زنبق.

صندل, ܨܢܕܠ, ܨܢܕܪ, ܨܢܕܪ (چندل) 233, 22, 23 *et* 24; 464, 14 *et* 15; 493, 10 *et* 11; 996, 1; 1672, 8; 1777, 18; 1787, 8; 2081, 6.

ܨܢܪ (چنار) 1673, 4.

ܨܝܛܪܓ *vide supra* شيطرج.

صوج *vide supra* جوبق.

ܨܘܢܕܪ (چغندر, چندر) 788, 21; 792, 10.

صولجان, صولنجان (چوگان) 360, *pen.*; 917, 3; 919, 26; 1967, 20; 2082, 10.

ܨܝܢܕܪ *vide supra* ܣܢܕܪܘܣ.

ܨܝܛܪܓ *vide supra* شيطرج.

ܨܝܢܕܪܓ (چين دار) 1665, 4, *cf. supra* دارصينى.

ط

طابق, ܛܒܩܐ, ܛܒܩܐ (تابه) 546, 24; 787, 20 *et* 21; 788, 8; 817, 6; 818, 22; 824, 16 *et* 19, *cf.* *Lag.*, *Abh.*, 49.

طان (تن?) 783, *ult.*, *cf.* *Lag.*, *Abh.*, 47-48.

طباشير, ܛܒܫܝܪ, ܛܒܫܝܪ, ܛܒܫܝܪ (تباشير) 223, 8 *et* 9; 300, 4; 438, 18; 786, 22 *et* 23; 966, *pen.*; 1293, 11.

طبر *vide supra* ܬܒܪ.

طبرزد ܛܒܪܙܕ (تبرزد) 1708, 5; 1977, 9 *et* 11, *cf.* *Lag.*, *Abh.*, 49.

طبرزين, ܛܒܪܙܝܢ, ܛܒܪܙܝܢ (تبرزين) 698, 3; 787, 1; 1048, 4; 1276, 6; 1574, 19 *et* 21.

ܛܗܠܝܙܓ *vide infra* طهليزج.

ܛܓܪ (تجار) 788, 10, *cf.* *Lag.*, *Abh.*, 49.

طرازدان (ترازودان) 1159, 24.

طرخون (ترخون) 973, 7; 1450, 11; 1455, 3.

طرشقوق, طرخشقوق *vide infra* طلخشقوق.

ܛܪܝܣܩܐ *vide supra* ܬܪܝܣܩܐ.

ܛܪܦܘܠܐ (?) 831, 12.

ܛܪܦܘܠܐ (?) 830, 17.

ܛܪܦܘܠܐ (?) 830, 21 *et seq.*, *cf.* *Lag.*, *Abh.*, 51.

ܛܪܝܢܐ (تريان) 825, 5; 827, 6; 1352, 8, *cf.* *Lag.*, *Abh.*, 52.

ܛܪܘܣܩܐ *vide supra* ܬܪܝܣܩܐ.

طست, طشت (تشت, تست) 962, 2; 981, 11, 15 *et* 17.

طسوج (تسو) 881, 21.

ܛܪܢܓܒܝܢ *vide supra* ترنجبين.

طرشقوق, طرخشقوق, طلخشقوق ܛܪܫܩܘܩ, ܛܪܫܩܘܩ, ܛܪܫܩܘܩܐ (تلخ جكوك) 49, 9; 789, 19 *et* 20; 878, 20 *et seq.*; 1154, 18; 1162, 7; 1304, 29; 1495, 20; 1590, 15, *Lag.*, *Abh.*, 52; *Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, *p.* 254.

ܛܠܝܣܢ, ܛܠܝܣܢ, ܛܠܝܣܢܐ (تالشان) طيلسان 810, 19; 867, 4; 897, *ult.*; 903, 24; 1306, *not.* 12; 1623, 3 *et* 4; 1936, 1.

طلق, ܛܠܩ (تلك) 26, 4; 29, 14; 186, 1; 267, 26 *et ult.*; 488, 15; 508, 23; 545, 23; 874, 15; 890, 15; 971, 14; 1074, *pen.*

ܛܠܝܣܦܪ، طاليسفر 809, 8, *cf. Lag., Abh.*, 50.

ܛܢܟܐܪܐ *vide supra* تنكار.

ܛܢܒܘܪ، ܛܢܒܘܪܐ، طنبور (تنبور) 907, 14; 1489, 9; 1782, 16; 2050, 1.

ܛܢܒܠ *vide supra* تنبل.

طنجير (تنكيره) 147, 7, *cf. Lag., Abh.*, 50.

ܛܘܒܪܐ (توبره) 791, 1, *cf. Lag., Abh.*, 48.

ܛܘܕܪܝ *vide supra* تودري.

ܛܘܪܒܐ *vide supra* تربد.

ܛܘܪܡܣ *vide supra* ترسم.

ܛܘܪܛܪܫܝܢ ܐܬܪ 876, *pen.*, *cf. supra* ܐܬܪ.

ܛܘܪܐ (توره) 851, 14.

ܛܘܛܝܐ، طوطيا *vide supra* توتيا.

طومازدان (توماردان) 636, 9.

ܛܘܟܡܐ (تخم) 285, 22, *cf. Lag., Abh.*, 48.

ܛܘܪܓܡܢܐ *vide supra* جگجندم.

ܛܗܠܝܙܓ، ܛܗܠܝܙܓ، طهليزج، ܛܗܠܝܣܘܓ، ܛܗܠܝܣܘܓ (? تلخ جوك) 49, 8; 789, 19 *et* 22; 1590, 15, *cf. supra* طلخشقوق; *Lag., Abh.*, 53; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 254-255.

[illegible] 789, 23, *cf. G. Hoffmann, Auszüge*, p. 50, *not.* 437 *et* 438.

ܛܗܡܣܘܠܝܣܢ، *var.* ܛܗܡܣܘܠ (?) 172, 22.

ܛܝܪܝܙ (تيريز) 806, 16.

طيزبرد (? تيريزبد) 1490, 9.

ܛܝܠܣ (?) 1782, 15.

طيلسان *vide supra* ܛܠܝܣܢܐ.

ܛܝܗܘܓ، ܛܝܗܘܓ، طيهوج (تيهو) 591, 11; 665, 1; 1473, 22.

ع

ܥܪܘܪܐ *vide supra* ܐܪܘܪܐ.

ف

فارزى *vide infra* ܦܪܙܝܢܐ.

ܦܐܫܢܓ (پاشنه) 396, 15, *cf. Lag., Abh.*, 73.

فاقرطين (?) *vide infra* ܦܩܪܛܝܢܐ.

فالوذ، فالوذج (پالوده) 530, 9.

ܦܢܝܕ، فانيد (پانيد) 529, 19 *et* 22; 640, 16 *et* 17; 1085, 2.

فايخست (پاى خست) 822, 8.

ܦܒܘܪܝܓ (? پرپهن) 114, 23, *cf. inf.* ܦܩܪܛܝܢܐ.

ܦܓܠܡܐ (پيغام) 1645, 15 *et* 16, *cf. Lag., Abh.*, 79.

ܦܗܬܪܐ (پيكر) 1648, 8, *cf. Lag., Abh.*, 79.

ܦܝܠܐ، ܦܝܠܐ *vide infra* ܦܝܠܐ.

ܦܝܪܘܙܓ، ܦܝܪܘܙܓܐ (?) 49, 9; 1490, 3.

ܦܠ *vide infra* ܦܪ.

فرازيدج، فرازيزج (پرازده) 100, 18 *et* 19; 739, 6; 942, 15; 1402, 4, *cf. supra* ܒܪܙܝܕܓ *et* برازيدج.

فرانق، فرانقية، فرانيقون (پروانك) 239, 17; 369, 17; 787, 2 *et* 3; 1960, 7, *cf. Lag., Abh.*, 77.

ܦܪܢܓ، ܦܪܢܓ، ܦܪܢܓܐ، ܦܪܢܓ، فرنج، ܦܪܢܓ (پرگنه) 373, 17; 1604, 8 *et* 9; 1633, 8 *et* 9; 1810, 6, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 342.

ܦܪܢܓܝܕܓ 1479, 22, *cf. sup.* جيدج.

فرزجه، فرزجه، برزجه، *var.* برزجه، فرزجه (پرزه) 468, 20; 1518, 14; 1584, 12; *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 38.

ܦܪܙܝܢܐ، فارزى (?) 1618, 21.

ܦܪܕܝܓ 147, 15, *l.* ܦܪ[ܣܐܝܬ] ديك, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 244.

ܦܪܣܬܬܐ (پرسته) 1630, 7, *cf. Lag., Abh.*, 79.

ܦܪܣܝܢܐ، فرسخ (فرسك) 1629, 17, *cf. Lag., Abh.*, p. 77.

ܦܪܣܠܓܐ 1611, 1; 1629, 19; 1638, 5 *et* 6, *cf. Lag., Abh.*, 79.

ܦܩܪܛܝܢܐ، ܦܩܪܛܝܢ، فاقرطين، *var.* فافرطين (پرپهن) 114, 22; 189, 9; 199, 4; 274, 21; 802, *pen. et ult.*; 803, 1; 1481, 17; 1495, 3 *et seq.*; 1633, 6; 1781, 13; 1812, 5, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 320.

ܦܪܦܢܓ، ܦܪܦܢܓ، فرفنج *vide supra* ܦܪܦܝܢ.

ܦܪܟܢܕܐ *vide infra* كركند.

ܦܪܟܝܢܐ (پاركين) 1636, 11 *et seq.*

ܦܪܡܫܟܬܐ (?...مُشك) 1628, 4.

ܦܪܢܓܡܫܟ، فرنجمشك (برنج مُشك) 1628, 14; 1849, 1.

ܦܪܐܢܟ (? فرآنك) 1836, 11.

ܦܪܝܙܐ (پير..) 1628, 9.

ܦܪܫܛܪܐܟ *vide infra* كشتراك.

ܦܪܝܬ *vide supra* ܦܪܝܬܐ.

ܦܪܝܕܢ (? *cf.* فاريدن) 1532, 5.

ܦܫܛܪܐ *vide infra* كشتراك.

ܦܣܬܩܐ، ܦܣܬܩ، فستق (پسته) 351, 1, 4 *et* 20; 962, 24; 1041, 10 *et* 12; 1592, 13 *et* 15; 1970, *ult.*

ܦܣܬܢܟ (پستنك) 47, 18; 1586, 18; 1965, 13; *S. Frænkel (in notula)* پست *conferre mavult*; *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 286.

ܦܫܡܟܢܕ، ܦܫܡܟܢܕ، ܦܫܡܟܢܕܝܢ (پشماكند) 425, 5 *et* 6; 1513, 7, *cf. Lag., Abh.*, 23-24.

ܦܫܡܟܬܐ، ܦܫܡܟܬܐ (?) 1643, 20.

ܦܫܝܙܐ، ܦܫܝܙܐ (پشيز) 953, 19; 1355, 5; 1641, 20 *et pen.*; 1643, 7, *cf. Lag., Abh.*, 79.

ܦܫܝܕܓ، فشيدج (?) 1597, 3.

ܦܠܓܠܐ 1533, *ult.*; 1534, 2 *et* 4; *cf. Lag., Abh.*, 73.

فل، ܦܠ 75, 23; 1562, 7 *et* 8; 2006, 12; *a* نيروفل *decurtatum juxta Lag., Abh.*, 11.

ܦܢܒܐ (پنبه) 1444, 2, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 92.

ܦܘܠܕܐ، فولاد (پولاد) 1566, 8, *cf. Lag., Abh.*, 75.

فلفل, ܦܠܦܠܐ (پلپل) 54, 24 *et ult.*; 292, 11; 1574, 12-14.
ܦܠܦܠܝܢ (?) 289, 5; 1574, 11.
ܦܠܝܓܣܦ *vide supra* برنجاسف.
فلنجه, فليجة, ܦܠܝܓܗ, ܦܠܢܓܗ, ܦܠܝܓܬܐ (فلنجه) 234, 3 *et not.* 17; 703, 23; 1572, 2.
فن (?) 233, 9.
فنجنكشت (پنج انگشت) 27, *ult.*; 30, 12; 948, 19; 1458, 10; 1789, 16; 1952, 15, *cf. Lag., Abh.*, 74.
فنجنوش, ܦܢܓܐܢܘܫ (پنج نوش) 1577, 3.
فودنج, فوذنج, فوتج (پودنه) 32, 23; 65, 23; 72, *pen.*, 73, 2; 89, 19 *et* 21; 92, 15 *et* 20; 289, 5; 490, 14; 497, 23 *et* 24; 570, 19; 669, 12; 819, 16 *et* 24; 897, 10 *et* 11 (*script.* بودع); 1312, *pen.*; 1574, 11; 1698, 13 *et* 22; 1755, 5; 1793, 7; *aliud* فودج, بودج, فودنج 1735, 8, 10 *et* 15.
ܦܘܕܪܘܢ (?) 124, 9; *S. Frænkel notavit*: ܪܘܢ = رَوْغَن «oleum».
ܦܘܪܙ (فرز) 296, 5.
ܦܘܪܫܫܡܝܢ (?) 1528, *ult.*; *S. Frænkel notavit : In fine vocis pers.* چشم «oculus» *agnoscendum est.*
ܦܘܣܛܝܢ (پوستين) 1519, 10.
ܦܘܡܛܝܢ *vide supra* ܦܫܡܛܝܢ.
فوه, *pl.* افاويه (بوى, بو) 73, 9; 1738, 11.
ܦܝܠܐ, ܦܝܠܟܐ, ܦܠܟܐ, ܦܠܟܐ (پيك) 225, 14; 1487, 13, 17 *et* 18; 1504, 4; 1540, 16, *cf. Lag., Abh.*, 74.
ܦܝܪ (پير) 1558, 15.
ܦܝܙܪܐ *vide infra* ܦܝܢܪܐ.
ܦܝܪܘܙܓ, فيروزج (پيروزه) 971, 17; 1130, 18; 1274, 16; 1373, 9, 10 *et* 14; 2091, 19, *cf. Lag., Abh.*, 75.
ܦܝܢܕܐ, ܦܝܢܕܐ (پيجه) 1542, 23.
ܦܝܙܪܐ, ܦܝܢܪܐ (پيزر) 1542, 22; 1559, 9.

ܦܝܣܡܢܐ (پيسه) 1403, 5; 1556, 17 *et* 20, *cf. Lag., Abh.*, 75.
ܦܝܫܣܦܝܢ (پيش اسپ پايه) 787, 6, *cf. Hoffmann, Auszüge, not.* 95.
ܦܝܦܠܙ (?) 1557, *ult.*
ܦܝܠܐ, فيل (پيل) 1543, *ult.*
ܦܝܠܓܘܫ, فيلجوش, فيلجش (پيلگوش) 9, 3; 548, *pen.*; 590, 17 *et* 18; 955, 14; 1548, 8.
فيلزهرج (فيل زهره) 956, 12; 957, 4.
ܦܝܠܣܬܝܢ (پيلسته) 1899, *pen.*
ܦܝܢܟܘܢ (?) 898, 4.
فينك (?) 1778, 19 *et* 21, *confer supra* ܦܐܫܝܢ.
ܦܝܘܣܝܢ (پيوزه) 1542, 15, *cf. Lag., Abh.*, 74.
ܦܝܙ (پياز) 364, 22, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 74.

ق

ܩܐܪܒܐ, قاربا *vide infra* كهربا.
قاقلة, قاقلى, ܩܩܠ, ܩܩܘܠ, ܩܩܘܠܘܢ″, ܩܩܘܠܝܢ, ܩܩܘܠܐ (قاقله) 703, 9; 1698, 3 *et* 6; 1830, 4 *et* 11; 1959, 19, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 349.
ܩܐܠܐܓܝܢ *vide infra* كلاج.
ܩܪܟܢܕܐ *vide infra* كركند.
ܩܪܘܫܝܢ, ܩܪܟܘܢ, ܩܪܟܘܕ *vide infra* كركدن.
ܩܙ (كز) 372, 8, *cf. Lag., Mittheil*, II, 248.
قشمش (كشمش) 182, 12.
ܩܫܢܝܢ (كاشنى) 204, *pen.*, *cf. Lag., Abh.*, 52; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 255.
ܩܦܪ *vide infra* كبر.
ܩܦܢܐ (كوبز) 882, 2; 1450, 3, *cf. Lag., Abh.*, 81.
ܩܩܕܝܢ (?) 1829, *ult.*
ܩܩܠ *vide supra* قاقلة.
ܩܩܢܝܢ *vide infra* كاكنج.
قلت, ܩܘܠܬ, ܟܘܠܬ (قلت) 970, 10; 1733, 2.

قلقل, ܩܠܩܠ (قلاقل) 436, 4; 703, 21; 1798, 12; 1888, 10.
قلناق (?) 657, 18, *cf. supra* بلياق.
ܩܠܝܓ *vide infra* كلاج.
قاشير, ܩܡܟܐܫܝܪ (كاشير) 1799, 8.
ܩܡܟܪܐ, ܩܘܡܟܪܐ (كمر) 427, 22; 1735, 22; 1802, 7, *cf. Lag., Abh.*, 80.
قنب, ܩܢܦܐ (كنب) 32, 12 *et* 13; 1701, 1, 2 *et* 3; 1802, 14; 1812, 7, 8 *et* 9.
قنبيل, ܩܡܒܝܠ, ܩܢܒܝܠܝܢ (قنبيله) 71, 9; 1210, 6; 1799, 10 *et* 11.
ܩܢܕܪܘܢ, ܩܘܢܕܪܘܢ, *etc.*, *vide inf.* كندر.
ܩܢܕܘܫ *vide infra* كندس.
ܩܢܛܪ, قنطار (?) 1807, 18 *et* 19.
ܩܘܪܘܡܘܢܕܪܘܢ *vide infra* ܟܘܪܟܡ ܕܪܘܢ.
ܩܘܪܟܘܡܐ *vide sup.* ܟܘܪܟܘܡܐ.
ܩܘܣܛܘܢܐ *vide infra* ܟܘܫܛܝܢ.
ܩܘܠܬ *vide supra* قلت.
قولنج (كولنج) 128, 18; 872, 7; 1125, 22.
ܩܗܪܒܐ *vide infra* كهربا.

ك

كاربا *vide infra* كهربا.
كاسكينج (?) 677, 23.
كاغد 920, 2.
كافركوف (?) 1490, 2.
كافور 1746, 1.
كاكنج, ܩܩܢܝܢ (كاكنج) 174, 4, 5 *et* 19; 237, 9; 728, 9; 1372, 15; 1585, 22; 1830, 12.
كامخ (كامه) 871, 21; 1394, 18; *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 373; *aliud, pl.* كوامخ 1534, 4.
كانشكان, كانشكن (كان شش گان = ἑξάγωνος?) 160, 15; 751, 1; 1837, 5, *cf. infra* كشتراك.
كبابة, ܟܒܒܐ (كبابه) 866, 5; 1704, 17; 1837, 12, 1848, *ult.*

cf. Lag., Abh., 57; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 209.

ܟܘܫܪܐܕܐܪ *vide supra* خولنجان.

ܟܘܫܛܢܝܙ, ܟܘܫܛܝܙ, كشتيز, كشتيج, ܟܘܫܬܐܢܝܬܐ, ܟܘܫܬܝܬܐ (كشتى) 544, 17 *et* 18; 637, 14, 16 *et* 18; 1145, 18; 1741, 18, *cf. Lag., Abh.*, 59-60.

ܟܘܫܟܪܐ *vide supra* ܟܫܟܪܐ.

ܟܘܫܟܪܐ *vide supra* خشكار.

ܟܘܫܟܠܐ, ܟܘܫܟܠܬܐ *vide supra* ܟܫܟܠܐ.

ܟܘܫܦܠܦܠ, ܟܘܫ ܦܠܦܠ, ܟܘܫܦܠܦܠ (?) 833, 23 *et pen.*, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 423, *l.* 12.

ܟܘܫܦܘܕܢܓ (خوش پودنه) 612, 24, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 36.

ܟܘܫܢܐ *vide supra* كشنى.

ܟܘܠܬܐ *vide supra* قلت.

ܟܘܠܢܓܢ *vide supra* خولنجان.

ܟܘܡܪܟܡ (?كركم) 878, 3, *cf. supra* ܟܘܪܟܡܐ.

ܟܘܗܪܒܐ, قاربا, كاربا, كهربا, ܟܗܪܒܐ, ܩܐܪܒܐ, ܟܘܗܪܒܐ, ܩܗܐܪܒܐ (كاهربا) 179, 15 *et* 17; 565, 18; 595, 24 *et* 25; 869, 23; 980, 12; 1703, 10; 1719, 5, *cf. Lag., Abh.*, 53; *Z. D. M. G.*, XLIII, 357.

كهورس (?) 300, 19.

ܟܝܪ ܒܐܕܪܢܓ (خيار بادرنك) 302, *ult.*, *cf. supra* خيار; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 331.

ܟܝܪܒܘܐ (خير بوا) 891, 5, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 349.

ܟܝܪܐ, ܟܝܪܝ, ܟܝܪܘ *vide supra* خيرى.

كيلجة (كيله) 1306, 8.

كيخت 1365, 25.

ل

لازورد, ܠܐܙܘܪܕܐ (لازورد) 114, 15; 296, *ult.*; 297, 18; 667, 21; 861, 15; 960, 9, *cf. Lag., Abh.*, 62.

لالجة (لالك) 119, *not.* 14, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 243.

ܠܥܠ ܠܥܠ (?) 704, 7.

لكا 234, 20, *cf. Dozy, Supp. aux dict. ar. sub* لكّ.

لوزينج (لوزينه) 824, 20.

لويد 1833, 11.

ܠܝܡܘܢܐ *v. sup.* ܐܠܝܡܘܢܐ.

ليلنج *vide infra* ܢܝܠܐ.

م

ܡܙܪܝܘܢ, ܡܐܙܪܝܘܢ, مازريون (مازريون) 688, 6; 749, 8 *et* 9; 854, 5; 860, 1 *et* 12; 904, 6; 987, 5; 1455, 14; 1810, 9; 1849, 16; 1931, 12, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 247.

ماذينج *vide supra* باذينج.

ماجوبه, مارشوبه, مارشوج, ܡܪܫܘܒܐ, ܡܐܪܫܘܒܐ, ܡܪܫܘܓ, ܡܪܫܘܒܐ (مارچوبه) 177, 12 *et* 13; 633, 23; 1156, *not.* 19, *cf.* ܡܪܫܘܒܐ.

ماش, ܡܐܫܐ (مُنكْ ,ماش) 998, 14; 1555, 12.

ماميران, ܡܡܝܪܢ (ماميـران) 739, 23; 869, 9, 10 *et* 11; 878, 4; 887, *pen.*; 895, 13; 897, 5; 1100, 11; 1758, 16; 1960, *pen.*

ماهودانه, ماهدانه (ماهو دانه) 933, 10 *et* 11; 936, 5 *et* 6.

ܡܘܪ ܝܟܝܢ (مور يكيـن = ܡܘܪܟܐ ?ܡܘܪܝܟܝܢܐ) 40, 12.

مبيش, *var.* ميبس, ميبيس (ميشا) 803, 2, *cf. infra* ميشبهار.

مترس, مترسات, مترس (مترس) 217, *pen.*; 356, *pen.*; 1030, 7.

ܡܬܪܣܝܪ, ܡܬܪܣ ܐܝܣܦܝܪ, ܡܬܪܣܝܪ, ܡܬܪ (?) 1008, 15; 1083, 19; 1084, 1; 1350, 15; *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 50.

ܡܕܪܐܕܪܕܣܬܐ (?) 1009, 4.

ܡܗܟܣܘܣ (?مهك سوس) 1010, 20, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 378-379.

ܡܗܪܝܢ *vide supra* ܡܗܪ ܡܗܪܝܢ.

ܡܪܕܪܘܠ, *var.* ܡܪܕܪܘܕܘܠ 1153, 16, *cf. supra* ܡܪܙܓܘܫ; *S. Frænkel notavit : Leg.* ܡܪܕܪܘܠ, *i. e.*, مار دارو ,«remedium anguis» دواء الحيّة; *altera forma* ܡܪܕܪܘܕܘܠ *legenda est, i. e.*, مردان دارو «remedium virorum». *An legendum* ܡܪܕܡܪܕܘܠ, *quod concinnius cum* ܐܢܫܐ *convenit*, «remedium hominis» مردمان دارو ?

مرداسفرم, ܡܪܕܣܦܪܡ, مرد اسفرم (مرداسپرم) 1041, 22 *et pen.*

ܡܪܕܣܢܓ, ܡܪܬܟܐ, مرتك, مردسنج (مرداسنك ,مرده سنك) 238, 17; 466, 12 *et* 13; 850, 21; 969, 21 *et* 24; 1016, 23; 1032, 11 *et* 12; 1153, 7 *et* 8; 1888, 21, *cf. Lag., Abh.*, 64.

مرز, ܡܪܙܐ (مرز) 226, 23; 547, 20, *cf. Lag., Abh.*, 64.

ܡܪܙܒܢܐ (مرزبان) 226, 22.

ܡܪܙܘ (?مرزه) 1155, 3.

ܡܪܙܢܓܘܫ, ܡܪܙܢܓܘܫ, مرزنجوش (مرزنگوش) 40, 7; 682, 20 *et* 22; 1293, 7, 8 *et* 9; 1360, 1; 2028, 12, *cf. Lag., Abh.*, 64; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 41.

ܡܪܡܘܡܝܐ *vide supra* ܡܪܡܘܡܝܐ.

ܡܪܡܚܘܙ, ܡܪܡܚܘܙ, مرماحوز (?مرو خوش) 619, 4, 5 *et* 6; 994, 11, 1154, 3 *et* 4; 1360, 2, 7 *et* 8, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 252.

مرماهج, مرماهيج (مار ماهي) 453, 16; 520, 9; 689, 11.

ܡܫܟܝ *vide infra* ܡܫܟܝ.

ܡܟܘܟܠ, ܡܟܘܟܐ, مكوك 1145, 5, 6 *et* 7; 1295, 15; 1306, 7; 1459, 7 *et* 10; 1599, *ult.*; 1600, 2, *cf. S. Frænkel, Die aram. Fremdw.*, 207.

ن

و

LOCI BIBLICI.

ADDENDA ET CORRIGENDA

IN LEXICO[1].

6, *not.* 11. *Lege* ܘܬܦܣܝܟܐ.
6, *not.* 15. *Lege* : H ܡܗܠܐ.
7, 12. *Lege* ܐܐܪܘܢ.
9, 1. *Lege* ܐܐܪܛܘܣ.
27, 6. *Lege* المتلمذون.
39, 17. *Lege* ܐܦܐ ܕܫܡܝܪܐ, *cf.* 863, 1; *et dele in Ind. syr.* : ܕܫܡܝܪܐ (*pers.* دشمير).
40, 8. *Lege* ܠܐܕܢܐ *sine punctis plur.*
40, 10. *L.* ܡܛܪܐ *loco* ܕܡܛܪܐ, *juxta S. Frænkel qui arab.* مَطَرة *contulit*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 179.
41, 21. *L.* الجلجلة, *cf.* 448, 4.
51, 1. *L.* وقّت *loco* وقت, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
59, 15. *Lege* ܡܢܛܪܐ ܠܡܙ *loco* ܡܢܬܐܠܡܙ, *confer Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, *p.* 197.
64, *not.* 16. *Lege* المتغبّى, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
69, 23. *L.* يتقنقد *loco* يقنقد, *confer* SSs *in not.* 12.
71, 10. *L.* ܐܪܬܡܝܣܘܣ.
72, 22. *L.* ܬܘܡܡܪܛܝܣ.
73, 9. *L.* الافاويه.
84, 20. القنية *est correctum*, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
85, 1. *Lege* كَرَبة, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 251.
87, *ult.* *In vocab.* ܚܒܠܘ, *litt.* ܠ *male cusa.*
89, 18. *Litt.* ܝ *in vocab.* ܡܝ *male cusa.*

89, *not.* 4. *De hac notula cf. S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 253.
94, 8. *Adde : sed confer* 248, 1; 303, *pen.*; 304, 1, *ubi littera* χ *per* ܟ *transcripta est.*
99, 1. *Lege* ܦܚܢ̈ܬܐ *loco* ܦ݁ܚܢ̈ܬܐ, *Nœldeke juxta S. Frænkel; confer* ܦܚܢܬܐ 1369, 20.
99, 8. *Lege* أزج *loco* ازّج, *cf.* 780, 12.
99, 14. *S. Frænkel conjecit* ܐܘܕܪܒ *loco* ܐܘܕܪܠܒ, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 254.
101, 9. ܕܪܝܡܘܣܐ = δριμύς, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 178.
106, 13. *Lege* يبلغنى ܒܐܠܓܝ *loco* ܒܐܠܓܝ يبلغنى, *cf.* 785, 10.
108, 25. *L.* اتخلّى *loco* اتجلّى, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschrift*, 1889, *p.* 248; *cf.* 793, 6.
114, *not.* 13. *S. Frænkel conjecit vocab. pers.* دوفاس, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 249.
129, 7. *Lege cum* SSs ܣܪܘܓܐ *loco* ܣܪܘܓܐ, *cf.* 676, 23.
141, *not.* 3. *L.* ܐܦܣܛܢܪܘܢ.
142, *not.* 27, *L.* السعير, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
154, 13. *Forsan post* ܦܡ *supplendum est* : ܡܫܚܬܐ.
158, 20. *Lege* ܐܣܛܘܠܘܪܐ *loco* ܐܣܛܘܠܐ, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 255.
164, 19. *L.* ܣܝܦܐ *loco* ܣܢܦܐ, *cf.* 1244, 12.

170, 23. *L.* شبيهة *loco* سبيكة, *confer* 615, 6.
172, 22. *L.* اى دشتى *loco* ܐܘ ܕܫܬܠܝ, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 244.
173, 15. *L.* الرومى *loco* لرومى.
181, 7. *L.* قمحدوة *loco* قمحودة.
187, 4. *L.* ܚܕܗ̈ܐ *loco* ܚܕ̈ܗܐ, *cf.* 759, *not.* 4.
190, 22. *L.* ܣܦܗܩܠ (= σφέκλη) *loco* سقّة قلى, *et cf. Add. et corrig. in Append. gr.* 190, 22.
191, 2. *L.* للحصرم *loco* الحرصم.
192, 1. *Dele not.* 15; اللّون *correctum est*, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
192, 15 *et* 20. *L.* ܣܘܪܐ (= σαύρα) *loco* ܣܘܕܐ.
197, 4. *L.* أشِمَّ أَرُوِّج *loco* اسم الزوج, *et dele not.* 2.
198, 15. *In* ܐܬܪܚܠܐ *littera* ܠ *male cusa.*
212, 9. *L.* ܐܣܛܘܣܐ.
217, 22 *et not.* 8. *L.* شخار *loco* سنجار *et* شنجار, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
225, 11. *L.* جلواز *loco* جلوان, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
226, 1. *L.* ܒܪ ܒܣܡܐ *cum* HF, *cf. Lagarde*, *Prætermis. libri duo*, *p.* 96, *l.* 3.
239, 14. *De hac glossa cf. S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 256.

[1] *De mendis in* Prooemio syriaco *corrigendis vide supra* Prooemium latinum, p. xi–xii.

245, 22. *De hac glossa cf.* S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 256.

247, 1. L. ܐܣܛܪܛܐ *loco* ܐܣܛܪܛܝܐ.

248, *not.* 20. *Adde* : SSs.

261, 11. *De hac glossa cf. Die Schatzhöhle*, 156, 12.

264, 20. *In* ܐܪܣܛܘܒܘܠܘܣ *litt.* ܠ *male cusa.*

265, 18. *Glossa* ...يعنى الحيّة *ad vocab.* ܐܟܕܢܐ, *lin.* 21, *spectare videtur.*

267, 24. *De hac glossa cf.* 545, 20.

269, 15. L. معق *loco* نعف, S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 249.

269, 21. L. ܣܡ ܩܪܝܬܐ ܟܡܪܐ, *hoc est*, «*posuit trabem*».

283, 20. *De hac glossa cf.* S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 257.

291, 13. *Init. supple* ܐܪܝܣܛܘܒܘܠܘܣ (= Ἀριστόβουλος), *ad quod nomen glossa spectat, cf.* 299, 3.

307, 17. L. ܐܣܛܥܢܝܬܐ *loco* ܣܛܥܢܝܐ.

312, 17. L. اغرس, S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 249.

313, 4. L. تسحّم, S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 249.

330, 5. L. ܟܐܠܝܠ *loco* ܟܠܝܠ.

343, 22. L. ܐܬܪܐ ܕܡ ܪܘܚܐ.

351, 19. *De hac glossa confer* 1776, 19.

356, 6. L. بقاقيع = فقاقيع, S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 37.

366, 7. L. ܣܘܣܢܐ ܘܩܘܪܡܐ *loco* ܣܘܣܢܐ ܘܩܘܪܡܐ, S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 35.

369, 1. L. ܩܘܠܝܬܐ *et cf.* Budge, *The history of Alexander*, p. 89, *l.* 10.

369, 15. L. ܩܘܠܣܢܐ (*Job.*, XVIII, 14), S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 34.

370, 14. ܩܘܓܠܠ *a* γογγυλίς *corruptum, cf.* 871, 6.

373, 17. L. ܩܘܠܝܠ, *cf.* 1604, 8.

374, 20. L. ܪܩܝܩܐ *loco* ܪܩܝܥܐ, *cf.* 374, 15; *glossa* رقّة رقيق *posterius addita.*

381, 15. *De hac glossa cf.* 794, 11.

387, 5. *De hac glossa vide* Pognon, *Inscr. mand. des coupes de Khouabir, Append.* II, p. 156-157.

392, 13. *In vocab.* ܐܠܥܙܐ *litt.* ܠ *male cusa.*

410, 11. *De glossa* ܟܘܪܣܐ ܕܪܓܠܐ ܟܘܪܣܐ ܕܩܕܡ ܒܝܡܐ = 411, 6, *vide* Bedjan, *Histoire de Mar Jabalaha*, p. 229, *l.* 3.

410, 19. L. يكتسون *loco* يكشون, *cf.* 371, 7.

411, 6. *De hac glossa cf.* ܟܘܪܣܐ ܕܪܓܠܐ 410, 11, *et* Bedjan, *Histoire de Mar Jabalaha*, p. 238, *l.* 10.

434, 9. *De hac glossa cf.* S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 42.

434, 10. *De hac glossa cf.* Pognon, *Inscr. mand. des coupes de Khouabir, Append.* II, p. 158.

439, 24. *De hac glossa cf.* Bedjan, *Acta Mart.*, VI, p. 384, *l.* 1.

460, 18. L. الجوذيّ, *cf.* 383, 2.

462, 11 *et pen.* G. Hoffmann *conjecit* ܠܒܘܫܐ *loco* ܠܒܘܫܐ *et* ܠܒܘܫܐ.

468, 20. L. البرزجة *et vide Ind. pers. sub* فرزجة.

469, 14. L. ܟܚܠܐ *loco* ܟܚܠܐ, S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 42.

469, 15. *Glossam arab. sic intelligit* S. Frænkel : «*Zum Spotte die Zähne putzen*», *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 38; *sed forsan melius «deridendo dentes denudare» vertenda est.*

478, 13. L. ܠܘܚܐ.

511, 24. *De vocab.* جبلة *vide* S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 41.

517, 3. الجَحّش = المجاش, S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 38.

517, 24. S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 42, *conjecit* ܠܚܕܪܬܐ *loco* ܠܚܕܘܪܬܐ.

521, 14. *Hoc in loco* ܠܚܕܪܐ *e confusione cum* ܚܕܪܐ *ortum est*, S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 42; *cf.* 1467, 23.

541, 6. *De hæc glossa cf.* Schulthess, *Probe einer syr. Vers. der Vita S. Antonii*, p. 12, *not.* 1.

545, *not.* 13. L. 626 *loco* 26.

546, 14. كافشات = ܟܬܫܬܐ = ܟܘܪܣܝܐ (*cathedra*), S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 39.

547, 12. L. الغموز (*a* غمز *mordere*), S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 39.

547, 15. S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 42, *conjecit*: ܦܣܘܩܐ ܗܘ ܚܘܪܐ ܐܘ ܦܣܘܩ ܣܪܛܐ = «ܦܣܘܩܐ, *hoc est, punctum seu lineam*»; *sed* ܠܚܘܪܐ (*pagina, columna*) *forsan correctum.*

550, 9. S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 41, *conjecit* الخادمّ *loco* الخمير.

581, 11. L. ܠܛܪܝܩܘܢ *sine punctis plur.*

597, 10. *In vocab.* ''ܩܥܩܥܐ *litt.* ܠ *male cusa.*

601, 25. L. المعتدل للّهم (*quorum passio temperatur*), S. Margoliouth, *Journ. of the Royal as. Society*, oct. 1899, p. 843, *not.* 1.

668, 23. L. ܓܝܠܐ *loco* ܓܝܪܐ.

675, 7. *De hac glossa cf.* 538, 5; 1500, 22.

698, *not.* 23. *Legendum* ܚܒܝܟܐ ܡܙܪܝܐ, *cf.* 1428, 16.

708, 8. *Forsan leg.* ܕܚܣܝܪܘܬܐ *loco* ܕܚܣܝܪܘܬܐ.

710, 6. L. ܬܟܠܠܐ *loco* ܬܟܠܐ.

724, 11. L. سنام الجمل, *cf.* 740, 22; 741, 25.

732, 2. *Legendum* ܟܣܢܘܪܚܐ *loco* ܟܣܢܘܪܟܠܐ, *cf.* 1057, 13.

735, *not.* 4. *L.* XXIX *loco* XIX.

739, 10. ܣܢܝܬܐ *corruptum a* ܣܗܕܘܬܐ, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 42; *cf.* 747, 8; 1239, 20.

747, 8. ܣܗܕܘܬܐ *corrupt. a* ܣܗܕܘܬܐ, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 42; *cf.* 739, 10; 1239, 20.

766, 3. *L.* البريّ *loco* البرّيّ.

777, 24. *L.* التوسع *loco* النومع, *confer* 2045, 20; 2046, 8 *et not.* 16.

793, 12. *L.* ܣܢܕܪܟܐ *loco* ܣܢܕܪܟܐ, *cf.* 731, 22.

810, 15. *L.* يغني *loco* يغنى.

812, *not.* 11. *Adde : cf.* ܡܣܡܣ 1779, 16.

880, 9. *E. Nestle putat* ܟܣܡܣܡܐ *veterem errorem pro* "ܟܣܡܣܡܐ *esse, Studia sinaitica*, IV, *A tract of Plutarch*, *p.* VIII, *not.* 1; *cf.* 1423, 1 *et* 21. *Sed vide Schulthess, Homonyme Wurzeln im Syr.*, *p.* 34.

882, 23. *De hac glossa, cf. Bedjan, Acta Mart.*, IV, 519, *l.* 9.

901, 3. *L.* ܕܝܠܚܝܓ *loco* ܕܝܠܚܝܓ.

976, 1. *Lege* ܠܓܡܦܫܪܘ *loco* ܠܓܡܦܫܪܘ, *cf.* 1112, 21.

1024, 13. *L.* ܟܡܘܢܐ *loco* ܟܡܘܢܐ; مثل *inepta est glossa posterior, cf.* 1017, 12; 1192, 7, *Imm. Lœw* (*in not.*).

1037, *pen. Littera* ܬ *altera in vocabulo* ܐܬܬܘܬܐ *male cusa.*

1038, 20. *De hac glossa cf.* 1229, 17.

1042, 17. *De hac glossa cf.* 1119, 19.

1044, 1. *Litt.* ܢ *in* ܟܪܘܡܢܘܪܢ *male cusa.*

1078, 4. *L.* ܟܪܘܬܐ *loco* ܟܪܘܬܐ, *cf. Add. et corrig. ad* 187, 4.

1113, 8. *L.* ܟܫܦܐ, *cf.* 1111, 25.

1113, 18. *L.* ܕܐܒܣܛܪ.

1115, 16. *De hac glossa vide Schulthess, Probe einer syr. Version der Vita S. Antonii*, *p.* 12, *not.* 1.

1119, 19. *De hac glossa cf.* 1042, 17.

1152, 8. *L.* المرجىّ *loco* المرجّى.

1156, 8. *L.* ܣܗܕܘܢܐ. *Hæc glossa sic intelligenda :* «Martyrius bar Sahde, qui etiam Sahdona appellabatur»; *confer H. Goussen, Martyrius Sahdona's Leben und Werke*, *p.* 12, *not.* 2.

1174, 15. *Forsan legendum* اجرد *loco* اجود.

1175, 5. *L.* ܚܢܢܝܐ *loco* ܚܢܢܝܐ, *cf. Act. Apost.*, V, 5.

1175, *not.* 3. *L.* يطابق.

1187, 3. *Forsan legendum* ܟܠܒܝܬܐ *pro* ܟܠܒܝܬܐ, *et* ܟܐܟܐ *pro* ܟܐܟܐ.

1191, 10. *L.* ܕܝܠܕܘܬܐ, *cf. Act. Apost.*, VI, 1.

1193, 13. *L.* ܕܝܠܚܘܪܝܐ, *cf.* 2074, 3.

1197, 12. *L.* ܕܚܒܝܒ.

1199, 12. *De hac glossa cf. Schulthess, Probe einer syr. Vers. der Vita S. Antonii*, *p.* 7, *l.* 15-16.

1209, 4. *L.* ܡܥܡܕ [ܕܚ] ܢܘܦܐ.

1218, 2. *L.* ܢܒܝܚܘܢ, *cf.* 1223, 8; 1253, 5.

1225, 11. *L.* العشاء *loco* الغشاء.

1245, 3. *L.* اهق *loco* اهقّ, *et vide Ind. pers. sub hoc vocab.*

1255, 5. *L.* ܢܡܚܠܢ.

1274, 4. *Littera* ܠ *altera in* ܢܡܠܡܠ *male cusa.*

1280, *pen.* *L.* ܢܝܥܣܘܣ.

1284, 4. *De hac glossa cf. Hoffmann, Opusc. nestor.*, 40, 4-5.

1316, 1. *Litt.* ܪ *in* "ܡܣܡܪܐ *male cusa.*

1320, 22. *L.* ܦܟܝܐ *loco* ܦܟܐ, *cf.* 1294, 23.

1349, 8. *L.* "ܕܡܣܡܪܐ, *cf.* 1991, 3; *attamen vide* 1421, 19.

1349, 23. *L.* واظبوا *loco* قلطموا, *cf.* 317, 28.

1364, 9. *In cod.* ܡܚܠܬܐ *sic scriptum :* ܡܚܠܬܐ.

1366, 9. *Loco* ܣܥܘܕ *l.* سعود (*pl. vocab.* سَعْد *quod præcedit*).

1390, 9. *L.* ܟܐܫܦܝܪ.

1408, 14. *L.* مَعُون *loco* معين.

1424, 14. *L.* تُهَمَة *loco* تهمة.

1429, 21. *L.* ܚܣܡܘܬܐ.

1450, 5. *L.* عشير ܥܫܝܪ.

1470, *ult. Litt.* ܠ *in* "ܕܠܡܣܡ *male cusa.*

1472, 13 *et* 15. *Loco* ܕܟܠܬܐ *et* ܐܟܠܬܐ *lege* ܕܟܠܬܐ *et* ܐܟܠܬܐ, *cf.* 1499, 14; 1452, 14 *et* 18.

1479, 21. *Loco* ܦܪܟܐ *l.* ܦܪܟܣܐ, *cf.* 1603, 7.

1496, 19. *Litt.* ܪ *in* "ܦܪܘܪ *male cusa.*

1498, 3. *Litt.* ܪ *in* "ܦܪܘܪ *male cusa.*

1562, 11. *L.* يتتبّع (?) *loco* يتّسع, *cf.* 1570, 11.

1566, *ult. Litt.* ܪ *in* ܦܠܘܪܘܣ *male cusa.*

1671, 13. ܪܟܝܟܐܬ, *forsan* ܪܟܝܟܐ *legendum; glossam novam incipit a præcedente alienam.*

1697, 6. *L.* طيرٌ *loco* طيرًا.

1698, 3. *Litt.* ܪ *in vocab.* ܡܟܪܘܟܐ *male cusa.*

1706, 13. *Litt.* ܬ *in* "ܡܟܐܬܘܢ *male cusa.*

1708, 1. *Litt.* ܠ *in* "ܡܚܠܝ *male cusa.*

1720, *not.* 33. *L.* الكزاز *loco* الكنّاز, *S. Frænkel* (*in not.*).

1746, *not.* 4. *L.* ܕܚܠܒܐ *loco* ܕܚܠܒܐ; زبل *ineptum est, S. Frænkel* (*in not.*).

1752, 10. *Loco* رقيف *S. Frænkel* (*in not.*) *conjecit* رقيب, *seu forsan* رفيق.

1756, *ult.* *L.* ܕܟܚܠܒ.

1761, 9. ܡܚܠܬܐ *glossam novam incipit a vocab. præced. alienam.*

1801, 13. *De hac glossa vide : Petrus der Iberer, ed. Raabe, p.* 125, *l.* 16 *et seq.*

1803, 4. *Loco* ܢܒܝܕ *lege* ܢܒܝܕ.

1820, 3 *et* 4. *Loco* ܠܒܒܪ *lege* ܠܒܒܗ, *cf.* 1800, 7, *Schulthess, Homonyme Wurzeln im Syr., p.* 64, *not.* 1. *Æque,* 500, 5, *et* 502, 5, ܠܒܒܪܐ تشنّج *loco* تشنّج ܠܒܒܪܐ *legendum videtur.*

1853, 5-6. *Loco* دبقة ܕܒܒܠܬܐ *lege* ܕܒܒܠܬܐ ܕܒܣܡܗ, *cf. Is.,* XLIV, 13, *et infra* 2094, 15.

1879, 5. *L.* ܥܕܡ *loco* ܒܕܡ, *cf.* 1988, 3.

1920, 19 *et* 20. *L.* ܕܪܫܠ *et* ܕܪܫܦ *loco* ܕܐܪܫܠ *et* ܕܐܪܫܦ, *cf.* 303, 24.

1923, 5. *L.* ܥܕܡ *loco* ܥܪܡ.

1930, 19. *L.* ܐܒܥܕܠ *loco* ܐܒܥܕܠ.

1938, 1. *Litt.* ܪ *in* ܫܘܦܪܠ *male cusa.*

1938, *not.* 10. *Dele* «*cf. col.* 1936, *l. ult.*» *et vide Ind. pers. sub* شهداج.

1968, 18. *Adde cum* H (*not.* 23) ܥܪܙܐ; ܥܙܐ *glossam novam incipit a præced. alienam.*

1971, 2. ܕܗܘܗܝܐ = ܕܗܘܫܝܐ.

2026, 7. *Adde* ܬܐܘܪܝܣܣܗܐ *ad calcem lineæ, cf.* 2030, 1.

2028, 18. *Post* ܩ̄ܠ *adde cum* PS (*not.* 24) التين; *cf.* PROOEMIUM *nostrum, p.* XXII, *sub* PAULUS ÆGINETA.

2029, 12. *De hac glossa cf.* 2081, 5.

2030, 14. *L.* لود تبن *loco* اللوزتان, *cf. glossam seq. et* 2088, 14.

2032, 19. *L.* تبّت *loco* تبتّ, *cf. Yâcût,* I, 817.

2042, 11. ܬܘܗܪܐ *glossam novam incipit a præced. alienam.*

2045, 5. *L.* الطين (*θολός*) *loco* الطنز.

2045, *not.* 9. *Dele hanc notulam; ibi citatus est Is.,* XLI, 14.

2046, *ult.* *L.* ܐܬܒܝܬܐ *loco* ܐܬܬܬܐ.

2061, 6. *L.* المتالى *loco* المقالى.

2075, 18. *L.* ܬܬܒܝܬܐ, *cf.* 2046, *ult.*

2081, 5. *De hac glossa cf.* 2029, 12.

ADDENDA ET CORRIGENDA

IN APPENDICE GRÆCA.

6, 20. *L.* ἀετός.

7, 8. *E. Nestle mavult* (*in not.*) ἅγιος, *cf.* 26, 19; 28, 4.

8, 19 *et* 9, 8. *L.* ἀέρας.

11, 1. *Forsan* ὠά *et in glossa* ܟܘܢܐ, *cf. La chimie au moyen âge, ed. Berthelot*, II, *p.* 305, *not.* 3.

17, 12. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 175, *conjecit* ἄηπ7ον; *sed vide Budge* (*History of Alexander*, 219, 17, *trad.* 123, *not.* 1), *qui a vocab.* ἐξ ἀμιάντων ξύλων *in ed. gr. Müller,* ἀμίαντος *attulit. Cf. etiam Ahrens, Das Buch der Naturgeg.*, *p.* 63, *l.* 1 *et seq.*

22, 11. *L.* ἀγαλλιᾶσθε.

24, 8. *L.* ἀγαθοῦ.

29, 11. ϖαιονία.

33, 1. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 176, *mavult* εὐεργέτης.

43, 2. Ἀδραμυτ7ηνός, *cf. Act. Apost.*, XXVII, 2.

54, 3 *et* 55, 25. ὡρεῖα, horreum, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 176; *cf. Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 26.

55, 15. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 176, *mavult* exilium.

64, 3. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 176, *conjecit* ὁλοθεῖος.

64, 23. ζωμάρυσ7ρον, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 177.

64, 25. *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 177, *conjecit* ὀλισθήσετε *et* ܬܚܪܒ; *forsan* ὠλισθήσατο (*fem.*).

66, 8. ὦμος, *et in glossa ar.* الكتف *loco* لكن, *Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 528.

70, 4. οὐγκία, *cf.* 70, 1; 75, 12 *et* 15.

75, 1. οἶνος ἐκ κέσ7ρου...

75, 28. ἄκαυσ7ον. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 177, *male conjecit* ὀβρύζατον *a* ὄβρυζον.

79, 21. *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 177, *conjecit* τὸ ἐπιχώριον.

86, 6. Οὐκάνιος, *n. prop.*, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 178.

88, 2. ὀλυγκεὺς ὀξυδερκικός, *Paul. Ægin.*, *p.* 282, *l.* 32, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 534-535.

91, 7. χώραν, *S. Frænkel, Wiener Zeitschrift.*, 1889, *p.* 178.

92, 23. *Hæc glossa ad* Βουκέφαλος *pertinere videtur, cf.* 176, 15; 1823, 19.

98, 4. *Adde: Paul. Ægin.*, *p.* 249, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 532.

101, 12. σμαράγδινος, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 178.

111, 9. [κατ]ηγορία, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 178.

111, 17. ἐγγίζεταί σου, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 178.

124, 11. ἀτ7αγήν, *cf. Ahrens, Das Buch der Naturgegenst.*, 124, 18.

125, 7. ε' ϖέντε.

128, 15. *P. Smith, Thes. syr.*, 4224, *sub* ܫܡܫܢܐ, *conjecit* ἡλιακὰς (ἀκτῖνας).

129, 24. *Adde: cf.* 802, 19.

139, 16. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 179, *conjecit* θεσαυροί.

140, 13. Ἰάσων.

141, 1. ἐνσφράγισμα, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 179.

142, 18. ἀπόκρισις, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 180.

145, 6. ἀκρατῶς, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 180.

145, 24. ἀνακύκλησις. *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 180.

146, 9. ἡ κτητικὴ *vel* ἐκτικὴ, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 180.

148, 8. κυνόμορον, *cf.* 1729, 15; 1960, *ult.*

156, 13. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 180, *conjecit* ἀξίδα = axis.

159, 8, 10 *et* 12. ἐξορισθῆναι.

159, 11. ἐξορῖσαι.

160, 7. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 180, *mavult* ἀσκίδιον.

160, 23. *L.* אסכריא *loco* אסדה *cf. Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 86.

162, 11. ἐξωμοσία, *sed interpretatum ac si* ἀξίωμα *esset, S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 181.

167, 23. ἀλεκτορίς.

168, 10. ἐλύδριον *pro* χελιδόνιον, *cf.* 1455, 19, *et Berthelot, Introd. à l'étude de la chimie*, *p.* 109; *Essai sur la transmission de la science antique*, *p.* 31, *not.* 5.

168, *ult.* Ἐλευσῖνα, Ἐλευσίς, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 181.

169, 5. ὀλύμπιος, *cf.* 170, 20. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 181, *conjecit* αὐλείας.

179, 4. *Adde:* ἀδάμας, -αντος.

183, 19. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 182, ἀλλότριος *seu* ἀμφότεροι; *potius* ἀμφότερα, *cf. infra Add. et corrig. ad* 191, 24.

185, 6. μικτὸν (φάρμακον).

190, 22. σμῆγμα διὰ σφέκλης, *Paul. Ægin.*, *p.* 276, 14, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 533, *et Addenda et corrig. in Lexico ad hunc loc. Glossæ auctor* σμῆγμα *cum* ἔμφωμα *confudit.* Ἔμφωμα *vero lapidem calcarium et schistum, album et perlucidum, designare videtur, cf.* 189, 23 *et seq.*; 190, 14; *Berthelot, La chimie au moyen âge*, II, 49, 5 *et* 12; 50, 10.

191, 24. ἀμφότερα, *cf.* 1316, 15.

192, 23. μικτὸν (φάρμακον).

193, 5. Ὀμηρίσματα, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 182.

198, 16. γάγγλια.

198, 21. ἀνάγυρις, *Paul. Ægin.*, *p.* 231, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 529.

198, *ult.*, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 183, *conjecit* ἐγγυραῖος (?).

206, 13. *S. Frænkel, ibid.*, *conjecit* ἀντιγείτονας.

214, 14. *S. Frænkel, ibid.*, *mavult* ἐρώτησις.

214, 16. *S. Frænkel, ibid.*, ἔνδοξος *et* ܡܫܒܚܐ.

214, 17. *S. Frænkel, ibid.*, ὀργίλος.

217, 17. *S. Frænkel, ibid.*, *conjecit* εἰσόδιον *et* ܡܥܠܬܐ.

227, 4. *S. Frænkel, ibid.*, παστάδας -δων.

228, 21. *Forsan* ὄστρακον, *cf.* 76, 17; 81, 10; 239, 8.

233, 3. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 183, *conjecit* εἰσόδια.

234, 12. *Dele ad calcem* : 234, 12.

234, 18. οἴσυπος, *cf.* 683, 12.

234, 20. Hispanica. *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 92.

237, 1 *et* 2. σκολοπένδριον.

237, 8-10. σφονδύλιον *et* φυσαλίδος (φυσαλίς), *cf.* 1372, 14.

240, 10. *Lege* אסקוטלא.

240, 20. *Potius* σκίγκος, *cf.* 1383, *ult.*

241, 5. σκρίνιον, scrinium, *cf.* 1378, 22. *S. Frænkel* (*in not.*) *confert* σκευάριον, σκέβριον.

242, 14. ἐξηγητικόν, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 184.

242, 17. *Potius* σκίγκος, *cf.* 1383, *ult.*

244, 8. Ἀφροδίτη, *cf.* 266, 23; 383, 17.

244. 19. Venus.

245, 3. Διόφυτος.

247, 10. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 184, *mavult* ἀπαθητῶς.

250, 17, *et* 254, 18. ἐποπτική, *S. Frænkel, ibid.*

252, 21. ἐμπειρίας, *S. Frænkel, ibid.*

254, 16, *et* 257, 2. *S. Frænkel, ibid.*, *conjecit* συνέδριον; *vix probabile.*

256, 6. ἀποκρυβήσεται.

256, 10-11. ἀπολεῖται; -ἀπολοῦνται.

261, 1. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 185, *mavult* εὐπειθής.

261, 22. *S. Frænkel, ibid.*, *mavult* ὁμιώματα.

265, 24. ὀποπάνακες, *cf.* 667, 4.

266, 20. ὀφφικιάλιος, officialis, *cf. Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 1 *et* 112-113.

287, 28. ἀροματοθήκη, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 185.

291, 13. *Adde initio* : Ἀριστόβουλος, *cf. Addenda et corr. in Lexico ad hunc locum.*

297, 11. ἁρμάτιον, *Paul. Ægin.*, *p.* 282, 50, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 535.

299, 12. ἄρσις.

302, 10. ἁρπᾶσαι.

303, 26. τρίχες.

331, 6. αἰθάλη, *cf. Berthelot, La chimie au moyen âge*, II, *p.* 133.

350, *ult.* Βήλ.

351, 14. πληθώρη, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 33.

352, 17. ἐγκαλνισμα, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 34.

352, 20. παρονομασία, *S. Frænkel, ibid.*

360, 12. ὑδρορόσατον, *cf.* 42, 8.

363, 3. κώνειον.

369, 15. *Dele et vide Addenda et corrig. in Lexico ad hunc locum.*

369, 21. πιλωτάριον, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 34.

373, 2 *et* 10. βουκίνα, βουκινάτορ, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 33.

375, 5. *S. Frænkel, ibid.*, *conjecit dubitans* φύραστς.

383, 7. Ἀφροδίτη, *cf.* 244, 18.

387, 1 *et* 4. κώνειον, *cf.* 363, 3.

402, 11. *Adde* : *cf. Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 174-175.

427, 5. χρυσοῦν (ἔριον), *Hoffm. apud Ahrens, Die Naturgegenst.*, *p.* 57, *l.* 12.

427, 22. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 34, *conjecit* ζώνας.

431, 8. *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 35, *conjecit* γονυκλισία.

452, 22. *Nœldeke apud Brockelmann, Lexicon syr.*, *p.* 501, *conjecit* ξυστάριον; *cf. Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 171 *et* 293.

468, 20. πεσσός, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 38; *cf.* 1494, 9; 1518, 13; 1584, 12.

493, 2. *S. Frænkel apud Sam. Krauss, Gr. und Lehnwörter*, II, *p.* 175, *conjecit* κολλίσκιον.

546, 14. δίφρος, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 39; *cf.* 546, 11.

554, 2. (ξηρὸν) διάκροκον, *Paul. Ægin.*, *p.* 283, *l.* 25., *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 535.

560, 18. ζυγοστάτης, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1892, *p.* 227; *cf.* 1741, 16, *etc.*

568, 16. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 35, *conjecit* ἡδυοσμόν.

568, 17. *S. Frænkel, ibid.*, *conjecit* σβέννυσθαι.

569, 4. δίπλωσις, *Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 532.

592, 17. Adragantha, τραγάκανθα, *cf.* 676, 1.

612, 12. ὑγρά (*collyrium liquidum*), *Paul. Ægin.*, *p.* 283, *l.* 20, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 535.

629, 19. ἐξέλθοι.

634, 12. χρυσάνθεμον, ἀμάραντος.

640, 1. ἐμπύημα, *Paul. Ægin.*, *p.* 89, *cf.* 190, 16, *et Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 526.

648, 7. ἐπιγάστριον.

655, 13. ἐκπιεσμός.

656, 7. *Adde* : ἣν οἱ ῥωμαῖοι ἐρβαρωβῖαν καλοῦσι, *Paul. Ægin.*, *p.* 55, *l.* 44.

669, 3. μεσεντέριον.

676, 1. Adragantha, τραγάκανθα, *cf.* 592, 17.

683, 11. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 35, *conjecit* ἀναφόρα.

698, 14 *et* 16. καμπτός.

701, 18. γραφεῖον (?), *cf.* 518, 18.

724, 3. παιδικά (τά).

783, 5. [λεοντοπέ]ταλον.

784, 7. *Adde* : *sive* tressis, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 274.

789, *ult.* τερεβινθίνη.

793, 20. τοξευτής.

801, 11. φρυκτή (ῥητίνη), *cf.* 1616, 4 *et* 12.

806, 13. *τέρατα.*
824, 9. *τήρησις?*
825, 3. *τρία.*
827, 20. *Corrige :* IL., *Pfl.*, 371-372; *cf.* 801, 25.
830, 7. *τρῖας sive* tressis, *cf. supra ad* 784, 7.
838, 1. *ἰουδαῖσαι.*
840, 16. *ἰῶτα.*
843, 3. *Ἰόππη.*
851, *pen. Sic legend. loco* 851, 22.
857, *ult. χηλός.*
859, 17. *χαμαίπιτυς.*
859, 19. *χαμαισύκη.*
863, 24. Πόντου.
866, 15. prooemium, *προοίμιον*, *cf.* 1607, 18.
869, 12. *χελιδόνες.*
871, 6. *γογγυλίς.*
886, 20. *χιακὸν* (*κολλούριον*), *Paul. Ægin.*, *p.* 280, *l.* 16, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 534.
886, 22. *Sic legend. loco* 868, 22.
888, 1. *χελιδόνες.*
898, 1. *χαλινός*, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 290.
898, 10. *χαμαίπιτυς.*
904, 6. *χαμαιλέων*; *χαμελαία.*
904, 8. *χαμαίμηλον.*
904, 10. *χημεία*, *cf.* 901, 9.
904, 16. *χαμαίπιτυς.*
905, 17. *Delendum est :* «ܟܢܟܪܘܣ *a* كنكر *ortum est*», *Imm. Lœw* (*in not.*).
909, 7. *Vide supra ad* 452, 22.
916, 19. *κήρυκες*, *cf.* 1704, 19.
917, 9. *χρῶμα.*
932, 8. *Adde : cf.* 942, 11.
933, 13. Αἰθιοπίς (?), *Paul. Ægin.*, *p.* 229, *l.* 15, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 529.
942, 20. *ἀκροκορδόνες?*
948, 18. *λύγος*, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 375.
957, 4. *λύκιον.*
960, 22. *φοῖνιξ.*
963, 12. *Imm. Lœw* (*in not.*) *negavit λίβανος, et attulit* ܐܪܒܩܐ = *gummi arabicum.*
963, 17. *Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 534, *contulit διὰ λιβάνου et λιβάνιον, Paul. Ægin.*, *p.* 281, *l.* 51, *et p.* 282, *l.* 1.
964, 7-8. Libellus.
968, 3. *ἐλελίσφακος.*
971, 9. *λίθος θυίτης.*
971, 25. *Adde : cf.* D. I, 819.
972, 13. *Lege :* D. I, 820.
986, 13. *ἀμάρακον*, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 326.
986, 17. *μᾶζα.*
991, 9?
993, 21-22. Martius, Περίτιος, *Imm. Lœw* (*in not.*).
994, 1. *Adde :* Μάρκελλος, *Paul. Ægin.*, *p.* 137, *l.* 8, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 527.
1017, 16. *μεγαλεῖον*, *cf. Budge, The life of Rabb. Hormizd*, *p.* 54, *not.* 3.
1024, 3. *μεσεντέριον.*
1026, 13. *μυακάνθινος*, *cf. ἀσπάραγος πετραῖος ἢ μυακάνθινος*, *Paul. Ægin.*, *p.* 232, *l.* 20, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 529.
1029, *ult. μοναχῶν ναός*, *Imm. Lœw* (*in not.*).
1032, 8. *μῶλυ.*
1032, 10. *μολόχινον* (*ἔλαιον*), *Paul. Ægin.*, *p.* 69, *l.* 19, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 537.
1041, 6. muria, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 329.
1045, 12-14. moschatum (?) PS.
1069, 9. *μετάνοια.*
1071, 13. *μελάνθιον.*
1073, 7. *μηλόμελι*, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 336.
1076, 10. *Lege ἀφρώδης loco ἀφρόδης.*
1099, 4. *μίλτος*, D. I, 777, *cf.* 1797, 7-9.
1129, 14. *ζυγοστάτης*, *cf. supra Add. et corr. in Append. gr.* 560, 18.
1145, 1. Μακεδωνία.
1145, 11. *Lege* 185 *loco* 186.
1146, 16. *Adde : cf.* 925, 7.
1155, 1. *Lege* 187, 13, *loco* 187, 18.
1156, 7. Μαρτύριος, *cf. Add. et corrig. in Lexico ad hunc locum.*
1312, 22. *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 324, *conjecit* ܦܣܬܩܠܢ *a pers.* بستان سك *corruptum esse.*
1355, 23. *Sic leg. loco* 1355, 22.
1378, 1. *σπαθάριος*, *Braun, Z. D. M. G.*, LIV, *p.* 383, *not.* 2.
1378, 22. *Vide supra Add. et corrig. in Append. gr.* 241, 5.
1379, 14. *κεραία*, *ἰστοκεραία*, *cf.* 1719, 15, *et Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, *p.* 96.
1386, 15. *Vide correctionem præced. in* 1379, 14.
1387, 18. *Cf. Schulthess, Probe einer syr. Version der vita S. Antonii*, *p.* 12.
1455, 19. *ἐλύδριον pro χελιδόνιον*, *cf. supra Add. et corrig. in Append. gr.* 168, 10.
1476, 6. *Adde : cf.* 1581, 14.
1476, 14. Πάνθεον.
1479, 21. *πράσα*, *cf.* 1603, 7.
1489, 9-10. *πανδοῦρα*, *S. Frænkel* (*in not.*).
1510, 2. *πολιτευθῆναι.*
1517, 19. funiculus.
1559, *ult.* Δανούβιος, Danubius?
1566, 5. *Adde : cf.* 242, 6.
1572, 7. *πλανῆται*, *cf.* 1572, 1.
1581, 14. *Adde : cf.* 1476, 6.
1585, 4. *ψυκτήρ*, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 473.
1586, 17. *Imm. Lœw, ibid.*, *p.* 469, *conjecit ἀπόστημα et in glossa* ܪܘܣܡܐ *loco* ܪ̈ܣܡܐ.
1602, 6. *πραιπόσιτος*, *-τε*, præpositus, -te, *cf.* 954, 13; 1633, 10 *et ult.*
1616, 8. *φαρμακτηρία*, *cf.* 1627, 21, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 490.
1633, 10 *et ult. πραιπόσιτος*, *-τε*, *cf. supra correctionem in* 1602, 6.
1687, 6 *et* 1688, 8. *S. Frænkel* (*in not.*) *conjecit κράββατον.*
1698, 8. *καλάνδαι.*
1700, 20. *κανάλης*, *S. Frænkel* (*in not.*).
1719, 10. *χειροποιητοί*, *S. Frænkel* (*in not.*).
1723, 5. *S. Frænkel* (*in not.*) *conjecit κοδράντης.*
1729, 7. *Cum glossa arab.* مفاصل *confe-*

rendum est *κῶλα*, *S. Frænkel* (*in not.*).

1729, 11. *Loco* ܫܡܘܠܐ *lege* ܡܘܠܝܐ, *S. Frænkel* (*in not.*).

1731, 11. ܩܘܪܘܢܐ = *κορώνη*, *S. Frænkel* (*in not.*).

1732, 7. *κοντάριον*, *et in glossa lege* ܙܓܐ = زجّ *loco* ܙܘܓܐ, *S. Frænkel* (*in not.*).

1742, 12. *κοῦσπος*, *S. Frænkel* (*in not.*).

1745, 14. *κοπλή*, *S. Frænkel*, *Die aram. Fremdwörter*, 37; *cf. Imm. Lœw apud Sam. Krauss*, *Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 501.

1774, 1. *Adde* : *cf.* 300, 19; 804, 23; 1378, 24; 1451, 23.

1774, *pen. Sic legendum loco* 1774, 19.

1788, 18. *κελτική* (*νάρδος*) = ܩܠܛܐ ܢܪܕܘܣܛܐ, *cf.* 1277, 11.

1789, 1 *et* 1794, 3. *καλάνδαι*.

1797, 14. *χαράκωμα*.

1799, 12. *καμών*.

1829, 16. *κύκνος*, *cf.* 1749, 1 *et* 16; 1780, 2.

1837, 5. *Delendum est. Hæc vox a pers. orta est, cf. Ind. pers. sub* كشتراك.

1839, 10. ܩܘܪܛܐ *vox semitica videtur esse*, *S. Frænkel*, *Die aram. Frendw.*, 200; *Imm. Lœw apud Sam. Krauss*, *Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 566.

1850, 20 *et* 1853, 1. *κιρκησία*.

1859, *ult. καθέδριον*, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss*, *l. c.*, 572.

1916, 7 ?

1916, 18. *Sic lege loco* 1916, 19.

1954, 2. *σποδίον*.

2045, 5. *θολός*, *in glossa arab. lege* الطين *loco* الطنز.

2084, 10. *θραῦσις*.